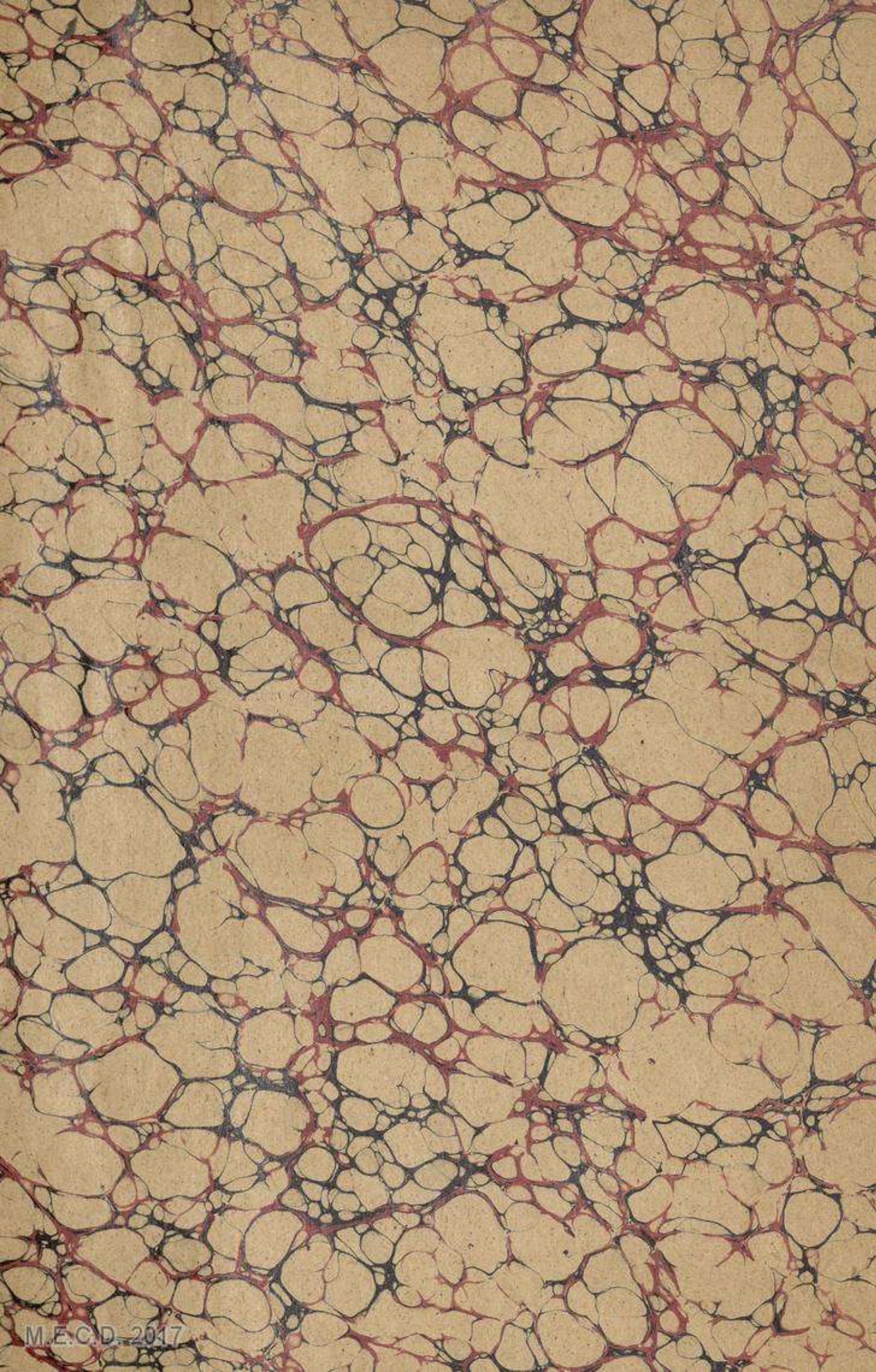


RIA
II


8-7

ENRIQUE
MARTIN
RALERO
ENCUADERNADOR

Amnistia,
l. bajo
derecha
MADRID



A. Mr. le commandeur. B de
Kochne Secetaire. de la Société
Imperiale d'Archéologie de S. Peters-
burg.

L'Autore


ICONOLOGIA CRISTIANA Y GENTÍLICA.



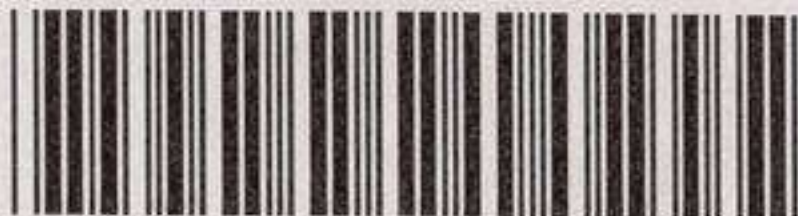
Sig.: M-XIX/3-7

co
ier

Tít.: Compendio del sistema aleg

Aut.: Castellanos de Losada, Bas

Cód.: 1000628



INNOVACIÓN Y APRENDIZAJE ADULTO

FAD 02066
3-7

ICONOLOGIA CRISTIANA Y GENTILICA.

COMPENDIO

DEL

SISTEMA ALEGORICO,

Y

DICCIONARIO MANUAL

DE LA

ICONOLOGIA UNIVERSAL.

En el que se da razon de cuanto puede interesar al literato y al artista para describir, pintar ó esculpir las imágenes del culto cristiano y las principales del gentílico; espresar simbólicamente las ideas antiguas y modernas; personificar artísticamente las virtudes, los vicios y las pasiones, y designar todo lo perteneciente á la formacion de emblemas, divisas, empresas, atributos, simbolos y alegorias en general.

POR

D. Basilio Sebastian Castellanos de Cosada,

Del Consejo de S. M., su Secretario honorario; Fundador-Director de la Academia Española de Arqueología; Bibliotecario, Anticuario y Conservador del Museo de Medallas y Gabinete de Antigüedades de la Biblioteca Nacional, Anticuario de la Casa y Estados del Excmo. Sr. Duque de Osuna y del Infantado, y Conservador de su Armería y Monetario. Autor de varias obras científicas, literarias y artísticas, &c., &c.



Madrid.

IMPRENTA DE D. B. GONZALEZ.

Calle de la Madera baja, núm. 8.

1850.

REGISTRO BIBLIOTECA

N.º 2792

M.E.C.D. 2017



TECNOLOGIA CRISTIANA Y GENTILICA

COMPLETADO

DE

LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD

DICCIONARIO MANUAL

DE

TECNOLOGIA UNIVERSAL

En el año de 1840 se publicó en Madrid el primer tomo de este diccionario, y en el presente se publica el segundo, que completa el conjunto de esta obra, y así se termina el plan que se propuso al principio.

Esta obra es propiedad del Autor, quien perseguirá ante la ley al que la reimprima sin su permiso. Los ejemplares que no tengan la marca oculta que llevan todos los de esta edicion, serán denunciados en aquel concepto.

El Director de la Biblioteca de la Universidad de Madrid, Sr. D. Juan de Dios, en virtud de un Real Decreto de 18 de Mayo de 1840, ha acordado que se compre el presente tomo de este diccionario, para que se agregue a la Biblioteca de la Universidad, y se ponga a disposición de los señores profesores de las Facultades de Teología y Filosofía, y de los señores alumnos de las mismas, para que puedan utilizarlo en sus estudios.



Madrid

LIBRERIA DE LA UNIVERSIDAD

Calle de la Universidad, número 10.

1840



AL EXCMO. É ILMO. Sr. D. MANUEL LOPEZ SANTAELLA,

PRESBITERO , CABALLERO GRAN CRUZ DE LA REAL Y DISTINGUIDA ÓRDEN ESPAÑOLA DE CARLOS III, ARCEDIANO DE HUETE ; DIGNIDAD DE LA SANTA IGLESIA DE CUENCA; PRESIDENTE DE SU ILUSTRISIMO CABILDO; PREDICADOR DE S. M.; INDIVIDUO NATO DE LA REAL JUNTA DE LA INMACULADA CONCEPCION Y DE VARIAS SOCIEDADES LITERARIAS; JUEZ PRIVATIVO DEL NUEVO REZADO; PRESIDENTE DE LA COMISION APOSTÓLICA DEL SUBSIDIO DEL CLERO, DEL TRIBUNAL DE LA GRACIA DEL EXCUSADO Y DEL DE LA COLECTURIA GENERAL DE ESPOLIOS Y VACANTES; DEL CONSEJO DE S. M., SENADOR DEL REINO Y COMISARIO GENERAL DE LA SANTA CRUZADA, Y DEMAS GRACIAS PONTIFICIAS EN TODOS LOS DOMINIOS DE S. M. ETC., ETC., ETC.

LA Amistad con que me honra V. E. hace tantos años , y su generosa oferta de proteger mis trabajos literarios, impelido por su amor á las Ciencias Arqueológicas , me imponen el sagrado deber de corresponder con gratitud á sus finezas , dedicándole esta obrita , que espero admita solo

como una sincera , aunque débil prueba de mi profundo reconocimiento.

El deseo de que sea igual este libro en tamaño á mi *Compendio elemental de Arqueologia*, de que forma parte con mi *Diccionario de la Galanteria Española y de las Divisas*, me ha impedido el darla á luz en una edicion tan magnífica como V. E. queria costear , no habiendo olvidado tampoco que no debia abusar de su generosidad, que asi tendrá menos coste á los que deseen adquirirla y puedan necesitarla, que no siempre serán ricos, y que este tamaño es el mas cómodo para que los artistas puedan llevarlo en el bolsillo cuando les sea preciso , cargando yo con gusto con la responsabilidad de no haberla adornado con láminas, como V. E. deseaba , por las razones de utilidad y conveniencia artística que en el Prólogo manifesté.

Despues de haber visto cuanto me consta se haya escrito sobre esta materia, creo haber hecho algo de nuevo y útil á mi pais al escribir esta obrita, y hé aquí por lo que la he creído, en algun tanto , digna de tan generoso como entendido Mecenas.

Dígnese , pues , V. E. protegerla con su buen nombre , y aumentará un beneficio mas á los que debe á su bondadosa amistad S. S. Q. S. M. B.
Madrid 1.º de enero de 1850.

Excmo. Sr.

Basilio Sebastian Castellanos
de Losada.

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

PRÓLOGO

ó

**Advertencia indispensable á los lectores y á
los artistas.**

Al escribir nuestro *Compendio de Arqueología artística y monumental*, ó sea el tomo 3.^o de los elementos de esta ciencia publicado el año de 1845, tuvimos la idea de completarla con un pequeño Diccionario de Simbología universal que contuviese, al menos, lo mas necesario que en el lenguaje pintoresco figurado pudiese ofrecerse á los artistas; empero como no nos fuese posible por entonces llevar á cabo nuestro pensamiento por la corta estension de aquel compendio, le am-

pliamos mas y hemos formado una estensa Simbologia dividida en varias fracciones , á fin de que cada uno pueda obtener lo que necesite ó desee á poca costa.

La parte que aquí ofrecemos á la consideracion pública , comprende lo que hasta el dia se ha entendido por Iconologia , si bien sumamente aumentada con alegorias nuevas ademas de las conocidas en las obras de esta clase , con figuras, emblemas, atributos, símbolos, empresas, signos é insignias antiguas que no se habian comprendido aún en este arte , tal vez porque no se conocieron algunas y otros porque no se creyeron de su inspeccion , y en fin con varias de nuestro propio caudal que hemos creído indispensable crear, para que los artistas puedan dar cuerpo y representacion pintoresca á las ideas modernas.

La incompleta Iconologia del famoso César Ripa , ha sido el único libro en este género vertido al español, que han podido consultar hasta el dia nuestros artistas siempre que se les ha ofrecido personificar una pasion , virtud ó vicio , ó hacer uso del lenguaje alegórico ; y si bien en este último género las famosas empresas político-cristianas del erudito y sábio español Saavedra y las religiosas del P. Nuñez , hubiera podido serles de alguna utilidad , apenas se ve las hayan conocido en las obras que han ejecutado , y aun

cuando lo hubieran querido hacer todos, no abrazan lo que puede necesitar un artista en el lenguaje alegórico y emblemático pintoresco.

Aun cuando en el extranjero se han escrito y publicado muchas obras sobre la Iconología artística y no pocas acerca del lenguaje alegórico, entre ellas el arte de las Divisas por el P. Le Moyne en 1666, nada se ha publicado en español que sepamos, y la mayor parte de nuestros artistas desconoce las interesantes obras de Winkelmann, Lacombe de Presel, J. Boudart, Millin, Charles de la Fosse, Waterlet, Mignart, Gravelet y Cochin, Arkamvech y otros que han escrito sistemas iconológicos apreciados hoy por los mejores artistas y literatos de Europa. Deseosos nosotros de que los artistas españoles tengan una iconología, si no tan completa como pudiera ser, al menos que contenga los artículos mas necesarios que puedan consultarse, hemos formado ésta que hoy publicamos, de lo mas florido de las obras citadas y de otras de esta clase y de las demas secciones de arqueología monumental, pudiendo asegurarles que nada hemos dejado en las obras consultadas al efecto, que, pudiendo interesarles, no lo hayamos traído á este terreno.

Hubiéramos querido dar completo el pequeño diccionario de esta obrita publicándole con láminas, como generalmente lo han hecho todos los iconolo-

gistas incluso el citado Ripa ; pero esto hubiera retardado la publicacion considerablemente si se habian de haber grabado bien , como debian , y no hubiera podido ponerse esta obra por su indispensable coste al alcance de las fortunas mas limitadas , que ha sido parte de nuestro pensamiento.

Ademas , si para el que no sea artista ó tenga cortos alcances , es una gran cosa la representacion material de los objetos , para los buenos artistas y para aquellos que tienen siquiera un mediano talento artistico , nada importan las láminas , porque sin su auxilio ven las representaciones pintadas en su entendimiento con exactitud para poderlas hacer pasar fácilmente á sus obras. Creemos que en libros de esta clase suele ser un mal las estampas , porque los talentos limitados y aquellos que no quieren fatigar su imaginacion porque creen llenar su deber copiando lo que ya hizo otro para indicarles el camino , no calculan para hacer una nueva creacion y se dejan arrastrar por la rutina : aun los buenos artistas suelen caer en reminiscencias que perjudican las mas veces á sus obras y reputacion artistica , cuando han consultado ó visto al efecto una alegoría ya pintada.

No puede suceder nada de esto con nuestra obrita , porque hallando en ella el artista , solo

por escrito , el modo de representar el sér moral que necesita , y los atributos que para ello tiene que emplear , aún le falta estudiar del todo su composicion, la cual no podrá ser amanerada, en lo general, como sucede hoy entre los que consultan á Ripa, ni igual entre muchos que trabajen en un mismo asunto, porque no hallarán en esta obra figura alguna pintada que copiar ni de qué tomar.

Despues de aconsejar á los que nos lean , y en particular á los artistas estudiosos , consulten la Seccion XI de nuestro citado Compendio de Arqueologia artística y monumental, en la que dejamos explicado lo que hemos entendido por simbologia en general y en donde se trata de las alegorias , atributos y divisas de que pueden valerse los artistas y obras que deben consultar al efecto , les diremos que todo lo perteneciente al lenguaje pintoresco de la Heráldica y del Blason con sus diversos y parlantes caractéres para explicar y hacer los escudos de los nobles , las divisas de las órdenes de caballería antiguas y modernas desde el origen de cada una de ellas , los escudos de armas de los pueblos de España y su historia , y las distinciones patrióticas y militares de las cruces honoríficas españolas, las podrán consultar siempre que se les ofrezca en el Diccionario universal de Historia y de Geografia que

se publica actualmente por nuestro amigo don Francisco de Paula Mellado y otros literatos, pues en él hemos insertado toda esta parte de nuestra Simbología universal en cada una de las voces vulgares con que se conocen. El lenguaje galante de las flores, plantas, colores, animales (en particular los domésticos) piedras preciosas y metales, que es el complemento de nuestra expresada Simbología, le hemos reunido en nuestro *sistema y Diccionario de la Galantería y de las divisas*, obra publicada en un tomo en 8.º mayor el año pasado de 1847, en la cual hemos explicado el lenguaje simbólico de las naciones por medio de sus pabellones marítimos y militares, banderas, estandartes y escarapelas; el de los partidos y hermandades civiles y religiosas, el lenguaje mímico alegórico de sociedad y cuantas noticias sobre el de las flores y demas caracteres galantes hemos hallado en la multitud de obras que hemos consultado, y en los monumentos antiguos de que tenemos noticia ó hemos visto.

Hechas estas aclaraciones séanos permitido estendernos un poco, en obsequio de los mismos artistas, acerca de la buena doctrina iconográfica que hemos tenido por guía para formar este compendio.

Dice Millin que jamás podrá publicarse un

Diccionario completo de Iconología porque la imaginación tiene el derecho de enriquecerla diariamente, recibiendo con elogio las expresiones nuevas cuando logran la claridad, elegancia, precisión y energía que les conviene para popularizarse. En efecto, con el trascurso de los siglos se van adquiriendo ideas nuevas no expresadas antes simbólicamente, y como este lenguaje figurado agrada siempre á la imaginación y lisonjea al gusto, lejos de caducar ó de empobrecerse, adquiere nueva vida y acumula nuevas riquezas que le animan y embellecen. Por ejemplo, los antiguos no conocieron nuestros gobiernos medios ó constitucionales y por lo tanto no pudieron alegorizarlas así como tampoco á ninguna de sus consecuencias políticas, y hé aquí por lo que se ha hecho ya necesario crear nuevos caracteres iconológicos para personificar á unos y á otras dándoles los convenientes atributos. A este fin nos hemos atrevido á crear nuevas alegorías en este sentido, y si no estamos seguros del acierto, y por lo tanto no nos lisonjea la esperanza de que se admitan universalmente como las antiguas, nos cabrá la satisfacción de haberlas ideado antes que otro y de haber abierto un nuevo camino para que un autor mas poeta é instruido le termine.

Lo propio hemos hecho con las afecciones

buenas y malas de nuestra sociedad actual, y con algunas de las mas significativas acciones de nuestra religion no comprendidas aún en las iconologias que hemos visto ; pero en este punto debemos advertir que el Antiguo y Nuevo Testamento, los libros de los Santos Padres , las notas á la Biblia del P. Scio , y las leyes eclesiásticas que rigen á la Iglesia católica , han sido las fuentes á que hemos acudido , y sentiríamos no haber interpretado bien el espíritu simbólico de la Iglesia porque siendo , como somos , fieles observadores de sus santos mandamientos y preceptos, habrá podido estar la falta en nuestro limitado talento , pero jamás en nuestra fé y voluntad.

Parécenos del caso advertir en este punto que hemos atendido con preferencia á las acepciones generales del cristianismo y descendido pocas veces á alegorizar las particulares, y que por esta razon solo mencionamos los símbolos y atributos de los santos mas conocidos y de mayor culto en España , y á los demas les damos el atributo por clases segun sus diversos estados y condiciones, porque de haberlo hecho individualmente , seria necesario habernos dedicado con mas tiempo y á este solo objeto , y hacer una obra muy voluminosa con conocimiento de las vidas de los centenares de bienaventurados con que se halla enriquecida la Iglesia universal.

Los que no conocen á fondo todos los símbolos y atributos de la iconología cristiana y del Antiguo Testamento, censuran agriamente el que adornen los artistas las iglesias con caretas de leon , águilas , toros , palomas , corderos , etc. , adelantándose hasta sospechar de gentilismo ; pero deben saber éstos, y si no que lean nuestro Diccinarito donde les damos mas razones , que los citados animales simbolizaron siempre y simbolizan hoy misterios sacrosantos y escritos en el Libro de los libros , de los cuales son atributos que por lo tanto es preciso respetar y que no desdican de manera alguna de aquellos santos lugares , puesto que no se hallan en ellos como objetos del culto , sino como caractéres simbólicos y parlantes sancionados por la Iglesia, que nos enseñan y recuerdan lo que debemos saber y jamás olvidar. Por ejemplo , el Cordero nos simboliza al Salvador en su inocencia y mansedumbre , con la cruz y bandera echado sobre el Sacrosanto libro de los Sellos, la cristiandad triunfante , razon porque se le coloca regularmente sobre los Sagrarios , y en fin, la Paloma simboliza al Espíritu Santo , y hé aquí por qué la vemos en todas las iglesias y siempre sobre los púlpitos desde donde se pronuncia la palabra de Dios que es su cátedra favorita.

No solo deben permitirse y se permiten las representaciones simbólicas en los templos del

Señor , sino que se usan desde su instalacion en las procesiones , ejemplo que se presenta en todas ellas en el gremio cristiano , y muy particularmente en España , con especialidad en la ciudad de Valencia , cuya solemne procesion del Corpus Christi es toda simbólica como hemos probado en nuestro artículo sobre estas procesiones en el número de mayo del *Museo de Familias* del año 1846. Hemos creído útil hacer esta esplicacion para combatir ideas no muy conformes con el espíritu de nuestra santa religion que hemos oido á algunos escrupulosos ignorantes.

No hemos visto libro alguno de Iconologia ni de Iconografía que ponga á la vista del artista ni le indique las estátuas, pinturas ó símbolos que debe usar para caracterizar un edificio público exterior ú interiormente, pues que la fachada de un edificio público debe espresar su objeto, razon por lo que no es estraño se vean algunos, no tan bien caracterizados como debieran estarlo, ni adornados como lo exigen las funciones á que se consagran; y aunque tenemos por ilustrados á nuestros artistas, si bien no tanto como deseáramos porque hasta el dia no tienen motivo para ello, y esto no es culpa suya, no tanto para enseñarles, sino mas bien para facilitarles el trabajo que por otro lado pueden emplear mejor en la

perfeccion de sus obras, les hemos hecho un pequeño estado ó mas bien una lista clasificada de las alegorías ó de los caractéres iconológicos de que pueden valerse para caracterizar y adornar un palacio, un tribunal, cárcel, hospicio, paseo, etc. No ha sido nuestro intento de modo alguno el sujetar su imaginacion precisamente á no salir del círculo que le trazamos, y por lo tanto pueden y deben valerse de las alegorías semejantes que traen los autores y les describimos en esta obra, y de las que, atendiendo á las reglas, les preste su fecunda imaginacion siempre que por el afan de innovar no cometan un contrasentido ó caigan en un anacronismo iconológico.

A pesar de lo que decimos en la 8.^a Seccion de nuestra citada Arqueologia artistica, en cuya opinion persistimos, hemos tratado la Iconologia en este Diccionario en la mayor parte como los autores que nos han precedido en este arte, á los que hemos copiado en todos los puntos que mejor nos ha parecido, porque esto no desvirtúa en nada nuestro sistema allí sentado, y que aclaramos en esta obrita en la doctrina que precede al Diccionario, y porque al propio tiempo nos proporciona la ventaja de introducirle sin violencia ni estrañeza de los que están acostumbrados á ojear el Ripa y las demas obras de esta especie, á cuyo objeto llamamos nuevamente la atencion

de los artistas , sobre lo que decimos en la nota á la Seccion XI de nuestro citado Compendio.

Para la mejor inteligencia de esta obrita nos parece del caso hacer algunas observaciones. Hemos espresado los colores de que se visten las personificaciones de las pasiones , virtudes y vicios , porque siendo alegóricos y estando ya recibidos en la Iconologia , á ellos debe atenderse el artista como se han atendido los profesores en los buenos tiempos del arte. Tambien hemos manifestado los colores con que deben pintarse los ropajes de Jesús, la Virgen, los Apóstoles, Evangelistas y demas bienaventurados de la Côte Celestial , por que estando consignados por los escritores cristianos , siendo simbolos inmutables de sus virtudes, y sancionados ya por la Iglesia cristiana , no puede el artista variarlos , ni debe desconocerlos en sus obras, rayándolos, para que se conozcan segun las reglas que les damos con relacion á la costumbre heráldica , cuando los graben y no éntre el colorido en la ejecucion de sus imágenes.

Bajo las voces genéricas de Edades , Planetas, Meses, Siglos, Musas, Vientos, Vida, Dias, Rios, Magos , Evangelistas , Angeles , Apóstoles, Profetas y Santos, etc., se ponen todos los de su especie y sus diferencias , así como en las voces *Mandamientos , Sacramentos , Bienaventuran-*

zas, obras de Misericordia, Pecados Capitales, Enemigos del Alma, Virtudes cristianas, Potencias del Alma, Sentidos corporales, Dones y frutos del Espíritu Santo, y Novísimos y Postrimerías del alma, describimos cada una personificación en particular y sus atributos.

A fin de que el artista pueda acompañar á sus obras algun lema que las dé alma y mas vida é inteligencia por medio de una idea escrita alusiva, hemos puesto en las personificaciones gentílicas y cristianas de mas interés y de mayor uso, inscripciones latinas alegóricas, sacadas de los libros de la Biblia, del Evangelio, de los comentadores y autores cristianos y de los mejores poetas, escritores de la antigüedad como Homero, Virgilio, Horacio, Ovidio, Solon, Séneca, Marcial, Plutarco, etc., sin olvidarnos de algunos bellos axiomas de Alciato, Saavedra, Nuñez, Le Moyne, y otros autores modernos en las empresas y divisas y de los mejores consignados en los medallones y medallas antiguas y modernas. Este trabajo le hemos creído no solo interesante para los artistas, sino para los escritores que muchas veces se afanan en buscar un lema, sentencia ó axioma que poner de epígrafe á sus obras, para caracterizarlas á un golpe de vista. Para facilitar á los mismos el trabajo, le hemos puesto un capítulo con su correspondiente catálogo en orden alfabético, rela-

tivo al modo en que deben pintarse, con sus divisas y hábitos, las comunidades religiosas y monásticas, de suerte que con este Manual y nuestro Diccionario de las divisas, tienen un indicador general de la mayor parte de lo que pueden desear para ejecutar bien con arreglo á la historia sus obras.

El sábio *Keller*, en su preciosísimo Compendio pintoresco de la Historia Universal por siglos, dió una cifra Mnemónica ó sea una espresiva alegoría fundada en la historia, para caracterizar á cada uno de los siglos hasta el pasado, y como el acierto con que lo hizo haya merecido la sancion de los sábios, sus empresas han entrado ya á formar parte de las alegorías iconológicas, y las hemos admitido en esta obra á fin de que por ellas pueda conocerse, con solo una mirada, el espíritu y carácter de cada siglo, y de que los artistas tengan un poderoso recurso con el que embellecer sus obras: hemos aumentado algunas líneas mas en ciertos siglos para dar lugar á *España* olvidada en las cifras del buen Keller, y esta licencia creemos sea del agrado de nuestros compatriotas, y merezca la aprobacion general.

En este siglo de movimiento todo camina apresuradamente; el instantáneo fósforo ha sustituido al incierto choque del eslabon y del pedernal para producir luz instantáneamente, de

suerte que el fósforo podría simbolizar con bastante propiedad al siglo XIX: al pesado carruaje ha sustituido el ligero vapor; al pedazo de lona que surcaba los mares, un poco de humo que arrastra las naves con mayor precipitación á despecho de los encontrados vientos; lo que antes costaba un año de continuos esfuerzos y meditaciones, es hoy obra de un día; y un mes de antiguas negociaciones, viene á ser hoy un minuto; y en fin, hasta la medicina pretende curar hoy al vapor, pues á la lenta alopátia, procura reemplazar del todo la aérea homeopatía. El hombre ha llegado á conocer por fin el valor del tiempo, y procura no dejarle vagar ni un instante para que le rinda cada vez mayores productos; se ha convencido de lo corto de sus días y procura que no se le pasen en balde, á cuyo fin se esfuerza en correr con la velocidad del tiempo, á fin de que cuando le ataje en sus goces, haya disfrutado los mas posibles, y satisfecho en mayor número de obras de sus manos sus deseos y vanidad.

Cuando merced á los adelantos de las ciencias y de las artes industriales y mecánicas, todo marcha en este siglo con tal velocidad, las letras y las bellas artes que, con aquellas sus hermanas, son el alma y el encanto de la sociedad, no podían caminar con mas lentitud, y así es que á los gruesos volúmenes en que se trataba una materia ó

muchas, han sustituido ligeros opúsculos, y aéreos artículos; clasificadas enciclopedias contienen tal vez en un tomo, las doctrinas que se esplicaban en gruesos volúmenes; y pequeños Dictionarios obscureciendo á los antiguos Glosarios, han reunido en pocos artículos el caudal de Bibliotecas enteras. Los artículos, las enciclopedias y los dictionarios estan á la órden del siglo; no sabemos si ellos bastarán para aumentar el catálogo de los sábios; pero los creemos suficientes medios para que caminando el hombre con la época fosfórica que recorreremos, tome ideas generales con las que instruirse y fortificar su entendimiento en menos tiempo que en las anteriores, poniéndoles en el buen camino de perfeccionar la instruccion que se indica en ellos, puesto que la moda de escribir los artículos es tan beneficiosa, que les señala las principales y buenas fuentes á que deben acudir para perfeccionar los adquiridos conocimientos. Empero, si los dictionarios y enciclopedias pudiera ser muy bien un mal para otras clases que necesiten de mas nutritivo alimento intelectual, es un bien para los artistas, porque ocupados en la teoría y práctica de sus obras, les falta, por lo comun, el tiempo necesario para instruirse consultando grandes y numerosos volúmenes, y pueden conseguirlo fácilmente en los Dictionarios. Esta es una de las razones que hemos tenido

para escribir esta obrita, para tan benemérita clase. Tal vez se nos tache de innovadores por algunos, y se burlen otros de nuestro sistema, pero á éstos les contestaremos, como dijimos en nuestro *Diccionario de las Divisas y de la Galantería*, con las palabras de nuestro amigo el arquitecto don Anibal Alvarez, en su oracion inaugural al curso de Arquitectura de 1846. «*La rutina es madre de la inercia, y para removerla y dar nuevo impulso, es preciso no detenerse, sino arrostrar la crítica, la reprobacion, el sarcasmo y cuantos medios opone la costumbre á la innovacion.*» Repetimos aquí como en el prólogo de aquel Diccionario; *que hemos hecho esta obra por tener fé en su utilidad, y que por lo tanto, convencidos de ello, no nos arredra nada, y guiados por la razon, hemos salvado todos los obstáculos al efecto, para llegar á poner en ejecucion nuestro pensamiento.*

El que sepa la penosa tarea que es el formar un Diccionario razonado, por pequeño que sea, y tenga profundos conocimientos en la Iconologia gentílica y cristiana, podrá valuar en su justo precio este trabajo, máxime si tiene presente el gran número de personificaciones y alegorías nuevas enteramente que hemos tenido que discurrir, las muchas que hemos reunido en este manual que se hallaban desperdigadas, por decirlo

así, en los libros de los escritores antiguos y en los monumentos, sin haber sido incorporadas al arte á pesar de estar sancionadas por la costumbre, y de brillar en obras de mérito reconocido, y el haber tenido que consultar para ello multitud de obras, a fin de poner en cada voz todas las variantes posibles que conocen los iconologistas, ó dar la idea mejor y mas generalmente recibida, para que elija el estudioso la que mas convenga á su objeto. Nuestro deseo al escribir esta obrita, que creemos única en el conjunto de las materias que abraza y nueva en muchas cosas, ha sido bueno, y nuestro fin el de hacer un servicio público á los artistas y á nuestro pais; si hemos acertado á ayudar á los unos, y á complacer á los demas, nos cabrá el placer de recibir el premio de nuestros desvelos, y de lo contrario la satisfaccion de haberlo intentado, que nos hará menos sensible la pena de no haberlo conseguido.



CAPÍTULO I.

REGLAS Y PRECEPTOS SOBRE EL ARTE DE LA ICONOLOGIA; SU OBJETO Y UTILIDAD; Y DE LOS EMBLEMAS, DIVISAS, EMPRESAS, ATRIBUTOS, SÍMBOLOS Y ALEGORÍAS EN GENERAL.

Iconologia ó **Iconología**, segun los autores, *es el arte de personificar las pasiones, las virtudes, los vicios y los diferentes estados de la vida*, y, como dice Budart, es un socorro poético inventado por la pintura para dar ingeniosamente fuerza y espresion á sus objetos, y hacer hablar, por decirlo así, á las imágenes que representa, razon por la que debe emplearse en objetos de la historia fabulosa, ó sacados de ficciones poéticas, y en los verdaderos que son susceptibles de alegorías, como la Gloria que se pinta en los cuadros cristianos, la Santísima Trinidad, etc.

Es necesario no confundir las funciones de la *Iconologia* con las de la *Mitologia*, y saber distinguir los *Gerglíficos* de los *Emblemas*, estos de los *Atributos*, y

:

estos de los *Símbolos*, *Divisas*, *Empresas* y *Signos*, á fin de evitar confusion ó contrasentido en los objetos que se alegoricen.

Iconología es una palabra compuesta de dos griegas, que significan *Discurso ó lenguaje de las Imágenes*, ó como interpretan algunos, *Imágen parlante*; y la *Mitología* es la *Teología pagana* que nos enseña á conocer y distinguir las divinidades del gentilismo y sus fabulosas historias, de suerte que la Fé, la Esperanza, la Caridad, la Libertad, el Aborrecimiento, etc., distinguidas por medio de sus atributos, son figuras de la *Iconología*; y Júpiter, Juno, Venus, Hércules, etc., caracterizados por los suyos propios, pertenecen á la *Mitología*.

Hasta en el origen hay variedad entre la *Mitología* y la *Iconología*; la primera fué creación de los falsos doctores del paganismo, para fanatizar al pueblo y manejarle á su antojo por medio de sus falsos dioses, en cuya tarea les auxiliaron mucho los artistas que no fueron los que menos divinidades inventaron para hacerse adorar en sus obras; y la segunda trae su origen de las brillantes ideas con que los sábios poetas y oradores de la antigüedad, y despues los modernos, adornaron sus obras de imaginacion y sus razonados discursos, dando á las virtudes que ensalzaban y á los vicios que combatian atributos tan propios, que haciendo mas fuertes y convincentes sus razonamientos, fueron acogidos por un pueblo entusiasta del lenguaje figurado, y valiéndose de ellos los artistas, los imitaron en sus obras personificando en materia á la vista, lo que los otros habian personificado en la imaginacion, para que ambas creaciones formasen un solo cuerpo.

Inventados los geroglíficos por los sábios de Egipto, que

trataron y consiguieron por su medio espresar su doctrina religiosa, y sus ciencias y política, fueron por decirlo así el cimiento de la Iconología. Pocas veces se compusieron estos de figuras humanas, pues su caudal se sacaba por lo regular de los diversos animales, frutos, flores y plantas de la naturaleza, cuyas representaciones empleaban según la idea que querían espresar, valiéndose también de los signos y figuras geométricas para completar los caracteres de este lenguaje, que eternizaron aquellos sábios en las pirámides y obeliscos que han llegado hasta nosotros, y que admirarán todavía á muchas generaciones venideras.

Del estudio de los geroglíficos, según Budart, de quien tomamos alguna parte de esta doctrina, nació la invención de los *emblemas*, no siendo estos más que una divisa geroglífica por la que se da á conocer cierta instrucción moral. Por ejemplo: el *Pelicano* abriéndose el seno para alimentar á sus hijos, es una divisa emblemática instructiva moral que denota el amor de un padre por sus hijos, ó el de un soberano para con sus súbditos. La *Paz*, quemando con su antorcha un trofeo de armas, ó la *Discordia* encadenada á las puertas cerradas del templo de Jano, son emblemas históricos, porque se hace uso de ellos para los monumentos que se elevan, ó las medallas que se acuñan, con motivo de algun hecho heroico y sublime que interesa á toda una nacion.

El *Emblema* se esplica por sí mismo, pero tiene necesidad algunas veces de una palabra ó inscripcion que le dé más inteligencia.

La *Divisa* es una especie de metáfora por la que se representa un objeto por otro con el que tiene semejanza, y pertenece en su mayor parte á la edad media. Se compone

de una imágen estraña que dé lugar á una comparacion justa, razon por la que es un compuesto de figura á la que se llama *cuerpo*, y de palabras á la que se denomina *alma*, siendo imperfecta si está falta de una de las dos partes. Los griegos las usaron ya pero imperfectas, no perfeccionándose hasta la edad media.

El Amor, en todas sus fases, ha provisto á la simbologia de porcion de divisas en los tiempos modernos: *René de Anjou* tomó por divisa cuando murió su esposa, un arco con la cuerda rota y estas palabras italianas: ARCO PER LENTAR, PIAGA NON SANA (*aunque se rompa el arco, no sana la herida que ha hecho*), á fin de manifestar que la amaba aun despues de muerta. *Valentina de Milan* mujer del duque de Orleans, que fué asesinado en París por los emisarios del duque de Borgoña, despues de la muerte de su marido tomó por divisa una regadera vacía con estas palabras: PLUS NE M'ÉST RIEN, RIEN NE M'EST PLUS.

Los italianos, que tienen á *Paulo Jovio* como autor de sus divisas de figura é inscripcion, llaman á las divisas *Empresas*, nombre que les dan tambien los españoles, porque se emplean comunmente para espresar heróicos hechos ó pasiones y sentimientos nobles y grandes.

Los artistas no deben formar el objeto de una divisa de pensamientos comunes ni de acontecimientos y acciones vulgares; las antiguas divisas que les deben servir de regla y modelo, no presentan á la vista mas que símbolos de arrojo y de valor, tales son el puerco-espín de *Luis XII* que se alaba de combatir de cerca y de lejos, y las columnas de *Cárlos V* con la inscripcion PLUS ULTRA, que designaba que no se detendria en el estrecho de Gibraltar, y que sus victorias traspasarían las columnas de Hércules.

El artista ha de tener presente al componer una divisa, que su objeto debe tomarse del porvenir ó del presente, pero nunca del pasado, lo que puede concebirse con solo estudiar la palabra empresa, y se funda en la institucion de las divisas que se tomaron por los caballeros para declarar la grandeza de sus designios cuando iban á un combate, á un torneo, ó á una empresa semejante en que manifestar su valor y su galantería.

Las divisas pueden dividirse en cuatro clases principales, á saber: militares, amorosas, ó bien en forma de elogios como lo son los retratos en miniatura, imágenes sentenciosas y lecciones de moral y de política. Llámase tambien divisa doble, á la que tiene dos campos, y bajo un mismo cuerpo en cada uno de los espresados campos, dos palabras significativas contrarias ó diferentes.

Al componer una divisa es preciso no elegir figura deshonesta, fantástica, ridícula ni burlesca, á no ser que se pretenda hacer una caricatura denigrante; tambien es preciso separarse de las figuras lúgubres, y de las que comunmente se miran como de mal presagio, ó sean insignificantes. Tambien son inadmisibles los símbolos arbitrarios, porque en este caso la semejanza no es real, y la significacion de tales símbolos no puede ser fija ni universal, en tanto que no se logre que una divisa sea la misma en todos los tiempos, pueblos y paises. El cuerpo de la divisa debe ser real, porque ella debe acercarse mas y mas á la persona figurada, y unirles por medio de la proporeion y la conveniencia. Esta realidad se estiende á todas las cosas visibles, ya hechuras de la naturaleza, ya de las que producen las artes con los materiales á la vista de los modelos que les proporciona la misma naturaleza. Tambien se estiende á

ciertas cosas que no deben su existencia, ó la de las propiedades que se les atribuyen, mas que á la opinion, de cuyo género son: el *Fénix*, el *Pelicano*, la *Salamandra*, las *Sirenas*, las *Arpias*, etc. Por esta razon se echa mano en las divisas de plantas y animales por las cualidades que se les han atribuido en tradiciones fabulosas, por ejemplo: el *Cisne* entra en las divisas como armonioso, el *Delfin* como amigo de la armonía, y se hace uso del *Girasol* como la planta mas apasionada y amante del Sol.

La divisa debe ser noble, ilustre y bella en su objeto, y este carácter que es necesario tengan sus figuras, exige sean estas fáciles de representar. En cada divisa solo debe haber un cuerpo; pero esto no impide que haya en ella mas de una figura, siempre que guarden relación entre sí, y se hallen perfecta y artísticamente combinadas.

El cuerpo de la divisa debe ser con arreglo á la calidad, edad, sexo y genio de la persona que deba hacer uso de ella.

Muchas son las razones que aconsejan el escluir de las divisas la figura humana; primero, porque las divisas no deben representar las cosas mas que por comparacion y semejanza, y lo segundo porque la propiedad de la comparacion está en la exageracion: por cuya razon, si se compara á los hombres robustos con los toros, á los impetuosos con los torrentes y á los violentos con el rayo, se vé facilmente la exageracion. Ademas como en la divisa solo se comparan las cualidades como el valor, la fuerza, la fidelidad, etc., es necesario representar estas diversas cualidades bajo la figura de objetos perfectos, y que no tengan escepcion alguna. Todos los leones y todas las águilas, son naturalmente valientes; los elefantes, naturalmente fuertes; las abejas in-

dustriosas, etc., y como los hombres no tienen todas estas cualidades, es natural el servirse de la figura de los espre- sados animales, como símbolos del valor, de la fuerza y de la industria, al paso que la figura del hombre no puede emplearse á este efecto con verdad.

Sin embargo, las figuras de las divinidades de los anti- guos, pueden entrar en la formacion de las divisas, cuando están bien caracterizadas por sus atributos, pues aun cuando estén representadas por la figura humana, los atributos las hacen parecer séres de una clase particular y propios al ob- jeto en cuestion.

La palabra es indispensable para formar la divisa, por- que es su alma, segun hemos dicho, y sin ella la mayor parte de los símbolos de las divisas serian ininteligibles y vagos, de suerte que dá la vida y la accion á la figura lla- mada por esto cuerpo. Esta palabra cuerpo debe aplicarse igualmente á la figura y á la persona figurada, pues como la divisa se hace por comparacion y el punto de compara- cion se establece por la palabra, es evidente que este se aplica igualmente á una que á otra.

Cuando la palabra de la divisa se aplica á la figura, no debe ser metafórica ni figurada, pero cuando se aplique á la persona, ya se la haga hablar, ya hable otro por ella, la palabra ú inscripcion puede ser natural ó metafórica. La razon y aun la costumbre quieren que la figura y la ins- cripcion no signifiquen la misma cosa, pero sí que resulte de su union el significado de la divisa, porque si el lema explica demasiado y no deja nada que hacer á la figura ni á la imaginacion del que la contemple, no puede aplicarse en sentido alguno á la persona figurada.

Las divisas no admiten las cifras parlantes conocidas

con el nombre de *rebus*, ni tampoco puede emplearse en los lemas las locuciones bajas y groseras; tambien deben desterrarse de ellas las partículas demostrativas y las comparativas, cuando indican la relacion de la figura á la persona figurada, porque si bien la comparacion debe existir en la divisa, no debe ser indicada (1).

La lengua en que pueden escribirse los lemas ó divisas inscripcionales, es indiferente con tal de que sea entendida de las personas á quienes se hable; sin embargo, nos parece preferible el latin, porque ademas de ser la lengua universal de los sabios y de las personas de mediana instruccion, es el lenguaje en que se puede decir mas en menos palabras, y el que tiene mas dignidad y fuerza, máxime cuando la brevedad es una de las reglas principales que hay que observar en esta clase de composiciones, en las que debe aparecer algo de misterioso. Cuatro palabras se tienen por el máximum de las que deben entrar en una divisa; pero esta brevedad debe embellecerse con alguna figura que la dé gracia, y nada la hace mejor que la rima ó sea el lema en verso, con tal de que sea breve, y que para ello no se desfigure el sentido.

La divisa mas bella es aquella que consta de tres figuras unidas para formar un sentido perfecto: á esta clase pertenece la siguiente hecha por la muerte de un niño de una familia ilustre: el cuerpo es un resplandor en una nube y la inscripcion MORIOR DUM ORIOR (al nacer muero). La rima de esta divisa es rica, la oposicion completa y las palabras tan unidas por el lazo de la partícula, tan iguales y pare-

(1) Adviértase que no ponemos ejemplos, á fin de que los busque el discípulo y trabaje algo el profesor.

cidas, que podría tomárselas por la misma palabra repetida.

La modestia debe ser uno de los dotes de la divisa para el que la tome para sí: la de Antonio de Leiva, valiente capitán español, puede servir de modelo en este género. A pesar de sus muchas victorias no tomó por divisa ni leones ni leopardos, sino un enjambre de abejas con estas palabras: SIC VOS NON VOBIS.

La divisa no debe ser satírica, porque en tal caso solo puede durar el tiempo que tardan en pasar los acontecimientos que la ocasionaron. Algunos príncipes y grandes las han usado en ciertas épocas momentáneamente á fin de manifestar su superioridad sobre sus enemigos. Esta clase de divisa se compone generalmente de algun signo que manifieste la superioridad del que la usa, sobre la persona contra quien se dirige. En las contiendas entre las casas de Francia y de Orleans, este príncipe usó al último por divisa un baston nudoso con esta miserable inscripcion: JE L'ENVIE, y el duque de Borgoña tomó entonces por divisa un cepillo de carpintero con este lema: JE LE TIENS. En el reinado de Luis XIV fué tan general el uso de divisas satíricas en Francia, que los príncipes y los gobiernos eternizaron sus rencorosas y miserables divisas hasta en los bronce por medio de medallas. El mismo Luis XIV atacado por todos ó la mayor parte de los príncipes de Europa, tomó por divisa un sol radiante con este lema: NEC PLURIBUS IMPAR, á la que contestaron los holandeses despues de la toma de Casal por los aliados, con una medalla en la que pusieron por tipo un *jabalí acosado por cuatro perros*, y esta leyenda: PLURIBUS IMPAR.

El arqueólogo debe conocer las divisas de los príncipes, porque tanto los edificios como los objetos del arte que les

han pertenecido, se hallan frecuentemente señalados con ellas, v. g., las piedras anulares de Lorenzo de Médicis tienen por divisa un laurel con estas palabras: SEMPER VIVET (siempre está verde). Cuanto perteneció á Francisco I se halla señalado por la *Salamandra* que eligió por divisa, etc.

Las divisas estuvieron á la órden del dia en los siglos xv, xvi y xvii, y de ellas existen bastantes colecciones, siendo las obras principales que se pueden consultar sobre empresas y divisas entre las muchas publicadas, las Empresas políticas del español *Saavedra*, las sagradas del *P. Nuñez*, el Arte de las divisas del *P. Lemoyne* y de *Menestrier* y las citadas en esta obrita. En cuanto á las divisas heráldicas, es preciso consultar las obras de *Armerías y Blasones* que citamos en la seccion Heráldica al hablar de esta ciencia, en nuestra *Arqueología artística*.

Siempre que el emblema caracterice una figura iconológica, viene á ser *atributo*; y si este atributo se refiere al dogma, á la moral ó á una accion mística, es *símbolo* en el concepto de los autores; pero como se conozcan poco estas distinciones entre los artistas, vamos á esplicárselas.

Quando se trate de pintar una divinidad fabulosa, debe recurrirse á la *Mitología* para conocer los atributos que la convienen; pero si se quiere personificar una pasion, una virtud ó un vicio, el artista debe buscarlos en la *Iconología*.

Los atributos son signos imaginados para dar á cada figura el medio de hacerse fácilmente conocer, y los que se han dado á las divinidades fabulosas y á nuestras imágenes cristianas son tan antiguas y autorizadas que los artistas deben respetarles como una especie de ley á que se han sujetado. Las pasiones, las virtudes y los vicios tienen

también sus atributos conocidos y no deben separarse de ellos los artistas, si quieren que no se dude el significado y el valor moral de sus obras. La *Fé*, la *Esperanza* y la *Caridad cristiana*, por ejemplo, cuyos atributos son el cáliz y la venda, el áncora y el corazón abrasado, no pueden ser desconocidas si se les pone estos símbolos que las caracterizan hace muchos siglos.

Dice *Aristóteles* que las diferentes pasiones de que es susceptible el corazón humano, se manifiestan siempre en su exterior y muy particularmente en sus facciones, razón porque se llama á la cara el espejo del alma. Además de los atributos que dá á la cólera la *Iconología*, se la debe caracterizar no solo por su actitud agitada, sino también por la alteración de sus facciones, por lo tanto debe tener la frente estrechada por la forzada elevación de sus cejas, los ojos ardientes, sus narices abiertas y la boca disforme, y de color lívido para espresar la rabia á que conduce esta pasión. Al contrario, las virtudes deben representarse en actitudes tranquilas, nobles é imponentes: sus caras amables y graciosas deben espresar la paz que conservan en los corazones en que residen, y por esta razón el carácter de la *Fé* es la resignación, espresada por su sumisión y tierna mirada; el de la *Esperanza* por el deseo espresado en la atención de todas las partes del rostro y principalmente en la vivacidad de los ojos; y la mirada compasiva y dulce, las mejillas teñidas de un vivo sonrosado, designan el ardiente amor que anima á la *Caridad*.

Los *Atributos* son de dos géneros: cosas animadas ó cosas inanimadas. Las animadas se componen de los diversos animales que ha producido la naturaleza, cuyo instinto, carácter y propiedades examinadas y descubiertas por los

sábios naturalistas , ha dado lugar á que se sirvan de ellos con utilidad los poetas y los artistas ; por esta razon el pavo real ha sido designado por el atributo de la soberbia , el lobo de la rapiña , el perro de la fidelidad , la paloma de la inocencia , etc. Los *atributos* inanimados se componen de frutos , flores , árboles y piedras preciosas con relacion á las propiedades y cualidades que describen los naturalistas , así como de armas , herramientas , instrumentos músicos y de las demas cosas cuyo uso es generalmente conocido.

Hay algunos animales que han servido de atributo á muchos objetos , algunos de ellos contrarios entre sí ; por ejemplo , se dá por atributo á la cólera un leon , y el mismo animal es el de la *Clemencia* y el de la *Generosidad* ; pero esto consiste en que los antiguos , de quien hemos aprendido el arte de simbolizar , han pretendido que algunos animales eran capaces de pasion y de razonamiento á un tiempo , y por lo tanto al paso que conocieron lo terrible de la cólera del leon , por cuya razon se le dán á la *cólera* por atributo cuando está furioso , le han pintado dulce y manso cuando le han querido hacer atributo de la *Clemencia* y de la *Generosidad* , suponiéndole una grandeza de alma que puede compararse con las cualidades buenas del corazon humano.

Los *Simbolos* , como ya se ha dicho , son los atributos que se refieren á lo místico , á lo moral y al dogma ; por lo tanto el color verde simboliza á la Esperanza , el blanco á la Pureza , Inocencia y Castidad , el encarnado á la Caridad ; y el cordero y la paloma son los simbolos vivos de la Inocencia y de la Dulzura.

Muchos han tenido por simbolos á los *geroglíficos* , y sin duda lo fueron en un principio entre los egipcios , sus

inventores, pero en la actualidad se les mira como figuras consagradas de este pueblo que formó con ellas una especie de escritura simbólica de que están llenos sus monumentos, escritura que llegó hasta ignorarse por sus mismos sacerdotes, llamándose hoy geroglífica toda escritura de caracteres desconocidos; pero solo debe llamarse así á la de los egipcios.

Deben contarse entre los símbolos las insignias militares ó civiles de que se han valido y valen los ejércitos y los partidos para acaudillar las huestes, porque son el *símbolo de la union* de los cuerpos armados y la enseña de los que se reúnen para defender ó proclamar una cosa de interés general ó particular. El uso de estas insignias es muy antiguo, puesto que ya le encontramos establecido entre los egipcios, y aun cuando en los primitivos tiempos de Grecia se sabe que un trozo de armadura en una lanza constituia la insignia militar, se ve en la Iliada á *Agamenon* tomar un velo de púrpura en el sitio de Troya, y levantarle en alto con la mano para reunir á los soldados con esta señal. Después las divisas se introdujeron en las *insignias* y empezó la verdadera época de estas.

Convenidas las *Insignias*, las formaron los egipcios poniendo en una asta de lanza las figuras en bronce de los diversos animales que adoraban. Los persas tuvieron por principal insignia el *Aguila de oro* al fin de un asta, insignia que usaron sus reyes segun Xenofonte. Los romanos solo tuvieron por insignia, en un principio, *un puñado de heno* atado á una pica, pero después, el *Aguila* vino á ser la enseña de las legiones; sin embargo, dice Plinio que, antes del segundo Consulado de Mário, hacian uso de diversas figuras de animales. *Una mano en una pica*, fué la enseña de los *Manípulos* en tiempo de los emperadores roma-

nos, como emblema de la *Concordia* y de la *Fidelidad*, pero tambien se usó el Aguila con los retratos, en medallones, de los emperadores, y algunas con escudos en los que se caracterizaban las legiones, de cuyos adornos se despojaba á las enseñas en señal de luto general ó de calamidades públicas.

Trajano hizo colocar el *lábano* debajo del águila legionaria, y en este pequeño cuadro de tela se escribía, segun Vegecio, el nombre ó signo de cada cohorte ó centuria para que los soldados las tuviesen por símbolo de sus respectivas compañías: de éste se pasó en tiempo de Constantino el Grande al *Vexilo* largo, y á manera de estandarte en que se ponía por divisa el Monógrama de Cristo, y conservándose casi su forma hoy en nuestra caballería; la infanteria aumentó el tamaño para formar sus grandes y cuadriláteras banderas, en las que por medio de un simbólico signo, manifiestan la nacion y aun la provincia á que pertenecen los regimientos. Las corporaciones religiosas conservan sus insignias simbólicas, y aun los partidos usan entre sí de las alegorías para simbolizar su union y hermandad (1).

El fin de la Iconologia es, como dijo Budart, *el de conducir al conocimiento de las alegorías y demostrar el modo de tratarlas poética ó pintorescamente.*

La *Alegoría* es en pintura, la manera poética de expresar, con pocas figuras y á veces con una sola, un gran objeto, y este estilo se ha observado desde los antiguos en la composicion de las medallas, por cuyo medio los mas gran-

(1) Véase mi Diccionario del lenguaje de la Galantería y de las Divisas, caps. VII y VIII, en donde nos estendemos sobre esta materia.

des acontecimientos, caracterizados alegóricamente, han llegado á nuestra noticia con el auxilio de las juiciosas interpretaciones hechas por los sábios.

No solo el estudio de la Iconología es útil para la composición de las medallas ó de las estatuas y grupos que sirven para adornar los monumentos públicos ó particulares, sino que debe emplearse en los cuadros históricos en que pueda tener parte la alegoría, pues que la poesía en la pintura es una necesidad, y el pintor debe ilustrarse con sus luces para que sus inspiraciones sean mas bellas y robustas.

Mirada la poesía como la soberana de las artes liberales y nobles, su entusiasmo es el que debe animar á sus génios y lo que efectivamente puede alentarles. Como prueba Wickel, Bernier, Sanchez y Budart, se engañan mucho los que pretenden que en ciertas acciones puede mas la pintura que la poesía. El poeta tiene á su arbitrio atributos, símbolos y epítetos de que solo puede hacerse uso en poesia, y que dan una gran fuerza á sus imágenes; pero el pintor que se ve obligado á atenerse á un número reducido de atributos y de símbolos, solo puede espresar el exterior de las pasiones sobre la superficie. Por otra parte, el poeta prepara gradualmente á sus lectores al momento de la catástrofe que le ha de conmover; pero privado el pintor de este poderoso auxilio, tiene que conmover solo por la exacta espresion en un instante. Además, la pintura carece, á pesar del buen estudio de la espresion que recomienda el arte, de la facilidad de manifestar el interior del corazón humano, ni de poner á la vista las pasiones é intereses encontrados de que están animados los diversos actores que concurran á la composición general de un asunto; y esta ventaja, sumamente favorable á la poesía, la imposibilita de poder competir con

ésta, porque las armas son sumamente desiguales.

Solo ha de hacerse uso de la Alegoría en pintura en asuntos tomados de la Fábula ó de los poemas, y en tales casos debe el pintor participar del entusiasmo del poeta, y esforzarse para dar á su cuadro la energía de la descripción poética que le anima. Por ejemplo, si representa los horrores del saqueo de *Troya*, y elige el momento en que deteniendo *Venus* á *Eneas*, se descubre á él cuando meditaba vengarse, con la muerte de *Elena*, de las desgracias de *Ilion*, debe el pintor espresar todo lo que *Venus* revela á su hijo, y que para conmover descubra al espectador, así como á *Eneas* cuyo lugar toma en este momento á *Neptuno* destruyendo los muros de *Troya* con su tridente, á la furiosa *Juno* armada de un hacha, llamando á los enemigos á la puerta de la ciudad, á *Palas* con su impenetrable égida sentada en una nube sobre la ciudadela, y al mismo *Júpiter* animando á los griegos y escitando á los dioses contra los desgraciados troyanos. Estos intereses reunidos, bien coordinados, á lo que debe agregar los horrores de la noche, la mortandad y el incendio, darán al cuadro una fuerza de espresion tan interesante, que se acercará mucho á la terrible descripción de Virgilio. Hé aquí de qué modo me parece debe aprovecharse un pintor de los auxilios que le presta la poesía; pero si hallase que diversos episodios han precedido en el poema, al momento que ha elegido para su cuadro, debe serle permitido el añadir un episodio pintoresco al asunto para facilitar su inteligencia, y puede verse la necesidad de recurrir á este medio en el convite que *Dido* dió á *Eneas* á su llegada á *Cartago*.

Pinta Virgilio á *Dido* sentada á la mesa frente al príncipe troyano, y acariciando al jóven *Ascanio* que tiene

sentado sobre sus rodillas : este movimiento es natural, pero no interesa porque una princesa tan cariñosa como Dido, puede acariciar hasta con entusiasmo al hijo de un héroe hácia el que la arrastra una secreta inclinacion. Habiendo dicho antes el poeta que el *Amor*, para secundar las miras de su madre, tomó la figura de Ascanio, es preciso que el pintor, para designar bien el asunto, espresé á este dios una vez que no tiene ninguna de las señales con que le dá á conocer y caracteriza la Mitología. A este fin solo tiene el artista el recurso de pintar á Venus sobre una ligera nube mirando los progresos que hace su hijo, marcando la satisfaccion de ambas divinidades, por la mútua inteligencia de sus miradas. En este ejemplo se ve la necesidad que tiene el artista algunas veces de valerse de un episodio pintoresco para esclarecer un asunto ya rico por sí mismo.

Hay asuntos interesantes en poesía, que siendo áridos en pintura tienen los artistas que valerse de los episodios para hacerlos pasar, y en esto es en donde principalmente puede brillar el génio de un pintor, por ejemplo :

El *Taso* en el canto 12 de su *Jerusalem* nos describe el bautismo y muerte de Clorinda, y este asunto tan interesante en poesia, solo ofrece á la pintura dos personas al pié de las altas murallas de una ciudad, á saber; Clorinda moribunda y Tancredo turbado. No siendo suficiente la espresion de las cabezas para declarar lo patético del asunto, es preciso que recurra el pintor á todos sus conocimientos si quiere acercarse en su cuadro á la fuerza poética del asunto. La naciente *Aurora* puede apenas dejarle la oscuridad necesaria para espresar el horror de este fatal momento; pero si añade el episodio de algunos ángeles, unos con coronas de flores, y otros separando las nubes para que puedan pasar

:

los rayos de luz celeste que hieran á la heroína, comprende el pensamiento del poeta y le descubre cuando dice:

Dir para: s'apre il Ciel; io vado in pace.

pues nos demuestra que esta guerrera que durante su vida fué enemiga de Dios, tiene la dicha de ser una de las elegidas en el momento de morir.

Creo haber probado suficientemente la utilidad de los episodios permitidos en la pintura. Por lo que respecta á los asuntos puramente alegóricos, solo diré que son enigmas, que si son buenos se les admira por el mecanismo del arte, pero que si son tan confusos que solo el autor los puede entender, llegan á ser objeto de una severa censura, no ocupándose á su vista el espectador mas que en criticar el pensamiento del autor.

Parécenos del caso insertar en este lugar, la opinion que sobre esta materia consignó en las actas de premios de la real Academia de San Fernando, el erudito *D. Clemente Peñalosa*, arcediano de Segovia, académico de honor de la misma, en la oracion que pronunció el año de 1793 con motivo de la distribucion de premios, dice así: «El frecuente uso de la alegoría es el principio de la corrupcion de las artes. El orgullo de ostentar una imaginacion sutil, apartó á los pintores de las verdaderas ideas y fines del arte, destinado mas á la imitacion de las pasiones y á mover el corazon, que á divertir el espíritu por los esfuerzos de una fantasía inquieta por forjar hermosas quimeras. Las alegorías misteriosas de Rubens son incomprensibles. El enigma que cubre su verdadero sentido es tan oscuro, que fatiga la consideracion del espectador. Las personas mas instruidas en la vida de *María de Médicis* y en la ciencia de los emble-

mas, no entienden los pensamientos de este pintor en los cuadros que adornan la galería de Luxemburgo. Los objetos que representa el pincel deben ser compatibles con lo verdadero, ó no disonantes de lo verosímil, pues como dice Horacio en su Arte poética:

*Ficta voluptatis causa, sint proxima veris,
Nec quodcumque volet, poscat sibi Fabula credi.* (1)

Entre los muchos preceptos iconológicos que traen los autores, los que sentamos aquí nos han parecido los mas se-

(1) Además de las obras de emblemas, alegorías, empresas y símbolos que mencionamos en esta obra, los literatos ó artistas que deseen apurar esta materia ó buscar lo que mas pueda acomodar á su objeto, deben consultar las obras siguientes:

Symbolorum emblematum ex animalibus quadrupedibus desumptorum cœnturia altera collecta, a Joachimo Camerario medico. Noriemburg. 1795 en 4.º (Tiene bellísimas láminas en las que están las empresas grabadas, y en cada una un epígrafe latino ingeniosísimo.)

Emblemata, cum aliquod nummis antiquis operis, Joannis Sambuci Tirnaviensis Pannonii. Antuerpiæ 1564, en 4.º Tiene grabados y lemas latinos.

Achillis Bocchii. Bonon. Symbolicarum quaestionum. De universo genere quas serio ludebat. Bononie 1574, en 4.º, con bellos grabados y buenos axiomas ó lemas latinos.

David. Virtutis exercitissimæ probatum Deo spectaculum, etc. Benedicto Aria Montano. Noriemburg 1597, en 4.º, con bellos grabados de Historia antigua eclesiástica y axiomas latinos.

lectos, puesto que los hemos escogido de lo mejor, en nuestro concepto, de la doctrina de todos, habiendo sacrificado algunas veces nuestra opinion á la de los sábios que hemos consultado, y rogamos á los artistas que nos lean, que no se olviden que la mayor parte de las reglas que damos, están sujetas á lo que arrojan de sí los monumentos, los que, y muy particularmente las medallas, testigos vivos de la antigüedad, hemos consultado al efecto por más de trece años, á fin de comparar con los asuntos iconológicos de que están llenas, las diversas opiniones de los autores, y aproximar-

Iconologiæ par figures ou traité complet des allégories, emblemes, etc. Oubrage utile aux artistes aux amateurs, et pouvant servir á l'education des jeunes personnes, par MM. Gravelot et Cochin. 4 volúmenes en 4.º, París. Sin fecha. Tiene esta obra buenas láminas al dulce.

De aliquod gentium migrationibus sedibus fixis, reliquiis, linguarumque; initiis et immutationibus ac dialectis, libri XII.

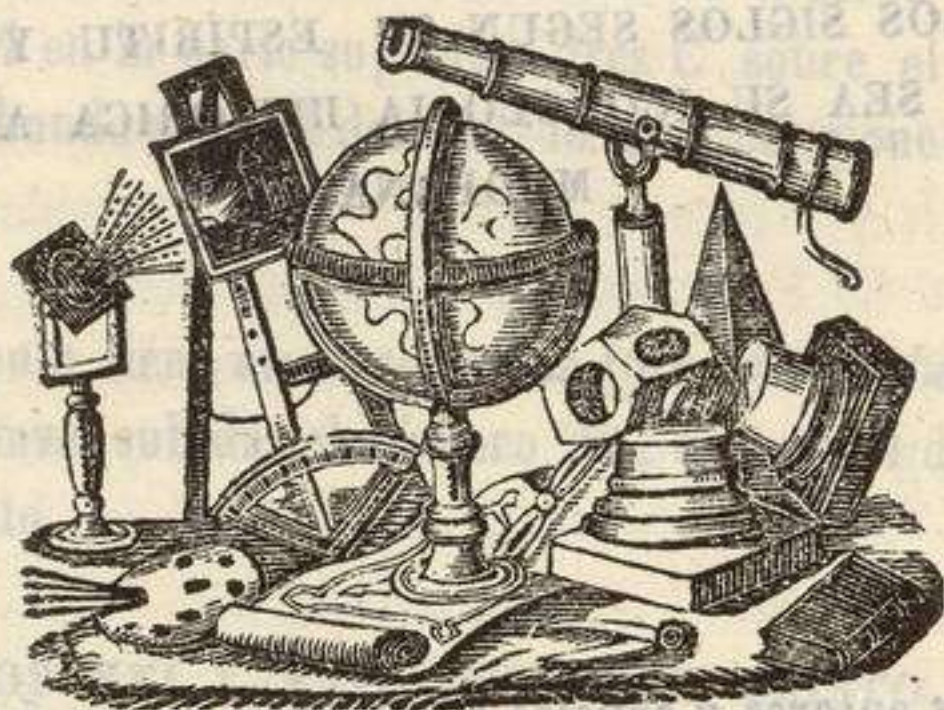
In quibus præter cæteros populos, Francorum, Alemanorum, Suevorum, Marcomanorum, Boiorum, Carnorum, Tauriscorum, Celtarumque atque Gallogræcorum tribus. Auctore Uvo Legango Lazio Viennensi Austriaco Medico et invictissimi Romani Regis Ferdinandi Historico. BASILÆ, ex officina oporiniana cum imperatoricæ ac re Majestate privilegio, ad annos quindecim 1572.

En esta obra se esplican y dibujan en madera muchos trajes antiguos de todos los paises.

Y por último, registrese mi *Catálogo del Museo de Antigüedades de la Biblioteca Nacional de Madrid*, publicado en un tomo en 8.º, Madrid año de 1847,

nos en lo posible á la verdad, para que nos alumbrase en tan difícil y oscuro camino con su luciente y divina antorcha (1).

(1) El artista puede consultar el tomo III de nuestro Compendio elemental de Arqueología literaria y artística, (Madrid 1845) y en la sección X que trata de la Simbología, podrá completar su curiosidad sobre esta materia.



CAPITULO II.

CIFRAS Ó EMPRESAS MNEMÓNICAS, PARA CARACTERIZAR LOS SIGLOS SEGUN SU ESPÍRITU Y SUS SABIOS, Ó SEA SU ICONOLOGIA HISTÓRICA ANTIGUA Y MODERNA.



Varios autores y artistas empezaron de dos siglos á esta parte á simbolizar los diferentes siglos, en su espíritu y carácter, por medio de alegorías espresivas, ya escritas, ya pintadas, y aprovechándose sin duda *M. Keller* en su Compendio pintoresco de historia universal por siglos, de algunos de ellos, y creando los mas, dió á cada siglo una cifra *Mnemónica* que espresase pintoresca y literariamente la índole, espíritu y carácter de cada uno de los siglos hasta el pasado, cuyos caractéres son los siguientes :

CIFRAS DE LOS PRIMEROS XXVIII SIGLOS DE LA HUMANIDAD.

Círculo en cuyo centro se verá una grande *A* formada por 5 *M*. Indica esta alegoría con la *A*, á *Adam*, y con las *M* los cinco mil años que median desde la creacion del Mundo, hasta el nacimiento de Jesucristo.

Otro círculo en el que se ve el Arca de *Noé*, aludiendo al diluvio, formando las olas del mar en su figura el número 3333 que indican este suceso á los espresados años antes de Cristo, y este número se ve marcado en el Arca de este modo; tres *M* en la parte superior, tres *C* sobre el techo, tres *X* en la banda y tres *I* debajo, lo que compone el número 3333.

Otro círculo tiene en el centro la torre de *Babel*, formando sus suaves subidas el número 28, que es el del siglo antes de Cristo.

SIGLOS XXI Y XXII ANTES DE CRISTO.

Se simboliza el 21 por este número formado por las cintas que atan un haz de leña, aludiendo al que preparó *Isaac* para ser inmolado por su padre *Abraham*, segun el mandato de Dios.

SIGLO XX.

Este número formado de una especie de sarten ó cazo lleno de lentejas, y un brocal de pozo, recordando el pri-

mero el alimento de *Esau* y la cesion de su derecho de primogenitura á su hermano *Jacob*, y el segundo á la cisterna en que fué metido *José* por sus hermanos, y de la que le sacaron para venderle á los comerciantes ismaelitas.

SIGLO XIX.

Dos X formadas por los brazos atados atrás de dos pastores de raza japética, los que indican en su humillante postura, su definitiva espulsion de Egipto, y en medio una I en forma de J, recordando á los pastores y á su ministro José.

SIGLO XVIII.

Este número de suerte que pueda leerse IS, recordando el mar *Is* y el lago de *Mæris*, cuya pirámide se verá á la derecha. El I se pondrá en forma de obelisco, á fin de indicar el de *San Juan de Letran en Roma*, y el 8 tendrá la figura morisca en su construccion, simbolizando que el siglo VIII despues de Cristo, empezaron á conocerse los números árabes.

SIGLO XVII.

Debe formarse este número de tal suerte, que figure una M, y el coloso de Memnon sentado en la llanura de Tebas.

SIGLO XVI.

Se formará este número con una representacion del obelisco de *Ludsor* con caractères egipcios en el I, y el 6 se compondrá con el tonel de las *Danaides* y un jarro anti-

guo echando agua en él. Debajo se verá al niño *Moisés* sobre las aguas del Nilo.

SIGLO XV.

Moisés con las Tablas de la ley en la mano, de tal suerte, que una X sobre las Tablas, y los rayos luminosos que salían de la cabeza de *Moisés* cuando bajó del monte *Sinaí*, que formarán una V, compongan el número 15. Se lee en el Exodo, cap. 34, vers. 29, que cuando bajaba *Moisés* del monte *Sinaí* con las Tablas de la ley, no se apercibió que su faz se había puesto cornuda y resplandeciente mientras que habló con el Señor.

SIGLO XIV.

El I le formará la maza de *Hércules*, y el 4 el signo con que los astrónomos presentan el signo de *Júpiter* (dos lanzas ó rayos.)

SIGLO XIII.

Este signo y número se formará con un arco y una flecha cruzados, un carcax lleno de flechas, y una nave antigua de remeros con dos velas estendidas. La nave alude á los *Argonautas*, el carcax espresando á *Cartago* fundada en este siglo, pertenece así como la flecha al Amor, primer autor de la guerra de *Troya*, cuyo sitio se indica por la misma flecha amenazando á los tres objetos espresados.

SIGLO XII.

Unas tijeras abiertas con las puntas hácia arriba, un mechon de cabellos largos y un puñal rodeado de una serpiente, forman la cifra de este número. Las tijeras aluden á *Datila*, los cabellos á *Sanson*, el puñal al parricida *Orestes*, y la serpiente ó culebra á sus remordimientos.

SIGLO XI.

Dos torres antiguas adornando la entrada del templo de *Salomon*, que construyó este rey en Jerusalem, y cuya obra duró siete años. Dice la Santa Escritura que Dios le consagró con su presencia, y que una columna de fuego que salió del Santuario el dia de su magnífica dedicacion, consumió los holocaustos. Se ignora el género de arquitectura de este edificio.

SIGLO X.

Libro cerrado en cuya cubierta se ve una I y una O formando el guarismo. La I se refiere á la *Iliada*, y la O al inmortal *Homero*. Aunque este gran poeta escribió sus famosos poemas sobre tabletas de cera, se pone la figura del libro porque es el que mejor espresa la idea entre nosotros.

SIGLO IX.

Hoguera inflamada formando la V, y cuatro columnas de humo recordando la hoguera de *Sardanápalo*, y el desmembramiento del imperio asirio, despues de la revolucion

de los *Arbaces*. A un lado ó debajo *Jonás* saliendo del vientre de la ballena, corre á predicar la penitencia á los *Ninivitas*. Entre las hogueras se leerá *Ninivea*, *Babilonia*, *Media*, *Persia*, partes que por 1400 años compusieron el primer imperio asirio.

SIGLO VIII.

Un 8 combinado con una R. Esta indica á *Rómulo* ó la época de la fundacion de Roma en el año 753, cuyo número se pone en la inferior O que forma el 8, y el número 776 que se escribe en la O ó parte superior, espresa el principio de las Olimpiadas.

SIGLO VII.

El 7 se representa por medio de una cadena, una espada y una cabeza todo reunido. La cadena espresa la cautividad de Babilonia, la espada se refiere al sable de la bella *Judith*, y la cabeza la del tirano *Holofernes* que cortó ésta para librar á los judíos.

SIGLO VI.

Una C y un 6 entrelazadas, refiriéndose la primera á *Ciro*, *Cambises* y *Confucio*, y el 6 á *Tarquino* el Soberbio. La espulsion de este soberano provocada por la muerte de la heróica y casta *Lucrecia*, fué la que determinó el establecimiento de la república romana.

SIGLO V.

Una mano muy larga formando la V entre el pulgar y el índice, la cual se refiere á *Artagerges Larga-mano*. Los rayas de la mano marcarán la M natural que todas tienen, y esto recuerda á *Marathon*, *Milciades* y á *Mardonio*.

SIGLO IV.

Un 4 formando una A, recordando á *Alejandro el Grande* y á *Aristóteles*. En el centro P. D. indican los grandes hombres *Platon*, *Demóstenes*, *Diógenes* y á *Dario*, rey de Persia, vencido por Alejandro.

SIGLO III.

El número 3 árabe formado por un escorpion, cuyo animal recuerda á *Escipion* y á *Anibal*. En el fondo se verá la grande muralla de la China construida en el reinado de *Tsin-chi-hoang Ty*, que fundador del *Tsin* subió al trono 246 años antes de Cristo.

SIGLO II.

El 2 formado por una D y dos C echadas, recordando la destruccion de Cartago y de Corinto.

SIGLO I.

Un haz de varas de los líctores con la hacha en medio

penetrando el gorro de la Libertad que tiene debajo, para indicar que la dictadura tiránica de *Sylla* destruyó después la república en tiempo de César.

SIGLOS DESPUES DE JESUCRISTO.

SIGLO I.

Una *Cruz* y en ella un *Santo Cristo* recordando la muerte de éste y el establecimiento del cristianismo.

SIGLO II.

Dos columnas romanas, la *Trajana* y la *Antonina* que recuerdan á estos dos grandes emperadores, las cuales subsistiendo aún, nos dan á conocer por medio de sus bajos relieves, un gran número de utensilios, usos y costumbres de la antigüedad.

SIGLO III.

Figura este número una *Z* cursiva que se refiere á la famosa *Zenobia* en medio de dos palmas, aludiendo á la bellísima ciudad de Palmira arruinada y á los mártires del cristianismo, cuya sangre corrió en este siglo con tanta abundancia.

SIGLO IV.

El número 4 formado en los brazos de una cruz que está sobre el globo, con una rama de olivo, la que indica

la paz de la Iglesia bajo el reinado de *Constantino el Grande*, y la Invencion de la Santa Cruz por su madre *Santa Helena*. Partido el globo por un meridiano formando C, recuerda la division del imperio romano en imperio de Occidente é imperio de Oriente, espresando la C la inicial del nombre de Constantino. El todo de la figura es el emblema del poder supremo que se puso en las manos de los emperadores romanos desde *Teodosio el Grande*, como se vé en sus medallas y en las de sus sucesores.

SIGLO V.

Esta cifra se forma por la letra V refiriéndose á la invasion de los bárbaros. Empléase sobre el haz de varas, emblema del imperio romano, que es la que figura la V y una A al revés á la de *Atila* apellidado la plaga de Dios y el destructor del imperio romano de Occidente.

SIGLO VI.

Una c y una b minúscula que haga á J con la parte inferior al revés. La C cuya cabeza adorna un tornillo llamado *vis* en francés, alude á Clovis; la b se refiere á *Belisario* y la J á Justiniano.

SIGLO VII.

El 7 formado por un alfanje turco y una media luna, emblema que se refiere á Mahoma que fundó en este siglo la religion musulmana.

SIGLO VIII.

Este número romano está formado por las estacas de un carro que alude á *Cárlo Magno*, que es el que guía el carro. Sobre éste un martillo aludiendo á *Carlos Marte*, padre de *Pepino*, que se espresa por una gran Pera que lleva el carro, y de aquel.

SIGLO IX.

Este número romano se dispondrá de tal modo que forme una K y un A á fin de recordar á los *Califas Abasidas*, famosos protectores de las ciencias que florecieron en España haciendo de Córdoba una segunda Atenas.

SIGLO X.

Se forma este signo con las agujas de un cuadrante señalando las 10, aludiendo al primer reloj inventado en este siglo por *Gerbert*, el cual llegó á ser despues Papa con el nombre de *Silvestre II*, y al que tambien debemos el uso de las cifras árabes en la escritura, cuyo hecho espresan los números del cuadrante. La parte obscura en que se lee *Gerbert* forma una O que recuerda á *Oton* el Grande, emperador de Alemania, y la corona que se pone en la parte superior del mismo círculo á *Hugo Capeto*, jefe de la tercera raza de los reyes de Francia.

SIGLO XI.

El número romano se formará con una cruz, y la columna del leon de S. Marcos de Venecia, indicando la cruz la primera cruzada, y la segunda la época de la construcción de la iglesia de S. Marcos y de los principales edificios de Venecia, ciudad poderosa desde entonces por su gran comercio. En los brazos de la cruz se ve G que combinada sucesivamente con C, B y VII, alude á *Canuto el Grande*, *Guillermo el Conquistador*, *Godofredo de Buillon* y *Gregorio VIII*: los dos II formarán una H á fin de expresar que el espresado Papa se denominó *Hildebrando*, y tambien se refiere esta H á *Henrique IV*, emperador de Alemania, que despues de varias reyertas con el mismo Papa, acabó por humillarse á él.

SIGLO XII.

Un molino de viento cuyas aspas forman la X, un oriflama y la torre de *Pisa* que espresan las dos II. Los molinos de viento se introdujeron en Europa en este siglo, despues de que volvieron los Cruzados de Oriente, en donde los aprendieron á hacer. El Oriflama de color encarnado fué la bandera de San Denis, hecha en forma de estandarte, del cual se sirvieron los frailes de este santo en sus procesiones, y al cual por el edicto de Luis el Grueso que dió libertad á los Comunes, tenian que reunirse estos en tiempo de guerra con el cura á su cabeza, lo que se instituyó el año 1124. La torre de *Pisa*, llamada el Campanile, es célebre por su inclinacion de 12 á 15 piés fuera

de su aplomo. Esta torre y la de Bolonia que es poco menos inclinada, fueron construidas en este siglo.

SIGLO XIII.

Una cabaña ó tienda de campaña formando la X y la F, y dos II los demas signos: estos aluden á *Federico II* emperador de Alemania, y en aquella se ven dos estacas haciendo la V, y una L aludiendo á *S. Luis*, y una J que forma la entrada de la tienda se refiere á *Jengis-Khan*.

SIGLO XIV.

La X formada con dos peces y una aguja magnetizada terminando en una N *surmontada* de una estrella, manzana traspasada por una flecha significando el I y V formado por la llama de un mortero de pólvora, cuya esplosion hace saltar el pilon. Los dos peces merlos simbolizan á *Tamerlano*, vencedor de *Bajaceto*; la aguja á la invencion de la brújula, que se dirige siempre al norte, y la V espresa la expansion de la pólvora, indicando la invencion de la pólvora para los cañones por *Berthol Schwartz*, zapatero de Fribourg.

SIGLO XV.

Formado este número por los mastiles y verga de una nave, indica la época del descubrimiento de América por *Cristobal Colon* en los buques y con los auxilios de España. Sobre el casco se escribirá el nombre de *JUANA DE*

:

ARC, recordando á esta célebre heroína, y en un gallardete en el palo mayor se leerá TIPOGRAFÍA, con relacion á la invencion de la Imprenta.

SIGLO XVI.

Dispuestos los números romanos juntos se puede leer: *Leon X, Carlos V, Francisco I*, nombres ilustres que por sí solos bastan á caracterizar este siglo.

SIGLO XVII.

Se forma esta cifra con una X, compuesta de una pluma y un telescopio dentro de un círculo de rayos luminosos, la V de dos ramos de oliva y las dos I, la primera por un péndulo con su balancin y rueda dentada, y la segunda con un barómetro ó tubo de *Torricelli*, que dió á conocer la pesadez del aire. El círculo ó sol es el emblema de *Luis XIV*; el telescopio se refiere á su invencion y á los grandes descubrimientos astronómicos hechos en este siglo. La V que forma tambien una N con el telescopio, alude á *Newton*, y con la oliva á *Oliverio Cromwel*. El péndulo espresa su teoría y su aplicacion á los relojes, descubierta por *Hughens*. A un lado se verán en línea C. B. M. R., aludiendo á *Corneille, Bossuet, Moliere, Richelieu, Rubens*, varones ilustres de este siglo.

SIGLO XVIII.

Debe representar á la República francesa esforzándose en colgar á Cristo de una linterna. La cuerda de que se vale

para derribar la Cruz forma la V, la cruz la X, y se apoya aquella sobre dos J. La V alude á *Voltaire*, y las dos J á *Juan Jacobo Rousseau*.

SIGLO XIX.

No simbolizando Keller á este siglo, nos ha parecido inventar el siguiente:

Una X formada por una espada rota por una pluma que la atraviesa, la I por una colmena á la que acuden muchas abejas, y la otra X sobre la chimenea de un locomotriz ó conductor de coches de camino de hierro: debajo un barco de vapor, la pluma espesa que la diplomacia vence á las armas en este siglo, el locomotriz y barco la rapidez de esta época de movimiento, y la colmena lo desarrollado que se halla el espíritu de asociacion; una gran N coronada debajo, alude á Napoleon, Gran Capitan del siglo.



CAPITULO III.

DEL ORIGEN É HISTORIA DEL USO DE LA BARBA, BIGOTE, CABELLO Y PELUCAS EN TODAS LAS NA- CIONES.

No nos parece impropio de este Manual, el hacer una breve reseña de la costumbre de usar barba ó afeitarse desde la mas remota antigüedad hasta nuestros dias, y de la parte relativa al cabello, á fin de que el artista pueda tener una regla á que atenerse para pintar ó esculpir sus figuras históricas, conforme á la época ó pueblo á que se refiera. Seguiremos en algun modo á Millin, Foller y Rospigliosi en esta parte por que nos parecen los que han reasumido y razonado mas este punto, sin perjuicio de repetir algo de lo que con respecto á nuestra opinion y observaciones propias hemos dicho en los artículos de nuestra enciclopedia de costumbres españolas.

La razon nos enseña que los hombres debieron ser barbados en extremo en un principio, puesto que hasta que no

se descubriese el hierro y sabiéndose trabajar, se inventasen las tijeras y las navajas de afeitar, fué imposible que pudieran librarse de lo que les diera la naturaleza. Desde uno á otro de los pasos espresados hasta que el hombre supiese temprar el hierro y darle corte tan delicado como necesitaba, y que se afeminase hasta el punto de querer asemejarse á la mujer en la falta del vello en la cara, debieron transcurrir muchos siglos, por lo que es preciso conocer que los hombres parecerian en un principio mas deformes que los osos, puesto que les arrastraria la barba y los cabellos, y se cubririan de espeso vello cuando no tuviesen como hoy todo el cuerpo á resguardo de la intemperie: no de otra suerte se hallan hoy algunas tribus salvajes, y no de otro modo se han encontrado los náufragos olvidados del mundo en alguna isla á que les arrojára la tempestad.

La costumbre de afeitarse la vemos ya establecida entre los egipcios, de los que dice Herodoto, que en casos de luto, se dejaban crecer la barba y el cabello.

Los asirios, los persas y los africanos antiguos, siempre usaron la barba larga; pero á los héroes griegos se les ve tan pronto imberbes sobre los monumentos, como con barba, si bien ésta siempre corta y rizada. Dice Plutarco que Alejandro el Grande mandó afeitarse á sus soldados, temiendo que los enemigos les aprisionasen por la barba, en lo que parece indicar que era costumbre el usarla en Macedonia, y que seria de una longitud extraordinaria. Si hubo un tiempo en que los griegos se afeitasen la barba, en la época del emperador Justiniano, volvió á entronizarse la moda de llevarla larga, siendo mirada en este sentido por griegos y romanos, como un atributo de los filósofos.

Por mucho tiempo usaron los romanos del cabello y bar-

ba larga ; pero llegando á Roma los primeros barberos el año 454 de su fundacion, se introdujo en esta ciudad la moda de afeitarse todos los ciudadanos á escepcion de los jóvenes, á quienes no se permitia afeitarse hasta cierto tiempo, razon por que Neron y algunos Césares se ven barbados en las medallas ; y los grandes criminales á los cuales estaba prohibido espresamente. Tambien fué uso de este pueblo no afeitarse en señal de afliccion ó de luto, y hé aquí el motivo de ver en las medallas de *Augusto*, acuñadas desde 711 á 718, su busto barbado en muestra de dolor y pena por la desgraciada muerte de *César*.

Queriendo el emperador *Adriano* ocultar las heridas que desfiguraban su rostro, segun *Espartiano*, varió la costumbre de sus antecesores, y se dejó crecer la barba, si bien no falta autor que diga si esto fué para imitar á los filósofos. Sea de esto lo que quiera, lo cierto es que sus sucesores siguieron en esto su costumbre y la de los *Antoninos* que tambien las usaron, hasta *Constantino el Grande* que volvió á introducir la moda de afeitarse, que siguió hasta *Juliano II*, que imitando en ello á los filósofos, se dejó crecer la barba. Subió el emperador *Joviano* al imperio, y desde esta época hasta la de *Focas* se ve á los emperadores sin barba en las medallas, pero en las de este emperador ya se le ve con ella, y así se nota en las de sus sucesores hasta la completa destruccion del imperio romano. No nos parece del caso manifestar, por sobreentenderse así, que el pueblo siguió en esto, como sucede siempre, la moda establecida por sus soberanos.

Los príncipes franceses de la raza *merovigiense* usaron de la barba medianamente larga ; pero *Carlo Magno* y sus sucesores se la hicieron afeitar, y así es que se les ve en

sus sellos con barba muy corta y solo sin afeitar en patillas muy cortas sobre las mejillas y en los bigotes. Despues de *Hugo-Capeto*, los reyes de la tercera raza, aparecen en los monumentos mas ó menos barbudos, y *Felipe I* con barba estremadamente larga. En los monumentos ni en los retratos desde Felipe II, no se pone barba á los reyes; pero ya aparecen en mucha longitud y espesura en tiempo de *Felipe de Valois*, moda que estuvo en todo su vigor desde los tiempos de *Francisco I* hasta los de *Luis XIV*, en que se perdió insensiblemente, no haciendo uso de ella desde entonces los reyes de Francia.

Se sabe que en tiempo de César los *bretones* no hicieron uso de la barba y sí de los bigotes, pero posteriormente se ve con ella á sus reyes, si bien no con tanta generalidad como en las demas naciones de Europa. Los *espartiatas*, ni aun de bigotes hicieron uso, y los *germanes* antiguos siempre se afeitaban, segun lo que dice Tácito y Diodoro de Sicilia.

La barba ha sido siempre atributo de la gravedad española, y así se ve en los bustos de las medallas *celtiberas*, tenidas por las mas antiguas de este pais. Barba entera usaron los romano-españoles, barba igual los godos, barba los árabes españoles, y barba se ve en las figuras de los españoles de la restauracion, desde *Pelayo* á los Reyes Católicos, pero siempre barba regular y nunca muy larga. Si en algunos retratos de reyes no se ve, no debe achacarse á otra cosa que á la edad, pues pocas veces tuvo lugar el capricho en España en esta parte, porque fieros y valientes, á la par que graves, jamás han querido innovar lo que pudiera creerlos afeminados. Desde *Cárlos I* que hizo uso de larga barba hasta *Felipe III*, fué esta la moda; pero haciendo

éste poca gala de esta muestra de gravedad, por tener sumamente clara la barba, solo se dejó grandes bigotes; mas no queriendo ó no pudiendo entrar los españoles en la moda de afeitarse del todo, redujeron su espesa barba á una larga y poblada perilla, como se ve en el festivo poeta *Quevedo* y en otros personajes de este reinado y del posterior, sin que por eso faltase quien se la dejase toda, aunque mas corta, como *Cervantes* y otros. No usando de barba *Carlos II*, que siguió la moda de *Luis XIV* de Francia, fué perdiéndose la costumbre proverbial de usar de la barba, la que acabó de extinguirse bajo el reinado de la casa de Borbon en cuya época solo los militares han llevado bigote mas ó menos largo.

Hace unos diez años que la moda de llevar barba se ha reproducido en toda la Europa, y así es que sin que haya moda fija en llevarla entera, solo debajo de la papada, grandes patillas arqueadas, largas perillas ó cortos ó largos bigotes; son pocos los hombres jóvenes que se afeitan completamente, á no ser los militares cuando se les ha forzado á ello (1).

Dice *Millin* que la barba tiene tambien su ideal, y sirve para caracterizar á los dioses y á los héroes de la antigüedad; se distingue muy bien la ondeante barba de *Júpiter Olímpico* de la mas larga y clara de *Júpiter Serapis*, de la un poco mas aplastada de *Nep'uno* y de los dioses marinos; la de *Diomedes*, de *Ajax* y de *Hércules* es corta y rizada;

(1) Hasta hace dos años en que se mandaron rasurar de real orden, han usado de larga barba los gastadores y franqueadores de los regimientos, por lo que se les denominó barbones.

y la de *Mercurio* en algunos monumentos en figura de conos en cuyo caso se le denomina *Esfenopógono*. En la religion cristiana la barba caracteriza perfectamente á las imágenes del *Padre eterno*, *Jesucristo*, *San José* y los *Apóstoles*, diferenciándose por ella entre sí, y á los demás santos y héroes del Cristianismo y del antiguo Testamento, viéndose por estos detalles que el conocimiento de la historia de la barba, es muy útil para juzgar de la época de los monumentos, de los personajes que representan, del tiempo en que vivieron, y diferenciarse entre sí las figuras de los dioses de la gentilidad é imágenes del cristianismo, segun los retratos que ha confirmado el tiempo por tradicion.

La parte de barba que cubre el labio superior, y á lo cual llamamos bigote, solo se usó en la antigüedad por algunos pueblos bárbaros, como hemos dicho antes de los bretones, y así es que pocas veces se ven en los monumentos figuras con bigote, siendo uno de ellos el Gladiador moribundo del Capitolio; empero, siempre que se ha hecho uso de barba entera se ha llevado y lleva bigote. En Francia é Inglaterra, se ha usado cuando la barba larga ha desaparecido, y lo mismo en España, llevándose retorcidos hácia arriba durante la dominacion de la casa de Austria, como se vé en los Felipes III y IV y sus cortesanos, y hácia bajo despues, hasta hoy, en que los mas elegantes le llevan de aquel modo, ya solo, ya con largas perillas, sin que en esto haya una moda constante (1).

(1) En la historia del traje español que tenemos escrita y pronta á publicar, se probará con documentos y por siglos esta costumbre y la del cabello en España, tocando algo de las de las demas naciones.

Si en lo que acabamos de decir acerca de la barba debe hallarse muy enterado el artista para saber caracterizar sus figuras, no debe estarlo menos y aun mas en la historia del cabello, puesto que existen señales características que sirven para distinguir el antiguo del moderno, por lo que respecta á la ejecucion y aun á la moda de usarle. Dice Millin que los artistas antiguos sabian sacar partido de la posicion del cabello para dar carácter á sus figuras, y espresar en él la grandeza, serenidad, tranquila magestad, dulzura ó severidad de los dioses ó de los héroes que querian representar. *Homero* hace consistir el aspecto magestuoso de su *Júpiter* en su cabellera principalmente, y *Fidias* al ejecutar el suyo por la imágen descrita por aquel, no concibió ideal mas sublime para producir el efecto que deseaba que la cabellera de *Leon*. Por la disposicion de los cabellos se distinguen las cabezas de *Júpiter* y de *Hércules* de las de otros dioses. En la configuracion de las cabezas del rey de los dioses, se descubre la forma de la cabeza del leon, rey de los animales, pues descendiendo sus cabellos de la parte superior de la cabeza y elevándose sobre la frente, cae partiéndose en arco, carácter de la erinera del leon.

Se distingue la cabeza de *Neptuno* de la de *Júpiter*, porque los cabellos de aquel caen sobre su cuello en bucles largos y paralelos y del mismo modo su barba, pues los artistas antiguos hicieron á largos mechones la barba y cabellos de las divinidades marinas, á fin de que figurasen atirantados por la pesantez del agua, en que las consideraban mojadas.

En los monumentos se ve á *Apolo* con una cabellera larga y flotante, é igualmente á *Baco* con cabellos largos. Los *Sátiros* y los *Faunos* con cabellos erizados y crespos á

su punta imitando al pelo de las cabras, y tambien se ve con ellos erizados al dios *Pan*, razon por que se le llamó *Phrixocomes*.

A *Minerva* se la representa con grandes bucles flotantes bajo su casco, y á *Venus* con cabellos largos, pero cuando se la pinta saliendo del mar se la pone el largo cabello entre las manos para esprimir el agua. Las proporciones de la cabeza de *Hércules* con su cuello, ofrecen la forma de un toro indomable, y sus cabellos cortos sobre la frente, son una imágen alegórica de la crin corta y crespa que cubre el testuz del toro.

A *Teseo* y á *Hector* se les pinta en los monumentos con cabello corto, y así se representó á los héroes en la antigüedad, poniéndoselos largos á *Páris*, á fin de caracterizar su afeminacion. *Aquiles* debe representarse con cabellera larga antes de la muerte de *Patroclo*, pero despues con ellos cortos.

Tambien pueden conocerse las naciones y las diferentes épocas, por la cabellera de las figuras de los monumentos, costumbre que deben seguir los artistas modernos cuando se dirijan en sus obras á aquellos tiempos. Sobre los monumentos egipcio-griegos se ve á *Isis* con el cabello flotante á ambos lados del cuello, pero en trenzas generalmente: *Harpocrates* tiene rapado el cabello á escepcion de un mechon sobre la oreja derecha, y en lo general se ve á las figuras egipcias con los cabellos rapados. Los cabellos de los *Frigios* se ven flotar bajo sus tiaras y gorros. Las figuras griegas del antiguo estilo tienen ordinariamente largos bucles, pero despues usaron los cabellos cortos y crespos.

Los romanos de los buenos tiempos de la República, usaron del cabello corto y derecho, y cortos y rizados los

gastaron en tiempo de los primeros emperadores. Desde el imperio de *Neron* se observa que el cabello sobre la frente se echaba hácia atrás, no haciéndole caer como antes sobre las cejas, y lo demas del cabello se usaba escalonado segun dice Suetonio, y se nota en las medallas de este emperador y en las de *Oton*, *Tito* y *Domiciano*. En los bustos de los sucesores de estos se les ve formando muchos rizos volviendo á vérselos derechos en los tiempos de *Filipo* y de *Gordiano*, y así siguen hasta el fin del Imperio.

Dice Tácito que los jefes de los germanos gastaban el cabello largo, y que bajo el mando de los primeros reyes de Francia, ellos y su real familia los usaban del mismo modo para distinguirse de sus vasallos que le llevaban muy corto, en lo cual se esplica la práctica de que cuando se queria inhabilitar á un rey para mandar, se le afeitaba la cabeza, desde cuyo punto quedaba vasallo. Siguió esta costumbre en el reinado de los *Merovigienses*, pero en el de los *Carlovienses* se ve á las figuras de los reyes con el cabello cortado al nivel de los hombros, y volvió á usarse largo en tiempo de los primeros Capetos. Introduciéndose los eclesiásticos á reprochar á los reyes y magnates el uso de llevar larga cabellera, en tiempo de *Luis el Joven* se mandaron llevarlos cortos; pero en el de *Felipe Augusto* se usaron largos, volviéndose á llevar cortos hasta el fin del reinado de *Luis XII*. En tiempo de *Francisco I*, hácia 1521, se empezó á usar del cabello corto y de la barba larga, cosa que antes era todo al contrario, diciéndose que introdujo el rey esta moda porque habiendo sido herido por el capitan *Lorges*, señor de Montgomeri, se hizo afeitar la cabeza. En tiempo de *Luis XIII* volvió la moda de largos cabellos la que dió motivo á la introduccion de las pelucas, que vi-

nieron á ser exageradas en tiempo de *Luis XIV*. En el reinado de *Luis XV* se generalizó el aderezar los cabellos con polvos blancos, costumbre que habia empezado en la minoría del reinado anterior, pero recogiendo las largas melenas, se trenzaron y encerró por detrás en una bolsa, llamándose *coleta* esta costumbre en España; pero por los lados se rizaba el pelo en dos ó tres grandes bucles ensortijados hácia arriba. Como los republicanos franceses procuraron imitar en todo á los antiguos romanos, se cortaron las largas coletas y los bucles y usaron el pelo corto y derecho á lo *Tito*, ó rizado á lo *Caracalla*. Desde la restauracion se ha gastado el pelo corto hasta estos últimos años, en que se usan melenas cortas partidas á un lado.

Los antiguos españoles usaron el cabello ensortijado como se ve en las medallas celtiberas, despues imitaron á los romanos durante su dominacion: los godos los usaron largos hasta tapar las orejas; durante la restauracion de *Pelayo*, hasta el final del reinado de los *Reyes Católicos*, se llevaron melenas en lo general, unas veces rizadas y otras lasas. Los árabes siempre usaron del cabello corto, y solo se gastaron bucles por bajo del turbante en tiempo de *Almamon* rey de Córdoba. Desde *Cárlos V* hasta mediados del reinado de *Felipe III*, se gastó corto el cabello, y con tupé sobre la frente y melena corta; en tiempo de los dos últimos *Felipes*, y desde *Cárlos II* hasta el dia, se ha seguido en el cabello, casi como en todo lo demas del traje, la moda francesa ya espresada como veremos al tratar de las pelucas, si bien debemos decir que solo los jóvenes elegantes usan de melenas, siendo la costumbre general de ambas naciones llevar corto el cabello. En los veranos hace tres años que se corta tanto el pelo, que no puede cogerse con

los dedos, moda de que hace muchos años usan los militares en ambos países, y en particular la clase de tropa.

Por los escritos y por los monumentos se vé que los antiguos fueron apasionados á los cabellos rubios, y así se los pintaron á *Zéfiro* y á todas las divinidades juveniles y á los héroes, haciéndolo así sin duda por sentar mejor á las figuras en pintura que los negros. *Baco* y *Apolo* fueron siempre representados con cabellos rubios, no faltando quien diga que la del segundo es alegórica aludiendo al Sol, de quien le creían imágen los antiguos. *Ovidio* concede cabellos rubios á *Teseo*, Eurípides se los atribuye á *Edipo*, Filostrato el jóven á *Jason* y Aeliano á *Alejandro el Grande*.

En las pinturas de *Jesucristo* y de su *Santisima madre* hechas por los modernos, se les pone con cabellos rubios.

Habiendo hablado de la costumbre sin entrar en la infinita variedad del peinado de las mujeres, en lo que casi es imposible fijar época por lo caprichoso de la moda en todas, y á cuyo efecto remitimos al artista á las muchas obras que tratan de estátuas, camaseos, medallas y demas monumentos antiguos, y á los retratos pintados y grabados, de señoras de todas las épocas modernas y naciones, diremos la opinion de Millin sobre el modo antiguo y moderno de tratar el cabello en escultura, á fin de que pueda aprovechar á nuestros artistas.

Dice este autor que la manera variaba segun la naturaleza de la piedra. Las figuras hechas en piedra muy dura tienen cabellos cortos y peinados, por lo difícil de ejecutar en esta materia cabellera larga y á bucles; pero que en las estátuas en mármol de los bellos tiempos del arte, los cabe-

Los se ven flotantes y á bucles á escepcion de las cabezas de retrato en las que el artista se veia obligado á figurar cabellos cortos y derechos. En cuanto á las cabezas de mujer, sobre todo de doncella, en las que el cabello está levantado y anudado por detrás, y por consiguiente sin bucles, han tratado los antiguos el cabello formando ondas con cavidades considerables á fin de proporcionar variedad y el efecto de luz y sombra que podia acercarles á la naturaleza que trataban de imitar. Los escultores modernos se han separado del método de los estatuarios antiguos adoptando para sus figuras de hombres la manera que usaron los antiguos para los cabellos de los Sátiros y de los Faunos, sin duda porque esta clase de cabellos cuesta menos trabajo; y en sus figuras de mujer han tratado el cabello con pocas ó ninguna cavidad, lo que quitándoles la variedad les priva del claro oscuro que proporciona tan buen efecto. Los cabellos aplastados anuncian en escultura la decadencia del arte. Por cuanto se acaba de esponer se ve que la historia del cabello y de los diversos modos de peinarse, es tan útil el saberla á los artistas, el saberla para representar fielmente sus figuras, y á éstos y á los anticuarios para conocer la época de los monumentos como la de la barba.

La historia de las pelucas es tambien de importancia al artista y al anticuario para determinar la época y pais de los monumentos del arte; pero como esta moda no haya comprendido á todo el pueblo en ninguna nacion y sí solo á las clases privilegiadas por su posicion social ó riqueza, solo apuntaremos algunos datos, remitiendo al artista y al arqueólogo á las obras que citaremos al fin.

Tan antiguo es el llevar cabellos postizos en el mundo, que no siendo posible fijar su origen, los hallamos citados

ya en la Biblia con relacion á los antiguos hebreos, segun se ve por el libro de los Reyes, cap. 19, vers. 13, y en las profecias de Isaias, cap. 3.º, vers. 17. *Xenofonte* pinta á *Astiages*, rey de los Medas, con peluca al ser visitado por su yerno *Ciro*, rey de Persia. *Cantalo*, gobernador por el rey Mausoleo, segun Aristóteles, mandó á los cabelludos Licios le pagasen una contribucion en cabellos para hacer sus pelucas, ó en dinero para comprarlas en Grecia, y prefirieron lo último por conservar sus melenas. Dice Ateneo que los *Japigos*, descendientes de los cretenses, fueron los primeros que se sirvieron de pelucas, y Millin manifiesta que el origen de las pelucas pertenece á Europa y no al Asia como quieren algunos, y que debe suponerse que los primeros cabellos postizos se coserian á las gorras ó sombreros, pues no se habia aún conocido el uso de tejer el pelo ni el ocultar el postizo como se hace hoy. Segun Eustaquio Luciano y Acliano, las pelucas enteras y tejidos deben su invencion á los griegos; tambien las usaron los cartagineses. Nos dicen Polibio y Tito Livio que *Anibal* tenia muchas, con las que se disfrazaba para sustraerse á las emboscadas de los Galos.

Los romanos hicieron un uso muy frecuente de las pelucas, á las que llamaron *galeras*, originándolo de un gorro llamado así que rodeaba la cabeza. Los gorros de piel de lobo que dice Virgilio usaban los guerreros de Prenesta, y otros hechos de pieles dieron sin duda origen á la invencion de las pelucas romanas, y creemos que cuando dicen los autores que los cómicos y los magistrados se cubrian con el *galerus*, seria éste la peluca de la que no solo se servian los romanos calvos, sí que tambien los que querian disfrazarse. Si bien Julio César ocultó su calva con la corona de laurel

segun algunos autores, *Domiciano* se la cubrió con la peluca: *Galva* se vé sobre los monumentos ya con poco cabello, ya con mucho, lo que indica que usó de peluca, la cual gastó *Oton* bien rizada. Las damas romanas hicieron mucho uso de postizos y pelucas para las que hacian traer los bellos rubios cabellos de la Germania, y así que este era el mas fino agasajo que podia hacerse á una dama romana. En las medallas, bustos y estátuas de las emperatrices pueden estudiar los artistas los diferentes modos de peinarse las romanas; pero es imposible en la mayor parte distinguir lo que representa cabello natural ó postizo, á no ser en aquellos bustos retratos que hacian los escultores, en que se ponía y quitaba la parte del peinado á fin de variarlo segun la moda, de los cuales aún han llegado algunos á nuestros dias. El emperador *Caracalla*, segun Herodiano, se puso la peluca rubia de los Germanos cuando llegó á las orillas del Danubio, á fin de captarse la voluntad del pais.

Los primitivos cristianos tuvieron por afeminacion el dejarse crecer y rizar los cabellos, prohibiendo á las mujeres caidarle mucho; pero á pesar de las declamaciones de los Santos Padres, usaron algunos pelucas. San Clemente de Alejandría afea á las mujeres cristianas la costumbre de trenzarse el cabello, prohibiendo como un acto de impiedad el hacer uso de postizos colocando en sus cabezas cabellos que pertenecieron á los muertos. En el tratado de *Culta fœminarum* de Tertuliano, trata largamente de la cabellera y del peinado. San Cipriano tambien reprende el llevar postizos y aun mas el teñirse los cabellos, y no se pronunciaron menos contra esta moda S. Gregorio Nacianceno, S. Gerónimo, S. Paulino y S. Asterio, lo que contribuiria mucho á que en 692 en el Cánón 96 del Sínodo que *Justiniano II* ce-

lebró en Constantinopla, se prohibiese todo adorno de cabello y el uso de los postizos.

Enrique I de Inglaterra que reinó al principio del siglo XII, prohibió el uso de las pelucas, muy en uso entonces en este país, y *Zonaras* se queja de que en este mismo siglo se cortaban el pelo los cristianos para sustituir al natural los postizos. Alejandro de Hales declamó en el siglo XIII contra las pelucas, y Juan Villari se lamenta de que en 1526 hubiesen inventado las mujeres de Florencia postizos y pelucas trabajadas con seda blanca y amarilla que sustituían á su pelo natural. En el siglo XIV no debió usarse postizo alguno en Alemania, puesto que nada de ellas se dice en la Crónica de Limpurg que explica las modas de este siglo.

Después en el siglo XV se usaron en Alemania los cabellos largos y rizados, pero se cambió la moda haciéndoselos cortar al emprenderse en 1481 la guerra contra los turcos, en cuya época las francesas y las alemanas usaron de postizos según los sermones de Geyler.

Al principio del siglo XVI se gastaron pelucas en Alemania, pero los hombres se avergonzaban de llevarlas públicamente, porque el pueblo hacía uso del cabello corto, moda que con la de afeitarse la barba estaba en uso en Italia desde el siglo XIV, en cuyo país se llevaba puntiaguda la barba, cuyo estilo se introdujo en Francia en 1524 por *Francisco I* que fué el figurin de la moda en su época en toda la Europa, así como el del birrete, moda sumamente cómoda para los calvos y para los habitantes de países fríos. Dice Adriano Turnebe que las damas francesas usaron de cabellos postizos y rubios hasta últimos del siglo XVI, costumbre que se siguió en Inglaterra durante todo el siglo,

acreditando Shakespeare en sus obras la afición de las damas inglesas á postizos. En 1629 la moda de las pelucas estaba en boga en Alemania, y hasta la mitad del XVII las usaron con afición las inglesas, presumiéndonos que no las apreciarían menos las italianas cuando en 1615 fué necesario se ocupasen de este asunto prohibiéndolas los Sinodos de Faenza y de Trevigi. En esta época las señoras francesas hicieron mucho uso de la moda del Milanesado, de llevar rizos postizos que sujetaban con cintas que rodeaban con arte á la cabeza, pero fuera de los cómicos que se servían de las pelucas según lo exigían sus papeles, solo los calvos las gastaban.

El rey *Enrique III* de Francia sacó la moda de dejar caer los cabellos de delante sobre la frente y los hombros á grandes bucles, cortando al propio tiempo los de la parte de atrás. Este modo de peinarse se llamó peluca en Francia, dándose á las compuestas de cabello extraño el de *falsa peluca*. Como perdiese *Luis XIII* el cabello hácia el año 1620, se hizo arreglar pelucas de tal arte que con dificultad se conociesen puestas sobre la cabeza, moda que empezó en Francia al instante. Introduciéndose la moda de usar peluca en los Países Bajos el año de 1640, los eclesiásticos no solo la ridiculizaron sino que predicaron contra ella como una cosa impropia de todo buen cristiano, razón por la que se anatematizó esta costumbre en todos los Sinodos de este país, en el cual se promovió tal polémica en pró y en contra de los cabellos postizos, que se consiguió perfectamente su historia en las obras de Udemann, Voetius, Maetz, Bors-tins, Golvins, Saumarie, Revins y Moscheroch. La Alemania septentrional no usó de las pelucas ni postizos hasta la mitad del siglo XVII, en que la costumbre de llevar el ca-

bello largo dió como en todas partes márgen á la costumbre.

La época mas brillante de las pelucas en toda Europa, fué la de Luis XIV de Francia, cuyo soberano, sin embargo, fué muy opuesto á ellas en su juventud. Aun cuando los eclesiásticos franceses no vieron con gusto los progresos de esta moda, empezaron á gastarlas por sí mismos en 1660, habiendo sido el primero que dió el ejemplo diez años antes el abate Barbier de la Riviere, personaje famoso en la historia de Francia por sus intrigas. El erudito y fanático Mr. Thiers publicó *l'Histoire des Perruques*, en cuya obra reprende á todos los que las usaban, y sobre todo, á los eclesiásticos, afeando el que en 1668 el Nuncio de Su Santidad Clemente IX, el cardenal de Vendome, y en 1684 el cardenal Grimaldi, arzobispo de París, diesen permiso á los eclesiásticos de llevar pelucas. Las exhortaciones de Thiers y de otros fanáticos, fueron causa de que en el siglo XVIII se publicasen bulas pontificias contra las pelucas de los eclesiásticos; pero la prohibicion no fué tan general como deseaban aquellos, pues que se reducía á que no las usasen en los oficios divinos, señalando solo á los contraventores la multa de diez escudos por cada vez.

Entre los clérigos de la Iglesia protestante hallaron las pelucas muchos adversarios; pero á fines del siglo XVII se generalizaron á pesar de estos, llegando á ser en principio de este siglo un atributo casi indispensable del clero de Alemania y de Holanda. La moda de las pelucas ha estado en todo su vigor en el presente siglo en Inglaterra, en donde se tiene como esencial para la dignidad de los prelados, y para los profesores y bedeles de la universidad que no se presentaban jamás sin peluca. Dice Millin, que el lord mayor y los aldermanes de Lóndres no pueden celebrar consejo oficial

sin estar adornados de una enorme peluca; que el orador de la cámara de los Comunes, cuando se sienta en el parlamento ó cuando va á la córte presidiendo alguna diputacion, no puede dispensarse de llevar una enorme peluca. Ningun juez de Inglaterra puede pronunciar sentencia sin tener puesta la gran peluca que tan respetables les hace. La peluca del gran Canciller inglés es sumamente voluminosa, pero ni él ni los demás funcionarios citados la usan fuera de las funciones de su empleo, y lo propio sucede en Alemania, en que la peluca es una parte esencial del traje de los senadores y del de los burgomaestres, costumbres que tuvieron tambien en otro tiempo los consejeros en Francia, sin lo cual no podian ejercer sus funciones.

A pesar de que la moda de gastar peluca se introdujo en España desde Italia al propio tiempo que en Francia, solo hicieron uso de ella los calvos menos escrupulosos, y las viejas para aparecer mas jóvenes; pero los jóvenes consintieron mejor, hasta el siglo XVIII, ir calvos que usar de postizos, que tan mal se avenian con su natural gravedad. La costumbre casi constante de los aragoneses y valencianos de llevar melenas, hizo que se introdujese en aquella parte de España la peluca antes que en Castilla, y que se mirase con menos repugnancia por aquellos hombres á quienes la naturaleza no habia favorecido en buenos y abundantes cabellos, é igualmente sucedió á los gallegos y asturianos, pero no así á los castellanos viejos, á pesar de su constante uso de caireles ó melenas cortas. Entronizadas las enormes pelucas á lo Luis XIV en España bajo el reinado de *Cárlos II*, que usó cabellos largos, dispuestos á manera de aquellas pelucas en las caidas, si bien partidos en el centro de la cabeza y no levantados, los cortesanos, hasta la

real orden de 14 de agosto de 1675, en que se prohibió llevar cabellera y caireles, hicieron uso de la peluca, cuyo uso llevaron á Alemania, donde se las llamó españolas, la cual, á mediados del reinado de *Felipe V*, se redujo á llevar en vez de rizadas y desparramadas caídas, una ó dos grandes trenzas metidas en una bolsa y á grandes bucles laterales como dijimos al hablar del cabello; empero es preciso confesar que todo el que pudo prefirió su pelo propio al ajeno para seguir la moda. En el reinado de *Carlos IV*, las señoras usaron de postizos, porque su propio pelo no solia bastar para las torres y erizones que usaban en sus disparatados tocados; pero los hombres jóvenes fueron cada dia disminuyendo sus coletas, hasta que para su mayor comodidad, la moda vino al principio de este siglo á cortar las incómodas y grasientas coletas, bucles y pelucas de nuestros padres, usando desde entonces el cabello corto ó del modo ya indicado, y quedando reducidas las pelucas, ya á pelo corto, á tapar la calva de los viejos de ambos sexos que no quieren lucir su esterilidad en la parte exterior de su cabeza. Los que tienen poco pelo suelen usar de un bisoné, parte de peluca que se adaptan á la cabeza con muelles, y dispuesta con tal arte que apenas se conoce: y las damas, siguiendo los caprichos de la moda (1), continúan poniéndose

(1) En el periódico político titulado *La Reforma*, número correspondiente al 21 de enero de este año, se lee la siguiente *fisonomía de las barbas*.

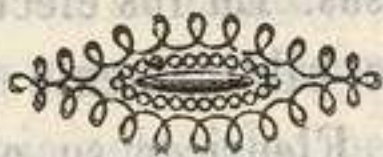
La patilla sola, que á principios del siglo (se habla del corriente) era uno de los mas elegantes adornos masculinos, ha sido relegada ya á la clase de vaqueros, provincianos ú hombres sin pretensiones. La patilla corrida por debajo de la barba á lo Abencerrage, denota poco gusto; no hace favor

los postizos que convienen á su buen parecer, procurando así ellos como ellas teñirse las canas cuando éstas se atreven á publicar los años que cuentan en el mundo.

á nadie. El bigote solo ó con pera, recortado, retorcido y bien cuidado, pertenece á los dandys (elegantes).

El bigote solo espeso, indica descuido ó un militar antiguo. Patilla y bigote unido, militar del tiempo de la guerra de la Independencia. Bigote regular y pera nutrida como en el siglo XV, seriedad elegante. Bigote y pera demasiado espesos, pretensiones. La cara toda y perfectamente afeitada, es de los curas, de los limpios ó de los barbilampiños. Bigote, pera ó patilla demasiado larga y descuidada, de los extravagantes. Toda la barba crecida, si es esmerada, indica pretensiones; si descuidada, suciedad ó economía. Barba larga y pelo corto, severidad. Barba corta y pelo largo, mal gusto. Barba larga y pelo largo, extravagancia. y si es descuidada y no muy larga, enfermedad ó locura.

Los que deseen mas datos sobre este asunto pueden consultar las obras citadas, y además las de Frederic Nicolai, impresas en 8.º en Berlin en 1801, titulada *Über den Gebrauch der falschen Haare und perrucken*. La de Akerlio, titulada «Eloge des Perruques; Paris, an. 7, en 12.º» = Grosius, de Capillis et Capillamentis, Wittemberg 1707. = Rango, de Capillamentis vulgo Perrucquen, liber singularis Magd. 1663 in 12.º = Epístola de Capillo virorum par Sanmaise, La Haye 1737. = Thiers, Histoire des Perruques, Paris, 1690. = Marinello, Gli ornamenti delle donne, Venezia, 1562, en 12.º y otras.



CAPÍTULO IV.

DEL MODO DE PINTAR Y ESCULPIR ALGUNAS IMAGENES PERTENECIENTES AL ANTIGUO TESTAMENTO.

Siempre que los artistas tengan que representar en pintura ú en escultura alguna imágen ó pasaje del antiguo Testamento, deben ante todo consultar la *Sagrada Escritura*, ó sea la Biblia, esa obra inmortal que describe tan perfectamente las personas, las cosas, las costumbres y cuanto puede desearse relativo á los tiempos á que se refiere. Jamás debe el artista separarse del testo bíblico en sus obras, sino cuando sea compatible la verdad histórica con la poesía y filosofía del arte, pero siempre prefiriendo á aquella, y haciéndolo con la filosofía que debe caracterizar siempre á las obras religiosas. En los efectos y trajes de las figuras en que no los halle bíblicamente indicados, se sujetará á la opinion del Abad Fleuri en su obra sobre las costumbres de los judíos, y á las de Josefo de *Bello Judáico*, y en cuanto á la parte arquitectónica, á estas mismas obras;

pero muy particularmente á las descripciones bíblicas que no dejan de ser bien claras. *Mr. Dandrè Bardon*, en su preciosa obra, titulada «*Costume des anciens peuples à l'usage des Artistes;*» edicion dirigida por *Mr. Cochin*, impresa en París en 1784, describe y dibuja perfectamente cuanto pertenece al traje, usos, costumbres y artes de los hebreos, señalando lo que atañe á los primeros personajes de la Biblia y todos los enseres mas principales de ella, como el Arca de la Alianza, el Tabernáculo con todos sus objetos, el templo de Salomón, Arca de Noé con sus enseres y departamentos, torre de Babel, sepulcros, insignias militares de las tribus, suplicios, vestiduras, ídolos, armas, enterramientos, trajes de todas las clases, personajes, etc., etc.; y si bien mucha parte ó todo está tomado de los bellísimos cuadros de los mas ilustres pintores, son los que mas se conforman con el testo bíblico, y además han tomado ya un baño históricico que debe seguirse para no desfigurar las escenas, puesto que tienen caractéres conocidos en lo general. Empezaremos nuestras observaciones por el libro del *Génesis*.

ADAN Y EVA.

Se lee en el Génesis 3—24, que «*arrojó á Adán, y colocó ante el Paraiso de Delicias á un querubin con una espada encendida y versátil para guardar el camino del árbol de la vida.*» Asi se espresa el asunto de echar á nuestros pecadores primeros padres del Paraiso en que Dios les habia colocado; pero los artistas los pintan enteramente desnudos en este paso, olvidando ú ignorando que en el mismo Génesis, versículo 21, se dice:

«*Hizo tambien el Señor Dios unas túnicas á Adan y á su mujer (Eva) y los vistió,*» en lo que claramente se espresa el modo cómo debe representarse con arreglo á la Sagrada Escritura á los padres del género humano, y lo mal que se suele pintar cuando se les presenta enteramente desnudos, poniéndoles solo la hoja de parra ó de higuera en las partes pudendas.

CAIN Y ABEL.

Acerca de estos dos hermanos, hijos de Adan, se lee en el Génesis: «*Miró Dios con agrado á Abel y á su presente. Y á Cain y su presente no miró:*» y el mejor modo de espresar esto, segun Ayala, de cuya opinion participamos, es el que se represente bajar fuego del cielo que consuma la ofrenda de Abél, que era un cordero, cuyas llamas suban hácia el cielo, y nada sobre la de Cain, y no que se dirija el humo de la ofrenda del primero al cielo, y nada salga de la llamarada de la del segundo, como se ha acostumbrado á pintar. El gentil Servio dice en su *Æneida*: «*En tiempo de nuestros mayores no se encendian las aras, sino que á súplicas hacian salir fuego celestial que abrasaba los altares.*» Esta opinion la confirma Pausanias in *Eliacis*, lib. 1.^o, cuando dice: «*Los ministros del Sacrificio amontonan sarmientos sobre las aras, sin meter fuego en dicho monton, despues de haber arrojado las entrañas (de la victima). Si Dios es propicio (esta es la prueba de la aceptacion del sacrificio), los sarmientos, aunque verdes, reciben espontáneamente el fuego, y sin que nadie los escíte, los incendia el dios á quien se han ofre-*

cido las victimas.» San Cirilo, San Gerónimo, Procopio, que se citan en los modernos intérpretes de la Sagrada Escritura, Pereira y Alapide son de la opinion de Ayala, la cual está recibida como sentencia por la Iglesia.

Acerca de la muerte que dió el envidioso Cain á su hermano Abél, se le pinta á aquel, dándole con una quijada de asno. Se lee en el libro de Judit, vers. 15: «*y hallando á mano una quijada de asno, tomola é hirió con ella á mil hombres.*» y de aqui sin duda se habrá tomado el pintar con este arma á Cain y no con una piedra ó palo como lo han hecho algunos pintores.

DEL ARCA DE NOÉ.

Ateniéndose los artistas al Sagrado Testamento, deben representar el arca, rematando en punta y no enteramente llana como han solido pintarla, puesto que en el Génesis 6—16, se dice: «*Harás que su punta remate en la altura de un codo,*» lo que indica que de la espresada altura tenia una cubierta ó techo puntiagudo ó triángulo conforme se vé en la espresada obra de Mr. Cochin.

Y DE LOS CABALLOS Y MULAS.

ABRAHAM É ISAAC.

En el Génesis 26—6, al hablar del sacrificio de Abraham, se lee: «*Tomó tambien la leña del holocausto, y la puso sobre Isaac, su hijo, y él mismo, (Abraham), traia en sus manos el fuego y la espada;*» por este testo se colige que debe representarse á Isaac ya mozo y no niño como lo hacen algunos, puesto que él mismo llevó sobre sus espaldas una carga de leña

como para cargar un jumento, en lo que se prueba su resignacion y su obediencia para con Dios y para con su padre, símbolo y figura de *Jesús*, cuando como victima llevó sobre sus propios hombros el madero de la cruz en que fué crucificado.

EFRAIN Y MANASÉS.

Tambien han de representarse mozos y robustos como de 25 á 26 años estos dos hermanos hijos de *José* y nietos de *Jacob* y no niños, cuando el padre los presenta al abuelo moribundo, el cual les echa su bendicion, por lo que en nuestro concepto debe ponérseles arrodillados en este acto.

Es error gravísimo el representar á los soldados de Abraham con elefantes cargados con castillos y máquinas de guerra.

DE LAS IMAGENES DEL PENTATEUCO.

MOISÉS.

Se lee en el Exodo 3—2: «*Veia (Moisés) que estaba ardiendo la zarza, y no se consumia:*» y á este testo deben atenerse los artistas cuando pintan esta vision con Moisés, y no poner un árbol encumbrado con mucho resplandor. Como en el mismo versículo, se dice, *que el Señor se apareció á Moisés en la llama del fuego en medio de la zarza*, puede significarlo el artista pintando en medio de la zarza ardiendo una figura hermosísima con que se signifique que el mismo Dios ó un ángel resplande-

ciente se apareció visiblemente á Moisés. Pintan los artistas de tal modo los rayos de luz que despide el rostro y cabeza de Moisés que parecen cuernos, lo que es un absurdo, pues han de figurarse rayos de luz bien claros, según enseña el obispo Lipomano; pero deben hacérselos salir de la cabeza, y á los lados, á fin de que no se pierda el tipo admitido y se desconozca.

TIERRA DE PROMISION.

Los pintores han simbolizado á esta tierra por medio de un racimo de uvas en una percha atendiendo á que en el Libro de los números 13—24, se dice: «*E yendo hasta el arroyo de Escol, cortaron un sarmiento con su racimo que llevaron dos en una percha.*» Este paso indica que el racimo fué tan grande, que no pudo llevarle un hombre solo, y por lo tanto, yerran los que le figuran chico sin sarmiento llevado por un solo hombre, sin estar colgado de una percha.

DE LAS DEMAS IMAGENES DE LA ESCRITURA, Y DE LOS CABALLOS Y MULAS.

Suele pintarse á *Joab* en el acto aquel en que se dice en el libro 2 de los Reyes, cap. 20, vers. 22: «*Los cuales (los moradores de la ciudad de Abela), arrojaron á Joab la cabeza cortada de Seba, hijo de Bochro, y él tocó la trompeta, y se apartaron de la ciudad;*» y si haciéndolo como dice el Sagrado Testo cumplen como deben, no así en pintar á Joab en un arrogante caballo, absurdo grande, puesto que Dios no aprobó ni aun en tiempo

de los primeros reyes de Israel, el uso de los caballos, á fin de que no se ensoberbeciesen, y así lo espresa el salmo 19—8 cuando dice: «*Estos en carrozas, y aquellos en caballos; pero nosotros (los Israelitas) invocaremos el nombre del Señor Dios nuestro.*» Nadie podrá probar se sirviesen los judios de caballos en tiempo de su república ni de los primeros reyes; y así es, que reinando Saúl, solo se describe su ejército de tropas de á pie, diciéndose en la Escritura: «*Juntó Saúl el pueblo, y pasóles revista como si fuesen corderos: doscientos mil de á pie.*» En tiempo de *David* solo se hacia uso de mulas y de machos, y en la misma costumbre siguieran sus hijos, constando que despues de muerto *Amnón*, por mandato de *Absalón*, volvieron apresuradamente á su padre: «*Levantándose todos los hijos del rey, montaron todos en sus mulas y huyeron.*» En esta atencion solo deben representarse caballos entre los hebreos desde el rey *Salomón*, que consta por la Escritura, los introdujo para su mayor grandeza.

SUPLICIOS.

El suplicio de *cruz*, ya de un solo madero ya de dos, fué el usado por los hebreos para quitar la vida á los criminales y el mas infame, hasta que *Jesucristo* le ennobleció muriendo en él; por lo tanto es ignorar las costumbres de este pueblo, el representar ahorcados y no crucificados como se ha solido hacer á los siete parientes inmediatos á Saúl, que segun la Escritura entregó el rey *David* á los *Gabonitas*, los cuales los crucificaron en el monte delante del Señor.»

JUDIT.

Debe representarse á la bella y santa *Judit* delante de *Holofernes*, conforme se indica en su libro, versiculos 19 y 20, á saber: «*Vió pues Judit á Holofernes sentado en su pabellon, que era de púrpura, y estaba entretenido de oro, esmeraldas y piedras preciosas: y habiéndole mirado, le adoró postrándose en tierra.*» Cualquier representacion que en este asunto no se sujete á este testo, estará falta de verdad. Los demás asuntos de la bella *Judit* se suelen espresar bien en lo general, y por lo tanto nos dispensa el tratarlos, razon por lo que tan poco lo hacemos de los demás de la Escritura antigua.

Concluiremos este capítulo repitiendo, que para cuanto se le ofrezca al artista respecto al antiguo Testamento, debe consultar además de la Biblia á *Fleuri*, ya citado, á *Dantre Bardon*, tambien citado, donde hallará descrito y pintado cuanto pueda necesitar con bastante verdad.



CAPITULO V.

DÉL MODO DE REPRESENTAR LOS ASUNTOS DEL CULTO CRISTIANO CON SUJECION Á LOS SANTOS EVANGELIOS Y OPINION DE LOS PADRES DE LA IGLESIA, Y PRINCIPALMENTE LOS RELATIVOS Á LOS ÁNGELES, SERAFINES, AL ALMA, Y Á LA VIDA, PASION Y MUERTE DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO.

Si el pintar y esculpir las figuras enteramente desnudas como el *Apolo*, la *Venus* y otras, fué la pasion favorita de los griegos y romanos porque así convenia mas al espíritu de su religion y á sus costumbres; no por eso dejó este sistema de tener por enemigos á los severos moralistas de la antigüedad como Platon, Aristóteles, Ciceron y otros. Refiriéndose el primero á los egipcios dijo, que hicieron leyes para que los artistas respetasen el pudor y la decencia, juzgando que en todo pais morigerado debian los jóvenes acostumbrarse á pinturas honestas; cuando Aristóte-

les reprueba la costumbre de las figuras obscenas, escita á los magistrados á que velen para que no haya representaciones deshonestas que esciten á su imitacion. Haciendo Sindo Apolinar descripciou de su casa, dice: *No hay aqui ninguna historia obscena de cuerpos desnudos y hermosos que tanto afrentan al artista quanto sirven de adorno al arte*; y no menos se opusieron al desnudo total Plinio y otros sábios de su época. Si en una época en que la religion pagana admitia se representasen desnudas sus imágenes sagradas, no faltaron celosos observadores de esa misma religion que se opusieron á que se relajase la moral por la desnudez, temiendo que lo que debia ser objeto de veneracion llegase á ser causa de la maledicencia y del escándalo público, con justa razon se opusieron algunos de nuestros santos escritores á que las imágenes del cristianismo, que deben ser modelo de honestidad y de virtud, se presenten totalmente desnudas, ni en acciones que bastardeen la piedad. Esta sana doctrina fué acogida por los Concilios y especialmente por el de Trento, así como por los Pontífices, entre ellos Urbano VIII que en 1642 mandó que en ninguna iglesia, ni en sus portadas, se espusiesen á la vista imágenes profanas ni otras indecentes y deshonestas.

Al referirse á las representaciones deshonestas el erudito mercenario *Fr. Juan Interin de Ayala*, en su preciosísima obra titulada *El Pintor Cristiano* que tenemos á la vista, aconseja acertadamente á los artistas no pinten hechos torpes y deshonestos aunque sean tomados de la Sagrada Escritura, y que al pintar ó esculpir las imágenes sagradas, guarden toda honestidad y decoro, evitando, en cuanto sea posible, toda desnudez; y les recuerda con este motivo que

:

los cristianos de la Iglesia griega veneran de tal modo las imágenes sagradas que no solo las pintan con mucha decencia, sino que solo lo hacen de medio cuerpo arriba para precaver la ocasion de pensamientos impuros, que es lo que quiso evitar el concilio Tridentino cuando hablando de las imágenes dice; «*se quite toda deshonestidad de modo que no se pinten ni adornen imágenes de provocativa hermosura.*»

Asuntos hay efectivamente que piden la casi entera desnudez, como por ejemplo el de Adán y Eva en el Paraíso terrenal antes de haber pecado, para espresar en esto su inocencia y estado felicísimo de que habla la Sagrada Escritura, si bien debe ponérseles las túnicas de que hemos hablado en el capítulo anterior, y tambien á algunos mártires; pero en todos estos casos deber es del artista poner en tortura su ingenio para que la desnudez no ofenda la moral, mueva á la impiedad ni se oponga al pudor, pues que si bien los mártires padecieron muchas cosas que hicieron su gloria, no es sin embargo decente ponerlas á la vista. Por esta razon parécenos no convenir á la dignidad de JESUS el presentarle niño totalmente desnudo y mucho menos á los ángeles ya en edad juvenil, así como tampoco el que se les vista con trajes indignos de su decoro, porque recordamos á Juan Molano que en su libro 2.^o de *Imaginibus*, cap. 37 dice: «*Han de procurar con suma vigilancia los que mandan en los pueblos, no se introduzcan ni pongan á la vista imágenes que con su figura, trage y adornos, lejos de escitar á devoción provoquen á lujuria, soberbia, curiosidad y á otros vicios.*» Tambien se reprendió á los artistas antiguos, y entre ellos á los célebres escultores Praxiteles en

su Venus de Gnido, y á Fideas en su Júpiter Olímpico, el haber retratado en sus obras las imágenes de sus queridas ramerías públicas y prostitutas, copiando el uno á su manceba *Cratina* en la diosa, y el otro á su querido *Pantarcés*; y si estos pecaron contra la dignidad de sus dioses haciéndolos á semejanza de seres inmorales, cuánto mas criminal será el que los artistas cristianos retraten en las imágenes de la Virgen ó de los santos las facciones de los pecadores escandalosos. Aun cuando tomasen sus figuras de la belleza humana virtuosa, creemos que siempre es una profanación, porque somos de opinion de que el artista debe inspirarse de un celo religioso y espiritual para pintar las imágenes cristianas y, sin huir de la naturaleza, darlas aquel bello ideal y aquella fuerza de espresion religiosa que mas aproxime sus obras al piadoso objeto que trate de espresar.

Exige la prudencia que no se hagan representaciones de imágenes sagradas que contengan error aunque este no ataque á la fé ni á las buenas costumbres, á cuyo efecto no debe el artista guiarse por su capricho, sino consultar con los entendidos en estas materias ó en los libros que de ellas traten.

Los anacronismos en los trajes y en los atributos de las imágenes, son ya en la ilustracion del siglo corriente imperdonables, y por lo tanto el artista debe poner gran cuidado en evitarles, procurando enterarse bien de las costumbres de la época y nacion á que se refiera, para vestir con propiedad sus figuras, regla que no solo debe seguir escrupulosamente en las sagradas, si que tambien en las profanas, puesto que si pintando una escena de una época en que no hubiese armas de fuego, las pone, será tenido

por ignorante entre los que saben la historia y rebajará en mucho el mérito de su obra por bien ejecutada que esté artísticamente.

Si bien en las imágenes sagradas no desdice nada de lo que pueda escitar á la piedad y devoción aunque no sean cosas tomadas de la Sagrada Escritura, debe hacerlo siempre el artista sin violencia, y procurando la posibilidad natural de las cosas, y siempre como un adorno ó buen recurso de su composición, por lo tanto es indiferente pinte á Jesús azotado con disciplinas de cuero ó con varas; llevando la cruz solo ó con el Cirineo; de Nazareno casi desnudo ó vestido, y así otras cosas.

En los primeros siglos de la Iglesia el culto cristiano careció de imágenes y aun se tuvo por impío y castigó como á tal al que las hacia, pero despues no se tuvo por idolatría el adorar á Dios y á los Bienaventurados en sus imágenes, y por lo tanto se permitió para ayudar á nuestra flaqueza y debilidad, segun Ayala, y para condescender con ella, el pintar al mismo Dios bajo la figura de hombre anciano, venerable, á pesar de ser incorpóreo y de que no podemos concebir ni saber su figura, si bien hallamos que dijo en la creacion: *Hagamos al hombre á nuestra imagen y semejanza*, lo que santo Tomás dice debe entenderse en cuanto al alma. La figura del triángulo equilátero se pone sobre la cabeza para indicar que es el origen de la Trinidad, y el cetro en la mano como signo de su soberana autoridad sobre todo lo creado. En las voces de DIOS, JESUS, TRINIDAD y otras pertenecientes al dictionarito de esta obra, decimos lo suficiente para inteligencia de los artistas sobre este particular.

Es doctrina seguida que los ángeles son figuras incorpó-

reas y que carecen de toda materia, pero como por muchos pasos de la Sagrada Escritura se vea se han presentado á los hombres en figura de varones, por eso es lícito pintarles así: pero no debe hacerse de niños desnudos para gala del arte, sino de jóvenes hermosos y alados vestidos de túnica de los colores de la inocencia, pureza y virtud celestial. El célebre Miguel Angel los pintó sin alas, y esto mereció en su tiempo una severa censura, porque se separó de la buena doctrina. Si bien á los ángeles debe siempre representárseles risueños y rodeados de resplandor, no será fuera de lugar ponerles tristes y llorosos cuando convenga al asunto de que formen parte, como en la muerte y pasión de Cristo, soledad de su Santísima madre, y otros por este estilo.

Describe *Isaias* los Serafines diciendo: *Estaban los Serafines al rededor del trono; seis alas tenia el uno y seis el otro: con las dos cubrian sus rostros, con otras dos sus piés y con las otras dos volaban;* y así es como debe representarles el artista cuando se le ofrezca, porque no hay autoridad mas acreditada que contradiga este aserto, ratificado por san Francisco cuando refiere la impresion de las llagas del Señor en su cuerpo, haciendo solo la variacion de que dos de las alas se levantaban sobre la cabeza del Serafin, y no la cubrian como antes se dice. Atendiendo á la espresada vision de *Isaias* que añade: *Y voló á mi uno de los Serafines, y tenia en su mano un carbon encendido,* debe el artista ponerles manos ademas, en lo que se conformará tambien con la vision seráfica que representa al siyo con piés y manos estendidos y clavados en la cruz.

Los querubines del Tabernáculo y del templo de Salomon, deben pintarse solo con dos alas, que son las que dice la Escritura tenian estendidas sobre el arca, y enteramente

desnudos, porque así consta estaban, pero el hacerlo así el artista, debe procurar que no ofenda al pudor su desnudez puesto que no debe representarles de niño, si de jóvenes hermosos.

Dice Ayala, y nos parece bien, que es buena idea la de representar á Serafines y Querubines en los tronos de Dios, del Salvador y de su purísima Madre con solo su rostro alado porque así tambien los puso Salomon en las paredes de su templo, y porque en esto se representa, con bastante propiedad, lo mas principal de estos espíritus celestes, á saber: su inteligencia, santidad, admirable eficacia y velocidad en su modo de obrar. Los siete arcángeles *San Miguel, San Gabriel, San Rafael, Barachiel, Uriel, Sealtiel y Jehudiel*, los esplicamos en los nombres de los tres primeros y en la voz de arcángel, y por lo tanto solo diremos aquí, siguiendo á la Escritura, que estos siete son los principales espíritus que están delante del Señor; pero que de ellos solo se mencionan los tres primeros espresamente, y que en un templo de Palermo, dedicado á los siete arcángeles, se les pintó del modo y con los atributos que les convienen segun sus funciones, los que les hemos dado en su lugar.

Es error que repugna á la razon creer corpórea al alma racional, que por otra parte, segun nuestras creencias, es eterna é inmortal; pero no ereemos fuera de buen sentido pintarla alegóricamente si bien de diverso modo que lo hicieron los gentiles. Los artistas deben pintarla en apariciones de personas difuntas á quienes se aluda en el traje y figura que tuvieron de vivos, como se vé en el cuadro de *Santa Teresa de Jesús*, cuando se la aparece san Pedro de Alcántara; pero siempre que sean almas de justos y bienaventurados, deben éstas ponerse rodeadas de luz. Algunos

artistas han representado las almas en figuras de niñas vestidas de blanco y llenas de resplandor, lo que no parece mal, así como tampoco el hacerlo en forma de paloma volando al Cielo, como se dice en la vida de Santa Teresa subió la suya. La costumbre ha autorizado se represente á las almas del Purgatorio en figura humana, de medio cuerpo arriba cercadas de llamas, y en las manos manillas de hierro, pero con semblante lleno de esperanza, mirando al Cielo y las manos juntas en la accion de orar. Las almas de los condenados se pintan generalmente en figura humana, con caras horribles y despedazándose, ó bien rodeados de una serpiente que les martiriza.

Dice Ayala que no es absurdo el pintar á los demonios en figura de dragones, sapos ó mónstruos horribles por haberse así aparecido á hombres santos, y dejando nosotros aparte esta opinion, nos parece mas acertado el representarlos bajo la figura humana con piernas y caras horribles, negros de color, cuernos en la cabeza y cola al fin de su espalda, por ser esta la ley que en cierto modo ha dado la costumbre, si bien en la edad media se vé por los monumentos, no ha habido animal vil ni mónstruo imaginado, que no se haya adaptado á este objeto.

Como sienta un autor, es error que ofende á la razon, al Evangelio en su testo, y al cariño maternal de la purísima Virgen, representar enteramente desnudo à JESUS poco despues de su nacimiento y aun mas de niño como vemos á cada paso; puesto que no se aviene bien esto á la piedad de tan celestial madre. Además, el Evangelio dice espresamente que la Virgen envolvió en pañales á Jesús, y el no hacerlo así es faltar á la verdad evangélica. El mismo Evangelio dice, *que despues de envuelto, le reclinó en el*

pesebre por no haber lugar en la posada para ello. Suelen poner los artistas una mula al lado del buey que habia en la cuadra en que nació el Señor, pero segun Isaias fué un asno, y así lo sienta tambien San Agustin. Nos parece que al pintarse este misterio, debe ponerse á la Vírgen y á San José adorando al niño Creador del Mundo recién nacido, y á San José no enteramente viejo, decrépito como suele hacerse, sino en la edad varonil de 50 años.

Como por la ley de Moisés no podia entrar en el templo hasta los 36 dias de haber parido ninguna mujer, y en el Evangelio se diga espresamente que á los ocho dias se circuncidó el niño poniéndole por nombre Jesús, lo que está ajustado á la referida ley que dice que al dia octavo de nacer se circuncidarian los niños, es error contra el Evangelio representar este misterio como lo han hecho algunos en el templo y á presencia de la Vírgen María, que aunque pura y virginal en su parto, observó la ley y no fué al templo en los dias que ésta lo prohibia á las mujeres que se hallaban en su estado. Por lo tanto cree Ayala con razon, que la circuncision de Jesús se verificó en la misma cueva ó portal de Belen y no en el único templo que para toda la nacion habia en Jerusalem. Es tambien error manifiesto el poner al Sumo Sacerdote de los judios circuncidando á Jesús, pues dado caso que la hiciera algun ministro, debió ser un *Moheles circuncidor*, que no tenia la categoría de sacerdote y estaba destinado á esta operacion. San Gerónimo, San Bernardo y otros santos padres dijeron era piedad creer fué la Vírgen misma la que circuncidó á Jesús, y así lo predicó Ayala y creemos nosotros, teniendo presente que en la Sagrada Escritura se ponen ejemplos de madres circuncidoras, como el de Sephora y otras. El instrumento circun-

cisor debia ser de piedra afilada , pero como sea dificil su representacion , el pintor debe figurarle de hierro.

San Mateo es el único Evangelista que dice haber adorado los Magos á Jesús , el cual lo hizo por revelacion del Espíritu Santo. Despues de las mil controversias que ha habido sobre el lugar y tiempo de esta adoracion , sienta Ayala , fundado en buenos datos , que fué en el mismo Belen el dia que celebra la Iglesia esta fiesta llamada *Epiphania*, pero en una casa y no en la cueva, por quanto dice el Evangelio : *Y entrando en la casa hallaron al niño con Maria su madre* , si bien tiene por tan acertado el que se represente la adoracion en el portal ó cueva , quanto en uua casa mas decente , oponiéndose siempre á la entera desnudez de Jesús , por las razones espuestas al hablar del nacimiento. Debate el mismo Ayala , con las opiniones de santos escritores , si fueron ó no reyes los magos , concluyendo : que si bien no eran reyes poderosissimos , fueron en cierto modo reyes , y que como á tales se les ha de pintar con insignias reales. Tambien dice que hay duda acerca del número de los magos ; pero que manifestando los Santos padres fueron tres , este número se ha de representar , concediendo licencia á los artistas para que sigan como hasta aquí pintando al uno anciano , á otro mozo y á otro negro , si bien le repugna el color de este último , que desearia fuese igual al de los demas , porque no consta en parte alguna tal diferencia.

La presentacion de Jesús y la purificacion de la Virgen , tuvo lugar en el templo de Salomon restaurado por Zorobabel , único templo que tenian los judios por ley y el cual se hallaba en Jerusalem. Siendo esto así , es preciso que los pintores no le representen en otro , á cuyo efecto , y para saber la forma del espresado templo , deben consultar la des-

cripcion que hace el sabio *Benito Arias Montano* en sus obras, y despues en las suyas los padres *Prado* y *Villalpando*, tomo 2.^o, in *Ezechiel*. En la representacion de este misterio no debe ponerse en el templo el Arca del Testamento, por no haberse hallado ya en él despues de la cautividad de Babilonia, como consta de la Santa Escritura; tampoco representarán al viejo *Simeon*, teniendo á Jesús en los brazos, vestido de Sumo Sacerdote, porque no tenia esta dignidad ni este ministerio. En concepto de *Ayala*, que nos parece lo mas propio por avenirse bastante al testo del Evangelio, debe representarse este misterio poniendo en la misma entrada del atrio á un grave y venerable anciano teniendo en sus brazos al niño Jesús, y á su lado su Santísima Madre y su casto esposo san José; á lo lejos á la vieja Ana de que hace mencion el Evangelista. No se faltará tampoco á la verdad histórica, poniendo un sacerdote vestido de túnica y la cabeza cubierta con la tiara en accion de esperar la oblation de la Virgen, y tambien á un jovencillo con un par de tórtolas ó de pichones, pues no consta con certeza la ofrenda que llevó al templo la Virgen.

Habiendo un ángel avisado en sueños á San José que huyera con la Virgen y Jesús á Egipto, lo puso este santo varon en obra, y montando á los dos una noche en una borriquilla, se dirigió á aquel pais, en donde á la entrada de Jesús cayeron los ídolos de sus peanas ó pedestales, y se inclinó para saludarle un corpulento árbol que habia cerca de la ciudad de *Hermópolis*, asunto que puede muy bien ser tomado por los artistas para representar este misterio, por referirse á autores dignos de fé, entre ellos el profeta *Isaias*. Jesús estuvo en Egipto hasta la muerte de *Herodes*.

Para espresar la *degollacion de los Inocentes*, debe

el artista consultar la preciosa descripción que de este hecho hace San Agustín en sus obras, Serm. 1. *de Innocentibus*, ó las estampas sacadas de los famosos cuadros de los inocentes, pintados por los célebres Rubens y el Tintoreto, así como también la preciosísima colección de figuras en barro cocido, que componen este suceso, ejecutadas por el ilustrado escultor español *don José Ginés*, las cuales posee y presenta en todas las exposiciones anuales, la Real Academia de bellas Artes de Madrid.

Reprende Ayala con mucha razón, se pinte al niño Jesús ocupado en juegos pueriles, ni aprendiendo á leer con su santa Madre, siendo así que sabiéndolo todo no necesitaba ser enseñado, ni menos jugando con su precursor San Juan Bautista, en cuya compañía no estuvo de niño, porque esto lo tiene por error, así como por conveniente representarle ayudando á San José en su trabajo de carpintero; si bien no halla inconveniente en que se le pinte durmiendo sobre la cruz, ó recibiendo la cruz de manos de los ángeles, ó con los instrumentos de su pasión, siempre que se haga bien y no se le presente en una desnudez impropia de su santa dignidad.

Dice el Evangelio, que *siendo Jesús de edad de doce años, habiendo ido con sus padres á Jerusalem se quedó allí sin que ellos lo advirtieran, y que al cabo de tres días le encontraron en el templo sentado en medio de los doctores, oyéndoles y preguntándoles*. Da buenas razones Ayala para representar este suceso, diciendo que no debe pintarse á Jesús sentado en sitio mas elevado que el de los doctores de la ley, sino al contrario, pues que quiso enseñarnos, como dice Orígenes, con su ejemplo, que los discípulos antes han de oír que enseñar á

sus maestros , y que no deben engreirse vanamente, de cuya opinion fué tambien San Gregorio. El espresado autor manifiesta , que para representar este hecho referido exactamente por el Evangelio , conviene pintar una sala bastante capaz , en la que se hallen sentados los 23 jueces, y en unas gradas inferiores muchachos y jóvenes sentados y entre estos á Jesús , rodeado de esplendor en accion de dirigir la palabra á los doctores: en las esteras ó tapetes se pondrán sentadas con las piernas cruzadas muchas personas , y en la misma entrada del templo á la Virgen y á San José llenos de gozo por haber hallado á su amantísimo hijo , al que hacia tres dias estaban buscando.

Hablando Ayala sobre la figura de *Cristo* , pone las opiniones de Tertuliano , San Clemente Alejandrino , San Atanasio , San Cirilo , San Ambrosio , Justo de Urgel y otros , que afirman que Cristo , en cuanto hombre , fué de aspecto feo segun lo habia vaticinado Isaias , diciendo al verso 53-2. «*No tiene belleza ni hermosura ; vimosle y nada tenia que nos llevase tras él : su rostro estaba como escondido y abatido , por cuyo motivo no hicimos caso de él.*» Tambien sienta las de los que por el contrario afirman que fué hermoso , entre ellos San Gerónimo , Origenes , San Juan Crisóstomo , Teodoreto , Santo Tomás , etc. ; pero que esta hermosura no fué afeminada sino varonil , como sienta el angélico doctor , añadiendo con referencia á San Agustin «*que resplandecia en su rostro una cosa como divina , por lo que todos le reverenciaban.*» El artista , en nuestro concepto , debe atenerse á esta última opinion para representar á Cristo , por parecernos mas adecuada á la dignidad del Señor , y mejores costumbres cristianas.

Aun cuando Tertuliano y algunos santos padres y en particular Eutimio, afirman que Cristo fué inculto y desaseado en el vestido, no se ha de representar así. Santo Tomás dice que Cristo vestia como la gente vulgar, pero no debe creerse fuese el traje súcio ni roto, sino decente como sientan otros autores. En efecto, si las vestiduras de Cristo hubieran sido desaseadas y rotas, no se disputáran por los soldados cuando le crucificaron, segun lo dice el Evangelio, sobre á cuál de ellos habia de tocar la mejor parte, ni echáran suertes para no cortar y echar á perder la túnica, que es la que mas agradaba á todos. Que las vestiduras fueron de lana, se colige de que solo de esta materia se tejian las telas para el traje de la nacion judia y de algunas de las demas, porque aún no se habia introducido el lujo de la seda, ni de otras materias finas y delicadas. En cuanto al color debió ser del de la lana ó pardo, pues como dice San Clemente Alejandrino: *Los abominables deleites inventaron despues los tintes de Cerdeña, de agraz y de olivo, el verde, el color de rosa, el de escarlata, y otros innumerables, de suerte que el fin del vestido no fué ya cubrir el cuerpo, sino deleitar la vista.* Segun el Evangelio: *«La túnica del Señor fué sin costura, tejida toda desde arriba,»* costumbre que tuvieron los hebreos que hacian al efecto uso del telar. La camisa seria de lino y no de este y de lana como dicen algunos autores, puesto que la ley de los israelitas decia: *«No te pondrás vestido alguno que esté tejido de lino y de lana.»* La túnica la debió ceñir al talle, como hacian los demas judíos, y sobre ella vistió una capa, palio ó manto ancho, y no muy largo del mismo paño. Atendiendo á muchas citas del Evangelio, usó el Señor al borde de sus ves-

tidos, al menos de la capa, una franja orlada llamada *fimbria*, bien cosida y como adorno del traje, pues que con referencia á aquella mujer que padecía de flujos, dice San Mateo y San Lucas, «*y tocó ta fimbria de su vestidura.*» y en el de San Mateo: «*Pedian poder tocarle solamente el borde de su manto, y todos los que tocaron fueron salvos.*» Que este adorno se hacia de cintas de color cerúleo, llamado color jacinto en la Escritura, se infiere claramente del Libro de los números 15.-38 y del Deuteronomio 2. 12. cuando dice: «*Les dirás (á los hijos de Israel) que se hagan franjas en los cabos de sus vestidos, poniendo en ellos cintas de color de jacinto.*» A pesar de que los judios nunca acostumbraron á llevar descubierta la cabeza sino con motivo de duelo ó de llanto, no se dice ni en el Evangelio ni en parte alguna, la cubriese el Señor, por lo que el artista debe seguir la costumbre establecida, de representarle siempre descubierto. Los romanos antiguos no consta usasen gorra ni nada en la cabeza, puesto que se les presenta descubiertos en todas las representaciones que de ellos han llegado hasta nosotros á no ser vestidos de guerreros: tampoco consta se cubrieran los alemanes y los americanos, y de los antiguos españoles se sabe que no solo no se cubrian en tiempo de paz, sino que tampoco en el de guerra, puesto que de los vascones dice Silio Itálico, de Bello Punico, lib. 5;

Galeæ contempto tegmine vasco.

y en otro lugar:

Nec tectus tempora vasco.

En muchas provincias de España, el pueblo, ó no lleva

aun en el día nada á diario en la cabeza, ó solo un pañuelo arrollado.

San Buenaventura, otros teólogos y autores respetables, afirman que Cristo anduvo siempre á pié descalzo, fundándose algunos en que al reparto y sorteo de sus vestiduras nada se habla del calzado, y á que él mismo, segun los evangelistas San Lucas, 9, y San Mateo, 10, al ordenar á sus discípulos predicar el Evangelio, les mandó que no llevaran zapatos; pero atendiendo á la costumbre de los israelitas de ir calzados, y á que el glorioso precursor San Juan, segun San Lucas, 3-16, dijo: «*Vendrá otro mas fuerte que yo, y á quien yo no soy digno de desatarle la correa de sus calzados,*» es evidente que Cristo anduvo calzado, como así lo entendió San Agustin Serm. 42. Lo que el Señor prohibiria á sus discípulos, seria el uso de zapatos que cubriesen todo el pié, de que usarian los ricos, y no su humilde calzado que debió ser las sandalias, llamadas *caliga* en la Vulgata y entre nosotros *abarcas*, las cuales solo constan de una piel que cubre la planta del pié y se sujeta por arriba con correas, á las que aludió San Juan en el lugar citado.

Es Ayala de parecer de que se pinte á los Apóstoles con traje y calzado igual al de Cristo, y reprende el que se les pongan túnicas de colores, segun es costumbre. Añade que no deben pintarse ancianos á los apóstoles, sino como varones de edad robusta y vigorosa, en cuya edad los eligió Jesucristo, manifestando que San Juan era mozo cuando fué elegido, y que San Pedro solo tendria unos cuarenta años cuando fué llamado al Apostolado. En cuanto á las figuras, dice que siendo una cosa del todo incierta, pueden discurrir los artistas como mejor les parezca; nosotros en este punto

no podemos menos de advertir que tanto en las figuras de los Apóstoles, cuanto en las de Cristo y su Santísima Madre, bueno será respetar las figuras tradicionales que, pintadas por los artistas mas antiguos, han quedado como retratos reconocidos ya por la Iglesia y acatados por los fieles.

Dice Ayala que al representar el bautismo de Cristo hecho por San Juan en el rio Jordan, deben pintarle hasta el pecho metido en el agua y no solo los pies como se acostumbra, fundándolo en la opinion de santos padres, y en San Gregorio Nacianceno, cuando dice; *«Subió Jesús de las aguas, sacando consigo y elevando al mundo, que en cierto modo estaba sumergido,»* y que á San Juan se le debe pintar echándole agua con una concha, ó poniéndole las manos sobre la cabeza. Añade que de aquí provino el que en la primitiva Iglesia se bautizase á los niños por inmersion, metiéndoles en unas partes tres veces y en otras solo una en el agua. En este misterio debe poner el artista al *Espiritu Santo* en forma de paloma, bajando hácia Jesucristo en medio de los rayos de luz que sobre su divina cabeza envia el Eterno Padre que debe figurarse en los Cielos, para espresar este testo del Evangelio: *«Sucedió (dice San Lucas) que bautizándose todo el pueblo, y despues de bautizado Jesús, y orando él, se abrió el Cielo, y bajó sobre él el Espiritu Santo en figura corporal como de paloma, y oyóse del Cielo una voz: TU ERES MI AMADO HIJO, EN TI ME HE COMPLACIDO.»* Por este testo ve el artista que debe pintarse al pueblo á la orilla del Jordan en el acto del bautismo.

Como se refiere por San Marcos que Cristo estuvo en el desierto *«por cuarenta dias y cuarenta noches... y que habitaba con las bestias,»* debe el artista represen-

tar agreste este país, y cuando con sujeción al sagrado testo pinte al diablo tentando al Señor, bueno será que le de á conocer, cualquiera que sea el exterior en que deba representarle, con alguna de las señales que le caracterizan por costumbre en pintura como cuernecillos en la cabeza, uñas de grifo en los piés, etc.

Al pintar las *bodas de Canaán* en Galilea, debe tenerse presente que Cristo solo tenía por discípulos entonces á Pedro, Andrés y Felipe, á los que se añadió Natael como consta del Evangelio de San Juan, por lo que es error pintar al Señor y á su Santísima Madre acompañados de gran número de discípulos. Debe también tener presente el artista, que en aquellas bodas no se sentaron á la mesa en sillas ó bancos, sino en el *triclinio*, especie de lechos ó camas donde se tendían, recostándose para comer en el brazo izquierdo, por lo que los lechos rodeaban la mesa larga ó semicircular que entonces se usaba.

En la vida de Cristo dice el Evangelio de San Juan: «*Y encontró en el templo á hombres que vendían bueyes, ovejas y palomas, y á los numularios (1) que estaban sentados. Y habiendo hecho como un azote de cuerdas, los echó por tierra sus mesas.*» El artista al pintar este hecho, no debe hacerlo dentro del templo, si en el atrio que es donde se permitía por costumbre este tráfico, teniendo entendido que el atrio estaba cercado de magníficos y elevados pórticos de techos planos, que remataban en galerías.

En el paso en que Cristo habla con la SAMARITANA, debe

(1) Cambiantes de moneda extranjera por la del país, llevando interés por el cambio.

ponerse á ésta al lado del brocal de un pozo, sobre el que tiene el cántaro con que iba á sacar el agua, y á Cristo sentado á un lado sobre una piedra; y no parecerá mal el que descansa la cabeza sobre la mano, afianzando el codo en el mismo brocal del pozo, haciendo referencia á las palabras del Evangelio: «*Cansado del camino.*» Cerca del pozo, debe figurarse la ciudad de *Sichen*, de la cual era fuente, y no distante el famosísimo monte *Garizin*, puesto que la Samaritana dijo al Señor: «*Nuestros padres adoraron á Dios en este monte.*»

La *resurreccion de la hija de Jairo*, Arquisinago (jefe de la Sinagoga), debe pintarse con solo las personas citadas en el Evangelio de San Lucas, que dice: «*Y habiendo entrado el Señor en la casa, no permitió que entráran consigo sino Pedro, Diego y Juan, y los padres de la muchacha,*» de suerte que faltaron á la verdad histórica los artistas que representaron mas número de discípulos y de gentes; pues aunque consta por San Mateo habia en la casa *tibicines* ó tañedores de flauta que eran alquilados por los parientes del difunto para los funerales de los bien acomodados, estos debieron quedar fuera de la estancia en que obró el Señor el milagro, así como las *præficæ* ó plañideras que cantaban las *nænias* ó canciones fúnebres, de las que habla Ovidio con referencia á esta costumbre entre los romanos, cuando dice:

Cantabat mæstis tibia funeribus.

Atendiendo al Evangelio de San Marcos, debe pintarse al Señor tocando la mano de la muchacha, pues dice: «*Y teniendo la mano de la muchacha, la dijo.*»

Puede pintarse postrado á los pies de Cristo al *Centurion*, pidiendo sanase á su siervo paralítico, siguiendo el testo del Evangelio de San Mateo, á pesar de estar en cierto modo este evangelista discorde con San Lucas en este punto, por ser mas fácil hacerlo de aquel modo, que con la diferencia que el segundo establece.

El milagro que obró Dios resucitando al hijo de aquella viuda, debe representarse por los artistas con sujecion al Evangelio de San Lucas, cuando dice: «*Sucedió que despues iba Jesús á la ciudad que se llama Naim: é iban con él sus discipulos y una gran turba. Y al acercarse á las puertas de la ciudad, hé aquí que llevaban á enterrar á un difunto, que era hijo único de su madre, y esta era viuda: y gran muchedumbre de la ciudad la acompañaba.*»

En la representacion del gran milagro que obró el Señor dando de comer con abundancia á cinco mil hombres, sin contar las mujeres y los párvulos, con solo cinco panes, debe el artista pintar á la multitud sentada por secciones y á los apóstoles sirviéndola, puesto que en el Evangelio de San Marcos 6, 39 y 40, se dice: «*Y Jesús les mandó (á sus discipulos) que hicieran sentar á todos por divisiones sobre el heno verde. Y se sentaron por divisiones de ciento en ciento, y de cincuenta en cincuenta.*»

El prodigio de andar Cristo por el mar sobre las olas como si fuese un suelo firme, debe representarse de noche y con sujecion al testo siguiente de los Evangelios. San Juan dice: «*Como hubiesen navegado (los Apóstoles) unos 25 á 30 estadios (una legua y media) vieron á Jesús que se estaba paseando por el mar, etc.*» Y en otro lugar añade: «*que ya todo estaba oscuro y Jesús todavia no*

habia venido á ellos.» San Mateo dice: «*En la cuarta vigilia de la noche vino á ellos caminando sobre el mar. Y viéndole (sus discípulos) que se paseaba por el mar, se turbaron diciendo: alguna fantasma es.»* Y despues añade: «*que la navecilla era combatida de las olas en medio del mar: porque el viento les era contrario.»* San Juan: «*que se levantaban muchas olas por la gran fuerza del viento.»*

Cuando los artistas se vieron en la precision de representar lo que se refiere en las *Parábolas*, particularmente en las principales, como la del pasajero que cayó en manos de ladrones; la del *Hijo Pródigo*; la del *Rico Avaro*; las tres, segun S. Lucas ú otras, les encomendamos consulten al efecto los Evangelios ó la vida de Cristo, sacada de ellos á fin de no cometer errores y de hacerlo con sujecion á la verdad histórica que es el principio que debe guiar á todo artista en estas materias.

Al representar el artista al Señor comiendo en casa del *fariseo*, donde entrando *Maria Magdalena* ungió con aromas y unguentos sus piés regándolos con sus lágrimas y enjugándolos con sus cabellos segun el Evangelio, debe pintarse al Señor recostado en el lecho de mesa ó triclinio, y á María haciendo su piadosa operacion detrás de él, pues que los piés naturalmente los tendria el Señor sobre el lecho: consulte bien el Evangelio el artista para inspirarse en este asunto.

La *Transfiguracion del Señor* ó sea la manifestacion de la gloria, se verificó sobre el monte Tabor por tradicion recibida por la Iglesia. El Señor debe pintarse del modo que dice S. Mateo en este punto del Evangelio: «*Resplandeció su semblante como el sol, y sus vestidos*

se volvieron blancos como la nieve.» Como refieran los Evangelistas que Moisés se apareció á Cristo en este instante, debe pintársele, no con cuernos como lo han hecho algunos interpretando mal la Vulgata cuando dice *faciem cornutam*, sino despidiendo rayos de luz de la cabeza que parecían como unos cuernos. Dice S. Lucas «*que Pedro y los que habia con él estaban cargados de sueño, y despertando vieron la magestad del Señor.*» Los discípulos eran tres, y no es fuera de verdad el pintarlos dormidos, si bien creemos mas propio el que se les figure en el acto de despertar.

En la milagrosa *resurreccion de Lázaro*, hermano de la virtuosa Marta y de la pecadora y piadosa María Magdalena, de la que ya hemos hablado, debe pintarse al Señor obrando este prodigio, no solo á la presencia de todos sus discípulos y de las espresadas dos hermanas, sí que tambien del pueblo y de los jefes principales de los judíos, porque así consta del Evangelio; y deben poner la escena en el campo y en él el sepulcro cuya piedra mandó levantar el Señor. El Evangelio dice: «Y luego salió el que habia muerto, atado con vendas de piés y manos,» por lo que es impropio pintar á Lázaro levantándose por sí y andando por su pié como si no hubiera tenido las ligaduras con que envolvian los judíos á sus muertos despues de lavado y ungido el cadáver. Se confirma el estar así Lázaro en el Evangelio puesto que pone en boca de Jesús: «Desatadle y dejadle ir.»

La segunda *Uncion de la Magdalena* se verificó, segun S. Marcos, en casa de Simon el leproso en la ciudad de Bethania, hallándose el Señor recostado á la mesa, y S. Juan refiere «*que Lázaro era uno de los que esta-*

ban recostados juntamente con él. En este caso diciendo S. Mateo hablando de la Magdalena: «*y derramó (el unguento) sobre la cabeza de Cristo que estaba recostado á la mesa,*» debe pintarse á la Magdalena de pié al lado del Señor ejercitando su piadosa obra con un vaso antiguo sin asas, á manera de nuestros pequeños botes de botica ú de perfumes.

Al representar la entrada triunfante del Señor en Jerusalem, debe ponérsele montado, segun los Evangelios de S. Marcos, S. Lucas y S. Juan, en un pollino, y en él por toda albarda la capa de Cristo, puesto que dicen: «*Y llevaron el pollino á Jesús, pusieron en él sus vestidos y montó sobre él.*» En cuanto á la compañía de los Apóstoles y del pueblo llevando palmas y ramas, se pinta siempre bien y no necesita advertencia por los muchos buenos cuadros y grabados de que puede tomarse idea.

La *última Cena* que celebró el Señor con sus discípulos en Jerusalem, no debe pintarse como se acostumbra sentado Cristo y sus discípulos en bancos, sino echados ó recostados en lechos segun costumbre de la época como ya hemos explicado en otro lugar, pues que atendiendo al Evangelio de S. Mateo, se vé que dice: «*Y llegada ya la tarde estaba recostado con los doce*» y S. Marcos: «*Y llegada ya la tarde vino con los doce (discípulos) y estando ellos recostados y comiendo, etc.*» S. Lucas: «*Y habiendo llegado la hora se recostó, y con él los doce Apóstoles.*» S. Juan refiriéndose así su Evangelio al lavatorio, dice: «*Despues de haber lavado los piés á sus discípulos, tomó sus vestiduras, y como se hubiese recostado otra vez, etc.*» Por todo lo espresado se vé que la cena se celebró echados todos en lechos segun la

usanza, pues que de no ser así no se diría *estar recostado*, sino *estar sentado*; de esta manera pintaron la cena los artistas antiguos. Los modernos deben tener presente también aquel punto del Evangelio de S. Juan en que dice que el apóstol S. Juan recostó su cabeza en el seno de Jesus de quien era el discípulo mas querido, pues ademas de convenir á la historia el que así se pinte, es un asunto tierno, interesante y de muy buen efecto.

La *oracion en el huerto* de Gethsemaní, se ha de pintar de noche, alumbrada la escena por la luna casi en su plenilunio, puesto que consta por el Exodo que la pascua la celebraban los judios el dia 14 de la luna del mes. Algunos pintores antiguos han puesto á la luna despidiendo mucho resplandor, pero cercada de nubes, lo que, sin que se falte á la historia, es de muy buen efecto. Debe pintarse á Cristo separado de los tres apóstoles escogidos, Pedro, Diego y Juan, orando de rodillas, puesto que en el Evangelio de San Lucas se dice: «*Y Jesús se apartó de ellos (los apóstoles) como un tiro de piedra;*» y en otra parte: «*Y dobladas las rodillas oraba.*» Si bien puede seguirse á San Mateo, en cuyo Evangelio dice: «*Y habiéndose adelantado un poco, se postró sobre su rostro orando.*» El ángel que dice el Evangelio se presentó á Jesús bajando del cielo á confortarle, puede tener muy bien un cáliz ó copa en la mano en vez de vaso de otra forma, como quieren algunos, puesto que las palabras de San Mateo pueden traducirse bien: «*Pase de mí este vaso,*» ó bien: «*Pase de mí este cáliz.*»

En el *prendimiento de Cristo* debe tener presente el artista, que se dice en el Evangelio de San Juan: «*La cohorte, pues, el tribuno y los ministros de los judios*

prendieron á Jesús y le maniataron;» en lo que se da á entender que entre los soldados iban los siervos de la gente principal. Si bien no condenamos el que algunos hayan pintado á Jesús en este hecho con las manos atadas por delante, debemos sí decir que, siendo la costumbre romana entonces el atar á los criminales con las manos á la espalda, nos parece mas propio y ajustado al uso de aquellos tiempos el que se haga así. Si en este hecho se quisiera espresar el de cortar el enfurecido San Pedro la oreja á Malco, cuando tirando de su espada acometió á la turba que fué á prender á Jesús, no debe espresarse la oreja del todo cortada, sino colgando, porque así sería; cuando hallamos en el Evangelio de San Lucas, que tocando el Señor la oreja á Malco le sanó, pues de otro modo espresaria que levantó la oreja del suelo para aplicársela y obrar el milagro.

Preso y atado Jesús, le llevaron á casa de Anás, suegro de Caifás; pero nada de particular dicen los Evangelistas sucediese aquí; despues le llevaron á la de Caifás, príncipe de los sacerdotes, donde habia un senado numerosísimo. El artista debe representar la escena en la sala de un magnífico palacio, y en él sentados en bancos los ancianos, y Caifás en su trono rasgando sus vestiduras, como refiere San Mateo. Dice Ayala que delante de la sala se ha de pintar un átrio ó patio en donde San Pedro se esté calentando en compañía de los ministriles y la criada del pontífice, ante los que por tres veces negó ser de la compañía de Jesús, pero que en este caso debe colocarse á Jesús y á San Pedro de modo que sin estar muy cerca, puedan verse, puesto que dice San Lucas, con referencia á la tercera negativa del apóstol: «*Y volviéndose el Señor, miró á Pedro, y éste se acordó de la palabra que el Señor le habia dicho,*» (de

que le negaría tres veces antes de que cantase el gallo).

Por lo que respecta á las afrentas que sufrió el Señor la noche de su prision, debe atenerse el artista á que dice San Mateo: «*Entonces le escupieron en su rostro y le hirieron á bofetadas: y otros con las palmas de sus manos herian su rostro;*» y como esto era de noche y en una estancia, debe ponerse alumbrada la escena por una candela ó hachón, á no ser que se refiera el artista á San Lucas, cuando dice: «*Y así que amaneció se juntaron los ancianos del pueblo, y los príncipes de los sacerdotes y los escribas, y lo llevaron á su concilio,*» en cuyo caso se debe pintar la escena de dia y en una estancia propia de los personajes que se reunieron. Cree error Ayala el que se pinte al Señor medio desnudo sufriendo el mal trato de los siervos y de los soldados, porque nada sobre el particular dicen los Evangelistas ni los santos Padres, ni los intérpretes mas graves.

Como se diga en la Escritura que de la casa de *Caifás* fué Jesús conducido al pretorio de Pilatos, seguido del pueblo, Sacerdotes y Pontífices; debe tener entendido el artista que el pretorio era un magnífico edificio tal y como convenia á la magestad del senado romano, por cuya autoridad y la del emperador Tiberio gobernaba Pilatos á la Judea, y es de opinion se pinte la escena en una magnífica sala con enlosado de mosaico, razon por la que la llama el Evangelista *litostrotos*, esto es, enlosado de piedras, y á su entrada un átrio ó patio con gruesas columnas en donde esté el pueblo frenético en accion de gritar, pidiendo la muerte de Jesús. Pilatos debe estar vestido como pretor romano, y los soldados de su guardia enteramente á la romana.

Mandado Jesús por Pilatos á casa de *Herodes Tetrar-*

ca de Galilea, que con motivo de la pascua se hallaba, según San Lucas, en Jerusalem por aquellos dias; ha de procurar el artista poner la escena en un magnífico salon régio y pintar á Herodes vestido de púrpura é insignias reales, y rodeado de sus guardias, y á Jesús en pié á su presencia con notable modestia y circunspeccion.

Cuando volvió el Señor á la casa de Pilatos, fué vestido de blanco como loco creido por Herodes que le hizo vestir así, según San Lucas; y como Pilatos para apaciguar al pueblo hiciera azotar á Jesús, debe representarse la escena en el átrio, y atado el Señor á una columna de él, medio desnudo y no del todo, azotándole, no los judios, si que los verdugos y soldados romanos, como lo espresa San Juan, los cuales deben figurarse desnudos de medio cuerpo arriba y ejecutando su bárbaro acto con varas, correas ó cuerdas retorcidas, las que acardenalaron y ensangrentaron la espalda de Cristo.

La *coronacion de espinas*, que siguió á los azotes, debe pintarse á presencia de toda la guardia de Pilatos, puesto que se lee en San Mateo: «*Entonces los soldados del presidente, haciendo entrar á Jesús en el pretorio, juntaron alli al rededor de él toda la cohorte;*» y hecha por los soldados romanos, puesto que ellos fueron los que, si bien incitados por los judios, ejecutaron la sentencia con sus propias manos, los cuales le volvieron á desnudar vistiéndole un manto de grana, según se vé en el mismo Evangelio, con el cual le presentaron al pueblo ya coronado. Dice el mismo Evangelista: «*Tejiendo una corona de espinas, se la pusieron sobre su cabeza, y una caña en su mano derecha.*» Debe por lo tanto el artista figurar el rostro de Jesús manchado de sangre por las

heridas hechas por las espinas de su corona circular, y atadas las manos por las muñecas sobre el pecho con una gruesa cuerda, y la caña por cetro en la derecha.

El acto de presentar Pilatos al Señor al pueblo despues de azotado y coronado de espinas y vestido como se acaba de espresar, en cuyo caso les dijo, segun el Evangelio: *«Ved aqui á vuestro rey;»* debe pintarse en el acto de sacar los soldados al Señor á la puerta del pretorio ó á una de sus ventanas, siempre que se vea á Pilatos con sus ostentosas vestiduras, sentado sobre su trono ó tribunal, consistente en una régia silla elevada, á la que se subia por algunas gradas. Bien puede el artista figurar tambien á Pilatos en esta escena lavándose las manos en el mismo trono para manifestar su inculpabilidad en el hecho de la muerte de Jesús, cuya condena de muerte pronunció para complacer al frenético pueblo, porque si el Evangelio no dice mas que Pilatos se lavó las manos al efecto indicado; no señala lugar, y bien puede interpretarse lo hiciese en el mismo lugar que dictó la sentencia.

Dice S. Mateo: *«Y despues que hubieron hecho burla de él, le desnudaron el manto real, y le vistieron con sus vestiduras, y le llevaron para crucificarle.»* El primer paso que se espresa en esto es que Jesús llevó la cruz de su suplicio á cuestas como lo dice el Evangelio de S. Juan; y aun cuando quiere Ayala que llevase el Señor la túnica blanca interior, la de paño del color de la lana y no morada, y la capa del propio color, nos parece bien puede suprimirse la capa y tolerarse el color morado en la túnica por haberle pintado siempre asi los artistas. Si bien no se hace mencion en los Evangelios de que cayese el Señor dos ó tres veces fatigado bajo el peso de

la cruz, es cosa natural que sucediese y cosa pia el representarle asi por las calles de Jerusalem, en que llevó solo y sin ayuda el enorme madero que habia de convertirse pronto en sacrosanto signo de la redencion del género humano, simbolizando á la religion cristiana.

San Lucas manifiesta: «*Le seguian una muchedumbre grande de pueblo y mujeres, que se compadecian y lamentaban de él. Pero volviéndose Jesús á ellas, las dijo: Hijas de Jerusalem, no me lloreis á mí, etc.*» Este paso está tan bien explicado á los artistas por el Evangelista, que solo podrán añadir en sus cuadros á la vírgen Maria á lo lejos, angustiada y traspasada de dolor, pero no en accion de desesperacion ni maltratada por los soldados, como lo hicieron algunos, dando en esto á Nuestra Señora el carácter y maneras de una mujer vulgar.

Ningun Evangelista, ni tampoco de los antiguos padres de la Iglesia, refiere el paso de haber la *Verónica* ó *Verénice*, segun otros, salido al encuentro de Jesús para limpiarle el sudor del rostro, en cuyo caso quedó en su blanco lienzo estampado su divino rostro; mas siendo ya cosa recibida por la Iglesia, debe pintarla el artista del modo que hasta aquí, pero guardando compostura en el traje y semblante de la *Verónica*, que debe representar una mujer modestamente vestida al estilo hebreo, y no peinada con largos bucles, adornada de joyas y vestida á la moda con largas mangas perdidas, como no hace mucho tiempo la hemos visto salir en Madrid en uno de los pasos de la procesion del Viernes Santo.

Llevó el Señor la cruz á cuestas hasta la puerta de la ciudad que salia al Calvario; y en aquel punto, dice el Evangelio de S. Mateo: «*En saliendo, encontraron á un*

hombre Cirineo llamado Simon; á éste cargaron para que llevára su cruz;» y S. Lucas: «*Y llevándolo, tomaron un Simon Cirineo que venia del campo, y pusieronle encima la cruz para que la llevára detrás de Jesús.*» Los artistas en este paso no deben salirse del testo de los Evangelios en sus obras.

Segun los Evangelios de S. Marcos y de S. Mateo, dieron á beber al Señor vino mirrado mezclado con hiel, lo cual era tambien costumbre con los reos de muerte en cruz, segun afirma Ramirez al referir este hecho; pero deben tener entendido los artistas que le dieron de beber antes de clavarle en la cruz.

Despojado enteramente el Señor de sus vestiduras, las que despues, segun el Evangelio, repartieron entre sí los soldados que le crucificaron, echando suertes sobre la túnica, le tendieron sobre la cruz que tenian en el suelo, y clavándole á ella de pies y manos, le levantaron en alto para fijar la cruz en el hoyo hecho para sostenerla sobre la cima del monte Calvario, lo que se aviene mejor con el Evangelio, pues que dice el Señor: «*Quando levantáreis en alto al hijo del hombre, entonces conoceréis que soy yo,*» que con la opinion de los que dicen que clavaron al Señor estando ya fija la cruz, subiéndole con escaleras, lo que no parece natural. En cuanto á la completa desnudez en que fué crucificado Jesús, es preciso advertir á los artistas que si bien no deben cubrirle con enagüillas que afeminan y desdican de su dignidad santísima, al propio tiempo que en ello se falta á la verdad de la historia, si deben seguir el ejemplo de los buenos pintores y escultores que han logrado el efecto sin desgraciar sus obras, echando sobre aquella desnudez, que debe

cubrirse por piedad y por pudor, un velo ó cinta colocada con arte como al descuido, la cual puede muy bien sobreentenderse un paño arrojado por alguna persona compasiva y generosa de las que presenciaron el sacrificio para cubrir la desnudez del Rey de los reyes. Gran disputa ha habido entre los santos escritores y teólogos sobre si á Cristo le clavaron ambos piés con un solo clavo, como se le vé en muchos crucifijos ó con uno en cada pié, descansando ambos sobre una peana, como se le vé en otras; pero como este último modo sea el mas natural y fácil, por este estamos, puesto que nada dice el Evangelio sobre este particular, si bien aseguran que en la pasion no se rompió hueso alguno al Señor, lo que no parece natural sucediera á poco que se conozca la anatomía de los piés, si se le hubiesen taladrado ambos con solo un clavo.

Réstanos por último advertir á los artistas que han de pintar al Señor en la cruz, si bien con la dignidad que corresponde á todo un Dios, cuyo ideal deben buscar en la fé y en las creencias en el fondo de su corazon, han de expresar en sus figuras los grandes padecimientos del Señor, como hombre que se sujetó á las leyes de la naturaleza, de modo que no se conozca su martirio, y no, como suele hacerse.

Fáltanos advertir á los artistas, que las cruces en que fueron crucificados los dos ladrones, no se diferenciaban de la de Cristo, pues que todas las cruces para este suplicio fueron iguales entre los judios, como se colige de la historia de la aparicion de la cruz, de la que dicen los autores, y entre ellos San Ambrosio: *Que habiéndose hecho una escavacion en el lugar donde estaba la santa Cruz, se encontraron allí tres cruces, y separado de ellas el titulo de la cruz del Señor (INRI), el cual*

como no pudiera distinguirse á cuál de ellas habia sido clavado, quitó la duda un milagro. Porque como Macario, obispo de Jerusalem, hubiese hecho oracion á Dios, aplicó cada una de ellas á una mujer gravemente enferma, y no habiendo experimentado ningun alivio en las dos primeras, como tocase despues la tercera, quedó de repente sana. Este hecho que tiene recibido la Iglesia, prueba que no se hizo para Jesús una cruz diferente en figura á las usadas, y por lo tanto que tambien los ladrones serian clavados con el mismo número de clavos que el Señor, puesto que de no ser así hubiera tenido agujeros la de éste solo, y por lo tanto no fuera desconocida. Los Evangelistas y los Santos Padres fortifican nuestra opinion, puesto que diciendo que los dos ladrones fueron crucificados juntamente con el Señor, no establecen diferencia alguna en la crucifixion, como lo hicieran si la hubiese habido; al contrario, S. Agustin, hablando del buen ladron, dice que tenia traspasados sus miembros con clavos, y lo propio afirman S. Juan Crisóstomo y S. Gregorio Magno.

No es fuera de razon histórica el pintar á Jesús muerto antes que los dos ladrones, puesto que así lo asegura el Evangelio de S. Juan, diciendo: «*Los judios, pues, por cuanto era el dia de Parasceves (vispera de la pascua) para que no quedasen en sábado los cuerpos en la cruz..... rogaron á Pilatos les diera permiso de quebrarles las piernas y quitarlos de allí. Vinieron, pues, los soldados y quebraron las piernas del primero y del otro que fué crucificado con él. Pero llegando á Jesús, como lo vieron muerto, no le quebraron las piernas, etc.*»

Siempre que en el cuadro en que se pinte al Señor crucificado se represente la ciudad de Jerusalem, se le ha de poner la cabeza mirando al occidente, y dando la espalda á la ciudad pecadora, segun consta de la Sagrada Escritura.

Manifestando el Evangelio que Cristo fué traspasado con la lanza despues de muerto, en el costado izquierdo, como quieren unos, ó en el derecho, segun otros, por no esplicarlo los Evangelios, debe representársele la herida y la cabeza inclinada sobre el pecho cuando se le figure ya muerto, siendo muy razonable el ponerle herida en el costado derecho, tanto por parecer mas natural fuese asi, cuanto por ser costumbre seguida desde el origen de estas imágenes.

Colocado el Señor en la cruz, deberá ponérsele á la derecha al buen ladron mirándole, y á la izquierda el malo volviéndole la espalda, siendo esta la doctrina de S. Agustin y de S. Leon el magno y de otros Santos Padres que aseguran ser este el símbolo del juicio final, en el que los buenos estarán á la derecha y los malos á la izquierda.

Cuando Jesús fué crucificado, segun el Evangelio de San Juan, quedó su Santísima madre de pié junto á la cruz sola y abandonada de los discípulos de su querido hijo, que todos huyeron, como lo afirma S. Ambrosio; pero cuando se pinte este paso, no ha de ponerse á nuestra Señora en accion de desesperacion, postrada en el suelo y en actos de vulgares madres, sino como dice S. Anselmo: «*En pié, constantemente firme en la fé, con mucho decoro y modestia, guardando su pureza virginal, y mostrando que era pacientísima, llena de lágrimas y sumergida en dolores;*» y en otro lugar: «*Por lo que no se arañaba, no maldecia ni pedia á Dios venganza de sus enemigos.*» Algunos pintores, llevados de un indis-

creto celo, pintaron á la Virgen en este paso con la mayor impiedad, arrancándose los cabellos, golpeándose el pecho y padeciendo desmayos hasta el punto de tener que ser sostenida por brazos ajenos; este es un error gravísimo que reprueban con sobrada razon los escritores sábios y religiosos. Debe de representarse á la Virgen á la derecha en medio de Jesús y del buen ladrón, tanto por ser la costumbre establecida, cuanto porque siendo mediadora entre Dios y el hombre, es justo colocarla entre Jesús y el pecador arrepentido.

Se lee en el Evangelio de S. Juan: «*Sabiendo Jesús que ya todo se habia cumplido, para que se cumpliese la Escritura, dijo: TENGO SED. Habia un vaso lleno de vinagre, y los soldados llegaronle á su boca una esponja llena de vinagre, revolviéndola con hisopo.*» El artista debe en este paso poner un soldado aplicando á los labios del Señor una esponja puesta en la punta de una caña, sin que tengamos por impropio el que en vez de caña sea una lanza ó pica de las que entonces usaban los soldados romanos.

Debemos advertir que es faltar á la verdad histórica el pintar á los soldados echando la suerte de los dados sobre un tambor para ver al que tocaba la túnica de Jesus, despues de haberse repartido las vestiduras entre sí los cuatro soldados, como dice el Evangelio, pues no usaba de tambor la milicia de aquel tiempo; así como tambien es falta de historia, el representar á los sacerdotes que asistieron para insultar á Jesus vestidos con sus ornamentos sacerdotales y aun con el *racional*, vestidura peculiar del sumo sacerdote, porque esto se opone á la ley y costumbre de los judíos.

Dice el Evangelio de S. Juan que pusieron en la cruz

:

de Jesus por mofa : IESUS NAZARENUS REX IUDÆORUM. Los artistas han puesto por lo general solo las iniciales en la tablilla ó pergamino que colocan en la cabeza de la cruz, de este modo I. N. R. I. , lo que se acomoda perfectamente á la costumbre inscripcional del pueblo romano , y creemos debe seguirse haciendo así por espresar perfectamente el objeto , aun cuando conste por la fé de los Evangelios de San Juan y de S. Lucas , que este título fué escrito en tres lenguas , hebreo, griego y latin, sobre lo que, y el misterio que encierra el haberlo hecho así, hablan algunos Santos Padres.

Aseguran Tertuliano y algunos Santos Padres, entre ellos S. Basilio, S. Agustin, S. Ambrosio, que en el mismo sitio en que fué crucificado Jesus estaba sepultado nuestro primer padre Adan, y siendo así, puede referirse á esto el pintar al pié de la cruz una calavera y huesos humanos, sino es ya que se pretenda significar que el Calvario era lugar en que se ajusticiaba, segun S. Gerónimo, ó quiera espresarse que Cristo venció y destruyó la muerte en que incurrimos por el pecado, mereciéndonos la gloria é inmortalidad. Sea de esto lo que se quiera, es de opinion Ayala que deben de ponerse siempre al pié de los Crucifijos los espresados restos humanos que están autorizados por la costumbre sin oposicion de la Iglesia, porque espresa mas al vivo el pensamiento de la gloria de la cruz de Cristo y la victoria que alcanzó por ella de la muerte, como se lee en la Escritura y en los Santos Padres.

Se sabe por los Evangelios, que *José*, ciudadano de Arimatea, pidió á Pilatos, para darle sepultura, el cuerpo de Jesus, teniendo por compañero al efecto á *Nicodemus*, uno de los principales de los fariseos, del que dice S. Juan:

«Vino tambien Nicodemus, que primero habia venido á Jesus de noche, llevando una mistura de mirra y de áloes como unas cien libras.» Debe representarse á estos dos varones desclavando el cuerpo del Señor por medio de escaleras, bajándole con el ayuda de S. Juan apóstol y de las piadosas mujeres, por medio de fajas ó telas de lienzo.

Despues del descendimiento es paso muy piadoso el pintar á la Vírgen sentada teniendo en su regazo el cadáver de su divino Hijo señalado con las heridas de su martirio, pero al pié ó al lado de la cruz elevada y fija, puesto que obligaron al piadoso José á que quitando el cuerpo de la cruz dejasen á ésta inmoble, y tal vez en ella volviese á dejar los clavos, los que fueron hallados junto á la cruz cuando se encontró esta en los tiempos de Elena y Constantino.

Refiriéndose á la *Uncion de Cristo*, dice S. Juan: «Tomaron pues (José y Nicodemus) el cuerpo de Jesus y lo envolvieron en lienzos con aromas conforme á la costumbre de enterrar que tienen los judios.» Pero esta uncion fué esterna y tributada por reverencia, y no abriendo el cadáver para conservarle como hoy se hace con los que se embalsaman. Como el Evangelista se refiera al modo de enterrar de los judios, debió ser envuelto su precioso cuerpo en un lienzo y apretado alrededor con fajas ó vendas de la misma materia y cubierto el rostro con el sudario, que era un paño blanco que cubria la cara desde la frente hasta la barba, pues que así se verificaba entre los judios, de suerte que no es hacer con verdad histórica el poner al Señor en el sepulcro medio desnudo como se ejecuta, si bien se acomoda mas á la belleza del arte, y está bien recibido por la Iglesia, admitiendo la costumbre por lo

mucho que ayuda á mantener la piedad de los fieles.

No va fuera de camino el artista que representa el sepulcro del Señor cerca del monte Calvario, donde se ve elevada la cruz en el huerto de que habla el Evangelio, porque estaba muy próximo á él. El sepulcro era una cavidad abierta en una piedra suficiente á contener el cuerpo del Señor, el cual se tapaba con una piedra, costumbre de aquel pais y de aquella época, pero el pintor debe representarle segun el dicho del doctor Eximio, á saber: «*La sepultura del Señor constaba de dos cavidades, la una exterior que era como la entrada ó atrio de la que con mas propiedad tenia el nombre de Sepulcro, y dividia la una cavidad de la otra, la grande losa ó piedra que cerraba el sepulcro.*»

Constando por la Fé, que el cuerpo de Jesús unido otra vez á su Santísima alma, y despues de su resurreccion, salió hermosísimo y resplandeciente del Sepulcro, el artista debe pintarle así despidiendo rayos de luz por todas partes, y como deba huir de ponerlo enteramente desnudo, le vestirá artísticamente de un manto de púrpura muy esplendente, pero figúrele siempre las cinco llagas, puesto que dijo al incrédulo Santo Tomás, segun San Juan: «*Mete aquí tu dedo y mira mis manos; y alarga tu mano y métela en mi costado; y no seas incrédulo sino fiel.*» En lo que se confirma que Cristo se presentó á sus discipulos con las evidentes señales de su pasion. Como es sabido que Jesús no necesitó quitar la losa de su sepulcro para salir de él, no debe representarla quitada el artista en este acto, y sí puesta y sobre ella el Señor triunfante como llevamos dicho, caso que se quiera simbolizar así el acto, puesto que como sientan los Santos Padres, nadie le vió, ni aun las santas mujeres

ni las guardias. No creemos propio de la disciplina militar romana, el pintar dormidas todas las guardias del sepulcro, máxime cuando conviene el Evangelio de San Mateo en que estaban vigilantes, cuando dice: «*Y hé aqui que hubo un gran terremoto, porque el ángel del Señor bajó del Cielo, y acercándose removi6 la piedra y estaba sentado sobre ella. Y por el gran temor de él se asombraron los guardias y quedaron como muertos.* De aquí se infiere tambien que el ángel fué el que removi6 la piedra del sepulcro despues de la resurreccion del Señor en el acto del terremoto.

San Marcos con alusion al asunto anterior y á la notificacion que hizo el ángel á las santas mujeres, dice: «*El ángel del Señor bajó del Cielo, y acercándose revolvió la piedra y estaba sentado sobre ella.*» Y despues: «*Respondiendo el ángel, dijo á las mujeres.*» San Marcos nos dice: «*Y entradas en el sepulcro vieron á un jóven sentado á la derecha cubierto de una ropa larga blanca, y espantáronse. Y éste les dijo.*» El artista no debe vacilar en pintar este asunto con un solo ángel, fundado en estos dos Evangelistas; pero tampoco debe reparar en poner dos, puesto que dice el Evangelio de San Lucas sobre el mismo asunto: «*Que dos varones con vestidos resplandecientes estuvieron de piés junto á ellas (las santas mujeres.) Y como temiesen y apartasen la vista de su semblante y la fijasen en tierra, les dijeron.*» Y San Juan, despues de referir cómo Pedro habia entrado en el sepulcro, y de qué manera se habian apartado de él para irse con los suyos, añade: «*Maria estaba en pié llorando afuera junto al monumento: mientras lloraba, pues, se inclinó, miró hácia el monumento y vió dos*

ángeles sentados con vestido blanco, uno á la cabeza y otro á los piés del lugar donde habian puesto el cuerpo de Jesús. De todos modos las piadosas mujeres á quienes hablaron los ángeles, se han de pintar á la entrada del monumento; pero de modo alguno á la Virgen nuestra madre entre ellas como lo han hecho algunos artistas, porque hacerlo así, es contrariar á los Santos Padres que dijeron todo lo contrario, y los Evangelios no lo esplican.

Cuando el Señor se apareció á sus discípulos que iban de camino, lo verificó en traje de peregrino, y cuando lo hizo á la Magdalena, en el de hortelano, con el azadon ó pala en la mano.

La *Ascension del Señor* á los Cielos, debe pintarse de modo que se advierta lo que dijo San Paulino y otros sábios escritores, á saber: «*Que Jesucristo dejó estampadas sus sagradas huellas en el mismo sitio de donde subió á los Cielos.*» Si el artista pintase el acto de despedirse el Señor de sus discípulos para subir al Cielo, debe ponerle en el acto de echarles su bendicion con la mano derecha; pero si ya subiendo, con las manos levantadas radiando luz de su gloriosa figura, servido por ángeles y subiendo á la gloria por medio de un camino de luz que provenga de ella. En el primer asunto deben estar los apóstoles arrodillados y sumisos recibiendo la bendicion, y en el segundo tambien de rodillas y extasiados, adorando llenos de fé á su bendito maestro.

La *venida del Espiritu Santo* que sucedió el dia de Pentecostes, se ha pintado por algunos con bastante propiedad, y á ello nos referimos aconsejando á los artistas representen á los apóstoles y demas discípulos de Jesucristo, reunidos con la Virgen Maria en una humilde casa, colo-

cando á esta en un sitio mas elevado que los demas; sobre todos se pintará al Espiritu Santo en forma de paloma, despidiendo rayos de luz por todas partes, y en la cabeza de cada uno de los circunstantes una llama en figura de lengua, á fin de espresar este testo de la Escritura: *«Y se aparecieron lenguas esparcidas como de fuego, y se sentó sobre cada uno de ellos en particular: y fueron llenos todos del Espiritu Santo.»*

Los que deseen pintar el Juicio final, deben consultar el famoso cuadro de Miguel Angel sobre este asunto, del que existen muchas estampas, advirtiéndoles solamente que para significarles mejor, pinten con alas á los ángeles y con cuernecillos y uñas de grifo á los diablos, cosas que omitió aquel en su cuadro, asi como el que evite la completa desnudez, por la que siendo reprendido Miguel Angel, se vió precisado despues á cubrir sus figuras de órden del Papa.

La figura del *Salvador* con el mundo en figura de globo en la izquierda, y sobre él la señal de la Cruz, echándole la bendicion con la derecha, la introdujeron los artistas y la autorizó la Iglesia católica, refiriéndose á Isaias cuando dice: *«Quién midió las aguas con su puño y aderezó los Cielos con su palmo? Quién ha tenido pendiente de tres dedos toda la mole de la tierra?»* Y lo del Apóstol: *«Por él le plugo reconciliar para sí todas las cosas, pacificando por la sangre de su Cruz todo lo que hay en el Cielo y en la tierra.»*

En fin, aconsejamos á los artistas que siempre que hayan de pintar ó esculpir asuntos de esta clase, no se dejen arrebatar de sus propias inspiraciones, sino que consulten al efecto el nuevo Testamento, para que sus obras edifiquen mas y sean imágenes mas aproximadas á la verdad del Evangelio.

CAPÍTULO VI.

DEL MODO DE REPRESENTAR Á LA VÍRGEN NUESTRA SEÑORA EN TODOS LOS PASOS DE SU GLORIOSA VIDA, SEGUN LOS EVANGELIOS Y LA OPINION DE LOS PADRES DE LA IGLESIA.

Por reprehensible tiene Interian de Ayala, que los artistas hagan aparecer á la *Virgen Maria* en sus imágenes, cual una Venus gentilica y sin toda la modestia y compostura celestial que debe caracterizarlas como representaciones de la dichosa madre del Salvador, origen de virtudes, así como el que no se atengan para perfeccionar sus obras con respecto á la verdad histórica, á lo que se lee en los Evangelios y á lo que está consignado por los padres de la Iglesia. Acerca del color de la Virgen, reprueba el que algunos la pinten blanca y de un subido sonrosado, puesto que los espositores é intérpretes del libro de los Cantares, entienden se dirigen el canto 1.º y 4.º á la Virgen María, cuando dice: «*More-*

na soy pero hermosa, oh hijas de Jerusalem. Y en el v. 5 del mismo: *«No mireis en que soy morena.»* San Buenaventura dice hablando de la Virgen: *«Escedes en la hermosura de la carne á todas las mujeres, y en la escelencia de santidad, sobrepujas á los ángeles y arcángeles.»* Pero estos elogios no contrarian de modo alguno el que la Virgen tuviese el color trigueño como sentó Nicéforo Calisto en el cap. 23, lib. 2 de su historia, con referencia á San Epifanio, San Anselmo y San Juan Damasceno.

El espresado Ayala aconseja á los artistas hagan las imágenes de la Virgen con arreglo al retrato que de este modo hace el espresado Nicéforo en estas palabras: *«Tuvo el cabello rubio, los ojos vivos, de color bajo y parecido al de la aceituna. Era algo tanto morena, tenia arqueadas las cejas, la nariz larga, hermosos los labios, y acompañados de una gran suavidad de palabras, el semblante no redondo ni agudo, sino algun tanto carilargo, y largas las manos y los dedos. Era finalmente de mediana estatura, al que algunos dicen que escedió algun tanto la regular; enemiga de todo fausto, sencilla, y que en ninguna manera fingia su rostro, no llevando nada consigo que oliera á delicadeza, y venerando siempre la virtud escelente de la humildad. En cuanto á los vestidos que usó, se contentó con el color natural que tenia la ropa; lo que todavia manifiesta hoy el santo velo de su cabeza; y para decirlo en una palabra, en todas sus cosas se le echaba de ver un agrado celestial.»* Este retrato no es difícil de pintar sencillamente; lo que sí es difícil es dar á la Virgen, sin faltar á él, aquel ideal divino que fervorice

y admire, el cual solo podrá conseguir el artista que, inspirado por su creencia religiosa, vea á la purísima Vírgen con los ojos del alma, y sepa comunicar al pincel las santas emociones de su piadoso corazón.

Si bien lo mas natural seria representar á la Vírgen con el humilde traje de que habla Nicéforo, está ya tan autorizado por la costumbre el vestirla con túnica de color de púrpura y manto azul ultramar, que ha venido á ser un tipo tan constante, que debe seguirse, porque es por el cual es reconocida en la Iglesia cristiana que le ha autorizado con su aquiescencia; empero, lo que no puede ni debe tolerarse, es que cuando se pone piadosamente al niño Jesús en sus brazos, se le represente enteramente desnudo, porque esto se opone al buen sentido, y agravia sobremanera al maternal cuidado de la Vírgen María. Tambien es reprehensible el representarla sin la modestia y honestidad que conviene á su alta magestad, sin velo, suelto el cabello, viéndosela los castísimos pechos y con los piés desnudos, como algunos lo han hecho incautamente; así como digno de alabanza el darla por atributos la corona y cetro de los reyes, puesto que la saluda la Iglesia Señora y Reina del mundo, de los ángeles y de todos los bienaventurados.

CONCEPCION.

Dice el mártir San Pedro Pascual en su obra titulada *Biblia pequeña*, pág. 361, traducida del lemosin: «*Esta mencionada Virgen es aquella de quien dicen los proverbios de Salomon que fué elegida ante toda creación para ser madre de Dios. Luego la dicha Virgen estuvo siempre en gracia de Dios, y quiso que fuese*

preservada del pecado original. Algunos autores dicen que la representacion del misterio de la Inmaculada Concepcion de María, se ha tomado de lo que San Juan en su Apocalipsis llama una grande señal, describiéndola así: «*Apareció en el Cielo una grande señal: una mujer vestida del Sol, y la Luna á sus piés, y en su cabeza una corona de doce estrellas,*» lo que dicen algunos se refiere á la Concepcion de María y á la Iglesia militante. De este modo creemos debe pintarse este misterio, y así se ha hecho por lo general, vistiéndola como sienta el célebre pintor Pacheco, con túnica blanca sembrada de estrellas ó flores de oro, y manto azul celeste ancho y brillante, porque si en el instante en que fué animada no tuvo ningun adorno corporal sino rodeada de gracia y dones celestiales, los espresados colores son los que mejor simbolizan estos dones. Debe figurarla el artista de edad como de diez á doce años, por ser la edad en que la belleza se presenta con su mayor candor y galas, y al poner la Luna á sus piés no debe hacerse, segun costumbre, con las puntas hácia arriba, sino hácia abajo, para que puesta de pié sobre su parte convexa, se manifieste que la alumbra ó que recibe ésta la luz del sol de su cara, puesto que en el órden natural la parte de la luna que se presenta á nuestra vista, es la que mira al Sol, razon porque en los menguantes y crecientes, vemos las puntas á la parte opuesta de éste.

NATIVIDAD.

Con bastante propiedad se ha pintado el nacimiento de la Virgen cuando se ha hecho de modo que la bendita Santa Ana su madre, esté en la cama recostada acabada de parir

y servida de sus criadas, y San Joaquin su padre de rodillas ofreciendo á Dios su purísima hija; pero se advierte á los artistas, que de modo alguno cometan la impiedad é irreverencia de presentar á la Vírgen enteramente desnuda, aun en el momento de haber nacido.

La M, inicial del glorioso nombre de María, es un precioso símbolo que venera el cristiano así como el de Jesus, representando el nombre de la Vírgen ó la Salutacion del ángel dentro de un círculo de lucentes rayos. El monograma de A. V. formando M, es el peculiar de la Vírgen, y significa Ave María: es tan comun que nos dispensa poner su figura.

PRESENTACION.

Debe representarse á la Vírgen de muy corta edad, pues que segun la opinion mas recibida, no tenia mas que tres años cuando fué presentada en el templo, y no importará el que se la presente ricamente vestida, pues es de creer que sus Santos Padres la adornarian todo lo mejor que pudiesen para ofrecérsela á Dios. Se la pone comunmente subiendo por sí las gradas del templo, que segun Josefo en sus *Antigüedades judáicas*, eran quince, mas ha de entenderse que no subió las del altar, y que los templos entonces eran como los nuestros. Si se pinta sobre las gradas del templo un sacerdote recibiendo á la Vírgen, no le pongan, como suele hacerse, el racional ni insignias del Sumo Sacerdote, al que rara vez veia el pueblo y que jamás asistia á estas ceremonias, máxime cuando habiendo sido Zacarías el receptor de la Vírgen, éste no era Sumo Sacerdote, por cuya razon es un error el pintarle con vestiduras de tal,

y sí, como dice *Pacheco* en la página 493 de su obra de la Pintura, al cual debe consultar el buen artista.

DESPOSORIOS.

Los Evangelios de S. Mateo y de S. Lucas dicen lo siguiente sobre los desposorios de la Virgen: «*Como estuviese desposada su Madre (de Jesús) Maria con José. A la Virgen desposada con un varon que se llamaba José, de la casa de David, y el nombre de la Virgen era Maria.*» Los Santos Padres dicen: «*Que haciendo 11 años que habian muerto los padres de Maria los cuales vivió en el templo, en el que no podia seguir por ser ya mujer crecida, buscaron un varon que fuese á propósito para guardar su virginidad, y por tal tuvieron á José que era de la misma familia y tribu.*» Sentado esto así, el artista debe representar este paso, segun dice Pacheco en la página 496, dándose la Virgen y San José mutuamente las manos ante un sacerdote hebreo, la primera en la edad de su ninez, y con mucha modestia, y el segundo de edad varonil, mostrando su gran castidad en el semblante, y con un ramo muy florido en la izquierda:

ANUNCIACION.

La escena de este misterio debe pintarse en una habitacion humilde y pobre, como convenia á la Virgen, no en el salon de un palacio, como algunos artistas lo han hecho. La Virgen debe representarse de rodillas en acto de orar y vestida humildemente, segun su costumbre, y no lle-

na de galas, y al arcangel San Gabriel en figura de un joven modesto y bien parecido, con alas, y cubierto con vestidos resplandecientes y de varios colores, que le cubran hasta los piés. Nos parece que siendo el mensajero ó embajador de Dios cerca de la que habia elegido por su Santísima Madre, seria muy piadoso el ponerle de rodillas ante ella anunciándola su gloria; pero si bien admitimos el que se le pinte saludándola en pié, no podemos menos de reprender el que se le pinte volando y abiertas las alas, porque no creemos decoroso aquel movimiento á tan grande misterio. Debe el artista poner en la estancia, ó como acertadamente lo han hecho algunos en la mano del Arcangel, un ramo de azucenas, para simbolizar la pureza y perpétua virginidad de Maria, y en cuanto á que, creyéndose que fué de noche la Anunciacion, se ponga una candela ó lámpara en la estancia, lo dejamos al capricho del artista, que debe hacerlo, solo para significar ser de noche, y de manera alguna para alumbrar la escena, que puede figurar bien clara con la luz que debe despedir de sí el divino Mensajero. No es tampoco impropio del cuadro poner, como lo han verificado algunos, al Padre Eterno en medio de un cetro de ángeles, que representen su gloria, y ademas al Espíritu Santo en forma de paloma despidiendo rayos de luz por todas partes, los cuales lleguen hasta la misma Virgen, puesto que esto se aviene bien con el Evangelio cuando dice: « *El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y la virtud del Altísimo te hará sombra.* » Pero tenemos por impropio que se pinte al Salvador en este acto á la derecha del Padre, como lo han hecho algunos, ó dentro de las entrañas de la Virgen en figura de niño, como lo han pintado otros.

LA VISITACION.

Segun el Evangelio , luego que fué la Virgen saludada por el Arcángel , partió de Nazareth y se dirigió á la ciudad de Judá (Hebron , que distaba 32 leguas) á visitar á su prima Santa Isabel , de la que habia hablado el Arcángel en su Salutacion. La escena debe representarse en el átrio de la humilde casa de Zacarías , esposo de Santa Isabel , y en él abrazando la Virgen á su Santa prima , la cual era ya bastante vieja , á pesar de que Maria tenia unos quince años. Ayala crée que San José no se halló presente en esta escena , y reprende á los que le figuran en ella ; pero sí creemos se hallase en ella San Zacarías , mudo á la sazón por no haber creido los vaticinios del Arcángel.

LA SOLEDAD.

Habiendo esplicado todo lo perteneciente á la pasion de Cristo en su lugar , allí puede ver el artista lo perteneciente á la Virgen Maria , relativo á los asuntos como madre afligida , y por lo tanto solo pondremos aquí cómo debe representársela en su triste soledad. Lo general es figurar á la Virgen en tanta afliccion , vestida con manto largo negro desde encima de la cabeza , toca larga hasta el pecho y delantal blanco , las manos cruzadas y rosario al cuello. Ayala dice , con razon , que este traje es el que usaban las viudas nobles antiguas , y que por lo tanto es ageno de la verdad histórica y de la piedad y dignidad de Nuestra Señora ; pero como este traje esté ya hace mucho tiempo admitido por la Iglesia española , ha venido á ser un tipo que

nos parece deben seguir los artistas mejor que el que propone Ayala, el cual seria desconocido de los fieles por mas natural que nos parezca. Para espresar los dolores de la Virgen, la ponen los artistas siete espadas clavadas en el seno, y esto se ha generalizado tanto, que no podria simbolizarse este paso de suerte que se entendiese mejor.

LA MUERTE.

Píntase por lo regular la muerte gloriosa de la Virgen, representándola echada en una cama y rodeada de ángeles y de los discípulos de Jesús, de los cuales (es tradicion antigua segun Damasceno) se dice que se juntaron milagrosamente en Jerusalem para asistir á este acto. Ayala desaprueba el que se ponga á la Virgen postrada en el lecho porque siendo de la opinion de San Damasceno y porcion de teólogos, que creen que la Virgen no murió en fuerza de enfermedad alguna, sino de *ardentisimos afectos, intensisima contemplacion y de amor*, aquella postura indica una manera de morir vulgar, que de modo alguno tuvo la madre de todo un Dios. Fundado en esto y en la opinion de Molanus que se refiere á la de *Jodocus Clithovens* en su obra de *Assumptione Mariæ*, cap. 6, dice que lo mejor seria poner á la Virgen en este paso arrodillada en tierra haciendo oracion, fijos los ojos en el Cielo y estendidas las manos, en vez de echada en la cama como enferma.

LA ASUNCION.

Luego que falleció como mujer la Santísima Virgen entregando en manos de su escelso Hijo su inocentisima alma,

dice Pacheco en la pág. 547 con referencia á santos escritores, que su cuerpo fué llevado y colocado en el sepulcro por manos de los apóstoles, los que siguiendo la costumbre, la envolvieron en lienzos puros y limpios, quedándose á guardarla por tres dias, percibiendo una armonía celestial que les tuvo embargados los sentidos. La Iglesia nos enseña que al cabo de los tres dias resucitó la Virgen, y fué subida á los Cielos por coros de ángeles. Aplauda Ayala el que se pinte la Ascension de la Virgen, vestida esta con ricos paños, de hermoso semblante, jóven, pues que nunca fué vieja, y afianzada en el hombro de su amado Hijo, puesto que se lee en el libro de los Cantares: (cant. 8. 5.) «*Quién es esta que sube del desierto, abundando en delicias y recostada sobre su amado?*» Siendo el tipo reconocido y admitido por la Iglesia, el pintarla subiendo al Cielo por mano de los ángeles, el representarla así es lo mas conforme á la piedad popular.

LA CORONACION.

Con bastante propiedad se ha acostumbrado á representar este último paso de la historia de la Virgen. Ya en el Cielo y sostenida por coros de ángeles, se representa á la hermosísima María con modesto semblante y juntas las manos ante el pecho, recibiendo en su sagrada cabeza una corona de oro de manos del eterno Padre y de su Hijo, viéndose sobre estos al Espíritu Santo en su acostumbrada forma de paloma, despidiendo rayos de luz por todas partes, cumpliéndose la profecía que hizo á María el arcángel en la Anunciacion, cuando la dijo: «*El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y la virtud del Altísimo te hará*

:

sombra. Tambien se la suele pintar junto al trono de Dios en conformidad de lo que dice el comentador del libro de los Reyes: «*Que para llegar á concebir al Verbo divino, erigió la cumbre de sus méritos sobre todos los coros de los ángeles hasta el solio de la Divinidad.*»

El jesuita Plácido Samperi, publicó en Messina en 1644, la *Iconologia della gloriosa Vergine madre de Dio*, y aun cuando solo se refiere su testo á esplicar las numerosas láminas de esta obra, copias de todas las representaciones de la Virgen que se hallan en las iglesias de Messina, bueno será que la consulte el artista, porque no dejará de aprender mucho bueno en ella.



CAPÍTULO VII.

AVISO Á LOS ARTISTAS SOBRE LAS IMÁGENES DE LOS SANTOS.

Al empezar este capítulo no podemos menos de decir, que si bien para los dos anteriores y para este mismo, nos hemos servido de la obra del erudito mercenario *Frai Juan Interian de Ayala*, titulada *El pintor cristiano y erudito*, no hemos seguido siempre al pié de la letra su opinion, porque algunas veces no le hemos creido tan razonable, que al querer evitar el ridiculo en las imágenes, no cayese él mismo en este defecto que tan agriamente reprende, y que por lo tanto las pocas veces que hemos creido de nuestro deber separarnos de su parecer y poner el nuestro, ha sido con sujecion á los Evangelios, intérpretes, santos y sábios escritores, porque en estas materias nos han parecido las mejores fuentes, y á ellas remitimos principalmente

como mas seguras y saludables , á los artistas cristianos que deseen acertar en esta clase de obras.

Por desgracia del arte , los primeros cristianos fueron pobres , y luego que esta religion fué abrazada por los ricos , el arte habia decaido estraordinariamente , de suerte que no se halla monumento alguno de la primitiva Iglesia , que se pueda clasificar como una buena obra artística. Por esta razon el tipo ideal de Cristo , de la Vírgen , de los santos , y el de los personajes del antiguo y nuevo Testamento , no ha podido crearse sino en el renacimiento de las artes por las producciones de los grandes artistas modernos , los cuales , como puede verse , no dieron á Jesucristo la naturaleza divina *anthropomorfosea* que debe constituir la imágen de un Dios que se hizo hombre para salvar al género humano. En efecto en la mayor parte de las imágenes del Salvador del mundo , su cabeza carece de nobleza y de espresion divina , y de este modo parece se han convenido en representarle los artistas , tal vez fundados en que algunos santos padres , como dijimos en el capítulo anterior , dijeron que Jesús fué feo en cuanto hombre , como si esto se opusiera al idealismo de la Divinidad en la espresion , y como si por otro lado no tuvieran una opinion contraria en las profecías , que le anunciaron como *el mas bello* entre los hijos de los hombres. Esta última opinion es la que nos parece mas propia á la divinidad de un Dios , y en todo caso pudieron haber tomado un medio en cuanto á la parte humana , pero sin dejar de ser sublimes en la noble espresion que debe caracterizar al Señor de todo lo creado , como se la dan en la infancia , en cuya edad no puede exigirse el bello ideal que le conviene en la virilidad.

Entrando ahora en el objeto á que dedicamos este capí-

tulo , de manifestar á los artistas el modo de representar á los *santos*; segun la opinion de Ayala , con la que nos conformamos , deben tenerse presentes tres cosas principalmente , á saber : 1.^a que si fuese posible sea la imágen retrato del original , cosa que puede ser en algunos de que constan monumentos auténticos ; 2.^a que en el traje y adorno se imite la verdad en lo que sea mas conforme á la razon , teniendo en cuenta el estado , condicion ú oficio , época y nacion del representado : 3.^a que se tenga presente la edad del santo , y que en su accion espresase las virtudes que le caracterizaron y los padecimientos que hubiese sufrido , segun lo que para las tres cosas conste de sus vidas escritas , y de lo que arrojen de sí sus propias obras.

Los *Patriarcas y Profetas* , deben pintarse con un semblante animado , espresivo , lleno de dignidad y elevacion , en una edad vigorosa , con barba larga y ancha frente. Su traje será á la armenia ó á la turca ; pero con sencillez y sin ningun adorno que indique riqueza.

Los *Mártires* , se pintan por lo general con una corona y una palma , y muchas veces con el instrumento de su martirio por atributo , y cuando así lo haga el artista , debe tener presente que la corona debe de ser ó radial de luz , ó de hojas de encina , y ademas el representarles en la edad que marque su vida que padecieron el martirio , y no olvidar el estado y condicion del que se pretenda pintar , para ponerle el traje que le convenga con arreglo al pais y á su época. Siempre que se les pinte padeciendo los tormentos , se ha de huir de presentarles enteramente desnudos y en posiciones ridiculas , cualquiera que sea el tormento que se les diera , así como debe consultarse el traje conveniente , segun la historia , con que vestir á los soldados , verdugos

y demas personas que presencian el acto, sin descuidar ninguno de los accesorios, pues acontece muchas veces que se pinta con estribos á los caballeros romanos de los primeros siglos del cristianismo que no los conocieron, ó con otras cosas por este estilo.

De los *Apóstoles* y *Evangelistas* hablamos en sus respectivos artículos.

Por lo regular se pinta á los *Santos prelados* de la Iglesia, ya fuesen mártires, ya no, con las vestiduras pontificales de alba, capa pluvial, báculo, mitra de dos puntas, etc., y esto en cualquier ejercicio en que les presenten ocupados. En primer lugar, debemos advertir que las vestiduras pontificales fueron siempre diversas entre los prelados de Occidente y de Oriente, como se nota en las pinturas de los santos obispos griegos y demas orientales, entre las que se cuentan la de San Nicolás, obispo de Mira. Al efecto de conocer esta diferencia y de hacer sus obras con arreglo á la costumbre, puede consultar el artista el lib. 1.º cap. 24 de la obra titulada *De Rebus Liturgicis* publicada por el cardenal Bona. Despues de esto debemos observar, que teniendo los obispos y demas prelados, traje peculiar y ordinario de casa y de calle, es ridículo el representar con la mitra y demas adornos pontificales á los santos, fuera de las funciones en que exige la Iglesia este traje, como por ejemplo, escribiendo en su estudio, en el campo ó en actos particulares. No debe olvidar el artista tampoco, que el traje de los obispos se diferenciò en los primeros siglos del que hoy se usa, por lo que debe consultar al efecto al abad Fleuri en sus costumbres de los israelitas y de los cristianos, y procurar ver las muchas estampas, traslados de las pinturas y esculturas mas antiguas del cristianismo, que

se conservan en los primitivos libros del rezo y viejos misales, y en las colecciones de las bibliotecas.

Las *virgenes*, mártires ó no, deben representarse siempre desprovistas de todo lujo y ostentacion que pueda ofender á su humildad, virtud, modestia y candor virginal. Sea cualquiera su estado, su vestido debe ser el que requiere la castidad, evitándose la desnudez en todo, pues mal inspiraria devocion y sentimiento de pureza á los ojos castos, una hermosísima Magdalena medio desnuda, con turgentes pechos descubiertos, hermoso rostro, contorneados muslos y brazos, y á veces solo cubierta por delante con su preciosa y grande melena, como la hemos visto pintada en mas de dos cuadros. Si bien esta *Venus cristiana* debe pintarse hermosa, porque así está recibido, no puede tolerarse el que se la ponga de modo que ofenda á los ojos castos, ni á ninguna santa se la debe pintar de manera que escite mas la lujuria en las almas poco piadosas, que la devocion.

Aun cuando se me culpe de repetidor, no puedo menos de recordar, que á todos los santos se les debe pintar, por estar así recibido, con resplandores como radiados de su semblante, y en escultura con el limbo, que es aquella corona ó círculo argentino que se vé colocado sobre sus cabezas, y ademas con aquellas insignias ó atributos correspondientes al martirio ú empleo que ejercieron, para darlos por ellos á conocer al pueblo. Y finalmente, que se tenga siempre presente la edad de aquel cuya imágen se trate de representar, en el acto de su vida en que se haga, á fin de que no se cometa el defecto, por ejemplo, de pintar á San Juan Bautista lleno de canas, siendo así que solo tenia seis meses mas que Jesucristo, á quien precedió en el martirio, y á San Juan Evangelista al pié de la cruz en figura de jóven sin

barba, siendo así que tenia entonces treinta años, ó al mismo escribiendo su admirable Apocalipsis de esta última edad, siendo así que este apóstol era entonces ya muy viejo, y llegó á tal punto de decrepitud, que, segun San Gerónimo en el lib. 3, cap. 6 de su epístola á los galos, apenas podian llevarle sus discípulos en brazos á la Iglesia.



CAPITULO VIII.

RAZON DEL MODO DE REPRESENTAR Á LOS SANTOS Y SANTAS DEL CRISTIANISMO, SEGUN LO QUE DAN DE SÍ SUS ACTAS Y VIDAS, DISPUESTO EN ÓRDEN ALFABÉTICO PARA MAYOR UTILIDAD DE LOS ARTISTAS.

Despues de haber leído detenidamente el Martirologio romano, las vidas de los Santos que se citan en la famosa obra de Bolando, y de consultar á Ayala en su Pintor cristiano, nos ha parecido muy útil el aumentar este capítulo á nuestra Iconologia universal, advirtiendole que solo hacemos mencion de los santos de la mayor celebridad y culto en España, porque son de los que mas necesitan saber nuestros artistas.

- AQUILEO (San) y NEREO**, hermanos.—Siervos de Domitila. Se les debe pintar el rostro de eunuco, negro, y vestidos en traje de esclavos romanos.
- AGISCLO y VICTORIA (Santos)**.—Hermanos españoles. Al primero se le representa con la palma y la espada, y á la segunda con palma y flecha, instrumentos de sus martirios.
- ADRIANO (San)**, mártir.—Se le pinta con un leon á los piés y un yunque en la mano, instrumento con que le cortaron los piés y las manos.
- AFRA (Santa)**, mártir.—Jóven romana con palma y el azote de su suplicio en las manos.
- AGUEDA (Santa)**.—Protectora de los pechos, se la pintará con las tenazas con que la arrancaron el pecho, y éste cortado á los piés.
- AGUSTIN (San)**.—Se le pintará en hábito de religioso y con cogulla negra, en la accion de escribir inspirado por el Espíritu Santo, y tambien estará bien ponerle en la mano en que no tenga la pluma, su ardiente corazon abrasado por las llamas de su caridad, y herido con saetas de su amor á Dios.
- ALEJO (San)**.—Noble romano á quien pintan debajo de la escalera de su propia casa, en donde vivió como un pobre desconocido durante 17 años, no sabiendo quién era hasta despues de su muerte. Su traje debe ser de peregrino.
- AMBROSIO (San)**.—Se le representa á la romana con una colmena al lado para simbolizar su suave elocuencia, y unas correas en la mano, espresando su severidad contra los impíos.
- ANA (Sta.)**, madre de la Vírgen.—Debe pintarse á la he-

brea con toca en la cabeza, y como de edad de 65 á 70 años.

ANACORETAS y ERMITAÑOS.—Se les debe pintar con túnicas ó sacos de tela burda ó tegida de esparto ó de palma como la de San Pablo, con Crucifijo ó cruz en la mano ó cerca de sí, asi como una calavera. Debe pintárseles con barbas, y si se les pone algo desnudos, lo que debe hacerse sin ofender á la decencia, se les pondrán las carnes tostadas y flacas por la abstinencia y rigor de las estaciones.

ANASTASIO (San), mártir.—Habiendo sido monge persa, se le pintará con cogulla negra y un cuchillo en la mano, con relacion á haberle cortado la cabeza.

ANTONIO ABAD (San).—Anciano de 100 años, pues murió de 105, con barba clara pero larga, y cabeza cana casi calva del todo: su traje se compondrá de una túnica de pieles de cabra ó de oveja, sujetas con una correa, y encima capa parda larga y con capucha; en el manto, sobre el hombro izquierdo, cruz en figura de T, símbolo de Egipto, su patria; báculo en la mano, sandalias en los piés, libro en la derecha, campanilla colgando del ceñidor, y un cerdo á los piés. «Sobre sus tentaciones, véase á Ayala, pág. 71, tomo 2.º»

ANTONIO DE PADUA (San).—Portugués de nacion: se le pinta vestido de fraile francisco, con un ramo de azucenas en una mano, y teniendo en brazos ó sobre su libro, al niño Jesús.

APOLONIA (Sta.), vírgen y mártir.—Se la representará de edad regular, con la palma en la mano, y las

tenazas con que la sacaron los dientes, de que es protectora.

APÓSTOLES.—El traje de éstos, según Ayala con relación al Evangelio y Santos Padres, debió ser blanco y pardo, y no de color, pero admitido ya de color por la Iglesia, así los ponemos en sus nombres.

BASILIO EL GRANDE (San).—Obispo, de edad de 70 años, alto, delgado, moreno, y barba cana y larga. Se le pone el báculo pastoral en la mano.

BENITO (San).—Abad, patriarca y fundador de su orden, se le pinta como á tal con hábito negro de su orden y báculo; puede ponérsele también en la mano, en vez de un libro, un manojó de espino ardiendo, aludiendo á su castidad.

BENJAMIN (San).—Diácono de Persia. Se le pintará en este traje con palma, y si se quiere, cañas taladrando sus dedos por las uñas, que fué parte de su suplicio.

BERNABÉ (San), apóstol y mártir.—Aspecto venerable, buena estatura, el libro en la mano y piedras á los piés, como instrumentos de su martirio.

BERNARDINO DE SENA (San).—Escritor franciscano, con cuyo hábito se le viste, de rostro hermoso y agraciado; se le pone en la mano una tablilla en que está escrito el monógrama de Jesús cercado de rayos, y á los piés las tres mitras que rehusó.

BERNARDO (San).—Escritor y abad de la religion Cisterciense. Se le representará de edad de 60 años, flaco, de estatura regular, barba un poco larga y rubia, con canas como su pelo. Se le pone haciendo oracion ante un Crucifijo que le abraza con una mano, ó

estrechando en sus brazos la cruz y otros instrumentos de la Pasion, ó rociado por la leche que le echa la purísima Virgen.

BLAS (San), obispo y mártir.—Se le representa con todas las vestiduras pontificales, la mitra puesta y el báculo en la izquierda. Es abogado contra los males de garganta, y se le pinta obrando el milagro de sacar á un muchacho una espina de la garganta.

BRUNO (San).—Fundador de los cartujos, con cuyo hábito se le viste, el cual consiste en sotana y escapulario blanco, cuya parte delantera se ata con la de atrás, y una capucha que remata en punta muy aguda, y sobre todo una capa negra, hasta los piés; se le pone con el dedo índice en la boca, exhortando al silencio, y una calavera en la otra mano.

BUENAVENTURA (San).—Doctor y general de la orden Seráfica: se le viste de cardenal con su birrete encarnado, un libro en la mano, y como de edad de 50 años.

CÁRLOS BORROMEIO (San).—Habiendo sido arzobispo de Milan y cardenal, puede vestírsele con ambos trajes, como de edad de 45 años, de semblante estenuado y de nariz larga.

CASIANO (San), mártir.—Fué maestro de escuela en Imola de Italia, donde murió martirizado por los muchachos, los que le mataron con los mismos punzones ó estilos de hierro con que aprendían á escribir sobre tablillas enceradas.

CASILDA (Sta.), virgen.—Hija de Almenon, rey moro de Toledo. Se la pintará como de unos 16 años, hermosa, vestida á lo árabe, pero con mucha modestia,

y llevando el delantal ó falda de su vestido levantada por sus manos, y llena de flores.

CASIMIRO (San).—Se le representará jóven, pues murió á los 25 años.

CATALINA (Sta.), vírgen y mártir.—Se distingue por tener á su lado la rueda de cuchillas en que sufrió el martirio, y una cabeza á los piés: de aspecto jóven y vestida á la romana.

CATALINA DE SENA (Sta.), vírgen.—Como al imprimir el Señor en su santa sierva las cinco llagas, le pudiese la santa que no se la conociesen y así se lo concedió; se la pinta como saliendo de su costado, piés y manos, rayos de luz.

CAYETANO de Tiene (San).—Fundador de la órden de Clérigos reglares, se ha de pintar con su hábito, como de 60 años de edad y flaco de cuerpo, con las insignias de fundador, con el niño Jesús en los brazos, por habersele entregado la Virgen una noche de Navidad.

CELEDONIO (San).—Véase **EMETERIO.**

CECILIA (Sta.), vírgen y mártir.—Patrona de los músicos, se la pinta tocando el órgano y en accion de cantar alabanzas al Señor. Tambien puede ponérsela teniendo el laud ó el harpa.

CRISTETA (Sta.)—Española, mártir de Avila con San Vicente y Sta. Sabina. Se les pintará con palmas y piedras en las manos, y serpiente al pié. Léase su martirio.

CRISPIN y CRISPINIANO (Stos.)—Abogados de los zapateros. Fueron estos dos hermanos, á los que se pintará jóvenes, con las insignias de su oficio de zapatero.

CRISTÓVAL (San).—Este Hércules cristiano se representa en figura colosal de gigante, con túnica corta, en el acto de pasar el río apoyado en un árbol florido que lleva por baston; sosteniendo sobre sus hombros al niño Jesús, y con zurrón de vituallas á la espalda.

CIPRIANO DE CARTAGO (San), obispo y mártir.—Se le representará bien de rodillas sobre su capa episcopal, vestido solo de alba y en el acto de recibir el golpe de hacha ó de cuchillo en su cuello, bien de obispo con el hacha en la mano.

CIPRIANO DE ANTIOQUÍA (San).—Diácono, á quien se pintará con palma y la sartén en que fué frito con Sta. Justina.

CLARA (Sta.), virgen.—Esta santa fué fundadora de la órden de monjas menores de la regla de San Francisco; se la pinta con la custodia del Santísimo Sacramento en las manos, vestida con el hábito de la órden y de edad de unos 40 á 50 años, pues murió de 60.

CLEMENTE (San), papa y mártir.—Se le pintará de Pontífice, pero no con los vestidos pontificales, y con un áncora de nave, como atributo de su martirio.

COSME y DAMIAN (San).—Médicos árabes. Debe pintárseles de edad viril, en traje árabe, con la palma en las manos, y por atributos, instrumentos de medicina, pero no el orinal, como les pusieron algunos artistas ridiculos.

DAMASO (San), papa.—Se tiene á este santo confesor por español, hijo de Madrid, si bien hay quien pruebe haber nacido en Grimaraens de Portugal. Se le representa con vestiduras pontificales.

DAMIAN (San).—Véase San **COSME**.

DIMAS Ó EL BUEN LADRON (San).—Aunque no esté probado que tuviera este nombre, así se le conoce. Cuando se le pinte separado del Calvario en que murió al lado de Jesucristo; se le pondrá sin corona de espinas pero clavado en igual cruz á la del Señor, si bien con los dos piés ó al menos uno mas levantado, y no sobrará que en la parte superior ó en la inferior le pongan la inscripcion: *Domine, memento mei*, ó sino su nombre.

DIONISIO (San), obispo primero de París y mártir.—Se le representa llevando en sus manos su propia cabeza, que despues de cortada entregó á la piadosa Catala, que la enterró cuidadosamente.

DOMINGO DE LA CALZADA (Santo).—Este santo español murió á principios del siglo XII en el desierto de Bureba, donde edificó una ermita á la Virgen; se le representa de ermitaño con túnica y capa, y no de monge benito, pues jamás lo fué.

DOMINGO DE GUZMAN (Santo).—Santo español de edad de 50 años, de mediana estatura, hermosa cara, con una estrella en la frente, ojos vivos, nariz aguileña, carilargo, blanco de color, barba y pelo rubio. Se le viste de hábito del orden de Santo Domingo, con libro y ramo de azucenas en las manos, y al pié un perro con antorcha encendida en la boca.

Tambien se le pone disciplinándose ante un Crucifijo.

DOMITILA FLAVIA (Sta.)—Esta Mártir fué de noble linaje romano: se la representa con palma, vestido oscuro y mantillina ó toca parda, traje de las vírgenes cristianas en aquel tiempo.

ELÍAS EL MOZO (San), mártir.—Se le pintará rodeado en su capa, todo llagado, con palma y un azote en la mano, instrumentos de su martirio.

ELOY (San).—Patron de los plateros. Se le viste de obispo y pueden ponérsele al pié los instrumentos de que se sirven los plateros.

ENRIQUE (San), emperador romano.—Se le representa completamente de armadura, cubierto con manto imperial de púrpura, con espada desenvainada en una mano, y en la otra el mundo en figura de globo. Un ramo de azucenas en vez de la espada, simbolizaria su castidad. Tenia 52 años.

ESCOLÁSTICA (Sta.).—Hermana del patriarca San Benito. Se la pinta de monja benita, con una paloma que sale de su cuerpo espirante en el acto de hacer oracion, pues en esta figura dice San Gregorio subió su cándida alma al Cielo.

ESTANISLAO (San), obispo de Cracovia y mártir.—Habiéndole degollado por su propia mano Poleslao, rey de Polonia, en el acto de estar diciendo misa; se le debe representar con alba y casulla, y con la palma en una mano y la espada de su martirio en la otra.

ESTEBAN (San), proto-mártir.—Díacono, al que debe representársele jóven, robusto y hermoso, al cual se pinta con la dalmática y collar de diácono, palma en la derecha y las piedras de su martirio en la izquierda. Si se le pinta en el acto de ser apedreados, se le pondrá de rodillas mirando al Cielo, donde se verá la gloria.

ESTEBAN (San), rey de Hungría.—Se le representará con la corona y púrpura real, teniendo por cetro una

:

cruz en la izquierda, y exhortando al amor de Dios con la derecha, la que se le pintará cercada de luz, porque fué incorruptible en el sepulcro.

EULALIA DE MÉRIDA (Sta.), mártir.—Esta virgen española se representa jóven, hermosa, con la corona y palma del martirio, y al pié ó en la mano una paloma blanca, aludiendo á que en esta figura se vió subir al Cielo su alma.

EULALIA DE BARCELONA (Sta.), vírgen y mártir.—Se pintará lo mismo, con la paloma ál pié y cruz en la mano para diferenciarla de la anterior. Como sufrió ésta el suplicio de Cruz, tendrá cuidado el artista que la represente crucificada, de hacerlo con la decencia debida.

FELIPE BENICIO (San).—Este santo fué uno de los fundadores de los servitas ó siervos de María, y se le debe representar como de 50 años de edad, con hábito negro de la misma hechura del de los Mercedarios, con un Crucifijo en la mano, al cual llamó su libro. Fué médico y noble florentino.

FERNANDO III (San), rey de España.—Se le representa armado y coronado, con el manto real sobre la armadura, espada en la mano ó cetro, y con el leon que simboliza á España, á los piés.

FELIPE NERI (San).—Natural de Florencia. Fué fundador de la órden de su nombre; se le pintará viejo, pues que murió de 80 años, con vestiduras sacerdotales y un Crucifijo, y tambien se le suele pintar con sobrepelliz, y á veces con un ángel de la mano.

FLAVIA (Sta.) Véase DOMITILA.

FRANCISCA (Sta.), viuda.—Se la viste de hábito monjil

negro y muy ancho, ceñido con una correa, que obliga á que haga muchos pliegues, mangas muy largas, toca y velo blanco, y capa negra muy larga, y acompañada del Angel Custodio en figura de un hermoso jóven. Fué monja Benita de las llamadas Oblatas.

FRANCISCO DE ASÍS (San.)—Se vestirá de hábito de su órden, de la que fué fundador, y sin la capa, ceñido con cordon de cáñamo ó de esparto; barba mediana, las llagas del Señor impresas en sus piés, manos y costado; con una cruz en una mano y una calavera en la otra, ó abrazando el Crucifijo. Fué de mediana estatura, carilargo, ojos, pelo y barba negra, moreno, de nariz regular y de orejas pequeñas y delgadas.

FRANCISCO DE BORJA (San.)—Este santo fué antes 4.º duque de Gandía, y despues general de los jesuitas, en cuyo hábito se le representa, pudiéndosele pintar tambien de Doctor en Teología por lo que escribió, y como á fundador de la Universidad de Gandía.

FRANCISCO DE PAULA (San.)—Fundador de los monjes llamados Mínimos; se le viste con traje negro, si bien dicen que debe ser pardo, y se le pone en la mano una custodia, en cuyo centro se lee entre rayos CHARITAS.

FRANCISCO JAVIER (San.)—Se le representará en hábito de jesuita, ó con roquete y estola. Fué llamado este Santo el Apóstol de las Indias.

GERÓNIMO (San.)—Se puede representar á este Doctor, bien con la púrpura cardenalicia, bien con el há-

bito de sus hijos los Gerónimos, cuyo traje monacal consta de túnica, capucha, escapulario y capa blanca; de 81 años de edad, y flaco. Se le pinta de rodillas, desnudo el seno, y á veces el medio cuerpo superior, dándose golpes con una piedra; y tambien leyendo y volviendo la cabeza hácia la trompeta del Juicio, que se pinta á un lado, y tambien con un leon á sus piés.

GIL (San.)—Este santo abad, sin embargo de que ni fué sacerdote ni se ordenó de ninguna religion, se le pinta del hábito franciscano de los Gilitos, y con una cierva al lado, levantando las manos al cielo. Tambien puede pintársele de ermitaño.

GREGORIO (San), mártir de Nicomedia.— Se le representará de noble romano, con el dogal en la mano, refiriéndose á que el emperador Diocleciano, de quien habia sido privado, le hizo ahorcar cuando supo que se habia hecho cristiano.

GREGORIO MAGNO (San), papa.— Se le pinta ya con las insignias pontificales escribiendo en un libro inspirado por el Espiritu Santo, que parece dictarle en forma de paloma al oido derecho, ó en el acto de celebrar, porque este Santo redujo á mejor forma las preces y demas del Santo Sacrificio de la Misa.

HEMETERIO Y CELEDONIO (Stos.), españoles.— Estos santos mártires deben representarse en traje de soldados romanos, con palma en la mano y corona de martirio.

HERMENEGILDO (San.)—Príncipe godo de España, hijo del rey Leovigildo, que le hizo martirizar por haberse hecho cristiano; se le pintará con cetro, corona

y manto real, y por debajo de éste, vestido á la goda. Como consta, fué muerto de un golpe de segur por uno de los que le custodiaban, puede ponersele al lado ó en la mano el instrumento de su martirio.

HILARION (San), abad.—Atendiendo á lo que dice de este santo San Gregorio, de que jamás lavó ni se mudó el saco que vistió, se le debe representar vestido de ermitaño con barba y pelo largo, velloso de cutis y bastante viejo.

HIPÓLITO (San), mártir español, venerado en Méjico.—Se le representa arrastrado por caballos, vestido á la antigua española ó en pié, con cruz en la mano y dos caballos á su lado.

IGNACIO (San), mártir, obispo de Antioquía.—Este santo fué despedazado por los leones en el Anfiteatro de Roma, y suele pintársele padeciendo este martirio. Tambien puede representársele con el corazon en la mano, y escrito en él el nombre de Jesús con letras de oro, pero en este caso aconsejamos se le pongan al pié por atributo dos leones furiosos.

IGNACIO DE LOYOLA (San.)—Fundador de la Compañía de Jesús: fué de pequeña estatura, de agradable semblante, color moreno claro, frente ancha, nariz larga y encorvada, y cojeaba cuando andaba de resultas de la herida que recibió defendiendo el Alcázar de Pamplona. Se le representa en hábito clerical de jesuita, ó con sobrepelliz sacerdotal, con el libro de los Ejercicios de la Compañía en una mano, y en la otra el nombre de Jesús en medio de los rayos del sol.

ILDEFONSO (San), Arzobispo de Toledo.—Como fué monje Agaliense puede representársele con hábitos negros como los Benedictinos, pero lo mas regular es pintarle de Arzobispo, y lo mas frecuente recibiendo la casulla de manos de la Virgen, de quien se confesó capellan; pero la casulla debe ser redonda, que cubria todo el cuerpo, y no como las que hoy se usan.

INÉS (Sta.), vírgen y mártir.—El nombre de esta santa significa *cordera* en latin, y *casta* en griego: padeció el martirio á los 13 años, de cuya edad se la representará, vestida con una túnica tejida con flores de oro, ó solo blanco y muy ajustado al cuerpo, y con un corderillo al lado acariciándola. Tambien se la puede poner una palma y una espada en señal de su martirio, pues fué degollada.

INOCENTES (Stos.)—Aconsejamos á los artistas que para pintar esta degollacion consulten la preciosa coleccion de figuras en barro de *D. José Ginés*, que posée la Academia de San Fernando, ó las estampas de los cuadros de *Rubens* y del *Tintoretto*.

ISABEL (Sta.), reina de Portugal.—Hija de Pedro III, rey de Portugal, y nieta de D. Jaime I. Cuando se la represente casada se la pondrán vestiduras reales; y cuando viuda, de monja de Santa Clara, y como de 60 años de edad. En el caso primero debe ponerse hermoso y jóven su semblante, y con un brial ó delantal lleno de rosas, en las que envolvió sus limosnas para que el rey no las viese.

ISIDORO (San), de Sevilla.—Este santo arzobispo, lum-

brera de la Iglesia española por sus grandes obras, debe representarse en su traje pontifical, ó en el ordinario de los obispos, ya con mitra y báculo, ya sin estos atributos, escribiendo en su estudio.

ISIDRO LABRADOR (San), patron de Madrid.—Fué criado de *Ivan de Vargas*, cuyo apellido y bienes disfrutan hoy los condes de Oñate sus descendientes por la noble casa de Guzman. Se le pinta vestido de labrador con balona blanca sobre chaqueta larga con faldas y abrochada por delante, mangas sujetas con cordones, calzon ancho y corto, y polainas atacadas hasta la rodilla, todo de paño pardo, poniéndole en las manos por atributo la reja y la aijada de labrador. Tambien se le pinta arando con un par de bueyes y ayudado por los ángeles, ó hiriendo una piedra con la aijada, de la que sacó agua para que apagara la sed su amo.

JACINTO (San), del órden de Predicadores.—Se le pintará á este santo vestido con casulla y demas ornamentos para decir misa, llevando en sus manos el copon ó una custodia, y una imágen de la Virgen, lo que se dice en su vida salvó despues de decir la misa de las manos de los bárbaros, que se apoderaron de la ciudad en que vivia, en la Rusia oriental.

JORGE (San), mártir.—Se le representa armado y montado á caballo matando con su lanza á un dragon, y junto á él á una doncella implorando el auxilio del santo contra aquella feroz bestia, lo que simboliza alguna ciudad ó provincia asediada por el demonio. Por lo general se pone una cruz encarnada en el pecho del santo.

JOSÉ (San.)—Véase lo que se dice de este Santo Patriarca al hablar de la historia de Jesús y de la Virgen, capítulos 5 y 6 de esta obra. —Se le representa de edad varonil, con el niño Jesús en los brazos y vara florida en la mano, con barba corta y vestido de galileo, de paño de color de la lana la túnica, y un manto amarillo; colores que si no fueron los que usó, están ya recibidos por los fieles.

JUAN BAUTISTA (San.)—Pariente de Cristo.—Este santo se suele pintar de niño jugando con él, lo que es un error. En esta edad se le pinta vestido de pieles de cordero, con este animal al lado y una cruz, de la que sale una banderita ó cinta en la mano, la que tiene como precursor del Señor, á quien representa el inocente cordero. En esta edad puede pintársele en una decente desnudez; pero no en la de hombre, en cuyo caso se le pondrán las mismas insignias. Se le ha de representar con túnica áspera, ceñida con una basta correa de pellejo su cabeza.

JUAN APÓSTOL Y EVANGELISTA (San.)—Véase la voz *Apóstoles*, la de *Evangelistas*, y el capítulo que trata de la Virgen.—Se le ha de pintar viejo y con barba cuando se le ponga martirizado en el baño de aceite hirviendo, del que salió ileso, pues tenia entonces 90 años. Tambien se le representa con un cáliz ó copa en la mano de la cual sale una serpiente ó vívora; tambien se le pinta con una paloma en la mano.

JUAN CRISÓSTOMO (San.)—Gran prelado y doctor de la Iglesia.—Se le pinta en una Biblioteca escribiendo sus homilias con un gato al pié, y á su lado las in-

signias episcopales. Se le pone con la cabeza descubierta, pelo tendido, barba espesa y larga, túnica talar morada, y sobre ella balandran de pieles con mangas largas; la cara larga y los ojos vivos.

JUAN GUALBERTO (San.)—Noble de Florencia, fundador de la Congregacion de San Benito llamada de Valleumbrosa.—Se le pinta viejo, en hábito Benedictino, con el báculo y mitra de Abad. Tambien se le puede pintar vestido de militar florentino haciendo oracion á un Crucifijo que inclina hácia él la cabeza.

JUAN Y SAN PABLO, mártires.—Siervos de la Romana Constancia: se les representa de eunucos, vestidos como siervos romanos, con la palma y la espada con que les cortaron la cabeza.

JUAN DE SAHAGUN (San), español.—Fué catedrático en la Universidad de Salamanca, de la Orden de San Agustin, en cuyo hábito se le representa de unos cuarenta años de edad, con la custodia del Santísimo Sacramento en la mano. Tambien se le pinta con el manto y beca de colegial de San Bartolomé de Salamanca, leyendo en su breviario al pié de un ciprés, alumbrado por la antorcha que tiene un ángel á su lado.

JULIAN (San), obispo de Cuenca.—Se pinta á este santo español en traje completo de obispo, y á su lado dos canastillos de juncos, uno acabado y otro no, para indicar que dando sus rentas á los pobres, se vestia con el producto del trabajo de sus manos; su figura debe ser hermosa pero varonil.

JUSTO Y PASTOR (Stos.)—Mártires españoles, el uno de nueve años y el otro de siete, á los cuales se les pinta siempre juntos con palmas en la mano, cercanos á la hoguera en que fueron quemados. Sus trajes deben ser túnicas sencillas.

LAUREANO (San), mártir y arzobispo de Sevilla.—Se le pintará de avanzada edad, vestido con el Palio de arzobispo, y con su propia cabeza en las manos, pues consta que despues que se la cortaron, la cogió y aconsejó á sus verdugos la llevasen á Sevilla, en donde cederia el azote de Dios á su entrada.

LEANDRO (San), arzobispo de Sevilla.—Debe pintársele muy viejo, pues que pasó de 80 años, vestido con el Palio de arzobispo que le envió San Gregorio, papa (véase la voz *Palio*), y escribiendo sus obras, ó enteramente de arzobispo con mitra ó báculo.

LEON MAGNO (San), papa.—Se le representa con las vestiduras de Pontífice, ó montado á caballo en medio de sus cardenales persuadiendo al feroz Atila que no saquease á Roma y se retirase con su ejército; pero en este caso deben pintarse en el espacio, á los lados de San Leon, las imágenes de San Pedro y San Pablo con espadas.

LORENZO JUSTINIANO (San.)—Primer patriarca de Venecia, y noble de la familia del emperador Justiniano; fué alto, delgado, de color blanco, buenos ojos y aspecto grave. Se le viste con la túnica cerúlea de los canónigos de San Agustin, y con las insignias de Doctor.

LORENZO (San), mártir español.—Se le representará en la edad vigorosa, vestido de diácono, con una

palma en la mano, y en la otra las parrillas en que fué asado, como consta de su vida y del Martirologio romano.

LUCÍA (Sta.), virgen y mártir de Siracusa.—Se la pinta hermosa, vestida de siracusana, y con la palma y laureola del martirio.

LUCIA DE BOLONIA (Sta.), virgen.—Se la representará hermosa, pero sin los ojos, que tendrá en un plato en la mano derecha ó como mejor convenga á la posicion artistica, y se la vestirá con el hábito de monja dominica. Se arrancó los ojos para mandarlos á su amante, el que viendo su heroismo se entró fraile dominico. Se la tiene por protectora de la vista.

LUIS BERTRAN (San), español.—Este santo valenciano se debe representar flaco y estenuado por sus ayunos y mortificaciones, con los ojos bajos, y metidas las manos dentro de las mangas de su hábito, del orden de Predicadores.

LUIS REY DE FRANCIA (San.)—Se le representará con la corona, cetro y demas insignias reales, y no como lo han hecho algunos artistas, con vestidos rotos, pues conservó tanto su dignidad real á pesar de su santidad, que fué el primer rey de Francia que mandó fuesen delante de su carroza soldados á caballo con la espada desenvainada.

MAGDALENA (Sta.)—Llamada la mujer pecadora, abogada de las mujeres disolutas, que arrepintiéndose de sus estravios, viven y mueren en el santo amor de Dios. Véase la Vida de Cristo, cap. 4.º de este Manual.

MARÍA DE CERVELLÓ (Sta.)—Primera monja Mercedaria, llamada del Socors, por ser patrona de los navegantes. Se la pintará con el hábito de su religion, una nave con velas en una mano, y una azucena en la otra. Fué española y natural de Barcelona.

MARIA MAGDALENA DE PACIS (Sta.), en Toscana.—Se pinta á esta vírgen italiana jóven y hermosa con su corazon encendido en la mano, en el que se lee en letras de oro : *Verbum caro factum est*, y tambien algo descubierto el seno, en el que se ve su corazon de la manera dicha.

MARTA (Sta.)—Hermana de la Magdalena, hospedó á Jesús, como consta del Evangelio. Se la pintará vestida de galilea con un hisopo en la mano y un calderillo de agua bendita, y á sus piés un dragon disforme al que venció rociándole con el hisopo.

MARTIN (San), obispo de Tours.—No se le debe pintar en hábito de monje benedictino, porque habiendo muerto mucho antes que naciera S. Benito, mal pudo ser de su órden; por lo tanto, valdria mas vestirle con las insignias episcopales; pero se le suele pintar jóven catecúmeno, y á caballo, como soldado del emperador Juliano, partiendo su capa con Jesucristo en figura de pobre.

MÁRTIRES, (Stos.)—Los que no se hallen esplicados en este compendio, puede buscarlos el artista en el Martirologio romano, en la famosa obra de Bolando, ó en el Año Cristiano, pintándolos conforme á lo que de ellos diga su historia. Al represntar á los mártires, debe huir el pintor de ponerles en ciertos

tormentos que cita el Martirologio, porque por picardad que pusiera en ello, no evitaria el escándalo y la indecencia, por ejemplo, como espresar sin ridiculez el empalar, que consistia en meter al mártir un agudo palo por el orificio, á fin de que sentado sobre él le saliese por la boca ó los hombros, martirio que sufrió *S. Isquirion* y otros. ¿Cómo pintar sin deshonestidad el sacrificio de *S. Benjamin*, diácono de Persia, á quien dice Teodoreto en el cap. 23, lib. 5.º de su historia, que además de empalarle y de clavarle veinte cañas en los veinte dedos, le introdujeron una muy aguda por el miembro viril, que le metieron y sacaron muchas veces para causarle acerbos dolores? Y en fin, ¿cómo espresar las violencias brutales hechas á las vírgenes, y los tocamientos que los tiranos obligaban á ejecutar á las rameras á los mártires mas honestos al empezarles á martirizar? Todo esto, por mas verdadero que sea, seria peligroso á la moral cristiana representarlo, asi como indecente el poner á las vírgenes cabeza á bajo y desnudas para martirizarlas. Por lo tanto, mas acertado será pintar á los mártires con sus trajes peculiares, y por atributos la palma y corona del martirio y el instrumento mas pronunciado ó propio con que lo sufrió.

MÓNICA (Sta.), viuda y madre de S. Agustin.—Representsela vestida honestamente de negro, con velo blanco cubriendo su cabeza, y como de 40 á 50 años de edad, pudiéndosela poner con el rosario en la mano, ó contemplando la cruz del Señor.

NARCISO (San), obispo de Gerona.—Se le pintará con

las insignias episcopales, pero de modo que se le vean las tres heridas, una cerca de los hombros, otra junto á la garganta, y otra en la pierna hácia el talon, pues murió de ellas estando diciendo misa á causa de un tumulto popular.

NICETAS (San), mártir.—Este santo, protector contra la lujuria, fué atado por el tirano Décio á un blando lecho, y haciendo acostar con él una mujer pública, trató de que perdiera su pureza; pero el santo, partiéndose la lengua con sus dientes, la arrojó llena de sangre al rostro de su infame seductora.

NICOLÁS (San), obispo.—Aunque se le puede vestir de obispo á la antigua, se le debe representar de color moreno, con casulla y alba, y á su lado un jóven hermoso con túnica, un jarro de oro y una palancana de igual metal en sus manos.

NICOLÁS FACTOR (San).—Fué de la órden de San Francisco en cuyo hábito se le representa con paleta y pinceles en la mano, ó pintando un Crucifijo. Es patron de la Real Academia de Bellas artes de San Carlos de Valencia.

NICOLÁS DE TOLENTINO.—Este santo italiano fué de la órden de ermitaños de S. Agustin, en cuyo hábito se le pinta con rostro flaco por su estremada abstinencia, una perdiz en las manos y rodeado de estrellas. Tambien se le representa echado en una cama pobre, escuchando el canto de los ángeles.

NORBERTO (San), fundador de la órden de canónigos Premostratenses. Se le representa en hábito de su religion con el viril ó custodia en que se guarda el Santísimo Sacramento. Como fué obispo de Magde-

burgo, puede representársele tambien con el traje episcopal.

ONOFRE (Anacoreta).—Se le representa viejo, vestido de ermitaño, casi desnudo y con barba muy larga, no siendo fuera de propósito el que se le ponga en la mano un Crucifijo ó una cruz.

PABLO (San), apóstol.—Se representará de 30 á 40 años de edad, en traje hebreo, ciego y á caballo, cuando se le pinte en su conversion; en cuyo caso se pondrá á Jesucristo despues de su Resurreccion, cuando le dijo: *Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?* (*Véase la voz Apóstoles*).

PABLO (San).—Primer ermitaño. Representesele viejo, con barba larga y cana, y vestido con una túnica de hojas de palma que le dejaba algo desnudo el cuerpo, flaco y estenuado por la penitencia. En la mano nada le viene mejor que una cruz.

PANTALEON (San).—Médico de Nicomedia, al que debe de representarse con traje talar envuelto en su capa ó manto, y con el baston de médico, y á él rodeada la serpiente, símbolo de la medicina, y no de soldado romano como lo han hecho algunos artistas.

PATRICIO (San). Apóstol y primer obispo de Hybernia.—Se le representará con insignias episcopales, con báculo en la izquierda, y la derecha como exhortando á los impíos á que se conviertan á la ley de Dios; al pié se le pondrán serpientes que son símbolos de su predicacion.

PAULINO (San), obispo de Nola.—Fué el primero que dió el ejemplo de rescatar los cautivos cristianos de los infieles, quedándose cautivo en su lugar cuando care-

cia de dinero para el rescate. Debe pintársele como de 60 á 70 años, blanco de carnes y en traje episcopal, ó bien de hortelano, y como este oficio le ejerció cuando esclavo, debe ponérsele cadena al pié en este caso.

PEDRO (San).—Este apóstol se pintará del modo que se explica al hablar de los Apóstoles, y también vestido de Papa con tiara en la cabeza, sentado en rica silla y con dos llaves en la mano.

PEDRO CELESTINO (San), papa.....—Este Santo, cuyo apellido fué *Moron*, después de haber sido ermitaño, fué fundador de la congregación de Monges Benitos llamados Celestinos, y después papa. Se puede representar á este Santo de buena edad y vestido de monje de su orden ó de pontífice.

PEDRO PASCUAL (San), obispo de Jaen y mártir.—Este santo de Valencia fué fraile mercedario. Se le representa viejo y vestido del traje que tienen en casa los obispos y con la espada de su martirio, y ya también conversando con Jesús en figura de un hermoso y resplandeciente jóven. Fué martirizado en Granada.

PEDRO ARMENGOL (San), mártir.—Este virtuoso fraile mercedario fué ahorcado por los moros de Africa; pero la Virgen sostuvo la cuerda y no murió, sino que desatado por su compañero Guillermo, regresó á España. Se le pinta en tan milagroso paso, ó bien de pié con el pescuezo torcido y dogal al cuello; pero siempre vestido con el hábito de su orden.

PEDRO NOLASCO (San).—Fundador de la orden de la Merced y de la redención de cautivos. Se le representa

con un ramo de oliva en las manos, y la cruz patriarcal como patriarca y misericordioso fundador, y de bastante edad. Español.

PEDRO REGALADO (San).—Este santo español, reformador rígido de la orden de S. Francisco, se le pinta con el hábito de su orden y de edad vigorosa.

PELAYO (San), mártir español.—Fué este santo, del que habla el Martirologio romano, un jovencillo hermosísimo de rostro, que se resistió á los impúdicos deseos del rey moro, y por ello fué sacrificado con tenazas; es abogado de la castidad de los hombres, y se le debe pintar vestido á lo árabe con alquicel en vez de capa, como lo hizo Palomino en la imágen que se venera en el altar mayor de Córdoba.

PETRONILA (Sta.)—Fué hija del apóstol S. Pedro, y puede representársela de galiléa, hermosísima, adornada con la aureola de las vírgenes.

PROTO Y JACINTO (Stos.) mártires.—Fueron eunucos, siervos de la virgen Eugenia, la que vestida de monje, sirvió con ellos al Señor en un monasterio, por lo que debe pintárseles de monjes, con capúz y largas mangas, y de color moreno en las carnes.

RAMON NONNATO (San), español.—Habiendo sido religioso mercedario, se le representará con este traje, y encima la púrpura de cardenal, y cerrados sus labios con un candado. En la mano derecha se le pondrá la custodia del Santísimo Sacramento, y en la izquierda una palma con las tres coronas de confesor, mártir y virgen. Es abogado de las mujeres embarazadas y paridas.

RAINUNDO DE PEÑAFLOR..... (San), español.—Maestro

general de la órden de Predicadores ó de Santo Domingo, en cuyo hábito se le pinta con unas llaves en la mano, ó navegando sobre su capa, que le sirvió de esquife desde Mallorca hasta Barcelona. Tambien se le representa vistiendo el hábito de la Merced á San Pedro Nolasco.

ROMUALDO (San).—Padre de los anacoretas y cenobitas camaldulenses; vivió 120 años, segun su rezo, por lo que se le debe pintar muy anciano, vestido de la túnica de su órden, con un Crucifijo en la mano.

ROQUE (San), abogado contra la peste.—Se le representa en traje de peregrino, algo levantado el vestido y con una llaga en el muslo ó en la pierna, con el baston ó bordon en la mano, y al lado un perro con un pan en la boca que ofrece al santo. Su edad debe ser vigorosa, y su cara de color moreno con pelo y barba negra.

ROSA DEL PERÚ (Sta.)—Fué de la Orden Tercera de Santo Domingo, en cuyo hábito de beata debe pintársela, de bello y robusto rostro, y con el niño Jesús en los brazos ó sentado sobre un libro que llevará la vírgen. Debajo del velo blanco, se la pondrá una corona de espinas, y no de rosas como se hace, el niño vestido de azul y encarnado.

ROSENDO (San), abad y obispo.—Represéntesele de muy baja estatura, y ó bien con las insignias episcopales, ó bien con el hábito benedictino, pues fué fundador del monasterio de Celanova de S. Benito.

SANTIAGO, apóstol.—Primer obispo de Jerusalem, y pariente de Jesucristo; se le debe pintar con ropas blancas de lino, con un libro en la mano, y palo

grosero en la otra, que fué el instrumento de su martirio. Su rostro debe ser parecido al de Cristo, y lo mismo su barba y cabello, y con una lámina de oro en la frente. Se le suele pintar á caballo, batallando contra los moros por haberse aparecido así en la batalla de Clavijo, por cuya razón se le tiene por patron de España, en donde su nombre fué el grito de guerra contra los infieles.

SANTOS (Todos los).—Se pinta el cuadro en que se representen, viéndose distribuidos en sus clases, los patriarcas, profetas, apóstoles, mártires, confesores y vírgenes, debajo del trono de la Santísima Trinidad, á cuyo lado se vé á María Santísima. *Luque* pintó perfectamente este asunto en el coro del convento del Escorial, en donde puede consultarse.

SEBASTIAN (San), mártir.—Fué este santo capitan de la guardia pretoriana del emperador romano Diocleciano, pero se le representa desnudo con decencia, y atado á un tronco y lleno de heridas por las flechas con que le martirizaron, teniendo á su lado los ángeles la corona y palma de su martirio. Se le ha de figurar de hermoso rostro, como de edad de 40 años, y no jóven como se le suele poner, ni viejo como lo han hecho algunos artistas. El San Sebastian del distinguido artista *D. Rafael Tegeo*, es un tipo bellísimo de este santo, que debe consultar el artista.

SIMEON (S.)—Se le debe pintar viejo venerable, vestido á la hebrea, y no de sacerdote como se hace, pues no consta por el Evangelio lo fuese, y con el niño Jesús en los brazos.

SIMEON (San), obispo y mártir.—Prelado de la iglesia de Jerusalem; se le tiene por pariente de Cristo, sufriendo como él á los 220 años de edad el suplicio de cruz, por lo que se le representará bien así, vestido con túnica episcopal, bien de obispo antiguo, con una gran cruz que estará sosteniendo, pero siempre muy viejo.

SISINIO Y SINIDORO (Stos.) griegos naturales de Mitilene.—Se les pinta juntos y á caballo, vestidos á la griega, y á sus pies un mónstruo, recordando el llamado Gilon, que se dice persiguieron en Arabia.

TERESA DE JESÚS (Sta.) virgen.—A esta seráfica madre, célebre escritora española del cristianismo, se la pinta en el hábito de monjas de su misma órden, bien escribiendo en su libro, inspirada por el Espíritu Santo, bien con el corazón ardiendo de amor de Dios en la mano, bien acompañada del ángel custodio con un dardo en la mano.

TOMÁS (Sto.)—Este angélico doctor se representa en hábito de dominico, con alas y cadena de oro al cuello de la que pende un sol también de oro. A sus piés le ponen la corona ducal que renunció, á un lado mitra y báculo por haber también renunciado la dignidad episcopal, y pisando los libros de los herejarcas, Arrio, Manes, Pelagio y otros.

TOMÁS DE VILLANUEVA (Sto.), es nuestro ilustre ascendiente por haber sido de la familia noble de *Castellanos* y rama de que descendemos. Fué arzobispo de Valencia.—Se le pinta con traje episcopal, ó de sacerdote solo con el pectoral y el anillo, dando limosna á los pobres. También se le representa con

la beca de colegial de S. Ildefonso de Alcalá, y como entró en el instituto de ermitaños de S. Agustín, se le puede poner tambien este hábito. Es patron de los manchegos, que le veneran como á tal, particularmente en Villanueva de los Infantes.

TOMÁS (Sto.), mártir y arzobispo de Cantorbery.—Puede pintársele con traje pontifical, pero como le matasen cuando asistia á visperas, se le representará en el traje ordinario de los obispos en esta ceremonia, pero con grande herida en la cabeza.

URBANO (San), papa y mártir.—Se le representa de pontífice, ya con todas sus insignias, ya con el traje de casa. Algunos artistas le han puesto en la mano un sarmiento florido con racimos de uva, haciéndole protector de las viñas, porque se dice que se librarán de hielos y escarchas las viñas el año que pase San Urbano (25 de mayo) sin haber recibido este daño.

URSULA (Sta.)—Se la pinta con palma y corona de martirio, porque fué vírgen y mártir, jóven y hermosa. Generalmente se dice que padecieron once mil vírgenes el martirio con ella; pero un autor asegura que fué mal interpretado el número de las actas, poniendo once mil en vez de once. Un pintor, al que mandaron pintar á esta santa con tal número de compañeras, pintó la puerta de un palacio ó ciudad saliendo por ella algunas doncellas con laureles y palmas; y como le preguntasen dónde estaban las otras, respondió: que ya empezaban á salir, y que despues saldrian las demás.

VICENTE (San), levita, mártir, español y aragonés.—Se

le representa de buena edad, vestido de diácono, con las parrillas en que fué asado, y al pié, junto á él, un cuervo. No debe suprimirse esta ave de modo alguno, á fin de que se distinga bien este santo de San Lorenzo.

Cuando los artistas necesiten pintar ó esculpir algun santo no comprendido en este ligero catálogo, no siendo de los mártires ó demás que tienen insignias ó atributos generales, debe consultar su vida en las obras citadas, antes de ponerse á crear una figura que pudiera ser en todo contraria á la verdad, y á lo que se desee por los fieles que se la manden hacer.



CAPITULO IX.

DE LA FORMA Y COLOR DE LOS HÁBITOS Y TRAJES DE TODAS LAS RELIGIONES MONÁSTICAS DE AMBOS SEXOS, ANTIGUAS Y MODERNAS, Y DE SUS DIVISAS PECULIARES; ESPRESÁNDOSE EL ORIGEN Y FUNDACIONES DE CADA RELIGION Y LA REGLA QUE SIGUIERON.

De alguna utilidad nos ha parecido para los artistas escribir este capítulo, á fin de que, siempre que se les proporcione pintar un santo de alguna órden monástica ó interpretar un asunto en que haya figuras de religiosos, puedan hacerlo con el debido acierto y sin tener que preguntar á nadie sobre la forma y el color de los hábitos que usan ó que han usado, y de las divisas peculiares que suelen distinguir á las órdenes ademas del hábito que llevan por regla.

Muchos autores han consignado, en obras escritas al efecto, con láminas y sin ellas, mas ó menos estensas, las clases de religiones de ambos sexos que han existido en el

mundo cristiano ; y últimamente lo acaba de hacer en Madrid nuestro apreciable amigo *D. Miguel Rodriguez Ferrer* publicando su obra titulada *Los Conventos*, y otro autor la *Historia de las instituciones monásticas*: con este mismo título se publicó también en 1842 otra obra en dos tomos en 4.º con láminas coloreadas, en que se dá también razón de algunas órdenes de caballería; pero como no todos los artistas y aficionados á este género de estudios estén en posición de hacerse con estas obras, por necesidad de bastante precio, por eso nos hemos determinado á darles esta noticia en la que les indicaremos al propio tiempo las de este género que pueden consultar en las Bibliotecas, que es el fin principal que llevamos en esto.

Las obras que debe consultar el artista ó el curioso con preferencia cuando quiera ver reunidas las comunidades en una sola, son las siguientes: *Historia de las órdenes monásticas*, por Middendorp.—*Historia de todas las religiones*, por Paul Morigia, 1569.—Idem traducida al francés del italiano, París, 1573.—Idem mas ámplia titulada *Océano de todas las religiones del mundo*, por Silvestre Marule, Sicilia, 1613.—*Troupes romaines; Religions militaires et claustrales*, por Patrice de Plaisance, 1648.—*Historia del origen de los monjes*, por Hospinianus (en latin), Zurich, 1588.—*Histoire abrégée des ordres religieux*, por Schoonebeck, Amsterdam, 1638.—Otras muchas que se citan en el Prefacio de la grande obra francesa, en ocho tomos, en fólío, publicada en París por Coignard (editor) y con multitud de láminas, titulada *Histoire des ordres monastiques religieux et militaires*, que es la mas estensa y bien tratada que conocemos en esta materia. En el tomo I de esta

preciosa obra, se ve al principio un larguísimo catálogo ó bibliografía completa, en que se dá razon de los libros que tratan, en todas lenguas é idiomas, de las órdenes monásticas, religiosas, militares y congregaciones; cuya bibliografía debe consultarse por el que desee saber por menor la regla, historia ó particularidades de cada orden en particular, puesto que allí se describen ó citan todas sus crónicas.

Hecha esta interesante aclaracion, vamos á proceder por orden alfabético á describir las divisas y hábitos de las comunidades monásticas y religiosas de ambos sexos, espre-sando principalmente su color, forma y divisas, debiendo advertir que, para mayor complemento, hemos añadido los seminarios y colegios de ambos sexos en que actualmente se dá en España enseñanza religiosa, porque teniendo cada uno de ellos su traje peculiar, puede ofrecerse consultar esta parte al artista alguna vez.

ACEMETAS.—(Véase Estuditas).

ADORACION PERPÉTUA. (Religiosas del Santísimo Sacramento ó de la).—Esta comunidad de religiosas la fundó en Marsella un religioso de Santo Domingo llamado *Le Quiou*, en 1639. Su hábito es una túnica negra sobre la cual llevan bordadas dos custodias amarillas, la una al costado izquierdo, y la otra en el brazo derecho: sobre la túnica escapulario de paño blanco, de cuyo color es el velo y el manto, y la toca de lienzo blanco como las demas religiosas.

AGONIZANTES.—(V. Enfermos).

AGUSTIN (San).—Los monjes fueron de fundacion de este santo que nació en 354 de nuestra era. Su hábito

se compone de túnica con capucha y manto negro, ceñida aquella por una correa negra. Los donados de esta orden usan el mismo hábito; pero mas gorda ó tosca la tela y hecho á manera de sayal. Las monjas de esta orden tienen el hábito igual, pero la toca blanca. Se pretende por algunos autores que San Agustin fué el primero que fundó una comunidad religiosa en la cristiandad.

ALEJOS. — (V. Celitas.)

AMBROSIO (San). — Nombre de la comunidad de clérigos oblatos, fundada por San Carlos Borromeo en 1578. Hábito negro como el de los curas, pero el cuello de la camisa vuelto sobre el alzacuello, y vueltas blancas en los puños, con sombrero negro de grandes alas.

ANTONIO (San). — Los canónigos regulares de este nombre, fueron fundados bajo la regla de S. Agustin en el siglo XI. Su hábito era una sotana y manto negro como el de los curas y sombrero de teja, y en el costado izquierdo de la sotana una cruz azul celeste en forma de Tau T, figura del báculo que usó San Antonio el Anacoreta.

ANTONIO (San). — Este Anacoreta fundó en el siglo III de nuestra época en el monte *Arsinoe* de la Tebayda la comunidad de monjes que llevó su nombre, cuyo hábito se compuso de túnica de pieles y sobre ella manto blanco sin mangas, abierto por los lados para sacar los brazos, y una capilla pequeña de capucha puntiaguda. Usaron de la barba larga, y en el pecho IHS. en medio de rayos.

ARMENIAS. — Las religiosas llamadas así, fueron fundadas

por *S. Gregorio el Iluminador* en el siglo IV de Cristo, año 301, en Ararat. Hábito: túnica abierta negra, corta, con mangas algo anchas que pasan un poco del codo; encima manto del mismo color; calzon ancho azul celeste; túnica interior ó jubon azul igual, y el velo que les sirve de capucha tambien del mismo color.

ARREPENTIDAS.—Así se denominan las religiosas Magdalenas, religion fundada primero en Francia, en Marsella el año 600 por un comerciante, y establecida despues en toda Europa para las mujeres que, despues de una vida estragada, se consagran á la penitencia. Hábito: ropon negro, escapulario, toca blanca y manto negro. En el coro usan de un grande manto negro y de velo transparente. Siguen la regla de S. Agustin. Las de Alemania visten túnica, escapulario y manto blanco, razon porque las llaman «*Señoras blancas.*»

ARREPENTIDOS.—Religiosos de Santa Maria Magdalena que llevan este nombre y seguian la misma regla que las religiosas. Se dividieron en dos clases, los unos que vivian contemplativamente, los cuales vistieron la túnica negra y el manto blanco, viviendo en comunidad, y los otros que seguian la vida activa tuvieron el hábito de un pardo subido, y ambos con capucha puntiaguda, y dejándose toda la barba, anduvieron descalzos con una plantilla de madera sujeta con correas.

ARREPENTIDOS DEL VALLE DE JOSAFAT.—A pocos años de fundarse el instituto de las Arrepentidas en Roma, pidió una abadesa al Papa la dejase partir á

VI. 012 Jerusalem para fundar allí monasterios de su órden, pero como no lograrse su idea y sí la de mandar en su nombre á quien quisiese, eligió la abadesa tres clérigos de su iglesia, los que marchando á Tierra Santa, establecieron asilos de pecadoras bajo la regla de las Magdalenas, y deseando vivir en clausura ellos con otros clérigos que se les unieron, edificaron su convento en el Valle de Josafat. Su hábito fué una cogulla anchísima como la de los Benedictinos, pero de color de fuego, con muceta y capilla de lo mismo.

BARTOLOMITAS DE GÉNOVA.—Monjes armenios cuya órden se fundó á principios del siglo XIV. Hábito: ropon de color leonado y encima escapulario negro. Despues tomaron el hábito de Santo Domingo que gastan los legos, de túnica, ropon blanco y manto y muceta con capilla negra. Usaron de cerquillo como los monjes, y barba larga.

BASILIOS.—Los monjes de S. Basilio el Grande fueron establecidos por este santo fundador el año 550. Hábito: ropon largo con gran número de pliegues, mangas bastante anchas, cogulla y escapulario tambien ancho y todo negro. Cabeza afeitada con un mechon de pelo sobre la frente.

BASILIAS.—Las religiosas de esta órden en Oriente la fundó en el Ponto Santa Macrina á mediados del siglo IV. El hábito de estas monjas griegas en Oriente es diverso del que traen en Occidente, y consiste en túnica ó saya negra que arrastra sobre ella, y la toca blanca, manto negro. En los primeros tiempos vistieron todo de negro, pero con un manto

y parecido á una casulla, velo negro en la cabeza y toca blanca.

Las Basilias de Occidente, á escepcion de las Moscovitas que gastan el traje de las orientales, visten un ropon negro con mangas anchas cortas, dejando ver las de la túnica; escapulario corto y ancho; toca negra y un manto negro que les cubre de piés á cabeza, sirviéndose de cola en la túnica para las fiestas solemnes.

BENEDICTINAS DE VENECIA.—En el monasterio llamado así en esta ciudad, que se fundó el año 827 de Cristo, solo se admiten hijas de senadores y de nobles. Hábito: se compone de túnica y escapulario negro dispuesto éste de tal modo que deje el pecho casi al descubierto con un encaje alrededor. Llevan cubierta la cabeza con un velo de gasa amarilla, pero dejando libres los bucles de su peinado, y por último se ponen en los hombros un pañuelo de musolina. El traje de coro consiste en un gran ropon negro á mangas perdidas, y sobre el velo ó toca ya explicado, un gran manto de gasa negra con el que tapan parte del rostro. Fué fundada la órden el año 407 por *Tres*, Dux de la república.

BENEDICTINOS DE VALLADOLID.—El monasterio de San Benito el Real de esta ciudad, se fundó en 1390. Hábito: el primitivo fué pardo con túnica y escapulario negro; pero Paulo III les obligó á usar el de los religiosos del *Monte Casino*. Gastaron el pelo cortado en redondo.

BENEDICTINOS DEL MONTE CASINO.—Orden monástico de Italia que data del año 1316. Hábito: es azul

turquí compuesto de túnica y ancho escapulario, y sombrero de grandes alas para la calle. El de los hermanos conversos es del propio color ó compuesto de túnica y manto cerrado con aberturas á los lados para sacar los brazos y con un capuchon largo á la espalda, el que solo sirve para cubrir su cabeza en cuanto fallecen. La divisa de esta órden es tres montañas verdes en campo azul, y en la de en medio cruz negra patriarcal, y en ella con letras blancas: *Pax*.

BENITO (San) — Los monjes de este nombre tomaron el nombre de su glorioso fundador, el cual les dió en el siglo VI su regla que viene á ser una reforma de las de San Basilio y San Agustin. Hábito: ropon negro con largas mangas y muchos pliegues, por lo que se les llamó *Monjes negros*. Llevan la cabeza rapada, dejándose solo un cerquillo estrecho sin afeitar y un mechon de pelo sobre la frente.

BERES GEORGINAS (Las).—Esta religion de mujeres fundada el año 120 de Cristo por unos monjes bajo la regla de la primitiva Iglesia, con el fin de socorrer en la Georgia á los desgraciados, visten con traje á la Persiana.

BETHELEMITAS.—La congregacion de Religiosos hospitalarios de este nombre, fué fundada en 1655 en *Gucatemala* por Pedro de Betancourt, natural de Villafior en Tenerife. Observan la regla de San Agustin. Hábito, lo mismo que el de los capuchinos, pero en vez de cordon usan de una correa, llevan toda la barba, calzon, sandalias de cuero, y gastan un gran sombrero chambergo negro en la calle. Su di-

visa, que llevan al lado derecho sobre la capilla, es un escudo amarillo en el que está bordada ó pintada la Natividad del Señor con colores aparentes.

BETHEMITAS.—Las religiosas de esta orden cuya congregacion fundó en Lima doña Mariana Agustina Delgado en 1668, usan del mismo hábito de los religiosos, compuesto de túnica y de un manto corto, en el que llevan el espresado escudo; pero usan de toca blanca y del calzado de aquellos.

BLAS (San).—La orden religiosa y militar de los caballeros de San Blas y de la Virgen María que siguieron la regla de San Basilio, se instituyó en Palestina segun unos, y segun otros por los reyes de Armenia. El traje de los religiosos fué un ropon de paño blanco con anchas y largas mangas, y unido á él una capucha con la cual se cubrian, siendo de reglamento el dejarse crecer el pelo y la barba. Sobre el pecho, en el ropon, llevaban una ancha cruz cuadrada encarnada, y en el centro, sobre un óvalo del propio color, la imágen del santo obispo. El hábito de los caballeros fué tambien blanco, pero por lo comun se les representó armados del todo con dalmática sobre la armadura y en ella la cruz de la orden.

BRÍGIDA (Santa).—Esta gloriosa Virgen de Irlanda, formó una comunidad de religiosas en su pais en el siglo v, año 453, cuyo hábito fué: sobre túnica blanca á pliegues y anchas mangas, manto y velo negro, poniéndose éste sobre la cabeza, pero dejando libre el rostro.

BURGOS.—Los hermanos hospitalarios de esta ciudad de España se deben al rey D. Alfonso VIII de Castilla

que fundó su hospital en las huelgas de Burgos en 1212, poco despues de haber establecido el monasterio de Nuestra Señora la Real, llamado de las Huelgas de religiosas Cistercienses. Hábito: sotana negra con mangas de lo mismo, y en ella, sobre el pecho, la Cruz de Calatrava, encarnada, con torre amarilla en el medio; cuello blanco vuelto y sombrero de teja.

CALATRAVA (religiosas de).—Los caballeros de Calatrava no fueron en un principio mas que monges del Cister, á los que se obligó á tomar las armas para defender la religion, pero se hicieron independientes de los religiosos y formaron su órden. Las religiosas deben su fundacion al Gran Maestro de la Orden *Don Gonzalez Ivañez ó Yañez*, que las instituyó en 1219, en un lugar de España llamado *Barrios*, donde estuvieron hasta que Felipe II en 1538, las trasladó á Burgos, fundando despues el Gran Comendador de la Orden, *Gabriel Padilla*, el de Comendadoras que aun subsiste en Madrid y es el principal de la Orden. Todas las religiosas usan del hábito de la órden de las religiosas del Cister, diferenciándose solo en la cruz de Calatrava sobre el escapulario, y al lado izquierdo en la cogulla.

CAMALDULENSES.—Los ermitaños de este nombre fueron fundados por San Romualdo en el siglo x, en Italia. Hábito: ropon con capucha, y sobre él escapulario todo blanco y ceñidos con una faja angosta de lana; zapato negro; se dejaron toda la barba y afeitaron la cabeza á escepcion de un angosto cer-

quillo. Su divisa: dos palomas de amarillo sobre azul, con los picos, y de la parte inferior á las patas inclusive, de encarnado, y sobre ellas estrella de oro con cola, ó penacho de luz que toca á un cáliz en banda superior, ó en jefe, como se dice en heráldica.

CANONESAS SECULARES.—Son llamadas así ciertas comunidades ó hermandades de señoras en Alemania, Lorena, Flandes y otros países, que sin estar sujetas á la clausura, lo están en cierto modo á la regla de San Benito, y no podían casarse sin nota de apostasía. Las principales fueron las de *Remiremont* en Lorena, fundadas el año 620 por *San Romano* bajo la regla de San Benito, las de *Hamburgo*, las de *Nivelle* en Brabante, las de *Mons*, las de *Maubenge* y las de *Denain*, cuyas fundaciones y hábitos pueden consultarse en sus respectivas voces.

CAPUCHINAS DE LA PASION.—Esta comunidad de religiosas la fundó en Nápoles la señora catalana *Doña Maria Lorenza Longa* en 1538, bajo la regla de Santa Clara. Hábito: igual al de las monjas claras, y en el coro se ponen un gran manto por encima del velo, usando para comulgar de otro velo negro, que tapando el rostro, les llega casi á los pies.

CAPUCHINOS.—Estos religiosos observantes se establecieron en 1528 en Italia, dándola principio bajo la regla de San Francisco de Asís, *Mateo de Bassi*. Hábito: túnica de paño pardo y burdo, ceñida con una cuerda de cáñamo con cinco nudos, sobre ella

:

una capilla que les llegaba á las rodillas, y para cubrirse, una capucha sumamente puntiaguda; barba allarga, piés con solo sandalias, cabeza rapada y con cerquillo, rosario al cinto y nada de ropa interior.

CARIDAD (Hijas de la).—Esta piadosa institucion que servicios tan importantes hace á la humanidad en los hospitales é inclusas, fué creada en 1617 por *San Vicente de Paul* en Francia, y en España se introdujeron en 1790, siendo Barcelona la primera que las admitió. Hasta América ha admitido esta utilísima corporacion, habiéndose establecido últimamente en Méjico en 1843. Hábitos: el de las francesas es saya y jubon con mangas bastante anchas y de color gris azulado; medias cenicientas y zapato grueso negro; delantal blanco y una especie de camisolín cuadrado por delante, con una ancha tira tambien blanca que se coge con el delantal: á la cintura llevan un rosario con un Crucifijo en él, y se cubren con un sombrerillo blanco de una forma particular, al cual llaman *Cornette*. El traje de las españolas se compone de jubon y basquiña negra, pero de estameña y de igual hechura que la de las francesas; un delantal de peto color azul; un camisolín como el de aquellas; túnica blanca que se ponen apretada, ocultándoles todo el pelo, y encima una mantellina blanca y almidonada que les llega solo al hombro. Llevan siempre á la cintura dos grandes rosarios con muchas medallas, y cuando salen á la calle, se ponen antes un gran manto negro que ciñéndosele á la cintura, se le echaban, volviéndole sobre la cabeza, dejando dentro los brazos,

costumbre de nuestras aldeanas. Hoy solo usan de una mantilla negra, redonda, de muselina de lana, como la que gastan en los pueblos de Castilla y en otros pueblos de España.

CARMELITAS DESCALZOS.—Estos religiosos deben el establecimiento de sus primeros monasterios á la gloriosa *Santa Teresa de Jesús* y á *San Juan de la Cruz*, siendo el primero el de Durvella en 1564. Hábito: ropon con mangas anchas y escapulario de paño pardo sin ceñir, y sobre esto, manto blanco y corto de paño con capucha, y en los piés sandalias de cuero. Llevan un rosario al lado izquierdo. La insignia de la órden es: escudo con corona de duque, del que sale un brazo de fraile de la órden con espada en la mano, y en ella un papel rollado con este lema: *Zelo zelatus sum pro domino Deo exercituum*, y sobre la corona ocho estrellas de oro que la cierran: de plata y leonado en primer cuartel, en segundo terminando en cruz, acompañado de tres estrellas de oro del uno al otro, dos en jefe y una en punta.

CARMELITAS DESCALZAS.—Las religiosas denominadas así, fueron fundadas en Avila por la española *Santa Teresa de Jesús*, ayudada al efecto por *San Pedro Alcántara*, en el año de 1562. Hábito: sobre toca blanca, túnica y escapulario de paño pardo, y manto corto negro: van calzadas de medias de lana y alpargatas.

CARMELO.—Los religiosos del Cármén miran como á su fundador al profeta *Elías*. Hábito: túnica ó ropon de paño pardo, escapulario de lo mismo, y sobre

todo, manto y capucha sobre él, ambos de paño blanco; calzando media de lana blanca y zapato negro muy alto. En lo antiguo el manto fué blanco, con bandas de arriba á bajo, por lo que se les denominó los *frailes borrados*. Lleva por divisa esta antiquísima religion un escudo con corona ducal, partido en jefe, de plata y burelado. Llevan la cabeza con cerquillo y afeitada.

CARMEN (Religiosos de Ntra. Sra. del).—Véase **CARME-
LITAS**, **CARMELO**.

CARTUJOS.—Los religiosos llamados así, tuvieron por fundador á *San Bruno*, el que estableció su primer monasterio el año 1086 en Grenoble, en el desierto llamado la Cartuja, que les cedió el obispo Hugo. Hábito: ropon de paño blanco con capucha pequeña y encima escapulario del mismo color: la túnica la llevan ceñida con una cuerda ó con correa blanca, y á los costados del escapulario llevaban dos anchas bandas cogidas atrás. Sobre este traje usan un manto negro con una esclavina redonda, y en ella la capucha terminada en punta, como la esclavina. Los frailes donados tienen el hábito compuesto de un ropon pardo sumamente corto, y solo para asistir á los Divinos Oficios, se les permite un manto igual al de los conversos. Estos visten túnica blanca, escapulario corto y redondo por abajo, capucha como la de los primeros y manto pardo para la calle. Estos gastan la barba entera.

CARTUJAS.—Las religiosas de esta Orden observaron la misma regla y vistieron como los monges, con la sola diferencia de ser el manto blanco y el velo negro.

CASIANO (religiosas de San).—Esta comunidad que vivió ab oim bajo la regla de San Agustin, la fundó el *beato* *Casiano* en Marsella en 410. Hábito: túnica blanca con otra mas corta de mangas encima, sin toca; pero con velo negro sobre la cabeza.

CELESTINOS.—La congregacion religiosa denominada así, llamada antes de S. Damian, es una de las mas illustres de S. Benito, y fué fundada por el papa *Celestino V*, que es el mismo *S. Pedro de Murrone*, el cual hizo la fundacion en la villa de Isernia del reino de Nápoles el año 1215. Hábito en casa: túnica blanca con capucha y escapulario negro; la túnica ceñida con una correa blanca, haciendo uso de medias y camisa de lana y zapato negro. Cuando salen á la calle, llevan sobre el dicho traje la cogulla, que es un ropon ancho con capucha y largas y anchas mangas perdidas, viéndoseles el cuello de la camisa vuelto sobre el alzacuello. Llevan la cabeza con cerquillo por igual, y lo demás afeitado. Los hermanos conversos usan de la túnica y escapulario pardo, y de una capilla con capucha, que les tapa los hombros hasta el antebrazo. Sobre el escapulario llevan una cruz blanca, larga de ocho puntas, y en el palo de en medio una S enlazada tambien blanca, cuya divisa usaron de oro los franceses entre dos II de igual metal y sobre campo azul.

CELLITAS Ó ALEJOS.—Estos religiosos, cuyo patron es *S. Alejo*, se ignora por quién fueron reunidos en comunidad, y solo se sabe que tuvo principio su instituto en 1309 para cuidar de los enfermos, siendo

de regla el ser precisamente legos. Hábito: sobre túnica corta de sarga negra, ancho escapulario de lo mismo tambien corto y redondo, y al cual está pegada una capucha regular; sus medias y zapatos son negros, y para salir se ponen una larga capa negra con capucha, terminada en punta larga. Se dejan toda la barba, y llevan en la mano una especie de baston-muleta, en el que se apoyan cuando llevan á enterrar á los difuntos.

CELLITAS.—Hay tambien religiosas de esta órden á las que denominaron *hermanas negras*, las cuales viven bajo la regla de S. Agustin. Hábito: túnica y escapulario negro con velo blanco; pero cuando van á visitar á los enfermos se cubren completamente hasta la cintura con un manto negro.

CESÁREAS.—Las religiosas llamadas así, fundadas por S. Cesáreo en Arles, cuya primer abadesa fué en 490 *Sta. Cesárea*, su hermana, visten túnica blanca de lana con ceñidor de lo mismo, sin toca y con velo negro, si bien algunos autores se le dan verde. Son calzadas y llevan zapato negro. Observaron la regla de S. Basilio.

CESÁREOS.—Monjes que fundó el mismo santo bajo la propia regla, y que vistieron como las monjas.

CIR (San).—La religion de señoras de S. Luis y de este nombre, fué fundada en París en 1784 por Luis XIV rey de Francia en S. Cir, cerca de Versailles, para que educasen á las señoritas de la clase noble pobre, y á aquellas cuyos padres hubiesen muerto en servicio de la pátria. Hábito: luego que en 1692 cambiaron su estado secular por el regular, bajo la

regla de S. Agustín; vistieron jubon con vuelos blancos en las manos, y un ropon de estameña negra sujeto á la cintura con una cinta de seda, de la cual pendia un rosario al lado derecho. Sobre los hombros ponian una especie de camisolin blanco cerrado por delante con tres cordoncitos negros, formando lazos unos debajo de otros, con boton en medio de cada lazo, y por debajo de este cubresuro el hombros, que era muy estrecho, salia un cordoncito, del que pendia una cruz de oro sobre el seno. La toca ó gorra era negra con un flueco de espumilla de seda al rededor de la cara, y sobre él un paño de seda negra, cuyas puntas ataban por debajo de la barba, dejándole hueco y á manera de gorra sobre la cabeza. En las fiestas solemnes llevan al coromanto grande de cola y velo grande de seda, todo negro.

Las conversas de esta religion vistieron saya y jubon de sarga de color pardo con mangas anchas de vuelta, que dejaban ver las de la camisa de igual forma, llevando dos rosarios colgando de la cintura, delantal y peto blanco y al cuello un pañuelo cuadrado de igual color con las puntas abiertas por delante para que se viese la cruz de plata que llevaban al pecho, y por último, gorro mongil blanco en la cabeza con punta sobre la frente y muy ajustado, y sobre él un paño ó velo blanco como el gorro, muy estrecho y cuyos extremos paran sobre los hombros.

Despues de 1707 adoptaron el traje siguiente, que es el que hoy llevan: túnica y escapulario de

seda negro, con la cruz al pecho como en el traje antiguo, llevando las mangas dobladas hácia arriba, las que se dejan caer para ir al coro; se ciñen por cima del escapulario con cinta negra con borlas al fin, que cuelgan por delante del que cae al lado del rosario con Crucifijo, calavera y medallas, toca de cobre-seno blanca; sobre ella tres velos, uno blanco, otro negro de estameña, y el superior de igual tela pero largo hasta la cintura. En la cruz del rosario llevan Crucifijo á un lado y al otro la imágen de S. Luis, entre flores de lis. Al coro llevan el gran manto de la fundacion. El hábito de las conversas solo se diferencia en ser pardo, de tela ordinaria, en la cruz de plata y en que no llevan manto al coro. Las colegialas que se educan en esta casa, si pertenecen á la primera clase, visten una túnica morada con mangas que dejan salir otras blancas de encaje y anchas por debajo, guante largo amarillo, una especie de rendingot ó faldillin celeste al cuello, papalina blanca y encima adorno negro como el de las primitivas religiosas. El de las últimas clases es traje pardo de igual hechura; pero las mangas inferiores blancas y sin encaje, guante largo blanco, delantal negro corto, ribeteado de cinta verde; cinta verde al cuello y en la cabeza una pequeña papalina de figura de sombrerillo con lazo verde al lado derecho. La colegiala, jefe de banda, lleva el uniforme de este color, pero de forma en las mangas y encajes como el de la primera clase, con el delantal azul turquí, ribeteado de amarillo, sacando de él un poco de peto; sobre el seno, cruz de

plata pendiente de lazo encarnado, un poco escotada como las anteriores, saliendo puntilla de encaje por el escote, cinta al cuello y guante amarillo y papalina blanca en forma de sombrerillo con cinta amarilla al rededor de la copa.

CISTER.—Los religiosos de este nombre fueron fundados en el siglo xi por S. Roberto en Borgoña, casi bajo la regla de S. Benito. Hábito: túnica blanca ceñida con faja negra y escapulario con capucha negra y para el coro cogulla blanca, y sobre ella capucha y una muceta acabada en punta y tan larga que bajaba hasta los piés, siendo redonda por delante. Para la calle, hábito igual pero todo negro. Los conversos vestían de color pardusco, y el escapulario muy corto por delante y manto para el coro sumamente largo, pero del mismo color. Igualmente que los anteriores vestían los novicios, pero de color blanco.

CISTER.—Las señoras religiosas llamadas así, viven bajo la misma regla que los religiosos de su órden, habiendo sido su mas rico monasterio el titulado en España, de las *Huelgas de Burgos*, fundado en 1187 por el rey D. Alfonso VIII de Castilla. Su hábito fué y es en todo igual á las tres clases descritas en los religiosos, pero usan de toca blanca y de velo negro.

CLARA (Santa).—Estas religiosas, que reconocen á la santa que las dá nombre por fundadora, es la segunda órden de la religion de S. Francisco de Asís, la cual tuvo principio el año de 1212, en la ciudad de Asís. Hábito: compuesto de túnica gris azulado,

ceñida con una cuerda de cáñamo, escapulario de la propia tela así como el manto que se ponen para el coro, túnica blanca con cubre-cuello y manto negro con punta sobre la frente: llevan sandalias.

COLOMBANO (San).—Este santo de Irlanda fundó la religion de monjes que lleva su nombre, en el siglo VI. Hábito: ropon y escapulario de tela de lana blanco, con mangas largas y anchas aquel, y este corto y redondo por abajo y saliendo de él una capilla de hombros con capucha del mismo color; usaron de zapato blanco y el pelo cortado en semicírculo por delante.

CONCEPCION (Nuestra Señora de la).—Las religiosas denominadas así, deben su establecimiento á doña Beatriz de Silva, dama de honor de doña Isabel de Portugal, esposa de D. Juan II, rey de Castilla, la cual la persiguió envidiosa de su hermosura. Estableció su primer monasterio en Toledo en la capilla de Santa Foa que estaba en el palacio que fué de la mora Galliana que la cedió dicha reina el año de 1484, llevando al efecto doce jóvenes del convento de Santo Domingo de la misma ciudad. Hábito: túnica y escapulario blanco, sobre este medalla al pecho de plata grabada en ella la imagen de la Concepcion; toca de cubre-cuello blanca y velo negro, y debajo manto largo sin mangas, de color azul celeste. Usan tambien de un escapulario interior mas corto en que llevan estampada la espresada medalla.

COPTOS.—Los monjes llamados así en Egipto, que hacen uso de la circuncision en ambos sexos, costumbre

que han conservado de los ismaelitas, son cristianos y se ignora la época de su fundación. Hábito: turbante carmesí con rayas amarillas y sobre él una faja ancha azul con la que después de rodear el turbante se dan dos vueltas al cuello dejando caer las puntas á la espalda: sotana ó ropon negro con grandes mangas ceñida con una correa, y encima un gran manto negro con capilla. El báculo en forma de muleta y las rayas amarillas del turbante, son las insignias del Gran Patriarca de la orden.

COPTAS.—Las monjas de esta orden en Egipto, visten como los seglares con una túnica morada ceñida, calzón ancho y zapato, y una especie de pañuelo mantón; pero se diferencian en el turbante, cuyo casco es encarnado rodeado de rodete azul y blanco con caídas á la espalda hasta la cintura. La fundación tuvo lugar el año 701 en Alejandría, por unos monjes, bajo la regla de la primitiva Iglesia.

CORDELERIA.—Fundada en París en 1498 por Ana de Bretaña para premiar la virtud. Túnica ceñida con una cuerda de nudos entrelazados.

CRUCIFEROS DE ITALIA.—Estos religiosos que pretendían haber sido establecida su orden en el primer siglo de la Iglesia y tener por fundador al Papa Anacleto, discípulo de San Pedro, el cual subió á la cátedra de su maestro el año 78 de Cristo, vistieron antes de su extinción en 1655, por orden de Paulo II, túnica, escapulario y manto con muceta azul, de cuyo color era su alto bonete, y llevaban siempre una cruz de plata en la mano. Antes del año 1459 su traje fué de lienzo tosco con ceñidor de cuerda

en la túnica, descalzos, con la cabeza descubierta y toda la barba, cruz en la mano y una cajita al cuello para recoger la limosna. (V. Siria.)

CUERPO DE CRISTO.—Con este nombre se fundó un orden de religiosos en 1328 en Italia, primeramente en Gualdo. Hábito: ropon blanco de lana ceñido con correa, con mangas muy anchas y sobre él cogulla monacal del mismo color con larga y ancha capucha. Su divisa fué un cáliz con hóstia encima sostenido por dos ángeles. Hubo religiosas de esta orden cuyo instituto se formó en Foligni en 1379 bajo la regla de San Benito, las cuales desde 1404 usaron del mismo traje de los religiosos, no habiendo tenido antes ninguno.

DENAIN (Señoras canonesas de).—Estas señoras que pertenecen al orden de San Benito, tienen por fundador á San Adelberto, conde de Estrevan, por los años 764. Hábito: jubon con mangas estrechas hasta el codo y guante largo amarillo; vestido blanco de cola con mangas anchas con encaje en ellas y en ruedo cerca del final; banda negra de la que pende una medalla de oro con la imágen de su patrona Santa Rainfreda, y en la cabeza pañuelo de seda negro atado por debajo de la barba sobre el pecho. Su traje de coro es igual al de las canonesas de Nivelles, pero dos cintas mas que aquellas que bajan desde el escote al cinturon á los lados, y en vez de gola un sobre-cuello redondo atado por delante con tres cordones negros formando tres lazos.

DENIS (San).—Estos religiosos franceses deben su fundacion al rey Dagoberto I, bajo la regla de San Be-

nito, cuyo hábito primitivo han vestido siempre, el cual se componia de túnica y ropon negro estrecho con mangas anchas y capucha pequeña.

DOMINGO (Santo).—Este glorioso santo español apellidado de Guzman, dió principio en el siglo XII á la religion que lleva su nombre, dándola la regla de San Agustin, concediéndole en 1216 el Papa Honorio III bula para su instituto con el título de Padres Predicadores; les dió en su primer monasterio de Tolosa por hábito una sotana negra y encima un roquete blanco. Este hábito se cambió en 1219 por otro compuesto de túnica blanca, escapulario del mismo color con capucha como la de los cartujos y capa negra tambien con capucha; zapato negro y la cabeza afeitada pero con cerquillo. El hábito de los legos fué igual al de los religiosos, pero con el escapulario y la capucha unida á él, negro como la capa, y la cabeza cubierta con sombrero de teja negro. Hasta el año 1453, los dominicos de España y Portugal llevaron la capa de color gris. Su divisa fué y es donde existe esta religion una cruz florilegada, mitad blanca, mitad negra, que fué tambien una de las insignias del tribunal del Santo Oficio (la Inquisicion) fundacion de esta religion.

DOMINICAS.—Religion de monjas fundadas por Santo Domingo antes que la de hombres, que es la segunda órden, en Previlles de Francia, á principios del siglo XIII. Su traje fué igual al de los religiosos, pero las de París llevaron una túnica corta negra, con mangas tambien cortas y abierta sobre el hábito blanco, la cual estaba guarnecida de piel

blanca: toca blanca mongil, y sobre ella otra negra en punta sobre la frente, con velo negro muy corto.

DOMINQUINOS.—La Orden tercera de Santo Domingo, proviene de la *Milicia de Cristo*, que fué el fundamento de la Inquisición ó Santo Oficio, de la cual se llamaban familiares. Los frailes de Santo Domingo introdujeron en su Orden tercera la congregación de San Pedro Mártir, que fué auxiliar de la Inquisición, y estos religiosos eran los que funcionaban en los horribles *autos de fé*. Los religiosos y religiosas de esta órden, delataban á la Inquisición á los que faltaban á la religion en algo; el traje que usaban fué el del siglo, pero de los colores blanco y negro solamente, y al pecho ó sobre la capa al lado izquierdo, la cruz florlisada blanca y negra por mitad, llamada dominiquina.

ENFERMOS.—La religion de clérigos regulares, ministros de los enfermos ó del bien morir, no es otra que nuestra órden española llamada de los *Agonizantes*. Fundó esta órden en Nápoles Camilo de Lelis en 1584. Su traje es en todo igual al de los demas curas, pero llevan sobre la sotana al lado izquierdo, y en el manto por fuera al propio lado, una cruz de forma natural y de color encarnado. Su divisa conventual es, sobre escudo coronado y en campo azul, óvalo rayonado de oro, y en él, cruz de color leonado.

ESCOLAPIOS.—Los clérigos regulares de las Escuelas Pias, una de las religiones de hombres que aun subsiste en España con aprobacion general, y que está dedicada á la enseñanza pública de la infancia desva-

lida, y en sus colegios de la clase acomodada, fueron reunidos en corporacion por el glorioso español aragonés San José Calasanz á fines del siglo XVI. Su hábito es igual al que usan los jesuitas, con la diferencia de que se abrocha la sotana por delante con tres botones de correa, y que el manteo es un poco mas corto: sombrero de teja, y cuello de camisa un poco vuelto.

ESTELÍFEROS CRUCÍFEROS.—Creen los religiosos llamados así, que su origen fué en Palestina, y que de aquel pais pasaron á Europa, habiendo abrazado la regla de San Agustin, de cuya órden son canónigos reglares en Austria y Silesia donde aun los hay. Hábito: sotana negra con manga ceñida, abotonada de arriba á bajo; valona á la francesa por alzacuello; sombrero de teja y manteo largo, el cual cambian en el coro por uno corto, tambien negro, y el sombrero por bonete cuadrado. Sobre la sotana y los manteos, al lado izquierdo, llevan cruz de brazos iguales y de ocho puntas, encarnada, con una estrechella debajo de cinco rayos del mismo color.

ESTEVAN.—Los caballeros capellanes del Orden militar de San Estevan, fueron creados cuando la Orden, por el gran Cosme de Médicis, soberano de Toscana, el que los puso bajo la regla de San Benito. Esta clase de caballeros, que son diferentes en ejercicios á sus compañeros los caballeros de armas, se dividen en dos clases, á saber: *Presbiteros ó beneficiados nobles*, y en *Presbiteros de obediencia ó capellanes*; los primeros tienen que hacer pruebas de nobleza para entrar en la Orden, y los

otros no. Los caballeros tienen un traje cuya esplicacion no es de este lugar y que puede consultarse en nuestra obra titulada *La Galanteria Española*. El de los capellanes nobles se compone de sotana blanca forrada de tela encarnada, esclavina de camelote con cruz encarnada de la forma de la de Malta, y un roquete: para el coro usan de sotana negra, sobrepelliz blanca, y sobre el brazo la muceta negra y la cruz cosida en ella. Los hermanos sirvientes visten un ropon de sarga blanca con mangas estrechas forradas de tafetan encarnado, y en el costado izquierdo la cruz del orden, pero solo orleada con seda amarilla.

ESTEVAN (religiosas de San).—El mismo Cosme de Médicis fundó en Florencia esta orden en 1558, bajo la misma regla dada á los caballeros. Su hábito es túnica blanca con mangas anchas y escapulario del mismo color, con la cruz de los caballeros al lado izquierdo, cuya cruz es mayor, de terciopelo, y en medio del pecho en la abadesa. En el coro usan ropon blanco de lana, con mangas anchas forradas de encarnado y remangadas; toca blanca como el velo, y sobre este otro negro. Las legas usan de este ropon de tela mas gruesa y con cruz mas chica, hecha de sarga encarnada.

ESTUDITAS Ó ACEMETAS.—Los monges así llamados, fueron reunidos por un monge siriaco llamado Alejandro, al principio del siglo v, y se estinguió la orden al tomar los turcos á Constantinopla. Hábito: túnica con mangas, capa redonda y capilla unida á muceta sobre los hombros, todo verde claro. Sobre

el pecho en la sotana, cruz encarnada de Caravaca; barba larga y zapato negro. El traje de las monjas fundadas por Alejandro el Monge en 489 fué igual, pero las mangas fueron anchas, y en vez de la capilla gastaron toca y cubre-cuello blanco y velo negro.

ETÍOPESES.—Los religiosos monges de Etiopia Alta, fué fundacion del rey Nego, llamado el *Preste Juan* por los europeos, el cual debió hacerla á mediados del primer siglo de Cristo, en su imperio de los Abisinios. El hábito de los monges se compone de pieles ó de una tela burda amarillenta, formado de túnica ceñida con una faja, y de una grande capa, y en la cabeza solideo blanco. Gastan toda la barba y llevan siempre en la mano una cruz de yerro ó de plata. Los que pertenecen al instituto del abad Eustasio visten túnica negra con mangas cortas, y solideo amarillo. Los canónigos que son casados y cuyas prebendas heredan sus hijos, usan de igual hábito que los anteriores, con solideo morado.

El Preste Juan ó emperador de los abisinios, lleva una túnica de seda blanca con largas mangas perdidas, sobre la que se coloca un delantal ó escapulario de encarnado, bordado de oro, sujeto con ceñidor de igual tela y flueco inferior, y sobre todo una especie de capa de coro ó manto encarnado cogido sobre el pecho con un broche de oro, de cuyo metal está fluequeada y bordada. Cubre su cabeza con una especie de mitra de plata, de la figura de la tiara pontificia, y al rededor una corona de oro de puntas piramidales terminando en bolitas. Deba-

:

jo de la corona lleva un velo azul con que se cubre el rostro cuando le conviene, y por cetro lleva una cruz de plata. Usa de calzon blanco y de zapato moruno de color. Los pages de este príncipe visten túnica blanca, de mangas como la de su señor, dalmática de color, corta, bordada de oro, calzones de seda blancos y cortos, zapatos morunos, collar de joyas al cuello; banda de seda de diversos colores colgada al cuello y con caidas hasta el suelo por delante, espada desnuda en la derecha y cruz de plata en la izquierda. No se cortan el pelo y van descubiertos.

Su patriarca llamado Abussa, viste la misma túnica blanca, y encima escapulario de seda azul, sobre la que lleva la *Cacha* ó capa de coro blanca de algodón: su mitra es muy ancha y generalmente de seda azul, y tiene barba larga, llevando la cruz como los demas en vez de báculo, y medias y zapatos moriscos.

Los grandes de la córte de Etiopia visten la túnica y delantal del Preste, ceñido con fajas de colores, en la que llevan un puñal corvo y sable al lado. Sobre este traje llevan una capilla de pieles ricas, con la que cubren la cabeza formando una rica capucha del color del delantal, bordada de oro y de forma puntiaguda: tambien llevan cruz de plata en la mano.

ETIOPESAS.—Las religiosas ó eremitas etíopes, tuvieron su origen en Abisinia cuando los monjes. Hábito: se compone su traje de una túnica de pieles ó tela amarilla de algodón, cuyas mangas no llegan al codo, y por toca y velo usan de una faja ó venda de

cuero atada á la frente, y que pasa por la cara y por debajo de la barba, anudándose sobre la frente, dejando caer las puntas á la espalda.

FELIPENSES.—(V. *Oratorio*, v. Agustinos).

FLORA.—Los religiosos de la congregacion de este nombre, deben el origen de ésta al abad Joaquin, napolitano cisterciense, que hizo su fundacion en Italia en un desierto llamado Flora, confirmando sus constituciones Celestino III en 1196. Habito: sayo corto de paño burdo blanco con capucha, calzado de sandalia, y la cabeza rasa con cerquillo.

FRANCISCOS.—El glorioso S. Francisco de Asís fundó el año 1209 su órden de los Menores en un sitio distante media legua de Asís, llamado la Porciúncula en el arruinado y abandonado convento de *Nuestra Señora de los Angeles*. Esta órden ha sido en España y en todo el mundo la mas numerosa, á pesar de no haber tenido mas bienes que la caridad pública. Su hábito fué ropon de paño gris, color blanco y negro jaspeado que ha tomado el nombre del santo, llamándose franciscano, con anchas mangas y capucha pequeña para cubrirse, el cual se ceñia con una cuerda de nudos que por ellos ha dado nombre al cordon asi llamado. Sobre este ropon llevaban capa del propio color en la calle, y un sombrero gris cuando iban de camino; por lo demas usaban rasurada la cabeza y con gran cerquillo. Los religiosos Franciscos de Jerusalem usan el hábito azul, y los que en España estaban y están destinados á la predicacion en las Indias ó en las Américas le usan de gris mas claro que el que usa la comu-

nidad en general. (Véase *Terceros*, véase *Claros*.)

FRONTEBRAUD.—Los religiosos de ambos sexos denominados así, cuya abadesa manda en todos absolutamente exenta de la potestad episcopal, deben su fundacion al beato Roberto de Arbrisel, bajo la regla de S. Agustin, el que la hizo en las selvas de Graon en Anjou en el siglo xi; pero las religiosas, siguieron despues la regla de S. Benito, dada por su fundador, y los religiosos la primera titulándose canónigos regulares: unos y otros se reformaron en 1475 por la influencia de Ana de Bretaña, que compuso una regla recopilando los estatutos de San Benito, de S. Agustin y otras. El hábito de los religiosos, se compuso de túnica, capa, capuchon encima, al que se unia un palmo de paño adelante y otro atrás, llamado Robertos y ceñidos con faja de lana todo negro. El de las religiosas reformadas, fundadas en 909 en Bretaña por Roberto de Arbrisel, bajo la regla de S. Benito, es túnica blanca con cogulla negra, encima una sobrepelliz blanca con mangas largas como las que usaban los sacerdotes para officiar, y ceñida con faja ó cinta larga de lana negra, con cuyo traje se acostaban, y en la cabeza toca redonda blanca y velo negro.

FRUCTUOSAS.—El glorioso S. Fructuoso fundó esta religion en Gijon de Asturias el año 548 bajo una regla que estableció varios conventos de monjes y de monjas, que vistieron del mismo modo, á saber: ropon y manto de tela ordinaria parda cenicienta, sandalias de cuero y en vez de toca el manto sobre las cabezas las monjas y capuchon los monjes.

FULENSES.—Los religiosos llamados así, son reformados de la orden del Cister, divididos en dos congregaciones, cuyo fundador fué el comendador Juan de la Barrera en Francia. Hábito: cogulla blanca con larga capucha del mismo color, pero que es redonda por delante, y larga hasta la cintura y acaba por detrás en punta hasta las corvas: una faja les sirve de ceñidor y no usan de escapulario: la cabeza rasa y con cerquillo. Los conversos usan del mismo traje con solo la diferencia de ceñirsele con una cuerda. Los Donados visten del mismo color, pero llevan túnica de mangas cortas y un manto muy corto sin capucha y sombreron blanco para la calle; media blanca y zapato negro abotinado; para los trabajos mecánicos hacen uso de un escapulario de lana blanca sobre la túnica.

GERONENSES.—El obispo de Gerona, Juan de Vallclara, fundó el monasterio de Vallclara en los Pirineos á fines del siglo vi. Su hábito del todo blanco, fué túnica y sobre él ropon con las mangas más anchas; capucha, capilla y muceta, y sobre el todo capa abierta por ambos lados desde el hombro hasta abajo, en cuya delantera sobre el pecho llevaba el escudo de armas del obispo de Gerona, que son dos barras encarnadas y dos verdes sobre campo de oro.

GERÓNIMOS.—La religion de los frailes de S. Gerónimo fué fundada en España por el español Pedro Fernando, camarero del rey D. Pedro el Cruel, en Villaescusa de Lupiana el año de 1370, habiendo obtenido la bula en 1373 bajo el título de S. Gerónimo y regla de S. Agustin. Felipe II dió á estos

frailes en 1580 el suntuoso convento del Escorial, tenido por la octava maravilla del mundo y desde entonces fué éste el principal de la orden, que ha sido una de las mas ricas de España. El emperador Cárlos V se retiró al convento de Gerónimos de Yuste cuando abdicó las coronas imperial y real, y la orden se glorió de tenerle entre sus ilustres hijos. El primer hábito fué blanco con escapulario y capucha parda. Despues han vestido hasta su estincion túnica ó ropon de lana blanca ceñida con una correa negra, un estrecho escapulario con capucha y muceta en punta por detrás y redondo por delante, todo negro. En la calle llevaban una capa negra, larga y muy plegada.

GERÓNIMAS.—La religion de S. Gerónimo tiene monjas solo en España, cuya fundadora fué doña María García de Toledo, la que estableció la orden en el célebre monasterio de S. Pablo de Toledo, al que dió origen. En 1504 se fundó en Madrid el monasterio de la Concepcion Gerénima, que aun subsiste. Su hábito es igual al de los religiosos, con toca blanca y velo negro.

GERVASIO (San).—La religion de hermanos hospitalarios de este nombre, fué fundada en Paris en la parroquia de este santo, por un tal Garino el año 1171, bajo la regla de S. Agustin. Hábito: ropon, manto y capilla pequeña todo verde.

GERVASIAS.—Las religiosas primeras de esta orden, fueron cuatro, que en 1300 mandó Foulques, segundo obispo de París, hubiese en el hospital de los Gervasios, y como creciesen mucho en número,

en 1656 formaron comunidad aparte, bajo la regla misma, usando del mismo hábito. Véase Gervasios, en donde se ponen los actuales.

GERVASIO (San).—Las religiosas hospitalarias de este nombre, son las mismas de que dimos cuenta en la voz *Gervasias*; pero habiendo tomado nueva forma el hospital en 1608, puede considerarse desde entonces una nueva orden, y como tal visten hoy un ropon blanco de lana, con un roquete encima con mangas tan anchas como las del ropon, delantal blanco, zapato negro, toca blanca y manto negro; y para el coro, manto negro largo con dos grandes cordones en el cuello, con que se le atan, dejándolos caer adelante.

GILITOS.—Véase FRANCISCOS.

GRANDIMONTE.—San Estevan de Mureto, natural de Auvernia, fundó la orden de monges de Grandimonte, bajo la orden de San Agustín. Hábito: en lo antiguo vestían un ropon y un escapulario con capilla puntiaguda de color pardo, se dejaban el pelo y la barba é iban descalzos. Despues vistieron de lana negra con capillo ancho, sobrepelliz encima para el coro y bonete cuadrado, con el pelo cortado y sin barba. Las monjas de esta orden que son de igual fundacion, visten el mismo hábito.

GRANDIMONTE.—Los religiosos reformados de esta orden, tienen por fundador á D. Cárlos Fremont, natural de Tours, el que la hizo en 1642, en el priorato de Espoisse, cerca de Dijon. Hábito: ropon de paño negro con escapulario del mismo color, con capilla y capucha puntiaguda.

GREGORIO (San).—En la alta Armenia, á principios del siglo XIV, fundó la órden de hermanos unidos de San Gregorio el Iluminador, Juan Wartabiedo, patriarca de los armenios, bajo las constituciones de Santo Domingo y regla de San Agustín. Hábito: ropon blanco, escapulario negro, y manto con muceta y capilla también negros: se dejan la barba y afeitan la cabeza, en la que llevan cerquillo. Antes de este vistieron el hábito de los monges armenios.

GUILLERMO (San).—Este santo fué fundador de la órden del Monte de la Virgen y de los monges de su nombre. Hábito: manto y escapulario ordinario blanco, y para el coro una cogulla blanca como los benedictinos. Habia también religiosas de esta órden que vestían túnica blanca ceñida con correa blanca, escapulario igual, toca de lienzo que rodeaba la cabeza y caía por el cuello y velo negro. En los actos solemnes llevaban manto blanco largo.

HACHA (Señoras del).—Fundación de 1149 en Tortosa por el conde de Barcelona don Ramon Berenguer, como órden militar para estimular el valor. Mantelleta ó escapulario blanco en forma de cruz pero redonda en los extremos, y un hacha de armas encarnada en el centro.

HAMBURGENSES.—Las señoras canonesas de Hamburgo que profesaban la regla de San Benito, fueron reunidas en monasterio á mediados del siglo VII, por Altic, duque de Germania, que cedió la casa á la jóven santa Odila, estableciendo en el convento la santa un hospital de peregrinos. Su primer traje fué túnica, manto y velo negro, con los cabellos tren-

zados y caidos sobre el seno, y despues añadieron al manto un forro de piel blanca: llevaron toca blanca con caida cuadrada por delante.

HOSPITALARIAS.—Ignorándose la época de la fundacion de las religiosas hospitalarias de San Juan Bautista, que pretenden algunos haber sido el año 1142 en Jerusalem, por los caballeros de Malta: solo podemos decir que en 1246 se posesionaron del hospital de Beauvais, en cuyo año abrazaron la regla de San Agustin, los hermanos y hermanas de esta congregacion, pero suprimidos los primeros en 1646, quedaron solas en el hospital y se reformaron. Su primer hábito fué ropon de lana blanca con mangas angostas y sobre él roquete de lienzo con ceñidor del mismo color, velo blanco interior y negro exterior, toca mongil y zapato blanco. En el siglo XVI vistieron ropon de lana negra, roquete blanco y un delantal de este color, velo como el del traje antiguo y toca ancha, y para el coro y la calle manto negro sobre el hábito. Las novicias usaron del hábito blanco sin manto ni roquete. Despues de la reforma de 1646, tomaron el hábito negro dejando el roquete, con mangas anchas en el ropon y toca hasta la cintura. Su hábito ordinario es: ropon negro, velo y toca.

HUMILLADOS.—Estos religiosos establecidos en Milan, deben su órden principalmente á San Bernardo; y despues San Juan de Meda fundó la tercera órden bajo la regla de San Benito, siendo la segunda la de las religiosas. Su primer hábito tomado en 1117, fué ropon, cinto, manto y gorro ó birrete de tela basta,

de color ceniciento; y despues tomaron hábito igual, pero blanco. Los de la Orden tercera vistieron ropon, escapulario con capucha y manto largo con muceta, todo blanco, y sobre la cabeza un birrete blanco en forma de media naranja partida á cachos, que era tambien el birrete de los de la segunda órden.

HUMILLADAS.—Estas religiosas siguieron la regla de los hombres, y su hábito fué en un principio igual al de éstos, pero despues vistieron túnica blanca ceñida y sobre ella escapulario del mismo color: toca blanca y dos mantos de este color uno sobre otro, el primero algo ajustado á la cara, y el de encima formando alas á los lados.

ISIDORO (San).—Este santo arzobispo de Sevilla, hizo una regla para monges Honoranienses, la cual se conforma en muchas cosas con la de San Benito; se ignora dónde estuvo este monasterio en España. Hábito: túnica, capilla, un escapulario y un manto con capucha corta, todo pardo á escepcion de la túnica que era blanca: usaron sandalias y zapatos cuando viajaban.

ISIDORAS.—Santa Florentina, hija de Severino, duque de Cartagena, fundó en 509 en Sevilla, una congregacion de monjas bajo la regla de San Leandro, y no de San Isidoro como se ha pretendido, dándolas equivocadamente este titulo. Hábito: ropon con ceñidor y manto con capilla, todo pardo y sandalias de cuero.

ISABEL (El colegio de Sta.)—Véase la Advertencia final de esta obra.

JACOBITAS.—Se atribuye la fundacion de los monges de

este nombre á Jacobo Zanzalo, pero se ignora en qué época. Hábito: sotana, ceñidor, capucha, ropon con mangas anchas, todo de color pardo y tela gruesa de pelo de cabra: llevan la barba larga y zapato negro.

JESUCRISTO.—Véase SACO.

JESUITAS.—Los famosos clérigos de la Compañía de Jesús, religion estendida por todo el mundo, y la mas poderosa y rica de todas, fué fundada por el valiente español San Ignacio de Loyola, que nació en el castillo de este nombre en la provincia de Guipúzcoa, el año de 1537, quedando fundada comunidad y él á su cabeza, en Roma en 1541. Su hábito en Europa es sotana negra con mangas y sobre ella un ropon abierto por delante sin mangas y corto de atrás, con bonete en la cabeza y zapato blanco. En la calle usaron capa negra y sombrero de teja. El traje de los jesuitas en la China, es túnica verde y encima un gran ropon con mangas hasta el codo, de seda de color y muy bordado, con zapatos de color y un sombrero chinesco del color del ropon en la cabeza, con barba larga. Sobre el pecho llevan un cuadrado, en el que sobre campo azul se ve águila blanca con una fruta encarnada en una garra, y por lo comun llevan en la mano un compás y un astrolabio. La historia de esta órden por sus persecuciones; hombres ilustres que ha producido, y por todo, es de lo mas curioso que puede leerse. En nuestra Historia civil y política del célebre diplomático *D. José Nicolás de Azara*, impresa en dos tomos en fóllo menor, en Madrid en 1849, puede verse la

historia de esta orden hasta su última supresion en España.

JESUITAS.—Aunque fué corta la duracion, hubo tambien en España monjas de esta orden, fundadas en 1545, por doña Isabel Rozel, compañera de San Ignacio, el cual consiguió dos años despues se suprimiese este instituto, que entorpecía sus planes, por el mismo Pontífice que las creó.

JESÚS (Los clérigos regulares del Buen).—Se debe segun unos al P. Serafin de Fermo, y segun éste á Margarita Rávena. Siguieron la regla de San Agustin, y su traje fué sotana y manteo negro con un bonete redondo.

JORGE DE ALGA (San).—Con este nombre fundó la orden de canónigos seculares Enrique Simeon de Palermo, el año 1437, la cual subsistió hasta 1668 en que fué suprimida. Su hábito fué: ropon blanco con mangas largo hasta media pierna, y encima un manto azul claro con capucha en el hombro y antes capilla: despues hicieron uso de un bonete cuadrado del color del hábito. Su divisa fué la imágen de San Jorge á caballo lanceando á un dragon, y el lema: *Super aspidem et basiliscum ambulabis.*

JOSAFAT (Canónigos del valle de).—(Véase ARREPENTIDOS).

JUAN EVANGELISTA (San).—Los canónigos de esta advocacion fueron instituidos por el médico portugués Juan Vicencio, en Villar de Frades en 1425, y les dió un hábito enteramente negro, bajo la regla de San Benito. Despues viniendo de Roma Alfonso Nogueira amigo de Juan, les movió á adoptar el há-

bito y regla de los canónigos de San Jorge de Alga. Hábito: ropon blanco abotonado por delante hasta abajo, y encima un gran ropon azul de mangas grandes perdidas, con capillo y abrochado al cuello en donde vuelve el de la camisa; usan sombrero negro atejado, zapato negro y melenas.

JUAN DE DIOS (San).—Los religiosos hospitalarios de este nombre, que es con los Escolapios la comunidad que se conserva en España de las antiguas, fueron establecidos por el santo portugués que les da nombre, el cual lo verificó en Madrid y en otros puntos de España á mediados del siglo XVI. Hábito: ropon de paño pardo con escapulario y capucha redonda de lo mismo, ciñéndose el ropon con una correa negra. Usan de manto negruzco para la calle. Su divisa es una granada de oro con cruz sobre ella, sobre campo azul en un escudo timbrado con la corona real.

JUAN DE LA PENITENCIA (San), ermitaños.—Se ignora la fundacion de este instituto italiano, que siguió la regla de San Agustin. Su hábito fué ropon ceñido con correa, escapulario y manto corto con capucha, todo de color leonado y sobre el escapulario una cruz grande de madera: gastaban la barba larga, pelo regular é iban descalzos.

JUAN BAUTISTA (San).—Los canónigos antiguos reglares del hospital de San Juan de Beauvais, deben su fundacion á San Crodogando, que fué tambien el fundador de los clérigos canónigos regulares en Occidente. Hizo la fundacion en el siglo VIII en Metz de donde fué obispo, dándoles hábitos del color de

la lana. El año 1500 usaron ropon blanco y sobre él roquete de igual color con capilla de capucha de sarga negra en la cabeza y sobre los hombros, pero atada por debajo de la barba formando lo demás muceta: usaron de corona como los clérigos y les estuvo prohibida la barba. Cuando salían á la calle, se ponían sobre el dicho traje una capa negra y larga. En el siglo XVI en que entraron en estado regular, vistieron un gran ropon negro con el roquete encima, y sobre el brazo una pellica de cordero negro: gastaron bonete redondo, cabeza rasurada con cerquillo y toda la barba. Los donados y conversos vistieron ropon con mangas regulares y paño pardo, escapulario ancho y negro, y colgada del cinto una bolsa de cuero para recoger la limosna: no llevaban nada en la cabeza, pero conservaban su pelo largo. Esta religion se suprimió el año 1664, pero quedaron las religiosas de la órden que vistieron el mismo traje.

LORETO (Nuestra Señora de).—Las colegiatas llamadas así en Madrid.—(Véase la Advertencia final.)

LEGANÉS (El colegio de niñas de).—(Idem.)

MACARIO (San).—Aun cuando los monjes que llevan esta advocacion reconocen al Abad S. Antonio cuya regla siguen, han sido llamados así por el respeto y devocion que tuvieron siempre á aquel santo. Su hábito es un ropon azul casi morado sobre el que llevan escapulario con capilla negra de capucha puntiaguda, cuya punta echan sobre la cabeza, si bien hay autores que aseguran que en vez de capucha usaron un gran gorro de punta de co-

lor negro y zapatos puntiagudos de este color.

MAGDALENA.—(V. *Arrepentidas.*)

MALTA (Caballeros religiosos de).—Visten ropon enteramente negro y sombrero de teja.

MALTA (Caballeros capellanes del orden de).—La orden de hospitalarios de San Juan de Jerusalem, despues caballeros de Rodas, y últimamente de Malta, fué creada en un principio en 1048 por unos mercaderes de la villa de Amalfi, reino de Nápoles, con el objeto de defender la religion contra los infieles y albergar los peregrinos que iban á visitar los Santos Lugares. Los primeros fundamentos de la orden fué un monasterio de monjes Benitos en la ciudad de Jerusalem, que se denominó Santa María de la Latina. El año de 1150 se establecieron los caballeros guerreros, á los que se dió por divisa una cruz blanca llana de ocho puntas en cuatro brazos iguales, sobre campo rojo, quedando erigida en orden militar y religiosa dividida en tres estados; el primero de los caballeros, el segundo de los capellanes y el tercero de los sirvientes. El hábito de los capellanes es sotana negra abierta por delante con mangas grandes y la cruz de la orden sobre el pecho y á la espalda con el gran cordon y una espada al costado. Al Consejo asisten con hábito igual pero cerrado por delante con la cruz solo en el pecho, y sin espada ni cordon. El traje de iglesia es túnica negra debajo de roquete blanco guarnecido de encaje y encima una muceta ó mantelete blanco, y sobre él la cruz al lado izquierdo.

MALTA (Señoras religiosas de).—Las monjas de esta orden

fueron fundadas cuando los caballeros en Jerusalem en un hospital dedicado á Santa María Magdalena y bajo la misma regla de aquellos. Doña Sancha de Castilla, mujer de D. Alfonso II de Aragon, fundó en Sixena, entre Zaragoza y Lérida, el primer monasterio español de esta órden en 1190. Despues de la muerte de su marido se retiró á este monasterio la reina doña Sancha con la princesa su hija y otras señoras. Al admitírselas se hace como á los caballeros, pero en vez de darlas con la espada se las dá con el rosario. Los clérigos de estos monasterio visten como los caballeros capellanes en la iglesia. En lo antiguo vestian las religiosas de encarnado con el manto negro y en él la cruz. Despues de la toma de Rodas usan el hábito enteramente negro, escepto la túnica y la cruz en escapulario y manto.

MAUBENGE.—Santa Aldegonda fundó una órden de canónicas en Maubenge, á orillas del Sambra, cuyas señoras tienen el gobierno de la ciudad y de su territorio, teniendo el derecho de acuñar moneda de plomo con la efigie de la santa, la cual ha circulado en los Países Bajos. Su traje es una túnica blanca y larga sobre la que llevan otra encarnada de mangas perdidas guarnecida por abajo de piel gris estrecha y sobre el todo un manto morado sin mangas, toca y velo blanco.

MARBACK (Los canónigos reglares de la congregacion de).—Fué fundado este instituto por Manegoldo de Lutembach que edificó un monasterio en Marback bajo la regla de S. Agustin. Su traje de casa fué

sotana negra con roquete blanco, y para el coro se ponian muceta de pieles negras que les caia en punta á la espalda y la ataban por delante con cinta azul. El hábito de calle era un ropon ancho negro con cuello alto, y sobre él una ancha cinta blanca que metian por la cabeza y cuyas puntas bajando por detrás y por delante se ataban ó unian al lado izquierdo á manera de banda. En casa usaban del bonete y en la calle de sombrero de grandes alas.

MÁRTIRES.—(V. *Metro.*)

MERCEDARIOS Ó MERCENARIOS.—La órden religiosa de Nuestra Señora de la Merced y Redencion de Cautivos, fué fundada por San Pedro Nolasco, que nació en Languedoc por los años 1139. Habiéndose establecido en Cataluña en 1192 una congregacion de caballeros fundada por Alfonso V de Aragon, estos acudieron al instante al llamamiento de San Pedro para fundar la órden, que se verificó en Barcelona con toda solemnidad, asistiendo el rey y poniéndole el hábito de la nueva órden á Nolasco, San Raimundo, canónigo de aquella cathedral. Desde entonces esta religion, así como los Trinitarios, se ocuparon en recoger limosnas para rescatar los cautivos hechos por los infieles, datando del año 1232 su primer monasterio, en el que San Pedro hizo observar la regla de San Agustin, bajo las constituciones de San Raimundo de Peñafior. El hábito dado por el fundador consiste en ropon, escapulario y manto blanco, con capilla de capucha encima, del mismo color. Su divisa es las armas reales de los reyes de Aragon, que son tres barras de oro en

:

campo encarnado y cruz de oro en campo igual, encima en un escudito que llevaban en el pecho sobre el escapulario. Llevaron cerquillo, la cabeza rasurada y zapato negro. Los siete caballeros seculares primitivos de esta orden, llevaron un escapulario muy corto sobre su traje natural con el referido escudo y un manto blanco con capucha atado al cuello.

MERCEDARIOS DESCALZOS.—Alonso Monroy, general de los Mercedarios, reformó su religion á fines del siglo XVI en siete conventos de la provincia de Castilla, siendo el P. Juan Bautista Gonzalez el director de la reforma, que se retiró al efecto de la orden del general al convento de Huete. El hábito que el reformador Monroy dió á los calzados, fué de la misma forma de el de los Carmelitas descalzos; pero todo blanco con el escudo de la orden al pecho y con sandalias de capuchino.

MERCEDARIAS.—Las monjas de esta orden calzadas ó descalzas, usan del mismo hábito y regla que los religiosos de ambas clases.

METRO.—Los canónigos de Santa María de Metro, de la penitencia de los Mártires, son de fundacion italiana del año 1252, en donde tuvo por objeto el hospedar á los peregrinos, por lo que hubo en Galicia dos conventos que incorporó Felipe II en 1567 al orden de Ermitaños de San Agustin. Su fundador fué San Cleto el año 78 de Cristo, y su restaurador San Ciriaco, obispo de Jerusalem, que les dió la regla de San Agustin. Hábito: el de casa, ropon y escapulario blanco con un corazon encarnado sur-

montado de una cruz en el pecho, y bonete negro y zapatos. Algunos autores dicen que este traje fué gris. En la calle, ropon negro que tapa el blanco, dejando por fuera doblado el cuello de la camisa, y sombrero de teja. En la iglesia: sobrepelliz, muçeta blanca encima y bonete cuadrado.

MÍNIMOS.—Los religiosos Mínimos á los que el vulgo ha denominado de la Victoria, tuvieron por fundador á San Francisco de Paula, llamado así del pueblo de su naturaleza en la Calabria, reino de Nápoles, el cual estableció este instituto en Paula en 1435, estableciéndose en Málaga el primer convento español, en tiempo de los reyes Católicos. Hábito: ropon negro, capilla de lo mismo, largo por detrás y hasta la mitad del cuerpo, y redondo por delante: se ceñian con un cordon negro de lana de cinco nudos, cuyo traje no pueden quitarse nunca; su calzado, sandalias de cuerda ó zapatos abiertos por encima, que es su último calzado, y manto negro, al que estará unido una cogulla cosida por detrás. Los Donados llevaron igual hábito; pero solo les llegaba á media pierna, con cordon de cuatro nudos, piés con zapato, capilla con capucha, manto pequeño sin capucha ni cogulla. La divisa de esta orden es la palabra CHARITAS entre rayos de luz con letras de oro en campo azul.

MÍNIMAS.—Las religiosas de esta orden instituidas por el fundador, que se establecieron tambien en España en 1495, fueron reducidas á regla por el mismo en 1506, y vistieron el mismo hábito de los religiosos, pero con toca blanca y velo negro.

MINGRELIANOS Ó BERES, fué el nombre que se dió á unos monjes que se formaron en la Cólchida, en donde hizo cristianos infinitos la predicacion de S. Andrés apóstol, convirtiéndose los Georgianos despues á fines del siglo I. Los cristianos Colchidenses son los Mingrelianos de hoy, y tienen monjes del orden de San Basilio. Su traje se compone de una camisa de lienzo que sujetan dentro de unos calzoncillos angostos, y encima un capote de monte en la forma, y de color negro, que meten por la cabeza; calzan abarca de piel de búfalo atada con una correa acabando en lazo, y llevan todo el pelo y barba, y un solideo negruzco.

MINGRELIANAS.—Las Beres ó monjas Georgianas se componen de viudas ó solteras, de criadas de servir que se retiran cuando mueren sus amos, ó de mujeres reprobadas ó repudiadas, y de pobres. Estas religiosas en la Georgia visten como las seglares; pero de color negro, y llevan velo negro y una toca hecha con un pedazo de lienzo que les rodea de tal modo la cabeza que solo dejan libres los ojos. Las Mingrelianas visten túnica, ropon largo y encima una especie de levitin con manga estrecha y manto, todo negro: usan de calzon y de zapatos.

MISIONEROS.—Vicente de Paul, sacerdote virtuoso de Burdeos, fundó la congregacion de los clérigos de la Mision el año 1624 para que se empleasen en enseñar y dirigir cristianamente á los campesinos. Su traje es en todo igual al de los demas clérigos, con solo la diferencia de que sobre el cuello de la sotana sale ó cae otro blanco como de dos á tres dedos de

ancho, y de que se dejan crecer perilla grande por debajo del lábio inferior.

Cuatro colegios ó seminarios hay en Roma para enseñar á los jóvenes que se dedican á esta órden. El principal se denomina de la *Propagacion de la Fé*, en el cual se admiten jóvenes de todas las partes del mundo; su traje es igual al descrito á escepcion de que en vez de manteo llevan balandrán negro abierto por delante, y por los lados inferiormente. Los seminaristas del colegio de *los Griegos* visten sotana azul celeste ceñida con faja encarnada y encima ropon azul oscuro con mangas tan largas que caidas les tapan las manos, y casquete del color de la segunda tela sobre su cabeza peinada á melenas. En el colegio de los *Germánicos*, fundado por Gregorio XIII en 1573, que es para alemanes y húngaros, visten sus seminaristas sotana negra y sobre ella sobrepelliz rica bordada de mangas perdidas, pero cortas en su caída y bonete negro. Los demas colegios de otras naciones visten como los de la Propaganda.

MONS.—Santa Vaudrú, hija del conde Walberto y de la princesa Bertila, hermana de Santa Aldegonda, y esposa del conde Maldegario que se separó de ella para hacerse religioso de Aumont, fundó la órden de Canonessas de Mons en la que hubo un cierto número de canónigos que habiendo sido despedidos por las señoras, solo asisten hoy á una rogativa que se hace anualmente. Estas religiosas tienen un hábito diferente en los tres primeros años de clausura: el primero, á su entrada, se compone de una saya de

color gris, sobre ella alba de lienzo á mangas perdidas y en figura de peto por delante guarnecida con cinta de terciopelo negro de dos dedos de ancho, una en el escote y cinturon de lo mismo con lazo por delante; camisolin ó cuello blanco cuadrado que vuelve á caer al cuello, velo blanco de seda y manto blanco de estameña. El segundo año visten lo mismo en cuanto á la saya y alba, pero esta sin ceñir ni cintas; manto negro ajustado al cuello con un cordon del mismo color, pero tejido, formando cadena de eslabones y lazos y que cae hasta el suelo por delante; sobre el manto que estará forrado y fileteado de piel de armiño, un cuello blanco redondo por detrás y cuadrado por delante, formando la esclavina del manto; venda interior en la cabeza y sobre ella un casquete ó gorra blanca muy ceñida, de la que sale en su centro un velo negro de gasa que cae á la espalda y con el cual se tapan el rostro cuando las conviene. El tercer año toman el hábito que han de usar hasta su muerte, que es el de la orden, y se compone de la túnica espresada, de alba igual á la del primer año, pero mas corta y con mangas ajustadas que no pasan del medio brazo, y terminadas con guarnicion de encaje; guantes largos amarillos ó blancos; gola grande plegada, velo grande de seda, sin toca, y manto de armiños como el de las de segundo año.

MONTE-FANO.—(V. *Silvestrinos*.)

MONTE LÍVANO (Religiosas del).—(V. *Trapensas*.)

MONTE OLIVETE.—Los religiosos Benedictinos, llamados así, tienen por fundador al B. Bernardo Tolomeo,

noble de Siena, que empezó su instituto en el desierto de Ancona, á quince millas de Siena, el año 1313, dando el nombre de Monte Olivete á aquel desierto y él mismo á su congregacion á la que dió la regla de San Benito. Su hábito es blanco, compuesto de túnica y escapulario de tela fina de lana y unido á este una capucha con muchos pliegues, y para la calle hacen uso de la cogulla benedictina, que tambien se ponen para ir al coro, y de un sombrero blanco de redondas y grandes alas. Los conversos hacen uso de una sotana hasta la rodilla, y de lana blanca, bonete de lo mismo sin armar, y para salir llevan sombrero mas chico que el de los religiosos, pero del mismo color y capa larga de muchos pliegues. Su divisa conventual es: tres montes de plata, en la de en medio cruz roja sobre campo de oro, y á los lados dos ramos de oliva.

MONTE OLIVETE.—Las religiosas de esta órden en el reino de Nápoles (en Bitondo) cuya fundacion se ignora, visten como los religiosos con túnica blanca y velo negro, y en el coro cogulla con pliegues como la de los frailes.

NESTORIANAS DL ORIENTE.—Así como el glorioso San Antonio fundó en Egipto y en Siria los primeros monasterios de hombres, *Santa Sinclética* ó *Sinteclita*, el año 210 de Cristo, fué la primera fundadora de los de mujeres, y aunque las que tratamos han tenido este origen, se llaman Nestorianas porque siguen los errores de *Nestorio*. Estas monjas tienen como los Nestorianos sus conventos en la

Turquía y en la Persia, y aunque en diversas habitaciones, viven juntos religiosos y religiosas. Su hábito se compone de túnica negra ceñida con una correa con mangas muy angostas, toca negra que las tapa la barba hasta la boca, venda de lienzo negro á la frente y encima velo negro corto que se ata por debajo de la barba.

NESTORIANOS.—Los monges llamados así, tienen el origen de las religiosas y visten como ellas, pero sin toca y manto, con mangas anchas y sombreron en la cabeza.

NIVELLE.—Las canonesas de Flandes denominadas así, fueron fundadas por Iduberga, mujer de Pepino de Landen, príncipe de Brabante, que recibió el velo el año 640 despues de la muerte de su esposo. Esta señora fundó en Brabante, en la pequena ciudad de Nivelle, su monasterio de nobles, en el cual se cruzan de caballeras de San Jorge las señoras, el dia de su entrada. El hábito que dió la fundadora, fué una túnica blanca de lienzo ceñida, manto negro forrado de piel de armiño, cuello blanco caído por delante en cuadro y toca blanca formando un sombrerillo con punta encima de la frente y cogido por debajo de la barba á manera del tocado de María Estuard de Inglaterra. Luego que se secularizaron usan de una saya color gris, túnica blanca mas corta, en figura de peto, con mangas perdidas y dos cintas negras á la parte inferior; jubon interior blanco; gola plegada y doble al cuello, velo blanco y un manto de cola negro y forrado de piel de armiños.

OBREGONES.—Los hermanos hospitalarios de este nombre, pertenecen á la Orden tercera de San Francisco, y fueron establecidos en el Hospital general de Madrid por el caballero don Bernardino de Obregon, militar del ejército de Felipe II, en el año 1567, sometiéndose la congregacion á obediencia y votos en 1589, bajo la tercera regla de San Francisco, en que tomaron el hábito de los mínimos franciscos haciendo servicios importantísimos en los hospitales. El hábito que les dió el fundador fué una túnica de paño pardo oscuro, ceñida con correa negra y bonete negro, y para la calle manto de paño pardo sobre la túnica y sombrero de teja pero corto. En el año 1609, por concesion de Paulo V, se pusieron al lado izquierdo de la sotana y del manto, una cruz de paño morado, de la forma natural, la cual ha sido la divisa de esta órden.

ORATORIO.—La congregacion de clérigos regulares del Oratorio, fué fundada por San Felipe Neri, natural de Florencia, el que en el año de 1548, fundó la celebrada cofradía de la *Santisima Trinidad*, estableciendo en 1564 la de *clérigos del Oratorio*, que se estendió por toda la cristiandad, llamando el vulgo á sus hijos *Felipenses*, del nombre del fundador. Su traje es en todo igual al de los demas curas en la casa y en la calle. La divisa conventual fué: sobre una luna rodeada de rayos, la imágen de la Virgen teniendo delante al niño Jesús.

ORIENTE.—Las antiguas religiosas de Oriente deben su órden á Santa Sincretica de Macedonia, natural de Alejandría, que hizo su fundacion en el siglo IV.

El traje primitivo no consta, y debió ser de tela del color de la lana y de mangas largas; pero lo que sí dicen los autores, es que se cortaban el pelo y llevaban un velo de lana, con el que se tapaban cuando veían á los hombres. En Roma y en lo demás de Italia han tenido velo de color de fuego, pero en otras partes fué negro, grisado ó purpurino de suerte que solo consta bien por el dicho de San Juan Crisóstomo en la 1.^a epístola que dirige á Timoteo, que sus zapatos eran blancos y de punta aguda. Sin embargo de esto se acostumbra á conceder á estas religiosas una túnica rojiza, manto corto de igual color, cerrado por todas partes, toca blanca y velo negro.

PABLO (San).—Eusebio, jóven húngaro lleno de fé cristiana, fundó en 1254 en el desierto de Pisilia, un órden de cenobitas, dedicando su templo á la Santa Cruz, y deseando vivir en la vida claustral, pidió á los monges del desierto de Patach, fundado en 1215, su regla, y uniéndose aquellos á él en este año, tuvo principio la órden de religiosos de San Pablo el Ermitaño, que no tardó en ser reconocida por el pontífice, quien les dió una regla acomodada á la de San Benito. El hábito de estos religiosos es vario en las naciones. En Hungría fué muy semejante al de los dominicos, compuesto de túnica, manto con capucha y sombrero, todo blanco. En Portugal ropon pardo y escapulario y manto con capucha negro. En Francia: ropon gris muy largo, escapulario negro, capilla con capucha puntiaguda, calzado de sandalias y manto corto del color de la túnica. Su

divisa, que llevaban estampada sobre el escapulario, fué una calavera blanca con dos huesos cruzados debajo, por lo que se les denominó *hermanos de la muerte*: en España no ha habido esta religion.

PAMPLONA.—El año 1087 fundó Pedro, obispo de Pamplona, la órden de canónigos reglares de su catedral. El traje fué para la calle, sotana de lana negra, escapulario corto de lienzo y manto clerical negro; y el de coro, sotana negra, sobrepelliz sin mangas con una piel negra sobre los hombros, y en el invierno capa negra y muceta forrada de pieles grises por delante.

PENITENCIA (Hermanas de la).—Véase SACO.

PENITENTES GRISES, BLANCOS Y NEGROS.—Entre la multitud de hermandades religiosas cuyos cofrades no viven en comunidad, deben salir del número los penitentes sujetos en algun tiempo á ciertas pruebas y á maestros de Noviciado. La mas antigua de las hermandades de este nombre es la de los *penitentes grises*, fundada en Roma en 1264 y que no tardó en estenderse por toda Europa. El hábito de estos consiste en un saco ó ropon ceñido con una cuerda, en la que cuelgan el rosario, y cubiertos con una capucha de punta que les cubre toda la cara, dejando solo dos agujeros frente á los ojos. La cofradía de los *penitentes blancos* fué instituida en Roma en 1264, denominándose hermanos recomendados de la Virgen, por órden de San Buenaventura inquisidor general, que les dió sus constituciones y les designó hábito blanco igual al anterior en forma, y sobre él una cruz negra y blanca dentro

de un círculo, cuya cruz fué la dominica y de la inquisicion. La cofradía de los *penitentes negros*, llamada tambien de la *degollacion* de San Juan, fué instituida en 1488 en Roma, por los florentinos, con el objeto de auxiliar á los criminales hasta el suplicio y ayudarles á bien morir, que es lo que hoy hace nuestra hermandad madrileña de la Paz y Caridad. Su traje es igual al de los anteriores pero negro, y en las procesiones llevan sombrero negro. Ha habido *penitentes* azules bajo la proteccion de San Gerónimo, y tambien los ha habido verdes, morados y encarnados, habiéndolos de todas clases en España, como se ve en las procesiones de Semana Santa en los pueblos y ciudades, en donde pertenecen por lo comun á las hermandades conocidas por del *Cristo de la Sangre* ó de la *Sangre de Cristo*.

POBRES VOLUNTARIOS.—Ningun autor da noticia de la época de la fundacion de la órden llamada así en Alemania, si bien creen haber sido hácia el 1370. El año 1470 se pusieron bajo la regla de S. Agustín, pero debian ser todos legos y ocuparse en oficios mecánicos para atender á los pobres enfermos. Su primitivo hábito se ignora, y el que han usado despues hasta el siglo xvi, en que se estinguió la órden, se componia de calzon y túnica corta, ceñida con mangas angostas de color gris, escapulario del largo de la túnica con capucha negra y los piés con sandalias. En la calle hacian uso de un manto corto con capucha de color gris que componian solo sobre la túnica, y llevaban los piés descalzos y un

baston largo con un Crucifijo á la punta. Hicieron uso de toda la barba.

PREMOSTRATENSES.—La comunidad de los canónigos regulares, denominados así, tomó el nombre del desierto de Coney en Francia, denominado Pré Montré, de donde se dijo *Premostratenses*. Estos hicieron profesion de canónigos regulares el año de 1122 bajo la regla de S. Agustin, y desde entonces se estendieron por todo el mundo. Su hábito es: túnica, escapulario, manteo y sombrero de teja, todo blanco. Dentro de casa se ponian un mantelete, y para el coro en el verano se ponian sobrepelliz y muceta blanca, y en el invierno, capa con cuello grande. La divisa en la órden es: dos báculos en campo azul sembrado de flores de lis, y por timbre del escudo corona ducal con una mitra y un báculo.

PREMOSTRATENSAS.—El hábito de las religiosas de esta órden fué igual al de los religiosos, pero tenian toca blanca y velo negro.

RECOLETOS.—Llamáronse así los frailes Franciscos reformados, que formaron una provincia llamada de los Angeles, que comprendia catorce conventos. Se les denominó así, del estrecho recogimiento que tenian, y desde 1525 en que se estendió su reforma á Italia, fué introduciéndose la órden en toda la cristiandad. Tambien se denominaron los Cordeleros, nombre que de resultas de una accion que se ganó por ellos en Tierra Santa, les dió S. Luis, rey de Francia. Su hábito se compone de un ropon gris azul de la forma del de los Franciscos Observantes, pero de mangas estrechas, capucha y capilla, terminada

aquella en punta y de la propia tela; el ropon ceñido con la cuerda de nudos, llamada cordon franciscano, y los piés desnudos con unas plantillas de tabla sujetas con una correa; llevaron cerquillo y la cabeza afeitada, y en la calle usaron de manto de la misma tela, y de camino algunas veces sombreron franciscano.

REFUGIO DE MADRID.—La Santa Hermandad, así llamada, que es la mas grande y benéfica acaso del mundo, tiene entre las muchas cosas benéficas de su instituto un colegio de señoritas con la advocacion de S. Antonio de Pádua, á cuya iglesia llama el vulgo de los Portugueses, por haber estado allí el hospital de los de esta nacion. De su traje se dá noticia en la advertencia final.

REMIREMONT EN LORENA.—La abadía que da nombre á esta comunidad de canonesas, fué fundada en 620 por Romarie, rico señor de Austrasia, pero las canonesas no quedaron regularizadas hasta 1614, bajo la regla de S. Benito. El primitivo hábito de las canonesas es de un ropon gris azulado sin ceñir, y manto igual forrado de pieles blancas, toca y velo blanco. Despues usaron el traje seglar, y cuando iban al coro llevaban alba hasta media pierna, y sobre ella un manto negro largo que ponen sobre la cabeza, cofia blanca y gola de lienzo.

RONCERAY.—El año 1028, Foulques Nera, conde de Anjou y su esposa fundaron la abadía de Ronceray, en la villa de Anjou ó Anger, que es una de las principales de Francia, para religiosas benedictinas, en la cual solo se reciben doncellas nobles. Cuando to-

man el hábito van vestidas de blanco con sobrepe-
lliz y manto fino, guarnecido uno y otro de encaje,
y sobre el manto en la cabeza una corona de flores.
El hábito de las religiosas es un ropon negro con
mangas perdidas y cola larga, y en las festividades
públicas forran las mangas con tela blanca plegada
como las canonesas.

SACO.—Bajo la regla de S. Agustín se fundó en Marsella
la órden de religiosos de la Penitencia de Jesucris-
to, llamados del Saco, á los que incluyó Alejan-
dro IV en la union de ermitaños de S. Agustín el
año 1254. El origen de los frailes del *Saco* se debe
á S. Juan Bueno, director de un monasterio de la
Penitencia, y se propagaron por Europa, y en par-
ticular en Francia é Inglaterra. Vistieron ropon azul
de mangas estrechas con capucha de lo mismo, y so-
bre el escapulario y capilla del lienzo mas gordo ó
de lona, se ataban la cintura con correa de cuero,
piés descalzos con una suela de madera atada con
correas, y barba larga.

En esta órden hubo religiosas tituladas, *Her-
manas de la Penitencia de Jesucristo*, que se
crearon quando los religiosos, y todavía existe su
memoria en Paris; vistieron del mismo modo que
los religiosos, pero con toca blanca y velo
negro.

SALVADOR.—Los religiosos canónigos regulares del Salva-
dor, tuvieron por fundador al P. Estéban Cioni en
Hiceto el año 1403. Su hábito se compuso de sota-
na parda, roquete de lienzo encima, y sobre el es-
capulario pardo y bonete. En la calle usaron capa

parda como la de los Cartujos conversos. Su divisa es el retrato del Salvador que tiene un libro con estas letras, A B.

SANTIAGO.—Los capellanes de la Orden Militar Española de este nombre, son canónigos regulares, cuya institucion se debe al rey primero de Galicia, D. Ramiro, el año 846, el que dió por divisa á la órden una espada encarnada con pomo de cruz sobre campo de oro. Otros dicen que se creó la órden por los canónigos de S. Eloy en Galicia el año 1030, á causa de las incursiones de los moros que asaltaban á los peregrinos que se dirigian á Compostela, á cuyo fin construyeron un hospital. Uno de los principales conventos fué el de Uclés. Visten como los curas, pero sobre la sotana llevan una sobrepelliz blanca sin mangas, á la que denominan *giraldete* y capa clerical, á cuyo costado izquierdo llevan la cruz roja. Para el coro se ponen sobre el *giraldete* un mantelete negro, con la cruz de la órden sobre el pecho, el cual hace de capilla de un manto negro y largo. La sobrepelliz de los priores tiene mangas estrechas, y los colegiales Santiaguistas de Salamanca usan de hábito morado.

SANTIAGUISTAS.—El primer monasterio de las religiosas Canonessas de Santiago, le fundó el caballero Pelay ó Ruy Perez, y su esposa Maria Mendez en Salamanca el año 1312. Su principal obligacion fué acoger y socorrer á los peregrinos que van á Santiago. Visten como los canónigos, pero con toca blanca, velo negro y sin sobrepelliz, y para el coro se ponen un manto blanco atado al cuello con cordo-

nes blancos. En Madrid hay un convento fundado en el siglo xvii.

SEPULCRO.—Los canónigos reglares del Santo Sepulcro, se establecieron en la iglesia patriarcal de Jerusalem, llamada del Santo Sepulcro, bajo la regla de S. Agustín, por Godofredo de Bullon, que llevó religiosos de Francia, los cuales tuvieron que salir de los Santos lugares cuando estos se perdieron por los cristianos. Mientras que estuvieron en los Santos lugares, vistieron ropon y manto con capilla y capucha todo blanco; larga barba, cruz roja de brazos iguales sobre la capilla al lado izquierdo y zapato negro. Despues vistieron sotana negra, roquete blanco, capa negra y bonete cuadrado. Su traje moderno se compone de sotana y roquete como el anterior, manto grande negro, con cruz patriarcal roja al lado izquierdo, atado al cuello con un cordon doble de color de fuego que tiene cinco nudos y dos borlas, y sobre este manto mantelete negro, sobre el que vuelve el cuello de la camisa. El hábito de los canónigos ingleses fué sotana blanca, roquete, y encima capa con capucha y cruz roja patriarcal á la izquierda; usaban de barba larga y de bonete de lana. En Polonia: sotana negra de mangas estrechas sin vuelta y encima un roquete negro abierto por delante y con manga: llevan cruz patriarcal roja en donde los demás y con el cuello vuelto.

En esta órden hubo tambien canonesas, que vistieron como los canónigos de cada pais.

SERVITAS.—Siete comerciantes de Florencia, cofrades de una hermandad denominada, *Landesi*, cuyo prin-

:

principal deber era cantar gozos á la Virgen, fundaron la congregacion de los Servitas ó *servidores de la Virgen*, en 1233, en cuyo año empezaron á vivir en comunidad, sometiéndose su direccion al mas anciano. Su buen ejemplo y doctrina hizo que se generalizase esta órden en Italia. Su hábito, hasta la reforma, fué enteramente negro, compuesto de túnica ceñida con correa, escapulario y manto con capilla y capucha redonda.

SERVITAS REFORMADOS.—A principios del siglo xiv reformó el papa esta órden, que dejó su antiguo hábito por otro tambien negro, pero igual al de los *Camaldulenses*, y desde entonces se dejaron la barba y calzaron sandalias.

SERVITAS RELIGIOSAS.—El instituto de éstas le fundó en Bourges, auxiliada de S. Francisco de Paula á fines del siglo xv, doña Juana de Francia, hija de Luis XI, hermana de Cárlos VIII, y esposa de Luis XII, con quien su padre la habia casado en 1476, siendo duquesa de Orleans. Disuelto el matrimonio por voluntad del rey, se encerró dicha reina en el claustro, y creó la segunda órden de los Servitas, á cuyas religiosas dió por hábito, túnica, escapulario y velo negro, toca blanca y manto de lo mismo para el coro.

SERVITAS (Orden Tercera de los).—Esta congregacion, llamada de los Celestes ó de la Anunciacion, fué fundada en Italia en 1604, por María Victoria Fornari. Hábito: negro como los anteriores.

SIERVOS DE LA MADRE DE JESUCRISTO.—Llamó el vulgo á estos religiosos los *Mantos blancos*, por

su hábito compuesto de ropon, manto, capilla y capucha blanca. Se fundó esta orden en Marsella en 1257, bajo la regla de S. Agustín.

SILVESTRINOS DE MONTE-JANO.—San Silvestre fundó esta orden en Grottafucile año de 1231, bajo la regla de San Benito. El hábito de estos monges es azul, compuesto de ropon con mangas algo anchas, escapulario ancho con capucha, y para la calle la cogulla de los Benitos, pero de color azul oscuro y en el mal tiempo manteo eclesiástico. El general de la orden viste como los cardenales en el traje de casa. La divisa de la orden es: tres montes verdes en campo azul, sobre los que se ve un báculo de oro con dos rosales á los lados.

SILVESTRINAS.—Las monjas de esta orden fueron fundadas cuando los religiosos á quienes estaban sujetas y observaron la misma regla. Hábito: túnica con mangas cogidas por largas, escapulario ancho, toca blanca y velo blanco y encima otro negro; y para ir al coro usan de la cogulla como las demas monjas benitas.

SIRIA (Los crucifigeros de).—La fundacion de estos religiosos se ignora completamente, pero su hábito fué ropon blanco y sobre él cogulla negra con mangas regulares: se cubrian con una capilla negra unida á muceta de igual color que se echaba hácia atrás: llevaban en la mano siempre una cruz de plata ó de madera á manera de baston, y se dejaban toda la barba.

SOLITARIAS DE ETIOPIA.—Fundacion de San Frumencio en la Abisinia, cuyo fin fué vivir cristianamente bajo

la regla de la primitiva Iglesia. Se fundó el año 40 de nuestra era y su traje fué una piel amarilla puesta como túnica.

TERCEROS.—La órden de la Penitencia, denominada Orden tercera de San Francisco, fué creada por este santo, para personas de ambos sexos que viven sin estar sujetos á votos de religion, y la estableció en el valle de Spoleto, cerca de Asís, el año 1221, no tardando en propagarse á toda la cristiandad. Su instituto principal fué el cuidado de los pobres y en particular de los enfermos hasta conducir sus cadáveres á la huesa. Los terceros no están obligados á llevar mas hábito que una camisa de sarga y el cordon de San Francisco debajo de sus vestidos; pero los hermanos encargados de los hospitales, llevan el siguiente hábito, que tambien han usado en España hasta hace poco: media, calzon y chaqueta larga abrochada por delante, de color gris franciscano, á la cintura el cordon que lleva el nombre del fundador; capa del mismo color y sombrero blanco de teja, pero pequeño, con borlas del mismo color colgando á la espalda. Los hermanos de esta órden que no la sirven corporalmente, cumplen con llevar el cordon debajo de su traje ordinario. Las terceras usan: túnica de sarga cenicienta ceñida con el cordon, velo blanco y manto de la misma tela.

TERESAS.—Véase **CARMELITAS DESCALZOS.**

THEATINOS.—Los clérigos regulares así llamados, fueron establecidos en 1524 por San Gaetan de Tiena y Juan Pedro Carafa, obispo de Theate (despues el

papa Paulo IV) y su religion tuvo conventos en toda Europa, incluso España. Su traje es enteramente igual al de los demas clérigos, á escepcion de hacer uso de medias blancas. La divisa de la órden, es tres montecillos verdes en campo azul y cruz rojiza en el de en medio.

TRAPENSES.—Los religiosos de la Trapa pertenecen al órden del Cister, y deben su fundacion á la abadía de la Trapa, erigida en 1130 por Roberto, arzobispo de Rouan y por los obispos de Evreux y de Seéz. El hábito de esta órden de silencio y laboriosa, fué igual al de los monges del Císter en todas sus clases.

TRAPENSAS.—A mediados del siglo XVII una doncella que vivia pobremente enseñando á jóvenes de su sexo, en el monte Líbano de la nacion maronita, fundó el primer monasterio que hubo de trapensas bajo la regla y austeridad de los monges de la Trapa. Despues fundaron otro en Alejio unas señoras turcas, pero estas pasaron despues al órden de las capuchinas. Las monjas del monte Líbano visten túnica parda ceñida con correa negra y sobre ella ropon corto de tela de pelo de cabra de color ahumado, y velo largo negro; andan descalzas. Las de Alejio: túnica parda sujeta con cordon, toca de lienzo, velo negro en casa y grande y blanco en la iglesia, con el cual se cubren todo el cuerpo.

TRINITARIOS CALZADOS Ó DE LA REDENCION DE CAUTIVOS.—San Juan de Mata y San Félix de Valois fundaron, en 1198, la órden de religiosos denominada así, con el fin de que se ocupasen en re-

dimir á los cristianos que cayesen cautivos de los moros, á cuya institucion dió el papa Inocencio III el título de órden de la *Santísima Trinidad*, y el hábito de un ropon blanco con una cruz azul y encarnada, que fué el traje con que se presentó un ángel el dia de la concesion en la misa solemne en que celebró el papa. Esta órden humanitaria fué la que en 1575 rescató de los moros argelinos al inmortal escritor español don Miguel de Cervantes Saavedra, autor del célebre libro titulado *don Quijote de la Mancha*, prez y gloria de nuestra literatura nacional. Su hábito no ha variado de colores, pero sí de forma segun los paises, y así es que en Francia usaron de túnica blanca de estameña con escapulario de lo mismo, al que estaba unida la capilla y sobre él cruz lisa de la órden, de brazos iguales ensanchándose hácia las puntas el palo vertical encarnado y el horizontal azul. Como en Francia fueron canónigos reglares, quitaron despues la capilla del escapulario, uniéndola á una muceta que se ponian sobre él, y sobre el todo manteo negro. El traje de los trinitarios españoles se ha compuesto de túnica, capilla y escapulario blanco, con la cruz espresada al pecho sobre éste y manto negro con muceta y capucha igual; pero los de Andalucía llevaban abierta la muceta por delante, acabando circular por detrás. La divisa de esta órden es la cruz espresada, encarnada y azul.

TRINITARIOS DESCALZOS.—Cuando la órden de los trinitarios se hallaba bastante relajada, se presentaron

á Gregorio XIII los PP. Julian de Nantouville, natural de Chartres, y Claudio Aleph, de la diócesis de París, y lograron la fundacion de la reforma de la órden en 1578, á la cual concedió Paulo V el año 1619, el establecer nuevas casas é introducir la reforma en las antiguas. En España fué fundador de la reforma en 1596, el P. Juan Bautista de la Concepcion. Su hábito fué: hábito y escapulario como el de los calzados, con la cruz, pero ésta lisa, de palos iguales cuadriláteros y llana, y encima capilla unida á muceta: y para la calle, manto corto negro, con capilla ó capucha ancha, calzaron sandalias sobre pié desnudo, cerquillo y cabeza rasos. La divisa de esta órden, la cruz espresada en campo de plata y encima la corona real.

TRINITARIOS (Orden tercera de los).—Tambien ha existido esta órden compuesta de seglares de ambos sexos que vivian en el siglo, en la que se han ocupado particularmente las hermanas en enseñar á coser, leer, escribir y la doctrina cristiana á las pobres. El hábito de los Terceros fué túnica blanca, escapulario con cruz como la de los religiosos calzados, y esto debajo del traje ordinario ó públicamente segun les convenia. El de las hermanas fué igual, pero en vez de toca usaron un pañuelo á la cabeza en punta, encima velo negro y en vez de manto un ropón negro abierto por delante, y al cuello colgada una medalla de plata triangular que manifiesta la Trinidad.

TRINITARIAS CALZADAS.—Deseando algunas mujeres virtuosas auxiliar á los Trinitarios en su benéfico ins-

tituto, al menos con sus oraciones, tomaron el hábito de la orden y se establecieron como beatas junto á Aitona, para ayudar á redimir cautivos, en una torre llamada Avingavia que les cedió Pedro de Belluis el año 1201. Pero en 1256 habiendo crecido el número de religiosas bajo la dirección de doña Costanza, hija del rey D. Pedro II de Aragon, y hermana de Jaime I, se constituyó por fin la comunidad siendo su primera religiosa y abadesa la espresada princesa de Aragon, viuda de Guillermo de Moncada, bizeconde de Vearne y Senescal de Aragon que habia muerto en la conquista de Mallorca por el rey su hermano. Hábito: túnica y escapulario blanco con la cruz de la orden al pecho y ceñida aquella con correa negra, toca y velo negro; para el coro manto negro. Las de Francia vestian igual, pero en vez de manto llevaban sobre el hábito ropon de mangas, pero estrecho y ceñido con correa negra, y cosida á él una capilla que usaron en vez de velo sobre una toca blanca formada de un pañuelo blanco cogido con un boton por debajo de la barba, de suerte que dejase caidas y estendidas las puntas: al cuello medalla triangular: este es el hábito de las hermanas de la Orden Tercera.

TRINITARIAS DESCALZAS.—Se fundaron en 1612 en Madrid por Francisca Romeo, bajo la regla de Santa Clara, y han vestido el mismo traje que los religiosos descalzos, pero con velo y toca.

VICTORIA (Religiosos de la).—(V. *Minimos*.)

VIDA COMUN.—Los clérigos así llamados, deben la fun-

dacion de su instituto en Alemania á Gerardo Groot, natural de los Países Bajos, que la creó en Holanda en 1380. Hábito: ropon de anchisimas mangas, de color gris, y sobre él capucha negra que llegaba hasta la cintura, y en la calle, manto del mismo color y muy largo.

URSULINAS.—La bendita Angela de Bresse, hermana tercera de San Francisco, instituyó el año 1537 en Francia la órden de religiosas Ursulinas, teniendo por protectora á Santa Ursula. En un principio vivian en casa de sus parientes, habiéndolas reconocido el Papa en 1544, y se unieron en comunidad en París en 1612 bajo la regla de San Agustin. El objeto de esta institucion fué el de consolar á los afligidos, instruir á los pobres, servir en los hospitales y ejercer todo acto de caridad, siendo esclavas de todo el mundo, haciendo ademas el voto de enseñar á las niñas. Con este objeto se han establecido en Madrid en 1844 en el convento que fué de Capuchinos de la Paciencia las Señoras Loretas de que hablaremos en la Advertencia final. El hábito de las primitivas hermanas de la compañía de Santa Ursula fué: túnica de sarga negra, encima especie de jubon de peto con faldillas y abrochado por delante de la misma tela, su cuello blanco redondo por detrás y abierto y cuadrado por delante, pañuelo negro en la cabeza atado por debajo de la barba y encima un velo de seda negro que por medio de una ballena interior hacia dos caidas á los lados. El hábito de las religiosas es: jubon gris de sarga, interior, y de mangas estrechas; túnica estrecha de sarga

negra sin cintura ni pliegues, de mangas bastante anchas, ceñida con correa negra de una pulgada de ancho, toca blanca y sobre ella velo negro forrado de blanco, y sobre este se ponen otro de tela clara cuando tienen que hablar con algun hombre. En las grandes ceremonias usaban un manto de mucho vuelo y de color negro. Las conversas usaron de igual traje, pero el manto mas corto que la túnica, y las mangas de esta cortas y estrechas en el puño. El traje de las Ursulinas de Italia es un vestido negro cogida por delante en la cintura la estremidad de la falda, y dejando ver debajo otra saya negra; dentro de casa usan delantal blanco y velo negro, y para salir se ponen un manto azul que las cubre del todo, cogiendo los dos extremos con la correa de la cintura. Las conversas llevan á la calle velo blanco y manto blanco que las cubre todo, razon porque las llaman *las blancas*.

Al terminar este pequeño tratado de las Ordenes monásticas y religiosas principales que se puede ofrecer consultar al artista, debemos añadir que han existido algunas otras de menos celebridad que por lo tanto hemos suprimido á fin de no estendernos demasiado, y otras que son reformas de las ya citadas, ó pequeñas variaciones hechas en algunos paises; pero el que desee enterarse por menor de todo esto, debe consultar la grande obra de ocho tomos que hemos citado, en la que por láminas y esplicaciones se hallan todas estas particularidades, la historia, reglas, rezos y cuanto puede desearse sobre cada una de las religiones. Ademas de las religiones existen infinidad de cofradias y hermandades religiosas seglares que tienen hábitos y divisas

particulares, con las cuales se distinguen unas de otras, así como muchos colegios universitarios, colegios de clases literarias y corporaciones científicas, literarias y artísticas que hacen también uso de trajes y divisas peculiares en cada país, que debe saber el artista. Si la vida no nos falta, no tardaremos en dar una obra lo más completa posible, aunque compendiada, sobre este asunto, para la cual hace muchos años recogemos datos y noticias y hacemos apuntes metódicamente.



CAPÍTULO IX.

ADVERTENCIA Á LOS ARQUITECTOS SOBRE EL MODO DE USAR DE LAS FIGURAS ICONOLÓGICAS É IMÁGENES DEL CULTO CRISTIANO; SOBRE LOS ADORNOS DE LAS IGLESIAS Y DE LAS FIGURAS ICONOLÓGICAS, MITOLÓGICAS É IMÁGENES DE QUE PUEDEN USAR PARA CARACTERIZAR LOS EDIFICIOS SEGUN EL OBJETO Á QUE SE LES DESTINE.

Los edificios públicos, ademas de espresar cuál sea su objeto, deben hablar al alma y enaltecer la imaginacion despertando en la una sentimientos sublimes y en la otra ideas fecundas, como los templos, los museos, las bibliotecas y otros de género que, mas bien que edificios, debieran llamarse monumentos artisticos, porque al trazarlos es preciso que el arquitecto se entregue á las inspiraciones de

su genio y que busque en su fantasia los medios de realizarlas cumplidamente remontándose á la region sublime del arte.

Una gran parte de las figuras iconológicas en que se personifican las virtudes y los vicios alegóricamente, han sido antes divinizadas por los antiguos gentiles, razon por lo que las que tuvieron este honor pertenecen tambien á la Mitologia, de modo que en esta parte ésta se hermana con la Iconologia, siendo las mas veces ésta hija de aquella. Sin embargo, el mezclar en una composicion personajes de la Mitologia antigua con los de la historia moderna, es tan reprehensible en pintura como en poesía, y de los poetas precisamente tomaron los artistas este anacronismo. *Miguel Angel* fué severamente censurado por haber puesto en su cuadro del Juicio final un marinero pasando con su barca las almas á los infiernos. En la creencia cristiana católica, no hay rio alguno que conduzca á los infiernos, de consiguiente nada espresa en aquel asunto el marinero con su barca, porque la alegoria es impropia en él. En los cuadros de *Rubens* pintados en la galería de Luxemburgo, se condena como error el haber puesto á las divinidades paganas al lado de las cristianas, y eso es que *Rubens* no las pintó como divinidades sino como figuras iconológicas; pero esto puede servir de ejemplo á los artistas para no confundir la mitología con la historia del cristianismo. Dice *Millin* que debe proscribirse el uso de personajes mitológicos y alegóricos en los objetos que representan hechos de la historia moderna, manifestando que el poner á las Musas afligidas en un cuadro que espresase con las costumbres y trajes modernos la muerte de un artista ó la de un literato, seria un chocante anacronismo. Los artistas pueden hacer uso de la

alegoría en los objetos de imaginacion en que solo el hecho principal sea verdadero , así como en la entrada triunfal de un guerrero victorioso , la llegada de una reina , su entrada , su matrimonio , su parto , pues en asuntos de esta clase los personajes alegóricos pueden representar las virtudes y buenas cualidades de la persona á que se aluda , la esperanza que en ella cifran los pueblos y la alegría pública ; pero es necesario que los séres iconológico-alegóricos no estén demasiado multiplicados y que la alegoría sea muy fácil de comprender. Las figuras mitológicas deben solo emplearse en adornar los objetos que se imiten del antiguo , porque aquel es su lugar mas á propósito , y en caso de necesidad de darlas entrada en asuntos modernos , hacerlo como un accesorio y nunca como objeto principal.

Habiéndonos dirigido en los capítulos anteriores á los pintores y escultores mas particularmente que á los arquitectos , porque aquellos , y no éstos , son los que ejecutan las figuras iconológicas ; sin embargo , como los arquitectos son los que disponen el plan del edificio que se ha de adornar , y los que conciben el pensamiento general que preside en toda obra magestuosa , ya sea de un edificio ya de sus adornos , deben por lo tanto estar aún mas instruidos que los demás artistas en las reglas iconológicas , y saber la Mitología y la Historia con alguna estension , á fin de poder caracterizar bien sus obras y distribuir perfectamente sus planes al dar cuerpo á su pensamiento é invento. Siendo esto así , no queremos dejar de hacerles en particular algunas advertencias sobre la construccion de las iglesias del culto cristiano , y carácter de los demás edificios , pues aunque parezca algo extraño al asunto principal que nos ocupa , se roza tanto el edificio con las figuras y alegorías que deben caracterizarle ,

que no puede dejarse de tratar del uno al hacer mencion de las otras. Empero, como nosotros no queremos echarla de maestros, siendo así, que se nos pudiera tachar de profanos al arte, nos valdremos, en cuanto á las iglesias, de la doctrina del sábio Millin que tan entendido fué en la teoría de las bellas artes, y que tantos medios de inspiracion ha proporcionado á los artistas.

Toda iglesia cristiana es necesario que tenga interior y esteriormente grandeza y magestad; en ninguna obra de arquitectura necesita el arquitecto mayor y mas elevado gusto que en la construccion de una iglesia, la cual debe causar á primera vista respeto y veneracion á los fieles. El carácter de una iglesia de perfecta construccion, es la sencillez hermanada con la grandeza, razon por la que no se conforma el buen gusto con las pinturas dispersas, por decirlo así, y la profusion de adornos sin armonía que desfiguran por lo general nuestros templos. Uno de los mas propios y el mejor adorno de una iglesia es un gran fresco cubriendo la nave principal, y el que si se ponen otras pinturas aisladas, estén en relacion y armonía con él, como formando partes de aquel cuerpo, pues cuando no se observa esta regla, por bellas que sean las imágenes aisladas, ofenden al buen gusto que debe dominar en semejantes edificios.

Por comun que sea en nuestros templos, y sobre todo, en las catedrales, el colocar á lo largo de las naves laterales diferentes capillitas con un altarcito particular cada una, con respecto al arte, es un abuso que deben tratar de abolir los arquitectos, evitándolo en sus construccioncs sucesivas, porque semejantes capillas destruyen la unidad del conjunto. A efecto de que las hermandades puedan dar el culto á las imágenes de su predileccion é instituto, que es

el objeto de estas capillas, deberian construirse iglesias pequeñas particulares antes que permitir las en los grandiosos templos.

La parte exterior de una iglesia, debe manifestar al primer golpe de vista, grandeza, dignidad y sencillez, y por tanto, no debe recargársela de adorno, y menos de los que se usan en las habitaciones comunes. Las torres dan buena apariencia á las iglesias cristianas cuando son de buenas proporciones, y aun mayor efecto causan las cúpulas, siempre que guarden armonía con todo el edificio.

Los griegos hicieron uso del órden jónico para sus templos, y nosotros creemos que es el que mas conviene á los nuestros, sin que por esto desechemos el dórico, que tan bien sienta á estos edificios; pero en este caso debe suprimir el artista en los frisos los vasos de sacrificios y los bucráneos, porque si bien fueron un adorno propio y significativo en los tiempos paganos, en los nuestros no solo seria impropio, sino que se tendria hasta por una profanacion.

Sacando Constantino el Grande á los cristianos de las cuevas subterráneas que les servian de iglesias, les cedió algunas de las basílicas en que los antiguos administraban justicia, y esta es la razon por lo que se denominó basílicas á las primeras iglesias, nombre que mantuvo la de *Sta. Sofia* en Constantinopla, y sostiene hoy la de S. Pedro, San Juan de Letran, y otras en Roma, si bien estas no tienen la figura de aquellas basílicas, cuya forma no debe consultar el arquitecto de modo alguno para construir una iglesia cristiana de alguna consideracion, porque se aviene mal con la figura adoptada por toda la cristiandad, sea el que quiera el género de arquitectura que se haya puesto en práctica.

Otras muchas ideas generales sobre este particular daríamos á los arquitectos, pero nos contentamos con indicarles las obras siguientes, en las que podrán enriquecer su entendimiento, y prepararle á buenas y grandes concepciones, siempre que necesiten consultarlas para edificar ó proyectar una iglesia.

El quinto libro de la arquitectura de Serlio; el cuarto de la de Palladio; el sexto y sétimo capítulo del tercer tomo del Cours d'Architecture de Blondel, y las obras sobre arquitectura de C. Dupuis, Neufforge.—De La Fosse.—Cornaille.—Pineau.—Rudolph.—Schiisbler, y las obras de Milizia, Vitrubio y Piranesi. Además, puede consultar el artista sobre la Historia de la Arquitectura de Iglesia, las obras del abate *Ballet* sobre los templos, impresa en París en 1760; la de M. Le Roy de id. en París, 1764, la titulada *Temples Anciens et Modernes* par L. M. L. Londres, 1774, la obra publicada en Madrid en 1849 por el director de agricultura, D. José Caveda, titulada: *Ensayo Histórico sobre la Arquitectura de la edad media*; y los luminosos escritos sobre la arquitectura gótica de nuestro apreciable amigo el erudito D. Manuel de Asas.

La fachada principal de un edificio público bien construido debe ser, por sí sola, sin necesidad de inscripcion escrita, la muestra significativa del objeto á que está dedicado, y á este fin, encaminará el arquitecto sus trabajos, de suerte que caracterice su obra de tal modo, que ninguna persona instruida pueda dudar á la simple vista del uso que se hace del edificio que mire.

Como la religion tiene sus signos inmutables con los que se caracterizan los templos de tal modo que es imposible desconocerlos, del propio modo tiene la Iconologia figuras

:

expresivas admitidas, así como sus símbolos y atributos por el mundo civilizado, con las que dar carácter á los edificios profanos, cualquiera que sea el uso á que deba destinárseles. Si la Iconología no bastase, la Mitología es abundantísima en caractéres designatorios, tan bien conocidos, y entre ambas no hay edificio alguno, sea el que quiera su destino, al que no pudiera imprimírsele el conveniente carácter; pero aconsejamos á los artistas que siempre que puedan, sin violencia, pasarse sin hacer uso de los caractéres mitológicos en asuntos modernos, lo hagan así por las razones dadas, á no ser en los casos ya indicados.

Las divinidades mitológicas, sin embargo, deben emplearse en aquellos adornos en que puedan estar aisladas sin tener que guardar exacta relacion con un cuerpo de construcción y de uso moderno, como en la decoración de un jardín, paseo ú adorno, y en una habitación en punto donde no descomponga el conjunto de un todo que deba aparecer igual: y no puede dejarse de emplear cuando se imite por adorno ó por verdadero edificio un monumento antiguo que haya de llevar también su propio nombre, y tener uso en aquel sentido, pero no cuando se imite solo la forma y no se destine á los usos. Sin embargo, la costumbre ha admitido el que se haga uso de las figuras mitológicas para caracterizar ciertos edificios y objetos, y cuando el tiempo lo ha ya autorizado parece una ley á la cual no debe faltar impunemente el artista, si bien puede ir variando dulcemente, haciendo honor á la Iconología.

Cumpliendo con lo que prometemos en la Advertencia preliminar, y sin que, como allí decimos, tratemos de sujetar la imaginación de los artistas obligándoles á no salir del círculo que les trazamos, ponemos á continuación cla-

sificadas las figuras iconológicas, las alegorías y las divinidades, atributos y héroes mitológicos, con arreglo á las que, en nuestra opinion, deben caracterizar los edificios públicos segun su uso y destino. Con el fin de proporcionar mayor claridad y de evitar toda confusion, hemos separado las imágenes iconológicas de las mitológicas, formando dos secciones separadas, debiendo advertir, que si no hemos hecho lo propio individualmente con las imágenes del culto cristiano, es porque son tan conocidas sus escelencias y virtudes, que creeríamos ofender á los artistas, diciéndoles por menor los edificios y objetos en que deben hacer uso de ellas, si bien les hacemos no pocas indicaciones sobre este particular.



SECCION PRIMERA.

De las figuras cristianas é iconológicas.

CASAS DE BENEFICENCIA (1)

COMO HOSPITALES , HOSPICIOS , INCLUSAS , ETC.

En estos establecimientos , las imágenes de Jesucristo, su Santa Madre , y Santos célebres por su beneficencia, serán un adorno tan propio cuanto necesario á la piedad, no siéndolo menos los bustos de los fundadores de casas de Be-

(1) La descripcion de las divinidades mitológicas que se citen en estas listas, las hallarán los artistas en las Mitologias, y muy por estenso y en general, en el Diccionario mitológico de Mr. Millin ; las figuras iconológicas las encontrará en el Diccionarito de esta obra.

beneficencia y Hospitales, y los de aquellos que se hayan distinguido por su conocida caridad.

Los de Hipócrates, Galeno, y otros famosos médicos, dirán tan bien en los Hospitales como en los Colegios ú Escuelas de medicina.

— Las figuras iconológicas mas propias para adornar estos edificios, exterior é interiormente, son las siguientes; que se esplican en este Manual, en sus voces respectivas.

Abstinencia.—Adolescencia.—Adopcion.—Adversidad.—Afliccion.—Alopatía.—Amargura.—Amistad.—Asilo.—Beneficencia.—Beneficio.—Bondad.—Calamidad.—Calentura.—Caridad.—Cirugía.—Compasion.—Confianza.—Conservacion.—Contagio.—Continencia.—Convalecencia.—Demencia.—Desgracia.—Dolor.—Esperanza.—Farmacia.—Hambre.—Homeopatía.—Humanidad.—Humildad.—Inocencia.—Liberalidad.—Limosna.—Medicina.—Misericordia, y sus obras cristianas.—Munificencia.—Orates.—Piedad.—Pobreza.—Refugio.—Salud.—Socorro.—San Juan de Dios.—Santa Lucía, protectora de los ojos.—Santa Agueda, de los pechos.—San Blas, de la garganta.—San Roque, de la peste;—y de este modo, los santos á los que se tiene por abogados y protectores contra algun mal físico ó moral.

CEMENTERIOS Y SEPULCROS.

La Cruz del Salvador, que es el símbolo mas espresivo cristiano, debe campear siempre en primer término en nuestros campos Santos, en los que el sáuce y el ciprés son los mejores adornos que puede prestarles el reino vegetal. Pue—

de verse sobre esto, mi Diccionario de la Galanteria y de las Divisas, en las voces *Corona*, *Muerte* y sus análogas.

Las figuras iconológicas mas á propósito, son las siguientes:

Affliccion.—Desconsuelo.—Muerte, y sus símbolos.—Sentimiento.

CASAS DE CORRECCION,

COMO CÁRCELES, PRESIDIOS, ETC.

La estatua de la severa Justicia es la que mejor caracteriza á estos establecimientos; y en su defecto, la de la Correccion. En los presidios, debe hacerse uso de la del Castigo. Deben ponerse tambien escenas que recuerden la vida de los buenos, en las que los malvados deben aparecer siempre castigados, para escitar á la enmienda.

(Figuras iconológicas.)

Aborrecimiento.—Adulterio.—Ambicion.—Arrepentimiento.—Arrogancia.—Ateismo.—Audacia.—Avaricia.—Blasfemia.—Calumnia.—Castigo.—Cisma.—Codicia.—Cólera.—Compasion.—Correccion.—Corrupcion.—Crímen.—Crueldad.—Desesperacion.—Desobediencia.—Destierro.—Discordia.—Engaño.—Escándalo.—Homicidio.—Iniquidad.—Injuria.—Injusticia.—Justicia.—Lujuria.—Maldad.—Malignidad.—Mentira.—Obstinacion.—Ociosidad.—Ofensa.—Orgullo.—Pecado.—Rapiña.—Rebelion.—Remordimientos.—Robo.—Sacrilegio.—Tormento.—Trai-

cion. = Usura. = Venganza. — Vergüenza. — Vicio. — Violencia.

CUARTELES, MAESTRANZAS, ESTABLECIMIENTOS MILITARES.

¿Qué mejor adorno de estos edificios, que los retratos de los ilustres y bravos militares antiguos y modernos, y los de los mejores escritores sobre la guerra?

(Figuras.)

Fidelidad. = Guerra. = Heroísmo. — Honor. = Orden. = Patriotismo. = Subordinacion. = Tregua. = Valor. — Vigilancia.

PALACIOS REALES Y SEÑORIALES. — ESTAMENTOS, CASAS CONSISTORIALES, MINISTERIOS.

Las imágenes de los buenos Reyes ó magnates, deben adornar siempre los Palacios. Las de los sábios, buenos ministros y legisladores, los Ministerios. Las de los buenos patricios, elocuentes oradores, y de aquellos que se sacrificaron por su patria, los Estamentos de los gobiernos representativos: y en fin, deben ostentarse en las casas consistoriales y en sus edificios, los hombres ilustres de cada pueblo en todos géneros.

(Figuras iconológicas que les son propias.)

Adulacion. — Afabilidad. — Alabanza. — Alianza. —

Amor paternal.—Aristocracia.—Autoridad.—Bondad.—Buena fé.—Calificación.—Celo.—Clemencia.—Consejo.—Consideración.—Constitución.—Córte.—Democracia.—Despotismo.—Dignidad.—Diplomacia.—Distinción noble.—Dominio.—Elección.—Elocuencia.—Economía.—Fidelidad.—Gratitud.—Igualdad.—Jurisdicción.—Justicia.—Ley general.—Ley natural.—Liberalidad.—Libertad.—Magestad.—Magnanimidad.—Magnificencia.—Moderación.—Monarquía.—Id. constitucional.—Munificencia.—Nobleza.—Opinión.—Orden.—Paz.—Patriotismo.—Perdón.—Piedad.—Política.—Probidad.—Prudencia.—Recompensa.—Reforma.—Secreto.—Seguridad.—Templanza.—Unión.—Vigilancia.—Virtud.

ARCOS DE TRIUNFO. FIESTAS REALES.

Quando el arco se destine á un rey, debe adornarse con las figuras que espresan las virtudes reales, de que se hace mención en los adornos de los palacios. Quando á un general, con las virtudes guerreras y las que mas le distinguen, personificándolas en los héroes antiguos á quien pueda comparársele; y lo propio quando el arco se dedique á un príncipe ó persona á quien la gratitud rinda esta ovación pública. Quando sea el arco objeto de mera adulación, todas las figuras ofenderán la vista del buen patricio ú hombre ilustrado, y no hallamos nada á propósito que le venga bien en la iconología mas que el Engaño, la Mentira y el Desprecio.

(Figuras.)

Gratitud. = Heroismo. = La Fama. = Patriotismo. = Victoria.

ESTABLECIMIENTOS CIENTIFICOS Y LITERARIOS.

Las Academias, etc., pueden caracterizarse ademas con las figuras iconográficas que las dé nombre; como la de Bellas artes, con las tres nobles Artes; la de la Lengua, con la gramática, etc.; y ademas deben adornarse con los bustos ó estatuas de los hombres célebres que hayan producido las ciencias de su instituto. En las Bibliotecas, sientan bien todos los escritores.

(Figuras.)

Academia. — Amor á la gloria. — Ateneo. = Bibliografía. = Ciencia. — Crítica. = Economía. — Elocuencia. — Entendimiento. = Geología. = Historia. = Inspiracion. — Instituto. Invencion. = Juicio del entendimiento. = Liceo. = Mérito. — Museo. = Poesía. = Sabiduría.

ESCUELAS, ESTUDIOS, UNIVERSIDADES.

Amor á la gloria. — Aritmética. — Arqueología. — Arquitectura. — Arte militar. — Asiduidad. — Astronomía. = Botánica. = Capacidad. — Celo. — Ciencia. — Cirugia. — Comercio. — Conocimiento. — Cosmografía. = Dialéctica. — Diplomacia. — Doctrina. = Educacion. — Elocuencia. — Emu-

lacion.—Entendimiento.—Escultura.—Esperiencia.—Estudio.—Ética.—Farmacia.—Filosofía.—Física.—Geografía.—Geología.—Grabado.—Gramática.—Historia.—Ilustracion.—Instruccion.—Inteligencia.—Juicio del entendimiento.—Legislacion.—Lógica.—Matemáticas.—Medicina.—Memoria.—Mérito.—Metafísica.—Náutica.—Obediencia.—Óptica.—Parvulencia.—Perseverancia.—Persuasion.—Pintura.—Premio.—Reflexion.—Religion.—Reprension.—Rigor.—Sabiduría.—Severidad.—Teología.—Teoría.

TEMPLOS Y ESTABLECIMIENTOS CRISTIANOS.

Todos los misterios y símbolos del antiguo y nuevo Testamento; historia de los Santos y de la Religion cristiana, pueden emplearse iconográficamente en el adorno de las iglesias, pero nunca los asuntos del paganismo.

(Figuras.)

Alma.—Amor de Dios.—Ángel.—Apóstoles.—Asilo.—Bienaventuranzas.—Cielo.—Confesion.—Contricion.—Conversion.—Cristianismo.—Devocion.—Divinidad.—Dones del Espíritu Santo.—Esperanza en Dios.—Eternidad.—Evangelio.—Evangelistas.—Fé.—Inocencia.—Justicia divina.—Ley antigua.—Ley nueva.—Martirio.—Meditacion cristiana.—Obras de misericordia.—Oracion.—Paciencia.—Penitencia.—Piedad.—Predestinacion.—Profecia.—Pureza.—Religion.—Resurreccion.—Sabiduría divina.—Sacra familia.—Salud cristiana.—Salvador.—Santísima Trinidad.—Santos.—Sinceridad.—Teolo-

gía.—Tolerancia.—Verdad.—Virgen Maria.—Virtud.

El Espíritu y Santo en forma de paloma.

TRIBUNALES DE JUSTICIA; MINISTERIOS; OFICINAS CIVILES.

— Los bustos ó estatuas de los grandes legisladores y juriscultos de la antigüedad, y las de los modernos, serán bellisimos y significativos adornos de los tribunales de justicia, así como de los demás establecimientos los de los hombres eminentes en administracion y gobierno.

(Figuras.)

Astucia.—Benignidad.—Clemencia.—Conciencia.—Dignidad.—Discrecion.—Elocuencia.—Equidad.—Escrúpulo.—Experiencia.—Imparcialidad.—Juez.—Juicio.—Jurisdiccion.—Justicia.—Ley.—Meditacion.—Orden.—Proteccion.—Prudencia.—Queja justa.—Razon.—Reprehsion.—Rigor.—Sentencia.—Severidad con el culpable.—Tutela.—Verdad.—Virtud.

CONSULADOS; BOLSAS; ASOCIACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES; FABRICAS Y CASAS DE COMERCIO.

Los bustos de los célebres economistas y escritores de buena doctrina comercial, harán un buen papel en estos establecimientos.

(Figuras.)

Abeja.—Abundancia.—Africa.—Agricultura.—América.—Artes mecánicas.—Asia.—Asiduidad.—Buena fé.—Comercio.—Crédito.—Equidad.—Esperanza.—Europa.—Industria.—Interés.—Navegacion.—Oceania.—Océano.—Utilidad.

**CASAS DE BAÑOS; FUENTES; PUERTOS DE MAR;
ESTANQUES; BUQUES; CANALES.**

Las imágenes de los ilustres marinos nacionales, deben decorar los puertos, almirantazgos, casas marinas, y aun las proas de los buques; y entre ellos será muy significativa la España personificada en toda su grandeza.

(Figuras.)

La Samaritana.—Los rios personificados.—Mar.—Náutica.

TEATROS; PLAZAS DE TOROS; CIRCOS.

Los teatros deben adornarse con los bustos ó estatuas de los célebres escritores dramáticos, é insignes actores nacionales, así como con los de los mas distinguidos escritores líricos y cantantes nacionales y celebrados bailarines; dando siempre preferencia á los que hayan sido locales. Las plazas de toros, con los de los mas célebres lidiadores, y sus adornos han de ser simbólicos al toro y á la fiesta. En

los circos é hipódromos sentarán bien las imágenes de los mas celebrados atletas, gladiadores, gimnastas, ginetes, y las de los caballos premiados por sus recomendables cualidades.

(Figuras.)

Baile. = Celeridad. — Comedia. = Equitacion. — Esgrima. = Gimnasia. = Tragedia. = Valor, etc.

JARDINES; PASEOS; CASAS DE CAMPO.
AGRICULTURA.

Las imágenes de los célebres botánicos y agricultores nacionales, y no habiéndolos, los extranjeros, deben adornar estos sitios de utilidad y de placer. Empero en los paseos debe preferirse á los héroes nacionales, á fin de que á su vista se recuerde su virtud y patriotismo, y se mantenga vivo el entusiasmo patrio.

(Figuras.)

Agricultura. — Aire. — Alegría. — Año. = Baile. — Belleza. — Botánica. = Capricho. = Deseo. — Día. — Dicha. — Distraccion. = Los Equinoccios. — Las Estaciones. — Las Horas. — Los Meses, etc.

CAFÉS, FONDAS, TABERNAS, CASAS DE COMER
O DE BEBIDA. FESTINES.

Estos establecimientos pueden decorarse con las figuras siguientes :

Abundancia. — Alegría. = Borrachera. = Continencia. —

Conversacion.—Crápula.—Invitacion.—Sobriedad.—Temperanza.

Toda figura festiva conviene á estos establecimientos.

TALLERES. ESTABLECIMIENTOS DE LA INDUSTRIA, DE ARTES Y OFICIOS.

Los mas célebres artesanos, y los ilustres inventores y escritores sobre las artes mecánicas, deben recordarse siempre en el adorno de estos establecimientos.

(*Figuras.*)

Artes liberales.—Artes mecánicas.—Industria.—Oficios personificados.

CASAS PARTICULARES.

Las esfigies de los célebres esposos y demas hombres y sères que se han dado á conocer por sus virtudes domésticas, sen tambien un bellissimo adorno para las casas particulares.

Las figuras iconológicas que pueden adornar con propiedad las casas particulares, en nuestro concepto, son las siguientes:

Amistad.—Amor filial.—Amor paternal.—Castidad.—Concordia.—Confianza.—Constancia.—Contento.—Continencia.—Dulzura.—La fé conyugal ó del matrimonio.—Pudor.—Pureza.—Religion.—Sinceridad.

COMO VICIOS DE QUE DEBE HUIRSE.

Celibato.—**Contrariedad.**—**Desconfianza.**—**Discordia.**—**Irreligion.**—**La de los celos abatida.**—**Maldad.**



Nos hemos valido en esta clasificacion de las divinidades y heroes griegos y romanos, con preferencia á los de los demas pueblos de los que hemos tomado muy pocas por- que sobre ser aquellos los mas conocidos, son al propio tiempo los de formas y atributos mas á propósito para decorar los edificios modernos, y caracterizarlos conforme al objeto á que se destinan. Empero cuando trate el artista que nos consulte de caracterizar ó decorar un edificio á la hebrea, egipcia, persia, china, india, celta, india ó americana, etc.; debe consultar la mitologia de estos pueblos, en nuestro Compendio de Mitologia universal ó en las demas Mitologias mencionadas en él, así como las costumbres de estos pueblos, de los que tratamos en el tomo segundo de

SECCION SEGUNDA.

Figuras mitológicas.

Nos hemos valido en esta clasificacion de las divinidades y héroes griegos y romanos, con preferencia á los de los demas pueblos, de los que hemos tomado muy pocos, porque sobre ser aquellos los mas conocidos, son al propio tiempo los de formas y atributos mas á propósito para decorar los edificios modernos, y caracterizarlos conforme al objeto á que se destinen. Empero cuando trate el artista que nos consulte de caracterizar ó decorar un edificio á la hebrea, egipcia, persa, china, celta, india ó americana, etc.; debe consultar la mitología de estos pueblos, en nuestro Compendio de Mitología universal ó en las demás Mitologías mencionadas en él, así como las costumbres de estos pueblos, de los que tratamos en el tomo segundo de

nuestro Compendio elemental de Arqueología literaria y artística impreso en tres tomos en 8.º en Madrid, 1844.

ESTABLECIMIENTOS LITERARIOS Y CIENTIFICOS.

(*Figuras que pueden decorarlos con propiedad.*)

= Apolo.—Apolo Leschecorius, protector de las Sociedades.—Cadmó, inventor de la escritura.—Demodoco.—Endovélico, médico, divinidad española.—Esculapio.—Las Musas.—Mentor.—Minerva.—Mnemosina, divinidad de la Memoria.—Moneta.—Nicomaco, médico.—Numéria, divinidad de los números.—Nysa, educó á Baco.—Nysus, ayo de id.—Palemócrates, hijo de Macaon, médicos.—Sentia, diosa del pensamiento.—Sentino, dios del sentimiento y de los sentidos.—Suada, dios de la persuasión.

TRIBUNALES DE JUSTICIA.

Astrea ó Dice.—Fé pública.—Justicia ó Themis.—Licurgo.—Los dioses del consejo; Agerona y Consus.—Orcus, de los juramentos.—Pitágoras, Solon y Zamolsis; legisladores antiguos.

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES, CONSULADOS, BOLSAS, FABRICAS.

Abundancia.—Mammon, dios de las riquezas y de las minas.—Mercedona, id., de los pagos y mercancías.—Mercurio, dios del comercio.—Moneta.—Palamedes, fun

:

dador del peso.—Pecunia, diosa del dinero.—Plutos, de la riqueza.—Poros, dios de la abundancia.

CASAS DE BENEFICENCIA.

Cuba, Cunina, Fascino; dioses del nacimiento y de la infancia.—Epona, protectora de las madres.—Ficorea; de los males.—Geneta y Genaidas, para Inclusas.—Higia; de la salud.—Jaso; de la enfermedad.—Juno Fluonia; de los flujos.—Júpiter Opis; de los recién nacidos.—Júpiter Xerillus; de la hospitalidad.—Juturno; de la salud.—La cabra Amaltea.—Lallo; de empezar á hablar los niños.—Meditrina; de la cura de las enfermedades.—Melisa; preside las amas de cria.—Mena, de la menstruacion.—Minerva Optiletis; de los ojos.—Paeon; médico de los dioses.—Panacea; diosa que sanaba todo mal.—Pedotrofo, presidia la comida de los niños.—Penia; diosa de la pobreza.—Peste.—Rumia; divinidad que preside á los niños de teta.—Sérapis, dios protector de los hospitales.—Telesforo; de la convalecencia en id.—Trygona; ama de cria de Esculapio.—Valencia; diosa romana de la salud.—Volupia; id. de la salud y bienestar.

Véase la lista que ponemos para adornar las casas particulares, en donde se hallarán muchas de la infancia, que sentarán bien en las Inclusas.

PALACIOS, ESTAMENTOS, MINISTERIOS, CASAS CONSISTORIALES.

—El Sol.—La Fama.—Feronia; diosa de la Libertad.—Hércules.—Fano; protector de los tratados.—Juno; diosa

madre.—Júpiter; padre de los dioses.—Libertad.—Opinion.—Polentia; diosa del poder.

En los palacios sientan bien todas las figuras mitológicas que espresen grandeza y soberanía, y mucho mejor cuantas manifiesten las buenas cualidades de que deben estar revestidos los buenos príncipes, los gobernantes y los señores, que deben ser siempre protectores de la humanidad.

ARCOS TRIUNFALES.

La Alegría pública.

Todas las figuras mitológicas y alegóricas que espresen las virtudes ú buenas cualidades del héroe á quien se pretende honrar en ellos, son adornos muy propios para embellecer esta clase de monumentos.

AGRICULTURA, JARDINES, PASEOS, CASAS DE CAMPO.

Adonis.—Anteros.—Apolo.—Aretusa; ninfa.—Arganton; de la caza.—Ariadna.—Aurora.—Baco.—Ceres.—Cibeles.—Cupido.—Diana.—Diana Tribia, diosa de los caminos.—Dios Término, protector de las tierras y de las propiedades.—Eco; ninfa.—Endimion, protector de los cazadores.—Eolo.—Epona; diosa de las madres.—Espinense; dios de las espinas.—Esterancio; del abono.—Eutimia; de la alegría.—Faunos.—Feronia; de los viveros.—Fesonia; diosa de los viajeros.—Flora ó Cloris, de los jardines.—Frutesca; de los frutos.—Hebé; diosa de la juventud.—Horas.—Imporcitor; dios de la siembra.—Iris; de la serenidad.—Lactucinia; de la granacion.—Las Gracias.—Latona.—Luperca; de los

pastores.—Matura; de la granacion.—Mélias; ninfa de los rebaños.—Mesías; de la cosecha.—Metina; del vino.—Miliuco; de los árboles fructíferos.—Musas.—Narciso.—Nemestrino; dios de las selvas.—Niobé.—Ninfas.—Ninfas Napeas; de los bosques.—Id. Orcades; de los montes.—Nodinus; dios de la cosecha.—Obarator; del labrar la tierra.—Occator; de limpiar las labores.—Ops; la diosa Tierra.—Orion; cazador.—Pan.—Pales; pastos y ganados.—Patalena; del nacimiento de la espiga.—Píramo y Tisbe, símbolo del amor constante y desgraciado.—Pomona; de los jardines.—Populonia; contra tempestades.—Psiquis, divinidad del amor femenino.—Putá; diosa de la poda.—Redarator; de la labor.—Riso; dios de la alegría.—Robigo; del trigo.—Runcina; del escardar.—Rusina; de la economía rural.—Sarritor; de escardar los sembrados.—Sátiros.—Sator; de la siembra y semillas.—Sera; de semillas.—Sesia; de id.—Seya; de sembrados.—Sileno.—Silvano.—Subruncator; de los labradores.—Tallo; la germinación y crecimiento de las plantas.—Teneuse; de aventar el trigo.—Togotis; Diana española.—Triptolemo, inventor del arado y de la labranza.—Trivio; protector de los caminos.—Vacuna; diosa de la holganza.—Venus Tutelina; diosa de la conservación de los granos en las cámaras.—Vertumnia; del cambio de estaciones.—Vertumno; dios de la jardinería.—Vibilia; diosa de los caminantes, cuando se perdían del verdadero camino.—Vitula; de la alegría y alimentos.—Vituano; dios de los primeros días de la vid ó viña.—Volutrina; diosa de la paja.

CAFES, FONDAS, TIENDAS, FESTINES.

Baco. = Comus; dios de la mesa. — Cotytto. = Irus; el comilon de Itaca. = Ganimedes; el copero de los dioses. Pueden adornarse ademas con las divinidades de la Alegria los dos primeros y últimos, y el tercero con las que presiden al comercio y los frutos que se espendan en ellas.

**CASAS DE BAÑOS, FUENTES, PUERTOS,
CANALES, BUQUES, ESTANQUES.**

Aguas. — Anfítrites. — Argonautas. = Caribdis y Escila. = Dioscures, Cástor y Polux; divinidades de España gentílica y patrones de los navegantes. = Efidridas; ninfa de las aguas. = Fereclo; conservador de naves. — Formulo; dios de los puertos. = Glauco; pescador. — Gri-fos. = Jason; jefe de los argonautas. = Menœtes; piloto. = Náyades: ninfas de los rios. — Nealenia; de la navegacion. — Neptuno. — Nereidas. — Nereo. — Ninfas Náyades. = Océano. = Panda, diosa; se invoca para caminar por el mar. — Pompilo; pescador. — Ponto, dios; marido de Thalasa. — Portuno; dios de los puertos. — Proteo; divinidad del mar. — Potamides. = Salacia; divinidad del reflujo del mar. — Sirenas. = Thalasa; diosa de los navegantes, que la invocaban al embarcarse. — Thasasa ó Mar, diosa. — Tirrenios; piratas que volvió delfines Baco. — Tritones. — Tutela; la estatua del dios que se ponía en la proa. = Venilia; divinidad del flujo y reflujo de las olas. = Venus marina.

TEATROS, PLAZA DE TOROS, CIRCOS.

Alcides.—Alcifron.—Alcimedon.—Apolo. = Bucen-
tauro. = Fama. = Fuerza. = Gigantes. = Hércules. = Mo-
mo. = Musas del teatro. = Polidamas; atleta. = Sostrato;
id. = Terpsícore. = Los animales feroces mitológicos.

CUARTELES, MAESTRANZAS, ESTABLECIMIENTOS MILITARES.

Alejandro Magno.—Amilcar.—Aníbal.—Antenor.—
Aquiles.—Ajax Telamon. = Belona; diosa de la guerra. =
Cástor y Polux. = Ecechiria; diosa de los armisticios.—
Eneas.—Escipion. = Fama. = Fortuna. = Héctor.—Hércu-
les. = Jano.—Juturna; diosa de los socorros. = La Fama
mitológica.—La Victoria, id.—Las Amazonas. = Marte.—
Meleagro. = Necys; dios de la Guerra en España.—Néria;
diosa de la bravura.—Nestor.—Neton; el Marte español. =
Paz mitológica.—Pelonia; para lanzar á los enemigos.—
Pentesilea; reina de las Amazonas.—Perseo. = Romé; fuer-
za y valor personificados. = Theseo. = Ulises. = Vicepota;
diosa de la victoria.—Victa; de los víveres.

Todos los héroes de la mitología griega y romana, son
adornos propios de los establecimientos de esta clase.

**CASAS DE CORRECCION, CARCELES,
PRESIDIOS, ETC.**

Caco; famoso ladron.—Can Cerbero; guarda del in-
fierno de los antiguos. = Discordia. = Envidia.—Esciron; fa-

moso ladrón.—Fraude.—Furias.—Lacinio; famoso ladrón.—Laverna; diosa de los ladrones.—Litierzo; ladrón.—Pluton; dios del infierno.—Proserpina; mujer de id.—Sauro; famoso ladrón.—Termero; id.—Las figuras de los citados famosos ladrones, caso de usarse, deben de ponerse de modo que causen horror, esponiendo en contraposición de ellos las virtudes mitológicas que vencen á los vicios y al delito.

ESTABLECIMIENTOS ARTÍSTICOS.

Anfion; Apolo; Marsyas; Orfeo: dioses de la música.—Musas artísticas.—Panotea; sacerdotisa de Apolo; inventora del verso heróico.—Todas las figuras mitológicas que expresen la belleza y la laboriosidad artística, son propias de estos establecimientos.

INDUSTRIA; TALLERES.

(Figuras.)

Belisama; inventora de las artes.—Estrenua; de la industria.—Pámfilo, hijo de Apolo; inventor del arte de bordar en seda.—Prodómenos; dioses invocados al poner los cimientos de una casa.—Vulcano, protector de los herreros; todas las divinidades industriales y laboriosas les son propias.

CASAS PARTICULARES.

(Figuras.)

Anculas.—Anteverta y Postverta; diosas de la Galia, que presiden los partos.—Arimau; príncipe ó dios del mal.—Concordia.—Domiduca; Domitus; Frea; Himeneo: divinidades protectoras del matrimonio.—Egeria; Eugeria; Fecundidad; Parunda: id. de las embarazadas.—Estabilino y Estalina; dioses de los niños que hacian pinitos.—Eutimia; diosa de la alegría.—Fé.—Fé conyugal.—Felicidad.—Fornas; diosa de los hornos.—Fortuna.—Fugía; diosa de la alegría.—Génios; buenos y malos.—Juno Ungía; diosa del matrimonio.—Júpiter y Juno Adultus; protectores de la infancia.—Leticia ó alegría.—Levana; diosa protectora del nacimiento de los hijos legítimos.—Limentino; dios de las puertas.—Lucina; diosa de los partos.—Manturna; diosa del matrimonio.—Morfeo; dios del sueño.—Némesis.—Niyes; dioses en los partos difíciles.—Nundina; diosa para poner nombre al niño á los nueve dias de nacer.—Orbona; para la conservacion de los niños.—Oromave; príncipe ó dios del bien.—Paz.—Perfica; de la conclusion del matrimonio.—Peta; de los deseos.—Piedad.—Potina; protectora de la bebida de los niños.—Promitor; de los gastos.—Pronuba; del matrimonio.—Subigo; dios invocado en los matrimonios.—Talasio; dios del matrimonio.—Tutano; dios de la seguridad.—Uterina; diosa que se invoca en los partos.—Vesta; denominada Stata Mater, de los fuegos.—Vesta; protectora de las casas.—Virtud.—Zúgia; protectora de los matrimonios.

CEMENTERIOS ; SEPULCROS.

(Figuras.)

Achylis; diosa de la tristeza.—Dioses Manes.—El baquero Aqueronte.—Las Euménides.—Las Larvas.—Las Parcas: Atropos, Cloto y Lachesis.—Manía; diosa.—Muerte.—Muta; diosa del silencio.—Mutinitinus; de id.—Nae-nia; del juicio final.—Noche.—Nocturno; dios de las tinieblas.—Quies; diosas del reposo.—Saturno ó el Tiempo.—Tácita, diosa de la lóbreguez y del silencio sepulcral.

DICCIONARIO ICONOLÓGICO.



CEMENTERIOS SEPULCROS

(Figuras.)

de Achylis, diosa de la vida. — Dioses Manos. — El pa-
 dre Apolonio. — Las Furonides. — Las Parvas. — Las
 Pares. — Arques, Glor y laobasis. — Mantas, diosa. — Muc-
 te. — Manz; diosa del silencio. — Malatinnas; diosa. — Nue-
 na; del juicio final. — Noche. — Nocturno; dios de las tinie-
 blas. — Quiza; diosa del reposo. — Saturno ó el tiempo.
 Tacia; diosa de la tabierna y del silencio sepulcral. —
 la de asid; diosa. — Fagua. — Fagua; diosa de la
 alegría. — Génios; buenos y malos. — Juno Ungio; diosa del
 matrimonio. — Júpiter y Juno Adullus; protectores de la in-
 fancia. — Leticia ó alegría. — Levana; diosa protectora del na-
 cimiento de los hijos legítimos. — Lintino; dios de las puer-
 tas. — Lucina; diosa protectora del parto. — Lupa; diosa del
 matrimonio. — Mercurio. — Nemesis. — Nives;
 diosa en los partos. — Nives; diosa para poner
 nombre al niño á los tres días de nacido. — Orbona; para
 la conservación de los niños. — Orbona; dios del
 bien. — Paz. — Perfida; diosa del matrimonio. —
 Peta; dios de los deseos. — Peta; protectora de la
 bebida de los niños. — Promitor; dios de los gastos. — Pronuba;
 diosa del matrimonio. — Sabigo; dios invocado en los matrimo-
 nios. — Talasio; dios del matrimonio. — Tutano; dios de la
 seguridad. — Uterina; diosa que se invoca en los partos. —
 Vesta; denominado Stata Mater, dios de los fuegos. — Vesta; pro-
 tectora de las casas. — Virtud. — Zúgia; protectora de los
 matrimonios.



ADVERTENCIA.

DICCIONARIO MANUAL

DICCIONARIO ICONOLOGICO.

ADVERTENCIA.

Los artistas que ademas de los colores y atributos que se mencionan en este Diccionario, deseen caracterizar mas á las virtudes, vicios y personificaciones iconológicas aquí espresadas, pueden consultar las voces respectivas á la figura que vayan á ejecutar, en nuestro *Sistema y Diccionario manual del lenguaje de la Galanteria y de las divisas* publicado en 8.º, en Madrid, año de 1848, en donde hallarán nuevos signos característicos y significativos con que adornarlas.

Se colocan diferentes epígrafes ó lemas, ó mote-tes latinos, para que cada cual tome el mas á propósito para la divisa, empresa, emblema ó alegoría que trate de formar. La traduccion que les hemos dado á algunas es libre y hecha con intento de que comprendan su significado mejor la generalidad que si la hubiéramos hecho tan exacta como debiéramos. Los que deseen hallar epígrafes magníficos y propios, pueden consultar, ademas de los libros que indicamos al efecto en este Manual, la preciosa obra de las *Paráfrasis de la Biblia*, y la de Horacio titulada *Emblemata*, impresa en Antuerpia, en español, latin, francés, aleman é italiano, año 1612.

DICCIONARIO MANUAL

DE LA

ICONOLOGIA CRISTIANA Y GENTÍLICA.

AB

A: Símbolo de Ibis de los egipcios; era letra de mal agüero entre los griegos, porque por ella empezaban sus anatemas los sacerdotes en nombre de los dioses. Entre los romanos era señal de absolucion; aritméticamente simboliza el número 500, y con raya encima 5000.

ABATIMIENTO: Humildad, bajeza. Véanse estas voces, conforme lo que se desea.

AB

ABEJA: Símbolo del trabajo, de la obediencia, de la laboriosidad, de la elocuencia persuasiva, de la adulacion y de las colonias; fué consagrada á la luna. Las sociedades patrióticas y las agrícolas no pueden simbolizarse con mas espresion que en una colmena rodeada de abejas; lo mismo las sociedades literarias y científicas y las naciones unidas y bien gobernadas. En las medallas

antiguas de Creta, Efeso, Dirrachio, Siria y Siracusa, se vé este insecto, simbolizando lo productivo de miel y cera de aquellos países.

ABEL: Véase el capítulo cuarto.

ABORRECIMIENTO: Una Furia con un puñal rodeado de serpientes en la mano: cabeza llena de estos insectos, y caminando por la oscuridad con una linterna sorda.

ABRAHAM: Véase el capítulo cuarto.

ABRIL: Joven coronada de mirto y vestida de verde, con el signo de Táuro guarnecido de una guirnalda de violetas y otras diversas flores. También se la da por atributo un canastillo lleno de los primeros frutos de la primavera.

ABSTINENCIA: Mujer cerrándose la boca con la mano, é indicando con la otra viandas de que se abstiene con resignacion. Su traje es sencillo, y puede acompañársela

el lema: *Non utor, Ne abutas.*

ABUNDANCIA: Matrona coronada de flores, con cornucopia llena de ellas y frutos en la derecha, y en la izquierda manojo de espigas, ó asta sola; el cuerno es el de *Aquelos* ó el de *Amalthea*, según otros. Se la simboliza con el caduceo y el arado, emblemas de la agricultura y del comercio, orígenes de la verdadera riqueza. El traje es verde y dorado, aludiendo á los granos.—

Abundancia marítima: Ceres sentada en la proa de una nave, apoyada sobre una medida de granos que se derrama. En la derecha tiene un ramito de flor de cáñamo y en la izquierda una rama de retama, en la que se ven capullos de gusanos de seda.

ACADEMIA: La simboliza Minerva si es de ciencias y artes: Esculapio á la de medicina y Marte á las militares. Boudart pone á la de ciencias y letras del siguien-

te modo: Matrona vestida de telas tornasoladas, para denotar la variedad de ciencias de que trata: coronada de oro, aludiendo á lo puras que deben ser sus producciones: en una mano una lima con la inscripcion: *Detrahit atque polit*, y en la otra, corona compuesta de laurel, yedra y mirto, aludiendo á los tres géneros de poesia heróica, lírica y pastoral: en la misma mano dos granadas, símbolo de la union y de las juntas. Se halla sentada en una silla adornada de ramas de olivo, en representacion de Minerva y de la Paz, y á sus piés muchos libros y un mono, animal al que hacian los egipcios gero-glífico de las bellas letras.— La de artes la representa en una matrona sencillamente vestida con un gallo en la cabeza, símbolo de la vigilancia; lámpara en la izquierda, alegoría del continuo estudio, y granada en la derecha, espresando lo que la an-

terior. A sus piés, instrumentos de música, manifestando la armonia que necesitan las artes, y la basa ática, el capitél corintio, aleta y martillo. Un mono manifestando un espejo para indicar que las artes son la imitacion de la naturaleza.

ADAN: Véase el capítulo cuarto. Véase *Eva*.

ADOLESCENCIA: Doncella risueña, de delicadas facciones, coronada de flores diferentes, de las que tiene en las manos una guirnalda para denotar la felicidad poco durable de esta edad. Su traje debe ser tornasolado para espresar la volubilidad del sér humano desde los 15 á los 20 años. A sus piés se coloca el pavo real, para indicar que en esta edad empieza el deseo de adornarse. Tambien se la espresa en un jóven ricamente vestido y coronado de flores, con un espejo en la izquierda, apoyando su derecha sobre un arpa, y pisando un reloj de arena para indi-

car el poco caso que se hace del tiempo en esta edad.

ADOPCION: Matrona que abraza á un adolescente, y á su lado un osífrago ó quebranta-huesos, especie de águila ó pájaro de rapiña, que, segun Plinio y Aristóteles, recibe benignamente los hijos del águila y los cria como á los suyos.

ADVERSIDAD: Mujer anciana, triste y abatida por la desgracia, vestida de andrajos, apoyándose sobre una caña, y atravesando un campo estéril; sus miembros cubiertos de llagas que vienen á lamer los perros, y detrás una pobre cabaña destruida por un incendio. Lemas que la son propios:

In adversis constans. Constante en la adversidad.

Patiens sub cruce fortior leone. El que tiene paciencia en la adversidad, es mas valiente que un Leon.

Melior post aspera facta resurgo. Me levanto de la adversidad con mayor lustre.

Bona vecina malis.

El bien está cerca del mal.

Spe facti melioris alor. La esperanza de mejor suerte me sostiene.

Dominus liberavit. El Señor les librará.

ADULACION: Un fuelle que enciende el fuego de las pasiones, y apaga la luz de la razon: las abejas por la dulzura de su miel y veneno de su aguijon. = Boudart la representa en una jóven vestida con coquetería, tocando la flauta para espresar que su objeto es sedueir por su agrado exterior.

ADULTERIO: Hombre grueso en traje descuidado con un anillo roto en la derecha, y una serpiente unida á una lampræa en la izquierda.

ADVERTENCIA: Véase Consejo.

AFABILIDAD: Doncella graciosa, risueña, sencilla y modesta, coronada de flores, vestida con un velo muy claro y blanco, símbolo del can-

dor, teniendo en la mano rosas y guirnaldas de flores, las que manifiestan el placer que causan las personas afables.

AFECCION: Joven vestida de verde con alas en la espalda, y lagarto en la mano aplicado al seno.

AFECCION: Véase *Vanidad, Soberbia, Orgullo.*

AFLICCION, PENA: Mujer llorando, sentada cerca de una tumba, con los cabellos en desorden y caracterizando el mayor dolor.

Cor nobile, afflictis opitulatur. Un noble corazón socorre á los afligidos.

Domine afflictos docet viam suam. Enseña el Señor su camino á los afligidos.

AFRICA: Matrona mora cubierta con una cabeza de elefante, collar de perlas al cuello: en la mano el cuerno de la abundancia vertiendo espigas, y á sus lados, escorpion, leon y serpiente. Se la pone el rostro y carnes negros, aludiendo al calor de

mediodía, y con un quitasol al mismo efecto.

AFRENTA: Véase *Ofensa.*

AGATA: Piedra á la que se concede la virtud de fortalecer el corazón, apartar el aire contagioso y resistir el que la usa á las mordeduras de vivoras y serpientes.

AGILIDAD: Lo mismo que la celeridad, pero sin correr sobre espigas.

AGOSTO: Le simboliza la diosa Ceres, y tambien un joven segador con túnica corta blanca, sombrero de paja en la cabeza y hoz en la mano, al lado de un sembrado en el que se vé el signo *Virgo*: está sentado sobre una gavilla de espigas.

AGRADO: Véase *Gracia.*

AGRICULTURA: Un Tripolemo, divinidad gentilica. La simboliza un arado, una azada y un buey. Boudart la expresa en una joven modestamente vestida de verde para indicar la esperanza de la cosecha; su mano derecha

:

deseansa sobre el Zodiaco que manifiesta la variacion de las estaciones en el año, y en la izquierda tiene un florido arbolillo que considera con el amor de madre. A sus piés se pone el arado.

Ferrunt splendescat arando: en parte alguna brilla mejor el hierro que en el arado del labrador.

Omniun rerum, ex quibus aliquid requiritur, nihil est agricultura melius, nihil uberius, nihil dulcius, nihil libero homine dignius. (Ciceron).

Hominum generi Univerſo, cultura agrorum est salutaris. Nulla vita beatior esse potest, neque solum officio, sed et delectatione et saturitate copiaque rerum omnium, quæ ad victum hominum et cultum etiam pertinent. (Ciceron).

Ofortunat nimium, sua si bona moriunt.

Agrícolas, quibus ipsa, procul discordibus armis.

Fundit humi facilem victum justissima tellus. (Virgilio).

Lema : *Agricultura, Beatitudo.*

Acerca del arado dice Virgilio:

Aspice aratra jugo referunt suspensa juvenes.

En multitud de medallas antiguas, muchas de ellas españolas, se ve el arado como símbolo de la agricultura.

AGUERO MALO: El buho, el cuervo, el buitre. *Agüero bueno:* la cigüeña. El *buen agüero*, le espresa Boudart en un jóven vestido de túnica verde y velo blanco: estrella sobre su cabeza, lituo ó baston augural en la derecha y cisne en la izquierda, aludiendo á que Virgilio le tuvo por pájaro en este sentido. El *malo* le representa en un hombre de aspecto severo, vestido con túnica de color de hoja seca: baston augural en la mano, y en la otra

una comadreja observando una corneja que pasa volando á la izquierda.

AGUILA: Pájaro consagrado á Júpiter: significa la apoteosis de los emperadores, de los que fué insignia imperial. Simboliza un triunfo y á la dignidad, diciéndonos Marcial que era la que suministraba los rayos á Júpiter; son innumerables las medallas griegas y romanas, en que se vé esta ave reina de todas las demás. Así como esta ave, simboliza también á Júpiter el rayo, la corona de encina, el olivo, el laurel, la misma encina, los cuernos de carnero, el cordero, el cabron y el toro blanco, que fueron sus víctimas favoritas.

AIRE: Matrona sentada sobre nubes, cuyos cabellos y ropas agitadas manifiestan el imperio de los vientos. Con una mano acaricia al pavo real, pájaro favorito de Juno, diosa del aire, y en la otra tiene un camaleon, que se creía se mantenía solo del

aire. Al rededor pueden ponerse toda clase de aves é insectos volátiles que se quiera.

Los aires se pintan como los *vientos*. (Véase esta voz).

Aire y Agua: Su símbolo es un barco sobre un cocodrilo.

ALABANZA: Bella mujer coronada de rosas y vestida de blanco; el color de su traje es símbolo de la sinceridad: toca la trompeta de la Fama, de la que salen rayos de luz, y en la otra mano tiene una cazoleta cuyo incienso respira. La que se dá á Dios tiene por lema: *Jubilate Deo omnis terra*. Habitantes de la tierra, alegráos por la gloria del Señor. Véase *Fama, Vanagloria*.

ALAMO: Símbolo de la Transformacion de las tres Heliadas hermanas de Fac-ton, por cuya muerte lloraron tanto, que fueron convertidas en álamos.

ALARMA: Marte poniendo su mano á la espada, á vista de un leon que se le

acerca en accion de acome-
ter.

ALAS: Se le dan á Cu-
pido, Dios del amor, á la
Victoria, á Roma en su per-
sonificacion aludiendo á la
rapidez de sus conquistas,
razon por lo que se le po-
dian conceder á Napoleon
entre nosotros; á la Fama;
tambien se les ha dado al-
gunas veces por los antiguos
á Minerva, Diana, Venus,
Isis, Saturno ó el Tiempo
y á otras divinidades. Son el
símbolo de la suprema inte-
ligencia y de la ligereza,
razon por la que los poetas
se las dieron á las serpientes
de Cércs, al caballo Pegaso,
á los caballos de Peloges, al
carro de Triptolemo, al rayo
de Júpiter, al caduceo, á
Mercurio, á las Furias y á
los Grifos. En la religion
cristiana se les pone á los
ángeles de todas las gerar-
quias celestes. Se dan alas
de murciélago en los monu-
mentos, á la calavera huma-
na y al reloj de arena, para

significar la brevedad y lí-
gereza con que camina la
muerte.

ALBARICOQUE: Símbolo
de Harpocrates, así como lo
es tambien la flor de lotus y
la de las lentejas.

ALEGORÍA: El sentido
aparente que oculta el real
de las fabulas. Se llaman ale-
góricas las divinidades que
no tienen historia conocida
en la antigua mitologia, y
que se han imaginado para
caracterizar alguna manera
de ser, algun sentimiento ó
ideas abstractas como las vir-
tudes, los vicios y las pasio-
nes. La voz *Alegoria* se
compone de las palabras grie-
gas *allos*, que significa otro,
y *agora* discurso, porque en
efecto es la sustitucion del
lenguaje figurado á la espre-
sion propia. Los pueblos de
Oriente y los que mas se acer-
can al Mediodia, son los que
hacen mas uso en su lenguaje
de la alegoria, lo que es de-
bido á su rica y fogosa ima-
ginacion que lo embellece

todo, dando bellísimos disfraces á las cosas mas ténues é insignificantes.

ALEGORIA CRISTIANA: Los mosaicos y frescos de las antiguas iglesias, las pinturas y esculturas de los sarcófagos de las catacumbas, los altares, inscripciones y lámparas cristianas, presentan frecuentemente ejemplos de alegorías significativas mas ó menos ingeniosas. (Véase *Símbolos*.) Las principales alegorías históricas de la ley antigua, son el sacrificio de Isaac, la bendición de Efraim y de Manasés, el paso del mar Rojo, el Cordero Pascual, la Sinagoga y la Iglesia, el toison de Gedeon, la predicacion de Jonás, los tres jóvenes que se aparecieron á Abraham, la Santísima Trinidad, la Serpiente de bronce, etc. La vida y pasion de Cristo y la de su Madre y los santos Misterios, dan al artista infinidad de asuntos para preciosas alegorías cristianas.

ALEGORIAS DE LA MUERTE: Un niño durmiendo sobre una calavera. Niño soplando bolas de jabon, apoyado en una calavera. Hombre segando espigas. Un génio apagando una antorcha, usada generalmente por los artistas de los siglos XV y XVI. Génio velado y llorando sobre una tumba ó urna cineraria. En la obra del Padre *Sucquet*, con grabados por Bolswert, titulada *Via vitæ eternæ*, 1 vol. en 8.^o, hallará el artista multitud de alegorías de esta clase, y tambien en el núm. 104, pl. 89 del tomo III del Museo de Monumentos franceses por M. Lenoir.

ALEGORIAS en general: en la Iconologia de MM. Gravelot et Cochin, París, sin fecha: en las obras de Millin, particularmente en su *Dictionnaire des Arts*, y en su *Mithologie*, en las obras de Dantré Bardon, etc., encontrará el artista porcion de ingeniosas alegorías.

ALEGRIA: La cristiana se simboliza en la fé, dándosele por lema: *Jubilate Deo*. Regocijáos delante de Dios. Del contento con su suerte, puede decirse; *Sors sua quemque beat*. Divinidad romana coronada de flores, vestida de blanco, con la sonrisa en los lábios, hollando con los piés los floridos prados y derramando flores: tiene en la mano un tirso rodeado de pámpanos y de una cinta, sobre la que se lee: *Hilaritas*.

ALEGRIA PÚBLICA: la misma figura, pero en una mano tiene un haz de trigo ó manojos de espigas y un limon, y en la otra un cuerno de la abundancia lleno de frutos, con la divisa *Lætitia*. (Véase *Contento*.)

ALEGRIA DE AMOR: Jóven gracioso coronado de mirto, arrodillado ante un rosal, cuyas flores y espinas aluden á las dulzuras y penas del amor. Se le pone rodeado de guirnaldas el co-

razon, para espresar que el amante pone todo su conato en embellecer al objeto amado.

ALFA Y OMEGA: Estas, primera y última letra del alfabeto griego A Ω, simbolizan el principio y fin de todo.

ALIANZA, ASOCIACION, COMPAÑÍA: Dos jóvenes vestidas á la heróica abrazándose y hollando con sus piés á una zorra, símbolo del engaño y mala fé: la una tiene la corneja sobre el casco, y la otra una garza real, ave acuática, enemigos de la zorra. En las medallas romanas se ve la de la Galia é Hispania, ésta con su escudo y armas cortas.

Consosatio rerum domina. La union mútua es la señora de las cosas.

Fædus Amicitia. Alianza de Amistad.

Æternæ fœdera pacis. Alianza que promete verdadera y duradera paz.

Consúltense las Empresas

políticas de Saavedra, en la voz Alianzas. (V. *Union*.)

ALMA: los griegos la representaban bajo el símbolo de *Psichis* gentilica, palabra que en su idioma significa el principio de la vida. Daban á la figura alas de mariposa, con cuyo insecto solamente la simbolizaban tambien; pero saliendo las mas veces de la boca de un muerto. Los modernos la pintan como una jóven, sin mas traje que un largo y trasparente vestido que la rodea enteramente, para indicar la sustancia invisible del alma. Se la dan largas alas, que solo se despliegan cuando se separa del cuerpo.

ALMA FELIZ, pronta á disfrutar de la felicidad eterna, despojada del traje que la cubria, tiene las manos unidas y estiende los brazos hácia el cielo, que contempla, abalanzándose con rapidez á la gloria. *La reprobada*, figura desesperada con los cabellos erizados.

ALMA (Los novísimos y postrimerias del): Son cuatro: Muerte, Juicio, Infierno y Gloria. La primera se figura ó en un génio apagando una antorcha, ó en un esqueleto humano. La segunda en un monton de ruinas, y el sol y luna en pedazos. El tercero, en un diablo en figura de dragon, con cabeza humana horrible; y la cuarta, en dos ángeles abrazando una cruz coronada de flores y rodeada de luz.

ALMA: (Los enemigos del). Segun el espíritu del catolicismo, son tres: Mundo, Demonio y Carne. Para el segundo véase *Infierno*. La carne se representa en una mujer deshonesta y hedionda. Véase *Grandeza de alma*, cap. II de esta obra. *Alma* (Las potencias del): Son tres en el cristianismo, Memoria, Entendimiento y Voluntad. (Véanse estas tres voces.)

ALOPATÍA: A la ciencia médica siempre la ha repre-

sentado el célebre Esculapio con su maza, á la que se enrosca una serpiente, símbolo de la salud que proporciona la ciencia. En la maza debe leerse *contraria contrariis curantur*, para indicar su diferencia de la Homeopatía, en el modo de curar.

ALTANERÍA: (Véase *Audacia*.)

AMARANTO: (Véase *Immortalidad*.)

AMABILIDAD: (Véase *Afabilidad*.)

AMARGURA: Mujer vestida de negro, espresando dolor en su cara y mirando con tristeza una planta de ajenjos que ha germinado en un panal de miel.

AMATISTA: Antídoto contra la embriaguez, según los antiguos. La Améthista es la piedra preciosa dedicada á Venus.

AMBICION. La que no es noble, sino nacida de la insaciable sed de honores y de dignidades: se representa en

figura de mujer, adornada la cabeza con plumas de pavo real, piés desnudos que indican las fatigas que sufre, alas que manifiestan los esfuerzos que hace para elevarse, y que recuerdan la temeridad de Icaro, y detrás de ella puede figurarse el mar agitado, emblema de la inconstancia de los favores de la fortuna. También se la representa con los ojos vendados, y colocándose diversas coronas á un tiempo sobre la cabeza. De esta pasión dijo Séneca en su epístola 105: *Tantus est ambitionis furor, ut nemo tibi post te videatur, si aliquis ante te fuerit*. Nuñez la pone por empresa una luz á la que se arrima una mariposa, y este lema: *Nescia necis ambitio malesuada ruit*. La ambición criminal corre á su ruina. El lema del que no es ambicioso es: *Pecunia á bono et honesto abstrahit*.

AMENAZA: Joven con es-

pada en una mano y baston en la otra. Su lema puede ser este dicho de Hacio: *Ira-tum plena minarum.*

AMÉRICA: Matrona morena ó casi negra, peina'a y vestida casi de plumas, como algunos habitantes de este continente. En la mano, ó á los lados, arco ó flechas y pipa con alas que llaman *calumet*, que es el símbolo de la Paz entre estos pueblos. Caracterizan este pais dos niños cargados, el uno con un pescado y el otro con un cuadrúpedo; y tambien el caiman y el árbol llamado Banano.

AMISTAD: El Delfin; y tambien: Jóven vestida con traje blanco, corona de mirto y flor de granado entrelazada con esta divisa: *Hiems et Ætes* (Invierno y Verano.) Con la mano derecha enseña su corazón, donde se supone escrito: *Longe et Prope* (Lejos y Cerca;) con la mano izquierda abraza un olmo seco rodeado de pámpanos,

aludiendo á los beneficios que presta la amistad. La union de las flores de la corona, simbolizan el poder que tiene de hacer de dos voluntades una sola. Tambien se la suele poner el lema: *Mors et Vita.*

Sociemus animos, pignus hoc fidei cape,= continge dextram..... (Séneca.)

En señal de amistad toca la diestra, prenda segura de una fé constante.

Nullum majus boni imperii instrumentum, quam boni amici. (Tá-cito.)

Amico Optimo Dicat. Dedicado al mejor de los amigos.

Amicitiam ibi esse dicimus, ubi est amor reciprocus. (Aristóteles.)

Lemas de Horacio:

Nihil ego contulerim jucundo Sanus Amico.

Amicitiae Trutina, Amici vitium ne fastidias.

Idem velle atque idem nolle, ea demum firma Amicitia est.

AMISTAD RECÍPROCA: Hombre llevando á cuestras á otro á quien le faltan los piés.

AMISTAD SIN UTILIDAD: Jóven que tiene en la mano un nido de golondrinas que se escapan. Estos pájaros nos abandonan en el invierno despues de habernos acompañado en el verano; razon porque Pitágoras los comparó á los malos amigos que nos acarician en la prosperidad y nos abandonan en la adversidad.

AMISTAD: La confirmacion de la amistad se pinta por Homero, en la Iliada, en Ajax invitando á Ulises á beber á la salud de Aquiles, el cual le tiende la mano, confirmando su amistad.

AMISTAD PASAGERA: (Véase *Lisonja*.)

AMOR DE DIOS: Hombre arrodillado, vestido modestamente de blanco, mirando al

Cielo, del que sale un rayo de luz hácia él: descubre su seno con la derecha, y se vé en él una llama ardiendo. Si espresa el cristianismo, sobre el Cielo se verá una cruz y de ella saldrá la luz.

AMOR Á LA VIRTUD: Jóven desnudo con alas, para indicar que, sincero y verdadero, no necesita traje que le desfigure, y que siendo superior á los pasajeros placeres de la tierra, solo mira á la Virtud, que es un don celestial. Está coronado de laurel, y en las manos tiene tres coronas alusivas á las virtudes morales: Justicia, Prudencia y Templanza. Horacio dijo de la virtud:

*Virtus repulsæ nescia sordidæ
Intaminatis fulget honoribus.*

Amor al prójimo: Anciano vestido de encarnado, símbolo de la caridad, con una bolsa de dinero para socorrer á un pobre que le pide limosna. Su atributo es un

Pelicano que se abre el seno para alimentar á sus hijos. = *Amor*: Niño hermosísimo con alas, cuya maligna mirada manifiesta que somete riendo á todos los mortales á su imperio. Sus atributos son: el arco, carcax, flechas y una antorcha encendida hácia arriba, pues si la tiene hácia abajo y apagada, simboliza á la muerte del objeto amado. Se le representa comunmente con los ojos vendados; y como las risas y los juegos le acompañan, se representa á estos como niños con alas de mariposa y jugueteando, aludiendo á la inconstancia de los placeres del amor. Segun *Cochin*, la divisa que mas le conviene es: *Seas quien fueras, hé aquí tu Señor, lo es, lo fué y lo será.* Y tambien: *Cedant Flammis Concordibus Arma.* Las armas ceden al amor. (Véase *Bien público.*)

Amor celoso: Se le representará sentado y pensati-

vo con una flor de caléndula en la mano y un gallo al lado: al rededor del pecho, tirado sobre la espalda, se le pondrá un paño azul á manera de banda.

AMOR PACÍFICO DESPUES DEL ENFADO: Se le espresará besando una rosa, y por lema se escribirá debajo: *Amantium iræ amoris reddintegratis.* Esta alegoría sirve para indicar que jamás es mas bello el objeto amado á los ojos de su amante, que despues de la riña ó enfado.

En las voces *Amor*, de nuestro Diccionario de la Galantería, hallará el artista todos los atributos y colores que pueden poner al niño Cupido, para que espresase las varias afecciones con que impera en nuestros corazones.

AMOR Á LA PATRIA: Guerrero en traje romano, con dos coronas, la una obsidional ó de grama y la otra de encina, que es la que se daba por haber salvado la

vida de los ciudadanos. El traje militar indica que el verdadero ciudadano está siempre pronto para socorrer á su patria, y el ser jóven, porque esta honrosa carrera jamás envejece; pisa las armas para indicar que desprecia los peligros. Tambien puede colocarse á su lado una hoguera, con este lema: *Patricæ fumus igne alieno luculentior.*

AMOR Á LA GLORIA: Adolescente desnudo, coronado de laurel para expresar su candor y merecida recompensa. En la derecha presenta la corona de encina, símbolo del valor cívico y de larga vida, y en la izquierda otra obsidional ó de grama, y á sus piés la corona mural, naval y castrense.

AMOR PROPIO: Jóven con una alforja al hombro y una varita en la izquierda, donde se lee: *Philontia* (Amor de sí mismo), y en la derecha la flor de narciso. Su atributo es el pavo real

mirándose la cola, y la corona de flores se le da bajo la opinion de Teofrasto, en su lib. 9, cap. 22.

**AMOR FILIAL Y FRATER-
NAL:** Se simboliza en la cigüeña.

AMOR PATERNAL: El Pelicano.

AMOR CONYUGAL: La corneja ó la tórtola.

ANARQUÍA: Mujer furiosa con los ojos vendados, los cabellos en desorden, los vestidos desgarrados y hollando el libro de las leyes, un cetro y un yugo rotos con los piés: lleva en la mano derecha un puñal y en la otra una tea encendida, símbolo de la Discordia, su hermana.

ANGEL: Jóven alado, hermoso y desnudo para indicar lo espiritual de su ser: las alas espresan la rapidez con la que ejecuta las órdenes del cielo. Los querubines se representan generalmente solo con unas cabezas aladas. = *Angeles:* Hermosos

niños y bellisimos adolescentes, servidores de Dios en el cielo, y sus divinos mensajeros en la tierra, á los que se ponen dos alas. En la religion cristiana se les dá por atributos todos los de la Pasion del Señor y los de la Iglesia militante, á la que parecen servir con predileccion, siendo por lo tanto el mas bello adorno de los templos. Se les viste de tunicillas cortas, ricas ó modestas pero siempre de los colores de la esperanza, caridad, pureza é inocencia, y se les corona de flores generalmente ó se les dá en guirnaldas. En las Glorias que coronan los templos y los altares, se les pone solo la cabeza con alas ó el busto; y en esta forma, en medio de nubes agrupadas, se forman con ellos preciosos y gloriosos adornos. (Véase *Serafines, Querubines, Arcángeles Gabriel, de la Guarda, Miguel y Rafael.*) El nombre es de origen griego, que

quiere decir *nuncio ó mensajero.*

ANIMALES: El gallo es símbolo de la vigilancia; la tórtola de la fé conyugal; la paloma de la sencillez, y siendo blanca, del Espíritu Santo y de la pureza; el pavo real del orgullo; el tigre de la ferocidad; el leon de la fuerza; el cerdo de la glotonería; el gorrion de la lascivia; el asno de la ignorancia; la urraca de la charlatanería; el perro de la fidelidad; el caballo de la lealtad; la corneja de una larga vida; el lobo de la rapiña y de la crueldad; la zorra de la astucia y del engaño; la hormiga de la economía; la abeja de la laboriosidad; el mulo de la obstinacion; la liebre de la timidez; el cisne de la poesía; el águila de la elevacion del alma; el mochuelo de la sabiduría, así como la culebra, etc. — *Animales:* El leon estaba consagrado á Vulcano: el lobo, gavilan, cor-

neja, cisne, gallo y grifo á Apolo: el gallo tambien á Mercurio, como símbolo de la vigilancia: el perro á los dioses lares y penates: el toro, el atun y los pescados á Neptuno: el dragon á Baco y Minerva: la serpiente y gallo á Esculapio: el ciervo é hidra á Hércules: el pavo real y cordero á Juno: el caballo, lobo y picoverde á Marte: la becerra y el pato á Isis; el águila á Júpiter: la lechuza á Minerva: la paloma y gorrion á Venus: el asno á Priapo, etc.

ANSIEDAD: Jóven con las manos levantadas al cielo en el que de una nube sale una mano que amenaza dejar caer una espada.

ANTIPATIA: Doncella mirando con temor y procurando evitar que la toquen los piés ratones, arañas y otros insectos.

ANTORCHA: Se la vé en las manos de Diana, de Hécate, de Ceres, de Baco, de Cupido, de Himeneo, de

Dadoneo, uno de los cuatro ministros de Ceres; y puesta sobre una torre se refiere á Hero, sacerdotisa de Venus, que la ponía para alumbrar á su amante Leandro, que se ahogó al pasar el Helesponto para visitarla.

AÑO: Jóven medio desnudo coronado del Zodiaco; en la derecha corona de flores, y en la izquierda haz de trigo: á sus piés canasto de uvas y al otro lado brasero con fuego, símbolos de las cuatro Estaciones. Se le pinta medio desnudo aludiendo á las diversas temperaturas, y el Zodiaco espresa los doce meses de que se compone. Tambien puede representarse sobre un carro tirado por las cuatro Estaciones. Una palmera le simboliza entre los árboles.

APARIENCIA: (V. *Illusion*.)

APATIA: Viejo filósofo que mira con desden ó desprecio á las Gracias y á Cupido, y que pisa los ins-

trumentos de las artes.

APOLO: Dios de la belleza y de la gracia varonil, de los versos, de la música, de las bellas artes y del día. Se le atribuyen las muertes repentinas y las que provienen de la peste, que se creía eran causadas por sus flechas. Sus atributos son la lira, su cabeza se pone radiando luz y con bucles. El cisne, el cuervo, el lobo, el grifo, la cigarra, el gallo y el gavilán, le estaban consagrados; así como entre los vegetales el laurel, el olivo y el tamarindo; se le sacrificaba el cordero, toros negros, ovejas, asnos y caballos. También le simboliza el caballo Pegaso y una cuadriga en el Zodiaco. Joven hermoso, coronado de laurel y cabellos rubios á bucles, tocando la lira sobre un trípode rodeado por la serpiente Pithon, y á sus piés los libros Sybilinos para indicar que preside á los acontecimientos.

APÓSTOLES: Los discípulos de Jesucristo son los primeros santos que venera la Iglesia cristiana, y por convenio reconocido por todos y autorizado por la Iglesia, se les representa del modo siguiente:—*San Pedro*: se le pinta calvo con cabellos blancos y cortos, así como su barba: su traje se compone de túnica azul tirando á verde, y un manto amarillo fuerte. Se le pone en las manos un libro y unas llaves, y así estas como una cruz al revés, instrumento de su martirio, son los signos que le caracterizan. También le suelen vestir de Papa con la tiara de las tres coronas aludiendo á que fué el primero á quien Dios encargó el gobierno de su Iglesia.—*San Pablo*. Aunque no fué del tiempo del Salvador, se le puso en el rango de los apóstoles, y se le representa con una noble serenidad, frente grande, elegantes facciones, cabello os-

curo y barba igual muy poblada. Su traje: túnica burda verde y manto ú capa de escarlata. Sus signos característicos son: el libro de sus epístolas y la espada con que fué degollado. = *San Andrés*: color moreno, cabello y barba canosa y medio calvo. Su traje, una túnica de morado oscuro y capa de un color blanco amarillento. Los signos que le distinguen son: dos peces colgando en la derecha, aludiendo á su profesion de pescador; y la cruz en aspa que lleva su nombre que es en la que fué sacrificado. = *Santiago el mayor*: vestido en traje de peregrino, compuesto de túnica de un morado rojizo, capa azul y una esclavina encima guarnecida de conchas, así como su gran sombrero que le oscurece su tostada cara: tiene los cabellos y la barba negra y larga, y se le dá por distintivo un baston largo ó bordon de peregrino, y la espada con que fué dego-

llado, agrupada con su corona de martirio, pues fué el primero que le sufrió entre los apóstoles. = *Santo Tomás*: los atributos que le caracterizan son: la lanza con que fué traspasado y el libro de los Evangelios que predicó en las Indias: se le viste con capa de un blanco verdusco que cubre casi enteramente su túnica azul celeste: barba y cabello castaño canoso. = *Santiago el menor*: largos cabellos, barba corta, y forman su caracter la dulzura y la inocencia. Su túnica amarilla está debajo de un manto de color de púrpura, y tiene los piés enteramente desnudos. Su signo es: una palanca de bantan con la que fué martirizado. = *San Felipe*: Este fué el primero de los apóstoles á quien el Salvador hizo le siguiese, y por lo tanto se pinta el reconocimiento en su fisonomía. Sus cabellos y barba fué corta y de color castaño; su vestido túnica verde-mar

y manto amarillo claro. Se le dá por signo una cruz parecida á la de San Juan Bautista, y el libro de los Evangelios. = *San Bartolomé*; su fisonomía debe espresar mucha nobleza, grandes cejas blancas, nariz aguileña, boca cubierta por su larga barba canosa, como su cabello. Su traje debe ser túnica blanca y manto gris; pero por lo general se le pinta desnudo casi del todo, con su piel en una mano y el cuchillo con que fué degollado en la otra. = *San Matias*, apóstol y evangelista; se le representa con tanto cabello cano, así como la barba, que le tapa la mitad de la frente. Su túnica de un tornasolado oscuro de confuses colores, ó sea de un morado tornasolado, y el manto de color de amaranto. Se le pone por signo el libro de los Evangelios y la alabarda con que fué martirizado. = *San Simon*: se dice que este apóstol tenia la vista muy dé-

bil, que era calvo casi del todo y sin barba. Su estudio en los libros Santos le ha valido el sobrenombre de Celoso; se le viste con manto de verde aceituna, sobre una túnica de color girasol, y se le pone por signo la sierra con la que fué martirizado. = *San Judas*: debe pintársele con cabellos cortos, barba regularmente larga y dorada ó rojiza, así como aquellos. Su túnica de un rojo amarillento estaba cubierta por una capa de color de canela. Fué martirizado en Armenia á flechazos, y despues degollado; razon porque se le dá por signo la espada. = *San Mateo*: éste fué el último de los apóstoles por haber sido elegido en vez de Judas el traidor, por lo tanto debe leerse en su rostro la gratitud. Sus cabellos deben ser largos y negros, su barba poblada, larga y cana; su capa azulada y su túnica de color de hoja seca. El signo que le distingue es el hacha

:

con la que se le cortó la cabeza y despedazaron todos sus miembros.

ARADO: Símbolo de la Agricultura. Véase esta voz.

ARBOLES: Fueron convertidos en ellos: Dafne, Mirra, Filemon, Lotis, Narciso, etc.

APRENSION: Niño, huyendo de un viejo que le acaricia.

ARCÁNGELES: Véase *Angeles*, *Querubines* y *Serafines*. Los arcángeles son, según Sto. Tomás: *Medius ordo inter angeles et principatus*. Su nombre es griego, y quiere decir *principipe, nuncio*.

ARDID: Véase *Astucia*.

ARISTOCRACIA: Matrona magestuosamente sentada sobre un trono: corona de oro en la cabeza, en la izquierda el haz de varas y cuchilla consular y una corona de laurel, simbolizando la union, el castigo y la recompensa, y apoya la otra mano, en la que tiene un cetro, so-

bre un morrion heráldico. A su lado se vé un saco de dinero, vertiéndose sobre una bandeja, para indicar que la hacienda y las armas son el sostén del Estado. Su empresa, según Saavedra, es una arpa coronada con este lema: *Majora minoribus consonant*.

ARITMÉTICA: Matrona con túnica y sobre-vesta encima, en cuyo ribete se lee: *Par. Impar*; en la izquierda tiene un tablero, en donde se vé el problema por el que los números del 1 al 16 están colocados de tal modo, que dan el número 34 cuéntese por cualquier lado, ó de arriba á abajo y al contrario. Boudart la puso un vestido lleno de notas musicales, tocando la flauta, de edad madura y con libro lleno de números.

ARQUEOLOGIA: Génio alado, femenino, hermosísimo, con llama en la cabeza, despejando las tinieblas del pasado tiempo con la mano iz-

quierda, y llevando en la derecha una lámpara encendida con cuya luz descubre ruinas, medallas y porción de objetos antiguos que tiene debajo, pues se la representa volando. Así la inventó *Sabran*, y la grabó *Saint Aubin* en la pág. 303 del tomo 1.º de la obra de la Descripción de las piedras grabadas del gabinete d'Orleans, publicada en Paris en 1780.

Lemas: *Difficile est dare absoletis nitorem*. Difícil es dar luz y lustre á las cosas antiguas.

Profert antiqua in apricum. Sacó á la luz los tesoros de la antigüedad.

Collapsa resurgent. Lo que está arruinado se restablecerá. Véase *Moneda Numismática*.

ARQUITECTURA: Matrona torreada, apoyada sobre una columna en actitud grave, con un plano medio desarrollado en una mano, y un compás abierto, y en la otra

la plomada, emblema de la solidez: la regla, la escuadra, el tiralíneas y los instrumentos de cortar las piedras la simbolizan. Boudart puso á la militar una cadena de oro al cuello con un grueso diamante, para espresar que el arte de fortificar es precioso al Estado, porque sirve para defenderle; la puso una brújula en la mano, partida en 360 grados, y una golondrina sobre la cabeza, geroglífico del conocimiento de los sitios en que puede construir sus obras, y á sus piés un pico y pala ú azadon, que son los primeros instrumentos necesarios en las construcciones. A la civil dió un nivel y un compás en las manos, y apoyándose sobre una mesa, en que se vé el plano de un templo.

ARREPENTIMIENTO. Este dolor de los pecados cometidos, se espresa en una mujer de rodillas, coronada de espinas, vestida de estera, y dándose golpes de pecho:

en la mano derecha tiene un corazon rodeado de espinas, y puede servirla de lema estas palabras del Salmo 31: *Dum configitur spina.* = *Arrepentimiento.* Hombre afligido revestido de un cilicio, viendo en un espejo que tiene en la mano su corazon lleno de manchas, emblema de las iniquidades que trata de borrar el arrepentimiento por medio de la penitencia; á su lado se ven disciplinas, y lleva sobre los hombros un saco de ceniza, cuyo peso le abruma. (V. *Religion.*)

ARROGANCIA: Mujer vestida á la asiática, con la cabeza erguida y mirar altanero, teniendo en los brazos un gallo de la India, símbolo del orgullo y de la necedad. Boudart la pintó con orejas de asno, puesta en jarras, y á sus piés el pavo real, símbolo del orgullo, y una pava que lo es de la bestialidad.

Lemas: *Audaces fortuna juvat.* La fortuna ayu-

da á los emprendedores.

Indocilis pati. Demasiado arrogante para someterse al yugo.

ARTE: Este rival de la naturaleza, se representa como una mujer hermosa, apoyada en un puntal, con cuya ayuda se levanta derecha una planta naciente. El mono, símbolo de la imitacion, la sirve de emblema, así como el reloj y la prensa de imprimir.

ARTES NOBLES: se representan en particular por niños alados con llama sobre la cabeza, emblema del génio que las inspira, y se le pone en las manos los atributos del arte que se quiere personificar. = *Arte militar:* Jóven guerrero con la égida de Minerva, símbolo de la prudencia necesaria en la guerra, y la espada desenvainada en la derecha. A los piés, clarin rodeado de una corona de laurel, manifestando la gloria que se concede á las acciones de los hé-

roes, y algunas veces trofeos de armas é insignias antiguas y modernas. = *Arte liberal*: Hombre robusto, con los brazos desnudos: sobre la cabeza una llama que simboliza el fuego de la imaginacion. En una mano tiene el pincel, un cincel y una escuadra, que son los atributos de las tres nobles artes, y en la otra una regla en que se apoya una planta. Al lado se vé un espejo, símbolo de la imitacion. La empresa de las bellas artes, segun Saavedra, será: *Ad-Omnia*, porque con el pincel y los colores manifiesta su poder el arte en todas las cosas.

Minerva locupletatrix. (Reino enriquecido por las artes).

Artes instauratæ. (Las artes restablecidas).

Bonæ artes remuneratæ. (Las bellas artes recompensadas).

Profert et protegit artes. (Las artes florecen bajo su proteccion.)

Munera virtuti offe-

runt. (Anu, protector de las artes puede aplicarse esto).

Segnius irritant animos demissa per aurem, quam quæ sunt oculis subjecta fidelibus. (Horacio en el Arte poética). Puede interpretarse: La vista de un arco triunfal, de una pintura ó de una estatua, suelen hacer mas impresion en la mente, que la lectura de una larga historia.

Quintiliano en su Retorica, dice: *Sic intimos penetrat sensus (pictura) ut vim dicendi non unquam superare videatur*. (La elocuencia de los mármoles, bronces y lienzos, es superior á veces á la Retórica.)

A Græcis philosophiam, et omnes ingenuas artes habemus. (Ciceron, lib. 2). Debemos á los griegos la invencion y perfeccion de las artes; y puede añadirse: *Atque illas omnium doctrinarum inventrices Athenas*.

Con Ciceron en su lib. 3,

puede decirse: *Ars enim cum à natura profecta sic, nisi naturam moveat, et delectet, nihil sane egisse videatur.* (El fin de las artes es agradar, conmover y deleitar.)

Ovidio en su Arte de Amar, dice: *Si venerem cons numquam pinxisset Apeles.*

Mersa sub æquoreis illa lateret aquis. (La poesía no hubiera dominado la credulidad pública sin imágenes ni estatuas.)

Pictoribus atque poetis.

Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas. (La pintura habla á la razón por emblemas y figuras simbólicas.)

Et veteres revocavit artes.

La empresa de premios puede ser una Minerva con coronas, y el lema: *Sic artibus venit honos.* (Así se rinde homenaje á las artes.)

Véase *Premio, Pintu-*

ra, y las demás artes por sus voces respectivas.

ARTES MECÁNICAS: Hombre robusto, apoyado sobre cabrestante con una palanca en una mano y una llana en la otra, lo que significa que la destreza de la mano debe corresponder á la inteligencia. A su lado una vasija llena de abejas, á cuyos animales hizo Virgilio símbolo de la industria y de la diligencia. = *Arte militar mitológicamente:* Marte y Minerva dándose la mano al pié de una fortaleza. Minerva tiene en una mano el libro de las reglas militares, y Marte la espada desnuda ó la lanza.

ASIA: Mujer hermosa con turbante, vestida magníficamente á la oriental, ramos de árbol en una mano, y en la otra un pebetero ó incensario, como criadora de las esencias. A su lado se coloca un elefante y una palmera, y á lo lejos una mezquita para indicar que la religión

musulmana domina el país. También se la da por atributo el camello.

ASIDUIDAD: Matrona de edad, mirando con atención á un reloj de arena, que es su emblema. A su lado roca rodeada de yedra, porque esta planta con su constancia sobrepuja los mayores obstáculos. También la simbolizan hormigas conduciendo granos de trigo.

ASILO: Los antiguos le espresaban en un hombre con desordenados vestidos, mirando al cielo con amor y estrechamente abrazado á un altar. Virgilio dice que Priamo y toda su familia en la toma de Troya, se retiró á un altar como á seguro asilo; y la Escritura nos presenta á Joab asido al altar para salvar su vida. Ovidio dijo:

*Unica fortuna
ara reperta meis.*

ASISTENCIA: (Véase *Auxilio, Socorro, Refugio*).

ASNO: Simboliza á Priapo, á Marte y á Vesta, á quienes se le sacrificaba, y á Tifon, dios del mal. Su encuentro era presagio funesto entre los romanos. También es símbolo de la ignorancia.

ASOCIACION, COMPAÑÍA. (Véase *Alianza*.)

ASOMBRO. (Véase *Espanto*.)

ASPID: Emblema de la Justicia por su penetrante vista.

ASTRONOMÍA: Matrona con la esfera del sistema de Copérnico, telescopio, anteojos de aumento, un cuarto de círculo y un mapa astronómico. (Véase *Urania*). Budart la pinta con alas y sembrado de estrellas su vestido color de violeta, porque la noche conviene á estos estudios: la pone en la mano un astrolabio circular y un globo por atributo.

ASTUCIA, ARDID: Mujer fea con una bonita careta arimada á su cara y ocultando bajo sus vestiduras un zorro,

que es el símbolo del engaño y de la falsedad.

ATENCION: (Véase *Vigilancia.*)

ATENEOL ESPAÑOL. Genio alado con llama en la cabeza, lámpara antigua encendida en la izquierda y libro abierto en la derecha, en que se lee; 1822, año de su fundacion en Madrid, y 1857 el de su restauracion. A sus piés libros ó instrumentos físicos y matemáticos, y al lado las armas de España.

ATHEISMO: Hombre furioso, desnudo, volviendo atrás la cabeza, con los ojos vendados y las orejas de asno, símbolo de la ignorancia y de la terquedad. En la parte superior, la palabra *Gheova* en hebreo, entre rayos de luz, y á los piés de la figura una cazoleta quemando perfumes, y el ave fenix en medio de un brasero, emblemas de la divinidad y de los homenajes que se la rinden.

ATREVIMIENTO: (Véase *Audacia.*)

ATRIBUTOS DE LOS SANTOS: Cada uno de los mencionados en este Diccionario y en el capítulo VIII, tiene los que le pertenecen, y los artistas pueden consultar ademas las obras siguientes: *Molanus: Historia imaginis sacrarum*, en cuarto, Lyon 1771; ú cualquiera otra edicion. La obra de Federico Borromeo *De pictura Sacra*, 1 vol. en 8.º La *Theologie des peintres*, por el abate Merry, 1 vol. en 12.º La *Lipsonographia* por Gerad Molanus, hallada por Leibnitz, 1 vol. en 4.º El *Pin-tor cristiano* de Ayala, Madrid, en 4.º, ya citado. Los *Bolandos* y el *Martirologio romano*, etc. = *Atributos:* Asi se denomina á los símbolos que caracterizan á los héroes y dioses de la antigüedad y á los héroes y santos de la cristianidad. Dice *Champollion*

Figeac, que entre los egipcios los mismos atributos indican siempre la misma divinidad; y la alianza de los atributos, la de los personajes divinos, y este mismo sistema vemos nosotros que tuvieron presente los griegos, etruscos y romanos. Los antiguos decoraron los frisos de los templos con los atributos de los dioses; de suerte que á su simple vista se conocia la divinidad á que estaba consagrado, y de este mismo modo se decoraban todos los edificios públicos, costumbre útil y conforme á la razon, que deben seguir nuestros arquitectos para caracterizar los edificios públicos que hagan, á fin de que su fachada manifieste su uso y dedicacion á primera vista. El que desee instruirse en los atributos egipcios, puede consultar el artículo *Attributs*, escrito por Champollion en el Dictionnaire de la Conversation, tomo III, París 1839, y las demas obras sobre Egip-

to de este sabio anticuario.

AUDACIA: Se la representa como á la impetuosidad; pero suprimiendo las alas y la venda, porque el audaz ve el peligro y el bravo le hace frente. Budart la representa pugnando por arrancar una columna de un edificio.

AUREOLA: Este nombre se da al círculo, limbo ó corona lineal con que los pintores ó escultores adornan las cabezas de los santos. La voz en latin quiere decir corona de oro, y sin duda se tomó de que los pintores griegos del renacimiento y los de Italia hasta el siglo XV, doraron un círculo al rededor de la cabeza de las imágenes celestes. En un principio solo se puso aureola á Cristo, á la Vírgen, á los Angeles y á los Apóstoles; pero desde el siglo XV se pone á todos los santos, al cordero, á la paloma y á los demas animales simbólicos de los Evangelistas. Hoy se pro-

cura dar á las figuras un idealismo religioso, y suele suprimirse la aureola en los bellos cuadros y en las buenas estatuas.

AURORA: Ninfa vestida de velo trasparente de color de su nombre y manto dorado, con alas desplegadas, estrella sobre su cabeza, semblante risueño y bermejo: lleva en una mano una antorcha encendida, y con la otra esparce rosas, aludiendo al benéfico rocío con que refresca á la naturaleza y vivifica las plantas al salir. (Véase *Mañana*.)

AUSTERIDAD: (Véase *Severidad*.)

AUTORIDAD: Matrona magistuosamente sentada en silla curul, con vestido noble y rico; en la mano derecha dos llaves y en la izquierda un cetro en posición mas baja que las llaves, para indicar que el poder del cielo es superior al de la tierra. A sus pies, á la derecha, se ven libros que manifiestan la autoridad de los sabios, y á la izquierda las armas que expresan el poder militar.

AUXILIO: (Véase *Refugio*.)

AVERSION: (Véase *Aborrecimiento. Antipatia*.)

AVISO: (Véase *Advertencia. Consejo*.)

B.

B: Entre los latinos simbolizaba el número 200, y con raya encima tres mil, y con ella debajo doscientos. Entre los griegos y hebreos

era letra de buen agüero.

BACO: Se le representa jóven, sin barba y con cabellos rubios, ó como un niño coronado de yedra ó de pámpa-

nos, y con el tirso en una mano y racimo de uvas ó la *tiota*, vaso de dos asas ó de figura de cuerno en la otra y cubierto algunas veces con la piel de pantera. Sus simbolos son el tirso, la yedra, las uvas, pámpanos, la férula, piel de cabra ó de leopardo, pantera ó leon, una copa, la picaza, el dragon, las hojas de higuera, la vid y la urraca: esta manifiesta que el vino hace hablar indiscretamente: la espresa el macho cabrio porque destroza los renuevos de la vid. Tambien es su símbolo el bieldo.

BÁCULO: Especie de cayado que es el lituo de los Augures, de Esculapio, como se ve en muchas medallas antiguas, de los Arúspices, del Sumo pontífice gentílico, del Papa, de los Obispos, Patriarcas, Abades, etc.

BAILE: Bacante coronada de pámpanos tocando un tambor ó una pandereta, y bailando, y á su lado tirso y careta. (Véase *Terpsicore*.)

BAJEZA: Esclavo negro montado sobre un burro echado en el suelo.

BALANZA (La): Símbolo de la Equidad, de la Justicia, de la Igualdad y de la Imparcialidad, que se ve en multitud de medallas griegas y romanas.

BÁRBARA (Sta): Patrona de los artilleros, y abogada contra las tempestades. Sus atributos son, castillo en la derecha y palma en la izquierda.

BASTARDÍA: La de nacimiento se espresa en un niño con casco en la cabeza puesto al revés, y un escudo vuelto en las manos ó descansando en él, en que se lee: *no conozco padre*. La Heráldica la espresa un casco á la izquierda.

La de acciones, con la figura de la Maldad.

BASTON: Simboliza dignidad y mando.

BATALLA: Dos manos, la una con un escudo, y la otra con un arco, han sido en lo

antiguo simbolo parlante de esta accion militar.

BELONA: Divinidad de la guerra; la simboliza una pica, una hoz, una antorcha, broquel, azote ó látigo, coraza y morrion. Matrona con casco en la cabeza, cabellos esparcidos y mirar vivo, armada de lanza, y en la izquierda la antorcha destructora.

BELLEZA: Hermosísima mujer casi desnuda, pero sin inmodestia, adornada con una guirnalda de flores de lis y de violeta, y con un dardo en la mano, indicando que con él hiere todos los corazones. Tambien se puede expresar su poder, poniendo á su lado un cetro y cadenas de oro ocultas bajo las flores. Tambien se la puede figurar con un ramo de lirio ó de azucenas, simbolo de la belleza por su arrogancia y blancura, con un compás en la otra mano, emblema de las justas proporciones, rodeada de luz, aludiendo á

que sus perfecciones físicas ciegan con su esplendor, y por último, coronada con una rama de alheña ó ligustro, arbusto frágil y poco duradero, que justifica al Petrarca cuando dió este lema á la belleza: *Cossa bella mortal passa, é non dura.*

BELLOTA: Como la encina y el nogal, simboliza á Jupiter. Fué el primer alimento del hombre, segun Ausonio, hasta la cultura del trigo, por lo que dice Julio Pollus: *Homines ante frumenti usum glande pascebantur.* Se la vé en las medallas antiguas de *Ostur*, pueblo de la Bética en España.

BENEFICENCIA: Véase *Caridad, Benignidad.* En 1846, el escultor de cámara de S. M., D. Francisco Elias, padre, hizo para el Instituto Español la estatua de esta virtud, simbolizándola en una bellísima matrona velada, acogiendo

hacia sí un niño que la implora, y con la mano derecha puesta sobre el seno, indicando el fuego santo que experimenta el alma y el corazón al socorrer á la infancia desvalida, y al aliviar la suerte del desgraciado. Sus ojos, levantados al cielo, manifiestan que del Todopoderoso proviene esta noble afección. Como el lema del Instituto es *Ilustracion y Beneficencia*, por eso se colocó esta estatua en su fachada en 1845, habiéndola tenido en sus salones ejecutada en otro estilo por el escultor D. Nicolás Fernandez, desde 1839 en que se fundó esta benéfica Sociedad por el marqués de Sauli, el autor de esta obrita, y otros literatos y artistas, algunos muy conocidos hoy en el mundo civilizado. (V. *Instituto*.) Parécenos que puede ser atributo propio de la Beneficencia la loba romana, dando de mamar á *Rómulo y Remo*, fundado-

res de aquella ciudad. Los hermanos Ediles *Ogulnius*, segun Tito Livio, hicieron construir este grupo con el dinero de las multas sacadas á los usureros. Se conserva aún, y tiene la loba rajada la pierna por un rayo que cayó hace mas de dos mil años en el Capitolio, poco antes de la conspiracion de Catilina, cuyo rayo trastornó la estatua de Júpiter, rompió la de *Pinarario Nata*, y derritió las tablas de bronce en que estaban grabadas las leyes. El lema propio de la beneficencia, es: *Cæteris æquæ ac sibi*: Para los otros como para sí.

BENEFICIO: Hermoso joven, con risueña cara y medio desnudo; se le pone un manto azul sembrado de estrellas sobre el hombro y se le rodea de luz. En una mano tiene las tres Gracias, y en la otra una cadena de oro, porque nada cautiva tanto como los beneficios que se reciben. A sus piés se pone

una águila que detiene á un conejo para que se le coman otros pájaros, geroglífico que se origina de los egipcios.

BENIGNIDAD: Joven de facciones dulces y cariñosas, con los brazos abiertos y la cabeza con corona real, en la que manifiesta su escelencia. Sobre su cabeza el Sol, símbolo de los beneficios que esparce este astro sobre la tierra. Se le suele dar un ramo de pino ó un cuerno de la abundancia, y poner á su lado el elefante, símbolo de la beneficencia por su generosidad. Boudart la pintó vestida de azul celeste sembrado de estrellas, aludiendo á la benéfica serenidad del cielo, ordeñándose los pechos, de los que sale abundante leche con que se alimentan un leon y un cordero, que se hallan á sus piés, para espresar que esta virtud la sienten los fuertes y los débiles, y á su lado pone una ara encendida, para denotar que la benignidad proviene de los senti-

mientos que inspira la religion.

BESTIALIDAD: Hombre besando á un burro, ó sátiro acariciando á un cabron.

BIBLIOGRAFÍA: Matrona venerable con el mochuelo de Minerva en la izquierda y descansando la derecha sobre un gran pedazo de columna, en que se leen los nombres de los bibliógrafos y bibliotecarios mas célebres. Al piê libros abiertos llenos de fechas. Cuando se ponga esta figura en una Biblioteca, debe preferirse el escribir en una columna los nombres de los célebres bibliotecarios nacionales á los extranjeros.

BIBLIOMANÍA: Filósofo sentado en una biblioteca sobre un monton de libros encima de los cuales se ven ratones royéndolos, ó con el cuerno vertiendo libros. Con relacion á los bibliótafos, puede pintarse á un anciano decrepito arrojando libros á un pozo.

BIBLIOTECA: Véase *Bi-*

biografía. La diosa Minerva es la figura que mas conviene á estos establecimientos, que deben adornarse con los bustos é imágenes pintadas de los sábios literatos y científicos, particularmente de los nacionales.

BIELDO: Simboliza á Baco y á Oró, dioses de la labranza y á Triptolemo.

BIENAVENTURANZAS: Este nombre se ha dado á las ocho perfecciones de la virtud, siendo feliz el que las posea. La primera es la *Senillez del espíritu*: se expresa en una doncella con las manos sobre el seno, y mirando al cielo. A estas y á las demás alumbran rayos de luz celestes. La segunda, *Dulzura* ó mansedumbre: Doncella con un cordero en los brazos. La tercera, *los que lloran*: á los que Dios promete el reino de los cielos: mujer de rodillas, con las manos cruzadas mirando al cielo. La cuarta, *los que imitan y desean la justicia*:

matrona con balanza en una mano, espada en la otra, y á sus piés el vicio simbolizado en un sátiro. La quinta, *Pureza de corazón*: Jóven, con un corazón en las manos que riega con lágrimas, y vestida de blanco. La sexta es la *Misericordia*: Matrona velada y con gran manto encarnado partiendo un pan entre dos niños. La sétima, la *Paz y los pacíficos*: Jóven vestida de blanco, hollando un trofeo de armas con los piés, y con ramo de olivo en la mano. Y la octava, de los que *padecen inocentemente persecuciones de la justicia*: Jóven madre vestida de negro, contemplando una cruz en la mano, y á cuyos piés se ven tres niños asesinados: parece que esta madre hace un sacrificio voluntario de sus hijos, acordándose de la promesa del Evangelio, á los que son injustamente perseguidos. A cada bienaventuranza puede servir de lema su significa-

ción latina, como por ejemplo, á la sétima, «*Beati pacifici, quoniam filii Dei vocabuntur.*»

BIEN PÚBLICO: Génio desnudo y alado, con llamita sobre la frente, quemando en una pira un corazón, y al pié del ara el ave fénix entre llamas y una colmena de abejas, símbolo de la sociedad.

BLANCO: Este color simboliza el candor, la buena fé, los dioses celestes, la alegría.

BLAS (San): Abogado contra el mal de la garganta, vestido de obispo y una argolla en la mano.

BLASFEMIA: Hombre de mirar feroz, cabellos erizados, puños cerrados, y como desafiando al cielo, que lanza rayos y truenos; con sus piés huella un altar caído, estátuas y otros emblemas religiosos.

BOBERÍA, NECEDAD, TONTERÍA: Mujer con la cabeza adornada con un gor-

ro ó casquete de plomo, y que se ríe mirando á una veleta ó banderita que lleva en la mano. Debe saberse que el plomo es un emblema de un entendimiento rudo, y la veleta, el atributo de la bobería, así como la muñeca sobre un palo lo es de la locura, por lo que se dá al dios Momo este cetro.

BONDAD: Joven ninfa, de dulce y tierna mirada con un Pelicano en la mano, cuyo pájaro se abre el seno para alimentar á sus hijos, siendo emblema de la caridad. Mira al cielo para indicar que le imita; en su traje blanco y dorado espresa su candor, y se la ponen al lado el perro y el cordero para manifestar la fidelidad y la dulzura que la embellecen. (Véase *Afabilidad, Amabilidad*).

BORRACHERA: Mujer de edad madura y risueña, conservando mal el equilibrio, y bebiendo vino con un gran vaso que apenas puede sostener.

BOTÁNICA: Joven jardinera cuidando de plantas medicinales.

BRAVURA: Marte con espada en acción de acometer á una serpiente de muchas cabezas.

BRONCE: Se consagró este metal á los dioses y se le concedió la virtud de apartar los espectros y alejar los espíritus impuros.

BRUTALIDAD: Hombre con cabeza de asno y piés de águila arrastrando á un niño.

BUITRE: Símbolo de la avaricia, de la codicia y de la crueldad. Indica la vista, el conocimiento de lo futuro, el año, el ciclo y la maternidad porque creían los antiguos se reproducía por sí.

C.

C: Los romanos la llamaron *Littera tristis*, letra fatal, porque los jueces condenaban con ella, al paso que absolvían con la *A*. Los senadores llevaban la *C* de plata ú oro en el calzado, para denotar que en un principio fueron solo ciento; y, según Mesello, los indios marcaban con esta letra la frente y brazo de todos los de sangre real que se hacían

cristianos. Su valor romano es ciento.

CABALLO: Se le concede al Sol y á Pluton en sus carros. Neptuno se metamorfoseó en él, por lo que es símbolo de las navegaciones. Con alas es el Pegaso de los poetas. Indica á Marte; paciendo, es símbolo de España por su abundancia, razón por lo que Claudiano la llamó *Dives Equis*, de la li-

:

bertad, de la paz, de un pais abundante en pastos; del imperio y de la autoridad. Los tres de Pluton eran negros, y los cuatro del Sol blancos, segun las mitologias.

CABEZA: Cortada y con serpientes; indica á Medusa, Perseo, Euménides y Neme-sís. Tres cabezas espresan á Hécales, á Gerion, al Cancerbero: las dos ó cuatro caras á Jano, y con la faz humana ó de gavilan sobre un vaso á Canopo, dios egipcio.

CADUCEO: Vara llamada por Ciceron *Virgula divina*. Simboliza á Mercurio, á la Paz, á los Heraldos y Embajadores: al Poder y á la Prudencia, á la que se refieren las dos serpientes enroscadas al palo; así como las alas á la ligereza, necesarias ambas para el buen éxito de las empresas. Se ve en muchas medallas griegas y romanas, y aun en las modernas.

CAIN: (Véase cap. IV.)

CALAMIDAD: Se la representa como á la Adversidad; pero en vez de la cabaña incendiada, se vé un campo assolado por el granizo é inundado por la desbordacion de un rio: Budart la pintó sentada sobre un monton de cañas rotas, para indicar la fragilidad de la fortuna; la puso en la mano un puñado de espigas rotas, y al lado una encina partida por un rayo.

CALIFICACION: Mujer apoyada sobre un escudo, en el que se ven varios blasones y un papel en que está trazado un árbol genealógico. (Véase *Nobleza*.)

CALIOPE: Musa de la Elocuencia y de la poesia heroica: Jóven con facciones nobles y magestuosas, frente ceñida de corona de oro, y á su lado los poemas épicos mas célebres antiguos. La corona de oro, segun Hesiodo, denota su superioridad sobre las demas. Se le dá clarín en la mano y tambien

corona de laurel, Homero la denomina: *Deam clamantem*: Virgilio dijo de ella: *Carmina Calliope libris heroica mandat*.

CALUMNIA: Se la representa como una hermosa mujer perfectamente vestida, cuya vista espresa una pena secreta: en su izquierda antorcha encendida, y en la derecha arrastra por los pelos á un jóven.

Calumnia: Furia con aire feroz, ojos chispeantes y cabeza erizada de serpientes: en la mano derecha tiene una antorcha encendida, y en la izquierda copa con la que esparce su veneno. Rubens la pintó en forma de Sátiro, sacando la lengua; y Coypel arrastrando á un niño por los cabellos. Apeles la pintó lo mismo, pero con antorcha en otra mano y precedida de la Envidia, la Ignorancia, la Sospecha con puñal en la mano y la Credulidad con orejas de asno.

CANDOR: Un niño jagan-

do con una flor blanca: una paloma. *Candide et Cor-date*. Con Candor y Prudencia.

CAOS: Los antiguos le tuvieron por el mas antiguo de los dioses, y por presidente de la masa informe de que se formó el mundo, no faltando quien le haya tenido por su alma. Se le puede personificar en un medio cuerpo, mitad hombre y mitad mujer, siendo la parte inferior en especial entre nubes con un Zodiaco roto en una mano, y en la otra antorcha encendida, jarro vertiendo agua y veleta giratoria, espresando en estos atributos todos los elementos en revolucion y ausentes de toda luz.

CAPACIDAD Ó INTELIGENCIA: Doncella hermosa vestida de blanco, aludiendo á la pureza de los órganos intelectuales. Sus atributos son el camaleon y el espejo.

CAPRICHIO: Jóven con un sombrero de forma estraña

y guarnecido de plumas de diferentes colores.

CARCAX, FARETRA, ALJABA Ó FLECHERO: Se vé con él en los monumentos á Cupido ó sea el Amor: á Hércules, Apolo, Diana y á los reyes y guerreros Persas y Partos, segun que se advierte en sus medallas, y en muchas griegas y romanas.

CARICATURA: Se llama así el retrato de una persona ridiculizada en sus mismas facciones, de lo cual hicieron mucho uso los antiguos, como se vé en los monumentos, y los modernos la llevan hasta la saeiedad, en particular en Francia, Inglaterra é Italia. El artista al hacer una caricatura, debe aumentar tanto los defectos que caractericen al original, que la persona que se represente, caiga en ridículo sin dejar de ser reconocida en su misma deformidad.

CARIDAD: Matrona vestida de encarnado ofreciendo el seno á un niño, y en la

mano un corazon inflamado. A su lado pueden ponerse porcion de niños á quien mantiene, y una bolsa abierta indica su celo benéfico. Esta virtud viene de Dios, segun dijo Jesucristo: *Quod uni ex mihi.* (Véanse las voces Beneficencia, Beneficio, Limosna, Humanidad, Humildad.) *Charitas omnia suffert.* (San Pablo.) Todo lo soporta la caridad.

CARONTE: Barquero de los infiernos de los antiguos. Viejo robusto, de rostro magestuoso, de larga barba blanca, traje largo y negro: y sobre una barca con velas de color de fuego, que maneja con su remo. La barca y el remo le simbolizan.

CARRO: El de Juno se pinta tirado por dos pavos reales, ó por dos caballos en los combates: el de Venus por dos palomas precedidas del Amor con la antorcha encendida, ó por dos cisnes: el del Sol, de cuatro caballos blancos: el de Pluton,

de tres caballos negros: los de Neptuno, Anfitrites ó de Thétis, por dos caballos marinos, precedidos de un Triton tocando el cuerno: el de Céres y Medea, de dos dragones ó serpientes: el de Diana, de ciervos: el de Cibele, de dos leones: el del rey Admeto, por un leon y un jabali: el de un triunfo, por cuatro caballos apareados, al que se denomina cuádriga, biga si es de dos y triga si de tres. Por las medallas griegas y romanas se pueden conocer todas las formas que dieron al carro los antiguos.

CARYATIDAS: Especie de estatuas de mujer con vestidos anchos y largos, cuya cabeza sirve de apoyo á una cornisa, etc. Trae su origen de haber los persas reducido á la esclavitud á los habitantes de la ciudad de Carya, luego que la vencieron. Estas figuras se emplean generalmente en lugar de columnas. Tambien se las usa de

formas varoniles, y muchas veces se termina en hojas de adorno su parte inferior.

CASTIDAD: Los antiguos la representaban en la vestal *Tutia*, que justificaba su inocencia, llevando agua en una criba ó harnero. Tambien se la representa velada, con una flor de lis, símbolo de la pureza y pisando la cabeza de una serpiente, ó coronada de cinamomo. La simbolizan dos palomas sobre un cetro. Budart la pone pisando á un amorcillo, para significar que triunfa de esta pasion: vestida de blanco, símbolo de la pureza, á la que alude Tibulo diciendo: *Casta placent superis, pura cum veste venite, et manibus puris sumite fontis aquam.* Puede ponerse por lema á esta virtud: *Castigo corpus meum.*

Castidad matrimonial: (Véase *Continen-*
cia.) Como la anterior, pero con una tórtola y una rama de laurel, símbolos de la

constancia y de la fidelidad conyugal. A sus piés un armiño, porque este animal es muy celoso de su blancura, y coronada de ruda, porque su olor es contra la lujuria.

CASTIGO: Anciano severo sentado, teniendo sobre sus rodillas un haz de varas desatadas: con una mano tiene el hacha levantada, y con la otra un sable: á sus piés cadenas y otros instrumentos de suplicio. Budart le espresó en un verdugo, decapitando con el hacha á un criminal.

CASUALIDAD: Viejo ciego corriendo, el cual deja caer de sus ropas billetes en que están escritos los nombres de los que unos son recibidos por los Genios de las grandezas y de la fortuna, al paso que los otros caen en el río del olvido. (V. *Fortuna*.)

CASULLA: Dice S. Isidoro, lib. 19 *Originum*, cap. 24, que las casullas antiguas eran redondas del

todo, y circuian al hombre enteramente desde el cuello hasta los piés, teniendo solo una abertura para meter la cabeza; razon por lo que era preciso doblarlas hácia arriba y ponerlas sobre el brazo para que el sacerdote pudiera hacer uso de sus manos. Los latinos las empezaron á cercenar y las abrieron por los lados para sacar las manos, y de este modo se fueron reduciendo á ser una especie de escapulario, forma que tienen en el dia.

CATALINA (Santa) vírgen y mártir. Es patrona de los colegios de niñas. Se la representa apoyada en una rueda de puntas y medio rota, y con palma en la derecha.

CEGUEDAD: De entendimiento: la simboliza el topo.

CELERIDAD: Jóven alada corriendo sobre espigas de trigo sin doblar sus tallos. Sus símbolos son el gavilan, cuya rapidez en el vuelo no puede igualar ave alguna: el

delfin por su prontitud, el rayo y el relámpago que lo son de la rapidez; tambien la espresa un buque de vapor ó coche de camino de hierro. (V. *Velocidad*.)

CELIBATO: Jóven que huye de la llama del amor llevando en la punta de una flecha el gorro de la Libertad. El amor siembra flores que pisa el *Celibato*, así como las cadenas y el yugo del matrimonio.

CELIBATO RELIGIOSO: Jóven huyendo del amor, pisando su antorcha, y llevando la flor de lis en una mano como emblema de la castidad, y en la otra un libro en que se leen estas palabras: *Castigat corpus meum*.

CELO: Virtud que dá el valor y actividad necesaria para distinguirse en la carrera que se ha elegido, ó por llenar los deberes de la Religion y de la humanidad. Cuando se le considera con relacion á los derechos de la

humanidad, se le representa con los emblemas de la beneficencia y de la hospitalidad; pero cuando se refiere á la religion, se le personifica frecuentemente bajo la figura de un viejo austero revestido de estola, con una lámpara encendida en la mano y unas disciplinas en la otra, símbolos del verdadero celo que debe ser tan claro como severo.

CELOS: Vieja abrazando á un gallo, ave sumamente celosa, rodeada de espinas y vestida con un traje sembrado de ojos y de orejas. Tambien puede figurársela con los ojos vendados abrazando á una culebra que la roe el corazon.

CENSURA: (V. *Critica*.)

CERES: Mujer vigorosa coronada de espigas, y en la mano una rama de amapola. Se la inmoló la oveja y la lechona. La corona de mirto ó de narciso la estaban consagradas. Tambien se la re-

presenta con una antorcha encendida en cada mano. Se la consagró el boj.

CERES: Matrona, divinidad de los sembrados. La simbolizan una hoz y un manojo de espigas, las amapolas y dos antorchas encendidas. Se la representa también con corona de amapolas y muchas setas, ambas cosas símbolos de la fecundidad.

CERBERO: Tres cabezas de perro unidas por sí solas ó el perro de tres cabezas, guarda de las puertas del Infierno é hijo de Tifon, al que sujetó Hércules con una cadena, como se le ve en medallas griegas. Simboliza la vigilancia.

CETRO: Símbolo del imperio del Gobierno, del Hado y de la Providencia, y en estas significaciones se vé usado en las medallas antiguas y modernas.

CIBELES: Matrona coronada de torres; se la suele representar en un carro tirado por leones. Se la sacrificó

la puerca preñada en señal de fecundidad de la tierra, el toro y el carnero. Es símbolo de la fuerza. Su ropa se pinta sembrada de flores con una llave en la mano. Le está consagrado el pino y la encina. La llave se la concede porque abre y cierra los frutos del año. También se la sacrificó el toro y la cabra.

CIELO: Puede personificarse al cielo en un bellissimo jóven con vestido azul, sembrado de estrellas y con el cetro en la derecha, para espresar su preeminencia sobre todas las cosas creadas, y vaso lleno de llamas en la izquierda, en cuyo centro se vé un corazon intacto, para simbolizar su eternidad. En el seno debe ponérsele el Sol y la Luna, y en su cintura el Zodiaco; en la cabeza corona de piedras, y en sus piés borceguíes de oro, aludiendo á que su benignidad es causa de las riquezas terrestres.

CIENCIA: Matrona grave de pié sobre un libro y rodeada de porcion de instrumentos científicos: á su lado el mochuelo de Minerva, y en las manos una guirnalda de laurel, indicando que así como este árbol siempre está verde, el tiempo no la envejece. Budart la pinta con alas en la cabeza mirando un espejo, por lo que dijo el filósofo: *Scientia est abstraendo*, porque la imaginacion recibe la impresion de las cosas por medio de los sentidos. Se la pone un triángulo equilátero en la mano para denotar los tres términos de una proposicion y para indicar que es un don celeste; se la rodea de luz. Platon dió de ella la siguiente definicion: *Scientia est opinio vera cum ratione*.

CIERVO: Símbolo de la larga vida, en cuyo caso se le aplica el dicho de Ovidio de *Viraces cornua Cervi*, y en la Fenicia de la eternidad. Lo es tambien de

Diana, y entre los egipcios de un hombre que se deja seducir de los discursos de los aduladores, porque este animal se embelesa al sonido de la flauta de los cazadores, los que en Egipto se valen de este medio para cogerle. Simboliza tambien la velocidad, por lo que dijo de él Silio Itálico: *Agmina precipitam volucres formidine Cervi*.

CIGARRA: Símbolo de los malos poetas; estaba consagrada á Apolo.

CIGUEÑA: Atributo del buen agüero, de la Piedad y amor filial, de un viajero, de Juno, de la piedad doméstica y de la Concordia, en cuyas acepciones se la vé en las medallas.

CIPRÉS: Atributo de Pluton y de Esculapio. Símbolo de la tristeza, de la muerte, de la melancolía, del dolor, y señal de luto; de los dioses Manes, así como las habas y el número *nueve*, emblema del fin de la vida.

CIRCUNSPECION. (Véase *Consideracion*.)

CIRUGÍA : Matrona con lancetas en una mano y en otra la antorcha de la observacion encendida, con la cual observa un cuadro en que está pintado un esqueleto: al pié un perro lamiéndose una herida.

CISMA : Joven furioso con ojos coléricos llevando en una mano las serpientes de la discordia y en la otra una tea encendida, que va sacudiendo para incendiar los objetos que se le presenten.

CISNE : Pájaro consagrado á Apolo y á Venus, símbolo de los buenos poetas y músicos.

CIVILIZACION : Minerva aleccionando á esclavos negros.

CLARIDAD : Doncella desnuda cuyo solo atributo es un sol sobre su seno que la alumbra toda.

CLEMENCIA : Diosa romana representada bajo la figura de una mujer, de pié ó

sentada, con una asta en la mano, un ramo de laurel ó de oliva, ó una pátera en la otra: delante se suele poner un hombre de rodillas en actitud suplicante: á la cristiana se la pone cruz en la mano.

CLEMENCIA : Mujer hermosa diademada, separando los haces consulares con una mano y colocando laureles en la balanza de la Justicia. Budart la pinta sentada sobre un leon, atributo de la generosidad, con lanza en una mano y rama de olivo en la otra, para indicar que desea perdonar mejor que castigar. Guseme dice que la simboliza el elefante.

CLIO : Musa que preside á la historia: joven coronada de laurel con trompeta en la derecha y libro en la izquierda, sobre el que se lee: *Tucidides*, célebre historiador antiguo. Está de pié sobre un globo, y á su lado se vé el Tiempo, lo que indica que la historia abraza to-

dos los lugares y todos los tiempos. Su traje es blanco, su nombre significa *alabar*, y en un libro que puede tener en la mano ó sobre una piedra, debe leerse en vez de aquel nombre: *Clio Gesta canens transacti tempora reddit.*

COBARDIA: Este vergonzoso vicio por el que se hace comunmente traicion al deber para evitar el peligro, se representa por una mujer mal vestida echada en un lugar cenagoso, con el pájaro llamado abubilla en la mano. *Degeneres animos timor arguit.* (Virg. Eneid.) La cobardia descubre un alma bastarda.

COCODRILO: Símbolo del Egipto, de la Divinidad por carecer de lengua, del Nilo y de la tiranía de un gobierno.

CODICIA: Este deseo ciego, vehemente y desarreglado de todas las cosas, se representa en una mujer desnuda, con alas, y cubiertos los

ojos con una venda, marchando inciertamente para indicar los diferentes deseos. Lucrecio en su libro de *Natura rerum* dijo: *Nam faciunt homines plerumque cupidine cæci. = Et tibunt ea, quæ non sunt tibi commoda vere.*

CÓLERA: Furia armada de un puñal y en actitud amenazante; algunas veces jóven, vendados los ojos con estos atributos. Tambien tiene por atributos un leon furioso y un escudo sobre el que se ve una antorcha, símbolos de la venganza.

CÓLERA DEL CIELO: Una encina herida por un rayo.

COLORES: El blanco representa la pureza del alma, la abundancia de luz y los dias felices: el negro, luto, pesar. La Iglesia católica con el blanco simboliza la pureza: con el colorado la caridad: con el verde la esperanza de los bienes celestes: con el morado la afliccion y con el negro el llanto,

la tristeza y la mortificación. (Véase mi Diccionario de la Galantería y de las Divisas en esta voz).

COMBATE DE LA RAZON Y DEL APETITO: Grupo de la lucha de Hércules y Anteo, espresando éste el apetito terrestre y carnal, y aquel la razón que le vence.

COMEDIA ANTIGUA: Mujer vieja y risueña con sandalias, túnica y con manto cogido bajo del brazo. En la mano derecha se la pone una flecha para indicar que sus alusiones son picarescas y amargas, y con la izquierda descubrirá un canastillo lleno de víboras, áspides y otros insectos venenosos que le presenta un mono, que es el atributo que conviene á una mordaz y burlona poesía.

COMEDIA MODERNA: Doncella amable, graciosa y bien vestida, cuyos atributos son una careta y la inscripción *Describo mores*. A sus piés se pondrán instru-

mentos de música, aludiendo al placer que procura el teatro. Mas purgada que la antigua la comedia moderna, dejó la mordacidad de su grosero origen y vino á ser un juego de imaginación que hablando al corazón corrige las costumbres, divirtiéndolas, según dice Boileau en su *Arte poética*. Puede simbolizarse al excelente actor en la figura del joven cómico *Roscio* de Lanuvio, con una serpiente enroscada en la cabeza en señal de celebridad aludiéndose á que en el libro de *Divinatione* de Cicerón se dice: que el ama que criaba al actor *Roscio*, le encontró un día con una culebra enroscada en la cabeza, con cuyo motivo se pronosticó su futura fama.

COMERCIO (V. Mercurio): Sus símbolos son el áncora, brújula, barcos, utensilios de navegación y el caduceo. Budart le pinta: hombre de edad madura sentado á la orilla del mar, á

cuyos piés se ven dos ruedas de molino, una sobre otra, para indicar que el mútuo auxilio es la fuerza del comercio: tiene una cigüena en la mano, y á su lado se vé un buque á toda vela, símbolo del comercio. *Commercía propagata*. A la prosperidad del comercio. *Commercium et Artium amici*. *Commercium renascens*. Un caduceo y el lema: *Qui dicta ferant et fœdera firment*.

COMPañÍA: (V. *Alianza*.)

COMPASION: Doncella hermosa distribuyendo monedas á los desgraciados, y teniendo un nido en la izquierda en el que se vé un pelicano abriéndose el seno para alimentar á sus hijos. Un pan y un vaso al lado pueden denotar que la compasion escita la caridad. (Véase esta voz).

COMPLACENCIA. (V. *Afabilidad*, *Amabilidad*.)

COMPLEXIONES: *La co-*

lérica. Jóven desnudo, delgado y amarillento, de mirar terrible, actitud agitada, espada desnuda en la mano, al pié el escudo para manifestar que el deseo de atacar le impide el defenderse, y un leon furioso por atributo: esta figura puede convenir tambien á la complexion *ner-viosa*.—*La sanguinea*: Jóven ligeramente vestido, coronado de flores, la cara risueña, de buen color y tocando la citara. Un macho cabrío comiendo uvas á sus piés, indica que los sanguíneos son aficionados á los placeres del amor y de Baco.—*La flemática*: Hombre de color pálido, rodeada la cabeza con un velo negro, vestido de piel de marmota, animal taciturno, y una tortuga á sus piés, simbolizando su pesadez y pereza.—*La melancólica*: Hombre de edad que tiene la boca vendada y una bolsa y un libro en las manos; sobre la cabeza un gorrion.

CONCEPCION. (V. *Creacion*, *Inspiracion*.) La Virgen de este nombre. (Véase cap. VI.)

CONCIENCIA: Esta es á la moral lo que la teoría á las artes, es decir, la base. Ningun mortal puede ahogar la secreta voz de este juicio imparcial y severo, que no cesa de hacerse oír. Se representa como una matrona austera que examina con atencion un corazon que tiene en la mano. Está vestida de blanco; y en el cinturon que sujeta su traje, se lee en griego ó en otra lengua: *La voz de la conciencia.* El suelo por donde pasa está sembrado de abrojos y de espinas por un lado, y por el otro de flores esparcidas, aludiendo á los placeres y penas de que está siempre acompañada la vida. Tambien se la puede poner por atributo un espejo, en el que refleje el corazon. *Vacare culpa, maximum est solatium* (Ciceron.)

Gran consuelo es estar libre de culpa.

Nihil est miserius, quam animus hominini conscius.

(Plauto.)

Qui recte faciet, non qui dominatur, erit Rex.

(Ausonio.)

Lema: *Conscientia Mil-le testes,*

Tu recte vivis, si curas esse quod audis.

Honeste et Publice.

CONCORDIA: Dos manos unidas. (V. *Corneja*.) Ninfa coronada de granadas, fruto que la simboliza, y haz de varas, emblema de union. El perro y el gato la simbolizan durmiendo uno sobre otro, y tambien la cigüeña. Puede servirla de lema este dicho de Salomon: *Funiculus triplex difficile rumpitur.* Tambien este otro de Salustio: *Concordia parvæ res crescunt: Discordia maximæ dilabuntur.*

CONCORDIA MATRIMO-

NIAL: Se espresa con un hombre á la derecha y una mujer á la izquierda vestidos de púrpura y abrazándose: una cadena de oro enlazará á ambos por el cuello, y de ella penderá un corazón que sostendrán ambos con sus manos derechas. Dos cornejas.

CONCORDIA MILITAR: Se espresa en Minerva entre dos trofeos militares. *Concors vera fides.* La concordia es compañera de la verdadera fé. *Concordia rex parvæ crescunt.* Por medio de la concordia se fortifica un débil Estado.

CONCUPISCENCIA. (Véase *Lascivia.*)

CONEJO: Simboliza á España desde que por su abundancia en este país la llamó Catulo *cuniculosa*, á la Achaia, y á la timidez. En las medallas de Adriano se le vé como símbolo de España.

CONFESION SACRAMENTAL: Jóven con los cabellos

tendidos, vestida de blanco, banda encarnada en la frente, que indica el arrepentimiento y la vergüenza; de rodillas sobre la basa de una columna, llorando, y á sus lados cordero y perro, simbolizando la fidelidad y la mansedumbre. Puede ponérsela una cruz en la mano, que llevará al seno, ó contemplará con devocion.

CONFIANZA: Mujer modesta pasando con serenidad sobre una plancha muy delgada para entrar en una barca, cuya vela estará desplegada. Horacio figura en sus versos á la atrevida confianza en una mujer sentada sobre una roca en medio del mar levantando un buque sobre sus manos.

Epígrafes.—*Confidens Domino non movetur in æternum.* (David.) Quien se confía en el Señor jamás lo sentirá.

Tu solus Deus et magna facis. (Dav.) Tú solo, Dios mio, haces grandes cosas.

Fide Domino, et ipse efficiet. Fiáos en Dios.

La dolcezza del ciel sol m'invaghisce. Los bienes del cielo son los únicos que me llaman la atención.

CONOCIMIENTO: Joven sentada sobre libros, mostrando en uno abierto que tiene sobre sus rodillas, un punto y con una antorcha encendida en la izquierda, aludiendo á la luz que esparce el estudio en las almas y en los sentidos, por los que segun Aristóteles los conocimientos comunican con el entendimiento: *Nihil est in intellectu, quod prius non fuerit in sensu.*

CONQUISTA: Guerrero arrebatando un hijo á su madre, y á su lado un lobo y un gavilan.

CONSEJO: Viejo venerable vestido de larga túnica de color violeta, símbolo de la gravedad: al cuello lleva una cadena de oro, de la que pende un corazon, emblema de la sinceridad, que es el

valor del buen consejo: un libro abierto, sobre el que se verá un mochuelo; es geoglífico de la penetracion que necesita y que solo puede adquirir por medio del estudio. En una mano tendrá un espejo rodeado de una serpiente para espresar la prudencia, y en fin, se le pondrá un delfin debajo del pié derecho para indicar que el buen consejo debe meditar-se y no darse de repente, á lo que alude este animal, símbolo de la celeridad. *Nihil nisi consilio.* Nada sin consejo.

CONSERVACION: Joven vestida de tela de oro con un ramo de cedro en una mano y un círculo en la otra, emblemas todos de la sucesion continua de las cosas, y se la corona de plantas aromáticas, porque los egipcios conservaban con ellas á sus muertos.

CONSIDERACION: Matrona con una regla y un compás mirando á una gru-

lla que vuela con una piedra en sus patas, atributo conveniente, atendiendo á que esta ave contrabalancea su peso segun las regiones del aire por donde pasa.

CONSTANCIA: Matrona magestuosa abrazando con la mano izquierda una columna, que es su símbolo, y en la mano derecha una espada sobre un brasero ardiendo, alusion al valor de *Mucio Scevola*.

Epigrafas. - *Virtus constantia fortis*. La virtud saca su fuerza de la constancia.

Animos constantia firmat. La constancia afirma el valor.

In adversis constantia vincit. La constancia triunfa en la adversidad.

CONSTERNACION. (Véase *Espanto*, *Miedo*.)

CONSTITUCION: Bellísima jóven pisando las cadenas y el yugo del despotismo: tiene un peso en el fiel, para indicar la igualdad ante la ley de todos los ciudadanos,

y en la izquierda el libro de la ley en que se lee: «*Constitucion*.» Tiene en la cabeza el gorro de la libertad. Se le dará por atributo en España el leon, y en las demas naciones el animal que las simbolice en sus blasones. Con relacion á sus estamentos puede ponérsela *Felix congressus*, *Congressus pacifer inchoatus*.

CONSUELO: Matrona acariciando á un preso al que presenta un niño,

CONTAGIO Ó PESTE: Mujer pálida, estenuada y vestida de harapos, para denotar la miseria que siempre la acompaña. En una mano rama de nogal y apoyando la otra sobre un basilisco, animal cuya mirada y aliento son contagiosos, segun los autores. Puede rodeársela de vapores para indicar la infeccion del aire, y tambien ponerse á sus piés un niño moribundo. A San Roque, se le dice: *Divus Roque in peste Patronus*.

;

CONTEMPLACION: Matrona orando con las manos juntas y mirando al cielo, en donde se descubre la cruz radiando luz.

CONTENTO, ALEGRIA: Hermoso jóven, alegre y vestido de telas de oro y de plata: ramo de flores en una mano y manzana de oro en la otra para indicar la alegría á todo lo que le rodea, lo que simboliza el rubí que lleva al pecho: sus piés alados pisando el cuerno de la abundancia, espresan que la verdadera alegría nace de hacer beneficios. *In Deo meo consolatio.* Mi consuelo está en Dios.

CONTINENCIA: Mujer vestida de guerrero con lanza en mano vuelta á tierra defendiéndose con la mano de la saeta que le quiere disparar un amorcillo: emblema que manifiesta que la continencia es la privacion habitual de los placeres de los sentidos, y en particular de los que atacan á la castidad.

CONTRARIEDAD, DISPUTA, DEBATE, ALTERCADO: Defecto insoportable en sociedad. Mujer fea con los cabellos erizados, vestida medio blanco y medio negro, en un mano un vaso de agua, y en la otra, vasija llena de fuego.

CONTRARIEDAD: Mujer fea con los cabellos en desorden, en una mano un brasero lleno de fuego, y en la otra un vaso del que se vierte el agua. La simboliza tambien un arbolillo obligado á corvarse por una roca que le impide seguir su direccion, ó un arroyuelo interrumpido en su curso por mil piedras y prominencias.

CONTRASTE: Guerrero armado de espada y daga, á cuyos piés hay un perro y un gato regañando.

CONTRICION: Mujer pálida, de rodillas sobre espinas en campo de flores, mirando al cielo con amor y dándose golpes de pecho para espresar el vivo dolor que

siente de haber ofendido á Dios, y la sinceridad con que promete enmendarse, menos por temor del castigo que por gratitud á los beneficios recibidos de Dios.

CONVERSACION: Jóven graciosa y risueña, bien vestida, coronada de laurel y con un caducéo en la mano rodeado de una rama de mirto y otra de granado, símbolos del amor y de la union, sin las que la conversacion no puede ser interesante ni agradable: en vez de alas tiene dos lenguas para significar que la palabra es esencial en el comercio de la vida, y su lema es: *Veh soli*; proverbio de Salomon que nos invita á reunirnos.

CONVERSION: Este don de Dios se representa en una mujer desnuda, de rodillas y llorando sus faltas, dirigiendo á Dios estas palabras que tiene en un liston ó cinta que se remonta al cielo: *In te Domine speravi*. A sus piés se verán sus alhajas y

galas, manifestando el desprecio que hace de la pompa frivola del mundo. La hidra con tres cabezas la seduce para el mundo; pero ella la desprecia.

COQUETERIA: Hermosa jóven mirándose á un espejo y prendiéndose una pluma que ha quitado á un pavo real que tiene al lado.

CORAL: Como nacida esta planta, segun la fábula, de la sangre de la cabeza de Medusa, se la atribuyó la cualidad de preservar de rayos las casas, de apartar los malos genios, y se aseguró aparecer mas rojo llevado por un hombre que por una mujer.

CORDERO: Símbolo de Mercurio y de Cibeles. Entre los cristianos es alegoría de Jesucristo, por lo que se le coloca en medio de rayos sobre los Sagrarios, y frecuentemente echado sobre sus patas al pié de una cruz. Tambien es atributo de San Juan Bautista.

CORNEJA. (Véase mi Diccionario Floral). Es símbolo de larga vida; y dos juntas, del amor conyugal.

CORONA: Los antiguos la usaron para sus dioses y héroes, de laurel, encina y otras plantas. Se dá corona radial ó de puntas al Sol, y se la apropiaron á sí, queriendo imitarle, los emperadores romanos del Bajo imperio y otros desde Neron. Constaba de doce puntas. Despues se empezaron á usar las coronas florlisadas y aún se usan. (V. *Aureola*, *Nimbo* de los santos).

Corona de flores: Peculiar de las Musas, de Flora, de la Primavera, de Comus y de la Alegria.—*De laurel*, Apolo, Caliope, Clio, Dafne.—*De rosas y mirtos*, Erato, Himeneo.—*De hojas de vid y de uvas*, Pomona, Baco, Bacantes, Faunos, Sátiros y Sileno.—*De piedras preciosas*, la de Ariadna. Las primeras coronas fueron en su origen

mas bien un adorno sacerdotal, que de rey, y consistió en una simple venda atada en la cabeza. Los sacerdotes y sacrificadores se coronaban con hojas de laurel y de oro. A las víctimas se las coronó con ramas de pino y de ciprés; á los muertos y sepulturas, de ramas de laurel y de olivo, y algunas veces de flores de lirio: los magistrados en las fiestas públicas se coronaban de olivo y de mirto: los embajadores, de verbena y de oliva; el novio llevaba una corona y la novia dos, una de flores naturales y otra de artificiales. Unos ciento ochenta y cinco años antes de Cristo, se doró ya el círculo de la corona, y se empezaron á usar las hojas y ramas de oro, las que se sujetaban con cintas que cayeron á la espalda. (Véase *Diadema*).

Corona: La corona *triumfal* fué primero de laurel, y despues de oro, imitándole. La *oval* de mirto, y algunas

veces de laurel. La *obsidional* de yerba verde cogida en la ciudad sitiada. La *cívica* de hojas de encina con bellotas. La *mural* de oro formando almenas de muralla. La *castrense* de oro formando una empalizada forzada. La *naval* de oro formada de proas de naves. La *olímpica*, de oliva. La *pithica*, de laurel, y la *ístmica* de hojas de pino. A los gladiadores se les concedía una corona de lana cuando se les ponía en libertad. Los primeros emperadores romanos usaron corona de laurel, los que siguieron á los veinte primeros, la usaron radial comunmente como Neron; los del Bajo imperio de perlas y pedrería, y los últimos, desde Justiniano, en forma de gorro. De la burlesca corona de espinas que pusieron los judíos á Jesucristo, se origina la corona ó tonsura eclesiástica ó sacerdotal, en memoria de lo que sufrió el Señor en

aquel martirio. Acerca de las formas de las coronas de emperadores, pontífices, reyes, duques, marqueses, condes y varones, puede consultarse la Sección heráldica de mi ya citado *Compendio elemental de Arqueología*, tomo 3.º, ú cualquier Arte heráldica de Avilés, Adarga Catalana, Menestrier, etc.

CORRECCION, REPRESION: Sus cualidades son: la esperiencia, el juicio y la prudencia; por lo tanto se la representa en una mujer de edad, vestida con un traje de color violeta y en la acción de corregir un libro. Tiene en una mano una disciplina, atributo que indica el rigor que debe tener para corregir los defectos.

CORREO: En cuestiones en que se deba emplear la mitología, puede representarse en el Dios Mercurio volando, puesto que se le tiene por el mensajero de los dioses; pero iconológicamente

se personificará este oficio en un genio sobre un caballo alado con una cartera colgada á la espalda, ó bien por un genio alado con una cartera al hombro. Una paloma volando con un pliego en el pico, creemos puede espresar simbólicamente al correo en general.

CORRUPCION: Este vicio nace por lo comun de la avaricia. Matrona vestida de tela verde y de oro, sentada en un tribunal; enseña un auto judicial con la derecha, como quien asegura la verdad, y tiene en la izquierda una bolsa de dinero. Un lobo á sus piés espresa su rapiña y superchería.

CORTE, CORTESANIA: Joven bella vestida de color tornasolado que conduce flores en su delantal: en la cabeza lleva un adorno de cintas verdes y de oro, indicando que el adorno seduce, y detrás se la pone la estatua de Mercurio aludiendo á la insinuante elocuencia tan ne-

cesaria á los cortesanos.

Cortesía: Mujer graciosa, risueña y amable, repartiendo monedas y alhajas, y vestida de traje de tisú de oro, para denotar que conviene principalmente á los poderosos.

COSECHA: Se la representa en el Zodíaco y en todas partes en una joven virgen con una espiga de trigo en la mano, aludiendo á que la recolección se hace cuando entra el sol en el signo de *Virgo*.

COSMOGRAFIA: Ciencia que enseña la estructura del Universo. Anciana vestida de túnica de color de tierra y sobrevesta azul, sembrada de estrellas; en la derecha un astrolabio circular, en la otra un compás, y á sus piés dos globos, uno celeste y otro terrestre.

COSTUMBRES, USOS: Estos se introducen insensiblemente con el tiempo, y decían los antiguos que una costumbre establecida con

universal aceptación, era tan válida como las leyes. Anciano que se apoya en una piedra de molino, sobre la que está escrito: *Vires acquirit enudo*.

CRÁPULA: El vicio de comer y beber con exceso, se representa en una mujer gruesa, desgredada y desarreglada en su traje, la que empina una bota de vino, al mismo tiempo que coge manjares de una mesa; teniendo por atributo un puerco, y esta irónica inscripción: *Vera felicitas*.

CREACION HUMANA: La simboliza Priapo, á quien se le representó con los atributos mas indecentes y en la actitud mas lasciva, y con su phallus en erección. (Véase *Phallus, Inspiracion*).

CRÉDITO: Fruto de una buena conducta. Se le representa en la edad viril, vestido de larga túnica, con una cadena de oro al cuello, que es el signo de distinción que le conviene: en un libro

que consulta se ve este lema de Horacio: *Solutus omnifœnore*, aludiendo al crédito en el comercio. Un grifo sobre una roca espesa que guarda el crédito, que es el tesoro verdadero de la buena sociedad humana.

CREDULIDAD. (V. *Boberia, Tontería*).

CREPÚSCULOS: El de la mañana se pinta en un joven adolescente alado y volando con la estrella que aparece antes de la aurora, sobre la cabeza; en la derecha lleva una antorcha encendida, y en la otra una urna, de la que vierte rosas; debajo se pondrá una golondrina que es el pájaro que mas madruga. *El de la tarde*, igual; pero volando hácia la tierra en medio de la oscuridad, y en vez de la antorcha y de la urna un mochuelo y una saeta que arroja para indicar que los vapores que el sol ha sacado de la tierra durante el día, vuelven á caer cuando anochece y son peligrosos:

sobre su cabeza se verá la estrella que sigue al Sol.

CRÍMEN: Hombre de mirar sombrío y feroz marchando por las tinieblas y rodeado de una nube, con el puñal, la espada y la copa de veneno en las manos; esta la tiene oculta y puede ponerse serpientes que parecen salir de su corazón. Sobre la figura se ve un rayo lanzado por una nube para indicar que el crimen es perseguido siempre por la venganza celeste. *¡Oh dirum scelus, non manevit in ultum!* ¡Horrible crimen, no quedarás impune! *Pæna comes sceleris*. El castigo sigue al crimen.

CRISTIANISMO: Una cruz. También el estandarte ó la vara de Constantino con el monograma de Jesucristo en la parte superior en vez de lanza, y cruz de brazos iguales en el centro en medio de $\Lambda\Omega$, letras primera y última del abecedario griego, que explica que Dios es principio

y fin de todo; por lema puede ponerse: *In hoc signo vinces*.

CRISTO. (V. *Salvador, Jesus; Trinidad, Pastor*).

CRÍTICA, CENSURA: Matrona ahogando el humo de un pebetero, y que con el auxilio de su antorcha hace que se descubran manchas en el sol; á su alrededor hace caer caretas bellísimas, detrás de las cuales se aparecen defectos: á sus piés se ve un grajo medio despojado de las plumas de pavo real de que estaba adornado.

CRUELDAD: Vieja fea: Furia con culebras en la cabeza, sonrisa perversa, experimentando placer bárbaro á la vista de un incendio; al paso que ahoga en su cuna á un niño, símbolo de la inocencia. A su lado niños bañados en su sangre, víctimas de los transportes peligrosos de esta furia. Se la pone un diamante sobre el seno para indicar la dureza de su cora-

zon, y se la adorna la cabeza con piel de tigre.

CRUZ: Desde que el emperador Constantino Magno la mandó colocar en el Lábaro imperial, es el signo que se ha colocado en las banderas cristianas, y el símbolo mas espresivo del cristianismo; por cuya razon siempre que el artista quiera que aparezca cristiano un asunto, figura, etc., le bastará poner una cruz en su obra como parte de su todo. Hay dos clases de cruces, á saber, la latina y la griega: a primera consta de solo dos brazos, y la segunda de cuatro, los segundos mas largos que los dos superiores.

CUERNOS: Son símbolos de la fortaleza, del valor, del poder, de la autoridad, de la fiereza, de la tiranía y de los rios, por lo que se les denominó: *Tauriformes y Cornigeri*.

CUERVO: Este ave fué consagrado á Apolo: es símbolo de la lisonja, de la lo-

cuacidad, de lo futuro y de la delacion: es de mal agüero cuando tiene la cabeza á la izquierda, y de bueno cuando la tiene vuelta á la derecha; segun la opinion de los antiguos, se grabaron en sus medallas.

CULEBRA: Símbolo de la salud, de la vigilancia y de la prudencia, y atributo de Esculapio.

CUPIDO: Se le representa de niño con alas, ciego ó con los ojos vendados, bailando y en cuantas posturas son imaginables, y jugueteando con palomas, cisnes ú otros pájaros. Sus símbolos son el carcax y el arco, y se le ve domando leones ú otras fieras. Se le pone con una antorcha encendida, y si la tiene hácia abajo como para apagarla, es símbolo de la muerte de una persona amada. En todas formas es símbolo del amor: Horacio dijo de él: *Ferus et Cupido semper ardentes acuens sagittas, cote*

cruentam. El feroz Cupido aguza siempre sus ardientes saetas en piedra ensangrentada. Con respecto á la desnudez de Cupido dijo el poeta Mosco: *Nudum corpus habet, mentem fallacia velat*.

CURIOSIDAD: Jóven en actitud acechante con la vista fija, la boca medio abierta y alitas por encima de las orejas para designar la prontitud con que marcha la curiosidad donde cree poder satisfacer su deseo. Su símbolo es la rana, porque tie-

ne muy abiertas las orejas.

Curiosidad: Jóven vestida de verde, manto sembrado de ojos y de orejas combinando lo que oye con sus dedos, y con alas para espresar la prontitud con que procura satisfacer su deseo. Los egipcios hicieron gerglífico de la curiosidad á la golondrina. Dijo Terencio de la curiosidad:

*Ita comparata est hominum natura,
Aliena melius ut videant
et indicent, quam sua.*

D.

Entre los romanos indica la cantidad de 500, y así **D** cinco mil.

DANAIDAS: La simboliza una tinaja sin suelo.

DECORO: Jóven bello en noble actitud, vestido de te-

la de seda y adornado con piel de leon, lo que espresa su grandeza de alma. Está coronado de amaranto y tiene de la misma planta una rama en la mano para indicar con esta flor que siem-

pre es el mismo, y un caducéo que tiene en la otra mano manifiesta su sagacidad y elocuencia en el discurso.

DEFORMIDAD: Figura como la de la Imperfeccion, y ademas contrahecha, raquí-tica, tuerta y coja.

DELEITE: Jóven ricamente vestido coronado de flores, mirando á un cuadro y con una lira en una mano y en la otra flores, de cuyo aroma parece gustar. A su lado se ve un canastillo de frutas, libros, armas y dos palomas acariciándose; todo lo cual forman los diversos emblemas alusivos á los objetos que embriagan los sentidos.

DELICADEZA. (V. *Finura*).

DEMENCIA: Anciano decrepito á caballo en un palo como si fuera un niño, y jugando con un molinito de viento hecho de papel, que lleva en una mano.

DEMOCRACIA: La autoridad de un Estado confiada

al pueblo. Budart la describe así: Mujer groseramente vestida, coronada de pámpanos y de olmo, con una granada en la mano, atributo de la reunion, y en la otra muchas serpientes, para indicar lo turbulento del gobierno popular. A sus piés sacos de trigo para espresar, segun dicho autor, que ocupa mas á esta clase de gobierno el hacer provisiones, que el acrecentar su gloria. (V. *Constitucion*).

DEMONIOS: Séres malé-ficos de los infiernos á quien figuran los artistas cristianos en figuras deformes de hombres con cuernos, cola y grifos en las manos. Entre los idólatras fueron genios intermedios entre los dioses y los hombres, y segun Hesiodo, se llamó á los hombres muertos en la edad de oro. Tambien les llamaron Genios.

DEPRAVACION. (V. *Corrupcion*).

DESALIENTO: Mujer con

los cabellos en desórden, triste, abatida, con los brazos caidos, y dentro de un recinto de espinas en un campo que solo ha producido malezas.

DESAFIO: Hércules y Anteo; Horacios y Curacios peleando: dos gallos peleándose ó dos cabrones pegándose testeradas.

DESCONFIANZA: Mujer que se adelanta lentamente agarrándose á un árbol y ensayando con el pié sobre la tabla por donde quiere pasar á un banco, si es bastante sólida para sostenerla.

DESDEN. (V. *Arrogancia*).

DESEO: Jóven con alas, cuyo rostro anuncia la inquietud y la agitacion de su alma; con los brazos tendidos como queriendo abalanzarse al objeto de sus votos. El de un cristiano se espresará con una cruz en el cielo y una llama sobre el seno; á sus piés un cuervo, al lado de una fuente natural,

espresa la semejanza tomada del Profeta, salmo 41, que dice: *Quemmadmodum desiderat cervus ad fontes aquarum: ita desiderat anima mea ad te Deus.*

DESESPERACION: Hombre ó mujer pálida, lívida y ensangrentada con un puñal en el seno, doblando las rodillas y teniendo en la mano una rama de ciprés.

DESGRACIA: Jóven de triste continente con el traje y cabellos desordenados enseñando el seno que destrozan las serpientes. Colocándola Virgilio á la entrada del infierno en el lib. 6.º de la Eneida, dice: *Vestibulum ante ipsum, primisque infancibus.*

Luctus et ultrices possuere cubilia cunæ.

DESHONESTIDAD. (Véase *Priapo*).

DESINTERÉS. (Véase *Liberalidad*).

DESOBEDIENCIA: Jóven doncella rompiendo un freno, adornada su cabeza con plu-

mas de pavo real, como hija del orgullo y de la presunción, y con carácter arrogante y despreciativo. Un libro roto á sus piés puede simbolizar su desprecio á las leyes, y lo mismo un freno roto, y sobre estos objetos un áspid.

DESPOTISMO: Sultan árabe, de feroz aspecto, con espada desnuda en una mano y cetro de yerro en la otra, y á su lado esclavos prosternados y verdugos armados esperando sus órdenes. (*V. Tiranía*).

DESPRECIO: Mujer ricamente ataviada dando de comer á un perro el pan que niega á un pobre que la suplica.

DESTINO: Joven de carácter severo, para indicar que es inflexible; con una plancha de cobre en la mano, en la que están grabados sus decretos, y conduciendo á dos niños, de los que el uno juguetea á su alrededor al paso que hace caer al otro

en un precipicio. Una urna á su lado puede indicar la en que se encierra la suerte del hombre, de la que dijo Horacio en su lib. 3.^o:

Omniū versatur urna:

Serius cuius

sors exitura, etc.

DESTIERRO VOLUNTARIO: El amor á la soledad, ó la corrupcion de las costumbres, obliga algunas veces al hombre de bien á separarse de la sociedad. Hombre vestido de peregrino sentado al lado de una roca y con libros y frutos al lado: á lo lejos puede ponerse la vista de una poblacion.

Destierro por delito: Hombre casi desnudo y llorando, con la cabeza afeitada en señal de degradacion y de vergüenza pública, y leyendo su sentencia.

Destierro injusto: Anciano venerable al lado de un sáuce con un libro en la mano en que se lea: *Dejadme morir en mi patria;* ó solo: *¡Patria mia!*

DEVOCION: Joven modestamente vestida y de rodillas mirando al cielo, de donde sale un rayo de luz hacia ella, emblema de la Esperanza: en la mano izquierda una antorcha, símbolo de la Fé, y la derecha sobre su pecho indicando la Caridad. A su lado puede ponerse un incensario, cuyo humo es el emblema de las buenas obras que se elevan hacia Dios. (V. *Cristianismo*.) Lema: *De rogo non de domo extruenda senex cogitet.*

DEUDOR: Joven mal vestido y triste apoyado sobre una columna rota, en donde se halla sujeta una cadena con grillos: mira con aire pensativo un gorro verde, y á sus piés se ve una liebre. Estos emblemas indican que el deudor teme á cada paso que su estado le reduzca á perder el honor y la libertad.

DIA: Se personifica al dia en la figura de un joven her-

moso, risueño y gracioso, al que se ponen alas para expresar que forma parte del tiempo, y que pasa con la misma ligereza. Su atributo es un gran velo luminoso que despliega para ocultar la noche y sus estrellas. Su posición es en el acto de volar. *Dias de la semana.* (Véase esta voz).

DIABLOS. (Véase *Demonios*.)

DIADEMA: Invencion que atribuye Plinio á Baco y se ve en sus medallas de Tarento y de Naxos. Alejandro el Grande adoptó la diadema larga, cuyas puntas flotaban sobre las espaldas, la cual segun Justino, usaban los reyes de Persia. Los primeros emperadores no la usaron porque ofendia al pueblo todo lo que recordaba á los reyes, y así es que solo se les ve con láurea; pero Constantino el Grande la usó adornada de piedras finas. (V. *Corona*, *Nimbo* de los Santos).

Diadema: De la voz griega *Diades* se deriva este nombre de la mas antigua insignia de la dignidad real, que consistió en un principio en una cinta ó venda atada á la cabeza, la que por ser blanca se denominó *fascia candida*. Los cónsules de la república romana abolieron la diadema de los reyes. Los ricos y ostentosos reyes de Asia inventaron las coronas ó diademas de oro macizo adornadas de diamantes y radiadas, pero abiertas, y á estas sucedieron las cerradas por la parte superior con hojas, formando ocho limbos ú arcos y terminadas por una cruz sobre globo, que es la forma imperial. Las diademas de los reyes de España, Portugal, Dinamarca y Suecia, solo constan de cuatro bandas ó arcos para formar el imperial, y los emperadores de Alemania añaden al globo y cruz superior la corona mitrada del antiguo imperio de Oriente. La tiara

ó triple diadema del Papa está tambien terminada por un globo y una cruz. Cuando se inauguran los reyes de España y emperadores de Rusia, se ponen á sí mismos la corona: los emperadores de Alemania la reciben de tres electores eclesiásticos, y el rey de Francia de manos del arzobispo de Reims; pero Napoleon se coronó á sí mismo imitando á los reyes de España.

DIALÉCTICA: Este arte de las ideas se espresa en una mujer con casco en la cabeza, en el que tiene dos plumas, una blanca y otra negra para indicar que por el vigor del entendimiento tiene la facultad de defenderse con razones probables, tanto la verdad como lo falso: en una mano un estoque de dos puntas y la otra con el puño cerrado, lo que, segun Zenon, espresa la brevedad y la fuerza de los argumentos.

DIAMANTE: Es símbolo

de la constancia, de la fuerza, de la inocencia y de todas las virtudes heroicas: se le atribuyó la virtud contra el veneno, la peste y el terror pánico; el calmar la cólera y mantener el amor entre los esposos, por lo que se le denominó piedra de reconciliación.

DIANA: Diosa de la caza. Se la representa con ropa larga remangada ó abierta hacia las rodillas para poder correr y sobre un carro tirado por ciervos con una antorcha en la mano y media luna sobre la cabeza: se la tuvo por la luna, y así su simbolo es la media luna. El ciervo la está consagrado. Se la representó tambien con tres cabezas, una de caballo, otra de perro y otra de jabalí, por lo que se denomina *Hecate Triformis*. Se la ofrecieron victimas humanas, toros y perros, y se la consagraron perros, ciervos, gatos, cabras, las fuentes, los prados y las selvas; el

jabalí, el roble, la encina, el barbo y las espigas. Se la inmolvaban cien victimas á lo que se llamó Hecatombé, y se la representaba como diosa de la caza con carcax, flechas y perros de caza á su lado.

DICHA: Jóven con los atributos de la prosperidad y tambien los de la sabiduría, de la prudencia y de la templanza, porque sin estas virtudes no puede existir dicha duradera. (V. *Felicidad*).

DICIEMBRE: Figura de esclavo que juega á los dados, ó llevando una tea encendida, aludiendo á las fiestas Saturnales. Preside este mes Vesta y Saturno. El signo de Capricornio ó la cabra salvaje, le simbolizan. Tambien puede representarse en un hombre con un haz de leña al hombro y vestido de pieles.

DIGNIDAD: Matrona ricamente vestida y con una cadena de oro al cuello, de la que pende un medallon, cal-

zada de coturno y cargada de una gran piedra rodeada de guirnaldas y piedras preciosas, aludiendo al peso de los negocios que comunmente abruma á las personas constituidas en dignidad.

DILIGENCIA; Joven corriendo con un reloj de arena en una mano y una espuela en la otra, para espresar que las personas diligentes son activas y exactas, y no tienen mas aguijon que las obligaciones de su propia voluntad.

DIOS: Le simbolizan: una piedra negra, en atencion á que su naturaleza es desconocida, ó un ojo abierto entre rayos, un triángulo radiado de luz y un ojo en medio.

Dios Todo-poderoso: Geroglíficamente se representó por los hebreos á este Sér divino increado é incorpóreo, en un triángulo equilátero formado de rayos de luz, y dentro de él escrito en caractéres hebreos *Jeo-*

vah, nombre de Dios, que solo podia pronunciar el Sumo Sacerdote una vez al año, y esto dentro del santuario. Los tres ángulos perfectamente iguales espresan la unidad de la ciencia y la Trinidad é igualdad de las personas. Tambien se le personifica en un venerable anciano con el mundo en la mano izquierda y el triángulo de rayos en la cabeza, sentado sobre un grupo de nubes y vestido de blanco y azul celeste, y á veces con manto encarnado. (V. *Trinidad*).

DIPLOMACIA: Su simbolo es una espada y un cañon rotos, formando cruz, y cayendo sobre estos objetos una pluma de punta y bien cortada, rodeada de rayos de luz y de rama de oliva, aludiendo á que á ella se debe generalmente la paz. Matrona grave ricamente vestida, coronada de laurel y pisando trofeos militares hechos pedazos. En la derecha

pluma cortada, y en la izquierda un pliego en que se lea : *Mis poderes son, la persuasion, la sagacidad y la sabiduria*. Tambien puede ponerse esta máxima de Plutarco : *Impetrare, melius quam imperare*.

DIPLOMÁTICA : La ciencia del conocimiento de los escritos públicos antiguos: puede personificarse en un anciano venerable examinando con un lente un documento de letra antigua, y á su lado códices y sellos antiguos.

DISCORDIA : Mujer con cabeza erizada de serpientes, tea ardiendo y puñal en las manos: la cabeza de Medusa recorriendo los aires sacudiendo á su paso el veneno de sus espantosas serpientes. Tambien se la concede por atributos un fuelle y una vasija llena de fuego.

Epígrafes : *Discordia maximæ dilabuntur*. Lo mas considerable se destruye con la discordia.

Lite perit Regnum. La discordia es la ruina de los Estados.

DISCRECION : Matrona grave tapándose con una mano los ojos, y con la otra la boca. Se la pone una plomada en la derecha para manifestar que la prudencia regla y determina todos sus pasos. Generalmente se la sienta sobre un camello, animal que no recibe mas peso que el que buenamente puede llevar.

DISIMULO : Mujer vestida de color tornasolado con la égida de Minerva en el pecho para designar que un corazon disimulado es impenetrable, y cubriéndose el rostro con una careta, emblema de la falsedad. Su atributo es un cuervo marino, ave que acaricia á picotazos.

DISTINCION : Matrona de edad madura con una criba para separar lo bueno de lo malo, y el rastrillo para quitar las malas yerbas.

DISTRACCION : Doncella

con un libro en la mano, divirtiéndose en mirar una mariposa que revolotea á su alrededor.

DIVINIDAD: Matrona vestida de blanco para denotar la pureza de la esencia de las tres Personas: sobre la cabeza tiene una llama, y otra en cada mano, dispuestas de tal modo, que cada una se encuentre en el ángulo de un triángulo equilátero, que es el símbolo de la Santísima Trinidad.

DIVISAS: Recomendamos á los artistas cuando tengan que representar divisas, alegorías, emblemas ú empresas, repasen la Sección primera de nuestro tomo 3.º del *Compendio de Arqueología literaria y artística* en la que se trata de las *Simbologías* y de las obras que pueden consultarse en esta materia: tambien les recomendamos la obra del jesuita P. Le Moine, titulada: *De l'Art des Divises*, París 1666 in fol., con graba-

dos, en la cual hallarán muy buena doctrina, bellas divisas que imitar y sábios lemas latinos con que animarlas. Pueden tambien consultar los artistas el *Jugements des Savans* de Mr. Baillet; la *Philosophie des Images par le Père Ménestrière*. *Les Eléments de Litterature*, por Marмонтel, y los *Diálogos* sobre las divisas, publicados en Francia por Paul-Jove, Tasse y el padre Bouhours, y por último nuestro Diccionario manual de la *Galantería española y de las Divisas*, publicado en 8.º en 1848.

DOCILIDAD: Doncella graciosa y risueña, vestida de blanco para espresar el candor de su alma. Sus atributos son el perro y el loro y tambien el elefante.

DOCTRINA: Matrona sentada con un libro abierto sobre sus rodillas y con una antorcha encendida, que pugnan por alcanzar unos niños,

que es el símbolo de la perseverancia, necesaria para alcanzar las distinciones humanas y celestes. Se la dá un cetro terminado en un sol para demostrar que la luz disipa las tinieblas de la ignorancia, y la túnica dorada y manto violado para indicar que es poderosa y grave.

DOLOR: Apeles le pintó bajo la figura de una mujer herida y espirando, con un niño en los brazos que estrecha contra su seno. El pintor Zeusis la espresó en un viejo pálido, triste, abatido y vestido de negro, y con una antorcha acabada de apagar, pero que todavía huméa. Una urna fúnebre colocada encima de una tumba rodeada de cipreses, anuncia el término fatal á que conduce el dolor. Se le puede poner una serpiente en el corazón: siete espadas clavadas en un corazón, simbolizan los dolores de la Virgen María en la Pasion de Jesucristo. El

grupo de Laocoonte espresa el dolor paternal á la vista de las desgracias de sus hijos.

DOMINIO: Hombre en la edad viril con larga túnica real; la cabeza se la rodea una serpiente, símbolo de la prudencia: sujeta á un leon con sus riendas en la derecha, y en la izquierda se le pone el cetro del dios egipcio Osiris, que termina en un ojo abierto. No debe confundirse esta figura con la de la Razon, que se la asemeja bastante.

DOS: Número de mal agüero entre los romanos, y por lo tanto estaba consagrado á Pluton.

DUDA: Jóven caminando en las tinieblas con una linterna en la mano y un palo en la otra, á fin de hallar el mejor sendero entre muchos caminos llenos de malezas.

DULZURA: Doncella con los ojos bajos, de carácter modesto, coronada de oliva, teniendo en sus brazos un cordero y una paloma, que

son sus símbolos. Se le puede poner al lado un elefante, indicando la bondad de su corazón.

E: Entre los romanos indicaba el número 250, y así \bar{E} cinco mil.

ECONOMÍA: Matrona respetable con el cuerno de la abundancia lleno de monedas, guardado entre sus vestidos, á fin de que no se vierta el oro ó plata que necesite.

EDADES: La sencillez, el candor y la sinceridad fueron el triunfo de la bella edad de la inocencia, á la que se personifica en una bella doncella sentada al pié de un olivo, símbolo de la paz y en el cual se vé un enjambre de abejas: tiene el cuerno de la abundancia y está medio des-

DUREZA: Hombre riéndose de otro que se cae en un despeñadero.

E.

nuda. En esta edad llamada de oro, no habia mas habitaciones que el abrigo de los árboles y las cavernas.

Edad de plata: Doncella menos bella que la anterior, para indicar el principio de la alteracion en la naturaleza. Su vestido es rico y con algun bordado, y su tocado de perlas. Se apoya sobre un arado y tiene en la mano un puñado de espigas. En esta edad se empezó á cultivar la tierra y á construir cabañas.

Edad de cobre: En esta edad empezó la necesidad de defenderse. Hombre armado con colete de color de cobre

con piel de leon que le cubre la cabeza, y con dardo en la mano.

Edad de hierro: Esta edad introdujo la violencia, la mala fé y la traicion. Guerrero con espada en mano con trofeos militares al pié, y un escudo en que se ven representados el Fraude y el Vicio bajo los emblemas de la Sirena y la Serpiente con cara humana.

Edad del hombre: Como se divide en cuatro partes, se viste de cuatro colores, blanco, tornasolado, oro y amarillento, con relacion á la infancia, la voluble adolescencia, la edad viril y la senectud. Tiene en sus manos el Sol y la Luna, que son los que mas influyen en la humanidad. Su atributo es el basilisco, geroglífico de perfeccion, el cual es una especie de serpiente con la parte superior de gallo, con alas, cresta en forma de corona y cola de dragon.

EDUCACION: Matrona de cuyos descubiertos pechos sale leche, emblema del alimento espiritual; en una mano tiene la vara para castigar, y con la otra sostiene un arbolito nuevo rodeado de palos para hacerle llevar buena direccion. A su lado un niño aprendiendo á leer en un libro. Debe hacerse bajar sobre ella un rayo celeste, y se puede muy bien suprimir los pechos vertiendo leche.

Epigrafas: *Documentorum merces.* Recompensa de una buena educacion.

Accipe quæ peragenda prius. Aprended lo necesario para llegar allí. (Puede ponerse á Minerva mostrando á un jóven el templo del Saber por cuerpo de esta divisa).

Vis animi cum corpore crescit. El entendimiento crece con el cuerpo.

Tali se Dea jactat alumno. Esta diosa se gloria con tal discipulo. (Mi-

nerva enseñando á un jóven.)

Mea mecum ascendes in altum. Subirás conmigo hasta la cumbre. (Minerva subiendo á un niño al templo de la Fama).

Pueden tambien aplicarse á la *Sabiduría*:

Tria limina pandit. Minerva conduciendo al niño al templo de las ciencias, letras y artes.

Su lema es: *Naturam Minerva perficit.*

EFRAIN. (Véase capítulo 4.º)

EGIPTO: Un cocodrilo y un incensario le simbolizan.

ELECCION: Esta accion depende de la voluntad y de la libertad; pero debe ser fruto de un maduro exámen.

Matrona vestida de color violado, símbolo de la prudencia, que la conviene. La cadena de oro que tiene al cuello, de la que pende un corazón, era entre los egipcios el geroglífico de un buen consejo. Se la pinta sentada entre dos caminos, en uno

de los cuales hay una serpiente, y en el otro un arbusto verde, que indica con su mano, mostrando con la otra la inscripcion: *Virtutem Eligo.* Esta alegoría conviene á toda eleccion de personas, y muy particularmente en los gobiernos representativos.

ELEFANTE: Es símbolo del Africa, de la Eternidad y de la Piedad, porque se creia que adoraba al Sol á quien estaba consagrado; del poder soberano, de los juegos públicos; y estaba tambien consagrado á Pluton y á Baco. *Guseme*, le hace tambien símbolo de la Docilidad, de la Clemencia y de la Memoria. En las medallas antiguas se refiere su figura á las primeras tres acepciones.

ELEMENTOS: El *fuego* se personifica en una matrona con una vasija de fuego encendido por el sol y por atributo se la pone una salamandra en un brasero. El

aire, por una jóven sentada en una nube, vestida ligeramente de tela trasparente, con el cabello flotante, y por atributo se la dá el pavo real y el camaleon. Las cabezas de niños echando aire le simbolizan. El *agua*: Mujer con corona de plata, medio desnuda, con cetro en la mano, sentada á la orilla del mar, en la que se ven delfines y vertiendo agua de una urna. Y la *tierra* la diosa Cibeles coronada de flores y frutos, sentada sobre un leon, asida á un árbol y con un castillo en la mano.

ELEVACION DE SENTIMIENTOS. (V. *Grandeza de alma*).

ELOCUENCIA: Matrona con diadema, en la que anuncia su imperio sobre los hombres; en una mano rayo y cadenas de flores, significando el poder de la razon y los encantos de que se sabe valer para persuadir: á sus piés el caducéo, simbolo de

la persuasion. A su lado una columna rostral ó una columna con los nombres de *Demóstenes* y de *Ciceron*. Budart la viste como á Minerva y la dá por atributos lira, libro y rayos que pisa. La abeja la simboliza por sí sola.

En la Biblioteca de Madrid posee su Museo de medallas que está á nuestro cargo, un medallon griego de oro en el que se vé á Hércules con clavo y saeta en las manos arrastrando por las orejas, con una cadena que le sale de la boca, á porcion de hombres: se tiene por simbolo de la fuerza de la elocuencia.

EMBLEMA: Dieron los griegos este nombre á todos los adornos de los vasos y del traje; y de esta voz se sirvieron los jurisconsultos latinos para designar los adornos. Alciato, célebre en el siglo XVI por sus emblemas, estiende este nombre á todas las imágenes y cifras secre-

tas de que se hace uso para componer las letras cuando se desea ocultar su contenido. El uso de los emblemas es tan antiguo que leemos en el Exodo, cap. 59, que el Gran Sacerdote Aaron llevaba sobre su pectoral doce piedras finas engastadas que representaban las doce tribus de Israel. Entre los egipcios, en Homero, Hesiodo y los demás historiadores y mitógrafos se ve que las armas, vasos sagrados, altares y demás muebles, estaban cargados de emblemas sacados de las acciones atribuidas á los héroes y á los dioses. Los caldeos representaron emblemáticamente al Cielo en su Zodiaco. Pitágoras puso toda su filosofía en parábolas emblemáticas, y Sócrates hizo el emblema escrito al hacer adoptar en Occidente el apólogo ó la fábula. La propiedad de los emblemas es el hacer inteligibles los objetos, lo que no puede conseguirse

con las divisas y los símbolos que siempre tienen algo de misterioso que no está al alcance de todos.

EMIGRACION: Joven hermosa con semblante triste, al pié de un sauce y coronada de ramas de lo mismo, con una golondrina en la derecha y en la izquierda un pliego en que se lea: *¡Patria mia!* A su lado un perro acariciándola y una áncora, sobre la que se lee: *Volverás*, esperanza que mantiene á todos los que una ley buena ó mala les tiene lejanos de su patria. También puede ponérsela debajo de un arco iris, simbolo asimismo de la esperanza, en el que se lea la misma voz.

EMULACION: Joven hermosa con los brazos extendidos hácia una nube, en que se ven agrupadas palma, trompeta y corona, símbolos de las recompensas debidas á las virtudes, al genio y al talento. Su vestido es verde, simbolo de su esperanza; es-

tá coronada de hojas de encina y se la pueden dar por atributo dos gallos que se preparan á combatir. Los romanos la dieron por hermanas á la Victoria, al Poder y á la Fuerza.

ENCINA: Arbol consagrado á Júpiter y á Rhea; fué venerada por los galos: es emblema de la Dea Feralis ó Hécate, á la que estaba consagrado un perro negro y el número tres. Tambien estaba consagrada á Juno y á Cibeles. Cuando la heria el rayo, era mal agüero, razon por que puede servir este emblema á los artistas para simbolizar la cólera del cielo en todos sentidos.

ENEMISTAD: Mujer irritada con carácter amenazador, casco en la cabeza y rodeada de llamas: á sus piés un perro y un gato riñendo, que son su símbolo.

ENERO: Jóven vestido de blanco con alas, lobo al pié y á su lado un niño calentándose: árboles al rededor

despojándose de sus hojas. Tambien se le representa con una tea encendida para denotar la brevedad de los dias, y teniendo á su lado el signo de Acuario derramando una urna llena de agua, simbolizan á este mes. La cabeza brifonte de Jano, un gallo al lado ó sobre un altar, ó bien picando una aceituna.

ENFERMEDAD: Mujer pálida, descarnada, sufrida, echada en un lecho en donde implora al Cielo la salud, y á su lado la muerte con un reloj de arena en la mano. Tambien la espresa la figura de un hombre estenuado por los sufrimientos del mal estado de su salud.

ENGAÑO: Mujer de agradable rostro, cuyas piernas y piés terminan en cola de serpiente con un ramo de flores en la mano, bajo las que se esconde una culebra, y en la izquierda un vaso vertiendo agua, al paso que oculta entre sus vestidos otro

lleno de fuego. De esta suerte se representa también el fraude.

ENTENDIMIENTO: Este don del alma se personifica por medio de un bellissimo jóven con casco de oro en la cabeza, aludiendo á la pureza de su sér, y del cual sale una llama que espresa el ardiente deseo de elevarse y de vencer el vuelo del águila, á la que sujeta con su izquierda. Se le pone centro en la derecha, para indicarle el dominio que ejerce sobre sí mismo y sobre sus pasiones.

ENTUSIASMO: Esclavo tirando el gorro al alto á la vista de la estatua de la Libertad.

ENVIDIA: Espectro de mujer, ó una Furia, cabeza ceñida de culebras, serpientes en la mano, una de ellas royendo su seno, y mordiendo el puño. Apeles la representó en una mujer lívida y escuálida con la hidra de siete cabezas en una ma-

no, tres serpientes en la otra; y un áspid royéndola el seno.

O dirum exitium: ó nihil unquam. Crescere, nec patiens magnas exungere laudes invidia.

(Salomon.)

Lema: *Grande malum invidia.*

Post mortem cessat invidia.

EQUIDAD: Matrona severa diademada con una balanza en el fiel en la diestra; ésta puede tener en vez de platillos dos pesos ó pilones iguales colgando. Se la viste de blanco para simbolizar su sinceridad, y se la dá por atributo el cuerno de la abundancia.

EQUINOCCIOS: El de Primavera en el que los dias se igualan con las noches, lo que acontece el 21 de marzo, se representa en una hermosa jóven vestida de blanco el lado derecho y de negro el izquierdo; en su cintura tiene un círculo azul sembrado de estrellas, una mano pues-

ta sobre un carnero, signo en que entra el Sol en esta estacion, y en la otra corona de flores, con relacion á la Primavera. En un pié tiene á las negras y en el otro blancas. El de Otoño, que es el 21 de setiembre: hombre en todo vestido como la figura anterior, con balanza en una mano, que es el signo en que entra el Sol en esta época, y en la otra manzanas, uvas y otros frutos de la estacion.

ERATO: Diosa de la poesía lírica, cuyo atributo es una lira ó una cítara; Musa igual á Therpsicore en sus representaciones: hermosa joven coronada de mirto y de rosas tocando la lira. A su lado colocaban los antiguos á Cupido con su arco y antorcha, y á sus piés las palomas de Venus, porque decían inspiraba las poesías amorosas. Su nombre significa *Amer* y preside á la poesía amorosa y dulce, por lo que Ovidio dice en el li-

bro 2.º de su Arte de amar:

Nunc Erato, nam tu nomen amoris habes.

Su inscripcion puede ser tambien:

Plectra gerens Erato saltat pede, carmine vultu.

ERUDICION: Anciano filósofo en medio de libros é instrumentos de las artes con el mochuelo en la mano, poniéndole en la pira que está al pié de la estatua de Minerva. (V. *Literatura*).

ERROR: Doncella con los ojos vendados caminando por las tinieblas, apoyada en un baston.

ESCÁNDALO: Viejo galanamente vestido, sentado allado de una mesa con naipes y dados para jugar, botella de vino en una mano y retrato de mujer en la otra. Segun la Escritura, indica esta voz todas las cosas de mal ejemplo, y Cristo dice de él en el Evangelio.

Veh homini illi per quem scandalum venit.

ESCARABAJO: Las piedras que le tenían grabado ó que tenían su figura, se creía eran preservativo contra toda clase de enfermedades.

ESCLAVITUD: Hombre casi desnudo, con la cabeza afeitada encorvándose por la pesadez de un yugo que lleva encima, y sobre el que tiene una enorme piedra, y los piés y las manos cargadas de cadenas. Se le suelen poner alas en los piés para indicar la prontitud con que debe obedecer, y se le dá por atributo la grulla, con relacion á la vigilancia que debe tener, segun las palabras del Evangelio:

Beati servi illi; quos, cum venerit dominus, invenerit vigilantes.

Con respecto á la que sujeta al hombre á los vicios, puede decirse con Horacio:

Animi servitus perpetua.

ESCORPION: Símbolo del Africa, en cuyas medallas se ve.

ESCRÚPULO: Anciano delgado y de triste aspecto vestido de blanco con cadena de oro al cuello, de la que pende un corazon, emblemas del candor y del buen consejo: en una mano tiene un calendario que consulta, y en la otra una criba, atributo del bien y del mal, porque con este utensilio se separa el buen grano del malo. Sus símbolos son un horno y un crisol.

ESCULAPIO: Dice Pausanias que se le representaba sentado sobre un trono con un baston en la mano, apoyando la otra sobre una serpiente y con un perro á los piés. El gallo, la cabra, la serpiente y el mochuelo le estaban consagrados y le simbolizaban tambien en un baston rodeado de serpientes.

ESCULTURA: Mujer con traje ligero y descubierto por los hombros, trabajando con cincel y martillo sobre un busto, por el que se indica que este arte tiene por prin-

principal objeto perpetuar la memoria de los grandes hombres, y en particular de los bienhechores de la humanidad: la figura debe colocarse en el estudio de un escultor rodeada de torsos, bajos relieves, etc. Puede ponerse también con el compás y el lapicero en la mano para expresar que su principal mérito estriba en la exactitud de las proporciones y en la elegancia del dibujo.

Epigrafe: *Vox exemplaria græca nocturna versate manu, versate diurna.* Versáos constantemente de noche y de día en las obras griegas.

ESFINGE: Animal mitológico que simboliza á la industria, á la fortaleza y al estudio de los enigmas y alegorías.

ESFUERZO NATURAL Y GENEROSO: Hombre robusto cargando con el precioso peso de su mujer y de sus hijos, atravesando con ellos

llamas á fin de salvar sus vidas del incendio. Virgilio nos dá un ejemplo en Eneas salvando del incendio de Troya á su padre, á su mujer é hijo Ascanio. Eneida, libro 2.º

ESMERALDA: Se la han concedido las virtudes siguientes: corregir la epilepsia; atándola al muslo de la paciente, acelerar el parto; quitar la tristeza y la melancolía: su polvo creían que quitaba la disentería, y era remedio para las mordeduras de animales venenosos.

ESPADA: La de los antiguos fué siempre de cobre. En un principio consistió en una hoja de lanza ó chuzo metido en un palo corto, despues fué ya una hoja derecha á escepcion de los lacedemonios que la usaron en figura de hoz, pero muy corta, y del propio modo los pueblos extranjeros á Grecia y á Roma. Despues de la guerra de Anibal adoptaron los romanos la espada celti-

bérica, que era poco mas larga que un puñal, y era un crimen el presentarse con espada desnuda delante de los emperadores. Los romanos llevaron la espada tan pronto á un lado como á otro; pero sobre la columna Trajana se vé llevarla á la izquierda á los emperadores y oficiales superiores, y los demas y los soldados á la derecha: despues de los romanos todos los pueblos la llevan á la izquierda; y el puño ha sido en figura de cruz ó en el de un adorno sin crucero. Los galos usaron de espadas largas, y los españoles de cortas, puntigudas y de dos cortes. En la Biblioteca de Madrid se ven en su Museo de antigüedades espadas de esta especie, de cobre. Entre los romanos fué simbolo de la magistratura jurisdiccional.

ESPANTO: Jóven que empalidece y huye á la vista de una cabeza de Medusa y de serpientes que vuelan, ó

guerrero con la cabeza de Medusa en una mano, sable en la otra y leon enfurecido al pié.

ESPAÑA: La simbolizan los montes Pirineos, un conejo y una rama de oliva: el laurel y un manojo de espigas; leon, corona real y manto sembrado de castillos, y tambien dos espadas cortas y escudo pequeño y redondo. En las medallas romanas se representa en una matrona á la heróica, pero con traje corto, con espigas en una mano ó ramo de oliva, símbolos de la fertilidad del pais, y en la otra dos dardos y un escudo pequeño redondo llamado *cetra*, para indicar el espíritu guerrero de sus habitantes, y á sus piés un conejo, simbolo de España, así como lo es el leon y tambien el toro y el caballo. Todos los tipos de las medallas autónomas de España, se refieren al valor, fertilidad, producciones y espíritu guerrero del pais, y

por lo tanto se ven en ellas espigas, pescados, oliva, instrumentos de labranza, racimos de uva, caballos y guerreros armados y coronados, con lanza en ristre los mas. Las columnas de Hércules con el *Plus ultra*; y un leon en medio posado sobre dos mundos, simboliza el Imperio español.

Epígrafes: *Non sufficit orbis*. No le basta un mundo. (Puede decirse del rey de España).

Hispania utriusque orbis regnatricis. España, reina de ambos mundos.

Occasus mihi lucet et ortus. Me alumbra el sol siempre cuando sale y cuando se opone.

Herculeas ultra extulit columnas. Estendió sus límites mas allá de las Columnas de Hércules.

Solis ortu usque ad occasum. (Significa lo que el tercero y es el lema ó divisa del escudo nacional.)

ESPERANZA: Divinidad

romana; figura de una mujer con el cuerno de la abundancia, ó flores y frutos, ó una colmena de miel. La simboliza un áncora y el arco Iris. Tambien se la representa como una jóven ninfa sonriéndose, coronada de capullos de flores al abrir, y con ramillete de la misma clase de flores en la mano. Para designar la Esperanza Cristiana, se la representa apoyada en un áncora con la mirada fija en el cielo, y en la mano un libro de los Evangelios abierto, cuyo nombre se lee en él. La *Esperanza falaz* tiene alas para indicar su inestabilidad, y sembrando grano que se lleva el viento. La Flor de lis por sí sola la simboliza, y lo mismo un áncora de nave.

Epígrafes: *Spes futura*. Esperanza en el porvenir.

Spe fati melioris alor. La esperanza de mejor suerte me sostiene.

Spes nostra Deus.

Dios es nuestra esperanza.

Sacra anchora Christus. Cristo es nuestra sagrada áncora.

Spes alma supersit. Que al menos nos quede favorable la esperanza.

Christus spes una salutis. Cristo es la esperanza de la salud.

ESPERIENCIA: Matrona de edad, hija del Tiempo y de la Reflexion, apoyada sobre un cuadrado geométrico con números y divisiones, y en la izquierda un baston, simbolo de mando, al rededor del cual se ve una cinta con este emblema: *Rerum magistra.* La maestra de las cosas. Es la que preside todos los conocimientos humanos. De ella dijo Aristóteles: *Multitudo temporis facit experientiam.*

ESPIGAS: Simbolo de la fertilidad, de la abundancia, de mieses, del Sol ó de Apolo, y de Ceres; y en estos sentidos se las vé campear

en muchas medallas antiguas de España.

ESPIONAGE: Hombre de baja condicion, embozado en una gran capa sembrada de ojos y orejas con un sombrero que le cubre el rostro, linterna sorda en la mano y perro olfateando el suelo para descubrir su presa.

ESPÍRITU LIGERO: Doncella con alas en la cabeza, piés y manos, jugando con una veleta, y á su alrededor voltigean una porcion de mariposas.

ESPÍRITU SANTO (Los dones y frutos del): Los dones son: Sabiduría, Entendimiento, Consejo, de Fortaleza, de Ciencia, de Piedad, de Temor de Dios. Los frutos: Caridad, Paz, Paciencia, Mansedumbre, Fe, Longanimidad, Bondad, Benignidad, Gozo de espíritu, Modestia, Continencia y Castidad. Véanse estas voces, advirtiéndose que para expresar cualquiera de los dones

ó frutos en aquellas personificaciones con relacion al divino Espíritu, se debe poner en primer término la paloma con una cruz en el seno, lo que nos parece deberse hacer sobre el seno de la figura, en cuyo caso se pondrán rayos de luz alrededor de la paloma. El simbolo del Espíritu Santo es una paloma blanca con alas tendidas y rodeada de luz.

ESPLENDOR : Matrona hermosa vestida de púrpura con bordado de oro, trajectado por los antiguos á las personas ilustres: se la pone apoyada sobre una mesa y con medalla de oro al cuello, coronada de jacintos y con antorcha encendida, aludiendo al esplendor de las bellas acciones.

ESPUELAS : No se halla en los monumentos que los antiguos hiciesen uso de las espuelas, y por lo tanto será impropio ponérselas á las representaciones ecuestres de los griegos y romanos, pues

que hasta la edad media no se hizo uso de ellas, en cuya época los romanos del Bajo Imperio las usaron de cobre, con acicate en vez de estrella, cuyo uso es muy moderno.

ESTACIONES : Las cuatro del año suelen pintarse en cuatro niños con los frutos relativos á ellas, y con mas ó menos ropas. Tambien se pone á la Felicidad bajo de un árbol y los cuatro niños á su alrededor derramando frutos del cuerno de la abundancia. Véase tambien las voces Primavera, Estío ó Verano, Otoño é Invierno.

ESTERILIDAD : Mujer afligida con los pechos estenuados y caidos; á su lado un arado y una pala de hierro y mostrando con dolor surcos que solo han producido espinas. Los antiguos la expresaron recostada sobre una mula con un ramo de sáuce en la derecha y mirando un ramito de ápio en la otra.

ESTIMACION : Hombre

poniendo flores en una pira en que se lee Homero, Virgilio, Ciceron, etc.

ESTIO. (V. *Verano*).

ESTRATAGEMA. (V. *As-tucia, Ardid*): Budart le pinta como un guerrero ocultando un lazo de una tela de oro, y teniendo á su lado la zorra.

ESTRELLA: Símbolo de Dios y del Destino, y dos juntas de Castor y Polux, ó sea los Diosares. Se coloca delante del busto de Julio César, y entonces se refiere á Venus, á la que llamó su madre. Con una estrella se designa el nacimiento de un Príncipe y es el símbolo de la apoteosis de los hombres. En las representaciones del Nacimiento del Señor se coloca una estrella para indicar la que guió á los Reyes á su adoracion; y á la Virgen de la Concepcion se la corona de doce estrellas, como se dice en el capítulo VI.

ESTRIBOS: Por los autores y por las obras del arte

antiguo que han llegado hasta nosotros, se sabe que hasta la destruccion del imperio romano no se conoció el uso de montar á caballo con estribos, razon por la que se llamaron *stapedas* en la baja latinidad atendiendo á su uso y no hallando palabra que designase este utensilio. Pancirolo es de este sentir en el libro 2.º, tít. 16 de su obra de *Novis repertis*. En este caso es un error pintar estribos en los caballeros hebreos, griegos y romanos, como se ve en cuadros bellísimos; por otro lado, los artistas deben evitar las impropiedades estudiando las costumbres de las épocas que representen las escenas que pinten.

ESTUDIO: Mancebo sentado leyendo en un libro que tiene abierto sobre una mesa y una pluma en la mano indicando que la ventaja de la ciencia es comunicarla á los demas. Una lámpara y un gallo son los emblemas de

las vigiliias y vigilancia que exige el deseo de aprender. En el fondo puede colocarse un estante con libros para indicar el origen en que se apoya la ciencia, y una puerta cerrada para espresar la tranquilidad y recogimiento que necesita el estudio. Juvenal dijo, con alusion á su rostro: *Ac te nocturnis juvat impallescere cartis.*

ESTUPIDEZ: Mujer coronada de narcisos cuya flor tiene en la mano, y la derecha apoyada en una cabra comiendo hojas de cardo silvestre. Su boca y ojos son grandes y muy abiertos.

ETERNIDAD: Sus símbolos son el Sol y la Luna. El cocodrilo, el fénix, un globo ó un círculo; una serpiente mordiéndose la cola y en medio un reloj alado de agua ó de arena; un elefante y matrona con un libro y un Sol ó Luna en la otra mano. Tambien se la representa como una matrona en pié sobre un globo del mundo,

coronada de estrellas, de las que está sembrado su largo traje, y en la mano un círculo compuesto de una serpiente mordiéndose la cola. Budart la dibuja sentada sobre un dado de mármol con el globo sobre las rodillas y rodeada de un círculo azul sembrado de estrellas. El Ciervo, el Sol y la Luna son sus símbolos.

ETICA: Parte de la filosofía moral que sirve de regla para la conducta de la vida humana y que corrige las costumbres. Jóven amable, con un nivel en la derecha y teniendo en la otra las riendas de un leon que está dócilmente echado á sus piés.

EVA Y ADAN: Padres del género humano. Se les representa enteramente desnudos al lado del árbol de la vida y del bien, el cual se figura en un manzano que tiene el tronco rodeado de una culebra que dirige su cabeza hácia Eva, que dá una manzana á Adan. En

un vaso de los primitivos cristianos se pinta á Eva con collar y braceletes, lo que indica, segun Buonarroti, la vanidad, causa del pecado de la madre del género humano. (Véase el capítulo 4.º)

EVANGELIO: En griego quiere decir *Feliz nueva*, y es el libro que contiene la vida y la doctrina de Jesucristo. Joven hermoso sentado sobre una piedra angular de la que mana una fuente, simbolo de la regeneracion por la gracia. A sus lados los cuatro atributos simbólicos de los cuatro Evangelistas, y sosteniendo con sus manos sobre la cabeza el libro de los Evangelios, en el que se leen estas palabras de San Juan: *In principio erat verbum.*

EVANGELISTAS: Dice San Gerónimo que la razon de los símbolos misteriosos que se dá á los Evangelistas, se ha sacado de sus obras. *San Marcos:* Se le conoce, porque ademas de tener la

pluma en la mano y el libro abierto para escribir, como todos los Evangelistas, tiene un pendon eclesiástico encarnado, terminado en una cruz de oro ó plata, emblema de la Resurreccion del Señor, de la que trata al fin de su Evangelio; un leon, imágen de la voz fuerte, con la que el Precursor anunció el Mesías, y se le asocia á San Pedro, porque compuso sus escritos de lo que aprendió de este Apóstol. *San Lucas:* se le caracteriza por el bonete del gran Sacerdote, un toro y la inscripcion *Fuit sacerdos*, porque el sacerdote de Zacarías sirve de instruccion á su Evangelio. Se acostumbra á ponerle al lado de San Pablo de quien fué discípulo. *San Mateo:* Su atributo es un ángel, imágen de la humanidad, indicando por esto que este Apóstol Evangelista abre sus escritos por la genealogía de Cristo, *Dios nació y el Hombre-Dios*

murió, razón por la que al Ángel se unen una cuna y una cruz. *San Juan*: se le caracteriza por una águila y por dos niños abrazándose, á fin de designar al Evangelista sublime y al apóstol querido de Dios—Hombre. Los cuatro se representan en la edad viril con larga barba, vestidos los Apóstoles como se explica en esta voz, y San Marcos y San Lucas con túnica azul ambos, y el primero manto encarnado, y el segundo amarillo.

EUROPA: Joven hermosa montada sobre un toro corriendo, agarrada con la izquierda al cuerno, y sosteniendo su flotante velo con la derecha. El toro representa á Júpiter metamorfoseado en este animal, el que enamorado de ella la llevaba robada de Fenicia á la isla de Creta. Su símbolo es el plátano, sobre el que algunas veces se vé un águila. Los modernos la representan en una matrona magnífica-

mente vestida, corona en la cabeza, sentada sobre dos cuernos de la abundancia, emblema de su fertilidad; templo en la derecha, que designa que observa la verdadera religion, cetro en la izquierda, que manifiesta que el gobierno monárquico está establecido en casi todas sus partes. A su lado un caballo militar espresa su virtud guerrera, y al otro atributos de ciencias y artes, que es la patria que han adoptado. Se la puede poner al lado un asta surmontada del gorro frigio, aludiendo á los nuevos estados constitucionales, por lo que colgará del asta una balanza en el fiel.

EUTERPE: Musa inventora de la flauta, con la que se la representa, y á veces con la doble flauta. (V. *Música*) á la que preside. Joven coronada de flores con la flauta en la mano, tocando, y á sus lados papeles é instrumentos de música. Se la corona de flores y viste de

púrpura. Su nombre significa *alegría*, y en una piedra que tenga al lado puede leerse este verso de Virgilio:

*Dulciloquis calamos,
Euterpe platibus urget.*

EXACTITUD: Matrona midiendo con un compás una

columna pequeña sobre un tablero, y en un plano el signo de Géminis y el de la balanza en su fiel.

EXAGERACION: Un gigante con vestido y andadores de niño jugando con un raton y un pajarito.

F.

F: Con esta letra marcaban los romanos la espalda ó frente de los esclavos. En la numeracion indicaba 40, y con una rayita encima \bar{F} , cuarenta mil.

FÁBULA: Hija del Sueño y de la Noche y amiga de la Mentira. Jóven ricamente vestida adornada la cabeza de plumas de pavo real y cubierto el rostro con una careta, puede cubrísela la careta con el velo de la alegoría y ponerla la máscara en la mano. En ciertos casos puede ponérsela este lema:

*Fabulæ narrari creduntur,
Historiæ sunt.*

FALSEDAD: Mujer con una máscara en la mano con la que se tapa la cara. Una sirena es el mejor símbolo de este vicio, hermano de la hipocresía.

FALSEDAD. (V. *Traicion*).

FALTA. (V. *Crímen*.)

FAMA: Diosa griega que con un clarín anuncia los hechos por todo el mundo. Virgilio dice que está cubierta de plumas, sobre cada una de las cuales tiene un ojo y

otras tantas orejas, bocas y lenguas. No duerme jamás, recorre el mundo á cada instante publicando cuanto vé y oye, ya sea falso, ya verdadero. La empresa de la buena Fama la compone Nuñez de una rosa hermosa en un tiesto con este lema: *Odore gratior*. Algunas veces la fama es peligrosa: *Fama nocet*. Un halcon quitándose un cascabel que lleva en el pié. (Saavedra, empresa 10).

Epígrafes: *Fama virtutis*. Reputacion de la virtud.

Virtutis et justitiæ fama. La fama de su virtud y justicia.

Splendet in orbe decus. Su fama se esparció por todo el Universo.

Semper honos nomenque tuum laudesque manebunt. Siempre vivirá la memoria de tus virtudes.

Nominis æterni fama decusque manet. Su nombre vivirá eternamente.

Æternam sibi reservabit. Se reservó la corona eterna.

Toto mirabilis orbe. Todo el Universo le admira.

Sibimet superstes. Sobrevivió á sí mismo.

Tandem resurget. Se elevará hasta el fin.

Clara ubique. Célebre en todas partes.

Mors nova vita, etc. La muerte es nueva vida para, etc.

Et si mortuus writ. Aunque muerto alumbra.

Me doctarum præmia frontium dis miscent superis (Horacio). El premio de los sábios me coloca entre los dioses.

Nihil ultra admirari. Nada mas digno de admiracion.

In perpetuam memoriam magnanimi. A la eterna memoria del héroe.

Proprio splendore refulget. Brilla con su propio esplendor.

Nomen nullo delebitur

ævo. Jamás se borrará su nombre.

Ditabit fructibus ævum. Enriquecerá á la posteridad con sus frutos.

Tuetur et ornat. Protege y adorna.

Sibique gloriam immortalam acquisibit. Se adquirió gloria inmortal.

Vitam mihi mors renovabit. La muerte me dará nueva vida. El ave Fénix, puede ser cuerpo de esta divisa.

Post obitum adhuc. Aun despues de su muerte.

Summo splendore corruscat. Brilla con el mayor esplendor. (Aquí puede serlo el Sol).

Non lauri mille tuentur. No les bastarian por premio mil laureles.

Honor et Decus patriæ. Honor y ornamento de la patria.

Volitabit fama per orbem. Su fama volará por todo el mundo.

Brevi lucidior fulge-

bit. No tardará en brillar con mayor esplendor.

Viro immortalis. Al hombre inmortal.

Non mare, non montes famam sed terminat orbis.

Los epígrafes que ponemos en las voces *Gloria* é *Inmortalidad*, convienen tambien á la Fama, así como las espresadas aquí á aquellas personificaciones. (V. *Patriotismo*).

FAMILIA SACRA. (Véase *Salvador, Virgen, San José*).

FANATISM : Voltaire llama á este vicio hijo desnaturalizado de la Religion, porque es el producto de un celo ciego tanto mas peligroso, cuanto que cree servir al Cielo cometiendo los mas atroces crímenes. Jóven furioso con los cabellos erizados y mirar feroz, revestido de ropas sacerdotales llevando un puñal en una mano y tea encendida en la otra. En el fondo del cuadro pueden po-

nerse para mejor caracterizarse, hombres armados con lanzas y teas encendidas, prontos á entregarse á la devastacion y al incendio, patibulos, hogueras encendidas y otros instrumentos de suplicio.

FANFARRIA. (V. *Afectacion*).

FANTASÍA. (V. *Afectacion, Orgullo*).

FATALIDAD: Mujer con los atributos del Destino, pero sin la plancha de bronce.

FAVOR: Joven con los ojos vendados, de exterior intrépido y al propio tiempo mostrando el temor, con alas y sobre una rueda como la de la fortuna, á quien siempre sigue. Así le pintó Apelles rodeado de la Lisonja, Orgullo, Honores y Voluptad, y segundo de la Envidia. Se le tuvo por unos por hijo de la Fortuna ó de la Belleza, y por otros de la Casualidad ó de la Razon y del Entendimiento.

Favor. Este hijo de la

Fortuna se representa bajo el emblema de un joven con alas desplegadas, cetro en la mano, ojos vendados y piés sobre una rueda. La venda manifiesta que cuando se eleva desconoce á sus amigos y que solo dá oídos á la Lisonja que se halla siempre á su lado, y la Envidia le sigue de lejos meditando en silencio su caída. Puede representarse como mujer.

FAUSTO. (V. *Grandezza, Magnificencia*).

FÉ: Hermosa mujer, con facciones candorosas, traje blanco, llama sobre la cabeza, emblema de su celo, palma en la mano y en accion de adorar una cruz cuando representa la Fé cristiana. En este caso se la representa tambien con los ojos vendados, cruz en la izquierda y cáliz con hóstia en la derecha. Los rayos que se escapan de una nube la simbolizan. *Fide inconcusa.* De una fé imperecedera. *Manet invicta fide.* La fé

permanece invencible. También la simboliza en una columna surmontada de una cruz, á cuyo pié se estrellan las olas y se esfuerzan en vano á subir furiosas serpientes. Dos manos unidas, la buena fé.

Fé conyugal: Se representa como una jóven con gran velo, teniendo una tortolilla en la mano, y apoyada sobre el altar de Hime-neo, en el que se lee VT. FX. abreviacion: *Utere Felix*, salutacion de boda entre los antiguos. También se expresa teniendo el hombre un anillo en la mano y la mujer un canastillo con dos tortolillas.

FEALDAD: Mujer delgada con los ojos pequeños, boca grande, frente calva, pechos caidos, manos secas, piés largos y de carácter triste.

FEBRERO: El signo de Piscis rodeado de cañas, es su símbolo. Jóven embozado en su manto con un sarmien-

to en la mano, aludiendo á la poda. Pueden ponerse á sus piés caretas é instrumentos músicos, para indicar las diversiones del Carnaval, fiestas que siempre empiezan en este mes.

FECUNDIDAD: Diosa romana representada en una matrona en pié con el cuerno de la abundancia debajo del brazo y delante de ella un niño. También se la figura sentada con muchos cuernos de la abundancia. La simboliza también el cuerno vertiendo adormideras, y la polla ó la gallina acariciando á sus polluelos. Horacio en la epístola 2.^a, lib. 1.^o, pone la fecundidad como una de las cosas mas deseables, y dice: *Quæritur argentum, puerisque beata creandis.*

Los modernos iconologistas la representan en figura de matrona dando de mamar á dos niños: á sus piés una liebre con hijos, una polla con sus polluelos ó un

cuerno de la abundancia.

FELICIDAD: Diosa romana; matrona cuyos símbolos son el caducéo, el cuerno de la abundancia ó el asta, y algunas veces se apoya sobre un trozo de columna como la Fortaleza. Se la representa también como á Reina con corona de diamantes y un Genio detrás, que simboliza al Sol, suspendiendo sobre su cabeza coronas de flores y de frutos; en la mano izquierda palma, flores y rama de laurel, y descansa su diestra sobre el cuerno de la abundancia. Su lema es: *Felicitas publica.*

Felicidad eterna: Una jóven rodeada de luz, coronada de laurel, sentada sobre un globo sembrado de estrellas, con una palma en la mano y llama en la izquierda, que simboliza al amor divino. Está desnuda para manifestar que desprecia las vanidades del mundo.

Felicidad pasagera;
Mujer diademada con cintu-

ron de diamantes y cetro en la mano, y apoyándose sobre frágiles plantas: la golondrina la simboliza.

FÉNIX: Este extraño pájaro dicen que apareció en tiempo de Sesostris, en el de Amasis, en el de los Ptolomeos y en el de Tiberio, todos en Egipto. Es el símbolo de la Eternidad de los buenos poetas, y entre los cristianos el de la Resurrección de Cristo. Según Herodoto, sus alas son encarnadas y doradas, y lo demás de águila.

Fénix: Pretenden los antiguos que este ave, que ninguno se alaba de haber visto, era siempre la sola de su especie; que las plumas de su cuello eran doradas y lo demás de color de púrpura; que tenía una bella cresta sobre la cabeza, y que las plumas de su cola eran blancas y encarnadas. Simboliza la Inmortalidad porque asegura que nunca muere, sino que abrasán-

dose renace de sus cenizas.

FEROCIDAD: Mujer furiosa con piel de tigre en la cabeza, armada con una maza de encina, símbolo de la fiereza del alma, y apoyada en un leopardo que expresa ser implacable.

FERTILIDAD: Mujer joven con espigas de trigo, tallos ó sarmientos de vid, con racimos y frutos de diversas estaciones que esparce por todas partes. (V. *Phallus*.) Una ó muchas espigas en un manojo la simbolizan también.

FIDELIDAD. *Fides:* Matrona con llave en la derecha y sello en la izquierda para manifestar que se fia á ella nuestros secretos y fortuna, y á sus piés perro y cofres abiertos y sacos llenos de dinero. Dos manos unidas la simbolizan, y también el perro, una mano sobre otra, y un corazón en una mano. Se la vé en las medallas en forma de mujer en pié, páttera en la derecha y en la

izquierda caducéo, cuerno de la abundancia ó águila.

FIESTAS PATRIÓTICAS Ó REALES: Los arcos, monumentos y adornos que se hagan en tales funciones, deben estar adornados de figuras simbólicas al objeto á que se dediquen, ó mas bien que se celebre, por ejemplo; si es de bodas reales, todo lo perteneciente á Himeneo y á las virtudes domésticas y públicas. Si de coronacion, las que espresan las virtudes que deben adornar á un buen rey y el obsequio que con tal esperanza le hacen las artes pidiendo al par que las ciencias y las letras su protección. Si es á un general victorioso, las virtudes guerreras y sus hechos heroicos; si á la libertad, todas las virtudes patrióticas, presentando en derrota á los vicios del despotismo; y si por último se dirigen á la religion cristiana, que debe campear en primer lugar en todas las fiestas públicas, deben apa-

recer todas las virtudes religiosas triunfantes y los vicios derrotados. Para los adornos de las fiestas públicas, debe consultar el artista las Empresas de un Príncipe cristiano, por Saavedra, las cristianas por el P. Nuñez, y l'Art des Divises, par Le Moyne.

FILOSOFÍA: Matrona grave, noble y magestuosa, en cuyo seno se lee *Sophia*, valor del alma que supera todos los reveses de la suerte; en la diestra tiene un libro y en la otra un cetro, símbolo de su poder. Sube por una montaña escarpada llena de guijarros y de espinas para indicar la dificultad de los estudios que abraza, como son la física, metafísica, la moral y la lógica. Su lema es: *Philosophicæ vitæ magistra*. (Horacio).

FIN: Viejo de barba blanca y cabeza calva, coronado de yedra, porque esta planta destruye todo á lo que se agarra. Está vestido de tela

amarilla, en la mano un libro cerrado con el Omega griego, y á su lado se vé la postura del Sol.

Epígrafes: *Iam Pater hesperio flagrantem gurgite currum.*

Abdiderat titam, aliis redditurus abundis.

(Stacio.)

Para fin del año ó de la vida:

.....*Properat cursu
Vita stato voluerique die
Rota præcipites volvitur
anni.*

Corre la vida con ligero curso
Y con rueda esquisita
Dia tras dia el año precipita.

Finis coronat opus.

Al finalizar una obra puede decir el autor:

Parum successit, feci sedulo. He agotado mis fuerzas, etc.

Cuando se quiera figurar al Juicio final, se puede poner el lema: *Futura in terris desolatio*. Habrá una desolacion sobre la tierra.

FINURA: Jóven bella con

un armiño en la mano ocultando con su manto la deformidad de un sátiro.

FIRMEZA: Los egipcios la simbolizaron en una robusta mujer con los pies metidos en un cubo ó dado de piedra, torre en sus manos ó cestillo, y vestida de azul, sembrado de estrellas, para indicar la solidez del firmamento: la de carácter: *Nec sol nec frigora mutant.* No son capaces de cambiarle ni el calor ni el frío. *Rectus et immotus.* Derecho é inmutable.

FISICA: Matrona ocupada en experimentos con las máquinas neumática y eléctrica.

FLECHAS: Se ven en Cupido, Diana, Adraste, Philoctetes, Céphalo, Achilles, Actæon, Orion, Abaris, Apolo y Hércules.

FLEMÁTICO: Hombre grueso y repleto vestido con un traje forrado, las piernas cruzadas, las manos en el seno y á sus pies una tortuga. símbolo de la pereza y

la lentitud; incapaz de grandes concepciones y de genio que camina en el estudio de las ciencias y de las artes á paso de tortuga.

FLORA: Ninfa llamada también *Chloris*; jóven hermosa coronada de flores con vestidos ligeros y flotantes, y cuyos desnudos pies producen flores con sus pisadas. En la mano se la pone una rosa, una corona de flores ó un cuerno de la abundancia lleno de flores.

FORTALEZA: Hércules con clava y esfinge al lado.

FORTUNA: Diosa griega y romana. Los griegos la representaron como una matrona con una estrella sobre la cabeza, y cuerno de la abundancia en la mano. Generalmente se la figura con el cuerno de la abundancia un timon, una rueda y un globo, que son sus atributos. Los artistas la conceden alas, pero los antiguos no se las han dado.

Fortuna: Los modernos

la figuran en una matrona sobre un trono apoyado en una rueda, símbolo de la inestabilidad, con el cuerno de Amaltea vertiendo dinero, y sobre las gradas del trono mitras y coronas.

Fortuna redux. Vuelta de la fortuna.

Fortibus est Fortuna viris. La fortuna es para los valientes.

Lema: *Fortuna non mutat genus.* (V. *Casualidad.*)

FRAGILIDAD: Mujer con botella en la mano que pretende librar de un canto arrojado á ella.

FRAUDE: Hombre con cuerpo de serpiente, cara de buenos y diferentes colores agradables en la piel; la parte inferior termina en cola de pescado; nada en las aguas del Cocito, de donde saca su veneno. (V. *Engaño.*) Budart le espresó en una jóven con dos caras, la una afable y la otra indiferente, dos corazones sobre

el seno, careta en una mano. caña de pescar de la que cuelga un pececillo, en la otra, cola de escorpion por debajo del vestido de dos colores y piés de buitre: á sus piés serpiente con cabeza de mujer.

FRIVOLIDAD: Niño siguiendo á una mariposa.

FRUGALIDAD: (V. *Abs- tinencia.*)

FUEGO: Entre los romanos se representaba por Vulcano en medio de los Ciclopes. Sacerdotisa de Vesta, cuyo empleo consistia en no dejar apagar jamás el fuego sagrado en el templo de esta diosa, símbolo de la necesidad de este elemento, cuya falta total ocasionaria la destruccion del universo, razon por lo que se coloca sobre la vestal el Sol, principio de la luz y del calor. Se le dan por simbolos la Salamandra, animal anfibio parecido al lagarto, que creian los antiguos vivía en el fuego, y el ave Fenix, porque la fá-

la cuenta que el fuego le volvía la vida después de haberle él mismo muerto, lo que podría significar que este elemento es tan peligroso como necesario. También le simboliza una pirámide ú obelisco, atributo de los dioses del Olimpo.

FUERZA: Mujer laureada, vestida con piel de león y armada con la maza de Hércules con la que mata víboras; recostada sobre una columna, que es su atributo, y un manojo de flechas al lado, ó en una mano. Viejo venerable con una maza en la mano. La *Corporal* se indica en un hombre sosteniendo un ángulo de un edificio, ó en un Cariátide.

Fuerza de la Justicia: Se espresa en una mujer, ó sea Themis, con un peso ó balanza en la izquierda, pisando á un león, al que sujeta con la punta de la espada por el pescuezo.

Fuerza de la Elocuencia: Se espresa en una matro-

na vestida de color de violeta, deteniendo á un león furioso con solo tocarle con el caducéo de Mercurio que lleva en la derecha, lo que indica que aun la fuerza, ayudada por el temor, se somete á la elocuencia. La Biblioteca Nacional de Madrid posee un precioso bajo relieve griego, en oro, en que se simboliza por Hércules, de cuya boca sale una cadena con la que arrastra hácia sí, encadenados por las orejas, á una multitud de personas. En una mano tiene la clava y en la otra una flecha. (V. *Elocuencia*.)

FUGA: Mujer con los cabellos estendidos, trage desordenado y á las en las espaldas y en los talones, en acción de ir presentando la espalda al espectador.

FURIAS (las tres): Mujeres con serpientes por cabellos, ojos espantados y rostro horrible, con antorchas encendidas en las manos. Las tórtolas les estaban

consagradas por su lastimero canto. Cabezas coronadas de culebras y teas encendidas las simbolizan, y se las sacrificaba el narciso, azafran, nebrina, el cardo, el cedro, el álamo, el ciprés. las ovejas preñadas, los carneros y las tórtolas. Sus nombres fueron Alectora, Megeras y Tisifona.

FUROR: Furia con vista rabiosa, armada con una cuchilla sangrienta. Su símbolo es el leon rugiendo. También: Mujer arrojando un monton de armas que levanta sobre su cabeza, para indicar que triunfa en los horrores de la guerra, de los combates.

Furor: Un hombre sentado sobre un monton de armas y cara rabiosa, demuestra el furor durante la paz,

y cuando se le vé furioso con una espada en la mano, es el furor bélico. Algunas veces se le vé seguido de la muerte.

Furor reprimido: se pinta en un jóven á las puertas del templo cerrado de Jano, encadenado sobre un monton de armas, y vendado para sanar sus heridas.

Furor poético, al que Platon denominó divino; se personifica en una jóven bien vestida, coronada de laurel, con alas y llama en la cabeza, escribiendo sobre un libro, en el que se vé una rama de yedra, con relacion á la poesia lírica; la conviene lo que dice Horacio en la oda 1.^a, lib. I.

Me doctarum Hedenæ præmia frontium, Diimiscent superis.

G.

G: Como letra numeral valia cuatrocientos, y con una rayita encima \bar{G} , cuatrocientos mil.

GABELA: Segun Herodoto esta especie de contribucion sobre los consumos se origina de Sesostris, rey de Egipto. Se la representa en una matrona sencillamente vestida, para indicar que su autoridad emana del poder del rey ó del gobierno de la República, y sus atributos son unas tigras, una rama de olivo, un carnero y el peso de la Justicia para expresar la igualdad con que se deben repartir los impuestos.

GABRIEL: (el angel San.)

GALANTERIA: (V. *Finura*) perro acariciando al Amor que templa su arco.

GALLO: Ave consagrada

á Mercurio, á Marte, á Esculapio y á Minerva. Símbolo de la victoria, de la vigilancia y de la convalecencia, del valor militar, de Minerva, de Apolo y de las divinidades anteriores. En las veletas de las iglesias significa la vigilancia cristiana. En los signos militares europeos es el signo ó símbolo de la Francia. Se vé el gallo en las antiguas medallas griegas y romanas.

GATO: Símbolo de la traicion y de la ingratitud.

GAVILAN: Símbolo del sol, del viento y del fuego: indica energia, la voluntad, la preeminencia, la sublimidad y la humildad á un tiempo. Tambien es símbolo de Juno porque tiene la vista fija y penetrante como la de esta diosa.

GEMELOS (Géminis): Indican á Apolo y á Hércules segun los egipcios; á Triptolemo y Jason, segun Higino; á Anfiion y Zeto, hijo de Boreas; y los poetas quieren que simbolicen á los Tindaridas ó Dioscures, Castor y Polux. Es uno de los signos del Zodiaco. Se les figura en dos niños iguales y desnudos.

GENEROSIDAD: Hermosa jóven ricamente vestida, con corona de oro en la cabeza, esparciendo tesoros con una mano y apoyando la otra sobre un leon, que es su símbolo, así como de la fuerza y del valor. *Liberali homini volunt omnes quam optime.* (Horacio.)

GENIO: Jóven alado con una llama sobre la cabeza: tiene los atributos de las ciencias y de las artes, y á su lado ó sobre él hay una águila para espresar el atrevimiento y elevacion natural del genio. Se coloca á su

lado una columna cargada de coronas, para indicar que la gloria es la recompensa del genio, y se rodea la figura de rayos que caen sobre ella, para espresar que el genio no se adquiere, sino que es un don del cielo.

Buen genio: Jóven desnudo, coronado de hojas de plátano y serpiente en la mano, como símbolo de la prudencia, ó con piel de perro en la cabeza y clava en la mano.

Mal genio: Viejo con mirar espantoso, barba larga, cabellos erizados y mochuelo en la mano, como pájaro de mal agüero. Los genios de las ciencias y de las artes, se representan por medio de niños con llama sobre la cabeza ó serpientes aladas y con los atributos de las artes ó ciencias que se personifiquen en ellos. (Véase *Sutil genio.*)

GEOGRAFIA: Mujer con compás en la derecha midiendo un globo celeste, y

mostrando con la izquierda una esfera armilar, y á sus piés un cuadrante y diversos mapas.

GEOLOGIA: Matrona de edad madura y de aspecto grave y reflexivo, diadema de oro y vestida de color pardo tornasolado, aludiendo al diverso color de las diferentes capas de que se compone la tierra, cuya inspeccion la incumbe. Tiene en la mano derecha una larga barrena de yerro, instrumento de que se valen los geólogos, y en la izquierda el globo terrestre, que inspecciona, cortado por un lado, en que se ven sus diversas capas.

GEOMETRIA: Matrona demostrando el famoso problema del cuadrado hipotenusa; tiene en la mano un compás y un péndulo, con el problema de este para designar las secciones cónicas sobre un plano.

GLOBO: Símbolo del mundo y de la eternidad: con una

cruz encima, del cristianismo: con un timon, emblema del dominio de los mares; con una águila encima, y esta con las álas abiertas, la consagracion de los emperadores; con un Fénix, la Eternidad. Es tambien simbolo de la astronomía y de la dominacion.

GLORIA: Matrona coronada de laurel con el Paladion ó una Victoria en la mano. La simbolizan las palmas, los arcos de triunfo y el templo de la Memoria.

Gloria celeste: El misterioso triángulo que simboliza la union de la Santísima Trinidad, lleno de luz y rodeado de querubines que le adoran. Tambien se la espresa entre los cristianos por una hermosa jóven alada sobre una nube coronada de estrellas, con palma en una mano y coronas en la otra, para recompensar á los buenos.

Gloria de los príncipes: Se indica en una matrona con corona de laurel, y tiene

una pirámide en las manos, indicando que los monumentos transmiten á la posteridad la memoria de los grandes hombres.

Gloria (Vanagloria): Doncella con la cabeza adornada con plumas de pavo real, orejas de asno, clarín con que publica el mérito que no tiene, y á sus piés un cuervo adornado con una cola de pavo real (Véase *Alma*, los Novísimos.)

Epigrafas de la gloria mundana: La convienen también los de la Fama y los de la Inmortalidad.

Cuando se la concedan coronas: *Deus multiplicat*. Dios las multiplica.

Æternum meditans decus. Aspira á una gloria eterna.

Mitte coronatas gloria mœsta comas. Triste, mas coronada va la gloria. Este es muy propio para un militar que muere en el campo de batalla. *Inmortalidad, Fama*.

GLOTONERIA; Mujer gruesa, arrojándose con ansia sobre una mesa de viandas. Su símbolo es el cerdo, devorando una rama de encina cargada de bellotas. Su lema es: *Crapula ingenium offuscat*. Horacio en el último verso de su arte poética, dice de ella:

*Non missura cutem nisi
Plena cruoris hirudo.*

GOBIERNO: Matrona modestamente vestida, con casco y égida como Minerva, para indicar que la madurez, la sabiduría y la modestia son las cualidades que requiere el arte de gobernar. Sus atributos son el timon, el dardo, la espada ó la lanza, y se la dá un ramo de oliva para espresar que puede hacer la paz, y orden en la guerra. *Spem bonam certamque domum* (Horacio.) Las Artes, el Comercio y la Justicia son el tipo del buen gobierno. (Véase *Tiranía, Teocracia,*

Despotismo, Constitución, República.)

GUBIERNOS. El *Aristocrático*: Matrona con corona de oro, haz de barras en la mano, como símbolo de la union, rodeadas con guirnalda de laurel, en la otra mano un hacha de armas; se apoya sobre un casco, ó en sacos llenos de oro para indicar la distribución de las penas y de las recompensas, y para anunciar que su fuerza reside en el valor y riqueza de los ciudadanos.

Democrático: Matrona coronada de hojas de vid y de olmo, con granada en una mano, y en la otra coronas cívicas. Un timon sostenido por muchas varas le simbolizan, y á sus piés pueden ponerse sacos de trigo vertiéndose, para significar que la democracia se ocupa de lo necesario para la subsistencia del pueblo.

Vis imperio secura benigno. El poder se asegura con la dulzura del gobierno.

Novi imperii auspicio bono. Al feliz presagio del nuevo gobierno.

Monárquico: Mujer soberbiamente vestida, sentada sobre un trono con corona de rayos sobre la cabeza, cetro en la mano, apoyada sobre un leon, símbolo del dominio, de la fuerza y del valor, la serpiente y los haces de armas se la dan como emblema de la prudencia y de las conquistas.

Epígrafe: *Hilaris clementia cauta potestas.* La afabilidad y la clemencia son prendas de un prudente gobierno.

GOLONDRINA: Símbolo de la emigracion del hogar doméstico; estaba consagrado á Isis; se inmolaba á los dioses Lares y á Venus.

GORRO: Símbolo de la Libertad, si es encarnado; el amarillo, distintivo de los judíos en Italia, y el verde de los comerciantes quebrados en Francia.

GRABADO: Musa apoyada sobre una mesa en que se ven los instrumentos de este arte, con un buril en la mano y observando una plancha ya trabajada. A su alrededor estatuas del antiguo y las figuras de la pintura y escultura, sus hermanas, que la presentan sus obras, implorando el socorro del buril, que debe inmortalizarlas multiplicándolas. En un lado se verá al Tiempo abatido con la hoz rota y llorando á la vista de los triunfos de un arte que hace impotentes sus furoros y que detiene su destructora mano con el poder de la imitación y de la memoria.

GRACIA: Joven bella, risueña, con ligerísimas vestiduras, cabeza adornada de flores y de piedras preciosas, esparciendo flores sin espinas, que son su símbolo peculiar.

Gracia divina: Igual á la anterior, pero sin adornos, y rodeada de luz,

con el Espíritu Santo en forma de paloma sobre su cabeza, y á su lado un cáliz y un libro en que se lee: *Bibite et inebriamini*. De un cuerno de la abundancia esparce los emblemas de las virtudes, y tambien salen de él el espejo de la prudencia, la flor de lis de la pureza, el sol de la sabiduría, y palomas, imágenes de la dulzura, acompañadas de flores. En la mano suele ponerse á esta Gracia un ramo de oliva, como símbolo de la paz y tranquilidad del alma.

Gracias: Tres hermosas jóvenes desnudas, que se agarran de las manos, encadenándose con guirnaldas de flores. Sus nombres son *Euphrosina*, *Thalia* y *Aglæ*, compañeras de Venus.

GRAMÁTICA: Matrona grave regando plantas nacientes, porque por ella empieza la instrucción de los niños; en la mano se la pone una llave, porque la gramá-

tica es la llave de las ciencias, la cual desea tomar un niño que se la pide con empeño, y á sus piés un libro con las letras del alfabeto. Se coloca á lo lejos el templo de Minerva, y sobre él el Sol, símbolo de la esperanza que dan los buenos principios de educacion.

GRANADA: Unico árbol plantado en honor de Juno, atributo de Júpiter; su fruto lo es de Mercurio, de Baco y de Venus genitrix; símbolo de la fecundidad, de la concordia, de la union, de una sociedad y de una nacion. Su flor es emblema de la perfecta amistad y de una recién casada.

GRANDEZA DE ALMA: El retrato de *Esquines*, famoso orador griego, rival de Demóstenes, bastaria para significarla, porque fué tan grande que propuso á sus discípulos por modelo de elocuencia la oracion con que éste le hizo desterrar de Atenas, y viendo el gran efecto

que producía en ellos, exclamó generosamente. ¡Qué diriais si lo hubieseis oido de su boca! (V. *Magnificencia*.)

GRATITUD: Joven bella con una cigüeña en una mano, que es su emblema particular, y en la otra ramas de habas, á causa de que esta planta fertiliza la tierra donde erece. Se la dá por símbolo la cigüeña porque este pájaro cuida de sus padres en la vejez, les prepara un nido de los despojos de sus plumas y les dá de comer. Tambien se la consagra el elefante, por ser capaz este cuadrúpedo de esponer la vida por defender á su dueño.

Mens pia, mens summo victima grata Deo. Un corazon virtuoso y agradecido es una victima agradable á Dios.

GRAVEDAD: Matrona vestida de púrpura con un papel escrito y sellado colgado de su cuello en que se lee: *morum gravitas,*

que cae sobre el seno, se apoya sobre una columna en que se vé la estatua de Pallas, y en su vestido se ven bordados ojos y plumas de pavo real; en la mano derecha tiene una lámpara encendida, simbolo de la prudencia, lo mismo que los ojos, y en la izquierda una cuerda de la que pende á plomo una piedra. Las pirámides de Egipto la sirven de geroglífico.

GRIFOS: Animales con el cuerpo de leon, cabeza, cresta y alas de águila: emblemas del valor, de la grandeza de ánimo, ideas atrevidas, figuradas por la reunion del leon, del águila y del Sol ó de Apolo. Simboliza tambien al Tesoro público.

GRULLA: Símbolo de la prudencia y de la vigilancia; ave de buen agüero.

GUARDA: El cuidado de vigilar por la seguridad general del pueblo, se espresa por un hombre armado con

una espada de llamas y una linterna encendida en el acto de rondar. Su emblema fué un dragon entre los griegos, pero los romanos la dieron un ganso, porque esta ave impidió con sus gritos que tomasen los galos una noche el Capitolio.

Guarda cristiano: Un ángel conduciendo un niño de la mano.

GUARDA (el Angel de la) (V. *Angeles.*)

GUERRA (V. *Belona.*) Mujer guerrera con rayos en una mano, espada en otra caminando sobre cadáveres por medio de edificios incendiados.

GULA: (V. *Glotonería.*)

GUSTO: Joven hermosa, fresca y animada, llevando en una mano un canastillo lleno de frutos, y en la otra un manojo de espigas, símbolos de las clases de alimentos que usa el hombre. A su lado una encina, emblema de que la bellota fué el pri-

mer alimento del hombre, y un muerto, para manifestar que es necesario usar de templanza en los alimentos.

H.

H: Entre los antiguos indicaba el número doscientos, y con una rayita encima \bar{H} , doscientos mil.

HABAS: Símbolo de la gratitud, porque benefician el suelo que las produce.

HACES ó FASCES: Símbolo del poder.

HACHA: Símbolo de Júpiter Labradeus de Cária.

HAMBRE: Esta hija de la Guerra y de la Discordia se la representa como una mujer muy delgada, la tez pálida, lívida y aire feroz, comiendo los restos de los animales voraces ó arrancando con las uñas algunas yerbecillas para alimentarse. Budart la espresó con vestidos rotos, consultando la piedra pomez y la de sal, emblemas

de la esterilidad, así como la mimbrera, planta que tiene en la otra mano, y á su lado vaca flaca.

HARPIAS: Rostro de mujer, pico y uñas corvas, vientre gruesísimo, alas, cuerpo cubierto de pintas como el tigre, manos y piés de hombre y orejas de oso.

HÉRCULES: Sus atributos son la clava, la piel de leon, y le está consagrado el chopo blanco.

HEREGÍA: Se la representa como á la Religion errónea, añadiéndola los libros de los mas famosos herejarcas. Budart la pinta en un hombre viejo con los cabellos erizados, echando llamas de la boca, con un libro lleno de víboras en la

mano derecha y un puñado de ellas en la izquierda.

HERMOSURA: (V. *Venus*.)

HEROISMO: Joven guerrero con alas, coronado de laurel, espada en una mano y mirando un dragon, y en otra mano rollo de papel desdoblado en que se lea: *Veni, vidi, vici*.

Heroicidad: Como puede haberla en todos los Estados, se aumentará como atributo á la figura del heroismo el símbolo que mejor convenga á la clase en que se pinte.

HIGUERA: Simboliza á Mercurio y á Baco; es su hoja en medallas el blason de Acinipo en España y de Himera en Grecia, y de otros pueblos samaritanos.

HIMENEO: Joven coronado de flores y sobre todo de mayorana; antorcha en la derecha y velo amarillo claro en la izquierda. También joven coronado de rosas con los piés ligados y un

yugo al hombro, para designar que con el matrimonio se pierde la libertad, y dos antorchas encendidas en las manos, emblema de la union que debe reinar entre los esposos. En la corona de rosas se mezclan espinas, aludiendo á que el matrimonio está lleno de placeres y penas al propio tiempo. (V. *Concordia* y *Matrimonio*.)

HIPOCRESIA: Joven vestida lujosamente, pero á la que por debajo se vé una túnica grosera, ó al revés, con los ojos bajos y la cabeza cubierta con un velo burdo; en la mano tiene un libro y unas disciplinas. Al cuello se la pone un collar de diamantes, y al lado, colgado de un cordón, un clarín para publicar sus pretendidas buenas obras. Con relacion á la religion nos parece que podría caracterizarse en un sátiro vestido de sotana con cruz y rosario, poniéndose una careta bellísima con la izquierda y un

garfío y un tirso en la otra.

HISTORIA: La representa la musa Clio, bajo la figura de mujer jóven coronada de laurel, con un rollo de papel en una mano y un estilo para escribir en la otra. Su lema será: *Quoque modo scripta delectat*. Dicho de Ciceron. La simbolizan los dichos atributos y un libro y un clarin agrupados, así como los capullos de las flores, emblema de su virginidad. Tambien como jóven con alas escribiendo en un libro sobre las espaldas de Saturno, y mirando atrás, para indicar que escribe las cosas pasadas para trasmitirlas á la posteridad. A sus piés clarin, símbolo de las acciones gloriosas, y un libro en que se lee *Tucidides*, historiador, modelo entre los antiguos, y medallas para probar que los conocimientos son sus mejores pruebas. En el seno se la pone un sol, como emblema de la verdad é imparcialidad con que es-

eribe los sucesos. *Redeo veteres auctura triumphos*. Vuelas para aumentar los antiguos triunfos. Su empresa es un genio con una antorcha levantando el velo de una mujer sentada en una roca, y este lema: *Sermonem patrium moresque requirit*.

HOMIOPATIA: Este método de curar las enfermedades, como si dijéramos al vapor, siguiendo el espíritu del siglo, puede representarse en su autor ó descubridor el célebre médico sajón *Hahnemann*. A esta ciencia puede aplicársela el dicho célebre de César: *Llegué, ví y vencí*, porque visto el enfermo y conocido el mal, debe saber el remedio eficaz para atacarle directamente y dar la salud casi instantáneamente; y como muchos de sus remedios son simples venenos, se la puede decir *Con la muerte sano*. Su símbolo es un grano de opio en un gran

vaso de agua, y su emblema un baston con puño de oro, al que se enrosca una serpiente en cuya piel se lea: *Similia similibus curantur*, fórmula que reasume toda su doctrina; ó tambien un baston radiando luz en el que se lea este precepto del filósofo Celso: *De curar cito, tuto et jucunde*. Matrona jóven hermosa con un libro en la mano en que se lean aquellos preceptos, y con diadema en la cabeza en que se lea: *Homeopatía*.

HOMICIDIO: Hombre adornado con piel de tigre, mirando hácia atrás, y con cabeza ensangrentada en una mano y puñal ó espada en la otra.

HONOR: Hombre á la heroica con manto purpúreo coronado de laurel, cadena de oro al cuello, lanza en una mano, escudo en la otra, en el que están pintados los dos templos que le erigió Marcellus. y debajo la inscripcion *Hic terminus hæ-*

ret. La guia del honor se espresa en una bellísima doncella vestida de blanco con un sol en el seno, sentada al pié de una palmera, á cuyas ramas están sujetas varias coronas militares que señala con la mano, y en su escudo se vé el templo del Honor que construyó Marcelo, al que se entraba por el de la Virtud. En las medallas se le vé desnudo casi del todo con lanza en la derecha y cornucopia en la izquierda. En las de M. Aurelio, vestido de ropa larga con oliva en una mano y cornucopia en la otra, y en las de las familias Fufia y Mucia se le vé coronado de laurel. *Arte et labore fruitur honore*.

El honor se adquiere por el arte y por el trabajo.

HORAS: La *Primera*. Hermosa doncella con cabellos rubios agitados por el viento, vestida de color de rosa, aludiendo al del cielo al amanecer. Se la ponen alas de mariposa, ramo de

rosas en una mano y simulacro del Sol en la otra. Ovidio dice de ella: *Nox ubi transierit, cælumque rubescere primo cœperit.*

Las *Dos*: Doncella alada como la anterior, con cabellos mas rubios, vestido de color de oro con el signo de Venus en la izquierda y girasoles en la derecha. Lucano dice: *Sed nocte fugata lænem nubediem jubar extullit.*

Las *Tres*: Doncella igual, con cabello castaño, vestida de blanco y encarnado tornasolado, el signo de Mercurio en una mano y en la otra un cuadrante solar señalando las tres.

Las *Cuatro*: Idem con el signo de la luna y la flor de jacinto en las manos y con vestido blanco.

Las *Cinco*: Idem vestido blanco y de color de limon para espresar el del Sol; tiene en las manos el signo de Saturno.

Las *Seis*: Idem en posi-

cion recta, vestida de color encarnado, indicando que el medio dia es cuando está el sol en su mayor ardor, y así dijo Lucano: *Quaque dies medius flagrantibus æstuat horis*: lleva el signo de Júpiter en una mano y en la otra flor de lotus, planta que sale del agua conforme se eleva el sol, y que se baja á ella hasta esconderse conforme el astro vá hácia su ocaso.

Horas de la tarde. Al pasar el Sol de la hora de medio dia pierde su ardor y empieza á declinar. Doncella como las anteriores vestida de color anaranjado con el signo de Marte y la planta del altramuz, que segun Plinio sigue el curso del sol indicando la hora á los aldeanos en los dias nebulosos.

La *Octava*: Idem vestida de color blanco tornasolado y anaranjado. Son sus atributos el signo del Sol y cuadrante marcando las ocho.

La *Novena*: Idem traje color de limon, signo de Venus, y rama de olivo.

Las *Diez*: Idem traje amarillo oscuro: el signo de Mercurio y rama de álamo.

Las *Once*: Idem idem de amarillo mas oscuro, con el signo de la Luna y un reloj de agua.

Las *Doce*: Idem violado tirando á negro, con el ramo de Saturno y rama de sáuce ocultándose en el Oriente. Las horas de la mañana se pintan elevándose y las de la tarde descendiendo.

Horas de la noche. Se las pinta con alas en accion de volar como las del dia, y solo se diferencian en sus atributos y por el color de sus vestidos.

La *Primera*: Vestido color del horizonte en el crepúsculo de la tarde. Atributos, el signo de Júpiter y un murciélago.

La *Segunda*: Color gris. Signo de Marte y un mochuelo.

La *Tercera*: Negro claro, el signo del Sol y el buho.

La *Cuarta*: Negro aún mas claro. Signo de Venus y reloj de arena.

Las *Cinco*: Igual color, signo de Mercurio y adormideras, porque á esta hora tiene su mayor fuerza el sueño, y por eso dijo Virgilio de la adormidera: *Spargens humida Mella. Soporiferumque Papaver.*

La *Sesta*: Enteramente negro; la luna y un gato.

La *Sétima*: Idem de azul oscuro; Saturno y un tejón, cuadrúpedo silvestre.

La *Octava*: Idem menos oscuro, Júpiter y un lirón.

La *Novena*: Violado, Marte y un gato.

La *Décima*: Violado claro; el Sol y una campañilla.

La *Undécima*: Azulado, Venus y un gallo.

La *Duodécima*: Vestido azul mezclado de blanco y

violado, el signo de Mercurio y un cisne.

HOROGRAFÍA: El arte de hacer cuadrantes, llamado también *Gnomónica*, y cuya invención se atribuye á *Anasimeno de Mileto*, se espresa en un jóven alado con un reloj de arena sobre la cabeza, un compás en la mano y descansando sobre un cuadrante solar dibujado en una piedra. Esta alegoría sirve para espresar la construcción de toda clase de relojes.

HOSPITALIDAD: Este acto, hijo de la verdadera caridad, se representa por medio de una matrona modestamente vestida de blanco, con corpiño encarnado, colores simbólicos del candor y de la caridad. En la cabeza se la pone un círculo de oro para espresar la nobleza que la anima. En la mano se la pone un cántaro de agua con la que y con su casa invita á un pobre peregrino que se sienta á su lado fatigado de

su viaje. Puede ponérsela por lema este precepto de Jesucristo.

Quod uni ex minimis meis fecistis, mihi fecistis.

HUEVO: Símbolo del Criador y de la creación del mundo.

HUMANIDAD: Doncella cuyo rostro espresa la sensibilidad, abriendo su ropaje para recoger á niños casi desnudos y ocultando en su seno las coronas que se la conceden por sus beneficios, á fin de no afligir con su adorno al amor propio. Budart la pinta en una jóven acariada por un perro y á su lado un elefante, porque este animal, á pesar de su poder, es compasivo.

HUMILDAD: Matrona embozada en sus vestidos y con un canastillo lleno de panes porque trata de ocultar sus buenas obras, que es á lo que alude un saco lleno de objetos que lleva cerrados sobre sus espaldas. Con los

:

piés pisa un espejo y plumas de pavo real, para indicar el desprecio que hace de las vanidades mundanas.

Epígrafes: *Dei sunt humilia exaltare, alta humiliare*. Dios abate á los soberbios y eleva á los humildes.

HUMILLACION: Un esclavo de rodillas ante un hombre con cara de tigre que le azota con un látigo.

HYDROGRAFÍA: Este nombre, compuesto de dos palabras griegas que significan

I. Entre los griegos, señalada con un acento agudo arriba, tenia el valor de diez, y con el mismo acento agudo colocado abajo, valia diez mil. Entre los romanos valia uno, y con una raya encima, ciento.

IBIS: Símbolo de Egipto,

Agua y Descripcion, es el conocimiento de la estension de las aguas del mar y de los rios, el cual fué hallado por los fenicios, que no conociendo la brújula se guiaron por el aspecto de las estrellas. Se la representa en una matrona en traje de color de aguas con brújula en una mano y en la otra compás y carta marítima. Sobre su cabeza se verá una estrella y á su lado un buque bogando á toda vela.

I.

de la Virginidad y de la Pureza; se la consagraba á Mercurio.

ICONOLOGIA: La ciencia de las imágenes que enseña á pintar las alegorías, los emblemas y los símbolos necesarios para caracterizar las virtudes, los vicios, las pa-

siones y en fin, todos los seres morales y metafísicos: Joven hermosa con llama del Genio en la cabeza para indicar que la invencion es en las artes la parte mas eminente; en la derecha tiene lapicero con lápiz aguzado para dibujar y pluma para escribir, y en la izquierda una porcion de dibujos. A su alrededor se ven monumentos antiguos que son la autoridad en que se apoya la Iconologia y los que sirven de base á la ciencia.

IDEA: La idea, segun Santo Tomás, es una forma ejemplar que nace en la mente del poeta ó del artista por la que se espresa el pensamiento ó cosa imaginada; pero Platon entiende por idea la esencia que emana del espíritu divino, la cual está separada de la materia de las cosas creadas. Se la representa bella, desnuda y sobre una nube con una llama de fuego sobre la cabeza y un círculo de oro en la

frente, y en ocasion de dar de mamar á un niño,

IDOLATRÍA: Mujer con una venda en los ojos incendiando de rodillas á un ídolo, puesto el altar al borde de un precipicio. Santo Tomás dice de ella: *Est cultus Deo debitus, creaturæ exhibitus.*

IGNORANCIA: Mujer muy gruesa con orejas de burro, adornada la cabeza con adormideras, los ojos vendados, y caminando á tuestas por un sendero lleno de abrojos y espinas; al rededor vuelan marciélagos y otras aves nocturnas que son su símbolo. Los griegos la representaron en un niño con los ojos vendados jugando con una caña y montado en un asno.

IGUALDAD: A la luz de la religion y de la buena ley todos los hombres nacen y son iguales; esta es la base de la igualdad moral; pero en política la igualdad social es una quimera, porque la naturaleza es mas pródiga

con unos que con otros, de suerte que realmente solo en el nacimiento y en la muerte somos todos iguales. Doncella vestida con modestia y sencillez, teniendo en una mano la balanza en equilibrio y en la otra un nido de golondrinas. Los modernos sustituyen el nivel á la balanza para que no se confunda con Temis.

ILUSION: Un burro con cara de una belleza y vestido con sus trajes.

ILUSTRACION: Matrona jóven y hermosa, ricamente vestida, con diadema y corona de laurel en la cabeza. En la mano derecha un libro abierto en que parece leer, y en la izquierda descansando sobre el cuerno de la abundancia vertiendo frutos, un ramo de oliva y un freno. Pisa con su pié la cabeza de un tigre ó de un monstruo, símbolo de la ferocidad que dulcifica ó abate, y de la ignorancia que vence como reina de la moderna

civilizacion. A sus piés se ven los atributos de las artes guardados por el mochuelo de Minerva y por una serpiente, símbolo de la sabiduría, y entre ellos se verá un globo surmontado de una cruz, para espresar que la religion cristiana civiliza al mundo.

Así se la simboliza en la estatua que se colocó en 1846 en la fachada del Instituto Español, obra del escultor de cámara Don Francisco Perez.

Empero el verdadero símbolo de la ilustracion debe representarse en una matrona arrancando una venda que tiene tapados los ojos de un niño.

IMAGINACION: Jóven en actitud animada, de cuya cabeza salen alas y figuritas, emblemas de las producciones nuevas de que siempre se ocupa, y á las que procura la existencia por medio de su pluma.

Sus atributos son los de

las artes y las ciencias, y sus símbolos el centauro, la sirena, las harpías y las demás invenciones de los poetas.

IMBECILIDAD: Mujer sentada con la cabeza baja, cabello en desorden, ojos fijos, las manos apoyadas en las rodillas, inmóvil, casi desnuda, y anunciando la estupidez en su exterior. La simbolizan las ostras y otras conchas que casi no tienen sentimiento alguno. Budart la pinta en un viejo á caballo sobre una caña con un molinete de papel en una vara que lleva en la mano.

IMITACION: Matrona con pinceles en una mano, careta en la otra y un mono á su lado.

IMPACIENCIA: Doncella esforzándose en romper sus hierros, y que logra desatar las ligaduras que sujetaban sus manos y piés, y arrojar el yugo que la agobiaba.

IMPARCIALIDAD: Joven

hermosa cuyo rostro anuncia el candor y la sinceridad, teniendo en una mano en equilibrio los brazos de una balanza, y atestiguando al cielo con la otra la integridad de sus acciones, y en fin, con el pié en una tabla colocada sobre un cono, á fin de mantenerla en equilibrio (*V. Equidad.*)

IMPERFECCION: Mujer disforme en proporciones, un ojo grande y otro pequeño, un pecho gruesísimo y otro muy chico, y así lo demás; con el compás describe un círculo irregular. Su traje es amarillo claro. Sus atributos son las ranas y una osa.

IMPETUOSIDAD: Joven con los ojos vendados y alas cortas, pronto á herir con la espada y desafiando el peligro: á su lado un jabalí furioso que es su símbolo.

IMPIEDAD: Mujer vestida de color encarnado de sangre, la cual quema despiadada con su antorcha á un

Pelícano y á sus hijuelos en el nido. Su atributo es el hipopótamo egipcio, caballo con pezuña de toro y colmillos de jabalí. Segun Plinio, este animal mata á su padre para gozar á su madre. La impiedad religiosa se representa en un jóven con los ojos vendados, de cuya boca salen llamas y lanzando al cielo un dardo; á su lado un altar destrozado.

Valerio Máximo, dijo de la Impiedad:

Lentu gradu ad vindictam sui divina procedit ira: tarditatemque supplicii gravitate compensat.

Y Tibulo dijo:

Ah miser, et siquis primo perjuriam sera tamen tacitis pœna venit pedibus.

(V. *Sacrilegio.*)

IMPOSTURA: (V. *Mentira.*)

IMPRESA: Matrona vestida de blanco coronada de siempreviva. Tiene en la ma-

no un clarín, del que pende un paño en que se lee: *Semper ubique*, lo que indica que por su medio la doctrina de los sabios se esparce por toda la tierra. Sus atributos son prensas de imprimir. La estatua de Gutemberg, su inventor, tambien la simboliza.

IMPRUDENCIA: Se la representa como á la Temeridad, pero en vez de taparse los ojos, vuelve la cabeza atrás; tambien deben suprimirse las lanzas, porque se puede ser imprudente sin que por esto se haya de ser temerario. Los romanos hicieron á *Colemus* divinidad de esta falta social.

IMPUDENCIA: Vicio que viola las leyes del pudor y de la honestidad: se la representa como una jóven, de mirar lascivo y atrevido, y vestida indecentemente. La *inmodestia* y la *desvergüenza* se representan del mismo modo, añadiendo á ellas una mona ó un perro, símbolos del cinismo.

IMPUREZA: Joven hermoso detenido contra su voluntad por una bella mujer medio desnuda que sale de su lecho. Su emblema es la escena de José, detenido por Putifar.

INATENCION: Así como el atolondramiento, procede de falta de reflexion; se representa por una joven que manifiesta en sus facciones mucha vivacidad, y que levantándose con precipitacion deja caer una mesa en la que habia un compás, una esfera, una escribanía y libros, pudiéndose variar estos atributos conforme al objeto que se quiera designar.

INCERTIDUMBRE: (Véase *Duda*.)

Incertidumbre: Mujer cuya actitud equívoca expresa la irresolucion, llevando sobre la cabeza dos veletas girando en sentido contrario: se detiene sobre una tabla en equilibrio, sin resolverse á ir atrás ó adelante.

INCLINACION: La buena

se representa en una hermosa joven vestida de blanco encadenada por guirnaldas de flores y frutos hácia una nube de la que salen rayos de luz ó de gloria; las guirnaldas son tiradas por palomas, simbolo de la dulzura. Su emblema es un pedazo de hierro atraído por el imán. La mala inclinacion está vestida de negro con carácter triste, vendados los ojos y conduciendo un peso enorme sobre sus espaldas, el cual la hace inclinarse hácia un precipicio, una cadena de hierro y de espinas ocultas por flores la arrastran hácia el precipicio. Su simbolo es el mono, animal de mala inclinacion.

INCONSIDERACION: Este defecto, propio de la juventud, se representa en una bella, jugando con una mariposa, sin reparar que pone los piés sobre un precipicio. Sus atributos son un compás y una regla rotas, para demostrar que no guarda

ni conoce medida alguna.

INCONSTANCIA : Joven subido sobre una vela, símbolo de la movilidad, apoyándose con una caña en una mano y con la otra una banderola de navío y una veleta. También la ponen otros luna en una mano, cangrejo en la otra, banderola en la cabeza y vestido del color de las aguas.

INCONTINENCIA : (Véase *Lujuria*, *Avaricia*, *Glotoneria*.)

INCREDELIDAD : (V. *Irreligion*, *Impiedad*.)

INDECISION : (V. *Duda*.)

INDIGENCIA : Joven desgredada y mal vestida, con un gran peso en la izquierda que apenas puede sostener, y en la mano derecha alas que espresan su deseo de levantarse y mejorar de suerte; camina por entre rocas y abrojos (V. *Pobreza*, *Mendicidad*.)

INDISCRECION : Joven inquieta abriendo furtiva-

mente una cartera llena de cartas, rompiendo el sello de una de ellas ó abriendo una jaula, de la que se le escapa un pájaro.

INDOCILIDAD : Mujer tirando del ronzal á un asno que se la resiste; se la dá por atributo al asno por ser animal que solo obedece á golpes.

INDOLENCIA : Mujer recostada sobre un puerco echado al lado de un rico lecho. (V. *Molice*.)

INDULGENCIA : Unas veces mujer sentada con baston y pátera; otras Cibeles sentada sobre un leon con rayo en una mano y lanza en la otra, y otras, mujer entre un toro y un leon. Como ella oculta los defectos de los demás, se la representa también como mujer con una harpía y sirena á su lado, á las que oculta con sus ropas, dejándolas ver solo el rostro de mujer, que es lo que no tienen deforme. También se la representa con pátera en

una mano, para sacrificar en el ara sagrada, y levantando á un esclavo que se arrodilla ante ella.

INDUSTRIA: Jóven doncella caminando con un pañal en la derecha y un caducéo alado, terminado en una mano, en medio de la cual se vé un ojo abierto, símbolo el primero del comercio, la mano de la industria y el ojo de la prudencia que dirige las operaciones de la mano. Tambien matrona con una abeja en la mano y á su lado una colmena y una araña tejiendo su tela. Al pié un telar y un barco ó coche de vapor.

Artes manuarie ex-cultæ. Las manufacturas florecen.

Laboriet industriæ, præmium et honor.

Lema: *Festina lente.*
La esfinge egipcia la simboliza tambien.

INFAMIA: Mujer de innoble aspecto, vestida de harapos, con alas de murcié-

lago, aludiendo á que desea ocultar su vergüenza y deshonra, y tapándose por lo mismo la cara con las manos.

INFIERNO (V. *Alma*, los Novisimos.)

INFORTUNIO: Mujer afligida cubierta de harapos, seno desnudo y disecado, implorando socorro de rodillas para un niño á quien no puede alimentar, y que la pide llorando el pecho. Su atributo es el cuerno de la abundancia vacío.

INGENUIDAD (V. *Inocencia*.)

INGRATITUD: Mujer flaca y hedionda que tiene dos víboras en la mano, de las que una muerde la cabeza de la otra, porque se pretende que algunas veces en sus placeres sensuales la hembra muerde la cabeza del macho hasta darle la muerte. Tambien se dá un cinturón de yedra á la ingratitud, porque esta planta derriba al objeto que la sirve de apoyo.

INIQUIDAD: Mujer fea, espantosa, vestida de negro, la cabeza cubierta con su manto, huyendo de la luz y rodeada de una serpiente que la desgarran las entrañas, como emblema de los vengativos remordimientos que persiguen al crimen. En las manos tiene puñal, bolsa y abanico de plumas de pavo real, con el que se quita la luz de un rayo celeste. Puede pintársela pisando las tablas de la ley antigua.

INJURIA: Mujer irritada, cuyos cabellos son serpientes; su mirada será feroz, y se la pondrá en acción de acometer; tiene en la izquierda un haz de espinas y hue-lla con sus piés la balanza de Themis ó de la Justicia.

INJUSTICIA: Mujer vestida de negro con la espada de la Justicia en una mano, y con la otra acaricia á un lobo, animal infame, que es su atributo; á sus piés tiene la balanza de Themis hecha pedazos, y rotas las

tablas de las leyes divinas y humanas. Se la viste á lo tártaro con traje blanco manchado de sangre.

INMODESTIA: La mona ó mono, que tambien es símbolo de la imitación y atributo de la comedia.

INMORTALIDAD: La flor de amaranto, su nombre significa intachable; un círculo de oro; figura humana con alas, cetro en la derecha y esponja en la izquierda. Joven alada coronada de laurel, con un círculo de oro en una mano y palma en la otra.

Inmortalidad: El ave Fenix que nunca muere.

Non moriar sed vivam (Psalm. 117.)

La del justo Rey en su muerte ó de cualquier justo.

Justitia vero liberavit á morte (Prov. 10.) (Como viví con justicia y piedad, aspiro á mejor corona.)

Inmortalidad del alma: Hermosa joven con traje de tela de oro, que tiene en sus

manos un Fénix que renace de sus cenizas.

Siendo esta la apoteosis cristiana, se la representará en una bellísima jóven coronada de fuego, con alas de mariposa, corazón ardiendo de fé, en cuyo centro se vea una cruz y los manos elevadas al cielo, á donde debe figurar elevarse naturalmente. Pueden consultarse los epígrafes que insertamos en la voz MUERTE, además de los siguientes, así como la voz GLORIA.

Epígrafes: La convienen también los de la *Fama* y la *Gloria*.

Post ingentia facta deorum in templa receptus (Horacio.) Por sus buenas acciones ha sido recibido en el templo de los dioses.

Vici mea fata superstes (el Fénix.) Sobreviviendo á mí mismo he vencido mi destino.

. . . . *Stellas qui vividus æquas durando. . . .*

(Claudi.) Tan eterna serás como los astros.

. . . . *Polux dum siderat pascet semper honos nomenque tuum, laudesque manebunt* (Virgilio, Eneida.) En tanto habiten los astros en el Polo, se eternizará su nombre y su alabanza.

INOCENCIA: Doncella hermosa vestida de blanco y coronada, cuyas facciones anuncian el candor y la ingenuidad, la cual se lava las manos en un vaso colocado sobre un altar, aludiendo á la costumbre de los antiguos que se disculpaban, lavándose las manos, de las acusaciones falsas, como lo hizo Pilato después de condenar á Jesús á muerte. El cordero es su símbolo.

Lema: *Innocentia ubique tuta.*

INQUIETUD: Mujer marchando con paso incierto y vestida de color tornasolado; en una mano reloj de arena, emblema de la regularidad,

y en la otra una veleta ó banderilla que lo es de la irregularidad ó sea de la inconstancia.

Lema : *Mentis inquietudo.*

INQUISICION : Se representa de mujer anciana, con una cruz verde rodeada de olivo en la mano; se la viste con traje de fraile dominico, y llevando en el pecho un escudo, en cuyo centro se vé una cruz en medio de una espada y de un ramo de oliva; á sus piés una caperuza y una dalmática con diablos pintados, aludiendo al traje llamado *Sambenito* que se ponía á los que se quemaban vivos en las plazas públicas por sentencia del tribunal llamado del *Santo Oficio* ú Inquisicion, acusados como hereges que habian abjurado del cristianismo. Su simbolo es la espresada cruz ú otra florlisada á brazos iguales, mitad blanca y mitad negra, que es la del orden de frailes de Santo Domingo.

INSENSIBILIDAD : Una roca.

INSOLENCIA : Altanería y sus derivados.

INSPIRACION DIVINA : Como esta conduce á las buenas obras y á la conversion, se la representa en una jóven de rodillas herida por un rayo de luz celeste, á cuyo esplendor huyen serpientes de su cabeza, para simbolizar que la turbacion y las tinieblas huyen de la luz divina. Tiene espada desnuda en la mano, con la punta hácia abajo, aludiendo á su contemplacion (significada en el girasol que tiene en la otra mano) que sustituye á las ideas exageradas.

INSTABILIDAD : Doncella cuyo ropaje agita el viento, que es su imágen, la cual con un pié puesto sobre una bolsa, se apoya con ambas manos sobre una caña.

INSTINTO : Jóven que escoge un fruto para su subsistencia, á pesar del velo

que cubre sus ojos. Su símbolo es el elefante por ser el de mas instinto entre los animales cuadrúpedos, y la flor llamada girasol, porque fielmente sigue el curso del Sol.

INSTITUTO ESPAÑOL: Genio alado con llama y laurel en la cabeza, vestido de túnica encarnada, símbolo de la caridad, y con manto blanco de la inocencia que protege en la infancia á quien instruye. Descansa su izquierda sobre el leon español que tiene en la boca un ramo de oliva, símbolo de la paz que se necesita para dar una buena instruccion; en esta mano tiene un puñado de cintas color de mahon y azul celeste, de las que penden las medallas de oro con que premia el Instituto á los buenos literatos y artistas, leyéndose en una de ellas 1839, fecha de su creacion. Con la mano derecha conduce á un niño que vá arrancándose una venda

que lleva en los ojos, espresando la educacion que á la ciega infancia dá el Instituto. Sobre el pecho tiene un ave Fénix saliendo de sus cenizas, para espresar que las persecuciones le anonadaron un momento, pero no le pudieron hacer morir, saliendo como este ave mas vigoroso de entre sus ruinas. Los libros, instrumentos de las artes, caretas y el mochuelo puesto á sus piés, espresan que las letras y las artes germinan bajo su proteccion filantrópica, así como la ilustracion é instruccion del pueblo español. El autor de este libro fué, con el marqués *D. Maximiliano Sauli*, uno de los nueve fundadores de esta Sociedad en Madrid.

INSTRUCCION: Siendo la gravedad, la esperiencia y la prudencia las cualidades que convienen á las personas instruidas, se la representa en un venerable anciano vestido de color violeta, símbolo de

la gravedad, teniendo en una mano el espejo de la prudencia y un papel en que se leen estas palabras: *Inspice, cautus eris.*

Su lema, según Horacio, es: *Naturam Minerva perficit.*

INSURRECCION: Reclamación, apoyada por la fuerza, de los derechos usurpados por el despotismo. Los cretenses tenían el privilegio de sublevarse cuando sus magistrados abusaban de su autoridad ó traspasaban las leyes, en cuyo caso el pueblo castigaba á los culpables y nombraba otros magistrados. Mujer irritada con piel de león en la cabeza, apoyándose en una columna, símbolo de la fuerza y del valor, y hollando con los piés un yugo roto, arroja con indignación cadenas que acaba de romper, y en la derecha tiene una lanza con el gorro de la Libertad á la punta. Cuando se refiere á la insurrección injusta se la

personifica con los símbolos de la Ingratitud y del Furor.

INTEGRIDAD: (V. *Probidad.*)

INTELIGENCIA: Sensación: Hija de la Acción y madre de nuestros conocimientos; se la representa como una matrona con cetro y esfera, y á su lado los atributos de las ciencias. Sobre la cabeza se la pone la llama del saber, y á sus piés una serpiente para espresar que es el resultado de la experiencia y del saber.

INTEMPERANCIA: Véase *Glotonería, Borrachera.*)

INTENCION: (V. *Voluntad.*)

INTERÉS: Hombre escuálido y feo, vestido con una piel de lobo y con orejas de este animal, geroglífico de la Avaricia, arrancando de su trípode un globo terráqueo.

INTERVENCION: Dice Saavedra que la protección

suele convertirse en tiranía, y que siempre es perjudicial el pedir auxilio á los extranjeros para arreglar los asuntos de una nacion. En este caso pone cuatro alas devoradas por el águila y este mote: *Protegen pero destruyen.*

INTOLERANCIA: Turco con cimitarra y el Coran en la mano. La hemos visto expresada en una obra por un fraile dominico con un escudo, en que se veia el escudo de la Inquisicion.

INTREPIDEZ: Jóven vigoroso con los brazos desnudos, disponiéndose á sostener la impetuosidad de un toro furioso, ó bien pugnando con él para vencerle.

INVENCION: Esta es la principal cualidad de las artes liberales. Matrona vestida de diferentes colores, significando sus varias creaciones. De su cabeza sale vapor, efecto de la cavilacion que siempre germina en

ella; tiene en una mano una Venus sobre un pedestal, simbolizando á la naturaleza, de cuya maestra jamás debe separarse, y en la otra un papel en que está escrito: *Ad operam*, que se refiere al órden que debe reinar en sus obras, y en el ribete de su túnica blanca: *Non aliunde*, para indicar que debe servirse de menos de las que le pertenecen.

INVIERNO: Saturno; anciano decrepito, con la cabeza blanca, embozado en largo manto y calentándose al brasero. Se le puede poner el Zodiaco viéndose los signos de Acuario, Piscis y el Carnero.

INVITACION: Hermoso y alegre jóven coronado de flores, con una antorcha encendida en la mano, atributo que dió Filostrato á Comus, dios de los festines y fiestas nocturnas. Debe ponersele en accion de invitar á tomar manjares colocados en una mesa.

INVOCACION: Mujer de rodillas con los brazos tendidos y la cara mirando al cielo; la sale una llama de la cabeza para espresar el fervor de la intencion, y otra de la boca para denotar el ardor de la súplica y el deseo ardiente que tiene de agradar á Dios.

INUNDACION: Leon vomitando agua, y á esto se refieren los mascarones de leon en los caños de las fuentes.

IRA Ó CÓLERA: Figura de mujer con una espada desnuda en la derecha y antorcha encendida en la izquierda. Lebrun en un cuadro de la galería de Versailles que representa la alianza de Alemania y España con Holanda, la representó en una divinidad pálida y descarnada con un gallo debajo del brazo y varas ensan-

grentadas en las manos.

ISAAC (V. cap. IV.)

IRIS: Jóven hermosa radiando los siete colores al rededor de su cabeza y con alas de oro. Su símbolo es el llamado arco Iris.

IRRISION: Mujer coronada de plumas de pavo real, sacando la lengua y haciendo los cuernos con los dedos; está vestida de amarillo y con manto de piel de erizo, para indicar que se complace en herir al prógimo. Se la pone recostada en un asno rebuznando, emblema de la ignorancia entre los antiguos.

IRREFLEXION: Niño abriendo la jaula á un tigre ó pantera.

IRRELIGION: (V. *Impiedad.*)

IRRESOLUCION: (V. *Indecision.*)

J.

J. No fué letra numeral, y hasta mediados del siglo XVI se confundió con la I, pero Pedro Ramos en una gramática que publicó en 1557 la hizo distinguir.

JABALÍ: Símbolo de la intrepidez y del arrojo. Está dedicado á Diana.

JACTANCIA: Doncella adornada de plumas de pavo real, tocando la trompeta, de la que salen algunos rayos de luz con alusion á la Gloria, pero rodeada de humo, porque la jactancia ofusca el verdadero mérito.

JESÚS: (Véase Salvador, Cristo, Trinidad, Pastor.) Los griegos supieron dar una belleza divina á los objetos de su culto, pero los artistas cristianos carecieron en un principio de este instinto que

constituye el idealismo religioso, y así es que, dicen algunos autores, que el tipo de Jesús y de la Virgen carece de aquella noble espresion que sería de desear en sus imágenes, resintiéndose de su origen en los bárbaros tiempos de la decadencia del arte.

Aconsejamos á los artistas sigan á *Miguel Angel* en la representacion de Jesús en los Cristos, á *Anibal Carrachio*, y sobre todo á *Leonardo de Vinci*, pues los de Rafael y sus discípulos carecen de la noble espresion de todo un Dios, y rebaja demasiado su dignidad á fuerza de querer vulgarizar sus facciones. Los modelos que debe tener el artista para representar á Jesús niño, y á

la Sacra Familia, son los cuadros de Rafael y despues el preciosísimo de Murillo, cuyo original existe en nuestro Museo Real. (Véase el capítulo V de este Manual.) Es monograma de Jesús, muy usado, IHS: con los clavos de la Pasion debajo formaban el blason de su escudo con-ventual los jesuitas.

JUAN (San): El Bautista, el querido del Señor, se le pinta jóven, hermoso y candoroso, con cabellos rubios, terminados en bucles por abajo, y su traje se compone de túnica verde claro y de manto de encarnado bajo. Se le dá por atributo un cáliz, del que sale un áspid. Tambien se cubre su desnudez generalmente de pieles á lo pastor, con sombrerillo gacho de paja, bandera encarnada y un corderillo al lado.

JUDIT: (Véase capítulo IV.)

JUEZ: Segun Aristóteles, la esperiencia es cualidad esencial en un juez. Ancia-

no venerable sentado en un tribunal, vestido de púrpura y toca en la cabeza: en una mano el baston de mando rodeado de la culebra, simbolo de la prudencia, y con la otra consulta el libro de las leyes. La penetracion y exactitud que debe tener se ven simbolizadas en el águila y reloj de arena que tiene á su lado, y en una piedra de toque se verá una marca de oro y otra de cobre para indicar la distincion que debe hacer entre la verdad y la falsedad, la inocencia y el delito, la justicia y la injusticia.

JUICIO: Varon en el vigor de la edad, vestido con túnica y manto; tiene en la derecha una balanza en la que pesa sus discursos y en la izquierda una vara de longitudes con la cual mide sus pasos, á sus piés crisoles para fundir los metales, que significa que el juicio funde en ellos todas las opiniones. A lo lejos se vé á Minerva in-

dicando que el juicio se asocia con la sabiduría.

Juicio final: (V. *Alma*, los Novísimos.)

Juicio del entendimiento: Depende éste de la experiencia de la rectitud y de medidas justas. Anciano venerable desnudo para indicar que debe estar despojado de toda prevención. Sus atributos son la regla, el nivel y el compás, y se le sienta sobre el arco iris para demostrar que el buen juicio se compone del justo aprecio de las diversas opiniones de los hombres.

JULIO: Jóven vestido de amarillo y coronado de espigas, caracterizado por el signo de Leo; á su lado canastillo de frutas. Sus demás atributos son la cigarra y un quitasol ó sombrilla.

JUNIO: Jóven vestido de verde amarillento, coronado de espigas, caracterizado por el signo de Cáncer. También se le pinta desnudo, aludiendo al calor de la estación,

y con una hoz en la mano.

JUNO: Matrona hermosa y magestosa con corona real en la cabeza, cetro en su diestra y pavo real á su lado. También se la representa velada, con el asta pura, un niño de la mano y con diadema en lugar de corona. La simbolizan el pavo real, el gavilán, el cuclillo y el ansaron, aves que la estaban consagradas; el cordero y la vaca entre los cuadrúpedos se la sacrificaban, así como la lechona, que también se inmolaba á Juno Lucina, diosa de los partos.

JÚPITER: Figura de hombre vigoroso y magestuoso con larga y trenzada barba, la égida y el rayo en las manos y águila al lado. Su cabeza estará coronada de laurel, de oliva ó de diadema, algunas veces velada y otras con cuernos de carnero ó con el modio ó medida de trigo. Se le sacrificó toros y el águila; la encina y el haya le estaban consagrados. La

tabra le estaba dedicada como á Pau y á Apolo.

JURAMENTO : Matrona con cruz, sobre la que pone la mano un niño.

JURISDICCION : Matrona vestida de púrpura, sentada en silla curul y apoyándose en los haces de los lictores del Consulado; tiene un cetro en la mano y al cuello lleva, pendiente de una cadena de oro, el sello de la Justicia.

JUSTICIA : Matrona magestuosa sentada, con pátera y cetro en la mano; la simboliza un cetro surmontado de una mano, una espada y el áspid. Tambien se la figura como matrona régia sentada en un trono, con la balanza en su fiel en la mano derecha, y en la izquierda espada desnuda y cetro terminado en una mano, y á sus piés gorro de juez y maza, símbolos de la magistratura; sobre el estómago el Sol y diadema en la cabeza. Budart la pone con corona de oro, sentada, y

sobre ella la inscripcion: *Jus suum cuique tribuens*, hollando al Fraude con sus piés, vestida de sarga blanca y justillo dorado, y condecorada con cadena de oro, de la que pende una medalla de honor.

Algunos la dan un cetro en la mano con un ojo en la punta.

Epígrafes: *Justitia pacem, copiam pax attulit*. La Justicia ha traído la paz y ésta la abundancia.

Flos pacis justitia. La Justicia es el ornamento de la paz.

Justitia thronum firmat. La Justicia afirma el trono.

Dormiendo vigilo. Aun durmiendo velo.

Anima regni justitia. La Justicia es el alma de un Estado.

Bona causa triumphat vita rebellione. La buena causa triunfa por la estincion de la rebelion.

Tandem bona causa

triumphat. Al fin triunfa la buena causa.

— Puede ser lema del justo: *Purgalitatis exemplar.*

— Lema del justo: *Culmen honoris lubricum.*

— *Justicia divina:* Matrona vestida de blanco, coronada, y con los mismos atributos que la humana, pero sobre ella se vé descender el Espíritu Santo, en forma de paloma, alumbrándola con sus divinos rayos; sobre un liston que tiene en la nube sobre que se halla, se lee esta inscripcion tomada del Salmo 96: *Judicavit populos in justitia.* (Véase

se *Ley*, para los epígrafes.)

JUVENTUD: Esta bella edad debe siempre pintarse alegre, coronada de flores y derramando dinero, para simbolizar el abuso que hace de los bienes, de los que no conoce el valor. Su atributo es un brioso caballo. La femenil se pintará en una bellisima doncella ó en una ninfa coronada de flores, con una copa de oro, atributo de *Hebe* y ramo florido de Almendro que se la dá por emblema por ser el primero que florece y dá esperanza de la cosecha.

L.

L. Entre los griegos valia tres y los latinos la dieron el de cincuenta, pero cuando se la ponía raya encima equivalia á cincuenta mil.

Esta letra fué el blason que llevaron los lacedemonios en sus estandartes.

LABORIOSIDAD: (Véase *Trabajo.*)

Epigrafe: *Fac et Spe-
ra.*

LAMENTACION: (Véase
Dolor, Afliccion.)

LARVAS ó genio del mal de los hombres. Figura varonil de viejo con rostro severo, barba larga, cabellos cortos, con un buho en la mano como pájaro de mal agüero.

LASCIVIA: Hija de la ociosidad y de la depravacion; mujer ocupada de su adorno, ricamente vestida, pero con inmodestia, y echada muelle y voluptuosamente. Su emblema son dos gorriones acariciándose. (Véase *Lujuria.*)

LÁTIGO: Se le pone como atributo á Osiris, á Júpiter, á Febo, á Belona y á Marte.

LAUREL: Representa á Dafne. Con este vegetal se corona á Apolo y su lira, á los poetas, á los artistas y á los guerreros. Se le concede además á la Victoria, á Diana, á Baco, á Ju-

no y á Hércules. Se plantaron laureles por los gentiles á las entradas de los templos, creyéndose este árbol preservativo de rayos, y se adornaron con ellos los arcos triunfales antiguos. Creian los gentiles que colgada una rama de laurel á la puerta de las casas, libraba de toda desgracia: que levantado por una mano pacífica en lo mas recio del combate, suspendia repentinamente la efusion de sangre: atado á la popa de una embarcacion, simbolizaba á las divinidades protectoras contra las borrascas y anunciaba una victoria naval; coronando el cadáver de un guerrero, espresaba que habia muerto como un héroe; puesto sobre la cama, se creia que suscitaba los buenos sueños, y en fin, se creyó en lo antiguo que su jugo era un feliz contra-veneno, y que plantado delante de los palacios les servia de guarda sagrado y saludable. Este árbol ó sus

hojas se ven en muchas medallas antiguas.

LAUREA: Así denominaron los antiguos, y sigue llamándose, la corona de laurel que se vé en la cabeza de los héroes y soberanos, etc. Julio César fué el primero que la usó como insignia de potestad suprema.

LEALTAD: Hermosa y candorosa mujer con un corazón en la mano, y en la otra una careta rota que pisa con sus piés. (Véase *Caballo*.) Budart la viste de blanco, con un corazón sobre el seno, arrojando una careta, atributo del Fingimiento y de la Mentira, y con una linterna encendida en la otra mano.

LEGISLACION: (Véase *Ley*.) También puede figurarse en una régia matrona en cuya derecha se vea la espada desnuda de la Justicia y un ramo de oliva, sujetando con riendas un león, un tigre, una paloma, un pez y una culebra. Sobre un

dardo en que estará pisando dirá: *Todo lo sujeto*.

LEY: Matrona magestuosa con la frente diademada, teniendo en una mano un yugo enlazado de flores y en la otra un cuerno de la abundancia. La diadema se la dá como reina de las sociedades humanas y de las naciones; los demás atributos espresan las ventajas que resultan de su poder, y un niño que duerme á su lado anuncia el reposo y seguridad que proporcionan las leyes. También se la representa en la diosa Ceres, que se tuvo por los antiguos por la primera que dió leyes á los hombres.

Securitatis publicæ vindex. Vengadora de la seguridad pública violada. (V. *Crímen*.)

LEYES: La ley en general se representa en una anciana venerable con diadema radiante, para indicar que su origen es santo: tiene cetro en la derecha para denotar

su autoridad, y el libro de las leyes abierto con estas palabras: *in legibus salus*. Tambien se le puede dar por lema esta definicion.

Lex et sanctio sancta, juvens honesta, prohibens contraria.

Se personifica tambien á la Ley en una matrona con la balanza en el fiel, sosteniéndose en las tablas de las leyes colocadas sobre un pedestal en que se vé por atributo un cartabon, de cuyo ángulo superior cuelga un péndulo que le divide por iguales partes. Se simboliza con propiedad á la Ley con un triángulo radiando luz, en cuyo centro se lea LEX, dentro de una corona de hojas de encina. *Leges munerera pacis*. Las leyes son un don de la paz.

Pueden ponerse tambien las siguientes divisas que convienen tambien á la Justicia.

Justicia con el libro de la Ley. *Monet ne arguat.*

El libro de la Ley y sobre

él lámpara encendida. *Vitam impendere legum studio.*

A la mano de la Justicia. *Consilio judicis parant.*

La Justicia con balanza y libro. *Electis fidite.*

Un oróscopo. *Lex est quodcumque notamus.*

Lege duce floret imperium.

His pacta reguntur.

Lege duce comite justitia.

LEY ANTIGUA: Fué la que Dios dió á los judíos por medio de Moisés. Matrona hebrea vestida de azul brillante, apoyada sobre las tablas de la Ley en las que dió el Señor á Moisés los diez mandamientos. Tiene vara de hierro en la mano, indicando la indocilidad del pueblo de Israel, á lo que se refiere la Escritura diciendo: *Reges eos in virga ferrea*; tambien se la pone en la mano una barra de hierro á cuyo fin esté un lábaro ó

tabla con esta inscripcion:
Pondus grave.

Ley nueva: Jóven bella vestida de lino, cabeza radiada, venda de oro sobre la frente, abrazada á una cruz y vertiendo agua con un jarro ó con una concha, aludiendo al bautismo. Sobre un altar el libro de los Evangelios abierto y una piedra cuadrada sostenida por dos alas, donde se lee: *Onus leve.*

Lex crucis testimonium Domini. La ley de la cruz es el testimonio del Señor.

Ley natural: Jóven desnuda cubiertas con hojas sus partes pudendas, tirando dos paralelas con un compás, las que dejan en medio la inscripcion *Æqua laneæ*, para indicar que su único fundamento es no hacer al prójimo mas que lo que para nosotros queramos.

LENTITUD: Mujer sentada sobre una tortuga y coronada de ramas de moral.

LEON: Símbolo de la tierra que cubre el Nilo; del

Valor, de la Generosidad, de la Fuerza, del Sol y de Vulcano por los egipcios; de Mitras, por los persas; de Vesta, de la Tierra, de Cibeles; del Tiempo presente y de la Vigilancia, porque duerme con los ojos abiertos. Es emblema del poder como rey de los cuadrúpedos, de la vejez, de los pueblos y de España.

LIBERALIDAD: La simboliza *Cuon*, divinidad china, con muchas manos; dos cuernos de la abundancia, uno lleno de frutos y otro de dinero, un águila, porque esta ave abandona parte de su alimento á los demás pájaros, y un compás, emblema del discernimiento con que esparce sus beneficios. Estos tres atributos unidos la simbolizan, y cuando se la personaliza se la representa como mujer hermosa con ellos en las manos.

Budart viste á esta virtud moral de ricas telas, para espresar que pertenecen á

los que poseen bienes, y distribuyendo monedas y distinciones á los genios de las ciencias, letras y artes.

LIBERTAD: Joven hermosa romana, vestida de blanco, de rostro arrogante, cubierta con el gorro frigio y con asta pura ó cetro en la diestra: algunas veces está velada ó coronada de laurel, y suele tener al pié un yugo roto y cadenas destrozadas. La simbolizan el gorro, un gato, un yugo roto y la vara llamada *vindicta*, ó un asta sosteniendo un gorro. Es la madre de los conocimientos, y por eso se han llamado liberales algunas artes.

Libertad adquirida por el valor: Se representa joven con una pica, á cuyo fin tiene el gorro, y hollando con los piés el yugo.

Libertad: La República francesa la personificó en una hermosa joven vestida á la griega, teniendo en una mano el asta pura sobre la que

se vé el gorro frigio, y sosteniendo así arrimado con la derecha el haz de varas y cuchilla en medio de los lictores romanos.

Epígrafes: A un héroe de la libertad. *Tu Marcellus eris.* (Virg. Eneid.) Tú serás nuestro Marcelo.

Assertori felicitatis publicæ. Al defensor de la libertad pública.

Libertas libertate perit. La libertad pereció por la licencia.

Libertas vita carior. La libertad es mas querida que la vida.

Libertas aurea, cujus moderatur habenas ratio. La libertad preciosa cuyas riendas tiene la razón.

Liberatori debitam rependo. Doy al libertador la merecida corona.

Sapientiæ Libertas: Le-ma del sabio.

Sed constant libra libera regna pari. Por medio de una balanza en el fiel

se sostiene un gobierno libre.

Libertatem nemo bonus, nisi cum anima simul amisit. Solo con la vida pierde el hombre honrado la libertad.

Redivivæ Libertati. A la renaciente Libertad.

Pro Religione et Libertate mori, vivere est. Morir por la Religion y por la Libertad es vivir.

Focos servabit et aras. Ha salvado el Estado y la Iglesia.

Vindicata Libertas concordia. La Libertad sostenida por la Concordia.

La convienen algunos epígrafes del Patriotismo.

LIBERTINAJE: Joven que con los ojos vendados se vá á precipitar en los brazos de la lujuria, y que camina sobre montones de hojas bajo las que hay muchas serpientes ocultas.

LIBRE ALBEDRÍO: Manco con corona de oro y traje real de diversos colo-

res, y un cetro en la derecha que termina en la letra Y, que se mira segun una sentencia de Pitágoras como el emblema de los dos caminos que puede seguir el hombre, de los que el uno conduce al bien y el otro al mal. Se le pone el cetro sobre un dedo y en equilibrio para designar la libertad de hacerle inclinar á su voluntad.

LICENCIA: Mujer desnuda y desgredada, coronada de vid, con relacion á los excesos á que dá lugar la borrachera, destrozando el freno de la razon y atravesando y hollando con los piés un campo sembrado de trigo y franqueando el paso de un seto ó cercado que la rodea.

LICEO: Genio alado con llama en la cabeza y vestido á la heróica de encarnado y azul. En la derecha una lira rodeada de laurel, y en la izquierda la paleta, los pinceles, un cincel y una plo-

mada: á los piés las máscaras y atributos de la comedia y la tragedia, y en una medalla de oro que tendrá al cuello, 1838, año de su fundacion en Madrid, á la que concurrió el autor de este diccionarito. La lira espresa la música y poesía; el laurel y medalla, el premio que dá el Liceo á los buenos artistas y literatos en sus juegos florales; los instrumentos de artes simbolizan á la seccion de bellas artes, y las caretas y demás á la seccion dramática. En vez de los espresados atributos, puede ponerse, además de la lira coronada, las cuatro flores de oro con que se premia á los artistas en sus juegos florales, á saber: un clavel de oro, premio de los escultores; pasionaria de oro, de los arquitectos; ramito de jazmines de oro, de la pintura; violeta de oro, de la poesía.

LIEBRE: Símbolo de la ligereza y de la timidez.

LIGEREZA: (V. *Velocidad, Inconstancia.*)

LIRA: Se le concede á Orfeo, Apolo, Arion, á la musa Erato, Linus, Mercurio, Aquiles, etc. A petición de las Musas la subió Júpiter al cielo, en donde está de constelacion. Se vé en las manos del centáuro *Chiron*; indica la poesía, el amor conyugal, la concordia entre los gobernantes y la armonía del hombre consigo mismo y con sus semejantes.

LIMOSNA: Matrona vestida de encarnado, color simbólico de la Caridad, cubierta hasta los ojos con un velo blanco para indicar que debe socorrer al prójimo sin ser vista y conocida mas que de Dios, y coronada de rama de oliva: acoge á dos niños bajo su manto, pero sin mostrar sus manos, observando el siguiente precepto de San Mateo:

*Nesciat sinistra tua
quid faciat dextera.*

LISONJA: Mujer hermosa

coronada de flores tocando la flauta al lado de la pira de la Amistad que está ardiendo, y á su lado, en ella misma, representada la fábula del cuervo, con el queso en el pico, hablando con el zorro, y una red rodeando la pira. A la *Amistad pasajera* se la representa lo mismo con un nido de golondrinas en las manos, y como estos pájaros simbolizan la inconstancia, se les pondrá revoloteando á su alrededor. Tambien se pinta la Lisonja tocando un clarin del que sale vapor para indicar que todo es viento.

LITERATURA: *Litterarium incremento.* Al progreso de las bellas letras. Matrona grave leyendo y coronada de laurel delante de las estátuas de Minerva y de Apolo (V. *Erudicion.*)

LOBO: Simboliza al Sol, á Osiris y á un ladron: fué consagrado á Apolo por su vista perspicaz, y tambien á Marte. Un lobo que atrave-

saba el camino á la vista de un viajero romano, era signo de mal agüero para él.

LOCURA: Mujer echada en tierra, viéndose y teniendo en su mano una media luna, emblema de la enfermedad del entendimiento; á su alrededor una porcion de mariposas y el cetro de Momo á su lado. *Amant alterna camæna.*

LUNA: Simboliza á Diana y á Isis; los antiguos la representaron como una mujer hermosa sentada en un carro tirado por dos toros, y Ovidio la dá dos caballos blancos. (V. *Diana.*) Algunos autores de la antigüedad la consideraron en figura de varon, con pileo frigio, media luna en los hombros, pátera en la derecha y lanza en la izquierda, y así se vé en medallas de Frigia y en muchas de la Grecia.

LUJURIA: Mujer jóven, con lascivo mirar, sentada sobre un cocodrilo, y con una perdiz en la mano. La

simbolizan el conejo, que suele matar á sus hijos acariciando á su hembra, y el cabron, emblema de la lujuria. De ella dijo Aristóteles: *Otia si tollas, perierit cupidinis arcus.*

LUCIA (Santa.) Abogada de los que padecen mal de ojos. Joven hermosa á la hebrea, con la mano en el seno y sin ojos, los que suelen ponérsela en una bandeja al pié.

LÓGICA: Esta intérprete de la razon se representa por una bella matrona manifestando con la mano levantada que demuestra una verdad; en la izquierda an-

torcha encendida y dos dardos, indicacion de la claridad y espresion de sus argumentos, y los libros y columna en que se apoya, significan sus cimientos y solidez. Con sus piés pisa á la Ignorancia, que es un hombre con cabeza de burro, y á lo lejos puede designarse el Liceo de Atenas. Se la viste de blanco con casco de hierro surmontado de un halcon, símbolo de su penetracion.

LUJO: (V. *Vanidad.*) Mujer agobiada bajo el peso de sus joyas y arrastrada de cadenas de oro por unas enormes serpientes.

M.

M. Blason de los Meseños; valió y vale siempre mil, y con raya encima mil veces mil.

MADRID: Atribuida la fundacion de Madrid al griego *Ocno Vianor*, hijo de la célebre maga *Manto la*

Fatica, se personificará esta imperial y coronada villa en una matrona griega vestida á la heróica con manto azul sembrado de siete estrellas y túnica blanca, con corona imperial en la cabeza y un oso á su lado subiendo á un madroño. En la derecha el estandarte de la Cruz, aludiendo á ser de las primeras poblaciones españolas que

alumbró la ley de gracia, y en la izquierda corona de laurel en significacion de su heroismo. Por epígrafe puede ponérsela estos versos de nuestro tio Hermosilla, traducidos por D. Tomás Iriarte en honor de Cárlos III, que pueden cambiarse en el nombre del rey que se pretenda festejar.

*Quam cœlo, tam pura
Solo jam Mantua: cœlum
Jupiter huic fecit,
Carolus ipse solum.*

A igualar ya con tu Cielo
Tu suelo, Madrid, te atreves:
El Cielo á Júpiter debes;
A Cárlos (ú otro) debes el suelo.

MAGESTAD REAL: Matrona vestida de púrpura y manto real, sentada en el trono: tiene la cabeza con corona de oro, en la derecha el cetro y en la izquierda un águila, atributo que la dieron los egipcios.

MAGISTRATURA: Matro-

na togada con el libro de la Ley en una mano y poniendo la espada de la Justicia en la pira de Themis.

MAGNANIMIDAD: Virtud que deben practicar siempre los soberanos: Matrona magestuosa en actitud noble é imponente y con casco en la

cabeza cubierto con piel de leon: está apoyada en la basa de una columna, emblema de la fuerza, con un dardo en la mano con la punta hácia abajo, símbolo de la clemencia; á sus piés perros ladrando, serpientes, reptiles, y la Envidia rugiendo, esgrimiendo el hierro de su dardo. Budart la sienta ricamente vestida sobre un leon, la pone corona imperial, cetro en una mano y cuerno de la abundancia en la otra.

MAGNIFICENCIA. Matrona vestida con suntuosidad, adornada con diadema de oro, teniendo en la mano el plano de un vasto edificio, y apoyándose sobre una estatua de Palas. A su lado chapiteles de columnas y una caja llena de joyas y monedas, todo lo cual manifiesta que la prudencia, el gusto y la utilidad pública debe ser su norte.

MAGOS (Reyes.) Aun cuando la Escritura no habla ni

del pais ni de la profesion de los Magos, se les tiene por reyes de Arabia, de Tarsis y de Sava, segun las palabras proféticas de los Salmos. La tradicion, algunos monumentos y la opinion de varios comentadores á los que se refieren los autores y á estos los artistas, les han impreso un carácter del que ya no puede salirse, y por lo tanto representaremos á los tres Magos como los conoce la opinion general.

Melchor: Anciano venerable con larga barba y cabellos, diadema antigua de solo círculo en la cabeza, vestido con túnica de color azul celeste y manto amarillo; sus sandalias atadas con cintas blancas y azules. Este fué el que ofreció el oro á Jesus.

Gaspar: Jóven segun unos y bastante viejo segun otros, pero en buena y robusta salud; vestirá una larga túnica de color naranja y un manto verdusco,

siendo su calzado de color de jacinto. Este presentó incienso al Señor.

Baltasar: Era de un moreno casi negro como un etio-
piense, con cabellos negros,
cortos y crespos, enredados
en un turbante: vestirá una
túnica rayada de diversos
colores que solo llegue á las
rodillas, y encima un manto
verdusco en forma de clá-
mide, llevando por calzado
unos borcegaies amarillos.
Este ofreció la mirra al Sal-
vador. Pintándolos juntos se
coloca una estrella sobre
ellos para indicar la que les
condujo á Betlen, y cuando
se les pone en el camino de
esta poblacion, se hace á
caballo, llevando tras sí
cada uno esclavos conducien-
do camellos cargados de pre-
sentes.

MALDAD: Mujer vieja,
hedionda y de vista feroz,
con las manos armadas de
puñales en actitud amena-
zante. Se la suele represen-
tar apoyada sobre un oso

blanco, y se la dá por atri-
buto una araña haciendo su
tela ó redes, aludiendo á las
tramas secretas de la mal-
dad, ó bien el áspid y una
culebra con cabeza humana.

MALICIA: (V *Maldad.*)

MALIGNIDAD: Mujer fea,
delgada, con la sonrisa iró-
nica de la perfidia y una co-
dorniz en la mano, porque
se dice que este pájaro em-
puerca el agua despues de
beber para impedir la beban
otros pájaros. Puede ponér-
sela por atributo un mono
derribando un árbol para
que caiga un nido de pá-
jaros.

MALVA: Esta planta es
símbolo de la dulzura y de la
condescendencia.

MANASÉS: (Véase capi-
tulo IV.)

MANDAMIENTOS: Los de
la ley de Dios son diez, de
los cuales los tres pertenecen
al amor de Dios, y los otros
siete al provecho del pró-
gimo, á saber:

El 1.º *Amar á Dios*

:

sobre todo. 2.º No jurar su nombre en vano. 3.º Santificar las fiestas. 4.º Honrar á los padres. 5.º No matar. 6.º No fornicar. 7.º No hurtar. 8.º No mentir. 9.º No desear la mujer ajena, y 10.º No desear lo ajeno.

Pero como estos diez Mandamientos se reducen á los dos de *servir y amar á Dios y al prójimo como á sí mismo*, pueden personificarse en ellos en un hermoso jóven coronado de rosas encarnadas y azucenas, símbolos de la fé y de la caridad evangélica, abrazado á una cruz, sobre la que se verá el triángulo que simboliza la Santísima Trinidad, vestido de manto azul celeste y alargando un pan á un pobre mendigo. A sus piés el Pelicano abriéndose el seno para dar de comer á sus hijuelos.

Mandamientos: Los de la Iglesia cristiana son cinco, á saber:

1.º Oír misa los días de precepto. 2.º Confesar conforme al rito. 3.º Comulgar id. 4.º Ayunar cuando se previene por la Iglesia, y 5.º Pagar á la Iglesia para el culto lo que esté establecido.

Se les puede espresar en las figuras de la Fé y de la Religion cristiana, con una columna en medio surmontada de una cruz, en donde se lea: *V. Leges Ecclesiæ.*

MANO: La derecha es símbolo de fidelidad, liberalidad, de paz y de alianza entre los príncipes y los pueblos, y siempre de la amistad si son dos unidas, así como de la buena fé y de la concordia; mano sobre la cabeza simboliza la seguridad; con solo el índice estendido, de juramento; saliendo de una nube, del poder supremo; abierta y derecha, espresa la Justicia, y una mano alada simboliza la viveza y presencia de es-

piritu en la ejecucion de un proyecto. De dos manos juntas dijo Virgilio: *Junximus hospitio dextras*. Y Tácito: *Dextras concordia insignia*. El Comercio usa las dos manos unidas con el lema: *Fides publica*.

MANZANA: Se la vé en las manos de la Discordia, de Thetis, Atalante, Venus, Hércules y Hespérides, y de pino ó piña en Baco, Bacantes y en los thirsos de estas.

MAÑANA: Joven alado surcando los aires, con una estrella sobre la cabeza, y vertiendo gotas de agua con un vaso, símbolo del rocío; á su lado vueta una golondrina (V. *Aurora*.)

MAR: Los griegos le representaron en la diosa *Talasa*, madre de Venus. El mar Mediterráneo se personifica en una mujer con remo en la mano y á su lado un delfin. El Océano, por una joven y un viejo que tienen sobre la cabeza garras

de cangrejo, y al lado una ballena. Marly pintó al Océano en un viejo, y el Mediterráneo en una joven con un niño, símbolo de un rio, dándose ambos la mano por encima de una urna que indica el estrecho de Gibraltar. Tambien se espresan los dos mares con Neptuno y Thetis dándose las manos, teniendo el primero á su lado la ballena, y la segunda un delfin. A los mares no se les debe dar por atributo vasos ni urnas como á los rios, sino pescados monstruosos ó naves.

MARÍA Santísima, madre del Salvador. Se la representa comunmente por la Iglesia griega con el niño Jesús en sus brazos y de pié, y en la latina con él sentado sobre sus rodillas. (V. *Virgen*.) (V. cap. VI.)

MARIPOSA: Símbolo del alma; sobre un cráneo la Inmortalidad; en la boca, el acto de espirar. Es tambien emblema de la Primavera y de la Inconstancia.

MARTE : Guerrero armado con casco , escudo y lanza , y desnudo ; otras veces con traje de guerra , con la cabeza de Medusa en el pecho ; unas veces con barba y otras sin ella , y tambien se le representa victorioso con un trofeo al hombro. Le simbolizan una espada desnuda , una lanza , un gallo , etc. , y se le sacrificaba el perro , el caballo , toro , barraco , carnero , macho cabrio , asno y hasta hombres , etc. Se le dedicaba además del gallo el buitre , el picoverde , el lobo , el fresno y la grama.

MARTILLO : Simboliza á Vulcano , así como el yunque y las tenazas.

MARTIRES : Simboliza entre los cristianos el martirio una cruz y una palma juntas en medio de un círculo de luz. Cuando se quiera espresar un mártir particular , se pondrá además el instrumento de su suplicio por el que sea conocido , y si es muy generalmente sa-

bido , basta ponerle con la palma ; ejemplo : para San Lorenzo es suficiente poner la palma y unas parrillas ; para Santa Catalina la rueda dentada y la palma , y así los demás. (Véase la voz *Martirio* .) Se califica por mártir á todo Santo que tiene en la mano una palma. La corona de encina se les pone tambien por atributo. El artista puede consultar el libro que escribió el P. Theodorico Rinnart , benedictino de San Mauro , titulado : *Actos selectos de los mártires* . (Véase el capítulo VIII de esta obra .)

MARTIRIO : Joven bellissimo de rodillas elevando la vista al cielo , en cuya claridad se vé una estrella muy luciente. Se le viste de color encarnado , símbolo de la Caridad ; en cada mano una palma , que espresa su constancia en la fé , y al lado la rueda dentada de los mártires , y otros instrumentos de martirio.

MARZO: Guerrero con casco, y la loba dando de mamar á Renno y Rómulo al pié. Su traje es de color leonado, imágen de la Tierra privada de su adorno. Tiene el signo de Capricornio rodeado de una guirnalda, anunciando en ella el primer verdor que adorna el seno de la tierra. Budart le pinta de aspecto feroz, con los cabellos erizados y agitados por vientos encontrados; le rodean nubes para indicar la inconstancia de este tiempo; en la mano tiene una golondrina, y á sus piés el carnero y una planta de violetas. En este mes en que entra el Equinoccio de primavera, fijó Rómulo el primer mes de su año de 304 días, y en honor de la vuelta del astro del mundo, se renovaba el fuego sagrado del altar de Vesta encendiéndole por medio de un cristal puesto al Sol. El día 25 celebraban los romanos las fiestas *Hilarias*, combinacion

inversa á nuestro Carnaval, al que sucede nuestra Cuaresma, y en cuyas fiestas las damas romanas servian á sus esclavas.

MATEMÁTICAS: Matrona vestida con gravedad, teniendo alas en la cabeza y esfera al pié, lo que indica que mide la inmensidad: parece estar ocupada, sobre un tablero, en resolver el problema de la hipotenusa, uno de los primeros descubrimientos de esta ciencia. El dado ó cubo que sostiene el tablero, designa las tres medidas posibles de los cuerpos, altura, longitud y grueso. La geometría, la mecánica y la óptica son sus ramos principales. Ripa la representa en una mujer de mediana edad, cubierta con un velo blanco y trasparente, con un globo á sus piés y un compás en la mano, con el que forma un círculo.

MATERIALISMO: (Véase *Irreligion, Impiedad.*)

MATRIMONIO: Del feliz,

la mejor empresa es una parra ó vid abrazada á un olmo, al que llega á cubrir con sus frutos ó pámpanos; en este caso puede llevar el lema: *Stabili conubio*. Tambien le simbolizan dos palomas acariciándose, dos tórtolas ó dos cornejas. (Véanse las voces *Fé conyugal*, *Himeneo*, *Concordia* y *Esfuerzo*. Budart le significa en un hermoso jóven con las piernas trabadas, yugo al hombro, pisando una víbora, simbolo de la infidelidad, y con una manzana en la mano, indicando en este atributo de Venus la dulzura de los primeros frutos de Himeneo.

MAYO: Mancebo con traje verde bordado de flores y coronado de ellas; en la mano ó al pié tiene el signo Géminis rodeado de rosas y en la mano un ramo de rosas, todo lo cual simboliza la verdura y matices con que se viste la tierra en este mes. Los orientales le simboliza-

ban con dos cabras en vez de los gemelos Castor y Polux, porque la cabra produce dos cabritos regularmente, aludiendo con ellos á la fertilidad de la tierra en esta época. El 21 de este mes celebraban los romanos la fiesta del *Regifugium* (espulsion de los reyes). Este mes en que la naturaleza ostenta todas sus galas, todos los pueblos le festejan y rinden homenaje. (Véase el capítulo VI de mi Diccionario de las *Divisas y de la Galantería*, en que se habla de los magos y enramadas.)

MECÁNICA: Esta parte de las matemáticas que enseña cuanto se refiere á las leyes de la naturaleza y del movimiento, se representa como una matrona que reflexiona sobre las propiedades de los principales poderes mecánicos, tales como la palanca, el rodillo, la polea, el plano inclinado, el tornillo ó usillo, etc.

MEDIANIA: Doncella cu-

yas facciones demuestran el contento y la satisfaccion; está vestida sencillamente, con una bolsa en la mano, y apoyándose contra una columna. Su divisa es: *Medio tutissimum ibis.*

MEDICINA: La representan Apolo médico, Minerva Hygia y Esculapio. Sus símbolos son un baston nudoso, que indica las dificultades de la ciencia, y enroscada á él una serpiente, emblema de la salud. Tambien la simbolizan el gallo, que lo es de la vigilancia; la brida y el freno, símbolo de la templanza en la convalecencia. Tambien se la representa con los referidos atributos y coronada de plantas medicinales con la estatua de la Naturaleza en una mano, que es el objeto de todas sus observaciones, y á los piés libros en que se lee Hipócrates, Galeno, Avicena, Aberroes, médicos célebres de la antigüedad. Ovidio, refiriéndose á Apolo en el li-

bro I de sus Metamorfosis, dice: *Inventum medicina meum est.* (V. *Homeopatía y Alopátia.*)

MEDITACION: Mujer de edad con los ojos bajos, sentada y apoyada sobre su mano en el mayor recogimiento. A su lado libros, una esfera, figuras geométricas y otros objetos de estudio.

Meditacion cristiana: Se representa de rodillas ante una cruz, con las manos cruzadas, los ojos bajos, y absorbida en las piadosas reflexiones que impone la religion, y tambien se la podría poner una calavera en la mano con esta divisa: *¡O mors, quam amara est memoria tua!* ¡Oh muerte, cuán amarga es tu memoria! Su verdadero lema es: *Vera philosophia mortis est meditatio.*

(Horacio.)

MELANCOLÍA: Hombre meditando profundamente sobre un libro que tiene abierto, venda en la boca, em-

blema del silencio, y sobre la cabeza un gorrion, animal que es el simbolo de la soledad. A su alrededor atributos de las ciencias. Se le pone una bolsa encerrada en la izquierda, porque este carácter es inclinado á la parsimonia. Tambien puede representársela como una mujer de rodillas sosteniendo su cabeza con la mano izquierda y en la derecha una calavera: á sus piés perro encadenado y atributos de las ciencias y de las artes. Virgilio en la Eneida, libro VI, dijo: *Pallentes habitant morbi, tristisque senectus.*

MELPÓMENE: Musa de la tragedia: matrona magestuosa, soberbiamente vestida á la heróica, con aire arrogante y triste, calzada con el coturno; en una mano cetros y coronas y en la otra un puñal. La rodean castillos, armas, mausoleos y ramos de laurel. *Melpómene tragico pro-*

clamat, mæsta boatu.

Melpómene: Tambien es musa del canto, y algunos la pintan en una hermosa mujer con túnica hasta los codos, pálio atado á la cintura, cabeza diademada y laureada; apoya la derecha sobre una maza, y en la izquierda tiene una careta.

MEMORIA: La simboliza la musa Polymnia, inventora de la lira; se la representa rodeada en su manto y meditando, con la cabeza apoyada sobre su mano y el pié puesto sobre una roca. Su empresa es una mano tocando una oreja, lo que recuerda el uso de los antiguos de tocar la oreja al que se le olvidaba algo que le querian recordar. Cochin la representa con un buril en la mano, para espresar que se graban en su alma sus concepciones, y apoyándose en un tablero, en el que se vé un ojo, una oreja, una boca, una mano y una nariz, aludiendo á los

cinco sentidos. A su lado un perro indica que los animales en general, y en particular el perro, gozan de esta facultad. En el fondo del cuadro pueden figurarse las nueve Musas, llamadas hijas de la Memoria, porque son las que consagran los hechos dignos de conservarse en el templo de la misma. Guseme la dá por símbolo un elefante. (Véase *Mnemosyna*.)

Memoria: Para representar la de un Iconologista ó anticuario, podrá hacerse uso de la siguiente alegoría de Bardon y de Cochin en su Iconología. Las Gracias adornando de guirnaldas el busto; la musa de la Historia sentada al pié del pedestal escribe el nombre del artista en el libro de sus fastos, en tanto que el genio de las artes indica sus producciones, y el genio del gusto con antorcha encendida viene volando á colocar al busto la corona de laurel re-

servada solo á los que él inspira. Budart la dá un clavo para indicar que la memoria de los beneficios recibidos no debe olvidarse, segun este proverbio: *Clavo trabali figere beneficium*, y la pone corona de enebro porque este arbusto se conserva, y porque su vapor es un excelente específico para el cerebro. Plinio dice en el libro VI. *Cariem, et vetustatem non sentit juniperus*. Los griegos la llamaron *Mnemosyna*.

MENDICIDAD: (V. *Pobreza, Indigencia*.)

MENOSPRECIO: (Véase *Desprecio*.)

MENTIRA: Mancebo con máscara en la mano y hollando con los piés el espejo de la Verdad. Le simboliza una pierna de palo que lleva figurando ser cojo, y Budart le pone un haz de paja encendida, para manifestar que sus insustanciales designios mueren apenas nacen.

Mentira: Se la pinta también en una hermosa mujer con aire afable y seductor, las manos armadas de grifos agudos, y á su lado un tigre.

MERCURIO: Joven bello ya desnudo, ya con un manto sobre sus espaldas ó con la *pénula*, corta túnica de los esclavos, bolsa en la derecha y el caducéo alado en la otra; petaso alado en la cabeza y alas en los piés. Su símbolo entre las aves es el gallo, entre los cuadrúpedos el carnero, y entre los pescados la tortuga. Se representa una bolsa con alas, el ramo de olivo, el caducéo alado, piés con alas, y cabeza de cuya boca salen cadenas, manifestando la fuerza de la Elocuencia. (Véase esta voz.)

MÉRITO: Joven sentado sobre una escarpada roca, para indicar lo difícil que es el adquirirle: su lanza y el libro en que consulta, manifiestan ser el fruto del tra-

bajo y del estudio, y se le corona de laurel, recompensa honrosa que le pertenece. San Pablo dijo de él: *Non coronabitur. Nisi qui legitime certaverit*. Aristóteles le personificó en la Virtud, con la cabeza sin cabellos, y sentada sobre el sepulcro de un héroe, pero se refiere en esta figura al mérito desconocido.

MES: Su símbolo es un ramo de palma, ó palma entera, porque este árbol produce una cada mes.

Meses del año: Búsquense por sus nombres.

METAFÍSICA: Ciencia de las cosas abstractas: matrona con corona de oro y cetro como la reina de las ciencias, contemplando un globo celeste adornado de estrellas, para indicar que se ocupa principalmente del estudio de los seres sobrenaturales. La venda que la cubre los ojos sin privarla de la luz por la parte superior, la impide solo mirar el globo

de la tierra sobre el que se apoya cubriéndole con su ropa, para ocuparse solamente de los objetos celestes.

MIEDO: (V. *Pavor.*) Doncella con los cabellos erizados, mirar fijo, la boca abierta, la tez pálida y en actitud inmóvil. La liebre la simboliza lo mismo que al Temor. Budart la pinta alada y huyendo de una serpiente.

MIÉRCOLES: Se simboliza con su figura espresada en la voz *Semana*.

MIGUEL (el Arcángel San.)

MINERVA: Matrona magestuosa vestida de larga túnica, con clámide y la égida ó la cabeza de Medusa sobre el pecho, la que tambien se vé en el escudo. En las manos lleva unas veces el rayo de Júpiter y otras un ramo de oliva, y en la cabeza, ó un casco muy adornado ó corona de laurel ó de oliva. Algunas veces se la representa en un carro tirado de

mochuelos. Este pájaro y la oliva la simbolizan, asi como un trofeo de los instrumentos de las ciencias y de las bellas artes, porque es la reina de ellas. Su lema es: *Minerva duce.*

MISANTROPÍA: V. *Melancolía.*)

MISERIA: Lo mismo que la Pobreza.

MISERICORDIA: Son sus símbolos la corneja, el cedro ó una guirnalda de olivo. Matrona coronada de oliva, ramo de cedro en la derecha y una corneja al pié; pero nos parece mas propio representarla en la accion de socorrer á un desgraciado. Puede ponérsela por lema sagrado: *Misericordia et veritas preparant bona.*

Misericordia (Obras de). Estas obras, ejercidas hácia los pobres, son tan agradables á Dios, que las considera en el Evangelio como hechas á él mismo.

La primera que es: *Dar de comer al hambriento,*

se espresa en una bellísima y bien vestida doncella socorriendo á un pobre. Evangelio: *Esuribi, et dedistis mihi manducate.*

Segunda: *Dar de beber al sediento.* Hermosa mujer que ha sacado agua de un pozo y dá de beber con mucho agrado á un pobre. *Sitivi, et dedistis mihi bibere.*

Tercera: *Dar posada al peregrino.* Mujer modesta á la puerta de un hospital, alargando la mano á un peregrino agobiado de la fatiga del camino. *Hospes eram et colegistis me.*

Cuarta: *Vestir al desnudo.* Matrona cubriendo con su manto á un pobre enteramente desnudo, lleno de frio. *Nudus, et cooperuistis me.*

Quinta: *Visitar los en-*

fermos. Matrona dando una medicina á un enfermo prostrado en el lecho del dolor. *Infirmus et visitatis me.*

Sesta: *Redimir al cautivo:* Matrona grave consolando á un prisionero con los piés y manos encadenadas. *In carcere eram et venistis ad me.*

Sétima: *Enterrar á los muertos.* Matrona amortajando á un cadáver con una luz al lado de la caja ó ataúd (1).

MITOLOGIA: Doncella hermosa en la que se representa la religion de los antiguos; su mirada es animada, sus cabellos esparcidos, sentada sobre el globo del mundo, porque, á escepcion de los judíos, casi todas las naciones abrazaron la religion pagana; á su lado el Zodiaco; aludiendo á las ce-

(1) Nuestro buen amigo el distinguido pintor *D. Luis Ferran* se halla pintando las Obras de Misericordia en cuadros de gran tamaño, de orden del Rey *D. Francisco*, esposo de nuestra Reina Doña Isabel II.

remonias religiosas cantadas por Ovidio. Para no confundirla con la religion pagana, se la pone en la mano un libro en que se lee *Theogonia*, poema de Hesodio, sobre la genealogía de los dioses: á su lado las tres divinidades principales de Egipto (pais donde nacieron todos los dioses del paganismo), que fueron Isis, Osiris y Anubis; una esfinge para manifestar el secreto exigido á los iniciados, y las pirámides, que indican la cuna de los conocimientos humanos.

MITRA: La que usan hoy los obispos datan del año mil de Jesucristo, poco mas ó menos, pues en lo antiguo no hay documento suficientemente auténtico que pruebe que los prelados se cubrian la cabeza cuando celebraban de Pontifical, antes bien se les vé con todas las vestiduras y descubiertos. El artista que desee instruirse á fondo sobre este particular,

puede consultar la obra titulada *Horæ subcesivæ*, libro VII, cap. XIII, del P. *Lelio Bisciola*.

MOCHUELO: Como pájaro consagrado á Minerva, simboliza á la Sabiduría.

MODA: (V. *Lujo*.)

MODERACION: (V. *Templanza*.) *Moderata durant.* (Séneca.) Las cosas moderadas duran.

MODESTIA: Su emblema es un cetro que termina en un ojo cerrado. Este pudor del alma que se manifiesta en las palabras y en las acciones, se representa en una hermosa doncella con los ojos bajos, vestida de blanco y la cabeza cubierta con un velo, porque no la gusta dejarse ver descubierta cuando se habla de ella; en la mano cetro acabado en un ojo casi cerrado, símbolo egipcio que indica que debemos examinarnos antes de condenar á los demás, que es lo que obliga á ser modestos é indulgentes. *Honesti comes*

ratio. La razon es la compañera de la modestia.

MOISÉS : (V. capítulo IV.)

MOLICIE : (V. *Voluptad, Indolencia, Pereza*.)

MOMO : Este dios de la alegría se le figura de forma grotesca en el vestir y en su físico, y lleva por cetro la Marota, cabeza extraña al fin de un baston, de la que penden muchas campanillas. Hasta la edad media no se vé en los monumentos la Marota en las manos de este dios bufonesco.

MONARQUÍA : Se la representa por una grave matrona sentada en el trono, vestida de armadura de medio cuerpo arriba, y con túnica y manto de púrpura. En la cabeza se la pone corona, en la derecha el cetro real, y se la dá por atributo el leon empuñando una espada. Un diamante sobre el seno puede aludir á la sublimidad de sentimientos que

deben adornar los corazones de los reyes.

Monarquía constitucional : Se debe pintar lo mismo, pero poniéndola un peso en la mano para indicar la igualdad ante la ley de los ciudadanos, y el libro abierto de la Constitución en que se lea : *La potestad de hacer las leyes reside en el pueblo con el rey*, cruzando el libro una espada y una rama de oliva para espresar que el jefe del Estado hará respetar la ley en paz y en guerra. En este caso el leon destrozará las cadenas de la tiranía. Puede ponérsela este lema del Eclesiástico : *Estabilimentum populi rex sapiens*. La sabiduría de los reyes forma la fuerza de los pueblos.

Monarquía universal : Figura igual á la del gobierno monárquico, pero sentada sobre el globo del mundo.

MONEDA : Matrona con

larga túnica y con una balanza en el fiel en una mano y cuerno de la abundancia en la otra.

Para un monetario ó gabinete numismático puede decirse: *Concisum argentum intitulos faciesque minutas.* (Juvenal, Sat. 5.)

Un gabinete de medallas es un museo de pinturas en miniatura. (V. *Numismática, Arqueología, Riqueza.*)

Colige ne pereant.

MÓNSTRUOS: Los principales de la antigüedad fueron los siguientes:

Scila y Carybdis: Son dos peligrosos escollos que se hallan en el mar de Sicilia, á los que han pintado como mónstruos los poetas. Homero concede á Escila doce grifos y seis cabezas, con tres filas de dientes cada boca. Ovidio la cambia en perro la parte inferior, y Virgilio la pinta en una hermosa jóven con vientre de lobo, y teniendo la cola del pescado delfin, á la boca de

una espantosa caverna, en la que se oyen terribles aullidos, y en accion de sumergir las naves que pasan cerca. *Incidit in Scyllam cupiens vitare Charybdim.*

Carybdis: Se le representa por un hombre descarnado y muy horrible, con la boca abierta, manos y piés con grifos de ave rapina, un gancho de hierro en una mano y precipitando bajo las olas una nave con la otra.

Quimera: Se representa á este mónstruo con medio cuerpo de leon, vomitando llamas, y el medio cuerpo inferior de cabra y cola de dragon. Bellerofonte libró á la Licia de una Quimera que la devoraba, ficcion simbólica fundada sobre un monte de este pais, en cuya cima hay un volcan; su parte media está llena de leones y la falda llena de buenos pastos. Virgilio dice en el libro VI de la Eneida: *Hor-*

rendum stridens, flammisque armata chimæra.

Grifo: Ave de rapiña semejante al águila, pero la parte inferior de leon. Los poetas hicieron á este animal fabuloso el guarda de las minas de oro y de los tesoros ocultos.

Esfinge: Segun la fábula, residia este mónstruo en el monte Citéron, en donde le habia puesto Apolo para vengarse de los Tebanos. Tiene cabeza, pechos y manos de mujer, alas en las espaldas y el resto de leon. Se cuenta que propuso por enigma cuál era el animal que por la mañana andaba en cuatro piés, al medio dia en dos y por la tarde en tres, y que como Edipo adivinase que era el hombre que se sostiene sobre sus manos en la infancia, con solo sus dos piés en la edad viril, y viejo con la ayuda de un baston ó palo; viéndose vencido el mónstruo se precipitó á los abismos.

Harpia: Tiene este mónstruo fabuloso y alado cabeza, pechos y brazos de mujer lívida y estenuada, garras de buitre, vientre hediondo y cola de serpiente.

Hidra: Mónstruo, serpiente ó dragon con siete cabezas, y segun otros con cincuenta, diciéndose que por cada una que se le cortaba le salian dos. Vivia en los mares de Lerna, pero recurriendo Hércules al fuego para impedir que renaciesen las cabezas que la cortaba, huyó con él conforme dice la fábula. Su nombre quiere decir agra, en griego.

Cervero: Este horrible perro, al que los poetas han hecho portero del infierno, donde dicen que ladra y que aulla sin cesar, tiene tres cabezas. Séneca dice que termina en cola de serpiente, y Apolodoro añade que los pelos de su espalda son serpientes animadas.

MORAL: Las costumbres son á las leyes lo que la

conciencia á la religion. Matrona austera con una brida en una mano y regla en la otra, para espresar que debe guiar nuestra conducta y poner freno á nuestras pasiones. A su lado el mochuelo de Minerva, simbolo de la prudencia, y rollos de pergamino en los que se leen los nombres de Platon, Séneca y otros moralistas.

MORFEO: Se representa á este ministro del Sueño bajo la figura de un jóven activo, inquieto, con un ramillete de adormideras y alas de mariposa, simbolo de su inconstancia y ligereza. Bajo este emblema deben representarse en general los sueños. (V. Sueño.) Le simboliza la adormidera y las alas de la mariposa.

MORTIFICACION: La cristiana (V. Penitencia, Remordimientos, Vergüenza.)

MUERTE: Matrona gigantesca con alas negras, uñas ensangrentadas y un hacha

en la mano. Entre los cristianos es un esqueleto roido de gusanos con un letrero de la Escritura que sale de la boca, y hoy se la representa generalmente en un esqueleto con alas grandes y en las manos una hoz ó guadaña y un reloj de arena, y á sus lados huesos humanos cruzados. La estaba consagrado el tejo, el ciprés, el gamon, el gallo, una mariposa, una antorcha apagada y una rosa marchita. El profeta Amós dijo de ella: *Uncinum pomorum Eco video.* Y Horacio en el lib. I, oda 4: *Pallida mors æquo pulsat pede pauperum tabernas, regumque turres.* Y en el lib. I, oda 23. *Mixta senum ac juvenum densantur funera. Nullum. Sava caput Proserpina fugit.* Tambien la espresa un niño apagando una antorcha.

Epígrafes: En la muerte del justo puede decirse:

Orbe relicto accessit

cælo. Dejando la tierra subió al cielo.

Extinctus amabitur idem. Aún se le ama después de muerto.

Plorant in funere gentes. Las naciones lloran su muerte.

Tristitia publica. La tristeza es pública.

Dice Horacio: *Post labores, artium studia, dignitates, opes, sequuntur flagella, dolores, aliaque mala, vitam fugacem exercitantia, sola virtus manet superstes.*

Mors ultima linea rerum est. (Horacio.)

Nihil aliud ac umbra atque flatus est. (Homero.)

Tute, si rectæ vixeris. (Horacio.)

Puede decirse del justo:

Lema: *Morte linguenda omnia.*

Improvisa lethi vis.

Mortis certitudo.

Cunctos mors una manet.

Inexorabile factum.

Mortis formido.

En el sepulcro de un bueno puede decirse con Isaias: *Sepulchrum ejus gloriosum.*

A la muerte de un rey querido. *Erunt signa in sole, luna, et stellis.* Luc. 21.

Idem. *Cor regis in manu Domini.* Prov. 21.

Idem á su heredero. *Sol occidit et oritur.* (Eccles. 1.) Que á la muerte de un Sol nace otro.

Luctus non justior ullus. Jamás fué mas justo el dolor.

Meliore ornata corona. Mejor corona le adorna.

Fecit ad astra viam. Ha subido al cielo.

Mors eus evasit ad astra. Muriendo subió al cielo.

Denato patre patriæ. La patria ha perdido un padre.

Inter sidera. Está entre los astros.

In memoria æterna erit justus (Psalmo 92.)
La memoria del justo será eterna.

Ut surgant alibi. Para volver á aparecer en otro horizonte.

Tambien la convienen á la Muerte los siguientes lemas:

Incertum est, quo te loco mors expectat, itaque tu illam omni loco expectat (Séneca.)

. . . . *Neque ulla est aut magno aut parvo lethi fuga.* (Livio.)

Pallida mors æquo pulsat pede pauperum tabernas, regumque turres. (Horacio.)

Moritur sutor eodem modo ac rex. (Menandro.)

Algunos de estos cuadran muy bien á la *Inmortalidad*. A un sabio puede aludirse con el siguiente punto de Lucrecio en su lib. III.

Ipse Epicurus (ó el que se quiera) *obit decurso lumine vitæ; qui genus humanum ingenio supe-*

ravit; et omneis præstinxit, stellas exhortus uti ætherius Sol. Murió Epicúreo (ó F.) que en ingenio habia escedido á todos hasta oscurecerlos.

A un viajero ilustre:

Ditat quæ lustrat. Enriqueció los climas que visitó.

Olim meminisse juvabit. Su memoria se recordará con gusto.

Vigilare, quia nescitis diem neque horam. Velad, porque no sabeis el dia ni la hora de la muerte.

Mors sceptris ligonibus æquat. La muerte todo lo iguala.

Memento mori. Acor- dáos de que es necesario morir.

A la muerte de un niño:

Cœlitus data, cœlitus recepta. El Cielo nos le habia dado y nos le quita.

Vita mortalium vigilia. La vida de los mortales es una vigilia de la muerte.

Latet ultimus dies, ut observantur omnes. No sabemos cuándo hemos de morir, pero siendo cierto, debemos estar preparados siempre.

Del justo las siguientes:
Melior est dies mortis, die nativitatis (Eclesiástico, 7.)

Melius est mihi mori, quam vivere. Para el bueno el dejar de existir es mejor vida.

Vitam æternam possideo (Luc. 10.)

Spiritus domini rapuit. (Aquí se pone en latin el nombre del sugeto á quien se alude.)

O momentum, O æternitas.

Cum omni gloria sua accepit in portum. (Machab. 14.) Para este lema viene bien una nave á toda vela.

Qui certaverit coronabitur. En corona de laurel.

A la muerte de un rey ó

de un padre que deja buenos hijos: *Lignum habet spem si precissum fuerit, rami ejus pullulant.* Job. 14. La empresa puede formarse por un tronco que corta la guadaña por la cima con los retoños al pié.

Tambien esta: *Retro reddiit Sol, et addidit regi viam.* (Ecles. 48.) Que al espirar el Sol enseña el camino á su sucesor.

A la del justo ó de un niño: *Dedit de cælo pluviam* (Deuteronomio 11.)

A la muerte de un rey ó de un justo que deja sucesion: *Vidi stellam de cælo cecidisse in terram.* (Apoc. 9.) (V. Proclamacion.)

Debe pensarse en la muerte: *Consideranti vult. Nativitatis in speculo.* (Jacob. 1.)

Bajo un reloj de arena alado puede decirse que la vida solo dura una hora, de este modo: *Venit hora.* Ioa. 13.)

Con relacion á la muerte de un rey justo , al que las virtudes acompañaron hasta el sepulcro , y amparan su memoria , puede decirse: *Ut requiescat a laboribus suis, opera enim illius sequuntur illum.* (Apoc. 14.) Corazon con alas y coronado puede ser la empresa.

MUNDO : Le simboliza una serpiente azul con escamas amarillas; un globo; un hermes de Apolo en el que estén espresados los cuatro elementos en el fuego que tiene en la cabeza y por el águila, el leon y el delfin que tiene en sus lados : tiene en una mano la balanza para espresar el justo equilibrio de sus movimientos , y en la otra una serpiente mordiéndose la cola para indicar que sucesivamente lo que acaba empieza de nuevo. A su alrededor se figuran en signos los siete planetas.

MUNIFICENCIA: Matrona

real distribuyendo limosnas á los pobres , y á sus piés el Pelicano.

MURMURACION : Mujer vieja , delgada , hedionda y ocultándose la cara bajo el velo ; en una mano la tea de la discordia, encendida, y en la otra una víbora.

MUSARAÑA: Símbolo del Caos entre los egipcios.

MUSAS : Hermosas mujeres , vestidas generalmente con túnica larga y cubierto el seno. Algunas veces se las vé con la espalda y brazo derecho desnudo. Son las diosas de las ciencias y de las artes; habitaban los montes Parnaso , Hélicon y el Pindo , en los que pacia el caballo Pegaso. Sus nombres son : Clio , Melpómene, Talia , Euterpe , Terpsícore , Erato , Caliope , Urania y Polimnia. (Véanse estos artículos.) Dicen los poetas que vivian en compañía de Apolo , y que fueron hijas de Júpiter y de Mnemosyna ó sea la Memoria.

MÚSICA (y Amfion): Sus símbolos son la lira, papeles de música, flauta y otros instrumentos, y la espresa el Triton mitológico. La preside la musa Euterpe á la que se representa con una corona de flores y de muchos

capullos y una flauta. También se la figura con un libro de música abierto, en acción de cantar, y llevando el compás con un rollo de papel. A su alrededor instrumentos de todas clases.

N.

N. Entre los antiguos valia novecientos, y con una rayita encima noventa mil. Entre los griegos valia unas veces cincuenta y otras cincuenta mil, y hubo ocasiones en que valió novecientos mil entre los romanos.

NACIMIENTO: El Sol saliendo por el horizonte.

Epígrafes de Natalicio:

Spes magna futuris.

Grande esperanza en el porvenir.

Thalamus noster floret. Floreció nuestro tálamo nupcial. (Salom.)

Cælo dimittitur alto. El cielo nos le envía. (Virgilio.)

Cæli munus. Don del cielo.

A dos gemelos puede decirse:

Salutarium sideruum apparitio. Aparición de dos astros saludables.

Sic astrum illustrat utrumque. Estos astros

aclaran la casa de , etc.

Recordatio delectat.

El porvenir es agradable.

NACION: El artista debe caracterizar la personificación de cada nación , entendiéndose antes de su animal simbólico , sus colores , su lema y sus blasones , tomando por norma lo que decimos aquí de España : *Jovi Homorio.* A Júpiter , garante de los límites.

NATURALEZA: Doncella desnuda espresando en su actitud la sencillez de su esencia , corriendo leche de sus pechos , que serán muchos , para espresar que es la madre de todos los seres que la rodean , espresados en figuras al pié. Budart la coloca sobre un hernes lleno de cuadrúpedos y los brazos con muchos pájaros , y la pone velada la cabeza para espresar que sus secretos están reservados al Creador.

Lema : *Natura moderatrix optima.*

NAVEGACION: Matrona coronada de popas de naves cuyos vestidos flota el viento , se apoya sobre un timon y tiene en la mano un instrumento para medir las alturas. A sus piés el reloj marino , la brújula y el tridente de Neptuno y un cuerno de la abundancia con el caducéo , emblema de las riquezas que produce el comercio por los mares ; puede ponérsela además al lado un fanal de puerto y una barca con vela ó barco de vapor.

NECEDAD: (V. *Bobberia.*) Su lema es : *Medio tutissimus ibis* y *Dum vitant stultivitia, in contraria currunt.*

NECESIDAD: Estátua antigua con un clavo y un martillo , y tambien mujer con un pañuelo de clavos y un peso considerable atado á la cintura que la obliga á corvarse y caer á pesar suyo. Se la conceden manos de bronce con uñas de hierro,

simbolo de su flexibilidad. Se la tuvo por hija de la Fortuna.

NEGLIGENCIA: (V. *Vigilancia*.) Hija de la Pereza; se la dá por atributo la tortuga y un reloj de arena caído. Sócrates la representó en un hombre sentado haciendo una soga de esparto y un asno comiendo á su lado. Ripa la espresa por una mujer despeinada, con traje desgarrado y echada al lado de un reloj de arena caído.

NEPTUNO: Hombre vigoroso, ya de pié, ya sentado sobre las olas del mar, con barba crespa: ya desnudo, ya con una elámide por los hombros y con un tridente en la mano. Se le vé sobre un carro tirado por caballos marinos y la cabeza coronada ó con cabellos alados. El delfin, el tridente, el timon y el acrostolium son sus símbolos y le estaba consagrado el número 8.

NEREIDAS: El tridente

con un delfin, corona y rama de coral agrupados son sus símbolos.

NEUTRALIDAD: *Neutri adhaerendum*. (Saavedra, Empresas.)

NIEVE: Emblema de la poca estabilidad de la fortuna humana entre los pitagóricos, que se libraban del número 81 por ser el producto de su multiplicacion por sí mismo.

NIMBO: Círculo luminoso que rodeaba, entre los antiguos, las cabezas de las divinidades para darlas el atributo del Sol. Admitiendo los cristianos este atributo, le ponen en las cabezas de los Santos, de Cristo y de la Virgen como corona que los diviniza. Los gentiles, que tenían al ave Fénix como simbolo de la inmortalidad, la concedieron el honor del Nimbo, y los cristianos se le ponen al cordero que simboliza á Jesucristo y á los animales alegóricos de los Evangelistas. (V. *Corona*,

Diadema, Aureola.)

NINFAS: Hermosas jóvenes vestidas ligeramente y bailando ó haciendo oficios agradables. El cordero se les inmolaba. En el paganismo eran generalmente lo que en la religion cristiana los Angeles.

Ninfas: Las de las fuentes y rios las simboliza una urna vertiendo agua. Jóvenes desnudas con la cabeza coronada de yerbas acuáticas.

NIÑOS: En los primitivos monumentos griegos no debieron representarse puesto que no ha llegado ninguno á nosotros en que se vea, y se asegura por Millin que Pausanias fué el primero que pintó niños é introdujo este gusto poniéndolos en vez de las divinidades, llevando sus atributos como se vé en los monumentos, particularmente en los de Herculano. Los Genios y el Amor se pintaron como niños, así como las cuatro estaciones, la Judea, Caldea y la Arabia Petrea.

En los tiempos modernos se hace uso de las figuras de niños en sentido alegórico, habiéndose adquirido la buena reputacion de artistas de niños Ticiano, Pusino, Algardi, Correggio, Domini-
quino, Albano, Bricio, San Marcos, Soriani, Bocacino y los españoles Rivera, Gines, Tomás y otros á cuyas fuentes deben acudir los artistas que deseen perfeccionarse en este género.

NOBLEZA: Mujer hermosa, magestuosa, ricamente vestida, con una estrella sobre la cabeza, llevando en la izquierda una estatueta de Minerva y en la derecha una espada que indica que el noble debe defender la patria, y que puede adquirirse por el saber y por el valor. La estrella indica que frecuentemente el nacimiento es el que proporciona la nobleza mundana. A sus piés tiene un geniecito una corona de laurel en una mano y con la otra

señala una corona de duque, indicando que es preciso haber merecido la primera para obtener las dignidades. Un escudo ó blason, la palma, un pergamino con un árbol genealógico y el templo de la Gloria la caracterizan completamente. (Véase *Calificación*.)

Epigrafas: En algunas ocasiones la convienen los que ponemos en la voz *Nacimiento*.

Deorum progenies dii. Los hijos de los dioses son dioses.

Fortes generatura fortibus et bonis. Los padres virtuosos tienen hijos que se les parecen.

A vita fide. En la fé de sus antepasados

Potens in terra semen

*Utque tui faciunt sidus juvenile nepotes,
Per tua perque sui facta parentis eant.*

(Ovidio.)

Que los nietos, Astros juveniles
Imiten las hazañas de sus padres.

El artista que tenga ne- cesidad de buscar mas epi-

ejus. (Psalm. 92.) Su raza será poderosa sobre la tierra.

Genus antiquum. Antigua raza.

Velut inter ignes luna minores. La nobleza es como la luna entre las estrellas.

Generi et virtuti. A la nobleza y al valor.

Decus et merces. Honor y recompensa.

Rerum gestarum fides. Fieles monumentos de las grandes acciones. (Puede decirse de las medallas, bustos y retratos nobles.)

Gloria majorum. (Corona de encina y oliva le conviene.)

Prisca decora restituta. Esplendor antiguo restituido.

grafes los hallará fácilmente adecuados á su deseo en los Nobiliarios de nuestra nobleza ó de la extranjera y en las obras heráldicas de Garma, Avilés, Mendoza, Salazar y otros en que se ponen infinidad de divisas de los escudos de armas de los nobles.

NOCHE: Matrona con un velo negro agitado por el viento, y delante de ella un niño con una antorcha. Se la representa tambien con alas de mochuelo y con estrellas en el manto, y algunas veces apagando una antorcha ó con ella apagada y coronada de adormideras. El gallo era el ave que se la inmolvaba. Los antiguos la hicieron diosa de las tinieblas, hija del Caos y esposa del Erebo, de la que tuvo al Fraude por hijo.

Noche: Mujer con alas de murciélago cubierta con

un velo y desplegando un manto negro sembrado de estrellas. Se la representa tambien en carro tirado por dos caballos negros ó por dos buhos, y á veces coronada con la media luna.

NOVEDAD: (V. *Moda*) pero la figura tendrá un centro con un pájaro patas arriba.

NOVIEMBRE: Mancebo vestido de color amarillento bajo, coronado con una rama de olivo, apoyado sobre el signo Sagitario, y desparramándosele de un cuerno de la abundancia diversos frutos y uvas, últimos presentes anuales que nos hace la tierra. Un niño alado machacando cáñamo es la imágen de las últimas ocupaciones del campo. Tambien le espresa un sacerdote de Diana.

NUMISMÁTICA: (V. *Moneda*, *Arqueología*.)

3. Signo numeral entre los antiguos; los griegos la daban el valor de setenta con un acento agudo encima, y con él debajo y á su izquierda valia setenta mil; los romanos la hacian valer once y once mil con raya encima. Es el símbolo de la Eternidad.

OBEDIENCIA: Matrona de carácter dulce y modesto, cubierta con un velo y llevando un yugo á la espalda.

Obediencia cristiana: Lleva una cruz sobre sus espaldas con esta divisa: *Jugum meum suave est*, y tambien como la primera, pero con un niño que la guia con un hilo, el cual la enseña una cruz.

Obediencia ciega: Es igual á la primera, pero con los ojos vendados; y la *Voluntaria* tomando el yugo que ha de cargarse de la balanza de la Justicia. El atributo de la primera es un perro y un freno que cae del cielo, en el que se lee *Suave*, para indicar su dulzura.

OBSCENIDAD: (V. *Priapo*.)

OBSCURIDAD: Mujer teniendo un velo negro, cuyos atributos son un buho y un murciélago.

OBSTINACION: Doncella con un clavo hincado en la frente, sumergiendo la mano en un brasero ardiendo y apoyándose sobre un asno. O mujer anciana con orejas

de asno apoyándose en una mula, y llevándose la mano á los ojos para quitarse la luz del Sol, símbolo de la obediencia y de la verdad.

OCASION: Mujer desnuda y calva por detrás, con solo un mechón de cabello por delante, único por el que puede cogérsela cuando se presenta, instante que es preciso no dejar escapar, porque es volátil y pasajera; por esta razón se la presenta con un pie en el aire y el otro sobre una bola ó rueda en movimiento; se la pone en la mano un puñal para indicar que es necesario ir armado cuando llama para separar los rivales y vencer los obstáculos.

Ocasión: Los griegos la representaron en la figura de un joven calvo por detrás, con un bucle ó mechón de cabellos delante, un pie en el aire, el otro sobre una rueda, un velo en una mano y una navaja de afeitar en

la otra. Los romanos la representaron en figura de mujer.

OCEANÍA: Nombre que se dá hoy á la parte del mundo compuesta de la Australia, etc.

Se la personifica como al Océano, pero sobre la cabeza se la pone un gorro chino.

OCEANO: Viejo venerable sentado sobre las olas del mar con una pica en la mano y un mónstruo marino á su lado. Su atributo es un par de garras de cangrejo que, como si fueran cuernos, le salen de la frente.

OCHO: Emblema del estado quieto y tranquilo de una cosa perfecta, y entre los pitagóricos, de la ley natural y de la igualdad. Es símbolo de la pureza, del buen acierto, de la madurez y de la Justicia.

OCIOSIDAD: De este pernicioso vicio nacen todos los demás.

Mujer mal vestida arañán-

dose con una mano y apoyada la otra en un puerco que duerme sobre sus rodillas.

OCTUBRE: Mancebo con el signo de Escorpion en una mano y en la otra canastillo lleno de frutas de la estación; se le corona de hojas de encina, porque este árbol deja las suyas despues de los demás; á su lado un arado y una caña de pescar. Su traje es de color encarnado: puede tambien representársele en un cazador con flechas ó escopeta, con liebre á los piés y aves muertas por banda ó cinto, pero de todos modos le espresará el signo indicado. Sus atributos son un arado y el signo de Escorpion.

ODIOSIDAD: (V. *Aborrecimiento*.)

OFENSA: Mujer de aspecto espantoso, recibiendo de manos de una furia diferentes armas, las que se dispone á emplear en su furor. Budart la pinta con un

vestido guarnecido de lenguas y de cuchillos, disparando flechas. El erizo la representa.

OFICIOS: Jóven de condición humilde, mirando un horario, y apoyándose en un gran libro en que se lee; *Enciclopedia*. En una mano tiene un círculo de oro, símbolo de la perfección á que aspira, y á su lado arados é instrumentos de diferentes oficios,

OFICIOSIDAD: Cigüeña con culebras en el pico.

OIDO: Debe mirarse á este sentido como el lazo mas poderoso de la sociedad. Doncella uniendo á los sonidos armoniosos del laud los encantos de su voz. A su lado dos niños escuchándola con atención, aludiendo á la instrucción. Le simbolizan la liebre y la cierva por la delicadeza de su oido y tambien una oreja.

OLFATO: Mancebo coronado de flores odoríferas, con un ramo de rosas en la

derecha para espresar los olores naturales, y en la izquierda vaso con agua de olor, debida al arte de destilar. Su símbolo es el perro desde los egipcios, y se representa al Sol á su lado porque á su salida y postura esparcen las flores sus mas suaves perfumes.

OLIVA: Se la concede á Apolo, á Minerva, á la Clemencia y á la Paz. Es símbolo de ésta, de la Victoria de España, de la Castidad, de Júpiter, de los embajadores y de Minerva. La corona de olivo con fruto y sin él espresa una boda, un triunfo, la muerte. Aseguraron los antiguos que la clava de Hércules y los cetros de los reyes eran de su madera.

OLVIDO: Mujer vieja velada de tela negra, con una planta de mandrágora, que es un peligroso narcótico. Su emblema es un lobo.

OPINION: Nace y reside en la imaginacion de los

hombres, la cual preside, y se manifiesta por los efectos que produce. Matrona con alas de mariposa, consultando un libro, con un buque al lado combatido por las olas, para espresar que los hombres son combatidos en sus propias opiniones por el contraste de las ideas que se presentan á su imaginacion.

Opinion: Reina del mundo que suele dar precio á las cosas mas comunes, al paso que su poder es tan movible como el viento. Doncella con alas cortas, que con mirada audaz anuncia su poder, caracterizado por el cetro y la corona que tiene colocada sobre el globo del mundo.

OPRESION: (V. *Tiranía.*)

OPTICA: Parte de las matemáticas, que tiene por objeto la vision en general. Matrona manejando instrumentos ópticos, tales como el microscopio, telescopio, anteojos, etc.

OPULENCIA : Matrona ricamente vestida, con cetro en la derecha y á sus piés un carnero muy gordo.

ORACION: Mujer de rodillas modestamente vestida: con un incensario humeando en la mano, y en la otra un corazon inflamado que presenta al Cielo, de donde sale un rayo de luz. Salmo 144. *Dirigatur. Domine oratio mea, sicut incensum in conspectus.*

ORDEN justo y recto. Los egipcios le espresaron en un anciano de vestido violado, con el nivel y el caducéo en las manos, geroglífico de la Justicia y de la Prudencia.

ORGULLO: Jóven soberbiamente vestido con un traje roto debajo de él, la cabeza erguida afectando un carácter despreciador y altanero. Lleva una venda en los ojos que le impide conocer sus defectos, y subido encima de una bola, está al punto de caer para

recibir con el golpe su castigo. *Sequitur superbos ultor á terco Deus.* (Séneca.) Un Dios vengador persigue á los orgullosos.

ORIENTE: Apolo entre rayos de luz subiendo á su carro preparado por las Horas.

OSTENTACION: (V. *Vanagloria, Afectacion.*)

OTOÑO: La diosa Pomona coronada de pámpanos, con un racimo de uvas en una mano, y en la otra un cuerno de la abundancia lleno de frutos. Segun los poetas es la edad viril del año esta estacion, porque en ella maduran, en lo general, los frutos de la tierra. Puede ponersele esprimiendo un racimo de uvas en una copa, aludiendo á ser la estacion en que se hace el vino, y descansando sobre el Zodíaco, teniendo á la vista los signos de Escorpion, Sagitario y Capricornio.

P.

P. Entre los griegos como letra numeral valia ochenta con un acento arriba, y si le tenia debajo ochenta mil; entre los romanos valia ciento como la C, pero si tenia raya encima valia no cien mil como la C, sino cuatrocientos mil.

PACIENCIA: Mujer jóven cuyas facciones espresan la dulzura y el sufrimiento, sentada sobre una piedra, con yugo sobre los hombros y los piés desnudos sobre espinas. (V. *Asiduidad*, *Perseverancia*.) Virgilio dijo de ella: *Superanda omnis fortuna ferendo est.*

Epígrafes: *Sortis patientia victrix.* La Paciencia vence á la suerte.

Patientia et virtute.

Por la paciencia y firmeza.

Vincit qui patitur. La paciencia hace vencedor.

Victrix malorum patientia. (Horacio.)

PALIO PONTIFICAL: Según el cardenal Juan de Bona, el palio en la Iglesia latina es adorno que solo compete á los patriarcas y arzobispos. Se compone de una faja de lino blanca, como de tres dedos de ancha y tejido á manera de círculo, la cual se pone sobre los hombros; de este círculo pende una faja semejante, al pecho, otra opuesta en las espaldas, y ambas caen sobre los hombros, y están adornadas con cruces de grana ó encarnadas. Se ata el palio con es agujitas ó puntas de

oro. Se hace de la lana de los corderos blancos y sin mancha que el día de Santa Inés en la iglesia de esta Santa en Roma suelen ofrecerse y bendecirse todos los años en la misa solemne, y alimentarlos en los monasterios de religiosas hasta que viene el tiempo de esquilarlos. De la lana de estos corderos se tejen los palios, llevándolos antes á la Basílica del Vaticano, donde los ponen sobre los cuerpos de San Pedro y San Pablo la víspera de su fiesta, y dejándolos allí toda la noche los entregan al siguiente día á los que se ocupan en tejer y hacer los pálios. Este adorno solo se mandaba por el Papa en España al arzobispo de Toledo, pero hoy suele mandarse á todos los arzobispos. El pálio griego llamado *Omophorion* ó *Epomadion*, consta de una larga faja del mismo ancho ó poco mayor que el de los latinos, y con él dan vueltas

primero en el cuello, y luego baja de él por medio del pecho mas abajo de las rodillas é interpolado tambien con cruces.

PALMA: Símbolo de la Victoria, de un largo reinado y del triunfo, porque con ella se recibia á los héroes; de la Alegría, de la Abundancia y de la Felicidad. Entre los cristianos es símbolo del martirio, razon por lo que se pone en la mano á los mártires, lo es asimismo de la Judea y de la Fecundidad. Se vé en los monumentos y medallas en las manos de Hércules, Juno, Júpiter, Marte, Mercurio, Venus, del Amor, Palas, Fortuna, Libertad, de la Paz y de los guerreros victoriosos. La palma es símbolo del justo, pio y virtuoso, que se fortifica como ella conforme se eleva al cielo; del hombre, porque como él necesita compañía para reproducirse, razon por lo que la palma sim-

boliza al Matrimonio. Lo es igualmente de la Inocencia, de las Vírgenes, por saber triunfar de las pasiones; de la Justicia, por la igualdad con que echa todas sus hojas, razon por lo que lo es tambien de esta: de la Luna y del Sol, porque á imitacion de sus rayos despide sus hojas; y por último, lo es del mes y del año, porque en cada luna nueva echa una palma que significa el mes, así como todo el árbol el año. Los héroes antes de usar el laurel en sus triunfos, se coronaron de palma.

PALOMA BLANCA: Emblema consagrado á Venus; con un racimo de oliva en el pico, simbolo de la Paz; sola, de la Sencillez, de la Inocencia, del Candor, y entre los cristianos, del Espíritu Santo. Virgilio la llamó en boca de Eneas: *Maternas aves.*

Paloma: Siciro, hijo de Cambises, rey de Persia, tuvo por ama de leche una

perra; Telefon, hijo de Hércules, una cierva; Pelias, hijo de Neptuno, una yegua; Alejandro, hijo de Priamo, una osa; Egisteo, hijo de Thyeste, una cabra; y Rómulo y Remo, fundadores de Roma, una loba: los mitólogos hacen á las palomas las criadoras benéficas de Júpiter, pretendiendo que le alimentaron en la isla de Creta, y hé aquí por qué se ven palomas en muchos monumentos dedicados al padre de los dioses. En los cetros de los reyes antiguos cristianos se advierte casi siempre la figura de la paloma blanca, emblema de la Dulzura y de la Paz, para significar el Espíritu Santo, y en las coronaciones de los reyes de Francia se acostumbra á echar palomas en el templo, á fin de manifestar que tomando posesion del templo el Espíritu Santo en este solemne acto, el rey en la consagracion quedaba dotado

con todos sus dones divinos, razon por lo que se lleva tambien una paloma en Inglaterra delante de sus reyes el dia de su consagracion. En todos los paises en que se dió culto á Venus, se tributó á la paloma, su pájaro favorito, cuya vida se respetó, teniéndose por sacrilego al matador. Creyendo los asirios que el alma de Semíramis habia subido al cielo en forma de una paloma blanca, la adoraron y admitieron por símbolo militar en sus banderas, y si el águila desde Rómulo fué el pájaro que sirvió para expresar la apoteosis de los romanos, la idea de la inmortalidad del alma se simbolizó por medio de la paloma entre los cristianos, razon por lo que se la puso en los sepulcros de los primitivos creyentes y en los de los godos, llegando el emblema hasta el siglo XV, como se vé en la muerte de la célebre doncella de Orleans Jua-

na de Arco, de cuya hoguera se pretende salió una paloma blanca que condujo su alma al cielo, lo que se dice tambien de muchos santos mártires, entre ellos San Policarpo, San Quintin y Santa Eulalia. La paloma fué uno de los pájaros que sacrificaron al Señor los hebreos; los sirios la veneraron y muchos pueblos la creyeron mensagera divina para enseñar el camino á los hombres emigrados de su pais, del sitio bonancible donde debian fijar su morada. Las palomas dieron origen á los célebres oráculos de Dodona y Ammon, segun Herodoto, y entre los hebreos simbolizó la purificacion de las mujeres, pues que despues del parto tenian que presentarse con pichones de ofrenda en el templo, tributo que pagó tambien la Virgen María, y en fin, la paloma fué el nuncio que con un ramo de oliva en el pico aseguró á Noé que Dios daba la paz al mun-

do retirando las aguas que le inundaban. Tenemos traducida y aumentada en lo general y con todo lo perteneciente á España, la preciosa obrita de nuestro buen amigo y compañero *Mr. Félix Bogaerts*, Secretario de la Academia de Arqueología de Bélgica, publicada en Amberes en 1847, sobre la *Historia civil y religiosa de la paloma* hasta nuestros días, y como no tardaremos en publicarla, allí podrá el curioso enterarse de cuanto desee saber de esta interesante ave física y alegóricamente.

Palomas (siete.) Volando espresan á las Pléyades, hijas de Atlas y de Plesone, huyendo de Orion.

PAN: A este dios le simboliza el caramillo y el carnero, éste como emblema de la fecundidad.

PARCAS: Se representa de mil modos á estas tres divinidades, ministras de Pluton; á *Clotho* se la dá co-

rona de siete estrellas y á las otras dos de oro. *Clotho* tenía, según los gentiles, la rueca, de donde sacaba el hilo de la vida, cuyo color, si era negro, manifestaba corta vida, y si blanco, larga. *Lachesis* daba vueltas al huso en que se hilaba la vida, y *Atropos*, la más jóven, cortaba con unas tijeras el hilo de la vida. Una corona de siete estrellas y una rueca simboliza á *Clotho*. A las tres la simbolizan la rueca, el huso y la tijera. Saint Cloud quiere que las Parcas representen las tres principales épocas de la vida; la pubertad, la virilidad y la vejez.

PARCIALIDAD: Mujer fea, sombría y con mirar falso, ocultándola un ojo una venda; con la derecha separa una antorcha cuya luz podría alumbrarla, y con la izquierda vence el platillo de una balanza vacía para quitarla el equilibrio. Budart

la representa castigando á un genio desnudo que huye de ella, coronado de laurel, y con libro debajo del brazo, y recompensando á otro bien vestido, pero ignorante, segun se nota por sus orejas de asno.

PARNASO: Morada de las Musas. Monte doble sobre cuya cima se halla el Pegaso tomando vuelo, obedeciendo al impulso del genio que le manda.

PARSIMONIA: Mujer anciana sencillamente vestida, con una bolsa cerrada en la mano, y en la otra un compás, simbolo de la regularidad. Su divisa es: *In mediis servat*. Lo guardo para mejor ocasion.

PARVULENCIA: Matrona rodeada de niños, á los que hace atender con una varilla á unos signos numerales y letras designadas en una tabla. Las escuelas de párvulos fueron creadas en Madrid por la Sociedad formada para mejorar la educa-

cion del pueblo en 1838, y seguida desde 1840 al propio tiempo por el *Instituto Español*, á propuesta del autor de esta obra, que tambien contribuyó á la fundacion de las primeras como individuo de la Sociedad Económica de Madrid, á la que la dió á conocer, promoviendo su creacion, el ilustrado y benéfico *Don Ramon de la Sagra*, escritor de mucha nota en todos los ramos de beneficencia y económico-políticos.

PASIONES: Su simbolo es la hidra de siete cabezas. Para que el artista pueda inspirarse á la definicion filosófica de todas ellas, le aconsejamos lea detenidamente las diferentes obras que tratan esta materia, ya en forma de diccionarios, ya en otra, recomendándoles para que sepan dar la expresion física que conviene á sus figuras, la interesante obra de la Medicina de las pasiones por J. B. F. Des-

curet , traducida por D. Pedro Felipe Monlau en 1849, en cuyas obras hallará aún muchas acepciones de que no nos hemos hecho cargo en este Manual.

PASTOR (el buen): Jesucristo llevando un corderillo blanco sobre sus espaldas, modo con que simbolizaron los primitivos cristianos la redencion ó la resurreccion. Se le viste de túnica encarnada ó blanca , y se le dá tambien por atributo la varilla ó el pedum.

PATRIOTISMO: Guerrero esbelto y arrogante con espada desnuda.

Epígrafes: *Pugno pro patria*. Peleo por la patria.

Præstat pugnare pro patria quam simulata pace decipi. Vale mas pelear por la patria que dejarse engañar con una fingida paz.

In tan dura necessitate , quis non libertatem et patriam deffenderet?

En tan terrible necesidad, ¿quién no defenderá á la libertad y á la patria?

Magna parens frugum Saturnia tellus. (Virgilio.) Saturnia, nacion; eres la madre de sazonados y agradables frutos.

Algunos epígrafes de la *Libertad* le convieren , y cuando se designe alguna obra hecha por patriotismo puede decirse :

Pietate commotus , justitia adactus. Animado del amor al bien público y obligado por la justicia.

Parati vincere aut mori. Pronto á vencer ó á morir.

Militibus bene de rege ac patria. A los militares que han merecido bien del rey y de la patria.

(Véase *Fama*, *Gloria*, *Inmortalidad*.)

Deus causam nostram agit. Dios sostiene nuestra causa.

Pro religione , mori-

bus, principe et patria.

PAVO REAL: Consagrado á Juno, que convirtió en él á Argos, y á Isis, como el gavilán, el ansaron, el buitre, la amapola, la mar-rana y el cordero; espresa á la Providencia; con la cola desplegada, á la Vanidad, y manifiesta también á las mujeres divinizadas.

PAVOR, temor ó miedo. El Pavor se representa en un hombre con los cabellos erizados, boca abierta y ojos espantosos, y el Miedo con cara delgada y larga, cabellos largos y mirada fija. Su símbolo es un lobo cabizbajo.

PAZ: Hermosa jóven laureada, tunicada, con el asta pura en una mano, rama de oliva, cuerno de la abundancia ó caducéo en la otra, y algunas veces dando fuego con una antorcha encendida á un monton de armas. Una paloma con un ramo de oli-

va en el pico la simboliza, así como un trofeo compuesto de ramas de olivo, cuerno de abundancia, caducéo, antorcha apagada y espigas de trigo, ó solo dos de estos atributos unidos y á veces uno solo. A su lado se vé el templo de Jano cerrado.

Epígrafes ó leyendas que pueden acompañar á las figuras, empresas, alegorías ó atributos de la *Paz*, según los casos que mas les convengan.

Cœli munus. Presente del Cielo.

Pacata Europa. La Europa pacificada.

F. pacis arbiter. Fulano, árbitro de la paz.

Pax terra marique parta. Restablecimiento de la paz por tierra y por mar.

Spes pacis æternæ fundata. Esperanza en una paz durable.

Pacta gloriosa pace. Paz gloriosa concluida.

Minervæ paciferae. La pacificadora Minerva.

Quietam nemo impune lacesset.

Orbem pacare laborat. Trabaja por dar la paz al mundo.

Belli fugat nubes, solemque reducit pacis. Disipa las nubes de la guerra y trae el Sol de la paz.

Nihil placitum sine pace Deo. Nada agrada á Dios sin la paz.

Pax republicæ christianæ. Paz del Estado cristiano.

Pace terra marique composita. La paz concluida por mar y tierra.

Pace tandem confecta. Conclusion de la paz.

Fiat pax in virtute tua. Hágase la paz por vuestra virtud.

Da pacem Domine. Señor, dános paz.

Da pacem, Domine, in diebus nostris. Señor, dadnos la paz en nuestros días.

Europæ (ú otra) pax reddita. La paz vuelta á etc.

Pax ubique. Paz general.

Pacis alumna Ceres. La paz es la madre de la abundancia.

Pax huic domui. La paz sea en esta casa.

Pax ades, et toto mittis in orbe mane. Ven, dulce paz, y haz que reine siempre la tranquilidad en el mundo.

Janum clausit. Cerró el templo de Jano.

Pax orbis terrarum ex bello pax, ex pace ubertas. La paz es efecto de la guerra, y la abundancia el fruto de la paz.

Mater pacis concordia militum. La union de los guerreros es la madre de la paz.

Tutæ pax ubertatis origo. La paz es el origen de segura abundancia.

Pax optima rerum. La paz es el mayor de los bienes.

Fecit pacem super terram. Ha dado la paz á la tierra.

*Per Cererem nutrit,
Pacis alumna Ceres.*

Descendit Olimpo. Bajada del cielo.

(Ovidio.)

A Céres la paz nutre y la sustenta,
Y es Céres de la paz alumna cierta.

Justitia et pax osculatae sunt. (Psalmo 84.)

PECADO: Joven con disformes facciones y los ojos vendados por el error, ciñéndole el cuerpo una serpiente y royéndole el corazón un gusano, que son los símbolos de los remordimientos. Va corriendo á los bordes de un precipicio entre espinas cubiertas con flores, para indicar los lazos con que cubren las pasiones los peligros y los males que arrastran tras de sí.

Pecados capitales: El Cristianismo los clasifica en siete, á saber: *Soberbia, Avaricia; Lujuria, Gula, Ira, Envidia y Pereza,* cuyas personificaciones

pueden verse en estas mismas voces.

PEDANTERÍA: (V. *Vanidad, Orgullo, Afectacion.*)

PEDRO Y SAN PABLO (San): Nicéforo dejó escritos los retratos de estos dos santos, pero no conformándose al tipo reconocido por la Iglesia, aconsejamos á los artistas no los tenga presentes en sus obras, y copien la representacion del Pusino, que es la mas conforme con las noticias tradicionales. En las pinturas antiguas se viste á estos Apóstoles con una capa ó manto cogido delante del pecho con un broche como las capas de coro, ó con una tú-

nica de mangas anchas y largas. (V. *Apóstoles*.)

PEGASO (el caballo): Símbolo de la Poesía, de Corintho y de Ampurias en España, etc. Se le figura con alas en los lomos.

PELÍCANO: Ave acuática que muere abriéndose el pecho para alimentar á sus hijos con su sangre. Símbolo del amor paternal y de la estimacion de los príncipes por los pueblos.

PELIGRO: Joven vendado apoyado sobre una débil caña, marchando á la orilla de un precipicio, en cuyo fondo corre un torrente: una culebra oculta bajo la yerba se lanza á morder sus piés. Tambien se le podria poner amenazado del rayo.

PENA: Mujer triste y con los cabellos esparcidos, con una disciplina en la izquierda y quitándose un áspid que la pica en el seno. *Dulcia mixta malis*. Los gozes están mezclados con las penas.

PENETRACION: (V. *Inspiracion*, *Instinto*.)

PENITENCIA: Matrona de edad avanzada, puesta de rodillas delante de la cruz, con rostro pálido y estenuado, ojos llorosos dirigidos al cielo, el cuerpo con cilicio y desgarrando sus vestiduras, símbolo del desprecio de las vanidades mundanas; á su lado se ven unas disciplinas, y á sus piés corre una fuente de agua pura aludiendo al Salmo: *Amplius lava me ab iniquitate mea*.

PENSAMIENTO: Anciano venerable sentado sobre una roca, cubierto con su ropa parte de la cabeza, que tiene apoyada sobre la mano en accion de meditar profundamente. Sobre sus rodillas una madeja de hilo enmarañada, aludiendo al desorden de los pensamientos que clasifica y ordena la reflexion, y á sus piés un águila, emblema de la elevacion y sublimidad del vuelo del

pensamiento. Petrarca dijo: *Aciascun passo nasce un pensier nuovo*, y en otra parte: *Volo con l'ali de pensieri al cielo*.

PERDON: Jóven afligido con los ojos vueltos al cielo implorando su clemencia, y detrozando el arma ofensiva de que acaba de hacer uso.

PEREZA: Hija del Sueño y de la Noche. Se la representa como una mujer descabellada y los vestidos en desórden, sentada en tierra, los brazos cruzados, y á su lado el mono llamado Perezoso que la simboliza, así como la tortuga, en cuyo animal se la metamorfoseó por haber dado oídos á Vulcano. Tambien se la representa con las piernas rotas y un reloj de arena caido á su lado. *Nemo ignavia factus immortalis*. Nadie se ha inmortalizado con la pereza.

PERFECCION: Mujer jóven y hermosa con facciones nobles y regulares, com-

pás en la derecha trazando un círculo, y detrás el Zodiaco, símbolo de la revolución anual de la naturaleza.

PERFIDIA: Los símbolos de este vicio son una serpiente, un lazo y un anzuelo, que lo son tambien de la Falsedad. Se la personifica en una mujer con culebras por cabellos é instigando á una serpiente que la rodea el cuerpo.

PERPLEJIDAD: (Véase *Duda*.)

PERRO: Símbolo de Mercurio, de Esculapio, de Diana y de Marte; fué consagrado á Vulcano y á Adranus, dios de Sicilia. Son célebres el perro de Ulises, de Cephalo y de Actæon; Hécuba fué metamorfoseada en perro. El perro de Orion ó el Icarus es el que dicen fué llevado al cielo para formar la constelacion de este nombre. El perro negro simboliza á Hécate; de cualquier color, al Afecto y Fi-

delidad; con la cabeza vuelta hácia la cadena, á la Obediencia entre los egipcios. Es atributo de los filósofos cínicos.

PERSECUCION: (Véase *Aborrecimiento* y sus derivados.)

PERSEVERANCIA: Mujer rodeada de una guirnalda de amaranto, apoyada sobre un laurel y vertiendo agua gota á gota con un jarro en un hoyo de una roca.

PERSUASION: Matrona con una lengua humana sobre la cabeza; tiene sujetos por una cadena á un mono y un perro unidos, emblema de la insinuacion y destreza que tiene para sugerir algunas veces cosas fraudulentas.

PERVERSIDAD: Mónstruo con facciones de negro y horrible por su fealdad, escitando á una hidra ó serpiente de agua á lanzarse sobre su victima.

PESTE: Hija de la No-

che y sobrina del Hambre. (V. *Contagio*.)

PETULANCIA: (V. *Pedantería* y sus derivados.)

PHALLUS: El miembro viril, símbolo de la fertilidad y del sexo masculino; así como el barro designaba la materia, el poder engendrador y nutritivo y todo lo que recibe la fermentacion de la vida.

PIEDAD: Matrona sacrificando sobre un ara con la pátera en la mano, y una cigüeña ó niños á los lados. Budart la concede llama sobre la cabeza, cuerno de la abundancia y cetro.

Piedad cristiana: Debe tener cruz en la mano en vez del cetro.

Piedad filial: La doméstica: se simboliza en la cigüeña; se suelen poner alas á la Piedad. (V. *Devotion*, *Religion*.)

PIEDRAS: Una cuadrada simboliza á Deucalion; prismática ó cuadrilátera, al dios Ternisino; devorada por un

hombre, á Saturno ó á Abadir.

PINTURA: Hermosa mujer coronada de flores, con la boca vendada, para expresar que este arte es una poesía muda, y con la paleta y pinceles en la mano, y á su lado un cuadro con un caballete, que son sus símbolos. De la pintura puede decirse en vista de que iguala y aun supera á la Eloquencia: *Pictura tacens opus et habitus semper ejusdem, sic intimos penetrat affectus, ut ipsam vim dicendi nonnumquam superare videatur.* (Véase *Artes* para los epígrafes.) (V. *Liceo.*)

PLACER: Jóven coronado de mirto y de rosas con alas de mariposa en los hombros y medio cubierto con un ligero manto tornasolado; en la mano tiene un harpa, y á su lado una sirena presentándole una copa que indica el peligro que sigue al placer, así como las alas,

que es volátil y pasajero.

PLANETAS: *La Luna.* Se pinta á Diana sobre un carro ó viga de dos ruedas tirado por dos ciervos, para expresar su prontitud. Sus vestidos son azulados, lleva la antorcha en la mano para indicar que influye en el nacimiento de los niños, y sobre la cabeza tiene una media luna.

Mercurio: Petaso alado en la cabeza, alas en los talones, bolsa en una mano y caducéo en la otra; carro igual al anterior tirado por cigüeñas, caminando sobre piedras.

Venus: Esta diosa, desnuda, coronada de rosas y de mirto, con una paloma en una mano y globo en la otra. Vá sobre carro de concha marina tirado por dos cisnes, símbolo de la languidez de los amantes.

Sol: Apolo rodeado de luz, guiando una cuádriga ó carro de cuatro ruedas tirado por cuatro caballos, de los que el

uno es encarnado, aludiendo á la mañana; otro blanco, al medio dia; otro rojo amarillo, á la tarde; y otro amarillo fuerte, manchado de negro, al anocheecer.

Marte: Este dios, sobre carro de dos ruedas, tirado por dos lobos.

Júpiter: El padre de los dioses con rayos en la mano en viga tirada por Aquiles.

Saturno: Esta divinidad gentilica devorando niños y con la segur ó guadaña en la derecha, sobre un carro con rueda de carreta tirado por dos bueyes negros.

PLÁTANO: Símbolo del buen genio, al que ofrecia coronas de este árbol todos los individuos.

PLUTON: Hombre vigoroso con corona de hojas de ébano, sentado sobre un trono de esta madera, con cetro en la mano, y modernamente con bidente. Tambien se le pone en la mano una espada ó una verga ó vara de álamo blanco como á Mer-

curio. Se le representa igualmente sobre un carro de oro tirado por cuatro caballos negros y fogosos. El ciprés, el narciso, el culantrillo, el número dos, el bidente, el cetro, el toro y corderos negros le estaban consagrados.

PLUTUS: Dios de las riquezas. Jóven ciego, cojo y pobre, llevado algunas veces del brazo por la Fortuna, para espresar la mala distribucion que suele hacer de sus dones.

POBREZA: Esta hija de la Noche, de la Pereza y de la Ociosidad y hermana del Hambre, se representa como una mujer pálida, delgada, casi desnuda ó cubierta de andrajos y en la accion de mendigar. Se la puede representar tambien bajo las mismas facciones en un campo ya segado y en accion triste, ocupándose en rebuscar algunas espigas. Tambien se la puede representar con las manos atadas,

pugnando por desatárselas con los dientes. El triunfo de la pobreza le pintó *Holbein* en una anciana escuálida, sentada sobre una gavilla de paja: á su lado carro roto, tirado por un caballo y un asno muy flacos.

Lema: *Paupertatis incommoda. Nimiis paupertatis metus libertate noxius. Paupertatem ferre non omnis, sed viri sapientis.*

Tú vendes la libertad,
Tú afrentas la honestidad,
Tú los linajes afrentas,
No sientes donde te asientas
Que es tu peor calidad.

POEMA HERÓICO: Joven bellissimo coronado de laurel, tocando el clarín, con un libro abierto sobre sus rodillas y á su lado la *Iliada*, la *Eneida* y otros poemas.

Poema lirico: Doncella hermosa coronada de mirto y de rosas, en accion de

cantar, acompañándose con la lira, traje de diversos colores, y en un liston se lee: *Brevi completor singula cantu.*

Poema pastoral: Pastor al lado de un arroyo tocando un caramillo de siete tubos: *Pastorum carminam ludo.*

Poema satirico: Un sátiro apoyado en un tirso, mostrando con la punta de la flecha la inscripcion: *Irridens cuspide figo.*

POESIA: La representa la musa Erato. Lira coronada de mirto y de rosas y arco de violin. Tambien se la personifica en una jóven laureada tocando la lira para acompañar sus cantos, sosteniéndola en un pedestal en que se vé el busto de Homero dentro de una corona de laurel, y en el suelo casco, corona de laurel y lanza, atributos de los héroes cuyas glorias canta la Poesía. Suele ponérsela escribiendo *Numine afflor.* La poesia lí-

rica (V. *Furor poético.*)

Felicitas musarum Hispaniæ. A la felicidad de las Musas españolas.

Vir Phœbo et Musis gratus et hic est. Hé aquí á F., el favorito de Apolo y de las Musas.

Lema: *A Musis æternitas.*

Post multa virtus opera laxarit solet. (Horacio.)

POLÍTICA: Parte de la moral, arte de gobernar y de hacer respetar las leyes y las propiedades, proteger las costumbres, estimular el talento y recompensar las virtudes. La sabia política consiste menos en conquistar que en hacer felices á los pueblos. Mujer hermosa y de carácter noble, apoyándose sobre un timon, rodeada de los símbolos de la Sabiduría, de la Fuerza y de la Prudencia, poniendo una mano sobre el altar de la patria, y con la otra separa los emblemas de los vicios

que se oponen á la felicidad pública indicada por el cuerno de la abundancia. Detrás del altar una pirámide, en el que se ven colgados medallones con los retratos de los bienhechores de la humanidad.

Epigrafe: *Impetrare melius quam imperare.* (Plutarco.) Mas consigue el sombrero que la espada.

Política mala: Mujer velada con grande manto, bajo el que se ven los atributos de la Falsedad, Disimulo y Perfidia, al paso que una nube indica sinceridad, franqueza y buena fé. A sus piés lazos ocultos bajo flores, y se lee *Machiavello* y esta divisa: *qui nescit dissimulare, nescit regnare.*

Política: Budart la pinta con una balanza en el fiel, con la espada en un peso y papeles en el otro. Voltaire dice de la política en el cuarto canto de su *Henriada*: *Fille de l'interet et de la*

ambition, dont naquirent la fraude et la seduction.

POLONIA (Santa: Abogada de los que padecen dolor de muelas y dientes. (Véase *Apolonia*.)

POLYMNIA: Preside esta musa á la Retórica, y así es que se la representa en acción de arengar, vestida de blanco. Las perlas y joyas que adornan su cabeza aluden á la riqueza y valor de la erudicion de los oradores, y á la gran memoria que necesitan. Su nombre significa *Mucha memoria*, y por inscripcion puede ponérsela este verso de Virgilio: *Signat cuncta manu. Loquitur Polymnia gestu.*

PRÁCTICA: Matrona operando sobre un mapa con el compás, y la escuadra sobre una piedra en que se vé esculpida una mano abierta con un ojo en medio. La tortuga y la lámpara son los símbolos de la Asiduidad y del trabajo que exige, y

el círculo que traza en el plano, el de la perfeccion á que debe aspirar.

PRECIPITACION: (Véase *Irreflexion*.)

PREDESTINACION: Doncella cubierta con un velo de tela de plata, ojos dirigidos al cielo, mano derecha sobre el pecho y con un armiño en la izquierda, animalito que no puede sufrir ninguna mancha ó suciedad. Cochín añade un libro sobre una nube, y un ángel que la tira dulcemente del velo para manifestar que no es forzada sino determinada por atraccion hácia el bien. San Agustin y Santo Tomás dijeron de ella: *Prædestinatio est præparatio gratiæ in præsentí, et gloria in futurum.*

PREEMINENCIA: La elevacion ó superioridad de una persona ó cosa sobre otra, pertenece al nacimiento, al mérito y á la ancianidad. Matrona con un pajarito, llamado el reyezuelo, sobre la

cabeza, deteniendo á un águila furiosa que quiere lanzarse sobre el débil pájaro.

PREMIO: Anciano ricamente vestido de túnica blanca y de oro, para indicar que las recompensas son debidas al mérito. En una mano se le dá corona de laurel y en la otra el ramo de oliva aludiendo al premio de los guerreros, y á los que en la paz hacen florecer las ciencias, letras y artes. *Doctarum præmia frontium.* (Genio con coronas.)

PRESUNCION: (V. *Pedantería.*)

PREVENCION: Prudencia activa que dá la experiencia y el juicio. Los antiguos la pintaban con dos caras, para indicar que el conocimiento del pasado debe servir para prever los acontecimientos venideros, pero los modernos la representan como una matrona de bastante edad, con mirar fijo, caminando y llevando en la mano un compás abierto,

emblema de la Rectitud, y en la otra una varilla con un ojo rodeado de rayos á la punta, símbolos conocidos de la Esperiencia y de la Vigilancia.

Prevencion: Este efecto de la ignorancia y de la obstinacion, se representa por una vieja con los ojos vendados y tapados los oidos.

PRÍAPO: Le simboliza una guirnalda de espigas, corona de varios colores ó de pámpanos y de laurel, y el asno; un trofeo de clava, palo y hoz tambien le espresan. (V. *Phallus.*) Es símbolo de la obscenidad, y algunos antiguos le tuvieron por divinidad protectora de los jardines y de la navegacion.

PRIMAVERA: Flora, ó una ninfa con una guirnalda de flores, emblema del nacimiento de las plantas y reanimacion de la naturaleza. A su lado el Amor en accion de arrojar sus dardos á todos los séres sometidos á

su imperio, idea que se ha espresado por dos tortolillas acariciándose sobre un monton de rosas. Pudart la pinta en una hermosa jóven coronada de flores, y con una guirnalda de ellas, recostada en el Zodiaco, en el que se ven los signos de Tauro, Géminis y Cáncer.

PROCLAMACION de un rey: Matrona con corona ducal y un pendon en la mano izquierda en que se lea el nombre del nuevo rey, y señalando una corona con alas que sube al cielo en que se lea el nombre del rey finado.

Lema: *Anima mea illi vivet, et semen meum serviet ipsi.* (Psalmo 13.) Puede servir para la muerte de un rey que deja sucesor.

PRODIGALIDAD: Matrona con una venda en los ojos, derramando monedas, ricamente vestida, y con el cuerno de la abundancia al revés, del que salen monedas y jo-

yas que recogen con avidéz las harpías.

PROFECÍA CRISTIANA: Matrona vestida de blanco, sobre la que se vé al Espiritu Santo, cadena de oro á la cintura, espada y clarin, atributos por los que muestra que está obligada á publicar la verdad á todo trance. Cuando es malo el pronóstico, puede decirse: *Sol ruit interea, et montes umbrantur.* Baja el Sol y la sombra cubre los montes.

PROFETA: Perro, con relacion al Anubis egipcio: *Nonbi*, en hebreo, significa Profeta.

Profetas (Santos): Los grandes profetas fueron Isaías, Jeremías, Ezequiel y Daniel, y los menores Ozeas, Joel, Amós, Abdias, Miqueo, Jonás, Nahum, Habacuc, Sofonías, Aggeo, Zacarías y Malachias. La Sagrada Escritura hace mencion de mayor número de Profetas y Profetisas. San

Epifanio dice hubo setenta y tres desde Adán á María, y los judíos cuentan cuarenta y ocho de ellos, pero los nombrados son los principales. Debe pintarse á los Profetas en traje hebreo y con el carácter y atributos que les indica la Sagrada Escritura, que debe consultar el artista al efecto.

PROFUSION: Igual á la Liberalidad, pero ciega y seguida de la Pobreza, que es su consecuencia.

PROMESA: (V. *Juramento.*)

PROMETEO: Como emblema del genio creador se le representa bajo la figura de un jóven sacudiendo una antorcha en la cabeza de un mortal que acaba de animar, el cual manifiesta reconocimiento á la divinidad que le dió el sér. Encadenado sobre el monte Cáucaso, espresa haber vuelto á dar libertad al Génio y á las Artes, y cuando en esta actitud le devora un buitre las entrañas,

simboliza á los remordimientos.

PRONUNCIAMIENTO POPULAR: (V. *Insurreccion*) pero en traje de aldeano la figura, con espada en mano y hollando cadenas

PROSTITUCION: Jóven con un gorrion y á su lado un mono y una gallina.

PROSPERIDAD: Matrona ricamente vestida y tocada, de rostro risueño, con cuerno de la abundancia vertiendo oro, en la derecha, y en la izquierda ramas de laurel, de flores, sarmientos con hojas, espigas, ramas de encina y de cuantas plantas indican simbólicamente la Gloria y la Felicidad.

PROTECCION:

Epígrafes: *Protege Domine populum tuum, propter nominis tui gloriam.* Proteged, Señor, á vuestro pueblo, por la gloria de vuestro nombre.

Beatus populus, cujus adjutor Deus. Feliz el pueblo protegido por Dios.

Siendo la cristiana, basta la cruz; si es la de los poderosos, se la simboliza en matrona con el cuerno de la abundancia en que se lea: *Protege.*

PROVIDAD: Anciano respetable vestido de harapos y escuálido, en medio del cuerno de la abundancia vertiendo dinero y otro derramando frutos, los que rechaza con las manos. Se halla sobre un dado de piedra en que se lee: *Moriré puro.*

PROVIDENCIA: Matrona cuyas facciones nobles y magestuosas manifiestan al propio tiempo ternura y bondad; en una mano tiene un timón al lado del globo terrestre, y con la otra dá de comer á los pájaros. También se la representa con el cuerno de la abundancia en la mano, y con la varita en la otra tocando un globo. Se la corona de laurel, y á sus piés puede ponérsela un canastillo de frutas ó

cornucopia derramándolas.

Providencia divina: Se espresa con el triángulo de la Santísima Trinidad, con un ojo abierto en medio, todo radiando luz, y también con una cruz florida y un cuerno derramando frutos, agrupado sobre una nube radiante.

Vires ultra sortemque senectæ. La vejez no la hace mella.

PROVINCIAS: Las españolas deben personificarse á la manera que lo hacemos en Madrid, y lo mismo las ciudades cuando se ofrezca, pero teniendo presentes sus coronas, blasones y sus animales simbólicos para caracterizarlas con ellos, así como sus colores para vestir las de ellos. En nuestra vida civil y política del célebre diplomático *D. José Nicolás de Azara*, hallarán los artistas los escudos de armas y trajes de todas las provincias de España.

PRUDENCIA: Jóven con

un espejo, rodeado de una serpiente, que indica que debe el hombre conocerse para arreglar su conducta. Se la representa también con casco de oro, para significar que el hombre prudente sabe resistir á los embates del fraude y de la perfidia.

Prudencia cristiana:

Se la representa con el espejo y la culebra; con la izquierda dá una calavera, con cuyos símbolos recuerda el *Memento quia pulvis est*. A sus piés una lámpara encendida, aludiendo á la fé y á la parábola de las Vírgenes, y un reloj de arena para indicar la inseguridad de nuestra última hora. *Prudentiores sunt filii hujus sæculi filiis lucis*. (Evangélio.) Su divisa puede ser una luz, de la que huye una mariposa, con este lema: *Mors in luce*.

Prudencia: Es igual que la Providencia, y cuando á ella se une la Fuerza, la simboliza el elefante, en

la opinion de los indios. Rafael la pintó en una jóven con dos rostros, el de atrás de anciano, ocultándose con el velo, espiga en una mano y culebra en la otra, reptil que la simboliza. Nos parece que siendo la Prudencia hermana de la Sabiduría, nada la puede representar mejor que Minerva con la culebra.

Epígrafes: *Prudentia firmat*. La Prudencia afirma.

Temperando et providendo. Por la moderacion y por la prudencia.

Nullum numen abest, si sit prudentia. Ninguna divinidad falta donde preside la prudencia.

Fato prudentia major. La prudencia es superior al destino.

In corde prudentis requiescit sapientia.

Vir prudens dirigit gresus suos (Parali. c. 2.)

PUDOR: Doncella velada ó poniéndose el velo y con asta pura en la derecha y

lis en la otra ; su traje es encarnado , y suele ponerse en la mano la planta llamada sensitiva , que tiene la propiedad de retirarse cuando se la toca. El Pudor, dice un autor , es en las mujeres la primera de sus gracias , y así es que Tácito con referencia á la mujer que ha perdido el pudor , dice: *Nec fœmina amissa pudicitia alia abnuerit.*

PUERILIDAD: Niño con un molinillo de aire.

PUREZA: Joven hermosa, modesta, con los ojos bajos, vestida de blanco, con la cabeza cubierta por un velo, una flor de lis en la mano

como símbolo de esta virtud, y cisne en la otra. Sus atributos son una paloma blanca y un Sol radiante en el seno para espresar que no teme declarar sus menores acciones. Salomon, exhortando á la Pureza, dijo: *In omni tempora candida sint, vestimenta tua.*

PUSILANIMIDAD: Debilidad que hace ver un peligro que no existe: doncella pálida espantada mirando hacia atrás con inquietud, y doblando las rodillas por el temor que la causa la vista de los fantasmas que percibe en las nubes.

Q.

Q. En lo antiguo valia quinientos, y con rayita encima, quinientos mil.

QUEJA: Mujer vestida de negro con velo blanco manchado de sangre , traje que

espresa su desgracia y la inocencia oprimida. Se halla de rodillas pidiendo justicia, y las penas que sufre y los males de que se queja se expresan por las serpientes que la acometen.

QUERUBINE : Los intérpretes sagrados son de diversas opiniones acerca de la forma de estos seres simbólicos celestes ; pero todos convienen en presentarles bajo la figura de hermosos jóvenes con muchas alas. Los que colocó Moises sobre el arca de la Alianza tenían dos alas ; los que puso Salomon en el santuario del templo , seis , cuatro de ellas en la cintura y dos en la espalda , y algunos tenían piés de toro. En los que describe Ezequiel se ven reunidas cabezas de hombres , de toro , de águila y de leon , los que pueden mirarse como símbolo de la ciencia , asiduidad , prontitud y constancia de los querubines:

segun este profeta tenían dos alas en las espaldas y ocho sobre los hombros , rodeándolos por todas partes una gran claridad. (Véase *Angeles*, *Arcángeles*, *Serafines*.) Su nombre hebreo quiere decir *niño* , y son la gerarquía superior de los ángeles.

QUIMERA : Mónstruo con la cabeza de leon , cola de dragon , cuerpo de cabra y vomitando llamas ; otros la dan las tres cabezas de dichos animales , y á veces con la de una serpiente ú otras. (V. *Mónstruos*.)

QUÍMICA : Matrona en un laboratorio al lado de un horno , con una retorta en la mano y rodeada de crisoles y demás instrumentos de la ciencia.

QUIRINO (San) : Tribuno de Roma , abogado del mal de lamparones. Se le viste á la romana con su lengua en la mano ó la espada de su martirio.

R.

R. Como letra numeral valia ochenta entre los romanos, y con rayita encima, ochenta mil. Entre los griegos con acento encima equivalia á ciento, y á cien mil con él debajo.

RABIA: (V. *Cólera*, *Aborrecimiento*.)

RAFAEL: (El A. San.)

RAPIÑA: Mujer armada, sobre cuyo casco hay una rapiña, milano ú otra ave de presa. Se la pone debajo del brazo un lio de tela, en la derecha una espada y siguiéndola un lobo.

RATON: Símbolo del juicio; si es blanco, de buen agüero; y si de otro color, de malo.

RAZON: Matrona en traje de guerra, con casco ador-

nado con corona de oro, poniendo el yugo á un leon, lo que dá á entender que se ha dado al hombre la razon para dominar sus pasiones. Detrás de la figura una oliva, que indica que el fruto de esta victoria es la paz del alma. Tambien se la pone castigando los vicios. *Certus viarum exitus ratio*. La razon es una guia cierta en los caminos mas espinosos.

Razon cristiana: Se representa como una bella doncella con corona de oro sobre la cabeza, teniendo por la brida á un leon y espada desnuda en la derecha, aludiendo á que debe combatir sin cesar. Tiene los ojos fijos en el cielo, de

donde descende sobre ella un rayo de luz simbolizando que del cielo recibe la fuerza para triunfar de los obstáculos que se oponen á nuestra eterna felicidad. *Andrés Salarío* la pintó con una lámpara en la mano, cuya luz se estingue por los rayos que despide la antorcha de la Fé que la precede. Otros la ponen estrella radiante sobre la cabeza y cetro surmontado de un ojo radiante en la mano. A sus piés pueden ponerse encadenadas las pasiones de la Envidia, el Orgullo, el Interés y la Voluptad.

RAZONAMIENTO: Anciano mostrando en un libro un punto y como hablando con calor. Se le pone sentado en una piedra cuadrada en que está grabada esta inscripcion: *Imperfecto quiescit.*

REBELION: Esceso contra la disciplina ó el gobierno. Mujer robusta vestida (en desorden) de armadura, te-

niendo un gato sobre el casco, geroglífico del pueblo que sufre mal la sujecion. En una mano lanza, en la otra onda y á los piés yugo, balanza y libro roto, que manifiesta que la rebelion no conoce ley, razon ni justicia en el primer acceso de su rompimiento. Tambien se la representa armada de dardos y arrojando las cadenas que acaba de romper. (Véase *Pronunciamiento, Insurreccion, Revolucion.*)

RECOLECCION: (V. *Cosecha.*)

RECOMPENSA: Matrona de edad, con diadema de oro, emblema de su dignidad; en la izquierda tiene una vara de medir, manifestando que concede con justicia y discernimiento sus premios, y con la derecha distribuye sus dones representados por palmas, coronas de laurel ó de encina y monedas. *Hoc pretium virtutis habe.* Recibid la re-

compensa de vuestra virtud.

RECONCILIACION; Dos bellas abrazándose: la una tiene en la mano una rama de oliva, símbolo de la paz, y la otra pisa una serpiente con cabeza humana, emblema del fraude y de la maldad.

RECONOCIMIENTO. (Véase *Gratitud*.) Pirro, Alejandro el Magno y Alfonso V de Aragon y de Sicilia, se gloriaron de no haber olvidado jamás un beneficio.

REFLEXION: Matrona sentada, abandonada á sus pensamientos, con un espejo sobre las rodillas herido por un rayo de luz que sale de su corazon y refleja en su frente. Este emblema espresa que la reflexion del entendimiento corrige los pensamientos del corazon.

REFORMA: Es el cambio de alguna cosa con respecto á la disciplina en las costumbres ó en la doctrina. Matrona sencillamente ves-

tida con el escardillo del jardinero en una mano y libro abierto en la otra, y en él se leen estas palabras: *Castigo mores.*

REFUGIO:

Epigrafes: *Deus refugium meum.* Dios es mi refugio.

Domine, adjuvanos. Señor, auxiliános.

Salvator mundi, adjuvanos. Idem.

Domine, salva servos tuos qui invocant te. Señor, salva á los que te suplican.

El Santo Refugio es en Madrid una Cofradía piadosa.

RELIGION: Tomada en sentido general, se representa por una matrona magestuosa, inspirando veneracion y respeto; tiene un velo sobre su frente, está inclinada ante un altar antiguo, y en el acto de hacer libaciones ó de quemar inciensos en honor á los dioses. Su simbolo es el elefante, porque

se cree que este animal adora al Sol.

Religion cristiana: Se representa casi como la anterior, pero alada y vestida de blanco; su atributo particular es una cruz que tiene abrazada como símbolo de la verdadera salud; bajo el brazo izquierdo tiene el Evangelio, y al lado los libros del antiguo y nuevo Testamento, y está colocada sobre una piedra angular; sus miradas se dirigen al cielo, en el que se vé al Espíritu Santo en forma de paloma; pisa una calavera como vencedor de la muerte. La *errónea* se figura sin la piedra angular, y con una venda en los ojos, símbolo del error, que la impide ver la luz de una linterna sorda que lleva en la mano. Uno de sus lemas es: *Sub fidei, spei et charitatis sentis*. Descansa bajo los escudos de la Fé, Esperanza y Caridad.

Epígrafes cristianos:

A Domino factum est illud. Esto se ha hecho por el Señor.

Soli Deo gloria. Honor solo á Dios.

Hanc capimus virtuti Dei. Esto lo tenemos por el poder de Dios.

Fias voluntas tua. Hágase tu voluntad.

Confirma, Domine, opus tuum. Señor, afirmad vuestra obra.

Nisi Dominus frustra. Sin el Señor, vano es todo esfuerzo.

Deo optimo maximo. A Dios el muy excelente y grande.

Sermo Dei quovis ense ancipite acutior. La palabra de Dios es mas aguda que una espada de dos cortes. (San Pablo.)

Cuncta in diccione Dei posita. Todo está sujeto al imperio de Dios.

Verbum Domini in æternum. La palabra del Señor es eterna.

Te poscimus omnes. Todo te lo pedimos.

A Domino factum est istud. Esto se hace por el Señor.

¡*O miranda Dei opera!* ¡Oh maravillosa obra de Dios!

Magna opera Domini. Las obras de Dios son grandes.

A Jehovat hoc factum est. Esto se ha hecho por el Señor.

Jehovat vexillum meum. El Señor es mi bandera.

Procul esto, profani. Lejos de aquí, profanos.

Serva Deus Ecclesiam. Señor, conservad la Iglesia.

Portus salutis. Puerto de salvación.

Tu solus Deus, et magna facis. (David.) Tú solo, Dios mio, haces grandes cosas.

Ero Deus tuus, seminis tui, post te. Yo seré

tu Dios y el de la posteridad.

Felices, si vota secudent. Felices si se cumpliesen nuestros votos.

O mater Dei, memento nostri. Madre de Dios, acuérdate de nosotros.

Liberanos á malo. Libranos del enemigo.

Sermo Dei ignis inextinguibilis. La palabra de Dios es un fuego que no puede apagarse.

Fons rigans omnia. Fuente que todo lo riega.

Gratia Dei sumus quod sumus. Por la gracia de Dios somos lo que somos.

Quæ sursum sunt quærite. Buscad las cosas del Cielo.

Deo patrum nostrorum. Al Dios de nuestros padres.

A cunctis hostibus nos redde securos. Señor, libranos de nuestros enemigos.

Religion judaica: Matróna con la frente cubierta de un velo, apoyada la mano sobre las tablas de la Ley y cogida con la misma mano la vara del legislador de los hebreos, y con la otra el libro del Levítico en que están escritos los preceptos y ceremonias de la religion de los judíos: el arca de la Alianza, el candelabro de siete brazos, el bonete del supremo sacerdote, el incensario y el monte Siná son sus símbolos. (V. *Fé, Piedad, Impiedad.*)

Religion Católica, Apostólica romana: Se la representa como la Cristiana, de la que es la parte principal, pero con vestidos pontificales, cáliz con hostia en una mano, y abrazada la cruz con la otra. Se la pone tiara en la cabeza.

REMORDIMIENTO: Hombre arrojado en tierra, desesperado, mordiéndose el puño, y rodeado por una serpiente que le roe el co-

razon. El buitre desgarrando las entrañas de Prometeo es su emblema. Tambien le expresará bien un hombre desnudo caminando sobre llamas, con el áspid en el seno. Homero dijo de él: *Post equitera sedet altra cura.*

RENOMBRE: (V. *Fama.*) Se le representa en figura femenil, ligeramente vestida, con grandes alas, y sobre nube, con un clarín en cada mano, de los que con el uno publica las buenas acciones y con el otro las malas. Virgilio, dá á la Fama traje sembrado de ojos, de orejas y de bocas, para indicar que si lo vé y entiende todo, tiene otras tantas bocas para instruir á las naciones de lo que sabe. El *buen nombre* se representa como una jóven agradable, tocando la trompeta, y en la derecha ramo de oliva, símbolo de las acciones virtuosas que publica; y el *malo*, se le representa como un hombre de

mal humor, alas negras, embozado en sus vestidos y tratando de evitar se le acerquen cuernos ó bocinas corvadas que se asoman hácia él.

REPRENSION: Los antiguos la caracterizaban por Momo, dios de la sátira. Anciano en acción de hablar y de golpear el suelo con un baston, vestido con un rupon sembrado de ojos, lenguas y orejas. Tambien por una mujer preparándose á hacer sonar un cuerno que lleva á su boca, y en la otra mano una lengua humana, para indicar con el primero lo mal que se reciben las reprensiones que deben medirse con prudencia. Aulo Gelio, lib. VIII, dice: *Sapiens sermones Præcogitat, et examinat prius in pectore, quam proferat in ore.*

REPUGNANCIA: (V. *Antipatia.*)

REPUTACION: Se la representa como á la Fama ó

el Renombre, pero con el vuelo menos pronto, el rostro mas modesto y la mirada mas tierna; no toca la corneta que lleva en la mano y las alas las tiene sembradas de ojos, bocas y orejas; de su ropa se desprenden odoríferas flores.

RESIGNACION: Job sobre el estiércol, con el cuerpo lleno de llagas, y este lema á sus piés: *Deus dedit, Deus abstulit.*

RESURRECCION: Mujer desnuda saliendo de un sepulcro, elevándose al cielo, con un Fénix en los brazos cuyo pájaro creían los antiguos que vivía quinientos años, y que despues hacia él mismo una hoguera y se quemaba, volviendo él mismo á renacer en seguida de sus mismas cenizas. Los cristianos espresan la resurrección de Cristo haciéndole salir del sepulcro lleno de luz, y elevándose á los cielos.

RETÓRICA: La musa Polymnia coronada de perlas,

vestida de blanco, la mano derecha en accion de arreglar, y llevando en la izquierda un rollo en que se lee: *Suadere*, persuadir. En dos rollos puestos á sus piés se leen los nombres de Ciceron y de Demóstenes, los dos oradores mas célebres de la antigüedad. Tambien se la espresa por una mujer hermosa y risueña, ricamente vestida, con cetro y libro abierto, para indicar que su poder se alcanza con el estudio; en el ribete de su falda se lee *Ornatus*, *Persuasio*, que son su divisa y objeto. Los antiguos la personificaron tambien en un genio, conduciendo con facilidad á muchos hombres por medio de hilos atados á las orejas. La simboliza una Quimera compuesta de cabeza de leon, de cabra y de dragon.

REVOLUCION: Lo mismo que la *Rebellion*, y además se la hace hollar con los piés el freno de la razon, los

atributos de la justicia, los de las leyes y los de la sociedad que ella conmueve; pero esto cuando es injusta, pues siendo justa, se la representa en una heroina con la espada en la mano derecha, el libro de la ley en la izquierda y cadenas y yugo roto bajo sus piés. (Véase *Rebellion*, *Pronunciamiento*, *Insurreccion*.)

REYES: Son lemas muy propios para los buenos soberanos los siguientes:

Honor regis judicium diligit. (Psalmo 98.)

Judicavit populos in Justitia. (Psalmo 9.)

RIESGO: Se representa como el *Peligro*, pero sin los ojos vendados, y marchando con seguridad sobre un puente arrimado al lado de un edificio próximo á desplomarse.

RIGOR, Severidad: Matrona de aspecto severo, con una vara de hierro en la mano, y en la otra la ba-

:

lanza de la justicia desnivelada.

RIO : Hombre vigoroso, desnudo, algunas veces con cuernos ó espadañas por adorno de cabeza, ya sumergido la mitad del cuerpo como nadando, ya echado á la larga recostado sobre una urna ó vaso echado vertiendo agua. En la urna pondrá el artista para espresarle mejor el nombre del rio que desee personificar.

RIOS: Todos los rios pueden personificarse y caracterizarse por medio de los atributos que les convengan, con relacion al origen de sus nombres, á las cualidades del pais que rieguen, á los pescados que produzcan y á los diversos animales que habiten sus riberas, pero á todos debe ponérseles por atributo la urna, de donde se supone salen las aguas, y á todos en la edad avanzada varonil. Ejemplos.

Tiber: Anciano desnudo, con barba y coronado de

laurel, aludiendo á las victorias de los romanos: está apoyado sobre una urna de que sale agua; á su lado cuerno de la abundancia para espresar la fertilidad del pais que riega, y su símbolo es la loba dando de mamar á Rómulo y Remo.

Nilo: Idem coronado de flores, con el cuerno de la abundancia en la derecha y sobre él diez y seis niños indicando los codos de la altura de la mayor inundacion.

Aqueronte: Idem triste, echado sobre la urna y al pié dos sombras suplicando les deje paso á los infiernos.

Cocyto: Segundo rio de los infiernos: viejo mordiéndose la mano izquierda, al pié de las murallas de bronce que rodean el *Tártaro*.

Stygia: Tercero del infierno: Idem sentado sobre su urna, de la que salen arenas en vez de aguas, con cetro en la derecha, sím-

bolo del poder que tiene sobre los juramentos de los dioses.

Leteo : Cuarto de idem, llamado del Olvido, porque decian los antiguos que el que bebia sus aguas perdia la memoria de lo pasado. Bañaba los campos Eliseos, y del agua de su urna beben las sombras. Se le pone sentado tranquilamente sobre su urna.

RIQUEZAS : Doncella soberbiamente vestida, adornada de alhajas, pero cuyo rostro no espresa la alegría, porque las riquezas no procuran la dicha. A su alrededor sacos de monedas, y detrás calle de árboles, que indica la opulencia, y puede añadirse un cuerno de la abundancia vertiendo monedas. Se la pone venda en los ojos para indicar que no vá por lo comun á buscar al mérito. Al rico en virtudes puede aplicársele el dicho de Horacio:

Quis dives? Qui nihil cupit?

Nihil auri Cupidum refrænat.

Pecunia obedium omnia.

Quid non auro pereunt.

Pecunia donat omnia.

RISA : Dice Aristóteles que lo ridículo escita la risa, y por lo tanto se la personifica en un jóven ridículamente vestido, con careta rarísima en la mano y un papel en que se lee: *Amarra risu tempera*. Se le ponen plumas en la cabeza para espresar su ligereza, y á esto aludia el sábio diciendo: *Risus abundat in ore stultorum*.

RIVALIDAD : Doncella galanamente vestida, coronada de rosas con espinas, para indicar sus picantes celos. Tiene en la mano una cadena de oro, con la que espresa que frecuentemente las dádivas la proporcionan la victoria. Se la simboliza en dos carneros topándose con furor.

ROBLE : Simboliza la Fuerza, la Virtud, la Constancia y la larga vida.

ROBO : Hombre en traje plebeyo, con alas en los piés, para indicar está pronto á huir: se le pone una linterna sorda en la mano, y en la otra una bolsa. *Tí-mor addidit alas.*

ROQUE (San): Abogado contra la peste. Se representa á este santo con ropon pardo de peregrino, capilla de hombros llena de conchas, sombrero chambergo con ellas, descaizo y con una herida en la pierna que le lame un perro. En la mano se le pone el bordon ó baston de peregrino con una calabaza para llevar el agua.

ROSA : Simboliza á Venus, á Flora, á las Gracias, á la Molicie, á la Voluptuosidad y una vida corta. Es antiguo blason de Rosas en España.

RUBÍ : Dicen ser contra-veneno y preservativo de peste, que desecha la tristeza, reprime la lujuria y aparta los malos pensamientos. Creian los antiguos que cambiaba de color para presagiar los males, y que no recobraba el primitivo hasta que habian pasado.

RUIDO : Hombre corriendo, tocando los platillos y rodeado de tambores, trompetas y de los rayos que salen del trueno.

S.

S. Entre los antiguos valia siete, y con rayita encima setecientos; la sigma Σ entre los griegos valia doscientos con un acento arriba, y doscientos mil con él debajo.

SABIDURÍA: Matrona con una lámpara encendida en la mano que brilla en la oscuridad de una noche tenebrosa, y con un hilo en la otra que la sirve para guiarse por el laberinto en que marcha. Tambien se la pone una plomada en la mano, símbolo de la igualdad que sabe conservar en la buena ó mala fortuna. Se ponen libros á sus lados para espresar que esta virtud se adquiere y acrecienta por medio del estudio.

Sabiduria divina: Joven virgen con el Sol en el seno y elevándose hácia el cielo, donde se vé al Espíritu Santo en forma de paloma, aludiendo á las palabras de la Santa Escritura: *Sapientiam docet spiritus Dei.* A sus piés cetro y corona, para espresar el menosprecio en que tiene las vanidades mundanas. Puede tener el libro de los Siete Sellos con el cordero Pascual sobre él y escudo con el Espíritu Santo. (Véanse los epígrafes de la *Educacion.*)

Epígrafes: *Sapiens dominabitur astris.* El sabio dominará los astros.

Sapientia libertas. (Lema para el sabio.)

Dulces ante omnia mu-

sæ. Las delicias del saber sobrepujan á todo.

Prudens tempora observat. El sabio observa los tiempos.

Sapientia duce. Guiáos por la sabiduría.

Mens agitat molem et magno se corpora miscet. (Virgilio.) Mezclándose el alma en estos vastos cuerpos, les dá el movimiento.

Aurea condet sæcula. Hará nacer la edad de oro.

Altiora peto. Me elevo á lo mas sublime. Un águila levantándose al cielo conviene á este lema y es una significativa divisa del sabio.

Lema: *A musis tranquillitas.*

Initium sapientiæ timor Domini. (Psalm. 91.) El temor de Dios es el principio de la sabiduría.

Sol cognovit occassum suum. (Psalm. 103.)

SANTOS DEL CRISTIANISMO: (Véase por orden alfabético en el cap. VIII.)

SACRAMENTOS: Los de

la Iglesia cristiana son siete, á saber: *Bautismo*, *Confirmacion*, *Penitencia*, *Comunion*, *Estremauncion*, *Orden sacerdotal* y *Matrimonio*. Pueden expresarse emblemáticamente con los signos siguientes, á los que puede ponerse la sentencia ó precepto latino que les corresponde por formar empresas sagradas.

El *Bautismo* se representa con una copa ó urna rodeada de oliva y por tapa concha surmontada de una cruz.

Confirmacion: Una mano con estola saliendo de entre una mitra y un báculo episcopal.

Estremauncion: Un copon rodeado de un paño entre una cruz y una segur cruzadas; del copon sale una rama de oliva.

Penitencia: Cruz sobre calavera, y cargada de cilicio y disciplinas.

Comunion: Cáliz con

una hostia encima, rodeado de rositas blancas.

Orden: Cruz surmontada de un bonete y estola colgando de sus brazos.

Matrimonio: Un yugo, y sobre él una cruz rodeada de flores en medio de dos palomitas que se besan.

SACRILEGIO: Hombre de espantoso aspecto y fisonomía de malvado, cargado con las alhajas de un altar que acaba de robar, y á cuyo lado se halla. A sus piés un cerdo pisando rosas, lo que indica el desprecio que hace el vicio de la virtud. Santo Tomás dijo: *Sacrilegium est sacra rei violatio seu usurpatio.* (V. *Impiedad.*)

SAGACIDAD: (Véase *Astucia.*)

SALUD: La diosa Hygia de los griegos y de los romanos; se la figura en una jóven de rostro fresco y bermejo que espresa la alegría; tiene en la mano un baston de nudos rodeado de una

serpiente, símbolo que se dá á Esculapio, porque entre todos los reptiles es el menos sujeto á enfermedades. Tambien se le dá un gallo, animal consagrado á este dios por los antiguos. *Incolumitas publica.* La salud pública.

Salud cristiana: Matrona magestuosa abrazando una cruz y con el arca de Noé en la otra mano, alegoría que se vé representada en la biblioteca del Vaticano. *Salus á Domino.* La salvacion viene del Señor.

SALVADOR (El): Se le caracteriza generalmente con magestuosas facciones, cabellos castaños que caen á grandes bucles rizados sobre la espalda, y teniendo en la izquierda el globo del mundo surmontado de una cruz que bendice con la otra mano. Su traje es algunas veces compuesto de una túnica blanca, amarillenta, pero frecuentemente de púrpura, y sobre ella

manto azul celeste. Su calzado consiste en unas sencillas sandalias. (Véase Cordeiro, Cristo, Jesus, Trinidad, Pastor, y lo que se dice del *Nacimiento* en el capítulo V de este Manual.

Cuando los artistas antiguos pintaron de edad infantil al Salvador, le vistieron unas veces con la *clava*, especie de túnica con ribete bordado, de color de púrpura ó de oro, y otras con un ancho manto blanco, símbolo de su pureza.

SANDALIAS: Ateniéndose al texto del Evangelio, es un error pintar á *Cristo* y á los Apóstoles descalzos y sin sandalias, á las cuales llama *Caligas* la Vulgata, calzado de que hicieron uso los hebreos. San Marcos, vers. 6 y 9, hablando de esto, dice: *Sino calzado de sandalias*. En las actas de San Pedro se lee, que al despertar el Angel á San Pedro en la cárcel le dijo: *Cíñete y ponte tus calza-*

dos. Por todos los Padres de la Iglesia se vé que lo que Cristo prohibió á sus discípulos fué llevar lujosos y cómodos zapatos, pero se colige usaron de sandalias atadas con correas, lo que espresamente se lee en San Clemente Alejandrino cuando refiriéndose á San Juan dice éste: *Que no era él digno de desatar la correa al calzado del Señor*.

SANGUÍNEO: Los antiguos personificaron las diversas complexiones del cuerpo; pero el gusto los ha proscrito. Se representa al sanguíneo como un jóven vestido á la moderna con rostro risueño y tez fresca y encarnada, tocando una bandurria ó cítara y á sus piés instrumentos de música, careta y flores que espresan su afición á las diversiones. La paloma de Venus, una copa, y un canastillo lleno de uvas, indican que es dado á los placeres de Baco y del

Amor. (Véase *Comple-
xiones*.)

SAMARITANA: Esta mu-
jer de que habla el Évange-
lio se representa vestida á la
hebrea, al lado de un pozo,
cisterna ó fuente, donde vá
á llenar de agua un cántaro.
Por lo general se la pinta
conversando con Jesucristo
al pié del pozo.

SANTIDAD: Hermosa ma-
trona vestida de color viola-
do, con manto plateado, ele-
vándose sobre sus piés, bra-
zos estendidos y mirando ex-
tasiada al cielo. El Espiritu
Santo sobre su cabeza espres-
sa ser un don de Dios segun
las palabras del Salmo 84:
*Gratiam et gloriam da-
bit Dominus.* (Véase *Nim-
bo*.)

Lema: *Mediis tranquil-
lus in undis.*

SANTOS: (Véase Alego-
rías de los Santos.) Cuando
el artista no vea citado en
este manual al Santo que
desea ó necesite representar,
ni le halle en la obra de

Ayala titulada el *Pintor
cristiano*, impresa en Ma-
drid en 1782, acudirá
instruirse de su historia en
el Año Cristiano, Martiro-
logio Romano, Actas de los
Mártires, si lo fué, en la
grande obra de *Bolando*,
ú en otras en que se descri-
ban las vidas de los Santos,
prefiriendo las crónicas de la
Orden del Santo si fué re-
ligioso, ó su vida particular
si la hubiere escrita por se-
parado, y de ella sacará in-
dudablemente el mejor me-
dio de hacer su composicion
y de vestir al Santo con su
traje propio, ya por el des-
tino que tuvo, ya por la na-
cion, clase y época á que
perteneció, dándole al efec-
to sus verdaderos atributos
segun su profesion ó mar-
tiro.

SÁTIRA: Sátiro con piés
de cabron y cuernecillos en
la frente, desgarrando es-
critos, y á su lado cuadros
y estátuas destrozadas y edi-
ficios arruinados; y tambien

hombre con cabeza de sátiro y piés de buho punzando á un mocho en los ojos y una zorra á sus piés. Toda caricatura es símbolo de la sátira.

SATURNO: Hombre vigoroso comiéndose sus hijos. Los modernos le figuran en un viejo venerable con un reloj de arena en la mano; algunas veces con una serpiente que se muerde la cola, símbolo de la Eternidad, otras con una hoz sencilla ó puesta en una vara como la guadaña de la muerte. También se le representa con un globo sobre la cabeza. Le simboliza la hoz como presidente del Tiempo y de la Agricultura.

SECRETO: Matrona de carácter grave poniendo un sello sobre sus labios, al paso que estiende su mano sobre su corazón, para indicar que encierra en él lo que se la confía; á su lado se vé la estatua de *Harpo-crates*, dios del Silencio

entre los egipcios, con el dedo en la boca y un candado en la izquierda. Su símbolo entre los antiguos fué la Esfinge, que se coloca á su lado, y detrás se ponen las pirámides de Egipto, aludiendo á los pueblos en que nació la ciencia de los geroglíficos y de los emblemas. Lucano dijo: *Arcanum ut celet, claudenda est lingua sigillo.* (Véase *Silencio*.)

SEDUCCION: Joven bella con bolsa en la mano, adornada con plumas de pavo real, careta colgando del cuello y zorra al pié.

SEGURIDAD: Matrona coronada de oliva, apoyada en una columna, con rama de laurel ó de oliva en una mano y en la otra cuerno de la abundancia, cetro ó antorcha.

Seguridad: Matrona con casco, que duerme apoyada en una columna, teniendo lanza en la izquierda. Así se vé en una medalla de *Marino*.

SEIS: Emblema de la justicia por los pitagóricos.

SEMANA (Los días de la): Se simbolizan de este modo: El *Domingo* con el Sol ú Apolo: El *Lunes* con la Luna ó Diana: El *Martes* con Marte: El *Miércoles* con Mercurio: El *Jueves* con Júpiter: El *Viernes* con Venus, y el *Sábado* con Saturno, divinidades que presiden estos días según la opinión de los antiguos idólatras.

SENCILLEZ: Doncella vestida de blanco, en cuyas facciones se pinta su ingenuidad, teniendo en los brazos una palomita á la cual acaricia.

SENSIBILIDAD: Niño sacándose una espina del pié.

SENTENCIA: Anciano venerable ante el tribunal de justicia, vestido con largo ropon de violeta, con cadena de oro al cuello, de la que pende un corazón, se-

ñal de su dignidad, y sobre el corazón impresa la imagen de la verdad, que considera, mostrando con una mano los libros de las leyes que tiene abiertos á sus piés.

SENTIDOS CORPORALES: Son cinco, á saber: Ver, Oír, Oler, Gustar y Tocar. Pueden personificarse en una hermosa matrona, con perfectas y espresivas facciones, cuyo traje esté sembrado de ojos, orejas, narices, manos y bocas, y la cual tenga en la mano una cruz sobre un globo, para espresar que los cinco sentidos deben emplearse, mientras el hombre esté en el mundo, en amar y servir á Dios que fué sacrificado por nosotros. Debe estar coronada de azucenas, símbolo de la pureza del buen cristiano, vestida de encarnado, para espresar la Caridad, y con manto azul celeste, en representación del Cielo, morada que aguarda en la eter-

nidad á los que sepan emplear bien sus sentidos.

Sentidos corporales:

Ver: Joven mirándose en un espejo, con un azor en la mano y águila al pié.

Oir: Doncella tocando dos silbos á un tiempo, y á su lado la liebre, gero-glífico que le dieron los egipcios.

Oler: Idem llevando en las manos un vaso de esencias y un ramo de rosas, y á su lado un perro, animal al que concedieron los egipcios el olfato mas fino.

Gustar: Idem comiendo diversos frutos que lleva en un canastillo. Aristóteles dijo: *In devorando gulæ tactione suavitas existit, et gratia.*

Tocar: Joven hermoso tomándose el pulso á sí mismo. Aristóteles dice en su historia de los animales. *Omnibus sensus unus inest communis tactus.*

SENTIMIENTO, Sensación: Mujer bañada en lá-

grimas, vestida de negro, con el cabello en desorden, de rodillas sobre un sepulcro rodeado de cipreses, dándose golpes de pecho con una piedra, y teniendo un pañuelo en la izquierda para limpiar sus lágrimas.

SERAFINES: Los que vió Isaías tenían la figura de un joven con seis alas, de las cuales dos le cubrían la cara, dos le tapaban el cuerpo y las otras dos le servían para volar. Uno de estos serafines le purificó los labios en una vision con una ascua tomada de encima del altar de oro. (V. *Angeles, Querubines.*) Su voz es hebrea, está en plural y significa *encendidos en fuego divino:* son uno de los órdenes de Angeles.

SERENIDAD: Filósofo sentado y tranquilo quemándose los piés.

SERPIENTE: Símbolo de la divinidad y de la naturaleza, de la fecundidad entre los egipcios, de la sa-

biduría, de la salud, larga vida (véase esta voz), y mor-diéndose la cola, de la eter-nidad. Es también símbolo del mal genio, así como el plátano lo es del bueno: con alas y cabeza de gavilán simboliza al Sér Supremo, y con cabeza humana y de Sérapis al Esculapio de los egipcios y de los Genios.

SERVIDUMBRE: Mujer con los cabellos en desórden, vestidos cortos y alas en los talones, símbolo de la pronta obediencia que se exige de la esclavitud; marcha por un camino lleno de guijarros y de espinas, y sobre sus hombros conduce un yugo, aludiendo á las mortificaciones que experimenta.

SETIEMBRE: Le simboliza Vulcano y una balanza. Joven coronado de pámpanos con rostro risueño, vestido de púrpura, con el signo de Libra ó de la balanza en la mano, y en otra el cuerno de Amaltea lleno de peces y de frutos. Se le dá la balan-

za, porque siendo en el equinoccio de otoño, iguala la noche con el día en horas. Un niño cogiendo uvas, y un trillo, son también sus símbolos. El poeta Ausonio personificó á este mes bajo la figura de un hombre enteramente desnudo, con un manto sobre la espalda y agitado por el viento: en la mano derecha un lagarto atado á un cordón con que juega dándole vueltas, y á su lado dos cubas preparadas para la vendimia.

SEVERIDAD: Matrona respetable y grave coronada de encina, atributo de la fuerza; se apoya sobre una basa, en la que está clavado un puñal, emblema de la firmeza y de la inflexibilidad; tiene en la mano el haz de varas de los lictores romanos desatado, y el hacha levantada y pronta á herir. Se la puede poner un perro que lama sus piés. Budart la corona de encina, atributo de la fuerza, traje violado

oscuro , para indicar que el exceso de la gravedad engendra tristeza , apoyada sobre el libro de las leyes con una vara de hierro , y en una mano un dado de piedra y en él clavado el puñal , emblema de su pureza é inflexibilidad , segun Virgilio, lib. IV de la Eneida: *Mens immota manet lacrymæ volvantur inanes.*

SIETE : Símbolo de la perfeccion ó complemento de una cosa ; del año climatérico , y de las vicisitudes de la vida humana. En este número se cuentan infinidad de hechos históricos.

SIGLO : Viejo decrépito con el Fénix en los brazos ; su atributo es una palmera recogida. (Véase el capítulo II de esta obra , en que se describe la cifra ó divisa propia para caracterizar á cada siglo.)

SILENCIO : Jóven poniendo un dedo en su boca , y tambien de una mujer llamada Muta. La simboliza la

lechuza y el albérchigo. Entre los egipcios el dios Harpocrates , ó personificado en un jóven con la boca vendada y el dedo en ella , con un ganso al pié que tendrá una piedra en el pico. *Est et fidei tuta silentio merces.*

Lema : *Nihil silentio utilius.* (Horacio.) (V. *Secreto.*)

SÍMBOLOS CRISTIANOS : Los primitivos cristianos aborrecieron todas las prácticas gentílicas , pero admitieron los símbolos porque Jesucristo usó de ellos desde un principio. En efecto , el Bautismo perpetuó su muerte por una accion simbólica , segun esplica sábiamente Matter ; la *Cena* y la imposición de las *manos* son simbólicas y celestes acciones ; el vaso de perfumes sobre sus santos piés , dió lugar al precepto simbólico de la Estremauncion de los fieles , y todos sus apólogos y parábolas fueron locuciones

simbólicas que veneramos, siendo el símbolo en su divina boca la expresión más sencilla é inmediata de la idea, viniendo á ser por él el culto entero un gran símbolo, puesto que los ritos de la Liturgia tienen por objeto el dar un cuerpo al pensamiento para simbolizar la doctrina cristiana. El signo de la cruz por sí solo simboliza al cristianismo. La vida de Cristo, la de su Santísima Madre, la de los Apóstoles, Profetas y Santos, son una mina inagotable de representaciones simbólicas cristianas, de las cuales se hallan llenos sus monumentos, pues por medio de símbolos especiales se distingue en ellos á los Apóstoles, mártires y demás héroes del cristianismo. Desde que la religión cristiana triunfó del politeísmo, multiplicó sus símbolos místicos, los que se aumentaron hasta el infinito en la edad media, en que fué muy apreciado el

lenguaje figurado, y la Iglesia pensó en estender su doctrina por medio de símbolos expresivos que adoptaron y veneraron los fieles, que no tardaron en comprenderlos y en hacerle su lenguaje favorito. A pesar de lo que llevamos dicho, debe distinguirse la simbología monumental ó figurada entre los cristianos, de la documental ó escrita, que es la ciencia que explica los documentos, ciencia histórica y dogmática á la vez, que es la que discute los símbolos de las diversas comuniones cristianas, dando los motivos por lo que los símbolos han sido admitidos por unos y combatidos por otros. Esta ciencia abraza todos los símbolos, y por lo tanto se ocupa del origen de los ritos y ceremonias y explica su sentido en todos los siglos, teniendo por fin principalmente los libros simbólicos, por lo que esta ciencia es indispensable la aprendan y

sepan los teólogos, que deben consultar al efecto la *Historia del Cristianismo* en cuatro volúmenes en octavo, en francés, por Mr. Matter.

Como la afición á los símbolos fué pasión en la antigüedad, esta ciencia domina también á la Arqueología. En tiempo de Alejandro fué la época en que el Oriente y el Egipto se despojaron por la Grecia de una parte de sus misteriosos velos, los que consignaron los griegos en obras especiales. En efecto, *Diógenes de Laerte* dice, que Teofrasto compuso varias obras sobre los dioses y ritos sagrados; *Apolodoro*, en su Biblioteca mitológica, lo hizo también; *Porfiro* escribió la filosofía de los Oráculos; *Artemidoro* y *Maneton*, de la interpretación de los sueños; *Panetio*, de la adivinación; *Aristóteles*, *Androcycdes*, *Alejandro Polyhistor* y *Anaximandro*,

del modo de enseñar de los antiguos; *Pitágoras de Zacyntho* y *Numenius*, de los misterios de la religion. En cuanto á los verdaderos símbolos, sus principales escritores fueron: *Melampus* el Gramático; *Didimo*, *Dionisio de Tracia*, *Asclepiades*, *Apolodoro*, *Diodoro*, *Pausanias* y *Plutarco*, sobre cuyos preciosos cimientos han trabajado todos los mitólogos, filósofos y arqueólogos modernos.

SIMETRÍA: Mujer en pié con los piés juntos, teniendo dos bujías encendidas á una misma altura, una en cada mano.

SIMONÍA: Mujer vestida de negro, con velo de igual color, y á la entrada de un templo, con una bolsa en la izquierda y listón la otra con esta inscripción: *Intuitu pretii*. Este nombre se origina del crimen de Simon el Mágico, del que se habla en las Actas de los Apóstoles.

SIMPATÍA : Las Gracias abrazándose , y la paloma sobre su cabeza.

SINCERIDAD : Doncella velada vestida de blanco, cuyas facciones indican el candor , teniendo en la diestra un corazón despidiendo luz y una paloma arrimada al pecho.

SIRENAS : Hermosas mujeres con piés , cuerpo , alas y cola de ave , y también con medio cuerpo de mujer y lo demás de pescado , pero con alas ; fueron también símbolos de la lujuria ó del amor impuro ; algunos la ponen tocando la cornamusa.

SITIO : Una escala apoyada en una muralla.

SOBERBIA : Matrona ricamente vestida , en actitud altanera , y con la cabeza llena de perlas y pedrería , mirándose en un espejo. A su lado tiene el pavo real estendiendo su cola. Su lema es : *Ne quid ultra vires caneris.*

Lema : *Æternum sub sole nihil.* Considere el soberbio que nada hay eterno en la tierra.

Humilliabit calumniatorem. (Psalm. 21.) Humillará al calumniador , al soberbio.

SOBRIEDAD : Joven mujer sentada á una mesa llena de manjares , teniendo en la izquierda un pedazo de bocado de caballo con su brida , símbolo de la razón , y rechazando los manjares y vasos de licores con la derecha , estando á su lado un plato pequeño y una botellita llena de vino. La divisa es : *Utor, non abutor.* Yo uso, pero no abuso.

SOCIEDAD, SOCIABILIDAD : Doncella de facciones que espresan la amabilidad, la dulzura y la mayor tranquilidad , con una granada florida en la izquierda , símbolo de la unión , y apoyada la otra sobre el libro de las leyes colocado encima de una gran piedra cuadrada ; á sus

:

piés se esfuerza en vano un niño en romper un haz de varas, lo que espresa la fuerza de la union, lo que se indica tambien por una espada y un escudo que asegura la paz y la abundancia, simbolizadas en el ramo de oliva y el cuerno de Amaltea, que se vé sobre las armas espresadas. Tambien la simboliza una colmena rodeada de abejas.

SOCORRO: Jóven guer-rero, con espada desnuda en la mano, que indica el socorro contra enemigos é invasores, y con una bolsa y un canastillo de víveres en la otra, para demostrar las calamidades y el hambre. Se le pone caminando de prisa para demostrar la prontitud con que se deben hacer los socorros. *In via nulla via, favente Deo.* Nada imposible con el socorro de Dios. *Nihil desperandum auspice Christo.* Con el socorro de Jesús de nada debe

desesperarse. (V. *Auxilio, Refugio.*)

SOL: Le simboliza el gavilan y un hombre con timon. Tambien Apolo (Véase esta voz.)

Sol: Este astro vivificador es el mas á propósito para simbolizar las virtudes que deben adornar á los príncipes, y pueden espresarse con él las siguientes divisas reales, con los lemas que les acompañan. *Ut præsint et prosint.* El Sol despejado enseña á los príncipes que violará el derecho de gentes si lo que deben á la felicidad de los pueblos lo usan en sus fines particulares. Un girasol vuelto al Sol. *Vertimur qua vertitur.* El Sol en su medio dia. Autoridad real: *Lucet agitque unus.*

Sol y Luna (en conjuncion): Hombre de color azul, sentado, con cabeza de carnero y cuernos de macho cabrio. El color azul significa el poder que tiene la Luna en dicha reunion

para elevar las aguas en nubes.

SOLEDADE: Matrona sencillamente vestida, apoyándose sobre un libro y en un desierto. Sus atributos son una liebre y un gorrion. David dijo: *Sicut passer solitarius in deserto.*

Soledad cristiana: Un ermitaño á la puerta de su cabaña, con una cruz en la mano, y meditando sobre la muerte en una calavera. Sus atributos son el mismo ave ó el cuervo. La soledad de la Virgen Santísima se espresa en su imágen, con las manos cruzadas, y sentada al pié de una cruz, vestida de túnica blanca con manto negro.

SOLSTICIO DE VERANO: Esta época que dá los dias mas largos y las noches mas cortas del año, se le representa en un jóven desnudo para indicar el calor de la estacion; se le corona por un círculo de nueve estrellas y el signo de Cáncer

en el que se halla el Sol, y se le pone en las manos un globo claro, menos en su cuarta parte, para designar la brevedad de las noches y lo largo de los dias. El del invierno, que es el que dá los dias mas cortos y las noches mas largas, lo que se indica en las sombras del globo que tiene en sus manos, se espresa por un viejo con bata de pieles, para espresar el frio de la estacion. Se le pone en las piernas un círculo con doce estrellas y el signo de Capricornio, que son las señales de este Trópico.

SORPRESA: Ciervo cogido por un tigre escondido.

SOSPECHA: Viejo que con la punta de su baston descubre un lazo oculto entre las hojas. Budart le pinta de guerrero, con gallo sobre el casco, espada desnuda, y ocultándose para esperar, con un escudo en que está pintado un tigre,

el que se le dá por atributo, porque, segun Ariosto, sospecha de todo, aun de lo bueno.

SUEÑO: Tenido por hijo de la Muerte y hermano de la Noche. En Grecia se le figuró en un leon dormido; por los romanos, en un jóven con la careta coronada de adormideras, dejando caer esta planta de su mano al quedarse dormido; ó en un trono de ébano con cetro, y algunas veces alado. La mayor parte de las veces se le vé echado y agradablemente dormido.

Sueño: El lagarto y el liron le simbolizan. Mancebo dormido sobre un cuerno de la abundancia, del que salen, entre un ligero vapor, figuras raras, aludiendo á los sueños. Tambien se le representa sentado en un trono de ébano y la cabeza coronada de adormideras. Los poetas le hacen anciano, con los mismos atributos, y bajo esta idea se ha representado

al Sueño profundamente dormido sobre un lecho de adormideras, sin trono, pero con alas, porque preside á los sueños. (V. *Morfeo*.) Su lema: *Diuturna quies vitis alimentum*.

SUERTE: Jóven varon con los ojos vendados, poniendo billetes ó bolas en una urna destinada á recibirlos, y de sus ropas caen, como por casualidad, joyas, coronas, cadenas, flores, espinas, y en fin, todos los símbolos del bien y del mal.

Lema: *Sua nemo sorte contentus*.

SUICIDIO: Hombre preparando un cordel para ahorcarse ó metiéndose un puñal.

SUPERSTICION: No se refiere solo este vicio á los errores que denigran la religion, sino á todas las creencias ridiculas que desapruaban la esperiencia y la razon. Mujer vieja con un mechuelo sobre la cabeza y un cuervo sobre sus rodillas,

animales que cree la superstición ser de mal presagio. La liebre también la simboliza, y se la dá un cuadro en el que están trazadas estrellas, porque los supersticiosos creen peligrosa ó favorable á los hombres la influencia de los astros. El vuelo de los pájaros y los pollos sagrados que eran consultados por los augures, acababan de caracterizar á la superstición. Budart la pone vela encendida en la derecha, un círculo de estrellas en la izquierda, y por atributos el buho y la corneja. Virgilio dijo en el libro VIII

de la Eneida: *Vana superstitio, veterumque ignara Deorum*; y en la Egloga primera: *Sæpe sinistra cava prædixit ab illice cornix*.

SÚPLICA: La religiosa igual á la oración. Según Homero. jóven que sigue á la Injuria con la frente cubierta de confusión y los ojos bañados en lágrimas. También se la pinta de rodillas poniendo flores sobre un altar.

SÚTIL (Genio): Los griegos le espresaban en una Minerva, con un dardo sobre la cabeza de una esfinge.

T.

T. Letra numeral entre los antiguos, que valia treinta entre los griegos y ciento sesenta entre los romanos,

y con una rayita encima, ciento sesenta mil. Era el simbolo de la vida entre los egipcios, y los tribunos ro-

manos firmaban ó ponían la T en los decretos y sentencias del Senado que aprobaban, así como escribían *veto* cuando no se conformaban con ella. El decreto del Senado romano aprobado por el pueblo, se señalaba con esta letra.

TALÍA: Musa de la comedia y poesía lírica, coronada de yedra, máscara cómica, el mono, emblema de la imitación, y el *lagobolus*, baston encorvado por la parte inferior, son sus símbolos; se la representa con el rostro risueño y calzada con borceguíes romanos. A sus pies se vé el baston de Momo y libros con nombres de autores dramáticos antiguos y modernos de gran celebridad. Se la pone una máscara en la mano, y se la puede acompañar este verso de Virgilio: *Comica lascivo gaudet sermone Thalia*.

TÁNTALO: Símbolo de la avaricia.

TAQUIGRAFÍA: Atendiendo á que nos dice el famoso diplomático y distinguido literato español D. José Nicolás de Azara, que Tiron, famoso liberto de Ciceron, fué el que inventó este arte para poder conservar las arengas que su amo pronunciaba de repente en el Senado ó al pueblo, razón por lo que se llamó á sus cifras Tironianas, las que asegura Azara renovó Inglaterra para seguir en el Parlamento los discursos de los Oradores, su retrato bastaría para designar al arte.

TARDE: Joven con alas negras, mochuelo en la mano; estrella sobre la cabeza, y huyendo bajo las tinieblas de la noche.

TEMERIDAD: Doncella cubriéndose los ojos con su mano manchada, medio desnuda, sobre una plancha que cubre un precipicio, y puede añadirse á esto lanzas dirigidas contra ella, sobre las que imprudentemente vá

á precipitarse. Su divisa es una mariposa precipitándose en una luz, con este lema: *Mors in luce.*

TEMOR: Este hijo de la Noche se representa por una doncella con orejas de liebre y alas en los piés, huyendo del ruido del trueno y del sonido de clarines que cree oír. Hombre anciano, vestido de tela amarilla, con un conejo ó liebre en los brazos y un ciervo á sus piés, animales que, según Virgilio, simbolizan el temor: *Timor addidit alas.*

TEMPERANZA: El agua y el vino son los atributos de esta virtud, y así se la personifica en una jóven haciendo esta mezcla, á fin de corregir el uno por lo otro; se la dá también por atributo el elefante, que nunca se escede en la comida.

TEMPESTAD: Puede expresarse por las ninfas del aire. Mujer de aspecto irritado, sentada sobre nubes tempestuosas, arrojando ra-

yos con una mano y vertiendo agua á torrentes de una nube. El campo representará árboles destrozados, ó el mar agitado, con despojos de naves. El artista puede consultar para inspirarse el libro I de la Eneida, estrofa: *Hæc ubi dicta*, etc.

TEMPLANZA: Matrona con un bocado de caballo en una mano y la péndola de un reloj en la otra. Su símbolo es un elefante, á causa de la sobriedad de este animal. La acción contraria puede representarse como una mujer codiciosa que se arroja sobre un monton de dinero esparcido en el suelo, y sobre las viandas y los licores.

TENACIDAD: Anciana rodeada de yedra, planta que se pega con constancia á cualquier objeto para derribarle. Los sacerdotes de Júpiter, entre los romanos, no podían ni aun mentar esta planta.

TENTACION: Joven virgen, hermosa, vestida sencillamente y atizando un brasero que tiene entre sus rodillas; un genio negro le presenta una bolsa y algunas joyas, y otro blanco y gracioso se esfuerza en hacerla aceptar una palma, y ella parece indecisa en la elección. La cristiana puede colocarse entre un demonio y un ángel que la señala al cielo, al paso que aquel la dá joyas y monedas.

TEOCRÁTICO (gobierno): La misma figura de la religion judáica, suprimiendo sus accesorios. Matrona magestuosa con tiara, y estola al cuello; en la mano derecha las llaves de San Pedro, y en la otra la espada de San Pablo, aludiendo á los dos poderes de Roma. A su lado se pintará la Basílica de San Pedro, y al otro la mole Adriana, hoy castillo de *Santo Angelo*.

TEORÍA: Así en las ciencias como en las artes,

dice Cochin, el conocimiento de los principios se debe á la teoría. Se la representa por una doncella empezando á subir por una escalera, con un reloj de arena en la derecha para manifestar el tiempo necesario para adquirir los conocimientos, y debajo del brazo varios libros, que indican las ventajas que proporciona la lectura de las obras de los sabios: se la pone un compás en la cabeza, indicando que con su auxilio llega el hombre á medir la inmensidad.

TERPSÍCORE: Musa de la poesía lírica, de la alegría y del baile. Hermosa mujer bailando, acompañándose con la cítara ó la lira, ó en reposo con la lira y el plectrum. Suele verse á su lado una tortuga. Su empresa es guirnalda, arpa y lira ó flauta agrupadas. Ausonio dijo de ella: *Terpsicore affectus cytharis movet, imperat, auget.*

TERROR: Mujer furiosa,

corriendo, tocando un clarín negro y con un escudo en que está pintada la cabeza de Medusa; se la viste con una piel de león.

Terror: (Véase *Es-panto*.)

TESORO PÚBLICO, Erario: Hércules en medio de cuernos de la abundancia vertiendo monedas, y á su lado un grifo.

TETAS ó pechos: Se representa con ellas descubiertas á Ceres, á *Io*, *Multimamma*, *Tellus*, Cibeles y á la Tierra; entre los cristianos se le dan por símbolo á Santa Agueda, así como los ojos á Santa Lucía.

THEMIS: Virgen hermosa, con vista séria y penetrante. (V. *Justicia*.)

THEOLOGIA: Matrona elevándose al cielo, sostenida por un ángel que tiene el libro de los Evangelios; en el cielo se vé, dentro de un triángulo iluminado, la cruz del cristianismo oculta entre espesas nubes que separa con

su mano la Theología, en cuyo cinturón tiene una placa donde se lee *Theos*, para indicar que solo se ocupa de la divinidad. El ángel está sostenido por una nube. Está sentada sobre el globo en algunos cuadros que en vez de la cruz se vé el Espíritu Santo. Su vestido es de los colores de las virtudes theologales, á saber: blanco en el velo para indicar la Fé. el manto verde la Esperanza y la túnica encarnada de la Caridad.

TIARA: Consta esta de un alto sombrero cónico, en el que se ven tres coronas, por lo que los italianos le llaman *Triregno*, y con ínfulas ó cintas anchas en formas de estolas con cruces, surmontado regularmente de una cruz. Esta cobertura del Papa la introdujo el Pontífice Bonifacio, y desde entonces es adorno peculiar de los Papas, reconocido de tal modo, que la tiara sobre las llaves cruzadas de San

Pedro constituyen el blason del jefe de la Iglesia cristiana, y por lo tanto simboliza á San Pedro Apostol.

TIEMPO: Viejo con grandes alas, cuyos hijos son los meses del año, guadaña ú hoz, y reloj alado de arena en las manos. Las horas son la infancia del tiempo, los dias su adolescencia, los meses su juventud y los años su virilidad. (V. *Saturno*.)

Lema: *Tempera te temporis.*

Otros: *Tempus rite impensum sapiens non revocat. Tempora mutantur, et nos mutamur in illis. Qui enim velocius ævo. Æternum sub Sole nihil. Volat irrevocabile tempus.*

TIERRA ó Cibeles: Matrona coronada de torres, con un cuerno de la abundancia lleno de frutos, simbolo de la fertilidad. Está sentada sobre un globo, aludiendo á su forma esférica: algunos la han representado con mu-

chos pechos, emblema antiguo de la fecundidad. La simbolizan el leon, el toro y el carnero, un cilindro rodando y un triángulo, emblema del sexo femenino. Se la sienta tambien sobre un carro tirado de dos leones.

TIMIDEZ: Jóven doncella como espantada, arrodillándose y volviendo la cabeza para mirar detrás de ella; su atributo es la liebre, asi como del temor: y algunos autores la dan un asta de ciervo en la cabeza, aludiendo á la timidez de este animal.

TIRANÍA: Guerrera de aspecto triste, para espresar que siempre está acompañada del temor y de la turbacion; está coronada de hierro, una espada desnuda es su cetro y su baston un yugo. A sus piés grillos, cadenas é instrumentos de suplicio. (V. *Despotismo*.)

Ubi rex in populum tyrannus, populo jure divino et humano divor-

tium. Cuando un rey se hace el tirano de sus pueblos, el pueblo está autorizado por las leyes divinas y humanas á separarse de él.

A un tirano puede decirse:

Principium delicta plebs luit. Vides hic raptum Helenæ; cujus causa Troia perit.

TOCAR ó **Tacto**: Este sentido, que es el menor sujeto á errores, se representa en una jóven con la sensitiva en la mano, planta que en cuanto se la toca cierra sus hojas y se repliega ó contrae en sí misma; á su lado se vé el caracol, el mono, el armiño y el erizo, de los que los dos últimos producen los dos extremos al sentido de tocar, cual son suavidad y aspereza.

TOLERANCIA: Anciana que con tranquilidad lleva en sus manos una gran piedra en la que se lee: *Rebus me servus secundis*.

TORMENTO: Hombre con

la cabeza coronada de espinas, rodeado por una serpiente, y atormentado por un cuervo que le roe las entrañas.

TORO: Se le representa con relacion á Júpiter, á Europa, Pasiphae, Aristeia, Achelous, Ægistheo, Polydamas, Addephagus, Apis y Muevis. Con cara de hombre, es simbolo de la agricultura; tres cabezas unidas, de las estaciones del año mejores á la agricultura; una sola, del trabajo y de la paciencia, y coronada de flores, víctima del sacrificio. Así como el leon y el caballo, es tambien simbolo antiguo de España y de algunas de sus ciudades. Los egipcios le pusieron en sus medallas, aludiendo á su divinidad *Apis*, como signo de devocion.

TRABAJO: El lema es: *Labor omnia vincit*, y se le simboliza en una muralla combatida por un ariete que á fuerza de golpes abre bre-

cha. *Nullum me à labore reclinat otium.* Ningun ócio me aparta del trabajo. *Labor omnibus unus.* Su principal lema, segun Horacio, es: *Fructus laboris gloria.* Tambien puede decirse: *Labor omnia vincit.*

TRAGEDIA: (V. *Melpómene.*) La dignidad de este poema, el dolor que causa y el terror que inspira, se caracteriza por una hermosa y magestuosa matrona vestida de negro, con un puñal ensangrentado en la mano, y en la otra un pañuelo con el que se limpia las lágrimas. A lo lejos pueden ponerse despojos heróicos, copa de veneno y un palacio incendiado.

TRAJES: El artista debe vestir siempre con propiedad sus figuras, y al efecto ha de hacerlo estudiando el traje peculiar á la clase y empleo de su protagonista, con arreglo á la época en que vivió, á cuyo fin estudiará la

historia y costumbres de la nacion del mismo, buscando los retratos y pinturas antiguos que mas se acerquen á su época; ó los sepulcros en que se colocaban las figuras vestidas. (Véanse las voces *Casulla, Estribos, Mitra, Palió pontifical, Sandalias, Tiara, Túnica inconsútil, Velo de las Virgenes.*) Para los trajes de todas clases de los egipcios, griegos, romanos, hebreos, persas, escitas, amazonas, partos, dacios, sármatas, galos y demás pueblos antiguos orientales y occidentales, debe consultar la preciosa obra grande de *Mr. Dandré Bardon* ó la de este autor dirigida por *Mr. Cochin*, publicada en París en 1784 en fólío, en la que hallará buenas descripciones y láminas sacadas de los monumentos y de los cuadros mejores que embellecen los Museos. Las obras siguientes le darán buenas noticias y aun dibujos sobre

trajes. *Cesare Vecelio* habitati antichi et moderni di tutto il mondo. Venetia 1589, en octavo prolongado, con multitud de grabados en madera. La grande obra alemana titulada *Habitus variorum*, con doscientas diez y nueve láminas grabadas en madera, en fólío, y con esplicacion latina y alemana de los trajes de todas las naciones en los siglos XV y XVI. El *Montfaucon*, Monuments de la monarchie francaise. París, 1724 á 1732, fólío, en cuya obra se ponen retratos y trajes antiguos y modernos de Europa, y en particular de la edad media. *Ferrario* (Jules.) Le costume ancien et moderne, ou histoire du gouvernement, de la milice, de la religion, des arts, sciences, usages, etc., de tous les peuples anciens et modernes, deduite de monuments, Milan 1816 y 27, trece volúmenes, fólío. Hay otras ediciones de Firenze, 1825 y 1831.

Otra de Milan de 1828 y otra de idem de 1830. *Recueil des habillements de differents peuples anciens et modernes et en particulier des vieux habits anjlois d'après les desseins de Holbein, de Vandyke, de Hollar, etc.* Lóndres, 1772, fólío, con láminas iluminadas, cuatro volúmenes en francés é inglés. En esta obra se pone la fecha del traje debajo de cada figura. Con respecto á la historia del traje español, tiene escrita una luminosa obra nuestro respetable é ilustrado amigo D. Serafin María de Soto, conde de Cleonard, y nosotros trabajamos en otra, en la que manifestamos con pruebas auténticas apoyadas en nuestras antiguas leyes y monumentos el traje español por clases en cada siglo, la cual tenemos á punto de concluir para publicarla en obsequio á los artistas.

TRAICION: Mujer vieja, con la cabeza rodeada de cu-

lebras, afectando un aire risueño. En una mano tiene una careta y con la otra oculta un puñal bajo su manto, del que sale una enorme serpiente pronta á abalanzarse sobre sus víctimas, que son la Lealtad, la Amistad, la Confianza, ú otras virtudes de esta clase. Su símbolo es el gato. *Burdart* la pinta en una vieja besando á un adolescente y pegándole con un puñal en la espalda al propio tiempo, *Proditor tandem luet.* El traidor recibirá al fin el castigo.

TRANQUILIDAD: Matrona recostada en una columna, y sentada ó apoyada sobre su mano. Sus símbolos son todos los pescados de conchas que reposan en las rocas, como la ostra y la almeja. Su símbolo es el Alcion en su nido, al que hacían los antiguos precursor del buen tiempo. Sus plumas son azules, verdes y encarnadas.

TREGUA: Joven doncella con coraza pero sin casco, con la mano izquierda sobre el corazón en señal de confianza y buena fé, y en la derecha una espada con la punta en el suelo, emblema de la suspensión de armas.

TRES: Número feliz entre los pitagóricos; el Dios Término de la mitología y los colores encarnado, azul y amarillo le simbolizan.

TRIBULACION: Mujer vestida de negro con los cabellos esparcidos. Tiene un corazón sobre una vigornia y le golpea con un palo.

TRINIDAD SANTÍSIMA: (V. Dios.) Debe pintarse al Padre Eterno en figura de un venerable viejo: al Hijo á su izquierda en figura de hombre, con las cinco cicatrices de sus preciosas llagas, y al Espíritu Santo en medio de ambos, en figura de una cándida paloma. Al Padre se le pondrá el cetro en la derecha y al Hijo la cruz en que nos salvó. Es

horrible, y debe borrarse donde se vea, la figuración de la Santísima Trinidad que han hecho algunos autores en una cara con tres narices, tres barbas, tres frentes y cinco ojos. (Véase *Dios, Jesus, Cristo, Salvador, Espiritu Santo.*)

Trinidad Santísima: En el arco de Cambray en París se representó al Padre Eterno con la tiara papal de tres coronas, saliéndole de la boca el Espíritu Santo y á Cristo entre sus rodillas sosteniéndole por los brazos, como si le sacase de su agonía después de crucificado. Mr. Jausen dice, fundándolo en razones, que no debe pintarse este misterio porque no puede ejecutarse con el respeto y dignidad que se debe. La forma simbólica del triángulo equilátero le conviene más que la personificación. (Véase el capítulo V de este manual.)

TRIPTOLEMO: Hombre vigoroso, en carro tirado por

dragones ó serpientes aladas. También se le figura, ya con espigas, ya con el dardo en la mano: en algunos monumentos se ven las alas de serpiente en el carro que preside á la Agricultura. (Véase esta voz.)

TRISTEZA, Melancolía: Hombre anciano, vestido de negro, la cabeza rodeada con una punta de su ropa, apoyado sobre la mano derecha y esprimiendo con la izquierda en una copa el jugo de ajénjos. Como la tristeza tiene su silla en el corazón, se le figura con una herida en el pecho, vertiendo gota de sangre.

TRITONES: Estas divinidades subalternas del mar, se pintan en forma humana hasta la cintura, y lo demás terminado en una cola de pescado. Se les representa tocando una concha marina. Simbolizan á la música.

TRIUNFO: (V. *Fama, Gloria, Inmortalidad* y otras voces análogas, y el capítulo IX de esta obra.)

Non hæc sine numine divum. Al auxilio de Dios se debe el triunfo.

TÚNICA INCONSUTIL: La túnica interior ó camisa del Salvador, segun San Juan 19-23 *era sin costura, tejida toda desde arriba*, uso que tenian los judíos de hacerlas tejidas, incluso las mangas, de suerte que no tenian costura y se fabricaban á telar. Debió ser de lino solo, pues la ley

UNION: Así como el fanatismo y la intolerancia destruyen los lazos de la sociedad, la union por el contrario los anuda mas por la tolerancia. Joven bella que hace inútiles esfuerzos para romper un haz de varas. Su símbolo es la grana-da, pero el mas claro y expresivo es el haz de varas

prohibia á los israelitas los tejidos de lino y lana, segun se vé en el Deuteronomio.

TUTELA: Matrona que tiene un libro con la palabra *Computa*, sobre la que descarga una balanza, en representacion á la justicia en la administracion de los bienes del pupilo, del que figura cuidar levantando el velo de una cuna. El gallo espresa la vigilancia que debe tener el tutor.

U.

reunidas. Pedro Valerio en su libro L, dice: *Erat et hilaritatis inditium ramus myrti*. Puede ponerse por lema: *La union constituye la fuerza.*

Epigrafas: *Qui nos impune lacesset unitas?* Estando unidos, ¿quién nos podrá atacar?

Vis unita fortior. La

union aumenta la fuerza.

Vel contra fortior ito.
Redoblad vuestras fuerzas
para llegar al fin.

Auxilia humillia firma consensus facit. La union presta fuerza á los débiles.

Valeant qui inter nos dissidium volunt. (Terencio.) Separemos á los que nos quieren desunir.

Mutua deffensio tutissima. La defensa mútua es la mas segura.

Juncta corda fidelium.
Los corazones de los fieles unidos.

Felicitas temporum regnum concordia. La union de los reyes hace la felicidad de los tiempos.

Si Deus nobiscum, quis contra nos? Si Dios está con nosotros, ¿qué tenemos que temer?

UNO : Número feliz entre los pitagóricos, que le tuvieron por simbolo del carácter y sello de la divinidad del cristianismo.

URANIA : Matrona sentada, con globo en la mano y varilla en la otra. El globo sobre un trípode y una estrella simbolizan á la astronomía, á la que preside. Tambien se la representa coronada de estrellas y midiendo con un compás el globo celeste que tiene entre las manos, sostenido por su ropa, que debe de ser azul y sembrada de estrellas. Su nombre significa *Cielo*. Virgilio dijo: *Uranie cœli motus scrutatur et astra.*

URNA : Se la vé simbolizando al Destino, á Minos, y vertiendo agua en las Náyades y en las personificaciones de los rios.

USURA : Mujer fea, vestida á la hebrea, sentada sobre un cofre, teniendo la bolsa en la mano y contando dinero. A su lado se ven vasos de oro y otras alhajas que exige para seguridad de sus préstamos.

UTILIDAD, Provecho : Hermosa jóven coronada de

:

espigas y de racimos, sentada y apoyada en un cordero, con ramo de encina en la iz-

quierda. Su traje es de tela de oro, y á su lado se pone una fuente natural.

V.

V. Como letra numeral valia cinco, y con una I antes, solo cuatro; pero cuando tenia una rayita encima, valia cinco mil.

VALOR: Hércules armado con su maza y cubierto con la piel de leon Nemeo combatiendo la Hidra de Lerna. Tambien bajo la figura de una mujer con el carácter marcial, casco en la cabeza y una espada á la cintura; en una mano el asta ó lanza sin hierro, y en la izquierda un escudo sobre el que se escribe: *Nec sorte, nec fato.* (Véase *Vejez.*)

VANAGLORIA: Mujer altanera, vestida ricamente, de mirada desdeñosa y con un clarin en la mano, res-

pirando con satisfaccion el incienso que ella se dá en un incensario. Se la ponen cuernos de cabra y orejas de asno, para indicar que es ignorante y necia.

VANIDAD: Jóven ricamente vestida, llevando un corazon sobre su cabeza rodeado de aureola y plumas de pavo real, y á cuyo alrededor revolotean mariposas. El corazon manifiesta que descubre inútilmente sus pensamientos. Puede ponerse por epigrafe en un libro de que aparta la vista: *Primus homo de terra terrenus.*

VEJEZ: Anciana vestida de negro, apoyada en una muleta, aludiendo á su debi-

lidad y enfermedades, con rama sin hojas en la mano y á su lado reloj con poca arena para espresar la brevedad de los dias que la quedan. Horacio dice: *Multa senena circumveniunt incommoda*. La vejez vigorosa. *Vires ultra sortemque juventæ*. Su vigor no se debilita por los años.

Lema: *Varia senectæ bona*.

VELO DE LAS VIRGENES: En los primeros siglos de la Iglesia los obispos cubrían solemnemente con el velo á las vírgenes consagradas á Dios, como consta por los Santos Padres y por los Cánones y Concilios de la Iglesia. El velo cubrió siempre la cabeza y la cara hasta la cintura, y esta costumbre la tuvieron los hebreos desde que se hallaban en edad de casarse, y despues en todos los estados. Las orientales, en particular las árabes y turcas, le usan hoy

y jamás salen descubiertas, costumbre que hubo en España hasta fines del siglo XVII. El que desee enterarse á fondo sobre el uso del velo en todas las naciones, puede consultar la obra de *Leon Pinelo* titulada: *Velos antiguos y modernos*, Madrid 1641, en cuarto.

VELOCIDAD: Mujer alada en espaldas y piés, arrojando una flecha. La de la vida humana, un centauro. Job la compara á una flor que nace y muere prontamente, y á la sombra que huye rápidamente. La espresa tambien el barco de vapor y el locomotor de los coches de caminos de hierro. (V. *Ciervo*.)

VENERACION: Matrona escribiendo en el templo del Saber los nombres de los hombres ilustres.

VENGANZA: Furia cólerica mordiéndose el puño y con puñal en la mano derecha. Entre los egipcios un leon furioso atravesado con

una flecha que procuraba quitarse. Budart la viste de guerrero y la pone penetrado el lado con una flecha.

VENUS: Hermosísima jóven desnuda, saliendo del mar sobre una concha; tambien se la figura sobre un delfin, con un pichon en la mano; sobre un carro tirado por caballos marinos; por una cabra marina; por un cabron; por dos palomas ó por dos cisnes, animales que la estaban consagrados; tambien se la representa con el cuerno de la abundancia. Simboliza á la hermosura y tambien la indica entre los metales el cobre por la facilidad con que se une á los demás metales.

VERANO ó Estío: Jóven coronado de espigas, vestido de amarillo, con antorcha encendida en una mano y en la otra una hoz con una gavilla de trigo, y á su lado un segador descansando. Se le representa jóven, porque el estío es la juventud del

año, así como la Primavera la infancia, y con la antorcha para designar el calor del Sol. Puede ponerse el Zodiaco, viéndose en él los signos de Leo, Virgo y Libra.

VERDAD, Veracidad: Doncella hermosa, desnuda, porque no tiene necesidad de adorno alguno, elevándose á el espacio para dejar la tierra, mansion del error y de la mentira, y separando las nubes que la rodean. De ella sale luz, pues su claridad puede compararse al Sol, que es su emblema, y su fuerza á la de la palma que puede plegarse, pero que vuelve á enderezarse por sí misma, razon por lo que se la dá por atributo. *Amicus Plato, amicus Sócrates, sed magis amica veritas.* Amigo de Platon y de Sócrates, pero aun mas de la verdad.

Verdad cristiana: Se representa por una matrona con el libro de los Evange-

lios y una palma en la mano, atributo del martirio que padecian los que defendian la verdad del Evangelio; huella el globo terrestre con los piés, y mira con devoción una cruz radiada que disipa las nubes que la cercan, bajo las cuales se oculta el error, que se percibe en la oscuridad.

Verdad sin trabas: Matrona magestuosa vestida sencillamente, con un velo que la cubre solo lo que por decencia debe cubrirse.

VERGÜENZA: Compañera del arrepentimiento: Mujer embozada en su manto y cubriéndose la cara con las manos para ocultarse de las gentes.

VESTA: Matrona con páteras en la mano y antorcha encendida ó con el Paladion de Troya, cabeza velada, mano con lámpara, jabalina y paladion, tambien en la mano, ó antorcha encendida.

VESTIDOS: Los de las

imágenes cristianas. (Véase *Trajes.*)

VÍBORA: Símbolo de una mujer que hace infeliz ó conspira contra su marido y tambien de los hijos que desean emanciparse.

VICIO: Se representa por medio de una harpía ó de una hidra acariciada por un jóven, y personificada, segun Cochin, como el libertinaje, pero sin venda, y procurando ponerse una careta con la que oculta sus horribles facciones. Se le representará ricamente vestido, como queriendo ocultar con el traje su deformidad. Su símbolo es la sirena. Cada vicio por sí tiene su representacion, como puede verse en sus respectivos artículos.

VICTORIA: Jóven alada, con corona de laurel en una mano y palma en la otra. Una estatuita que la representa se vé en manos de Júpiter y de Minerva. La simboliza una palma sobre un

carro triunfal. Los romanos sacrificaban un gallo por las victorias sangrientas, y un buey por las industriales. A la que se alcanza sin sangre llamó Horacio: *Dulcis fine pulvere palmæ*. Saavedra pone por empresa á la Victoria una palma con este lema: *Memor adverse*, aludiendo á que en ella queda la memoria de la adversa fortuna. Plinio dice: *Laborem in victoria nemo sentit*. A un vencedor afortunado puede decirse cristianamente: *Venit, vidit, Deus vicit*, Vino, vió y Dios venció.

VIDA: La humana. Matrona vestida de verde, símbolo de la esperanza que la anima, coronada de rosas con muchas espinas, aludiendo á las penas y goces de que se compone. Se la dan la lira y el arado, para demostrar sus placeres y trabajos, y dá de beber á un niño, á fin de indicar que solo se mantiene la vida

por medio de los alimentos. Si se la pone una cruz indica la vida cristiana y entonces su lema es: *Sic vivamus, ut mortem non metramus*.

Vida activa: Idem, sentada al pié de una parra, preparando la comida á un niño, cuya cuna mece con el pié, y á su lado instrumentos de labranza con estas palabras del Salmo: *Fiducia titer Agam et non temebo*.

Vida contemplativa. Idem, sentada al pié de una palmera, geroglífico de la virtud recompensada, con un libro abierto, que puede ser el de los Evangelios. Se leen á su lado estas palabras del Salmo: *Mihi adære Deo bonum est*.

Vida larga: Anciana vestida á la antigua, sentada sobre un ciervo, acariciando á una corneja.

Vida inquieta: Sisifo rodando una piedra desde lo alto de una roca, aludiendo

á la fábula. *Metamorfosis*, lib. IV. *Aut petis, aut urges ruiturum Sysiphe saxum*. Tambien es símbolo de la vida la serpiente enroscada en el baston de Esculapio.

VIENTOS: Los cuatro cardinales. Joven inquieto, activo, con alas de mariposa, volando, agitando el aire con su boca, y la estrella de la mañana colocada encima de su cabeza, indica el de *Oriente*. El de *Mediodia* es igual, pero sin estrella; en la mano flores secas, y en la otra copa exhalando un espeso vapor, aludiendo á las epidemias de los paises cálidos que se trasmiten por el viento Sur. El de *Occidente*, por Zéfiro derramando rosas, porque es el viento de la vida. Y el de *Norte* por un joven vigoroso, con las megillas infladas, como soplando con violencia, y con los puños cerrados. La rapidez de su vuelo indica los desastres que causa este im-

petuoso viento. *Eolo*, dios de los vientos, pertenece á la mitologia. Los cuatro vientos reunidos se representan por cuatro cabezas unidas soplando á las cuatro partes del mundo, y con una sola soplando á un lado, se indica el punto de donde se quiere hacer venir el viento.

Vientos: Segun la fábula, su rey es Eolo, al que se representa en un viejo coronado, con cetro de hierro, sobre una nube, de la que salen los vientos figurados en genios con alas de mariposas y con los carrillos inflados en accion de soplar. La navegacion conoce diez y seis clases de vientos, pero los principales son los cuatro siguientes:

Oriente ú Este: Se le denomina *Eurus*, y se le pinta negro, joven, con alas de mariposa con referencia á Etiopia, de donde viene. Se pone sobre él el sol ardiente, y se dice que cuando

este astro se pone encendido, es señal de que soplará este viento al otro día. Acaba éste con la lluvia. Virgilio dijo en la Georgia primera: *Cœruleus pluviam denunciat, ignens Euris.*

Occidente ú Oeste: Los poetas le llaman Zéfiro (lo que dá la vida) porque se le cree favorable á la vegetacion. Se le personifica como el anterior, pero de color blanco y con una guirnalda en las manos.

Mediodia ó Sur: Como el anterior, derramando agua con una urna. Este viento es naturalmente frio y seco, pero pasando por la Zona Tórrida, se calienta y los vapores que trae al Mediodia por este viento, se resuelven en aguas templadas y abundantes.

Setentrion ó Norte: Es el Aquilon llamado boreal. Se le representa agitado y furioso. Sus alas y su cabeza están cubiertas de nieve.

VIGILANCIA: Doncella en actitud de caminar, con un libro bajo el brazo, lámpara encendida en la derecha y gallo al pié. Se le dá tambien un ganso ó pato por símbolo, porque decian los romanos que con sus gritos salvaron el Capitolio. *Servat vigilantia regnat.* La vigilancia conserva los reinos.

Vigilancia en el peligro: Matrona armada con una lanza, casco en la cabeza, y revestida de coraza, marchando con silencio en las tinieblas, á la luz de una antorcha, al paso que la culpable negligencia duerme al borde de un precipicio. Su símbolo es una grulla con una piedra en una pata, porque se dice que cuando duermen estas aves una queda de centinela en esta posicion, y si se duerme cae la piedra, la despier-ta y alarma á las demás; tambien la simboliza la culebra. Un gallo arrogante

en las veletas de las iglesias, simboliza la vigilancia cristiana.

Vigilancia: Su empresa puede ser un faro de un puerto de mar y el lema; *Nubila si obducant cœlum tamen excubat ignis.* (V. Guarda.)

Vigilancia: Los egipcios la simbolizaron con el leon, y esto quieren decir las cabezas de leon en los templos y palacios, y segun Saavedra, puede llevar este mote sobreentendido: *Non majestate securus.*

VIOLENCIA: Mujer armada pegando á un niño con una maza.

VIRGEN SANTÍSIMA (La): Hermosa jóven, cuyo carácter le forma la noble modestia de sus facciones y la santidad de sus acciones. Se han de pintar negros sus cabellos, y exactamente divididos encima del medio de la frente y medio cubiertos con un velo. Su traje es enteramente igual al del Salvador

su hijo, túnica de púrpura y manto azul celeste. En su amarga soledad, despues de la muerte de su hijo Jesús se la viste de luto á la hebrea, y manto negro por encima de la cabeza. Tambien se la acostumbra á vestir con trajes de comunidades religiosas, y así es que nuestra Señora del Cármen se la viste con túnica y manto blanco y escapulario pardo, y á la de la Merced toda de blanco, por ser de este color los hábitos de los religiosos y religiosas de estas órdenes. Otros muchos trajes se han dado y se dan á placer á la Virgen, particularmente cuando ocultando, desgraciadamente, las formas que dá á las imágenes la escultura, se la viste con cañones, en cuyo caso se la ponen ricos y bordados vestidos, regalos de reinas ó señoras principales, sin atender á los colores; pero el primero que hemos sentado es el traje hebreo que corresponde á

Nuestra Señora. (V. *María* y el cap. IV de este Manual, *Ora pro nobis Sancta Maria*) Es bella empresa y muy cristiana la de un frondoso laurel, de cuyas ramas cuelguen simétricamente nueve coronas de flores con las nueve advocaciones siguientes de la Virgen: *Anuntiatio, Visitatio, Nativitas, Conceptio, Patrocinio, Presentatio, Purificatio, Spectatio, Dolorosa, Assumptio*. Puede ponerse por lema cuando se quiera espresar el que amó á la Virgen con fé: *Inter cœteros dies festos hanc habetote et celebrate eam.* (Esth. cap. XVI.)

VIRGINIDAD: Hermosa doncella coronada de flores, pero pálida, aludiendo á la privacion de los placeres. Sus atributos son la azucena y el cordero, símbolos de la pureza: tiene blanco el vestido, y está en la accion de ceñirse un cinturon de lana blanca. Las vírgenes anti-

guas usaban de este cinturon, que solo podia desatar su marido la primera noche de sus bodas.

VIRILIDAD: La edad en que tiene el hombre mas fuerza y vigor es desde los treinta á los cincuenta años. Se la representa en una matrona sentada sobre un leon, con libro y bolsa en una mano, para indicar que en esta edad dá mas fruto el estudio y piensa el hombre mas seriamente en acrecentar su fortuna, y la espada y corona de laurel que tiene en la otra significa el deseo de la gloria.

VIRTUD: Hermosa jóven alada, cuya noble y decente actitud inspira respeto, vestida de blanco, coronada de laurel y con el Sol en el pecho; algunas veces se la conceden alas para indicar su actividad, y se la vé en los monumentos sentada en una piedra cuadrada. En medallas de Galva y de Vite-lio se la vé con caseo en la

cabeza, y otro que holla con los piés, lanza en una mano y espada en la otra. (Véase *Amor á la virtud.*)

Epígrafes: *Verum in virtute decus.* La verdadera gloria solo existe en la virtud.

Unica digna dea vivit post funera virtus. Solo la virtud vive despues de la muerte.

Nescit labi virtus. La virtud se sostiene siempre.

Virtuti fortuna cedit. La fortuna cede á la virtud.

Ex virtute honor. La virtud es el origen de la gloria.

Virtutis formæque prævia. Anuncia la belleza y la virtud.

Virtus repulsæ nescia. (Horacio.) Nada se resiste á la virtud.

Insigne virtutis decus. Glorioso ornamento de la virtud. (Puede ponerse en corona de laurel.)

Virtute duce. Guiado por la virtud.

Son lemas muy espresivos de la *Virtud*, segun los casos, los siguientes de Horacio:

Virtus immortalis.

Virtus inconcusa

Virtutis gloria.

Virtuti sapientia comes.

In medio connoscit virtus.

Virtus in actione consistit.

Virtus invidiæ scopus.

Amor virtutis.

VIRTUDES CRISTIANAS: Se dividen en teologales y cardinales: las primeras son *Fé, Esperanza y Caridad*, y las segundas *Prudencia, Justicia, Fortaleza y Templanza.* (Véanse estas voces.) Espresándose como cristianas, debe acompañar siempre la cruz á la figura.

VISTA: Sentido al que debemos nuestras ideas, y por el que adquirimos los conocimientos principales, pues un ciego de nacimiento

no tiene por sí mismo nocion de los colores. Mancebo con un espejo en la mano , y en la otra un águila mirando fijamente al Sol , ave que tiene la facultad de resistir sus reflejos: se le dá el espejo, porque el ojo es una especie de espejo en el que vienen á reflejarse los objetos exteriores ; por encima de la figura se vé el arco Iris , simbolo de las maravillas de la naturaleza y de sus variados colores. Un niño con un telescopio indica que el arte ayuda á este sentido conforme á nuestras necesidades , y el Sol manifiesta que sin su luz seria la vista un sentido inútil. Se sustituye al águila un gavilan , porque los egipcios simbolizaban en él la vista. Tambien puede representar la vista una mujer con los mismos atributos.

VIVACIDAD, Prontitud: Los romanos la espresaron en a diosa *Estimula*. Jóven alada en piés , manos y cabeza.

VOLUBILIDAD, Ligereza: Jóven casi desnuda , con manto volante de diversos colores , alas de mariposa en la cabeza , pies y manos , y de paloma en las espaldas; una veleta que puede ponerse en la mano es su atributo , así como el ave llamada *Calandria*, y la mariposa.

VOLUNTAD: Jóven hermosa , alada , con una bola de diversos colores en las manos , y vestida de color tornasolado.

VOLUPTAD, Delicia, Placer: Jóven hermosa acostada en un lecho de mirto y de rosas , de mirar lánguido , invitando á las caricias del amor , pero su tez pálida anuncia que la tristeza sigue paso á paso á los placeres. Se la ponen alas en las manos para indicar que lo placeres de la tierra son momentáneos , y pasan tan pronto como se gustan. Su simbolo es el caracol. Su lema es: *Voluptatum usuræ, morbi et miseria.*

VORACIDAD: Mujer vestida de color de hierro corroido, con un lobo delgado á su lado, y recostada sobre un buitre.

VULCANO: Hombre feo y cojo, barba espesa, cabellos descuidados, cubierto con una túnica que no le pasa de las rodillas, bonete puntiagudo, y en las manos unas tenazas y un martillo; le consagraron el leon y el perro.

Es el dios del fuego y preside las herrerías y todos los oficios en que se trabaja el hierro ó los demás metales.

VULGO: Ultima clase del pueblo; se espresa en un hombre de la plebe, con pala en una mano y escoba en la otra, para indicar que se emplea en los oficios mas bajos. Algunos autores le han puesto orejas de asno para espresar su ignorancia.

X.

X. Entre los romanos valia diez; con una I antes, nueve, y con la misma despues, once, quitando á toda letra numeral que se coloque despues de ella diez tantos de

su valor, así como se los aumenta si se pone despues. Con una rayita encima valia diez mil y si se la ponía echada \times valia mil.

Y.

Y. Como letra numeral valia ciento cincuenta y con

rayita encima mil quinientos. Se la tuvo por símbolo del

libre albedrio , ó sea del camino bueno ó malo que puede á su antojo seguir el hombre.

YEDRA : Símbolo de Baco, de Cibus y de las Bacan-

tes , así como de la juventud constante y de la ingratitud; de esta, porque derriba al objeto en que se apoya.

Z.

Z. En valor numérico indicaba el dos mil, y con rayita encima doscientos mil. Entre los griegos valia siete

y con rayita encima setecientos. Entre los griegos era letra de mal agüero.

FIN DEL DICCIONARIO.

NOTA FINAL.

EN el cuerpo de esta obra hemos hecho llamada á esta nota con relacion al Capítulo IX, á fin de poder dar razon de los Institutos religiosos de educacion de Señoritas en Madrid, de cuyas noticias carecíamos entonces, sintiendo que no nos hayan llegado las que hemos pedido á los demas del reino de esta clase, que es la razon por la que no las ponemos. Hubiéramos querido tambien dar noticia de los trajes de todos los Institutos de Educacion de los jóvenes, pero es tal la frecuencia y facilidad con que se cambian, que hemos desistido de esta idea, sintiendo que cuando se ofrezca hacer alguna cosa á los artistas en este particular, tengan que molestarse en acudir á informarse á los mismos establecimientos, único medio que tendrán, mientras haya este afan de variar, de saber lo que deseen con exactitud, si bien con la posibilidad de que cambien los trajes que les haya designado, acaso antes de concluir su obra, muy

particularmente en los Institutos Militares, en cuya clase suelen contarse por años las variantes. Nuestro deseo de dar noticia de las insignias y trajes peculiares de todas las corporaciones religiosas, civiles y militares, ha tenido que limitarse por ahora á lo que decimos en esta obrita, por falta de datos recibidos á tiempo, y nos tenemos que contentar con irlos recogiendo para un suplemento, que publicaremos tan luego como hayamos completado este trabajo, ú para otra edicion, si la suerte nos proporciona la satisfaccion de hacerla.

Los artistas que deseen algunos axiomas mas que los que los que se les dan en esta obrita ó los de los libros que se les indica en ella, para formar empresas, ó dar alma á las alegorias que se les encarguen, pueden consultar las obras siguientes: *Tesouro biblico*, por Philippo Paulo Metz; París 1825. *Tesouro de los PP. de la Iglesia*, por el mismo. *El Principe perfecto y Ministros ajustados*, por el jesuita Andrés Mendo, Salamanca 1656. Y *El Olimpo del Sábio*, por Garau.

COLEGIOS DE MADRID.

LEGANÉS. (Ntra. Sra. de la Presentacion.) Este Colegio de jóvenes, á las que llaman vulgarmente Niñas de Leganés, por haber sido fundado en este pueblo, á dos leguas de esta capital, en 1603, y que hoy se halla en Madrid, está dedicado á la educacion de niñas huérfanas. Su primitivo traje fué de paño burdo blanco, y se compuso de ropon ó túnica larga cogida con correa, escapu-

lario de lo mismo , y toquilla de lienzo blanco. En el dia se compone de túnica blanca , color aporcelanado , corpiño azul turquí y collarin de color de caña : la hechura varia segun la moda en la capital.

LORETAS. La asociacion religiosa de señoras de Ntra. Sra. de Loreto , fundada en Francia en 28 de mayo de 1820 para la educacion de los huérfanos , se ha establecido en Madrid en 1844 , desde cuya época se educa en su colegio porcion de niñas con el mayor esmero y religiosidad. Su traje es : túnica negra con pelerina , gorro ó toquilla azul , y velo negro.

LORETO. El colegio de niñas de Ntra. Sra. de Loreto , fundado en 1581 por Felipe II para niñas huérfanas , obligaba á sus educandas á usar en su fundacion hábito de lana de color carmelita. En el dia el traje de ceremonia consiste en vestido blanco á la moda con cabos azules.

NIÑAS DE LA PAZ. El colegio que lleva este nombre fué fundado en el año 1663 para dar educacion á las niñas espósitas , y en el dia se halla reunido á la Inclusa. Su traje varia á cada paso , segun el gusto de la Junta de Señoras de la primera nobleza que le dirige ; y los que usa en el dia son los siguientes: Traje de casa : vestido azul rayado , llamado Vion , con un pañuelo de hombros de bayeta encarnada ribeteado de cinta verde ; en verano el pañuelo es de colores y de algodón. Traje de calle : vestido de Vion oscuro rayado , pañuelo encarnado floreado , y mantilla de percal blanco : en el verano , vestido de color de lila , pañuelo blanco con puntilla y mantilla igual.

REFUGIO. El Colegio de la Inmaculada Concepcion de la Santa Hermandad del Refugio , fué fundado en 1651.

:

por la misma Hermandad, y hoy ocupa con ella la bonita iglesia de San Antonio, llamado de los Portugueses. El traje de las señoritas de este colegio consiste: en un vestido de hechura de moda de franela blanca con escapulario ó béca de merino, de color azul turquí, y cuellecito blanco con cinta encarnada: en el invierno usan de un abrigo á la moda de la misma tela y color del escapulario.

SANTA ISABEL. Este Colegio fué fundado en 1592, y las colegialas usan por instituto, traje negro de lana fina con cabos blancos guarnecidos de encajes.

Estos colegios son los principales institutos de Madrid en su clase: los demas de particulares varia á cada paso el traje á gusto de sus directores.



CAPITULO ÚLTIMO.

EN la interesante obra de los *Cien Tratados*, ó sea *Instrucción para el Pueblo*, que, á imitación de la escrita en francés, acaba de publicar el ilustrado editor, nuestro buen amigo D. Francisco de Paula Mellado, hemos insertado los tres tratados que habíamos escrito sobre el *Dibujo y Perspectiva; Pintura, Escultura y Grabado; Arquitectura y Arqueología*, y como en el primero, despues de hablar de la belleza, método y composición, hayamos tratado de la ESPRESION en las artes, hemos creído no será inútil en este lugar repetir lo que allí dejamos dicho, á fin de que los artistas que no posean aquella obra, ó no conozcan otras en que poder estudiar esta materia, tomen una ligera noción de ella y sepan las buenas fuentes á que pueden acudir para atesorar tan ricos conocimientos. La espresion en las figuras iconológicas es una parte sumamente interesante que no

debe descuidar el artista que desée ser admirado en sus obras, y dar á los pensamientos é ideas que quiera personificar, aquella verdad que requieren las obras del arte, ya sean de objetos reales, ya simbólicos; pero en particular de los primeros. Y como toda figura iconológica se refiere á afectos naturales que estriban en las virtudes ó en las pasiones y vicios humanos, y éstos tengan su nacimiento en el corazon principalmente por mas que dependan las primeras del alma, bueno será que conozca el artista la espresion que ha de dar á sus figuras para que esteriormente espresen en su fisonomía y actitudes el estado que presuponerse debe en su interior, que es la palanca poderosa que obliga á obrar las acciones esternas á la humana naturaleza.

DE LAS ESPRESIONES.

Un libro muy voluminoso seria necesario si hubiera de decirse todo lo que abraza la espresion en las artes; pero como aconseja el sábio *Azara* en su Tratado sobre la belleza, el que desee instruirse á fondo en esta importante materia podrá ver lo que hay acerca de ella en las obras de Ciceron, Horacio, Plinio, Séneca, Filostrato, Quintiliano y Julio en su Tratado de la pintura de los antiguos.

Entiende por espresion *Azara*, *el arte de hacer comprensibles los afectos interiores y las situaciones que pide la composicion*, porque la union del alma y del cuerpo es de tal naturaleza, que no puede haber movimiento en el uno sin escitacion correspondiente en el otro. Debiendo el dibujante representar sus figuras en accion,

tiene que espresar en ella la situacion y movimientos que el alma produciria en los cuerpos si realmente se hallase en aquel estado ; pero como estos movimientos pueden ser forzados ó naturales, nobles ó comunes , etc. , depende del gusto del dibujante el saber escoger los que producen belleza , y de su habilidad el saberlos ejecutar con la debida precision. Debe saber escoger las líneas que no destruyan la belleza. Si la passion que quiere espresar es muy violenta y copia naturalmente algun modelo ordinario, hará una cosa afectada y fea , que moviendo demasiado las fibras de los sentidos , causará pena en vez de placer. Ni un instante debe perder de vista el dibujante aquel gran principio en que consiste todo el misterio de su arte , esto es , *que el objeto de la pintura es contentar al alma y los sentidos , deleitándolos y no fatigándolos.* La espresion no se limita , segun Azara , á significar las pasiones del alma en los semblantes : cada miembro en particular , la postura , el movimiento, los vestidos, el campo, la arquitectura , los árboles , y en fin , la luz misma , el aire y cuanto entra en un cuadro , es susceptible de espresion y todo debe contribuir á la belleza.

Cuando el dibujante laborioso llegue á elevarse á la altura en que cesando el oficio empieza el arte , debe tener entendido que la forma es para él ya un accesorio, puesto que toda su atencion debe concentrarse únicamente en la espresion de sus figuras. Ya se deja conocer que no solamente debe entenderse por espresion las señales exteriores que se pintan en el rostro , sino tambien la reunion de los movimientos del cuerpo que descubren involuntariamente las diferentes agitaciones del alma , como acabamos de decir.

Cuanto tiene animado la naturaleza se halla bajo la irresistible influencia de las pasiones, y nadie puede librarse de ellas completamente; por lo tanto el dibujante necesita de toda su suficiencia para inspeccionar las modificaciones que la edad, las costumbres, el sexo y la posición social pueden ejercer sobre la economía animal.

La cólera, que es el sentimiento que nos saca mas fácilmente de nuestro habitual carácter, sin embargo de ser el mismo sentimiento, no se espresa de igual modo por el hombre del pueblo, que por el que ha recibido instrucción ú ocupa una posición distinguida. La pasión se hace lugar estallando en extravagantes propósitos y en actos casi de locura, pero la cólera de ambos individuos ofrece diferentes caracteres. No debe deducirse de aquí que las pasiones de los hombres que han recibido educación se espresen por medio de otros signos exteriores, porque es cosa ciertísima que la cólera, la alegría y el dolor, se leen con tanta facilidad en el rostro del aldeano ó del obrero, como en el de un gran señor; pero es preciso no olvidar que un héroe ó un príncipe no se apasionan como un ganapan, y la espresion debe nacer de la verdad, no de la imitación; pues como dice *Mengs*, hay gran diferencia entre una persona verdaderamente agitada y el cómico que mejor la represente, y esto mismo habia ya dicho Terencio hacia muchos siglos.

Si bien este estudio tiene muchos atractivos, ofrece al mismo tiempo grandes dificultades, porque es preciso que el artista se coloque sucesivamente en la posición respectiva de cada persona. El movimiento ó el gesto y la espresion del rostro son los dos únicos medios que tiene el dibujante para espresar su pensamiento; al efecto es indispensable

conocer perfectamente el objeto, penetrarse intimamente de él, y fijándole en la memoria, tratar de inquirir todas las circunstancias en que puede observarse la pasión que se quiera representar. Cierto es que, salvo algunas modificaciones, el sentimiento se producirá del mismo modo en la mayor parte de los individuos, pero habrá ciertos matices delicados que solo podrá apreciar el inteligente: por ejemplo, entre dos enemigos jurados que se encuentren frente á frente, se advertirá que en el uno se dilatan los ojos y toman un brillo no comun, y que á consecuencia de aumentarse ó retroceder la sangre hácia el corazon, el rostro presenta un color cadavérico, sus labios se ponen descoloridos y mas contraídos que de costumbre, las narices se remangan abriendo sus alas, y sus movimientos son secos, duros y lentos: este hombre que manifiesta ser de una naturaleza biliosa y nerviosa á la vez, en lo general debe ser delgado. La cólera de su antagonista es tambien viva, pero varían sus señales exteriores: sus ojos aparecerán llenos de sangre; su rostro se colorea de un sonrosado oscuro; sus labios y orejas adquieren un color violado, chapas ó manchas blanquizas rodean su nariz que palidece, sus labios se engruesan, y frecuentemente su boca se presenta espumosa: este hombre, naturalmente grueso, es de temperamento sanguíneo y su cólera hace se le suba la sangre á la cabeza. Estos dos ejemplos prueban que la espresion se halla siempre de acuerdo con la naturaleza.

Las espresiones pueden dividirse en cuatro clases, á saber: espresiones tranquilas, espresiones agradables, espresiones tristes y dolorosas, y espresiones violentas y terribles.

Las *espresiones tranquilas* son las que tienen menos

necesidad de esplicacion, y debe leerse en sus ojos y pintarse en sus labios la calma y la tranquilidad sin que se confunda esta expresion con la de la indiferencia. La infancia da una sencilla idea de la expresion tranquila; y un niño dormido es el verdadero tipo del candor, de la inocencia y de la tranquilidad del alma.

Las *expresiones agradables* se espresan ya por medio de exclamaciones y de la risa, ya por signos menos ruidosos, pero no equívocos. La educacion se manifiesta en la alegría mas que en afeccion alguna, y la susceptibilidad humana pone freno á las expansiones demasiado vivas, contentándose con sonreir cuando la risa apura y quisiera romper estrepitosamente. Por estas razones, cuando se pinte la alegría es mas necesario que nunca que se conozca la posicion social del personaje que se representa.

Las *expresiones tristes* y dolorosas son las que se prestan mas al arte, y por lo mismo recomendamos á los artistas estudien con detencion y constancia esta interesante parte de las pasiones. La *tristeza*, la *melancolia* y la *meditacion* influyen muy poco sobre los músculos de la cara, pero no por eso dejan de presentar en ella alguna huella estas afecciones siendo la vista su principal agente; la boca se presenta inmóvil y cerrada. Cuando se une el dolor á la tristeza, le espresa una contraccion general, los ojos se humedecen, la frente se arruga, las cejas se elevan por la parte de la nariz y se bajan por la de las sienas; la nariz se cierra y sus alas se dilatan; la boca se entreabre para dejar pasar los gritos ó los gemidos que arranca el dolor, y la parte inferior del rostro se retira hácia atrás. En lo general los músculos del cuerpo se hallan en movimiento, y los piés y las manos se crispan.

Si se ha de espresar la sensacion en su origen , el rostro debe colorearse , pero si se quiere representar en su último estado , se espresará la palidez por partes y el sudor se manifestará en la frente.

En esta situacion , sea la que quiera la posicion social de los individuos , la espresion es igual en todos , porque á esta ley , que vence á la fuerza moral , nadie puede sustraerse. Todas las naturalezas no tienen un mismo grado de sensibilidad , y hay sugetos que insensibles á los dolores fisicos , se abaten á los del alma ; las naturalezas mas viles desprecian imprudentemente cuanto no daña á su cuerpo.

El dolor físico , al paso que vence á un vigoroso atleta , suele no triunfar de una débil mujer , que es mas sensible á los dolores del alma aún que á los del cuerpo : esto se ve frecuentemente en los hospitales , en los que al paso que hay hombres irreducibles á las operaciones lorasas , existen en mayor número mujeres , que no solo se prestan voluntariamente á ellas , sino que las soportan heroicamente. Estas espresiones son las difíciles de estudiar , porque es preciso tener mucha sangre fria para ello á la vista de los grandes dolores del alma ó del cuerpo , y para lograrlo aconsejamos á los artistas visiten frecuentemente los hospitales. En estos asilos del dolor se presenta la naturaleza muy variada ; la virtud y el vicio pueden ser objeto de un serio exámen , y seria de desear hubiese en todas las clínicas pintores que recogiesen preciosos apuntes con que ilustrar al arte. Concebimos muy bien lo penoso que esto seria ; pero asi como el médico lo arrostra todo en la conviccion de que trabaja para aliviar á la humanidad doliente , el pintor podria hacerlo por amor al arte , lo que

seria una virtud loable que le valdria el aplauso público y le proporcionaria muchos medios de inmortalizarse en sus obras, evitando las contorsiones ridiculas en que suelen caer muchos artistas, mas por desidia ó por ignorancia, que por carecer de la filosofia necesaria para descubrir los resortes del alma, sorprenderla en sus arcanos, por decirlo asi, y saberles espresar exteriormente sin alterar la belleza de las formas, cosa que requiere mucha atencion y estudio.

Volviendo á las espresiones, añadiremos: que las tristes y dolorosas son siempre dramáticas sin necesidad de que para ello sean exageradas, escollo que ha de evitar el artista que debe espresar solo la verdad para conmover al espectador.

Un dibujo que nos representa una grande escena de la vida humana, embarga de hecho nuestra atencion complaciéndonos en examinar todos sus detalles, al paso que volveriamos la cabeza para no contemplarla si hallásemos la realidad en nuestro camino; pero á pesar de esto, el dibujante no debe pasar mas allá de lo justo, ni representar las cosas extraordinarias cuando no se ha llegado á ellas naturalmente, si no quiere caer en el absurdo y en la exageracion.

Por lo que toca á las *espresiones violentas y terribles*, solo las naturalezas privilegiadas tienen el derecho de pintarlas, porque se hallan en cierto modo fuera de las reglas ordinarias; el desorden de todas las facultades físicas y morales que traen consigo pertenecen tanto á la ficcion como á la realidad, por lo que nos abstenemos de describirlas, aconsejando al dibujante que se guie en esta parte por prudentes inspiraciones.

Ademas de las cuatro divisiones de las pasiones que acabamos de espresar, hay otras afecciones interesantes que debe estudiar con no menos cuidado el dibujante, y de las cuales vamos á hablarle.

La admiracion. Esta es una espresion grande y noble que participa á la vez de la dicha y de la generosidad, siendo natural en ella el inclinar el cuerpo hácia delante. Como en todas las pasiones, la admiracion tiene tambien sus grados; si es muda, es prudente y modesta, y si expansiva, corre al encuentro del objeto que la causa; pero en todos casos debe espresar la felicidad.

Es necesario que no confunda el artista la atencion con la admiracion. En la atencion puede muy bien haber admiracion de temor ó de alegria; pero el sentimiento debe ser superficial y no profundo, como suele demostrarse por los que no se paran en la diferencia que existe entre ambas afecciones.

Del deseo. Esta afeccion, segun su naturaleza, puede presentarse tanto en las espresiones agradables como en las tristes. Si es muy vivo, los ojos se manifiestan en una espresion de admiracion y de dicha á la vez, presentándose muy abiertos; la boca aparece casi en la accion de hablar, y sonrisa se asoma en ella; en fin, es una especie de movimiento suave impreso en todas las acciones. Si al deseo se hermana el apetito ó la concupiscencia, la espresion se modifica, y en los ojos se advierte una especie de sobresalto, consecuencia del temor de no obtener el objeto que se desea. En fin, si el deseo se halla en su último término, en cuyo caso ya es envidia ó se acerca á ella, el rostro se trastorna, los celos y el aborrecimiento invaden los ojos, la boca se presenta cruel, y un mal sentimiento

reemplaza á una dulce sensacion. En vista de esto el deseo, segun nuestra opinion, debe pertenecer á las espresiones agradables y dolorosas segun la acepcion en que se las tome.

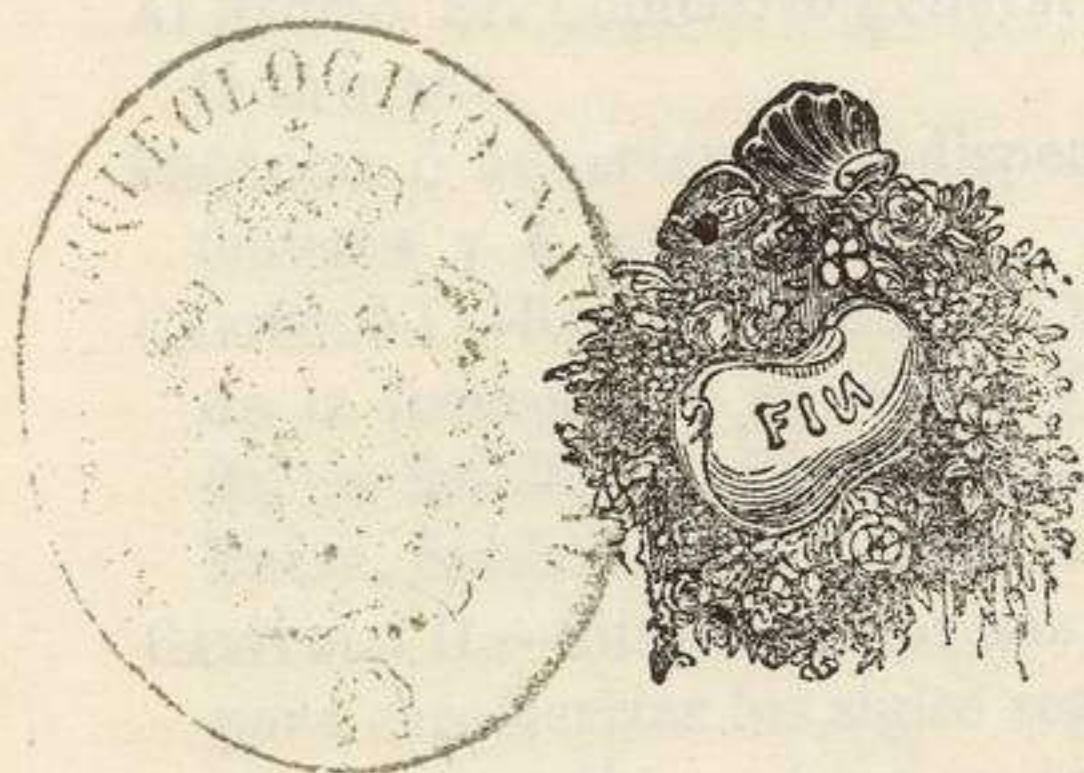
En todas las pasiones pueden considerarse dos partes: la una en el primer movimiento casi siempre templado, y la otra que puede considerarse como el *paroxismo* de la emocion. Para enterarse bien de los signos exteriores del alma, es preciso que el artista descomponga la pasion para examinar la naturaleza, y conocer cuál podria ser el resultado si se la llevase hasta el estremo.

El célebre pintor *Lebrun* en su *Discurso sobre el carácter de las pasiones*, se estiende bastante acerca de los medios prácticos que tiene el dibujante sobre este particular, el que, á pesar de sus errores, aconsejamos lean nuestros artistas, á los que recomendamos las obras de D. Antonio Rafael Mengs, comentadas por el sábio Azara, que son las mejores que pueden consultar en español sobre las bellas artes que dependen del dibujo.

El augusto artista español, el Mecenas benéfico de los artistas españoles, el señor infante D. Sebastian Gabriel de Borbon, que tan generosa proteccion prestó á nuestras artes, y que por una de esas fatales coincidencias que de vez en cuando afligen á nuestra patria, se halla hoy en lejanos paises, este ilustrado artista, repetimos, es tan estudioso de esta parte del arte, que ni á sí ni á los demas perdona falta alguna de espresion en las figuras con arreglo á la afeccion interior que se las supone. En lo general la escuela española lleva ventaja á las demas en espresion, y lejos de presentar escenas frias nuestros cuadros, suelen pecar mas bien por el contrario, lo que se amolda perfec-

tamente con la fogosidad y energía de nuestro carácter nacional y con la vivacidad y fecundo ingenio de los españoles.

Tengan presente los artistas que en el gran libro de la naturaleza hallarán cuanto pueden desear y necesitar para perfeccionar sus obras y brillar en el arte, que es necesaria la convicción para alcanzar la perfección, que no deben sujetarse al capricho de los demás, sino seguir con libertad las inspiraciones de su genio si quieren producir obras dignas y notables, y en fin, tener fe en su profesión y voluntad firme y vigorosa para vencer los obstáculos, no olvidándose de que el mucho trabajo sin voluntad nada vale.



Tengan presente los artistas que en el gran libro de
 la humanidad, cada uno de los que se esfuerza por
 dejar una huella en el mundo, debe ser reconocido
 como un hombre que ha contribuido a la cultura
 y al progreso de la humanidad. Los grandes artistas
 no solo crean obras de arte, sino que también
 inspiran a otros y contribuyen a la evolución
 de la cultura. Por lo tanto, es importante
 que los artistas sean reconocidos y valorados
 por su contribución a la humanidad.



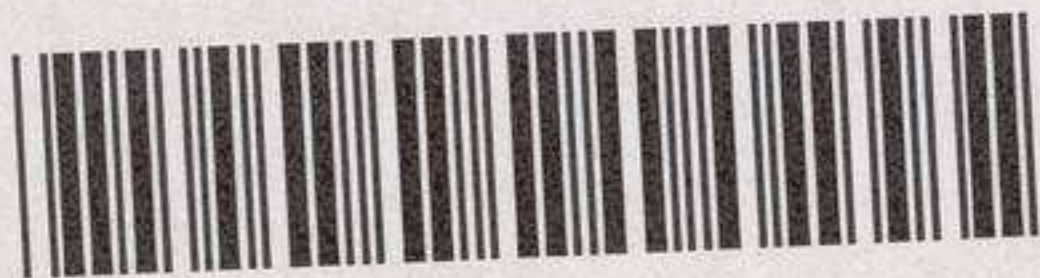
ÍNDICE.

Al Excmo. Sr. Comisario general de la Santa Cruzada.	
PRÓLOGO ó advertencia indispensable á los lectores y á los artistas.	4
CAPITULO I.—Reglas y preceptos sobre el arte de la Iconologia; su objeto y utilidad; y de los Emblemas, Divisas, Empresas, Atributos, Símbolos y Alegorías en general. .	19
CAPITULO II.—Cifras ó Empresas Mnemónicas para caracterizar los siglos segun su espíritu y sus sábios, ó sea su iconologia histórica antigua y moderna.	40
CAPITULO III.—Del origen é historia del uso de la barba, bigote, cabello y pelucas en todas las naciones.	54
CAPITULO IV.—Del modo de pintar y escul-	

pir algunas imágenes pertenecientes al antiguo testamento.	72
CAPITULO V. —Del modo de representar los asuntos del culto cristiano con sujecion á los Santos Evangelios y esposicion de los PP. de la Iglesia, y principalmente de los Angeles, Serafines, el alma y los referentes á la vida, Pasion y Muerte de nuestro Señor Jesucristo.	82
CAPITULO VI. —Del modo de representar á la Virgen Nuestra Señora en todos los pasos de su gloriosa vida, segun los Evangelios y la opinion de los PP. de la Iglesia. . . .	122
CAPITULO VII. —Aviso á los Artistas sobre las imágenes de los Santos.	133
CAPITULO VIII. —Razon del modo de representar á los Santos y Santas del cristianismo, segun lo que dan de sí sus actas y vidas, dispuesto en órden alfabético para mayor utilidad de los artistas.	139
CAPITULO IX. —De la forma y color de los hábitos y trajes de todas las Religiones Monásticas de ambos sexos, antiguas y modernas, y de sus divisas peculiares; espresándose el origen y fundaciones de cada religion y la regla que siguieron. . . .	169
CAPITULO IX. —Advertencia á los Arquitectos sobre el modo de usar las figuras iconológicas é imágenes del culto cristiano; sobre los adornos de las Iglesias y de las figuras iconológicas, mitológicas é imáge-	

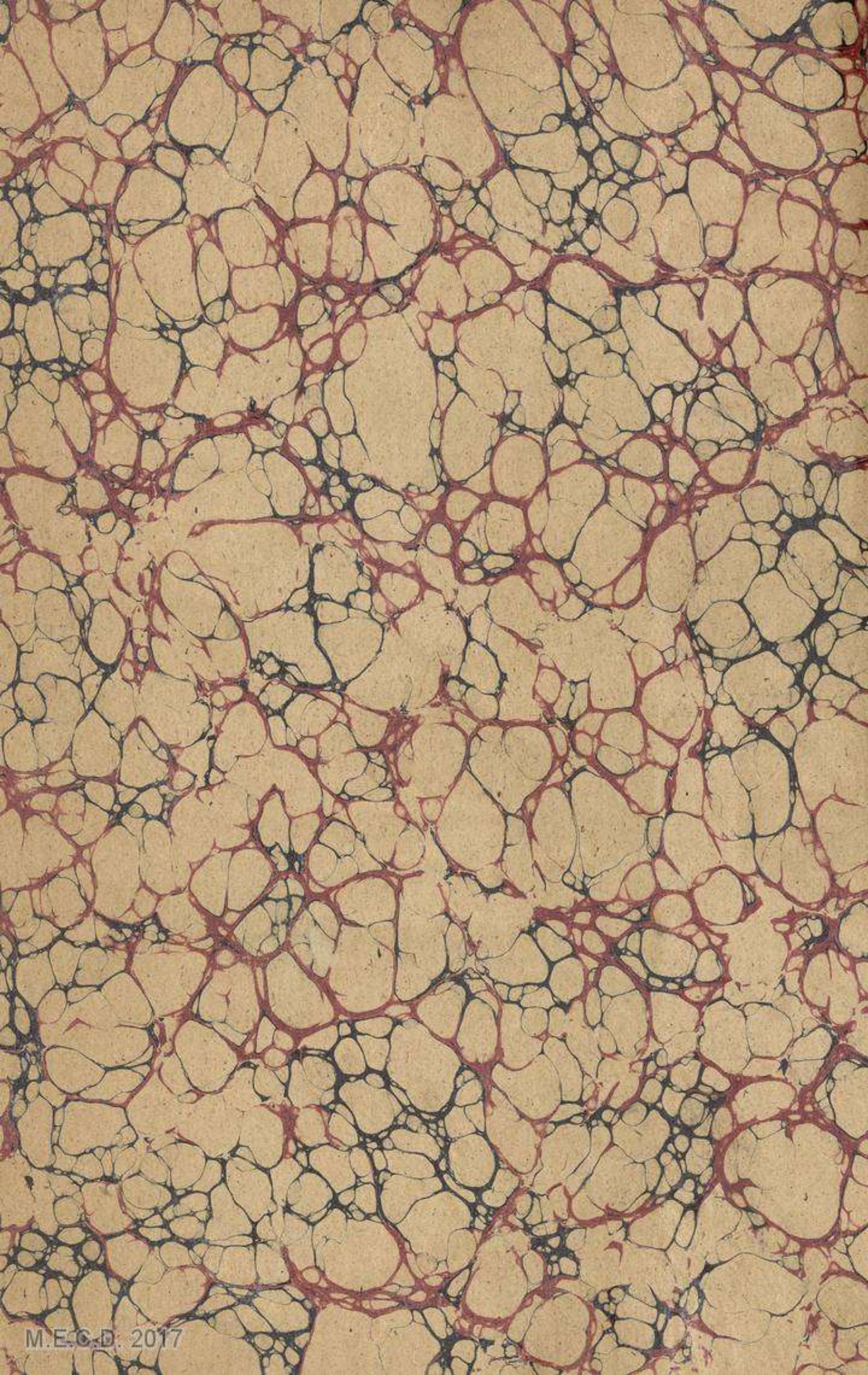
nes de que pueden usar para caracterizar los edificios segun el objeto á que se les destine.	238
SECCION PRIMERA.—De las figuras cristianas é Iconológicas.	246
SECCION SEGUNDA.—Figuras Mitológicas.	258
Diccionario Iconológico.	269
Nota final que comprende los Colegios religiosos reales de señoritas en Madrid.	329
CAPITULO ULTIMO.	533

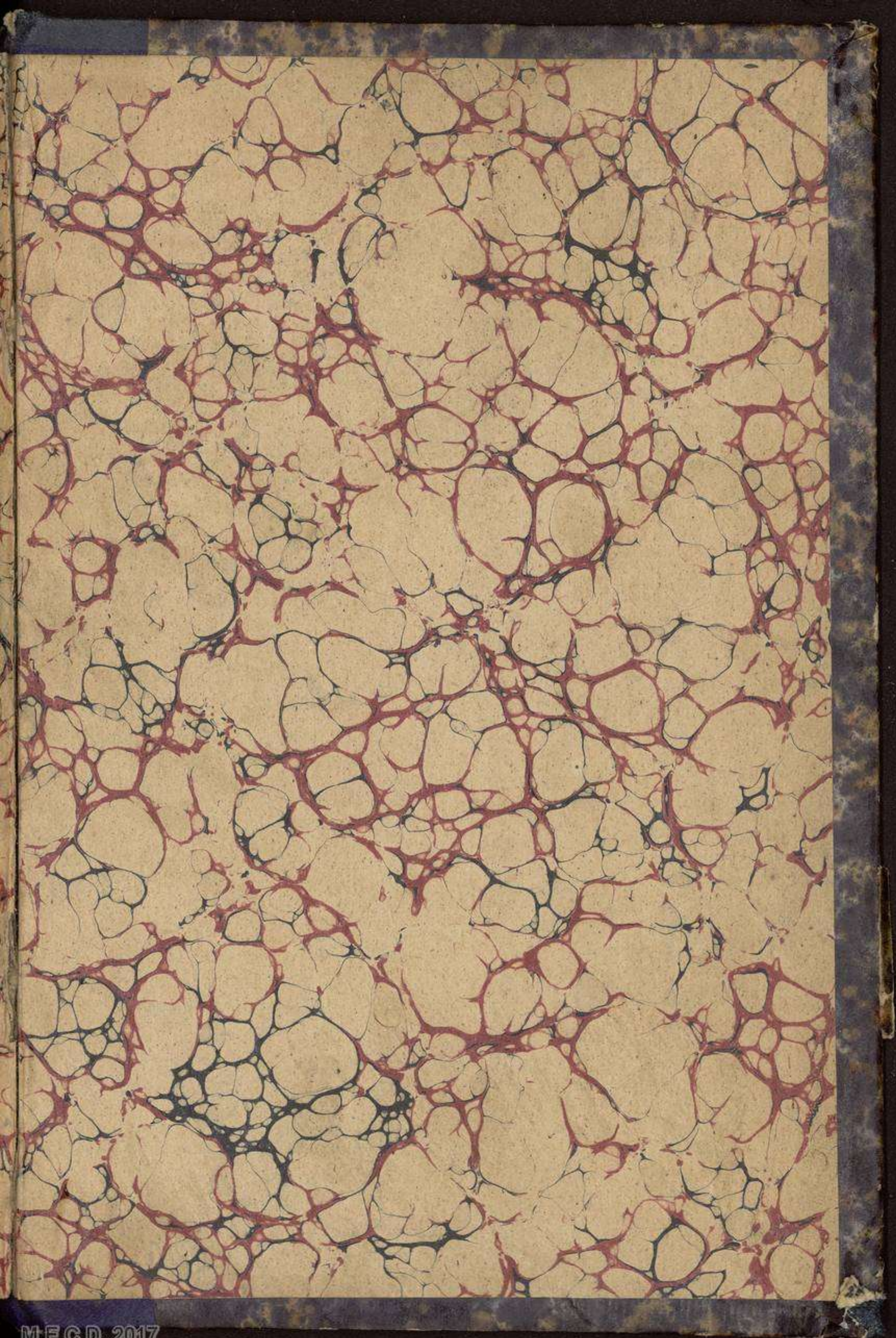
... que pueden ser por...
los efectos según el objeto a que se les
destina.
Sección primera. — De las agencias...
o tecnológicas.
Sección segunda. — Formas...
Diccionario tecnológico.
Nota final que comprende los...
sus reglas de...
CAPÍTULO...
...

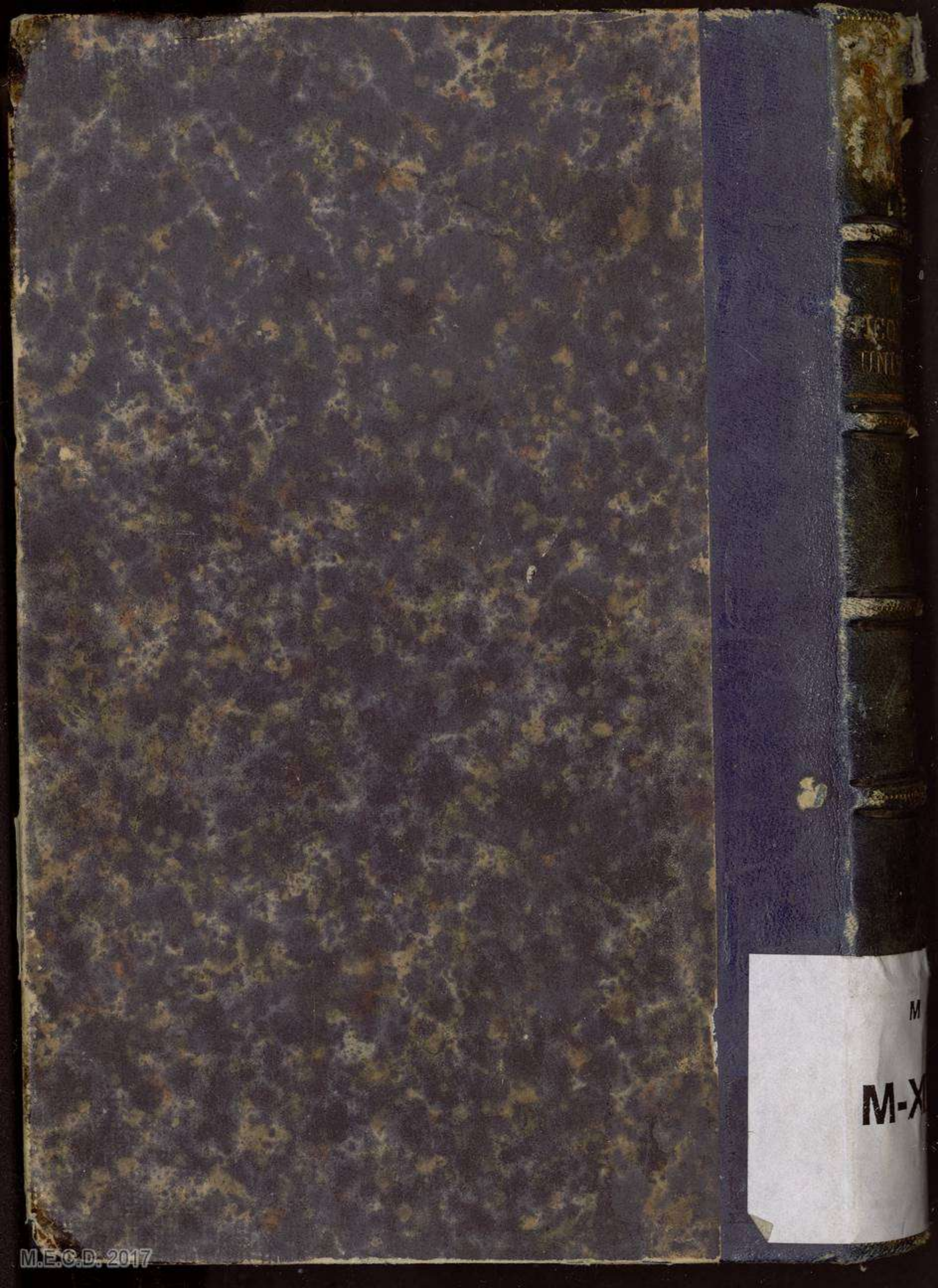


1000628

M-XIX/3-7







M
M-X

LOSADA,

—

ECONOLOGIA
UNIVERSAL,



M A N

M-XIX/3-7

M.E.C.D. 2017